



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS + 1c AVB 20c PRICE + 1c GST

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 30c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 170]

PRETORIA, 17 AUGUSTUS 1979
AUGUST

[No. 6619

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. 164, 1979

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE WITRIVIER, DISTRIK WITRIVIER, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Julie Eenduisend Negehoenderd Nege-en-sewentig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

F. W. DE KLERK.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Waterval 65 JU, volgens Kaart LG A5196/49.

No. 165, 1979

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN GEBIEDE TE WITRIVIER, DISTRIK WITRIVIER, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. 164, 1979

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT WHITE RIVER, DISTRICT OF WHITE RIVER, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

F. W. DE KLERK.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

Portion 3 (a portion of Portion 2) of the farm Waterval 65 JU, vide Diagram SG A5196/49.

No. 165, 1979

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, AT WHITE RIVER, DISTRICT OF WHITE RIVER, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to

artikels 16 tot en met 23 en 29 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebiede omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Julie Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sewentig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. J. M. STEYN.

BYLAE

Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Waterval 65 JU, volgens Kaart LG A5196/49.

No. 166, 1979

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE HARTSWATER, DISTRIK HARTSWATER, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Een-entwintigste dag van Julie Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sewentig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

F. W. DE KLERK.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Die dorp Hartswater-uitbreiding 7 (TP 10057), in sy geheel.

No. 167, 1979

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, 'N GEBIED TE KRANSKOP, DISTRIK KRANSKOP, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 van die Wet op Gemeenskapontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29 tot en met 37 en 47 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewe-entwintigste dag van Julie Eenduisend Nege-honderd Nege-en-sewentig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. J. M. STEYN.

BYLAE

INDIËRGROEP

Die dorp Morgen-Zon van die plaas Overschot 6259 voorgestel deur Kaart SGO Sub. Vol. 363, fol. 73.

23 inclusive and 29 to 37 inclusive, of the said Act, shall, as from the date of publication hereof, apply in the areas defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. J. M. STEYN.

SCHEDULE

Portion 3 (a portion of Portion 2) of the farm Waterval 65 JU, vide Diagram SG A5196/49.

No. 166, 1979

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT HARTSWATER, DISTRICT OF HARTSWATER, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Thirty-first day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

F. W. DE KLERK.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

Hartswater Township Extension 7 (TP 10057), in its entirety.

No. 167, 1979

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA AT KRANSKOP DISTRICT OF KRANSKOP, PROVINCE OF NATAL

Under the powers vested in me by section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive, 29 to 37 inclusive, and 47 of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-seventh day of July, One thousand Nine hundred and Seventy-nine.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. J. M. STEYN.

SCHEDULE

INDIAN GROUP

The Village of Morgen-Zon of the farm Overschot 6259 as represented by Diagram SGO Sub. Vol. 363, fol. 73.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1782 17 Augustus 1979

WET OP VREEMDELINGE, 1937**VANSVERANDERING.—VILJOEN IN VALJEUX**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Roy Christopher Viljoen, sy vrou Virginia, gebore Sham, en sy kinders Colette Laverne Valjeaux, Clinton Damian Valjeaux, Wayne Benedict Valjeaux en Warren Victor Valjeaux, woonagtig te Quentinweg 21, Robertsham, Johannesburg, te magtig om die van Valjeaux aan te neem.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU

No. 1783 17 Augustus 1979

SIMBOOLTEKENS VIR BUITELUG-ONTSPANNING IN STAATSBOSSE

Ek maak hierby vir algemene inligting bekend dat die tekens soos in die Bylae hiervan uiteengesit, geag moet word as gedeelte van daardie reëls wat by regulasie 14 van die Algemene Regulasies kragtens die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), soos gewysig, van tyd tot tyd deur my neergelê word.

D. P. ACKERMAN, Sekretaris van Bosbou.

BYLAE

Alle tekens word vertoon in donkergroen detail op 'n wit agtergrond. Indien 'n teken vertoon word met 'n rooi soom en rooi skuinsstreep daardeur beteken dit dat die betrokke aktiwiteit verbode is.

34 Pluk van blomme.

35 Vullishouer.

**GOVERNMENT NOTICES****DEPARTMENT OF THE INTERIOR**

No. 1782 17 August 1979

ALIENS ACT, 1937**CHANGE OF SURNAME.—VILJOEN TO VALJEUX**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Roy Christopher Viljoen, his wife Virginia, born Sham, and his children Colette Laverne Valjeaux, Clinton Damian Valjeaux, Wayne Benedict Valjeaux and Warren Victor Valjeaux, residing at 21 Quentin Road, Robertsham, Johannesburg, to assume the surname of Valjeaux.

DEPARTMENT OF FORESTRY

No. 1783 17 August 1979

SYMBOL SIGNS FOR OUTDOOR RECREATION IN STATE FORESTS

I hereby publish for general information the signs set out in the Schedule hereto, which shall be deemed to be a part of those rules which I prescribe from time to time in terms of regulation 14 of the General Regulations under the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), as amended.

D. P. ACKERMAN, Secretary for Forestry.

SCHEDULE

All signs are in traffic green detail on a white background. If a sign is displayed with a red border and red diagonal slash, it implies that the activity concerned is prohibited.

34 Picking of flowers.

35 Rubbish bin.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 1787 17 Augustus 1979

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte 1951 (Wet 71 van 1951), geregistreer is as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:

<i>Naam</i>	<i>Missie</i>
Mnr. C. LeGal.....	Frankryk.
Mnr. A. Paul-Reynaud.....	Frankryk.
Mej. M. C. Guionnet.....	Frankryk.
Mej. S. Biris.....	Griekeland.
Mev. N. Tzafalia.....	Griekeland.
Mnr. E. Tzafalia	
Jongejuf. M. Tzafalia	
Jongeheer C. Tzafalia	
Dr. M. Ricoveri.....	Italië.
Mev. M. C. Ricoveri	
Jongejuf. S. Ricoveri	
Jongeheer A. Ricoveri	

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 1787 17 August 1979

It is hereby notified that the following persons are registered, in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:

<i>Name</i>	<i>Mission</i>
Mr C. LeGal.....	France.
Mr A. Paul-Reynaud.....	France.
Miss M. C. Guionnet.....	France.
Miss S. Biris.....	Greece.
Mrs N. Tzafalia.....	Greece.
Mr E. Tzafalia	
Miss M. Tzafalia	
Master C. Tzafalia	
Dr M. Ricoveri.....	Italy.
Mrs M. C. Ricoveri	
Miss S. Ricoveri	
Master A. Ricoveri	

<i>Naam</i>	<i>Missie</i>
Mnr. E. G. Oakden.....	Verenigde Koninkryk.
Mev. N. Oakden.....	
Jongeuf. C. L. Catlin.....	Verenigde Koninkryk.
Mnr. W. G. Biddle.....	Verenigde State.
Mev. B. L. Biddle.....	
Jongeheer K. E. Biddle.....	
Jongeheer J. G. Biddle.....	
Mnr. J. S. Davidow.....	Verenigde State.
Mej. S. W. Graham.....	Verenigde State.
Mnr. B. E. MacDonald.....	Kanada.
Mev. M. G. MacDonald.....	
Mnr. D. J. MacDonald.....	

<i>Name</i>	<i>Mission</i>
Mr E. G. Oakden.....	United Kingdom.
Mrs N. Oakden.....	
Miss C. L. Catlin.....	United Kingdom.
Mr W. G. Biddle.....	United States.
Mrs B. L. Biddle.....	
Master K. E. Biddle.....	
Master J. G. Biddle.....	
Mr J. S. Davidow.....	United States.
Miss S. W. Graham.....	United States.
Mr B. E. MacDonald.....	Canada.
Mrs M. G. MacDonald.....	
Mr D. J. MacDonald.....	

No. 1788

17 Augustus 1979

Hierby word bekendgemaak dat die registrasie ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951 (Wet 71 van 1951), van ondergenoemde persone as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:

<i>Naam</i>	<i>Missie</i>
Mnr. R. Trautner.....	Duitsland.
Mev. W. Trautner.....	
Mnr. J. Trautner.....	
Mnr. N. H. H. Boessenkool.....	Nederland.
Mev. C. Boessenkool.....	
Mnr. M. Booker.....	Switserland.
Mnr. D. G. Booker.....	
Mej. J. E. Booker.....	
Mej. J. A. Collins.....	Verenigde Koninkryk.
Mej. V. A. Harrison-Cripps.....	Verenigde Koninkryk.
Mej. C. M. Easter.....	Verenigde Koninkryk.
Mnr. D. A. Page.....	Verenigde Koninkryk.
Mev. I. M. Page.....	
Jongeheer K. A. Page.....	
Mej. D. Steadley.....	Verenigde State.
Mnr. A. P. Ishkanian.....	Verenigde State.
Maj. R. L. Gatewood.....	Verenigde State.
Mev. L. L. Gatewood.....	
Mej. M. K. Gatewood.....	
Mej. K. D. Gatewood.....	
Mej. S. L. Gatewood.....	
Mnr. R. L. Gatewood.....	
Oppersers. R. J. Jennewein.....	Verenigde State.
Mev. G. Jennewein.....	
Mnr. M. A. Jennewein.....	
Jongeheer J. P. Jennewein.....	
Mev. L. Cros.....	Frankryk.
Mnr. A. W. Blyth.....	Kanada.
Mev. V. M. Blyth.....	
Mnr. N. L. Jacobs.....	Australia.
Mev. K. E. Jacobs.....	
Jongeuf. C. E. Jacobs.....	
Mnr. S. Tzur.....	Israel.
Mev. R. Tzur.....	
Jongeheer T. J. Tzur.....	
Jongeuf. L. Tzur.....	

No. 1788

17 August 1979

It is hereby notified that the registration, in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the Act, has been cancelled:

<i>Name</i>	<i>Mission</i>
Mr R. Trautner.....	Germany.
Mrs W. Trautner.....	
Mr J. Trautner.....	
Mr N. H. H. Boessenkool.....	Netherland.
Mrs C. Boessenkool.....	
Mrs M. Booker.....	Switzerland.
Mr D. G. Booker.....	
Miss J. E. Booker.....	
Miss J. A. Collins.....	United Kingdom.
Miss V. A. Harrison-Cripps.....	United Kingdom.
Miss C. M. Easter.....	United Kingdom.
Mr D. A. Page.....	United Kingdom.
Mrs I. M. Page.....	
Master K. A. Page.....	
Miss D. Steadley.....	United States.
Mr A. P. Ishkanian.....	United States.
Maj. R. L. Gatewood.....	United States.
Mrs L. L. Gatewood.....	
Miss M. K. Gatewood.....	
Miss K. D. Gatewood.....	
Miss S. L. Gatewood.....	
Mr R. L. Gatewood.....	
M. Sgt R. J. Jennewein.....	United States.
Mrs G. Jennewein.....	
Mr M. A. Jennewein.....	
Master J. P. Jennewein.....	
Mrs L. Cros.....	France.
Mr A. W. Blyth.....	Canada.
Mrs V. M. Blyth.....	
Mr N. L. Jacobs.....	Australia.
Mrs K. E. Jacobs.....	
Miss C. E. Jacobs.....	
Mr S. Tzur.....	Israel.
Mrs R. Tzur.....	
Master T. J. Tzur.....	
Miss L. Tzur.....	

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1786

17 Augustus 1979

WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK, 1944

BEPALING VAN STATUTÊRE GOUDPRYS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 17A (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), alle goud van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 31 Julie 1979 teen R228,21 per ons suiwer goud gewaardeer het.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 1786

17 August 1979

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK ACT, 1944

DETERMINATION OF STATUTORY PRICE OF GOLD

It is hereby notified that, in terms of section 17A (1) of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944), the Minister of Finance has valued, as from 31 July 1979, all gold of the South African Reserve Bank at R228,21 per fine ounce of gold.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1755

17 Augustus 1979

Staat van ontvangste in en oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1979 tot 31 Julie 1979.

Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 1755

17 August 1979

Statement of receipts into and transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1979 to 31 July 1979.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand Julie Month of July		Totaal 1 April tot 31 Julie Total 1 April to 31 July	
		1979	1978	1979	1978
Skatkissaldo, 31 Maart 1979.....	Exchequer Balance, 31 March 1979.....	R	R	R	R
Skatkissaldo, 30 Junie 1979.....	Exchequer Balance, 30 June 1979.....	210 120 395	—	113 377 736	—
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account				
Doeane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	36 072 142	69 985 726	333 014 696	450 160 999
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	704 451 792	441 043 320	2 369 309 560	1 622 907 801
	R	740 523 934	511 029 046	2 702 324 256	2 073 068 800
Staatsoliefonds.....	State Oil Fund.....	20 684 158	22 018 619	86 321 665	89 914 436
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....	10 379 469	11 978 596	43 358 372	49 904 610
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds.....	South African Development Trust Fund.....	497 000	83 000	2 345 056	4 233 808
Rekening vir Swart Vervoerdienste.....	Account for Black Transport Services.....	1 037 823	1 230 610	3 453 766	3 204 465
Fonds vir Sorghumbiervorsing.....	Sorghum Beer Research Fund.....	587 646	68 005	660 000	189 300
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg....	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty..	3 550	500 000	25 227	3 484 026
	R	773 713 580	546 907 876	2 838 488 342	2 223 999 445
Ander Ontvangste	Other Receipts				
Skatkisbiljette: Binnelands.....	Treasury Bills: Internal.....	500 188 000	—	2 223 109 000	—
Leningsheffing 1979/80.....	Loan Levy 1979/80.....	38 000 000	—	139 000 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Opgeneem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—				
Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners.....	Five Year Non-Resident Bonds.....	357 600	—	3 430 600	—
7 Persent Tesourie-obligasies.....	7 Per Cent Treasury Bonds.....	15 147 300	—	63 254 800	—
8 Persent Nasionale Verdedigingsobligasies...	8 Per Cent National Defence Bonds.....	2 446 600	—	2 446 600	—
Verdedigingsbonusobligasies.....	Defence Bonus Bonds.....	10 400 000	—	41 900 160	—
8 Persent Tesourie-obligasies.....	8 Per Cent Treasury Bonds.....	—	—	Dr 14 000	—
Derde Reeks Nasionale Verdedigingsobligasies	Third Series National Defence Bonds.....	—	—	128 091 450	—
6 Persent Effekterandobligasies.....	6 Per Cent Security Rand Bonds.....	149 000	—	750 000	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—				
9 Persent, 2004.....	9 Per Cent, 2004.....	—	—	123 141 000	—
6 Persent, 1981.....	6 Per Cent, 1981.....	—	—	80 000 000	—
7 Persent, 1985.....	7 Per Cent, 1985.....	—	—	20 000 000	—
9,25 Persent, 2004.....	9,25 Per Cent, 2004.....	—	—	151 930 000	—
6,25 Persent, 1982.....	6,25 Per Cent, 1982.....	261 353 500	—	261 353 500	—
9,375 Persent, 2004.....	9,375 Per Cent, 2004.....	135 513 350	—	135 513 350	—
Buitelandse Lenings en Kredite Opgeneem—	Foreign Loans and Credits Raised—				
1978.....	1978.....	—	—	126 796 281	—
1979/84.....	1979/84.....	—	—	444 895	—
1979/84.....	1979/84.....	—	—	50 885 406	—
1981/86.....	1981/86.....	136 470	—	136 470	—
Terugstortings, Staatsinkomsterekening 1978/79	Surrenders, State Revenue Account 1978/79....	11 399 681	—	11 399 682	—
	R	1 748 805 081	—	6 402 057 536	—
Suidwes-Afrikarekening	South West Africa Account				
Doeane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	3 500 000	3 500 000	14 000 000	14 500 000
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	15 998 000	8 527 000	105 025 741	94 833 525
	R	19 498 000	12 027 000	119 025 741	109 333 525
Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds (Mpye-belasting)	South West Africa Territorial Revenue Fund (Co.'s Tax)	—	—	—	101 634
South West Finance Corporation Ltd.....	South West Finance Corporation Ltd.....	—	—	—	—
	R	19 498 000	12 027 000	119 025 741	109 435 159
Leningsheffing 1979/80.....	Loan Levy 1979/80.....	—	—	14 000 000	—
Terugstortings, S.W.A. Begrotingsposte, 1978/79	Surrenders, S.W.A. Votes, 1978/79.....	293 775	—	293 775	—
	R	19 791 775	—	133 319 516	—
Totaal (Staatsinkomste- en Suidwes-Afrikarekening).....	Total (State Revenue and South West Africa Accounts).....	R 1 768 596 856	—	6 535 377 052	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo).....	Total (including Opening Balance).....	R 1 978 717 251	—	6 648 754 788	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Begroting Estimates 1979/80	Maand Julie Month of July		Totaal 1 April tot 31 Julie Total 1 April to 31 July	
			1979	1978	1979	1978
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account	R	R	R	R	R
1. Staatspresident.....	State President.....	—	35 000	60 000	145 000	120 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	4 082	3 705	16 328	14 820
2. Parlement.....	Parliament.....	—	302 000	422 000	1 352 000	1 292 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	308 000	285 000	1 262 000	1 163 000
3. Eerste Minister.....	Prime Minister.....	—	50 000	60 000	140 000	256 000
4. Verdediging.....	Defence.....	—	216 000 000	110 000 000	517 000 000	352 000 000
5. Vervoer.....	Transport.....	—	10 600 000	14 000 000	50 600 000	46 700 000
6. Mannekragbenutting.....	Manpower Utilisation.....	—	2 070 000	2 650 000	12 280 000	10 800 000
7. Mynwese.....	Mines.....	—	11 440 000	13 000 000	83 090 000	61 600 000
8. Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling	Plural Relations and Development.....	—	22 808 000	27 294 000	102 498 000	85 761 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	26 950 000	22 772 990	108 255 600	91 091 960
9. Landboukrediet en Grondbesit.....	Agricultural Credit and Land Tenure..	—	3 300 000	1 500 000	9 500 000	7 200 000
10. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing	—	13 000 000	15 000 000	54 500 000	49 000 000
11. Landbou-tegniese Dienste.....	Agricultural Technical Services.....	—	6 000 000	7 000 000	23 500 000	24 000 000
12. Gesondheid.....	Health.....	—	17 000 000	9 000 000	53 500 000	42 250 000
13. Volkswelsyn en Pensioene.....	Social Welfare and Pensions.....	—	39 000 000	36 000 000	157 500 000	135 000 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	—	—	36 000	32 000

Dienste	Service	Begroting Estimates 1979/80	Maand Julie Month of July		Totaal 1 April tot 31 Julie Total 1 April to 31 July	
			1979	1978	1979	1978
14. Tesourie.....	Treasury.....	R	R	R	R	R
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	246 700 000	238 150 000	785 680 000	830 850 000
15. Suid-Afrikaanse Munt.....	South African Mint.....	—	63 347 850	79 899 900	532 351 065	430 650 300
16. Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	—	130 000	40 000	479 000	412 000
17. Doeane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	—	2 130 000	1 945 800	8 420 000	7 734 400
18. Oudit.....	Audit.....	—	761 000	711 000	2 791 000	2 771 200
19. Handel en Verbruikersake.....	Commerce and Consumer Affairs.....	—	420 000	335 000	1 480 000	1 335 000
20. Nywerheidswese.....	Industries.....	—	10 000 000	11 300 000	34 493 000	34 475 000
21. Omgewingsbeplanning en Energie.....	Environmental Planning and Energy.....	—	31 000 000	35 400 000	200 000 000	159 400 000
22. Justisie.....	Justice.....	—	4 242 000	3 779 500	19 751 000	16 756 500
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	4 500 000	3 940 000	17 207 000	15 360 000
23. Polisie.....	Police.....	—	400 000	211 000	1 120 000	901 000
24. Gevangenis.....	Prisons.....	—	16 000 000	18 500 000	66 000 000	70 300 000
25. Indiërskake.....	Indian Affairs.....	—	8 300 000	8 100 000	29 100 000	27 700 000
26. Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	—	7 200 000	8 165 000	34 780 000	34 776 000
27. Binnelandse Sake.....	Interior.....	—	22 000 000	15 000 000	85 400 000	93 900 000
28. Staatsdienskommissie.....	Public Service Commission.....	—	920 000	1 026 000	3 833 000	3 830 000
29. Staatsdrukkery.....	Government Printing Works.....	—	210 000	50 000	9 310 000	8 950 000
30. Waterwese.....	Water Affairs.....	—	—	1 200 000	4 800 000	4 700 000
31. Bosbou.....	Forestry.....	—	15 000 000	13 000 000	58 000 000	48 000 000
32. Kleurlinge, Rehoboth- en Namabe- trekkinge.....	Coloured, Rehoboth and Nama Rela- tions.....	—	3 470 000	3 320 000	13 410 000	12 829 100
33. Statistiek.....	Statistics.....	—	28 700 000	22 200 000	112 530 000	94 133 000
34. Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	—	680 000	500 000	2 250 000	2 460 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	—	3 700 000	2 000 000	14 100 000	12 400 000
35. Inligtingsdiens van Suid-Afrika.....	Information Service of South Africa.....	—	11 267 300	14 707 000	48 095 200	46 578 000
36. Nasionale Opvoeding.....	National Education.....	—	1 250 000	—	4 350 000	3 100 000
37. Sport en Ontspanning.....	Sport and Recreation.....	—	56 200 000	41 600 000	163 600 000	135 700 000
38. Openbare Werke.....	Public Works.....	—	340 000	140 000	1 020 000	760 000
39. Toerisme.....	Tourism.....	—	30 300 000	18 100 000	96 300 000	67 700 000
40. Onderwys en Opleiding.....	Education and Training.....	—	620 000	551 000	2 450 000	2 171 000
		R	10 000 000	6 000 000	48 000 000	44 000 000
		R	948 655 232	808 918 895	3 576 275 193	3 122 913 280
Staatsoliefonds.....	State Oil Fund.....(a)	—	20 684 158	22 018 619	86 321 665	89 914 436
Nasionale Padfonds.....	National Road Fund.....(b)	—	10 379 469	11 978 596	43 358 372	49 904 610
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstru- fonds.....	South African Development Trust Fund.....(c)	—	497 000	83 000	2 345 056	4 233 808
Rekening vir Swart Vervoerdienste.....	Account for Black Transport Services (d)	—	1 037 823	1 230 610	3 453 766	3 204 465
Fonds vir Sorghumbiervorsing.....	Sorghum Beer Research Fund.....(e)	—	587 646	68 005	660 000	189 300
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Ver- koopreg.....	S.W.A. Territorial Revenue Fund— Sales Duty.....(f)	—	3 560	500 000	25 227	3 484 026
		R	33 189 656	35 878 830	136 164 086	150 930 645
		R	981 844 888	844 797 725	3 712 439 279	3 273 843 925
<i>Ander Uitbetalings</i>						
Terugbetaling van Skatksbiljette: Bin- nelands.....	Treasury Bills repaid: Internal.....	—	469 690 000	—	2 169 764 000	—
Belastingdelingsertifikaat gedelg.....	Tax Redemption Certificates repaid.....	—	9	—	24	—
Leningsheffing 1966/79 gedelg.....	Loan Levy 1966/79 repaid.....	—	195 653	—	3 596 596	—
Delgingsfondsvorskotte.....	Sinking Fund Advances.....	—	61 090	—	3 968 022	—
Valuta Aanpassing I.M.F.....	Valuation Adjustment I.M.F.....	—	—	—	53	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Le- nings Gedelg:	Internal Stock, Bonds and Loans Re- deemed:	—	—	—	—	—
4 Persent Pensioenfondse.....	4 Per Cent Pension Funds.....	—	—	—	1 185 400	—
Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners.....	Five Year Non-Resident Bonds.....	—	289 000	—	754 000	—
8 Persent Tesourie-obligasies.....	8 Per Cent Treasury Bonds.....	—	901 200	—	2 590 300	—
Premie-obligasies.....	Premium Bonds.....	—	109 900	—	19 291 600	—
Tweede Reeks Premie-obligasies.....	Second Series Premium Bonds.....	—	217 700	—	654 600	—
Nasionale Verdedigingsobligasies.....	National Defence Bonds.....	—	189 850	—	852 500	—
Verdedigingsbonusobligasies.....	Defence Bonus Bonds.....	—	553 175	—	1 753 950	—
Tweede Reeks Nasionale Verdedi- gingsobligasies.....	Second Series National Defence Bonds.....	—	3 200	—	65 200	—
7 Persent Tesourie-obligasies.....	7 Per Cent Treasury Bonds.....	—	20 000	—	41 000	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:	—	—	—	—	—
5,25 Persent, 1979.....	5,25 Per Cent, 1979.....	—	157 521 949	—	157 521 949	—
8,375 Persent, 1979.....	8,375 Per Cent, 1979.....	—	339 051 200	—	339 051 200	—
Buitelandse Lenings en Kredite Ge- delg:	Foreign Loans and Credits Redeemed:	—	—	—	—	—
6 Persent Uitvoer Krediet Fasiliteit.....	6 Per Cent Export Credit Facility.....	—	—	—	2 236 645	—
1979.....	1979.....	—	—	—	21 710 812	—
1981.....	1981.....	—	—	—	824 327	—
1978/81.....	1978/81.....	—	—	—	13 338 997	—
1978/80.....	1978/80.....	—	—	—	3 381 234	—
1978.....	1978.....	—	38 556 447	—	38 556 447	—
Uitbetalings, Staatsinkomstebegrotings- poste, 1978/79.....	Issues, State Revenue Votes, 1978/79.....	—	175 456	—	1 535 937	—
		R	1 007 535 829	—	2 782 674 793	—
		R	1 989 380 717	—	6 495 114 072	—
<i>Suidwes-Afrikarekening</i>						
1. Administrateur-generaal.....	Administrator-General.....	11 505 700	559 166	117 800	1 036 664	471 200
2. Vervoer.....	Transport.....	5 636 000	360 000	80 000	1 420 000	330 000
3. Mannekragbenutting.....	Manpower Utilisation.....	144 000	12 000	9 000	48 000	39 000
4. Mynwese.....	Mines.....	670 000	45 000	30 000	165 000	130 000
5. Samewerking en Ontwikkeling.....	Co-operation and Development.....	73 868 000	3 500 000	4 812 000	18 030 000	16 112 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amounts.....	14 642 000	1 097 000	1 865 370	11 863 700	12 247 110
6. Volkswelnsyn en Pensioene.....	Social Welfare and Pensions.....	5 886 200	500 000	414 000	2 000 000	1 656 000
7. Nasionale Opvoeding.....	National Education.....	7 486 000	335 000	50 000	1 294 000	190 000
8. Landboukrediet en Grondbesit.....	Agricultural Credit and Land Tenure.....	4 837 000	100 000	200 000	690 000	710 000
9. Landbou-ekonomie en -bemarking.....	Agricultural Economics and Marketing.....	5 700 000	200 000	150 000	1 280 000	1 600 000
10. Landbou-tegniese Dienste.....	Agricultural Technical Services.....	6 700 000	500 000	600 000	1 900 000	2 000 000
11. Gesondheid.....	Health.....	2 262 000	150 000	150 000	480 000	450 000
12. Omgewingsbeplanning en Energie.....	Environmental Planning and Energy.....	177 000	14 000	13 000	56 000	51 500
13. Direktooraat Finansies.....	Directorate Finance.....	3 782 000	36 675	17 795	289 200	202 959
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	124 650 000	10 387 500	8 833 333	41 550 000	35 333 333
14. Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	900 000	71 000	45 500	284 000	180 900
15. Doeane en Aksyns.....	Customs and Excise.....	64 000	4 300	4 000	16 900	16 400
16. Handel en Verbruikersake.....	Commerce and Consumer Affairs.....	266 000	20 000	16 600	80 000	66 400
17. Nywerheidswese.....	Industries.....	155 000	6 000	5 000	25 000	49 000
18. Justisie.....	Justice.....	1 224 100	60 000	100 000	395 000	365 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	103 628	10 500	8 500	35 000	35 700
19. Gevangenis.....	Prisons.....	1 695 800	120 000	100 000	473 000	380 000
20. Gemeenskapsbou.....	Community Development.....	1 687 000	50 000	200 000	500 000	650 000

Dienste	Service	Begroting Estimates 1979/80	Maand Julie Month of July		Totaal 1 April tot 31 Julie Total 1 April to 31 July	
			1979	1978	1979	1978
21. Binnelandse Sake.....	Interior.....	R 177 000	R 4 000	R 4 000	R 16 000	R 16 000
22. Staatsdienskommissie.....	Public Service Commission.....	500 000	20 000	—	330 000	225 000
23. Openbare Werke.....	Public Works.....	8 175 000	700 000	657 000	2 200 000	2 747 000
24. Waterwese.....	Water Affairs.....	42 232 000	3 000 000	3 000 000	13 000 000	12 500 000
25. Bosbou.....	Forestry.....	25 000	2 000	2 050	8 000	8 200
26. Kleurling-, Rehoboth- en Namabe- trekkinge.....	Coloured, Rehoboth and Nama Rela- tions.....	37 210 600	2 586 000	—	11 344 000	7 269 000
27. Onderwys en Opleiding.....	Education and Training.....	6 181 000	520 000	340 000	1 950 000	1 360 000
28. S.W.A./Namibië Inligtingsdiens....	S.W.A./Namibia Information Service..	760 000	50 000	—	180 000	45 000
	R	369 302 028	25 020 141	21 824 948	112 939 464	97 436 702
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds (Mpye- belasting)	S.W.A. Territorial Revenue Fund (Co.'s Tax)	3 409 000	—	—	—	101 634
South West Finance Corporation Ltd...	South West Finance Corporation Ltd (h)	19 000 000	—	—	—	—
	R	22 409 000	—	—	—	101 634
	R	391 711 028	25 020 141	21 824 948	112 939 464	97 538 336
Ander Uitbetalings Uitbetalings, S.W.A. Begrotingsposte, 1978/79	Other Issues Issues, S.W.A. Votes, 1978/79.....	—	—	—	350 000	—
	R	—	25 020 141	—	113 289 464	—
	R	—	2 014 400 858	—	6 608 403 536	—
Skatkissaldo, 31 Julie 1979: Kontant.....	Exchequer Balance, 31 July 1979: Cash.....	—	2 387 459	—	2 387 459	—
Belê.....	Invested.....	—	Kr 38 071 066	—	37 963 793	—
Totale.....	Totals.....R	—	1 978 717 251	—	6 648 754 788	—

- (a) Artikel 1 van Wet 38 van 1977.
(b) Artikel 2 (1) (a) van Wet 54 van 1971.
(c) Artikel 8 van Wet 18 van 1936.
(d) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19bis (1) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 22 (2) (c) van Wet 25 van 1969.
(h) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

- (a) Section 1 of Act 38 of 1977.
(b) Section 2 (1) (a) of Act 54 of 1971.
(c) Section 8 of Act 18 of 1936.
(d) Section 7 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19bis (1) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 22 (2) (c) of Act 25 of 1969.
(h) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 1761

17 Augustus 1979

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR-
STAANPLEKKE EN BEDIENDEKAMERS VAN
HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Stephanus Francois Kotzé, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou, hiermee dat die wonings, motorstaanplekke en bediendekamers geleë op die eiendom in die Bylae hiervan genoem van huurbeheer onthef is vanaf die datum van publikasie hiervan.

S. F. KOTZÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Adres van eiendom

Beskrywing van eiendom

Penvay, Ridgeweg 86, Durban, met die uitsondering van Woonstel 1, wat van huurbeheer onthef sal word vanaf die datum waarop dit deur die huidige huurder ontruim word

Perseel 40 van Perseel Ja, Blok Z; Perseel 40 van Perseel I van Perseel 4, Blok Z; en Perseel 40 van Perseel 4, Blok Z van die Dorpsgebied van Durban 1737, geleë in die stad en distrik Durban, provinsie Natal.

No. 1762

17 Augustus 1979

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTOR-
STAANPLEKKE EN BEDIENDEKAMERS VAN
HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Stephanus Francois Kotzé, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou, hiermee dat die

DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT

No. 1761

17 August 1979

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS,
PARKING SPACES AND SERVANTS' QUARTERS
ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Stephanus Francois Kotzé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the dwellings, parking spaces and servants' quarters situated on the property mentioned in the Schedule hereto are exempted from rent control from the date of publication hereof.

S. F. KOTZÉ, Deputy Minister of Community
Development.

SCHEDULE

Address of premises

Description of property

Penvay, 86 Ridge Road, Durban, with the exception of Flat 1, which will be exempted from rent control from the date on which it is vacated by the present lessee

Lot 40 of Lot Ja, Block Z; Lot 40 of Lot I of Lot 4, Block Z; and Lot 40 of Lot 4, Block Z of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal.

No. 1762

17 August 1979

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS,
PARKING SPACES AND SERVANTS' QUARTERS
ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Stephanus Francois Kotzé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the dwellings,

wonings, motorstaanplekke en bediendekamers geleë op die eiendom in die Bylae hiervan genoem, van huurbeheer onthef is vanaf die datum van publikasie hiervan.

S. F. KOTZÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Adres van eiendom

The Gables, Victoria Embankment 174, Durban, met uitsondering van daardie wonings, motorstaanplekke en bediendekamers, gehuur deur huurders wie se inkomstes binne die inkomstekategorieë val soos bepaal ingevolge artikel 19 (1) (a) van die Behuisingwet, 1966 (Wet 4 van 1966), wat van huurbeheer onthef sal word vanaf die datum dat hulle ontruim is deur hierdie huurders

Beskrywing van eiendom

Onderverdeling A van A van 2 van B; Onderverdeling B van ABCD van 3 van B; Onderverdeling C van 3 van B; Onderverdeling F van 3 van B; Onderverdeling C van A van 2 van B; die restant van A van 2 van B; die restant van A van 51 van BF; 52 van BF; 53 van BF; almal van die Baaivoorstrand, geleë in die distrik Durban.

parking spaces and servants' quarters situated on the property mentioned in the Schedule hereto are exempted from rent control from the date of publication hereof.

S. F. KOTZÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises

The Gables, 174 Victoria Embankment, Durban, with the exception of those dwellings, parking spaces and servants' quarters, leased by tenants whose incomes fall within the income categories as determined in terms of section 19 (1) (a) of the Housing Act, 1966 (Act 4 of 1966), which will become exempt from rent control from the date on which they are vacated by these tenants

Description of premises

Subdivision A of A of 2 of B; Subdivision B of ABCD of 3 of B; Subdivision C of 3 of B; Subdivision F of 3 of B; Subdivision C of A of 2 of B; remainder of A of 2 of B; remainder of A of 51 of BF; 52 of BF; 53 of BF; all of Bay Foreshore, situate in the County of Durban.

No. 1771

17 Augustus 1979

BEPERKINGS OP DIE ONDERVERDELING VAN GROND OF STANDPLASE OF DIE OPRIGTING, VERANDERING EN GEBRUIK VAN GEBOUE TER BEVORDERING VAN SLUMOPRUIMING EN 'N STADSHERNUWINGSKEMA IN 'N SEKERE GEBIED TE UITENHAGE, DISTRIK UITENHAGE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), met die oog op die bevordering van slumopruiming en 'n stadshernuwingskema kragtens die bepalings van artikel 15 (2) (e) van die gemelde Wet, binne die gebied in die Bylae hiervan omskryf, die onderverdeling, behalwe met die voorafgaande skriftelike goedkeuring van die gemelde Raad, van grond of standplase binne daardie gebied, of die oprigting of verandering, behalwe met sodanige goedkeuring van 'n gebou of bouwerk binne daardie gebied, of die gebruik, behalwe met sodanige goedkeuring van 'n bestaande gebou of bouwerk binne daardie gebied vir 'n ander doel as die doel waarvoor so 'n gebou of bouwerk op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing gebruik was, verbied vir 'n tydperk wat op 17 Augustus 1989 sal verstryk.

Aandag word voorts daarop gevestig dat enige eienaar van onroerende eiendom in die gebied in die Bylae gemeld, wat so 'n eiendom van die hand wil sit, dit soos in artikel 15 (5) (a) van die gemelde Wet uiteengesit, aan die Gemeenskapsontwikkelingsraad te koop moet aanbied, wanneer die verdere bepalings van die gemelde paragraaf (a) op sodanige transaksies van toepassing sal wees.

BYLAE A

Begin by die westelikste baken van Erf 1373, Uitenhage; daarvandaan noordooswaarts langs die suidoostelike grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, nl., Erwe 1421, 1422, 1420, 1423, 1424, genoemde 1420, 1425 en 1426 tot by die noordelikste baken van Erf 1335; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, nl., genoemde Erf 1335, Erwe 1336, 1337, 1338 en 1339 tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf;

No. 1771

17 August 1979

RESTRICTIONS ON THE SUBDIVISION OF LAND OR STANDS OR THE ERECTION, ALTERATION OR USE OF BUILDINGS OR STRUCTURES IN FURTHERANCE OF A SLUM CLEARANCE AND URBAN RENEWAL SCHEME IN A CERTAIN AREA AT UITENHAGE, DISTRICT OF UITENHAGE, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

It is hereby notified for general information that the Community Development Board established in terms of section 2 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), has with a view to the furtherance of slum clearance and an urban renewal scheme, in terms of the provisions of section 15 (2) (e) of the aforesaid Act, within the area defined in the Schedule hereto, prohibits the subdivision, except with the prior written approval of the said Board, of land or stands within that area or the erection or alteration except with such approval, of any building or structure within that area, or the use except with such approval, of any building or structure within that area for a purpose other than the purpose for which such building or structure was being used for a period which will expire on 17 August 1989 as from the date of publication of this notice.

Attention is also invited to the fact that any owner of immovable property in the area referred to in the said Schedule, who wishes to dispose of such property should, as has been laid down in section 15 (5) (a) of the said Act, offer such property for sale to the said Board, when the further provisions of the said paragraph (a) are applicable to such transactions.

SCHEDULE A

Beginning at the westernmost beacon of Erf 1373, Uitenhage; thence north-eastwards along the south-eastern boundaries of the following properties so as to exclude them from this area, viz, Erven 1421, 1422, 1420, 1423, 1424, the said 1420, 1425 and 1426 to the northernmost beacon of Erf 1335; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area, viz, the said Erf 1335, Erven 1336, 1337, 1338 and 1339 to the southernmost beacon of the last-mentioned erf;

daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van Erf 1334 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf 1334 tot by die oostelikste baken van Erf 1357; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grense van genoemde Erf 1357 en Erf 1356 sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan suidweswaarts langs die suidoostelike grens van genoemde Erf 1334 tot by die oostelikste baken van Erf 1358; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, nl., genoemde Erf 1358, Erwe 1359, 1360, 1361, 1362, 1363 en 1364 tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidelikste baken van Erf 1365; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, nl., genoemde Erf 1365, Erwe 1366, 1367, 1368, 1369 en 1370 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by die suidoostelike baken van Erf 1371; daarvandaan noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word, nl., genoemde Erwe 1371 en 1373 tot by eersgenoemde baken.

thence south-eastwards along the north-eastern boundary of Erf 1334 to the easternmost beacon thereof; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf 1334 to the easternmost beacon of Erf 1357; thence south-westwards along the south-eastern boundaries of the said Erf 1357 and Erf 1356 so as to include them in this area to the southernmost beacon of the last-mentioned erf; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf 1334 to the easternmost beacon of Erf 1358; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area, viz, the said Erf 1358, Erven 1359, 1360, 1361, 1362, 1363 and 1364 to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence north-westwards in a straight line to the southernmost beacon of Erf 1365; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area, viz, the said Erf 1365, Erven 1366, 1367, 1368, 1369 and 1370 to the south-western beacon of the last-mentioned erf; thence north-westwards in a straight line to the south-eastern beacon of Erf 1371; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area, viz, the said Erven 1371 and 1373 to the beacon first named.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 1785

17 Augustus 1979

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL 10TER VAN DIE WET OP BINNELANDSE VEILIGHEID, 1950 (WET 44 VAN 1950)

Die Minister van Justisie het ingevolge artikel 10ter van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1950 (Wet 44 van 1950), sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van 'n kennisgewing wat ingevolge artikel 9 (1) van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persoon verbied is om byeenkomste by te woon:

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 1785

17 August 1979

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION 10TER OF THE INTERNAL SECURITY ACT, 1950 (ACT 44 OF 1950)

The Minister of Justice has, in terms of section 10ter of the Internal Security Act, 1950 (Act 44 of 1950), approved the publication in the *Gazette* of the following particulars of a notice issued in terms of section 9 (1) of the said Act whereby the person mentioned below was prohibited from attending gatherings:

Naam Name	Adres in kennisgewing vermeld Address mentioned in notice	Datum waarop kennisgewing oorhandig is Date on which Notice was delivered	Datum waarop kennisgewing verstryk Date on which Notice expires
Albertina Sisulu.....	7372 Orlando-Wes/West, Johannesburg.....	31/7/79	31/7/81

DEPARTEMENT VAN KLEURLING-, REHOBOTH- EN NAMABETREKKINGE

No. 1789

17 Augustus 1979

BYEENROEPING VAN DIE VERTEENWOORDIGENDE KLEURLINGRAAD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (2) van die Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1964 (No. 49 van 1964), verklaar ek hierby dat die Sewende Sessie van die Tweede Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika op Vrydag, 7 September 1979, te Proteaville 'n aanvang sal neem vir die afhandeling van sake.

S. J. M. STEYN, Minister van Kleurlingbetrekkings.

DEPARTMENT OF COLOURED, REHOBOTH AND NAMA RELATIONS

No. 1789

17 August 1979

SUMMONING OF THE COLOURED PERSONS REPRESENTATIVE COUNCIL

Under and by virtue of the powers vested in me by section 15 (2) of the Coloured Persons Representative Council Act, 1964 (No. 49 of 1964), I hereby declare that the Seventh Session of the Second Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa will commence at Proteaville on Friday, 7 September 1979, for the dispatch of business.

S. J. M. STEYN, Minister of Coloured Relations.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE DIENSTE

No. 1781

17 Augustus 1979

WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITUALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)

OMSKRYWING VAN LANDGOEDERE VIR DIE PRODUKSIE VAN LANDGOEDWYNE.—LABORIE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), wysig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby, vanaf die datum van publikasie hiervan, Goewermentskennisgewing 1388 van 10 Augustus 1973, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 2447 van 21 Desember 1973, 2399 van 27 Desember 1974, 730 van 18 April 1975, 1392 van 25 Julie 1975, 1758 van 19 September 1975, 2092 van 7 November 1975, 1358 van 13 Augustus 1976, 2467 van 17 Desember 1976, 2275 van 4 November 1977, R. 2569 van 23 Desember 1977, R. 372 van 3 Maart 1978, R. 1970 van 29 September 1978, 649 van 30 Maart 1979 en 1418 van 29 Junie 1979 verder deur onderskeidelik in kolomme I, II en III van die Bylae daarby, na die beskrywing van die landgoed "Die Krans", die besonderhede in die Bylae hierby aangedui, in te voeg.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Kolom I	Kolom II	Kolom III
5J Laborie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Restant van Erf 3403, Erf 3404 en Erf 3405, Paarl, geregistreer onder Transportakte 30011 van 1972 2. Erwe 3407 en 3408, Paarl, geregistreer onder Transportakte 6512 van 1954 3. Erwe 2753, 2754 en 2755, Paarl, geregistreer onder Transportakte 3695 van 1969 4. Erf 2833, Paarl, geregistreer onder Transportakte 1447 van 1969 5. Erf 2832, Paarl, geregistreer onder Transportakte 17880 van 1972 6. Erf 7160, Paarl, geregistreer onder Transportakte 8360 van 1959 7. Gekonsolideerde Erf 6955 en Gekonsolideerde Erf 6958, Paarl, geregistreer onder Transportakte 747 van 1942 8. Erf 2658, Paarl, geregistreer onder Transportakte 17602 van 1972 9. Erf 2697, Paarl, geregistreer onder Transportakte 12360 van 1960 10. Erf 2698, Paarl, geregistreer onder Transportakte 30907 van 1968 11. Erwe 2674 en 2671, Paarl, geregistreer onder Transportakte 14276 van 1960 12. Erf 2711, Paarl, geregistreer onder Transportakte 9117 van 1940 13. Erf 2687, Paarl, geregistreer onder Transportakte 779 van 1880 14. Erf 2828, Paarl, geregistreer onder Transportakte 6763 van 1974 	Datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

No. 1781

17 August 1979

WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)

DEFINING OF ESTATES FOR THE PRODUCTION OF ESTATE WINES.—LABORIE

By virtue of the powers vested in me by section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby further amend, as from the date of publication hereof, Government Notice 1388 of 10 August 1973, as amended by Government Notices 2447 of 21 December 1973, 2399 of 27 December 1974, 730 of 18 April 1975, 1392 of 25 July 1975, 1758 of 19 September 1975, 2092 of 7 November 1975, 1358 of 13 August 1976, 2467 of 17 December 1976, 2275 of 4 November 1977, R. 2569 of 23 December 1977, R. 372 of 3 March 1978, R. 1970 of 29 September 1978, 649 of 30 March 1979 and 1418 of 29 June 1979 by respectively inserting under columns I, II and III of the Schedule thereto, after the description of the estate "Die Krans", the following particulars specified in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Column I	Column II	Column III
50 Laborie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remainder of Erf 3403, Erf 3404 and Erf 3405, Paarl, registered under Deed of Transfer 30011 of 1972 2. Erven 3407 and 3408, Paarl, registered under Deed of Transfer 6512 of 1954 3. Erven 2753, 2754 and 2755, Paarl, registered under Deed of Transfer 3695 of 1969 4. Erf 2833, Paarl, registered under Deed of Transfer 1447 of 1969 5. Erf 2832, Paarl, registered under Deed of Transfer 17880 of 1972 6. Erf 7160, Paarl, registered under Deed of Transfer 8360 of 1959 7. Consolidated Erf 6955 and Consolidated Erf 6958, Paarl, registered under Deed of Transfer 747 of 1942 8. Erf 2658, Paarl, registered under Deed of Transfer 17602 of 1972 9. Erf 2697, Paarl, registered under Deed of Transfer 12360 of 1960 10. Erf 2698, Paarl, registered under Deed of Transfer 30907 of 1968 11. Erven 2674 and 2671, Paarl, registered under Deed of Transfer 14276 of 1960 12. Erf 2711, Paarl, registered under Deed of Transfer 9117 of 1940 13. Erf 2687, Paarl, registered under Deed of Transfer 779 of 1880 14. Erf 2828, Paarl, registered under Deed of Transfer 6763 of 1974 	Date of publication of this notice.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

No. 1752

17 Augustus 1979

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE SEKRE- TARIS VAN LANDBOUKREDIET EN GROND- BESIT

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Landbou sy goedkeuring gegee het aan die aanstelling met ingang van 13 Augustus 1979 van Petrus Canzius van Blommestein as Waarnemende Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gedurende die afwesigheid van Petrus Ludolf Steyn.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 1745

17 Augustus 1979

UITSLUITING VAN SEKERE GROND VAN DIE TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN HOOF- STUK X EN ARTIKEL 139 (1) VAN DIE WET OP MYNREGTE, 1967 (Wet 20 VAN 1967)

Die Minister van Mynwese van die Republiek van Suid-Afrika het kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel 158 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), sekere grond kragtens myn-titel gehou op die plaas Nooitgedacht 434 IP, distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder RMT No. R8/79 bewaar word, van die toepassing van die bepalings van Hoofstuk X en artikel 139 (1) van gemelde Wet uitgesluit, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

(19/13/1/233)

No. 1746

17 Augustus 1979

SKRAPPING UIT DIE REGISTER VAN BEHEERDE MYNE

Hierby word ingevolge artikel 11 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese verklaar het dat die myn bekend as Louis Moore Gold Mining Company Ltd, Klein-Letaba, landdrosdistrik Giyani, provinsie Transvaal, ontgin deur Louis Moore Gold Mining Company Ltd, Posbus 15, Giyani, met ingang van 1 Oktober 1979 ophou om 'n beheerde myn te wees.

No. 1747

17 Augustus 1979

VERKLARING TOT BEHEERDE MYN EN RISIKOWERK

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), die volgende myn met ingang van 1 Oktober 1979 tot 'n beheerde myn verklaar:

Die myn bekend as Mooinooi Myn, op die plaas Elandskraal 469 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Cromore Ltd, Posbus 8186, Johannesburg, ontgin word.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

No. 1752

17 August 1979

APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

It is hereby notified for general information that the Minister of Agriculture has approved the appointment, with effect from 13 August 1979 of Petrus Canzius van Blommestein as Acting Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure during the absence of Petrus Ludolf Steyn.

DEPARTMENT OF MINES

No. 1745

17 August 1979

EXEMPTION OF CERTAIN LAND FROM THE PROVISIONS OF CHAPTER X AND SECTION 139 (1) OF THE MINING RIGHTS ACT, 1967 (ACT 20 OF 1967)

The Minister of Mines of the Republic of South Africa has, in terms of the powers vested in him by section 158 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), exempted certain land held under mining title on the farm Nooitgedacht 434 IP, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under RMT No. R8/79, from the provisions of Chapter X and section 139 (1) of the said Act, with effect from the date of publication hereof in the *Gazette*.

(19/13/1/233)

No. 1746

17 August 1979

REMOVAL FROM THE REGISTER OF CONTROLLED MINES

In terms of section 11 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973), it is hereby notified that the Minister of Mines has declared that the mine known as Louis Moore Gold Mining Company Ltd, Klein Letaba, Magisterial District of Giyani, Province of the Transvaal, worked by Louis Moore Gold Mining Company Ltd, P.O. Box 15, Giyani, shall cease to be a controlled mine with effect from 1 October 1979.

No. 1747

17 August 1979

DECLARATION OF CONTROLLED MINE AND RISK WORK

The Minister of Mines has, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973), declared the following mine to be a controlled mine, with effect from 1 October 1979:

The mine known as Mooinooi Myn, on the farm Elandskraal 469 JQ, situate in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which is at present being worked by Cromore Ltd, P.O. Box 8186, Johannesburg.

Die volgende werk by gemelde myn is met ingang van dieselfde datum (d.i. 1 Oktober 1979) kragtens artikel 13 van genoemde Wet deur die Minister tot risikowerk verklaar:

1. *Uitgrawings:*

In enige ondergrondse of oop delfplek.

2. *Bogronde:*

(a) Waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of minerale plaasvind;

(b) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;

(c) op uitskothope, stapels of ertsstapels, uitgesonderd waar die uitskot of erts in die vorm van slik gestort is of word, insluitende die plekke waar sodanige hope of stapels reeds gestort is;

(d) in rotsboorslypwinkels of enige ander plek waar bore in 'n gebou skerp gemaak word;

(e) in enige kleedhuis waar persone wat risikowerk verrig, hul verkleed; en

(f) by enige rotsboorwerk.

No. 1757

17 Augustus 1979

ONTTREKING VAN GROND AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (3) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), sekere geproklameerde grond waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, aan die afpenning van kleims deur die publiek onttrek.

(18/5/1/272)

BYLAE

Beskrywing van grond	Benaderde grootte ha
Gedeeltes van die plase—	
(a) Rietkuil 397 IP.....	1 145,524 3
(b) Rietkuil 414 IP.....	282,963 1
(c) Wolverand 413 IP.....	45,576 5

almal in die distrik Klerksdorp, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos aangetoon op sketskaart RMT No. R4/79.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 1760

17 Augustus 1979

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHED, No. 28 VAN 1969

VERKLARING VAN DIE HISTORIESE SKEEPS- KANONLOOP TE BELFAST

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 10 (1) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), verklaar ek, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister van Nasionale Opvoeding, hierby die historiese skeepskanonloop by die Hoërskool Belfast te Belfast, Transvaal, tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die historiese skeepskanonloop van gietyster, waarop die inskripsie "GB 1803" of "CB 1803" voorkom, synde 'n roerende voorwerp wat in die voorportaal van die Hoërskool Belfast te Duggenstraat, Belfast, Transvaal, gehuisves word en waarvan die spesifikasies soos

The following work at the said mine has been declared risk work by the Minister, in terms of section 13 of the said Act, with effect from the same date (i.e. 1 October 1979):

1. *Excavations:*

In any underground or open working.

2. *On the Surface:*

(a) where moving, transferring or handling of stone, rock, ore or minerals takes place;

(b) where crushing, screening or classification of stone, rock, ore or minerals takes place, except where this is carried out under water;

(c) on waste dumps, piles or ore piles, other than where the waste or ore has been or is being deposited in the form of slime, including the places where such dumps or piles have already been deposited;

(d) in rock-drill sharpening shops or any other place where drills are sharpened in a building;

(e) in any change-house where persons who perform risk work change their clothing; and

(f) at any rock-drilling work.

No. 1757

17 August 1979

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (3) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), withdrawn from the pegging of claims by the public, as from the date of publication hereof in the *Gazette*, certain proclaimed land, details of which appear in the Schedule hereto.

(18/5/1/272)

SCHEDULE

Description of land	Approximate extent ha
Portions of the farms—	
(a) Rietkuil 397 IP.....	1 145,524 3
(b) Rietkuil 414 IP.....	282,963 1
(c) Wolverand 413 IP.....	45,576 5

all in the District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, as shown on sketch plan RMT No. R4/79.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 1760

17 August 1979

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION OF THE HISTORIC NAVAL GUN BARREL AT BELFAST

By virtue of the powers vested in me by section 10 (1) of the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969), I, Teunis Nicolaas Hendrik Janson, Minister of National Education, hereby declare the historic naval gun barrel at the Belfast High School at Belfast, Transvaal, to be a national monument.

Description

The historic naval gun barrel of castiron, with the inscription "GB 1803" or "CB 1803" thereon, being a movable object housed in the entrance lobby of the Belfast High School at Duggen Street, Belfast, Transvaal, of which the specifications are as follows: Mass

volg is: Massa 115 kg; lengte: 880 mm; deursnee, voor: 110 mm; deursnee, agter: 180 mm; kaliber: 60 mm. Dit rus op 'n smeestervoetstuk van 520 mm breed en 400 mm lank.

Historiese belang

Tydens die Britse besetting van Port Natal in 1842 onder leiding van Kaptein T. C. Smith en die daaropvolgende skermutseling met 'n Voortrekkerkommando onder bevel van Generaal A. W. J. Pretorius het ene Bezuidenhout hierdie skepskanonloop van die Britte gebuit. Dit is een van die heel eerste stukke wat die Voortrekkers van 'n vyand buitgemaak het. 10/2/692.

T. N. H. JANSON, Minister van Nasionale Opvoeding.

115 kg; length 880 mm; diameter, front: 110 mm; diameter, rear 180 mm; calibre: 60 mm. It rests on a wrought-iron base, measuring 520 mm in width and 400 mm in length.

Historical interest

During the British occupation of Port Natal in 1842 under the leadership of Captain T. C. Smith and the subsequent skirmish with a Voortrekker commando under General A. W. J. Pretorius, one Bezuidenhout captured this naval gun barrel from the British. It was one of the very first objects to be captured by the Voortrekkers from an enemy: 10/2/692.

T. N. H. JANSON, Minister of National Education.

No. 1793

17 Augustus 1979

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN 'N NAAM EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde amptelike en munisipale owerhede, vereniging en persoon het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings en naam. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings of naam beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Die Nasionale .22 Skietvereniging van Suid-Afrika. (H4/3/1/1063.)

Naam.—Die Suid-Afrikaanse Kleingeweerskietvereniging.

Aansoeker.—Munisipaliteit van Nelspruit. (H4/3/2/151.)

Wapen.—Golwend deursnede van groen en goud, op die snylyn 'n golwende dwarsbalk golwend deursnede van silwer en blou, in die skildhoof regs 'n gerf en links 'n ploeg, alles van goud, en in die skildvoet, op 'n los grond, 'n sitrusboom, alles van groen, bevrug van goud.

Helmteken.—'n Gaande rooi leeu wat 'n regopstaande goue vlagpaal voer, wapperend daaraan 'n blou vlag belaaie met golwende tweelingbalke van silwer, oor alles heen, op 'n los grond, 'n sitrusboom, alles van goud, bevrug van rooi.

Wring en dekklede.—Goud en groen.

Wapenspreuk.—ANIMO ET FIDE.

Aansoeker.—Krygstuigkorporasie van Suid-Afrika Bpk. (H4/3/3/40.)

Kenteken.—Binne-in 'n geleedigde grondplan van die Kasteel die Goeie Hoop, in groen, goud gesoom, 'n groen tandrat belaaie met drie goue kanonlope omgekeerd gaffelsgewys gerangskik, mondstukke na buite.

No. 1793

17 August 1979

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND A NAME AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned official and municipal authorities, association and person have applied, in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations and name. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations or this name, on the grounds that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled, should do so within two months of the date of publication of this notice, upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—The National Small-bore Rifle Association of South Africa. (H4/3/1/1063.)

Name.—The South African Small-bore Rifle Association.

Applicant.—Municipality of Nelspruit. (H4/3/2/151.)

Arms.—Per fess wavy Vert and Or, a bar wavy per fess wavy Argent and Azure, between in chief dexter a garb and sinister a plough Or, and in base, upon an island, a citrus tree Vert fruited Or.

Crest.—A lion passant Gules, bearing a flagpole erect Or, floting therefrom a banner Azure, charged with bars gemelle wavy Argent, and over all, upon an island, a citrus tree Or fruited Gules.

Wreath and mantling.—Or and Vert.

Motto.—ANIMO ET FIDE.

Applicant.—Armaments Corporation of South Africa Ltd. (H4/3/3/40.)

Badge.—Within a voided groundplan of the Castle of Good Hope Vert, edged Or, a cogwheel Vert, charged with three gun-barrels pallwise inverted, muzzles outward, Or.

Aansoeker.—Marius Buning. (H4/3/4/159.)

Wapen.—Deursnede, die skildhoof gedeel, regs, in goud, 'n klimmende uitkomende omgewende rooi leeu, links, in silwer, 'n swart skuinsbalk belaa met drie silwer merlette, in die skildvoet, in blou, 'n silwer adelaar.

Helmteken.—'n Uitkomende goue adelaar.

Wron en dekkede.—Goud en blou.

Skildhouers.—Twee leeus van natuurlike kleur.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 1765

17 Augustus 1979

KANGWANE-WET OP ONTWIKKELINGS-BELASTING, 1979 (WET 4 VAN 1979)

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die volgende Wet wat deur die KaNgwane- Wetgewende Vergadering aangenem is en wat hierby vir algemene inligting gepubliseer word:

GEBIED VAN DIE KANGWANE- WETGEWENDE VERGADERING

WET

Om 'n belasting op burgers van KaNgwane te hef

Daar word bepaal deur die KaNgwane- Wetgewende Vergadering, soos volg:

Woordoms krywing

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“belasting” die KaNgwane Ontwikkelingsbelasting gehef by artikel 2;

“belastingjaar” 'n tydperk wat op die eerste dag van Januarie van 'n jaar begin en op die laaste dag van Desember van dieselfde jaar eindig;

“belastingpligte” 'n manlike burger wat die ouderdom van 18 jaar bereik het;

“burger” 'n persoon wat ingevolge die bepalings van die Wet op Burgerskap van Swart State, 1970 (Wet 26 van 1970) 'n burger van KaNgwane is;

“Direkteur” die Direkteur van Owerheidsake en Finansies;

“Inkomstefonds” die Inkomstefonds ingestel by artikel 6 van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971);

“KaNgwane” die gebied waarvoor die KaNgwane- Wetgewende Vergadering ingestel is en soos van tyd tot tyd gewysig;

“magistraat”—

(a) ten opsigte van 'n distrik binne KaNgwane, 'n magistraat, addisionele magistraat en assistent-magistraat aangestel kragtens artikel 8 van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944);

(b) ten opsigte van 'n distrik buite KaNgwane, 'n Kommissaris, Addisionele Kommissaris en Assistent-kommissaris aangestel kragtens artikel 2 (2) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927) en waar daar geen sodanige Kommissaris is nie, die magistraat, addisionele magistraat en assistent-magistraat;

“ontvanger” 'n magistraat en enige persoon wat kragtens artikel 11 (1) (a) aangestel is om belasting in te vorder;

“Raadslid” die Uitvoerenderaadslid van Owerheid- sake en Finansies.

Applicant.—Marius Buning. (H4/3/4/159.)

Arms.—Per fess, in chief per pale, dexter Or, a demi lion rampant issuant contourné Gules, sinister Argent, on a bend Sable, three martlets Argent, in base Azure, an eagle displayed Argent.

Crest.—An eagle issuant displayed Or.

Wreath and mantling.—Or and Azure.

Supporters.—Two lions proper.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 1765

17 August 1979

KANGWANE DEVELOPMENT TAX ACT, 1979 (ACT 4 OF 1979)

It is hereby notified that the State President has approved of the following Act which was passed by the KaNgwane Legislative Assembly and which is hereby published for general information:

AREA OF THE KANGWANE LEGISLATIVE ASSEMBLY

ACT

To levy a tax on citizens of KaNgwane

Be it enacted by the KaNgwane Legislative Assembly, as follows:

Definitions

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

“citizen” means any person who is a citizen of KaNgwane in terms of the provisions of the Black States Citizenship Act, 1970 (Act 26 of 1970);

“Councillor” means the Executive Councillor of Authority Affairs and Finance;

“Director” means the Director of Authority Affairs and Finance;

“KaNgwane” means the area for which the KaNgwane Legislative Assembly has been established as amended from time to time;

“magistrate” means—

(a) in respect of any district in KaNgwane, a magistrate, additional magistrate and assistant magistrate appointed in terms of section 8 of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944);

(b) in respect of a district outside KaNgwane, a Commissioner, Additional Commissioner and Assistant Commissioner appointed in terms of section 2 (2) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927) and where there is no such Commissioner, the magistrate, additional magistrate and assistant magistrate;

“receiver” means any magistrate and any person appointed under section 11 (1) (a) to collect tax;

“Revenue Fund” means the Revenue Fund established by section 6 of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

“tax” means the KaNgwane Development Tax levied by section 2;

“taxpayer” means any male citizen who has attained the age 18 years;

“tax year” means a period commencing on the first day of January of any year and ending on the last day of December of the same year.

Heffing van belasting

2. Daar word ten bate van die Inkomstefonds en ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet 'n belasting, bekend as die KaNgwane Ontwikkelingsbelasting, ten bedrae van R5 ten opsigte van elke belastingjaar deur elke belastingpligtige betaal met ingang van die belastingjaar wat op die eerste dag van Januarie 1980 begin.

Betaling van belasting

3. Behoudens die bepalings van hierdie Wet is die belasting by die kantoor van 'n ontvanger betaalbaar op of voor die eerste dag van Julie van die betrokke belastingjaar.

Uitstel vir betaling van belasting

4. 'n Ontvanger kan na goeë dunde aan 'n belastingpligtige by wyse van 'n uitstelsertifikaat en in die mate wat in sodanige uitstelsertifikaat vermeld word, uitstel verleen vir die betaling van belasting wat deur sodanige belastingpligtige ingevolge hierdie Wet verskuldig en betaalbaar is.

Vrystelling van belasting

5. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (4), word 'n belastingpligtige vrygestel van die betaling van belasting in die mate vermeld in 'n vrystellingsertifikaat wat kragtens hierdie artikel aan hom uitgereik is.

(2) 'n Ontvanger reik aan 'n belastingpligtige wat hom oortuig dat hy die ouderdom van 65 jaar bereik het, 'n sertifikaat uit wat sodanige belastingpligtige permanent vrystel van die betaling van belasting vanaf 'n datum in die sertifikaat vermeld.

(3) 'n Ontvanger kan aan 'n belastingpligtige 'n sertifikaat uitreik wat sodanige belastingpligtige vrystel van die betaling van belasting in die mate in die sertifikaat vermeld indien sodanige belastingpligtige hom oortuig—

(a) dat hy behoefte is en weens ouderdom, chroniese siekte of enige ander oorsaak buite sy beheer, verhinder word om genoeg te verdien om hom in staat te stel om sodanige belasting te betaal; of

(b) dat vanweë sy gereelde bywoning van 'n opvoedkundige inrigting wat by of kragtens enige wet ingestel of kragtens 'n wet na behore geregistreer of goedgekeur is, hy verhinder is om genoeg te verdien om hom in staat te stel om sodanige belasting te betaal.

(4) 'n Belastingpligtige wat ingevolge die bepalings van die Wet op Swart Belasting, 1969 (Wet 92 van 1969) vrygestel is van die betaling van belasting deur hom ingevolge daardie Wet betaalbaar, is vrygestel van die betaling van belasting deur hom betaalbaar ingevolge hierdie Wet in die mate vermeld in die vrystellingsertifikaat wat kragtens artikel 13 van bedoelde Wet op Swart Belasting, 1969 aan hom uitgereik is.

Intrekking van sertifikate

6. 'n Sertifikaat wat ingevolge artikel 4 of 5 uitgereik is, kan te eniger tyd deur 'n ontvanger ingetrek word indien hy oortuig is—

(a) dat dit bedrieglikerwys verkry is; of

(b) dat die belastingpligtige aan wie dit uitgereik is, nie meer op uitstel vir die betaling van belasting ingevolge artikel 4 of vrystelling van belasting ingevolge artikel 5, na gelang van die geval, geregtig is nie.

Levy of tax

2. There shall be paid for the benefit of the Revenue Fund and in accordance with the provisions of this Act a tax, known as the KaNgwane Development Tax, to the amount of R5 in respect of every tax year by every taxpayer with effect from the tax year commencing on the first day of January 1980.

Payment of tax

3. Subject to the provisions of this Act, the tax is payable at the office of any receiver on or before the first day of July of the tax year concerned.

Extension of time for payment of tax

4. A receiver may in his discretion grant to any taxpayer by way of a certificate of extension and to the extent mentioned in such certificate of extension, an extension of time for the payment of tax due and payable by such taxpayer in terms of this Act.

Exemption from tax

5. (1) Subject to the provisions of subsection (4), any taxpayer shall be exempted from payment of tax to the extent mentioned in a certificate of exemption issued to him under this section.

(2) Any receiver shall issue to any taxpayer who satisfies him that he has attained the age of 65 years, a certificate exempting such taxpayer permanently from payment of tax with effect from a date mentioned in the certificate.

(3) Any receiver may issue to any taxpayer a certificate exempting such taxpayer from payment of tax to the extent mentioned in the certificate if such taxpayer satisfies him—

(a) that he is indigent and is prevented by reason of age, chronic disease or any other cause beyond his control from earning sufficient to enable him to pay such tax; or

(b) that, in consequence of his regular attendance at an educational institution established by or under any law or duly registered or approved under any law, he has been precluded from earning sufficient to enable him to pay such tax.

(4) Any taxpayer who has been exempted in terms of the provisions of the Black Taxation Act, 1969 (Act 92 of 1969), from the payment of taxes payable by him in terms of that Act, is exempted from the payment of tax payable by him in terms of this Act to the extent mentioned in the certificate of exemption issued to him under section 13 of the said Black Taxation Act, 1969.

Cancellation of certificates

6. Any certificate issued under section 4 or 5 may at any time be cancelled by any receiver if he is satisfied—

(a) that it was obtained fraudulently; or

(b) that the taxpayer to whom it was issued is no longer entitled to extension of time for the payment of tax in terms of section 4 or exemption from tax in terms of section 5, as the case may be.

Vertoning van kwitansies en sertifikate

7. (1) 'n Ontvanger of 'n persoon of klas van persone skriftelik deur hom daartoe gemagtig of enige kaptein of hoofman aangestel of erken ingevolge die bepalings van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), kan te eniger tyd 'n burger wat vermoed word 'n belastingpligtige ingevolge hierdie Wet te wees of te gewees het, versoek om inligting met betrekking tot sy identiteit of belastingpligtigheid te verstrek of om 'n kwitansie ter stawing van die betaling van belasting of 'n uitstelsertifikaat bedoel in artikel 4 of 'n vrystellingssertifikaat bedoel in artikel 5 te toon en kan sodanige kwitansie of sertifikaat ondersoek. Met dien verstande dat geen belastingpligtige wat 'n kwitansie of 'n sertifikaat wat kragtens hierdie Wet aan hom uitgereik is ten opsigte van belasting vir enige jaar toon, verplig is om enige sodanige kwitansie of sertifikaat ten opsigte van sodanige belasting vir 'n voorafgaande jaar te toon nie.

(2) 'n Persoon wat 'n versoek kragtens subartikel (1) tot 'n burger rig—

(a) besorg na insae en ondersoek enige dokument wat deur sodanige burger getoon is, aan hom terug; en

(b) kan sodanige burger sonder 'n lasbrief in hegtenis neem indien laasgenoemde versuim om aan sodanige versoek te voldoen of deur sodanige persoon vermoed word 'n misdryf ingevolge hierdie Wet te gepleeg het.

(3) Daar word met 'n belastingpligtige wat kragtens subartikel (2) in hegtenis geneem is, gehandel ooreenkomstig die bepalings van artikel 50 van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977), of hy word vrygelaat—

(a) indien 'n vrystelling- of uitstelsertifikaat ten opsigte van die belasting wat blyk agterstallig te wees, aan hom uitgereik word;

(b) indien hy tot bevrediging van die persoon wat hom in hegtenis geneem het, sekerheid stel vir die betaling van die belasting wat blyk agterstallig te wees;

(c) indien die agterstallige belasting ten volle betaal word; of

(d) indien hy na sy inhegtenisneming aan die persoon wat hom in hegtenis geneem het, dokumente toon wat voor sy inhegtenisneming kragtens hierdie Wet aan hom uitgereik is waaruit dit blyk dat die belasting ten volle betaal is of dat uitstel of vrystelling van die betaling van belasting aan hom verleen is.

Verhaal van agterstallige belasting

8. (1) 'n Bedrag van belasting wat ingevolge hierdie Wet agterstallig is, is 'n skuld aan die Regering van KaNgwane en kan op die wyse uiteengesit in subartikel (2) verhaal word.

(2) Wanneer 'n bedrag van belasting wat ingevolge hierdie Wet deur 'n belastingpligtige betaalbaar is, agterstallig is, kan die magistraat van die distrik waarin sodanige belastingpligtige woon, met die doel om sodanige bedrag te verhaal, 'n lasbrief vir eksekusie teen die roerende goed van sodanige belastingpligtige uitreik en daarna word sodanige lasbrief deur 'n persoon deur die magistraat aangestel ten uitvoer gelê asof dit ingevolge 'n vonnis van 'n magistratuurshof uitgereik is, behalwe dat dit nie nodig is dat 'n afskrif van sodanige lasbrief aan sodanige belastingpligtige beteken word nie.

Production of receipts and certificates

7. (1) Any receiver or any person or class of persons authorized thereto in writing by him or any chief or headman appointed or recognized in terms of the provisions of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), may at any time request any citizen who is suspected to be or to have been a taxpayer in terms of this Act to furnish information as to his identity or liability for tax or to produce a receipt in proof of payment of tax or a certificate or extension referred to in section 4 or a certificate of exemption referred to in section 5 and may examine such receipt or certificate: Provided that no taxpayer who produces any receipt or certificate issued to him under this Act in respect of tax for any year, shall be required to produce any such receipt or certificate in respect of tax for any preceeding year.

(2) Any person making a request to any citizen under subsection (1)—

(a) shall after inspection and examination return any document produced by such citizen to him; and

(b) may arrest such citizen without a warrant if the latter fails to comply with such request or is suspected by such person of having committed an offence in terms of this Act.

(3) Any taxpayer arrested under subsection (2) shall be dealt with in accordance with the provisions of section 50 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), or shall be released—

(a) if a certificate of exemption or extension in respect of the tax which appears to be in arrear is issued to him;

(b) if he furnishes security to the satisfaction of the person who arrested him for payment of the tax which appears to be in arrear;

(c) if the arrear tax is paid in full; or

(d) if, after his arrest, he produces to the person who arrested him documents issued to him under this Act before his arrest from which it appears that the tax has been paid in full or that extension of time or exemption from payment of tax has been granted to him.

Recovery of arrear tax

8. (1) Any amount of tax which is in arrear in terms of this Act, shall be a debt due to the Government of KaNgwane and may be recovered in the manner set forth in subsection (2).

(2) Whenever any amount of tax which is payable by any taxpayer in terms of this Act is in arrear, the magistrate of the district in which such taxpayer resides may, for the purpose of recovering such amount, issue a warrant of execution against the movable property of such taxpayer, and thereafter such warrant shall be executed by a person appointed by such magistrate as if it were issued pursuant to a judgment of a magistrate's court, except that it shall not be necessary to serve a copy of such warrant upon such taxpayer.

(3) Indien 'n belastingpligtige nie aan die persoon wat 'n lasbrief, uitgereik kragtens subartikel (2), ten uitvoer lê, die bedrag van die agterstallige belasting tesame met die koste ten opsigte van die tenuitvoerlegging, op aanvraag betaal nie, of nie aan sodanige persoon voldoende roerende goed uitwys vir die verhaal van sodanige bedrag en sodanige koste nie, kan sodanige persoon sodanige belastingpligtige sonder lasbrief in hegtenis neem, en daarna word daar met sodanige belastingpligtige ooreenkomstig die bepalings van artikel 7 (3) gehandel.

(4) Die gelde en koste voorgeskryf kragtens artikel 45 (1) (h) van die Wet op Swart Belasting, 1969 (Wet 92 van 1969), ten opsigte van die tenuitvoerlegging van 'n lasbrief kragtens daardie Wet uitgereik, is die gelde en koste betaalbaar ten opsigte van die tenuitvoerlegging van 'n lasbrief kragtens subartikel (2) uitgereik.

Toewysing van betalings

9. Indien 'n belastingpligtige 'n bedrag vir die betaling van belasting ten opsigte van enige besondere belastingjaar aanbied, en sodanige belastingpligtige enige bedrag van belasting ten opsigte van 'n vorige belastingjaar skuld, word die bedrag aldus aangebied, aangewend ter vereffening van die belasting wat die langste agterstallig is.

Terugbetalings

10. Indien die Direkteur oortuig is dat 'n bedrag wat deur 'n belastingpligtige ingevolge hierdie Wet betaal is, die bedrag van belasting wat ingevolge hierdie Wet verskuldig of agterstallig is, oorskry, betaal hy die balans aan sodanige belastingpligtige terug.

Administrasie

11. (1) Die Direkteur is verantwoordelik vir die invordering van belasting en kan—

(a) enige persoon of liggaam as ontvanger aanstel om belasting namens hom in te vorder: Met dien verstande dat 'n magistraat geag word so aangestel te wees;

(b) enige van sy bevoegdhede kragtens hierdie Wet deleger aan enige beampte, hetsy toegewese of andersins, in die Regeringsdiens van KaNgwane of die regeringsdiens van enige ander Swart staat of aan enige beampte in die Staatsdiens van die Republiek;

(c) voorskryfte met betrekking tot die invordering van belasting aan ontvangers uitreik;

(d) die vorm van kwitansies en sertifikate wat kragtens die bepalings van hierdie Wet uitgereik word, voorskryf.

(2) Die Raadslid kan uit gelde wat die Wetgewende Vergadering vir die doel bewillig, aan 'n ontvanger wat nie 'n beampte, hetsy toegewese of andersins, in die Regeringsdiens van KaNgwane of in die regeringsdiens van enige ander Swart staat is nie of nie 'n beampte in die Staatsdiens van die Republiek is nie, vir dienste gelewer in verband met die invordering van belasting, die vergoeding of toelaes betaal wat die Raadslid bepaal.

Vermoedens

12. Indien by verrigtinge ingevolge hierdie Wet, die vraag ontstaan—

(a) of 'n persoon 'n belastingpligtige is aldan nie, word daar vermoed tot dat die teendeel bewys word, dat sodanige persoon 'n belastingpligtige is;

(3) If any taxpayer does not pay on demand to the person executing a warrant issued under subsection (2), the amount of the arrear tax, together with the costs in respect of the execution, or does not point out to such person sufficient movable property for the recovery of such amount and such costs, such person may arrest such taxpayer without warrant, and thereupon such taxpayer shall be dealt with in accordance with the provisions of section 7 (3).

(4) The fees and costs prescribed under section 45 (1) (h) of the Black Taxation Act, 1969 (Act 92 of 1969), in respect of the execution of a warrant issued under that Act, shall be the fees and costs payable in respect of the execution of a warrant issued under subsection (2).

Allocation of payments

9. If any taxpayer tenders any amount in payment of tax in respect of any particular tax year, and such taxpayer owes any amount of tax in respect of any previous tax year, the amount so tendered shall be applied to the discharge of the tax which is longest in arrear.

Refunds

10. If the Director is satisfied that any amount paid by any taxpayer in terms of this Act is in excess of the amount of tax due or in arrear in terms of this Act, he shall refund the balance to such taxpayer.

Administration

11. (1) The Director shall be responsible for the collection of tax and may—

(a) appoint any person or body as receiver to collect tax on his behalf: Provided that any magistrate shall be deemed to be so appointed;

(b) delegate any of his powers under this Act to any officer, whether seconded or not, in the Government Service of KaNgwane or in the government service of any other Black state or to any officer in the Public Service of the Republic;

(c) issue instructions to receivers in relation to the collection of tax;

(d) prescribe the form of receipts and certificates issued in terms of the provisions of this Act.

(2) The Councillor may, out of moneys voted by the Legislative Assembly for the purpose, pay to any receiver who is not an officer, whether seconded or not, in the Government Service of KaNgwane or in the government service of any other Black state or not an officer in the Public Service of the Republic, for services rendered in connection with the collection of tax, such remuneration or allowances as the Councillor may determine.

Presumptions

12. If in any proceedings under this Act, the question arises—

(a) whether or not any person is a taxpayer, it shall be presumed, until the contrary is proved, that such person is a taxpayer;

(b) of die belasting deur 'n persoon betaalbaar is of agterstallig is, al dan nie, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat die belasting deur sodanige persoon betaalbaar is of dat dit agterstallig is, na gelang van die geval;

(c) met betrekking tot die ouderdom van 'n persoon, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat sy ouderdom dié is soos deur die voorsittende beampte by sodanige verrigtinge geskat is volgens sodanige persoon se voorkoms of volgens inligting wat beskikbaar is.

Misdrywe en strawwe

13. (1) 'n Persoon wat—

(a) 'n belastingpligtige is en wat versuim om die belasting wat ingevolge hierdie Wet deur hom betaalbaar is op of voor die laaste dag toegelaat vir die betaling van sodanige belasting te betaal;

(b) versuim om te voldoen aan 'n versoek wat kragtens artikel 7 (1) gerig is;

(c) valse inligting verstrek by voldoening aan 'n versoek wat kragtens artikel 7 (1) gerig is;

(d) versuim om 'n dokument aan 'n belastingpligtige terug te besorg soos by artikel 7 (2) (a) vereis;

(e) 'n belastingpligtige onwettiglik die besit van 'n kwitansie of sertifikaat wat kragtens hierdie Wet aan hom uitgereik is, ontnem;

(f) toelaat dat 'n kwitansie of sertifikaat wat kragtens hierdie Wet aan hom uitgereik is en in sy besit is, in die besit van 'n ander persoon kom met die bedoeling dat dit vir 'n bedrieglike oogmerk gebruik word;

(g) valslik voordoen of voorgee dat 'n kwitansie of sertifikaat wat kragtens hierdie Wet aan 'n ander persoon uitgereik is en in sy besit is, aan hom uitgereik is;

(h) tensy hy nie die bedoeling het om te bedrieg nie, 'n kwitansie of sertifikaat wat kragtens hierdie Wet uitgereik is, verander, skend, vernietig of beskadig; of

(i) 'n kwitansie of sertifikaat wat vir die doeleindes van hierdie Wet gebruik word, vervals of uitgee wetende dat dit vals is;

is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

(2) Indien 'n belastingpligtige aan 'n oortreding van subartikel (1) (a) skuldig bevind is weens wanbetaling van belasting betaalbaar deur hom ten opsigte van enige besondere belastingjaar, word sodanige belastingpligtige nie weer weens sodanige wanbetaling aangekla nie: Met dien verstande dat die skuld van sodanige belastingpligtige aan die Regering van KaNgwane ten opsigte van sodanige belasting nie uitgewis word nie.

Toepassing van hierdie Wet buite KaNgwane

14. Hierdie Wet is van toepassing ook op burgers wat buite KaNgwane is of woon, mits hulle binne die Republiek is of woon.

Kort titel en datum van inwerkingtreding

15. Hierdie Wet heet die KaNgwane-Wet op Ontwikkelingsbelasting, 1979, en tree in werking op 1 Januarie 1980.

(b) whether or not the tax is payable by any person or is in arrear, it shall be presumed, until the contrary is proved, that the tax is payable by such person or that it is in arrear, as the case may be;

(c) as to the age of any person, his age shall, until the contrary is proved, be presumed to be the age estimated by the officer presiding at such proceedings from such person's appearance or from any information which may be available.

Offences and penalties

13. (1) Any person who—

(a) is a taxpayer and who fails to pay the tax payable by him in terms of this Act on or before the last day permitted for the payment of such tax;

(b) fails to comply with a request made under section 7 (1);

(c) furnishes false information in complying with a request made under section 7 (1);

(d) fails to return to any taxpayer any document as required by section 7 (2) (a);

(e) unlawfully deprives any taxpayer of the possession of any receipt or certificate issued to him under this Act;

(f) permits any receipt or certificate issued to him under this Act, which is in his possession, to come into the possession of any other person with intent that it be used for any fraudulent purpose;

(g) falsely pretends or gives out that any receipt or certificate issued to any other person under this Act, which is in his possession, has been issued to him;

(h) unless he has no intention to defraud, alters, defaces, destroys or damages any receipt or certificate issued under this Act; or

(i) forges or utters, knowing it to be forged, any receipt or certificate used for the purposes of this Act;

shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months.

(2) If any taxpayer has been convicted of a contravention of subsection (1) (a) for non-payment of tax payable by him in respect of any particular tax year, such taxpayer shall not be charged again for such non-payment: Provided that the debt of such taxpayer to the Government of KaNgwane in respect of the said tax shall not be extinguished.

Application of this Act outside KaNgwane

14. This Act shall also apply to citizens who are or reside outside KaNgwane, provided they are or reside within the Republic.

Short title and date of commencement

15. This Act shall be called the KaNgwane Development Tax Act, 1979, and shall come into operation on 1 January 1980.

No. 1766

17 Augustus 1979

KANGWANE-WET OP DIE BETALING EN VOORREGTE VAN LEDE VAN DIE WETGEWENDE VERGADERING, 1979 (WET 2 VAN 1979)

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die volgende Wet wat deur die KaNgwane- Wetgewende Vergadering aange- neem is en wat hierby vir algemene inligting gepubli- seer word:

GEBIED VAN DIE KANGWANE- WETGEWENDE VERGADERING

WET

Tot wysiging van die KaNgwane-Wet op die Betaling en Voorregte van Lede van die Wetgewende Ver- gadering, 1978, ten einde voorsiening te maak vir verhoogde salarisse aan lede van die Uitvoerende Raad

Daar word deur die KaNgwane- Wetgewende Ver- gadering verorden:

Wysiging van artikel 2 van Wet 2 van 1978

1. Artikel 2 van die KaNgwane-Wet op die Betaling en Voorregte van Lede van die Wetgewende Ver- gadering, 1978, word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) aan die Hoof-Uitvoerenderaadslid, 'n salaris van R14 511 per jaar;” en

(b) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) aan elke Uitvoerenderaadslid (behalwe die Hoof-Uitvoerenderaadslid), 'n salaris van R13 287 per jaar.”

Kort titel en inwerkingtreding

2. Hierdie Wet heet die KaNgwane-Wysigings Wet op die Betaling en Voorregte van Lede van die Wet- gewende Vergadering, 1979, en word geag op 1 Januarie 1978 in werking te getree het.

No. 1767

17 Augustus 1979

KANGWANE-WET OP DIE REGERINGSDIENS, 1979 (WET 3 VAN 1979)

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die volgende Wet wat deur die KaNgwane- Wetgewende Vergadering aange- neem is en wat hierby vir algemene inligting gepubli- seer word:

GEBIED VAN DIE KANGWANE- WETGEWENDE VERGADERING

WET

Tot reëling van die aanstelling, diensvoorwaardes, dienstermyn, dissipline, aftrede, afdanking en ontslag van lede van die Regeringsdiens en ander aange- leenthede wat daarmee in verband staan

No. 1766

17 August 1979

KANGWANE PAYMENT AND PRIVILEGES OF MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY ACT, 1979 (ACT 2 OF 1979)

It is hereby notified that the State President has approved of the following Act which was passed by the KaNgwane Legislative Assembly and which is hereby published for general information:

AREA OF THE KANGWANE LEGISLATIVE ASSEMBLY

ACT

To amend the KaNgwane Payment and Privileges of Members of the Legislative Assembly Act, 1978, in order to provide for increased salaries to members of the Executive Council

Be it enacted by the KaNgwane Legislative Assembly:

Amend section 2 of Act 2 of 1978

1. Section 2 of the KaNgwane Payment and Pri- vileges of Members of the Legislative Assembly Act, 1978, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) to the Chief Executive Councillor, a salary of R14 511 per annum”; and

(b) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:

“(b) to every Executive Councillor (other than the Chief Executive Councillor), a salary of R13 287 per annum”.

Short title and commencement

2. This Act shall be called the KaNgwane Payment and Privileges of Members of the Legislative Assembly Amendment Act, 1979 and shall be deemed to have come into operation on 1 January 1978.

No. 1767

17 August 1979

KANGWANE PUBLIC SERVICE ACT, 1979 (ACT 3 OF 1979)

It is hereby notified that the State President has approved of the following Act which was passed by the KaNgwane Legislative Assembly and which is hereby published for general information:

AREA OF THE KANGWANE LEGISLATIVE ASSEMBLY

ACT

To regulate the appointment, conditions of employ- ment, tenure of office, discipline, retirement and discharge of members of the Public Service and other incidental matters

Daar word bepaal deur die Wetgewende Vergadering van KaNgwane, soos volg:

HOOFSTUK 1

INLEIDENDE BEPALINGS

Woordomskrywing

1. (1) In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“beampte” ’n persoon wat vas aangestel is, al is die aanstelling op proef, in ’n pos bedoel in artikel 3 (1) (a) en (b) en ook ’n persoon bedoel in artikel 3 (1) (c) en artikel 3 (2) (b) wat ’n voorgeskrewe pos beklee het wat as ’n nie-voorgeskrewe pos herklassifiseer is;

“burger” ’n persoon wat kragtens die Wet op Burgerskap van Swart State, 1970 (Wet 26 van 1970), ’n burger is van KaNgwane;

“departement” ’n departement, subdepartement of kantoor van die Regeringsdiens ingestel kragtens artikel 5 (2) van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971);

“departementshoof” of enige variasie daarvan, die beampte of toegewese beampte wat ’n pos met die benaming Direkteur van ’n departement op die vaste diensstaat beklee of daarin waarneem;

“hoof van kantoor” die hoof van ’n kantoor, tak, inrigting, afdeling of werkplek en ook ’n departementshoof;

“Inkomstefonds” die Inkomstefonds van KaNgwane, ingestel kragtens artikel 6 van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971);

“kalendermaand” ’n tydperk wat strek van ’n dag van ’n maand tot en met die dag wat die dag voorafgaan wat numeriek ooreenstem met daardie dag in die volgende maand;

“KaNgwane” die gebied waarvoor die Wetgewende Vergadering van KaNgwane ingestel is;

“Kommissie” die Regeringsdienskommissie bedoel in artikel 4 van hierdie Wet;

“maand” ’n tydperk wat van die eerste tot en met die laaste dag van enige een van die 12 maande van die jaar strek;

“nie-voorgeskrewe pos” ’n pos as sodanig geklassifiseer kragtens artikel 3 (2);

“pensioenleeftyd” die leeftyd waarop ’n beampte kragtens artikel 15 (1) die reg het om uit die Regeringsdiens af te tree en daaruit afgedank moet word;

“Raadslid” met betrekking tot ’n beampte of werknemer of persoon wat in diens is of was of wat in diens geneem gaan word, die Raadslid wat verantwoordelik is vir die departement waarin die beampte, werknemer of persoon in diens is of laas in diens was of in diens geneem gaan word, en met betrekking tot ’n beampte of werknemer of sodanige ander persoon wat in diens is of was of geneem gaan word in die kantoor van die Kommissie, die Raadslid vir die Departement van Owerheidsake en Finansies;

“Regering” die Regering van KaNgwane;

“Regering van die Republiek” die Regering van die Republiek van Suid-Afrika en ook ’n provinsiale administrasie, maar nie ook die Spoorwegadministrasie nie;

“Regeringsdiens” die Regeringsdiens bedoel in artikel 3;

“regulasie” ’n regulasie kragtens artikel 26 van hierdie Wet uitgevaardig;

“skaal” met betrekking tot salaris, ook salaris teen ’n vaste bedrag;

Be it enacted by the KaNgwane Legislative Assembly, as follows:

CHAPTER 1

PRELIMINARY PROVISIONS

Definitions

1. (1) In this Act, unless the context otherwise indicates—

“allocated officer” means an officer of the Public Service of the Republic designated in terms of section 5 (4) of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), to assist the Executive Council;

“calendar month” means a period extending from a day in any month to the day preceding the day corresponding numerically, to that day in the following month, both days inclusive;

“citizen” means any person who in terms of the Black States Citizenship Act, 1970 (Act 26 of 1970), is a citizen of KaNgwane;

“Commission” means the Public Service Commission referred to in section 4 of this Act;

“Councillor” in relation to an officer or employee or person who is or has been employed or is to be employed means the Councillor responsible for the department in which such officer employee or person is or was last employed or is to be employed, and in relation to an officer or employee or such other person who is or has been or is to be employed in the office of the Commission means the Councillor for the Department of Authority Affairs and Finance;

“department” means a department, subdepartment or office of the Public Service established in terms of section 5 (2) of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

“employee” means a person referred to in section 3 (1) (d);

“Executive Council” means the Executive Council constituted in terms of section 5 (1) of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

“fixed establishment” means the posts created for the normal and regular requirements of a department;

“Government” means the Government of KaNgwane;

“Government of the Republic” means the Government of the Republic of South Africa and includes any provincial administration but does not include the Railway Administration;

“head of department” or any variation thereof, means the officer or allocated officer holding or acting in a post on the fixed establishment and designated Director of a department;

“head of office” means the head of an office, branch, institution, division or place of work and includes the head of a department;

“KaNgwane” means the area for which the KaNgwane Legislative Assembly has been established;

“month” means a period extending from the first to the last day, both days inclusive, of any one of the 12 months of the year;

“non-prescribed post” means a post classified as such in terms of section 3 (2);

“officer” means a person who has been appointed permanently, notwithstanding that such appointment may be on probation, to a post referred to in section 3 (1) (a) and (b), and includes a person referred to in section 3 (1) (c) and section 3 (2) (b) who occupied a prescribed post that has been reclassified as a non-prescribed post;

“pensionable age” means the age at which, in terms of section 15 (1), an officer shall have the right to retire and shall be discharged from the Public Service;

"toegewese beampte" 'n beampte van die Staatsdiens van die Republiek wat kragtens artikel 5 (4) van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971), aangewys is om die Uitvoerende Raad by te staan;

"Uitvoerende Raad" Die Uitvoerende Raad saamgestel kragtens artikel 5 (1) van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971);

"vaste diensstaat" die poste geskep vir die normale en gereelde vereiste van 'n departement;

"voorgeskrewe apparaat" enige apparaat (deur die Uitvoerende Raadslid vir Owerheidsake en Finansies, op aanbeveling van die Kommissie, by kennisgewing in die *Staatskoerant* voorgeskryf) deur middel waarvan die asem van 'n persoon getoets of ontleed word om te bepaal of die alkoholinhoud van die bloed van die bedoelde persoon 'n gegewe perk oorskry al dan nie;

"voorgeskrewe pos" 'n pos as sodanig geklassifiseer kragtens artikel 3 (2);

"werknemer" 'n persoon in artikel 3 (1) (d) bedoel.

(2) Waar daar in hierdie Wet in verband met 'n beampte van 'n verlaging van 'n salarisskaal melding gemaak word, word dit so uitgelê dat dit die toepassing van 'n salarisskaal insluit wat laer is as die skaal wat tevore toegepas is wat betref die maksimum of minimum van die skaal, of die tempo van vordering in die skaal en so 'n vermelding van 'n verlaging in graad of dat 'n graad laer is as 'n ander graad, word in 'n ooreenstemmende sin uitgelê.

Toepassing van Wet

2. Behalwe waar dit uit die samehang anders blyk, is die bepalings van hierdie Wet van toepassing op of ten opsigte van alle beamptes en werknemers in die Regeringsdiens: Met dien verstande dat indien enige bepaling van hierdie Wet in stryd is met 'n bepaling van enige ander wet wat die aanstelling, diensvoorwaardes, dienstermyn, dissipline, aftrede, afdanking en ontslag van enige bepaalde persoon of groep persone in die Regeringsdiens reël, die bepalings van sodanige ander wet ten opsigte van sodanige persoon of groep persone sal geld.

HOOFSTUK 2

ORGANISASIE EN ADMINISTRASIE

Die Regeringsdiens

3. (1) Die Regeringsdiens bestaan uit persone, uitgesonderd die lede van die Wetgewende Vergadering, Raadslede en lede van die Kommissie—

(a) wat voorgeskrewe poste op die vaste diensstaat beklee;

(b) wat ander poste op die vaste diensstaat beklee as die poste in paragraaf (a) genoem;

(c) wat, nadat hulle opgehou het om poste op die vaste diensstaat in paragraaf (a) vermeld, te beklee en wat nie uit diens getree het of ontslaan is nie, bykomend by die vaste diensstaat in diens gehou word kragtens 'n aanbeveling gedoen ingevolge artikel 6 (2) (e), of wat geag word 'n voorgeskrewe pos te bly beklee onder die omstandighede in die voorbehoudsbepalings van subartikel (2) (b) bedoel; of

(d) wat tydelik of onder 'n spesiale kontrak in 'n departement, hetsy in 'n voltydse of deeltydse hoedanigheid, bykomend by die vaste diensstaat, in diens gehou word ooreenkomstig 'n aanbeveling gedoen kragtens artikel 6 (2) (d).

"prescribed apparatus" means any apparatus (prescribed by the Executive Councillor for Authority Affairs and Finance, on the recommendation of the Commission, by notice in the *Government Gazette*) by means of which the breath of any person is tested or analysed in order to determine whether or not the alcohol content of the blood of such person exceeds a given limit;

"prescribed post" means a post classified as such in terms of section 3 (2);

"public service" means the Public Service referred to in section 3;

"regulation" means a regulation made in terms of section 26 of this Act;

"Revenue Fund" means the Revenue Fund of KaNgwane, established in terms of section 6 of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971);

"scale" in relation to salary, includes salary at a fixed rate.

(2) Where in this Act reference is made in relation to an officer to a reduction in a scale of salary, the reference shall be construed as including the application of a scale of salary which is lower than the scale previously applied as regards the maximum or minimum of the scale or the rate of progression in the scale, and any such reference to a reduction in grade or to a grade being lower than any other grade shall be correspondingly construed.

Application of Act

2. Save as the context otherwise indicates, the provisions of this Act shall apply to or in respect of all officers and employees of the Public Service: Provided that if any provision of this Act is in conflict with a provision of any other law governing the appointment, conditions of employment, tenure of office, discipline, retirement and discharge any specified person or group of persons in the Public Service, the provisions of such other law shall apply in respect of such person or group of persons.

CHAPTER 2

ORGANISATION AND ADMINISTRATION

The Public Service

3. (1) The Public Service shall consist of persons other than members of the Legislative Assembly, Councillors and members of the Commission—

(a) who hold prescribed posts on the fixed establishment;

(b) who hold posts on the fixed establishment other than posts referred to in paragraph (a);

(c) who, having ceased to hold posts on the fixed establishment referred to in paragraph (a), and not having retired or having been discharged are employed additional to the fixed establishment in accordance with a recommendation made in terms of section 6 (2) (e), or who are deemed to continue to hold prescribed posts in the circumstances contemplated by the proviso to subsection (2) (b); or

(d) who are employed temporarily or under a special contract in a department, whether in a full-time or part-time capacity, additional to the fixed establishment in accordance with a recommendation made in terms of section 6 (2) (d).

(2) Die Kommissie het die bevoegdheid om te gelas dat—

(a) enige pos op die vaste diensstaat as 'n voorgeskrewe of nie-voorgeskrewe pos geklassifiseer word; en

(b) enige voorgeskrewe pos, as 'n nie-voorgeskrewe pos herklassifiseer word of enige nie-voorgeskrewe pos as 'n voorgeskrewe pos herklassifiseer word: Met dien verstande dat geen lasgewing kragtens hierdie paragraaf 'n beampte of werknemer verlof of ander voorreg of reg wat sy bekleding van 'n voorgeskrewe of 'n nie-voorgeskrewe pos meegebring het, mag ontnem nie.

Aanstelling, besoldiging en ampstermyn van Regeringsdienskommissie

4. (1) In ooreenstemming met die bepalings van artikel 16 van die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971), is daar 'n kommissie bekend as die Regeringsdienskommissie, met die bevoegdhede, werksaamhede en pligte wat by hierdie Wet of enige ander wetbepaling voorgeskryf word.

(2) (a) Die Kommissie bestaan uit drie lede wat nie lede van die Wetgewende Vergadering is nie en wat deur die Uitvoerende Raad aangestel word.

(b) Die Uitvoerende Raad wys een lid as voorsitter en een lid as ondervoorsitter van die Kommissie aan.

(3) Behoudens die bepalings van subartikels (8), (9), (10) en (11), beklee 'n lid van die Kommissie sy amp vir 'n tydperk van drie jaar en kan hy by die verstryking van sy ampstyd heraangestel word: Met dien verstande dat 'n lid van die Kommissie wat behoorlik as 'n kandidaat vir verkiesing tot lid van die Wetgewende Vergadering genomineer is, sy amp as lid van die Kommissie met ingang van die datum waarop hy aldus genomineer is, neêrlê.

(4) Die Uitvoerende Raad stel die salarisse en diensvoorwaardes van lede van die Kommissie vas: Met dien verstande dat die salaris van 'n lid nie gedurende sy ampstermyn verminder mag word nie, behalwe by 'n wet van die Wetgewende Vergadering.

(5) 'n Lid van die Kommissie mag nie sonder die toestemming van die Uitvoerende Raad besoldigde werk buite sy ampspligte verrig of hom verbind om dit te verrig nie of hom aktief met die politiek bemoei nie.

(6) (a) Gedurende die afwesigheid van die voorsitter van die Kommissie, om watter rede ook al, of as daar geen voorsitter is nie, moet die ondervoorsitter as voorsitter van die Kommissie optree.

(b) Gedurende die afwesigheid van enige een of meer as een van die drie lede van die Kommissie kan die Uitvoerende Raad 'n persoon of persone aanstel om waar te neem in die plek van sodanige afwesige lid of lede.

(c) Gedurende die afwesigheid van beide die voorsitter en ondervoorsitter van die Kommissie kan die Uitvoerende Raad 'n lid of waarnemende lid aanstel om op te tree as voorsitter van die Kommissie.

(7) 'n Lid van die Kommissie mag nie in sy amp geskors of daarvan onthef word nie, behalwe ooreenkomstig die bepalings van subartikels (8), (9) en (10).

(8) (a) Die Uitvoerende Raad kan 'n lid van die Kommissie in sy amp skors en, behoudens die bepalings van hierdie subartikel hom daarvan onthef—

(i) weens wangedrag;

(ii) weens ongeskiktheid vir sy ampspligte of onvermoë om hulle op bekwame wyse uit te voer; of

(2) It shall be competent for the Commission to direct that—

(a) any post on the fixed establishment be classified as a prescribed post or as a non-prescribed post; and

(b) any prescribed post be reclassified as a non-prescribed post or any non-prescribed post be reclassified as a prescribed post: Provided that no direction under this paragraph shall deprive an officer or employee of any leave or other privilege or right which flowed from the occupancy by him of a prescribed or non-prescribed post.

Appointment, remuneration and tenure of office of Public Service Commission

4. (1) In accordance with the provisions of section 16 of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), there shall be a commission known as the Public Service Commission with such powers, functions and duties as are prescribed in this Act or in any other law.

(2) (a) The Commission shall consist of three members, not being members of the Legislative Assembly, to be appointed by the Executive Council.

(b) The Executive Council shall designate one member as chairman and one member as vice-chairman of the Commission.

(3) Subject to the provisions of subsections (8), (9), (10) and (11), a member of the Commission shall hold office for a period of three years, and shall be eligible for re-appointment on the expiry of his period of office: Provided that a member of the Commission who has duly been nominated for election as a member of the Legislative Assembly shall relinquish his office as member of the Commission with effect from the date on which he was so nominated.

(4) The Executive Council shall determine the salaries and conditions of service of members of the Commission: Provided that the salary of a member shall not be reduced during his tenure of office, except by an act of the Legislative Assembly.

(5) A member of the Commission shall not without the permission of the Executive Council perform or engage himself to perform any remunerative work outside the duties of his office or actively engage in politics.

(6) (a) During the absence of the chairman of the Commission for any reason whatsoever, or where there is no chairman, the vice-chairman shall act as chairman.

(b) During the absence of any one or more than one of the three members of the Commission the Executive Council may appoint a person or persons to act in the place of such absent person or persons.

(c) During the absence of both the chairman and vice-chairman the Executive Council may appoint a member or an acting member to act as chairman.

(7) A member of the Commission shall not be suspended or removed from the office except in accordance with the provisions of subsections (8), (9) and (10).

(8) (a) The Executive Council may suspend a member of the Commission from office and subject to the provisions of this subsection, remove him from office—

(i) for misconduct;

(ii) for unfitness for the duties of his office or incapacity to carry them out efficiently; or

(iii) as, om ander redes as sy eie ongeskiktheid of onvermoë, sy ontheffing van sy amp doeltreffendheid of besuiniging sal bevorder.

(b) Elke skorsing van 'n lid van die Kommissie en die rede daarvoor moet aan die Wetgewende Vergadering binne 14 dae na die skorsing meegedeel word as die Wetgewende Vergadering dan sit of as die Wetgewende Vergadering nie dan sit nie, binne 14 dae na die aanvang van sy eersvolgende sessie.

(c) As aan die Uitvoerende Raad, binne 21 dae vanaf die datum waarop genoemde skorsing en die rede daarvoor aldus aan die Wetgewende Vergadering meegedeel is, 'n adres van die Wetgewende Vergadering voorgelê word, waarin versoek word dat die lid van sy amp onthef word en waarin die rede vir die ontheffing genoem word, kan die Uitvoerende Raad hom dienoreenkomstig onthef.

(d) As geen sodanige adres binne die tydperk in paragraaf (c) genoem aan die Uitvoerende Raad voorgelê word nie, moet die lid in sy amp herstel word.

(9) As 'n lid van die Kommissie 'n blywende verstandelike of liggaamlike swaakheid opdoen wat hom ongeskik maak vir die behoorlike vervulling van sy amppligte, kan die Uitvoerende Raad—

(a) hom toelaat om sy amp neer te lê; of

(b) hom, behoudens die bepalings van subartikel (8), van sy amp op grond van onvermoë onthef.

(10) 'n Lid van die Kommissie moet minstens 35 jaar oud wees en aftree wanneer hy die leeftyd van 65 jaar bereik.

(11) As 'n beampte in die Regeringsdiens aangestel word om lid van die Kommissie te wees, moet hy uit sy betrekking in die Regeringsdiens bedank, en in die geval is hy geregtig op die pensioen waarop hy geregtig sou gewees het as hy weens die afskaffing van sy pos uit die Regeringsdiens ontslaan was.

Uitoefening en delegasie van die Kommissie se bevoegdhede en werksaamhede

5. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word 'n aanbeveling of lasgewing wat deur minstens twee lede van die Kommissie gegee is by die toepassing van hierdie Wet of enige ander wetsbepaling geag 'n aanbeveling of lasgewing te wees wat deur die Kommissie gegee is.

(2) Behoudens die bepalings van subartikel (3) kan enige bevoegdheid wat verleen of werksaamheid wat opgedra is aan die Kommissie by hierdie Wet of enige ander wetsbepaling (uitgesonderd die delegasiebevoegdheid wat hierby verleen word), met die instemming van die Kommissie uitgeoefen of verrig word—

(a) deur 'n lid van die Kommissie ingevolge 'n algemene en spesiale delegasie van die Kommissie; of

(b) deur 'n beampte of toegewese beampte in diens in die kantoor van die Kommissie.

(3) Die Kommissie mag nie die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 6 (2) (a), (g) en (n) of by artikel 15 (2), 15 (3), 15 (4) (a) tot en met (e), 15 (5) en 15 (7) of Hoofstuk 4 van hierdie Wet deleger nie.

(4) Die Kommissie kan enige persoon magtig om 'n ondersoek in te stel na enige aangeleentheid waaroor hy kragtens hierdie Wet of enige ander wetsbepaling die bevoegdheid het om 'n aanbeveling te doen of 'n lasgewing te gee.

(5) Enige delegasie of magtiging deur die Kommissie kragtens hierdie artikel verleen, kan te eniger tyd deur die Kommissie gewysig of ingetrek word.

(iii) if for reasons other than his own unfitness or incapacity his removal from office will promote efficiency or economy.

(b) Every suspension of a member of the Commission and the reason therefor shall be communicated to the Legislative Assembly within 14 days of the suspension, if the Legislative Assembly is then in session, or, if the Legislative Assembly is not then in session, within 14 days of the commencement of its next session.

(c) If, within 21 days of the date on which the said suspension and the reason therefor have been so communicated to the Legislative Assembly, an address of the Legislative Assembly is presented to the Executive Council requesting the removal of the member from office and stating the reason for such removal the Executive Council may remove him accordingly.

(d) If no such address is presented to the Executive Council within the period referred to in paragraph (c), the member shall be re-instated in office.

(9) If a member of the Commission becomes afflicted with a permanent infirmity of mind or body which disables him from the proper discharge of the duties of his office, the Executive Council may—

(a) allow him to vacate his office; or

(b) subject to the provisions of subsection (8), remove him from office on the ground of incapacity.

(10) A member of the Commission shall be at least 35 years of age and shall retire when he reaches the age of 65 years.

(11) If an officer in the Public Service is appointed a member of the Commission he shall resign his post in the Public Service, in which case he shall be entitled to the pension to which he would have been entitled had he been discharged from the Public Service owing to the abolition of his post.

Exercise and delegation of powers and functions of the Commission

5. (1) Subject to the provisions of subsection (2), a recommendation or direction given by not less than two members of the Commission shall be deemed for the purposes of this Act or any other law to be a recommendation or direction given by the Commission.

(2) Subject to the provisions of subsection (3), any power conferred upon or function entrusted to the Commission by this Act or any other law (except the power of delegation conferred hereby), may, with the concurrence of the Commission, be exercised or performed—

(a) by any member or members of the Commission under a general or special delegation from the Commission; or

(b) by any officer or allocated officer employed in the office of the Commission.

(3) The Commission shall not delegate the powers conferred upon it by section 6 (2) (a), (g) and (n) or by section 15 (2), 15 (3), 15 (4) (a) to (e) inclusive, 15 (5) and 15 (7) or Chapter 4 of this Act.

(4) The Commission may authorise any person to conduct an inquiry into any matter upon which in terms of this Act or of any other law it is competent for the Commission to make a recommendation or give a direction.

(5) Any delegation or authorisation made or given by the Commission under this section may at any time be amended or revoked by the Commission.

Bevoegdheid, werksaamhede en pligte van die Kommissie

6. (1) Die Kommissie het die bevoegdheid—

(a) om die werksaamhede aan hom opgedra en die pligte aan hom toevertrou by hierdie Wet of by of kragtens enige ander wet, te verrig en uit te voer; en

(b) om aanbevelings te doen of lasgewings te gee oor alle aangeleenthede waarvoor daar nie uitdruklik in hierdie Wet of enige ander wet voorsiening gemaak is nie maar wat nie daarmee strydig is nie, met betrekking tot of voortspruitende uit die indiensneming van en die diensvoorwaardes in die algemeen van beamptes en werknemers.

(2) Die Kommissie moet—

(a) aanbevelings doen aangaande die skepping of afskaffing van departemente, subdepartemente, takke of kantore, die oordrag van werksaamhede van een departement aan 'n ander of van 'n departement aan 'n ander liggaam of van 'n ander liggaam aan 'n departement;

(b) aanbevelings doen aangaande die beheer, organisasie en herreëling van departemente, subdepartemente, takke of kantore;

(c) aanbevelings doen aangaande die getal, gradering, hergradering en omskepping van poste op die vaste diensstaat;

(d) aanbevelings doen aangaande die getal persone wat tydelik of onder 'n spesiale kontrak, hetsy in 'n voltydse of 'n deeltydse hoedanigheid, in diens geneem moet word—

(i) teen poste op die vaste diensstaat, wat nie permanent gevul is nie; of

(ii) bykomend by die vaste diensstaat, hetsy weens die afwesigheid of siekte van die bekleër van 'n pos, of wanneer dit nodig is om personeel te verskat vir die verrigting van 'n klas werk waarvoor personeel nie onder gewone omstandighede op 'n permanente basis aangehou word nie, of wanneer dit om enige ander rede nodig is om die personeel van 'n departement tydelik te vergroot;

(e) wanneer hy dit nodig ag 'n aanbeveling doen vir die indiensneming van 'n beampte bykomend by die vaste diensstaat of in 'n pos wat hoër of laer as sy eie graad gegradeer is;

(f) aanbevelings doen vir die bewerkstelling van besuiniging en die bevordering van doeltreffendheid in die bestuur en funksionering van departemente, subdepartemente, takke en kantore deur—

(i) verbeterde organisasie, prosedure en metodes;

(ii) verbeterde toesig;

(iii) vereenvoudiging van werk en die uitskakeling van onnodige werk;

(iv) koördinasie van werk; en

(v) beperking van die getal beamptes en werknemers van departemente, subdepartemente, takke en kantore en die aanwending van die dienste van beamptes en werknemers op die voordeligste wyse;

(g) aanbevelings doen aangaande die skale van salarisse, lone en toelae van al die verskillende klasse en grade van beamptes en werknemers;

(h) wanneer dit nodig is om 'n aanstelling of bevordering te doen in of tot 'n voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat hetsy dit nodig is weens die feit dat die pos vakant of hergradeer of omskep is, 'n aanbeveling doen aangaande die persoon wat aangestel of bevorder moet word;

Powers, functions and duties of the Commission

6. (1) The Commission shall have the power—

(a) to perform the functions entrusted to and to carry out the duties imposed upon it by this Act or by or under any other law; and

(b) to make recommendations or give directions on all matters not specifically provided for in this Act or any other law, but not inconsistent therewith, relating to or arising out of the employment of and the conditions or service generally of officers and employees.

(2) The Commission shall—

(a) make recommendations as to the creation or abolition of departments, subdepartments, branches or offices, the transfer of functions from one department to another or from a department to any other body or from any other body to a department;

(b) make recommendations as to the control, organisation and readjustment of departments, subdepartments, branches or offices;

(c) make recommendations on the number, grading, regarding and conversion of posts on the fixed establishment;

(d) make recommendations as to the number of persons to be employed temporarily or under a special contract, whether in a full-time or a part-time capacity—

(i) against posts on the fixed establishment which are not permanently filled; or

(ii) in addition to the fixed establishment, either by reason of the absence or illness of the incumbent of any post, or when it is necessary to provide staff for the performance of a class of work for which staff is not ordinarily maintained on a permanent basis, or when it is necessary for any other reason to increase temporarily the staff of any department;

(e) whenever it considers it necessary, make a recommendation for the employment of an officer additional to the fixed establishment, or in a post graded lower or higher than his own grade;

(f) make recommendations for effecting economy and promoting efficiency in the management and working of departments, subdepartments, branches, and offices by—

(i) improved organisation, procedure and methods;

(ii) improved supervision;

(iii) simplification of work and the elimination of unnecessary work;

(iv) co-ordination of work; and

(v) limitation of the number of officers and employees of departments, subdepartments, branches and offices and the utilisation of the services of officers and employees to the best advantage;

(g) make recommendations as to the scales of salaries, wages and allowances of all the various classes and grades of officers and employees;

(h) whenever it is necessary to make any appointment or promotion to a prescribed post on the fixed establishment, whether such necessity arises from the fact that the post is vacant or has been regarded or converted, make a recommendation as to the person to be appointed or promoted;

(i) aantekening hou van beamptes wat in voorgeskrewe poste in diens geneem is;

(j) ondersoek instel na griewe van beamptes en, behoudens die bepalings van hierdie Wet, die aanbevelings daarvoor doen wat hy goeë dink;

(k) lasgewings gee aangaande die leeftyds-, opvoedkundige, taal- en ander kwalifikasies wat persone moet besit by aanstelling in, oorpasing na of bevordering in die Regeringsdiens, waar die kwalifikasies nie by of kragtens hierdie Wet of enige ander wet voorgeskryf is nie;

(l) waar hy dit nodig ag, eksamens afneem of laat afneem in vakke, insluitende tale, soos hy gelas, of soos voorgeskryf as 'n kwalifikasie wat persone by aanstelling in, oorpasing na of bevordering in die Regeringsdiens moet besit;

(m) dié ander bevoegdhede uitoefen, dié ander werksaamhede verrig en dié ander pligte uitvoer wat nie met hierdie Wet strydig is nie en wat die Uitvoerende Raad aan hom opgedra of hom opgelê het;

(n) aanbevelings doen by die Uitvoerende Raad vir die uitvaardiging of wysiging van regulasies in artikel 26 van hierdie Wet bedoel;

(o) so spoedig doenlik na die 31ste dag van Desember van elke jaar 'n verslag opstel oor aangeleenthede wat die Kommissie gedurende die vorige jaar behandel het, asook spesiale verslae wat die Kommissie van tyd tot tyd wenslik ag.

(3) Die Kommissie kan, behoudens die bepalings van enige regulasies ingevolge hierdie Wet uitgevaardig erkenning aan personeelverenigings wat beamptes, soos omskryf in artikel 1 van hierdie Wet verteenwoordig, verleen.

(4) Die Uitvoerende Raad kan die bevoegdhede, werksaamhede en pligte wat by enige wet aan hom en/of 'n Raadslid verleen, opgedra of opgelê is ten opsigte van die aanstelling, gradering, bevordering, aftreding, dissipline, diensure, verlof en, in die algemeen, diensvoorwaardes van persone in diens van rade, dergelike inrigtings en ander instellings wat hul fondse geheel of gedeeltelik uit die Inkomstefonds verkry, aan die Kommissie deleger.

Uitvoering van aanbevelings van die Kommissie

7. (1) Elke aanbeveling wat deur die Kommissie ooreenkomstig hierdie Wet gedoen word, en wat op 'n bepaalde persoon betrekking het—

(a) kan, behoudens die bepalings van subartikel (2), voordat dit uitgevoer is, deur die Kommissie teruggetrek of gewysig word deur die Uitvoerende Raad verwerp of gewysig word te eniger tyd binne 'n tydperk van ses kalendermaande na die datum waarop dit deur die Kommissie gedoen is of binne 'n tydperk van ses kalendermaande na die datum waarop dit deur die Kommissie gewysig is: Met dien verstande dat die Kommissie nie 'n aanbeveling wat deur die Uitvoerende Raad gewysig is, mag intrek of wysig nie;

(b) word, behoudens die bepalings van subartikel (2), as dit deur die Uitvoerende Raad gewysig is, onverwyld deur die Raadslid, soos aldus gewysig uitgevoer;

(c) word, behoudens die bepalings van subartikel (2), as die Uitvoerende Raad geweier het om dit te wysig of te verwerp, onverwyld deur die Raadslid soos deur die Kommissie gedoen of gewysig uitgevoer;

(i) keep a record of officers employed in prescribed posts;

(j) inquire into the grievances of officers and, subject to the provisions of this Act, make such recommendations thereon as it may deem fit;

(k) give directions regarding the age, educational, language and other qualifications to be possessed by persons on appointment, transfer or promotion to or in the Public Service, where such qualifications are not prescribed by or under this Act or any other law;

(l) where it deems it necessary, conduct examinations or cause examinations to be conducted in such subjects including languages, as it may direct or as may be prescribed as a qualification to be possessed by persons on appointment, transfer or promotion to or in the Public Service;

(m) exercise such other powers, perform such other functions, and carry out such other duties, not repugnant to this Act, as may be entrusted to or conferred upon it by the Executive Council;

(n) make recommendations to the Executive Council for the promulgation or amendment of regulations referred to in section 26 of this Act;

(o) as soon as practicable after the 31st day of December of each year compile a report on the matters dealt with by the Commission during the previous year, as well as special reports which the Commission may deem expedient from time to time.

(3) The Commission may, subject to the provisions of any regulations made in terms of this Act, grant recognition to staff associations representing officers as defined in section 1 of this Act.

(4) The Executive Council may delegate to the commission the powers, functions and duties as are by any law granted or entrusted to or imposed upon the Executive Council and/or a Councillor in connection with the appointment, grading, promotion, retirement, discipline, hours of attendance, leave and conditions of service in general, of persons in the employment of councils, similar institutions and other establishments which obtain their funds from the Revenue Fund, wholly or in part.

Implementation of recommendations of the Commission

7. (1) Subject to the provisions of subsection (2) every recommendation made by the Commission in accordance with this Act and relating to a particular person—

(a) may be withdrawn or varied by the Commission or may be rejected or varied by the Executive Council before it has been implemented, at any time within a period of six calendar months of the date upon which it was made by the Commission or within a period of six calendar months of the date upon which it was varied by the Commission: Provided that it shall not be competent for the Commission to withdraw or vary any recommendation which has been varied by the Executive Council;

(b) shall, if the Executive Council has varied it, forthwith be implemented by the Councillor as so varied;

(d) word, behoudens die bepalings van subartikel (2), as genoemde tydperk verstryk het en dit nie uitgevoer of deur die Kommissie teruggetrek of deur die Uitvoerende Raad verwerp of gewysig is nie, onverwyld deur die Raadslid soos deur die Kommissie gedoen of gewysig, uitgevoer.

(2) Elke aanbeveling van die Kommissie aangaande—

(a) die getal gradering, hergradering, en omskeping van poste op die vaste diensstaat;

(b) die indiensneming en indienshouding van beamptes en werknemers bykomend by die vaste diensstaat of teen poste wat laer of hoër gegradeer is as hulle eie gradering;

(c) die skale van salarisse, lone, en toelaes van beamptes en werknemers;

(d) die betaling aan beamptes en werknemers of aan klasse beamptes of werknemers van salarisse teen hoër bedrae as die minimums van skale wat op hulle poste by aanstelling, oorpasing of bevordering van toepassing is;

(e) die spesiale vordering van beamptes en werknemers of van klasse beamptes of werknemers binne die salarisskale wat op hulle poste van toepassing is of die betalings aan hulle van salarisse ooreenkomstig hoër skale;

(f) die betaling aan beamptes en werknemers van ekstra besoldiging vir die verrigting van oortyddeens;

(g) die bedrae aan bonusse, toekennings, gratifikasies, honorariums en enige ander ekstra betalings wat aan beamptes en werknemers gedoen moet word;

(h) die toekenning van beurse en hulptoelaes vir studie- en navorsingsdoeleindes;

(i) die diensvoorwaardes, in die algemeen, van beamptes en werknemers;

en al die aanbevelings gedoen kragtens artikel 6 (2) (n) wat uitgawes deur die Inkomstefonds meebring, word aan die Direkteur van Owerheidsake en Finansies meegedeel en nie uitgevoer nie, tensy die Direkteur sodanige uitgawes goedgekeur het.

(3) Waar 'n aanbeveling van die Kommissie deur die Uitvoerende Raad verwerp of gewysig is, handel die Raadslid in die aangeleentheid in verband waarmee die aanbeveling gedoen is, ooreenkomstig enige magtiging deur die Uitvoerende Raad verleen of ooreenkomstig die aanbeveling van die Kommissie, soos aldus gewysig, sonder om 'n verdere aanbeveling van die Kommissie te verkry.

(4) Vir die toepassing van die bepalings van subartikels (1) en (3) betreffende die verwerping of wysiging deur die Uitvoerende Raad van 'n aanbeveling van die Kommissie word 'n weiering deur of 'n versuim van die Kommissie om 'n aanbeveling te doen, geag 'n aanbeveling van die Kommissie te wees.

(5) Geen aansoek om die verwerping of wysiging van 'n aanbeveling word by die Uitvoerende Raad gedoen nie, tensy die Raadslid aan die Kommissie minstens 14 dae kennis gegee het van sy voorneme om aldus aansoek te doen en sodanige kennisgewing moet die gronde uiteensit waarop die Raadslid van voorneme is om die aansoek te baseer.

(6) Vir die toepassing van hierdie Wet of enige ander wet word 'n aanbeveling geag—

(a) gedoen te gewees het op die datum van die skriftelike mededeling waarin sodanige aanbeveling oorgedra word; en

(c) shall, if the Executive Council has refused to vary or reject it, forthwith be implemented by the Councillor as made or varied by the Commission;

(d) shall, if the said period has expired, and it has not been implemented or withdrawn by the Commission or rejected or varied by the Executive Council, forthwith be implemented by the Councillor as made or varied by the Commission.

(2) Every recommendation of the Commission on—

(a) the number, grading, regrading and conversion of posts on the fixed establishment;

(b) the employment and continued employment of officers and employees, additional to the fixed establishment or against posts graded higher or lower than their own grading;

(c) the scales of salaries, wages, and allowances of officers and employees;

(d) the payment to officers and employees or to classes of officers or employees of salaries at higher rates than the minima of the scales applicable to their posts on appointment, transfer or promotion;

(e) the special advancement of officers and employees or of classes of officers or employees within the scales of salary applicable to their posts or the payment to them of salaries in accordance with higher scales;

(f) the payment to officers and employees of extra remuneration for the performance of overtime duties;

(g) the amounts of bonuses, awards, gratuities, honoraria and any other extra payments to be made to officers and employees;

(h) the grant of bursaries and grants-in-aid for purposes of study and research;

(i) the conditions of service generally of officers and employees;

and every recommendation made in terms of section 6 (2) (n) involving expenditure from the Revenue Fund shall be communicated to the Director of Authority Affairs and Finance and shall not be implemented unless the Director has approved the expenditure involved.

(3) Where a recommendation of the Commission has been rejected or varied by the Executive Council, the Councillor shall act in the matter in connection with which the recommendation was made, in accordance with any authority granted by the Executive Council or in accordance with the recommendation of the Commission as so varied, without obtaining a further recommendation of the Commission.

(4) For the purposes of the provisions of subsection (1) and (3), relating to the rejection or variation by the Executive Council of a recommendation of the Commission, any refusal or failure by the Commission to make a recommendation shall be deemed to be a recommendation of the Commission.

(5) No application for the rejection or variation of a recommendation shall be made to the Executive Council unless the Councillor has given the Commission at least 14 days notice of its intention so to apply and such notice shall set forth the grounds upon which the Councillor intends basing the application.

(6) For the application of this Act or any other law, a recommendation shall be deemed—

(a) to have been made on the date of the written communication conveying such recommendation; and

(b) as dit op 'n bepaalde persoon betrekking het, deur die Raadslid uitgevoer te gewees het op die datum van die skriftelike mededeling aan daardie persoon dat die Raadslid sodanige aanbeveling goed-gekeur het.

(7) As die Uitvoerende Raad nie in staat of nie bereid is om 'n aanbeveling van die Kommissie wat ooreenkomstig hierdie Wet gedoen is, aan te neem nie, of dit verwerp of wysig, moet die Kommissie die aan-geleentheid, hetsy deur middel van 'n spesiale verslag of in sy jaarverslag volledig aan die Wetgewende Ver-gadering rapporteer.

Delegasie van bevoegdhede en werksaamhede

8. (1) (a) Enige bevoegdheid verleen aan 'n Raadslid by hierdie Wet kan, met die instemming van die Raadslid uitgevoer of uitgeoefen word—

- (i) deur enige toegewese beampte; of
- (ii) deur enige beampte.

(b) 'n Raadslid mag nie die werksaamhede by artikel 7 (1) aan hom opgedra deleger nie.

(2) (a) Enige bevoegdheid wat kragtens hierdie Wet aan 'n departementshoof verleen is, kan deur hom aan 'n ander beampte of toegewese beampte, gedelegeer word op voorwaardes wat hy bepaal.

(b) 'n Departementshoof kan 'n delegasie wat krag-tens hierdie artikel verleen is te eniger tyd terugtrek.

Die Kommissie kan departemente inspekteer en het insae in amptelike dokumente

9. Die Kommissie het die bevoegdheid om, vergesel van die Sekretaris van die Kommissie, enige departe-ment te inspekteer, en moet insae gegee word in amp-telike dokumente en stukke en moet voorsien word van alle inligting deur hoofde van departemente en ander beamptes en werknemers, wat na sy mening nodig is vir die uitoefening van sy bevoegdhede, die verrigting van sy werksaamhede en die uitvoering van sy pligte kragtens hierdie Wet of kragtens enige ander wet.

Personeel van die Kommissie, inspeksie van departe-mente en byeenroeping van Kommissie

10. (1) Daar word met inagneming van die bepalings van hierdie Wet 'n sekretaris vir die Kommissie en die aantal ander beamptes en werknemers aangestel as wat van tyd tot tyd nodig is om die Kommissie in staat te stel om op doeltreffende wyse sy bevoegd-hede uit te oefen, sy werksaamhede te verrig en sy pligte uit te voer.

(2) Die Sekretaris in subartikel (1) bedoel, moet die opdragte nakom en die pligte uitvoer wat die Kom-missie van tyd tot tyd aan hom gegee of hom opgelê het.

(3) Die Kommissie kan enige persoon magtig om die inspeksie van departemente namens die Kommis-sie uit te voer en enige persoon aldus gemagtig, het die bevoegdhede wat by artikel 9 aan die Kommissie verleen is.

(4) Die Sekretaris in subartikel (1) bedoel of 'n beampte of toegewese beampte deur hom daartoe gemagtig, moet die Kommissie, na oorlegpleging met die voorsitter of waarnemende voorsitter byeenroep: Met dién verstande dat niks die voorsitter of waarnemende voorsitter van die Kommissie sal belet om 'n vergadering van die Kommissie te eniger tyd te belê nie: Met dién verstande voorts dat die Kommissie minstens een keer per maand moet vergader.

(b) if it relates to a particular person, to have been implemented by the Councillor on the date of the written communication to such person stating that the Councillor has approved such recommendation.

(7) If the Executive Council is unable or not pre-pared to accept a recommendation by the Commission in accordance with this Act, or rejects or varies it, the Commission shall report the matter fully to the Legis-lative Assembly, either by means of a special report or in its annual report.

Delegation of powers and functions

8. (1) (a) Any power conferred upon a Councillor by this Act may, with the concurrence of the Coun-cillor, be exercised or carried out—

- (i) by any allocated officer; or
- (ii) by any officer.

(b) A Councillor shall not delegate the functions conferred upon him by section 7 (1).

(2) (a) Any power conferred upon a head of depart-ment by this Act may be delegated by him to another officer or allocated officer, on conditions determined by him.

(b) A head of department may at any time with-draw a delegation granted in terms of this section.

The Commission may inspect departments and has access to official documents

9. The Commission accompanied by the secretary of the Commission shall have the power to inspect any department and shall be given access to official docu-ments and records, and shall be furnished with all such information by heads of departments and other offi-cers and employees as in its opinion may be neces-sary for the exercise of its powers, the performance of its functions and the carrying out of its duties under this Act or under any other law.

Staff of the Commission, inspection of departments and convening of the Commission

10. (1) There shall be appointed subject to the pro-visions of this Act, a secretary to the Commission and so many other officers and employees as may from time to time be necessary to enable the Com-mission effectually to exercise its powers, to perform its functions and to carry out its duties.

(2) The Secretary referred to in subsection (1) shall observe such directions and carry out such duties as may from time to time be given to or imposed upon him by the Commission.

(3) The Commission may authorise any person to carry out an inspection of departments on behalf of the Commission and any person so authorised shall have the powers conferred upon the Commission by section 9.

(4) The secretary referred to in subsection (1) or an officer or an allocated officer authorised by him shall, after consultation with the chairman or acting chairman convene the Commission: Provided that nothing shall prevent the chairman or acting chair-man of the Commission from convening a meeting of the Commission at any time: Provided further that the Commission shall meet at least once a month.

(5) Die Sekretaris in subartikel (1) bedoel of 'n beampte of toegewese beampte wat deur hom daartoe gemagtig is, moet alle vergaderings van die Kommissie bywoon.

HOOFTUK 3

AANSTELLINGS, BEVORDERINGS, OORPLASINGS, AFTREDINGS, AFDANKINGS EN ONTSLAG

Deur wie aanstellings en bevorderings gedoen word

11. Ondanks die bepalings van enige wet wat voor die inwerkingtreding van hierdie Wet aangeneem is en sonder om afbreuk te doen aan die werksaamhede wat deur die Kommissie kragtens hierdie Wet verrig moet word, word die aanstelling of bevordering van enige persoon in die Regeringsdiens deur die Raadslid gedoen.

Voorwaardes vir die vulling van poste

12. (1) Behoudens die bepalings van hierdie artikel en artikel 13, word aanstellings, oorplasinge en bevorderings in die Regeringsdiens gedoen op die wyse en onder die voorwaardes deur die Kommissie gelas of aanbeveel, insluitende die besit van kennis van amptelike tale, tale wat kragtens artikel 108 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961), as addisionele amptelike tale van KaNgwane erken is, of ander tale.

(2) Niemand word vas aangestel, of oorgeplaas en vas aangestel, hetsy op proef al dan nie, in enige pos op die vaste diensstaat van die Regeringsdiens nie, tensy so iemand—

(a) 'n burger is of, indien hy nie so 'n burger is nie, die Uitvoerende Raad sy aanstelling aanbeveel het;

(b) van goeie karakter is; en

(c) na die mening van die Kommissie vry van enige verstandelike of liggaamlike gebrek, siekte of swakheid is, wat waarskynlik die behoorlike uitvoering van sy pligte sal belemmer, of sy aftreding uit die Regeringsdiens voordat hy die pensioenleef tyd bereik, nodig sal maak en die Kommissie aldus verklaar het:

Met dien verstande dat 'n persoon aldus op proef aangestel kan word, ondanks die bepalings van paragraaf (c) as die Kommissie die verklaring daarin bedoel, agterweë hou en as 'n voorwaarde van die aanstelling aanbeveel dat dit bekragtig kan word slegs nadat die Kommissie sodanige verklaring uitgereik het.

(3) By die vulling van 'n pos in die Regeringsdiens moet daar behoorlik rekening gehou word met die kwalifikasies, betreklike verdienstelikheid, bekwaamheid en geskiktheid van die persone wat vir bevordering, oorplasing of aanstelling in aanmerking kom.

(4) Vir die vulling van 'n voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat moet die Kommissie, behoudens die bepalings van subartikel (3), of—

(a) die oorplasing of bevordering van 'n beampte aanbeveel; of

(b) as die pos nie op bevredigende wyse deur sodanige oorplasing of bevordering gevul kan word nie, die aanstelling van 'n persoon wat nie 'n beampte is nie aanbeveel:

Met dien verstande dat binne een kalendermaand na die aanvang van elke gewone sessie van die Wetgewende Vergadering, die Raadslid van die Departement

(5) The secretary referred to in subsection (1) or an officer or an allocated officer authorised by him shall attend all meetings of the Commission.

CHAPTER 3

APPOINTMENTS, PROMOTIONS, TRANSFERS, RETIREMENTS AND DISCHARGES

By whom appointments and promotions are made

11. Notwithstanding the provisions of any law passed before the commencement of this Act and without derogation from the functions to be performed by the Commission under this Act, the appointment or promotion of any person in the Public Service shall be made by the Councillor.

Conditions for the filling of posts

12. (1) Subject to the provisions of this section and of section 13, appointments, transfers and promotions in the Public Service shall be made in such manner and subject to such conditions as the Commission may direct or recommend, including the possession of knowledge of the official languages, languages which are recognised in terms of section 108 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961) as additional official languages for KaNgwane or other languages.

(2) No person shall be appointed permanently, or be transferred and appointed permanently, whether on probation or not, to any post on the fixed establishment of the Public Service unless such person is—

(a) a citizen or, if he is not such a citizen, his appointment has been recommended by the Executive Council;

(b) of good character; and

(c) in the opinion of the Commission, free from any mental or physical defect, disease or infirmity which would be likely to interfere with the proper carrying out of his duties or to render necessary his retirement from the Public Service before reaching the pensionable age and the Commission has so declared:

Provided that a person may be so appointed on probation, notwithstanding the provisions of paragraph (c), if the Commission withholds the declaration referred to therein and recommends as a condition of the appointment, that it may be confirmed only after the Commission has issued such declaration.

(3) In the filling of any post in the Public Service due regard shall be had to the qualifications, relative merit, efficiency and suitability of the persons who are eligible for promotion, transfer or appointment.

(4) For the filling of any prescribed post on the fixed establishment the Commission shall, subject to the provisions of subsection (3), recommend either—

(a) the transfer or promotion of an officer; or

(b) if the post cannot be satisfactorily filled by such transfer or promotion, the appointment of a person who is not an officer:

Provided that within one calendar month from the commencement of each ordinary session of the Legislative Assembly the Councillor for Department of

van Owerheidsake en Finansies in die Wetgewende Vergadering 'n opgawe ter tafel moet lê waarin opgegee word—

(a) die naam van elke persoon wat sedert die aanvang van die vorige gewone sessie van die Wetgewende Vergadering in 'n pos hoër as 'n toetredingsrang aangestel is en wat onmiddellik voor sodanige aanstelling nie 'n beampte was nie;

(b) die pos waarin daardie persoon aangestel is;

(c) die salarisskaal aan daardie pos verbonde; en

(d) die spesiale kwalifikasies van daardie persoon vir die pos en die spesiale redes vir sy aanstelling.

Aanstellings, oorplasinge en bevorderings op proef

13. (1) Aanstelling in, oorplasinge na en bevorderings tot poste op die vaste diensstaat geskied op proef as—

(a) in die geval van voorgeskrewe poste, die Kommissie aldus aanbeveel; of

(b) in die geval van nie-voorgeskrewe poste, die persoon wat die bevoegdheid het om aanstellings, oorplasinge en bevorderings goed te keur, magtiging daartoe verleen.

(2) Die proeftyd aldus aanbeveel of waartoe magtiging aldus verleen is, is minstens 12 kalendermaande: Met dien verstande dat as 'n beampte wat diens op proef doen, oorgeplaas word na of bevorder word tot 'n ander pos, 'n korter dienstyd op proef in die nuwe pos aanbeveel kan word of magtiging daartoe verleen kan word wat, saam met die proeftyd in diens in die vorige pos, minstens 12 kalendermaande is: Met dien verstande voorts dat die proeftyd van 'n beampte verleng word met die getal dae verlof wat hy gedurende die proeftyd of enige verlenging daarvan geneem het.

(3) As die hoof van die kantoor, tak, subdepartement of departement sertifiseer dat gedurende die proeftyd, of verlengde proeftyd, die betrokke beampte ywerig en sy gedrag deurgaans bevredigend was en dat hy in alle opsigte geskik is vir die pos wat hy beklee, kan die Raadslid, as die beampte voldoen het aan al die voorwaardes waaraan sy aanstelling oorplasing of bevordering onderhewig was, die aanstelling, oorplasing of bevordering bekragtig, maar as die aanstelling, oorplasing of bevordering op proef nie aldus bekragtig word nie—

(a) moet die departementshoof in die geval van 'n beampte wat 'n voorgeskrewe pos beklee die redes vir die nie-bekragtiging aan die Kommissie rapporteer wat behoudens die bepalinge van subartikel (5) 'n aanbeveling wat hy goedgevind oor die aangeleentheid kan doen; of

(b) kan die Raadslid die proeftyd verleng of optree soos in subartikel (4) as die beampte 'n nie-voorgeskrewe pos beklee.

(4) Ondanks andersluidende bepalinge in subartikel (2) of in Hoofstuk 4 vervat, maar behoudens die bepaling van subartikel (5), kan 'n beampte wat op proef in diens is, deur die Raadslid uit die Regeringsdiens ontslaan word, hetsy gedurende of by of na die verstryking van die proeftyd—

(a) deur een maand kennis te gee; of

(b) onverwyld as sy gedrag onbevredigend is:

Met dien verstande dat voordat 'n beampte wat 'n voorgeskrewe pos beklee aldus ontslaan word, die Kommissie eers 'n aanbeveling gedoen het.

Authority Affairs and Finance shall lay upon the Table of the Legislative Assembly a return showing—

(a) the name of every person who has, since the commencement of the preceding ordinary session of the Legislative Assembly, been appointed to a post higher than an entry grade and who was, immediately prior to such appointment not an officer;

(b) the post to which such person has been appointed;

(c) the salary scale attached to such post; and

(d) the special qualifications of such person for the post and the special reasons for his appointment.

Appointments, transfers and promotions on probation

13. (1) Appointments, transfers or promotions to posts on the fixed establishment shall be made on probation if—

(a) in the case of prescribed posts the Commission recommends accordingly; or

(b) in the case of non-prescribed posts, the person holding power to approve appointments, transfers and promotions therein, so authorises.

(2) The period of probation so recommended or authorised shall not be less than 12 calendar months: Provided that if an officer who is serving on probation is transferred or promoted to any other post, a lesser period of service on probation in the new post may be recommended or authorised, which, together with the period of probation served in the former post, shall total at least 12 calendar months: Provided further that the probationary period of an officer shall be extended by the number of days leave taken by him during the period of probation or any extension thereof.

(3) If the head of the office, branch, subdepartment or department certifies that during the period of probation or extended period of probation the officer concerned has been diligent and his conduct uniformly satisfactory and that he is in all respect suitable for the post which he holds, the Councillor may, if the officer has complied with all the conditions to which his appointment, transfer or promotion was subject, confirm the appointment, transfer or promotion but if the probationary appointment, transfer or promotion is not so confirmed—

(a) the head of department shall, in the case of an officer holding a prescribed post, report the reasons for the non-confirmation to the Commission which, subject to the provisions of subsection (5) make such recommendation in the matter as it may deem fit; or

(b) the Councillor may extend the period of probation or act as is provided in subsection (4) if the officer holds a non-prescribed post.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in subsection (2) or in Chapter 4 contained, but subject to the provisions of subsection (5), an officer who is serving on probation may be discharged from the Public Service by the Councillor either during or at or after the expiry of the period of probation—

(a) by giving one month's notice; or

(b) forthwith, if his conduct is unsatisfactory:

Provided that before an officer holding a prescribed post is so discharged the Commission shall first have made a recommendation.

(5) Ondanks andersluidende bepalings in artikel 14 en 23 keer 'n persoon wat onmiddellik voor sy oorplasing of bevordering op proef 'n beampte was, maar wat nie 'n beampte op proef was nie, terug na die pos wat hy tevore beklee het, of na 'n pos van gelykegradering, en na die salaris wat hy in sy vorige pos sou bereik het, as sy oorplasing of bevordering op proef nie bekragtig word nie: Met dien verstande dat in die geval van 'n beampte wat 'n voorgeskrewe pos beklee, die Kommissie eers 'n aanbeveling moet doen.

Oorplasing en sekondering van beamptes en werknemers

14. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Wet kan elke beampte en werknemer, wanneer die openbare belang dit vereis, oorgeplaas word uit die pos of betrekking wat hy beklee na enige ander pos of betrekking in dieselfde of in enige ander departement hetsy sodanige pos of betrekking van 'n laer of hoër graad is al dan nie: Met dien verstande dat—

(a) by oorplasing 'n beampte of werknemer se salarisskaal nie sonder sy toestemming verlaag mag word nie, behalwe in ooreenstemming met die bepalings van Hoofstuk 4;

(b) 'n beampte wat oorgeplaas is na of in diens is in 'n pos van laer of hoër graad as sy eie graad sonder 'n verandering in sy salarisskaal, deur die Kommissie aanbeveel moet word vir oorplasing na 'n pos waarby sy salarisskaal pas sodra 'n geskikte vakature ontstaan;

(c) 'n beampte of werknemer wat oorgeplaas is na of in diens is in 'n pos wat hoër as sy eie graad gegradeer is of wat hergradeer is na, of omskep is in 'n pos van 'n hoër graad as sy eie graad, nie uit hoofde alleen van sodanige oorplasing of diens op die hoër salarisskaal of salaris wat op die pos van toepassing is, geregtig is nie.

(2) Die oorplasing van 'n beampte of werknemer uit een pos of betrekking na 'n ander pos of betrekking kan, behoudens die bepalings van subartikel (3), geskied op gesag van die Raadslid: Met dien verstande dat sodanige oorplasing van een departement na 'n ander nie mag geskied nie behalwe op gesag van die Raadslid wat verantwoordelik is vir elk van die twee betrokke departemente: Met dien verstande voorts dat die bepalings van hierdie subartikel nie die Kommissie belet om die oorplasing van 'n beampte of werknemer uit 'n voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat na 'n ander voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat aan te beveel nie.

(3) 'n Beampte mag nie uit een pos oorgeplaas word na 'n ander pos wat van 'n hoër of laer graad as sy eie graad is of 'n ander benaming het nie, tensy die Kommissie die oorplasing aanbeveel het, maar hierdie subartikel is nie van toepassing nie as elkeen van die twee poste 'n nie-voorgeskrewe pos is.

(4) 'n Beampte of werknemer kan met sy eie toestemming en op aanbeveling van die Kommissie op sodanige voorwaardes (benewens die by of kragtens enige wet voorgeskryf) as wat die Kommissie in oorleg met die Direkteur van Owerheidsake en Finansies bepaal of vir 'n bepaalde diens of vir 'n tydperk, na die diens van die Regering van die Republiek of die regering van 'n gebied waarvoor 'n Wetgewende Vergadering kragtens die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971) ingestel is, of van 'n raad, inrigting of liggaam ingestel by of kragtens enige wet, of van enige ander liggaam of persoon, gesekondeer word en terwyl sodanige beampte of werknemer aldus gesekondeer is bly hy onderworpe aan die wette wat op beamptes in die Regeringsdiens van toepassing is.

(5) Notwithstanding anything contained in sections 14 and 23 a person who immediately prior to his transfer or promotion on probation was an officer not being a probationary officer, shall revert to the post formerly held by him or to a post of equivalent grading, and to the salary he would have attained in his former post, if his probationary transfer or promotion be not confirmed: Provided that in the case of an officer holding a prescribed post the Commission shall first have made a recommendation.

Transfer and secondment of officers and employees

14. (1) Subject to the provisions of this Act, every officer and employee shall, whenever the public interest so requires, be liable to be transferred from the post or appointment held by him to any other post or appointment in the same or any other department, whether or not such post or appointment is of a lower or higher grade: Provided that—

(a) upon transfer an officer or employee shall not suffer any reduction in his salary scale without his consent except in accordance with the provisions of Chapter 4;

(b) an officer who has been transferred to or is employed in a post of lower or higher grade than his own grade without a change in his salary scale, shall be recommended by the Commission for transfer to a post to which his salary scale is appropriate as soon as a suitable vacancy occurs;

(c) an officer or employee who has been transferred to or is employed in a post which is graded higher than his own grade or which is regraded or converted to a post of a grade higher than his own grade, shall not by reason only of such transfer or employment be entitled to the higher scale or salary applicable to the post.

(2) The transfer of an officer or employee from one post or appointment to some other post or appointment may, subject to the provisions of subsection (3) be made on the authority of the Councillor: Provided that such transfer from one department to another shall not be made except on the authority of the Councillor responsible for each of the two departments concerned: Provided further that the provisions of this subsection shall not preclude the Commission from recommending the transfer of any officer or employee from a prescribed post on the fixed establishment to any other prescribed post on the fixed establishment.

(3) An officer shall not be transferred from one post to some other post which is of a higher or lower grade than his own grade or bears a different designation, unless the Commission has recommended the transfer, but this subsection shall not apply if each of the two posts is a non-prescribed post.

(4) An officer or employee may, with his own consent, and on the recommendation of the Commission upon such conditions (in addition to those prescribed by or under any law) as may be determined by it in consultation with the Director of Authority Affairs and Finance, be seconded either for a particular service or for a period of time, to the service of the Government of the Republic or the Government of an area for which a Legislative Assembly has been established in terms of the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), or of any board, institution or body established by or under any law, or of any other body or person, and such officer or employee while so seconded shall remain subject to the laws governing officers in the Public Service.

(5) 'n Burger wat 'n beampte of werknemer van die Staatsdiens van die Republiek is of wat in diens van die Regering van die Republiek is of wat 'n beampte of werknemer in diens van 'n Swart staat is, kan oorgeplaas word in die Regeringsdiens op die voorwaarde wat die Kommissie aanbeveel in oorleg met die Direkteur van Owerheidsake en Finansies nadat 'n ooreenkoms oor sodanige oorpasing met die Regering van die Republiek of die Regering van die betrokke Swart staat bereik is.

Aftreding, afdanking en ontslag van beamptes

15. (1) (a) Behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3) en enige wet betreffende pensioenregte van beamptes, het 'n beampte die reg om uit die Regeringsdiens af te tree wanneer hy die leeftyd van 60 jaar bereik en tree hy aldus af wanneer hy gemelde leeftyd bereik indien daardie dag op die eerste dag van 'n maand is of, indien daardie dag 'n latere dag is op die eerste dag van die maand onmiddellik na die maand waarin hy die leeftyd van 60 jaar bereik het.

(b) 'n Beampte wat uit die Staatsdiens van die Republiek na die Regeringsdiens oorgeplaas word sonder 'n onderbreking in diens, het die reg om af te tree met ingang van die datum bepaal by artikel 14 van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), asof hy 'n beampte van die Staatsdiens van die Republiek gebly het.

(2) As dit in die openbare belang is om 'n beampte in sy pos in diens te hou na die leeftyd waarop hy ooreenkomstig subartikel (1) moet aftree, kan hy aldus van tyd tot tyd op aanbeveling van die Kommissie en met goedkeuring van die Raadslid vir verdere tydperke in diens gehou word wat, behalwe met die goedkeuring van die Wetgewende Vergadering altesaam nie twee jaar te bowe mag gaan nie.

(3) (a) 'n Beampte (uitgesonderd 'n beampte genoem in subartikel (5) wat die leeftyd van 55 jaar bereik het, kan in elke geval behoudens die aanbeveling van die Kommissie, uit die Regeringsdiens afgedank word.

(b) 'n Beampte wat uit die Staatsdiens van die Republiek oorgeplaas is na die Regeringsdiens sonder 'n onderbreking van diens, kan, op aanbeveling van die Kommissie, afgedank word met ingang van die datum bepaal in artikel 14 (5) van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), gelees met artikel 6 van die Regeringsdienspensioenwet, 1965 (Wet 62 van 1965), asof hy 'n beampte van die Staatsdiens van die Republiek gebly het.

(4) Elke beampte kan uit die Regeringsdiens ontslaan word—

(a) weens voortdurende swak gesondheid;

(b) weens die afskaffing van sy pos of vermindering of reorganisasie of herreëling van departemente of kantore;

(c) as, om ander redes as sy eie ongeskiktheid of onvermoë, sy ontslag, doeltreffendheid of besuiniging in die departement of kantoor waarin hy in diens is, sal bevorder;

(d) weens ongeskiktheid vir sy pligte of onvermoë om hulle op bekwame wyse uit te voer;

(e) weens wangedrag; of

(f) as, in die geval van 'n beampte wat op proef aangestel is, sy aanstelling nie bekragtig word nie.

(5) A citizen who is an officer or employee of the Public Service of the Republic or is employed by the Government of the Republic or is an officer or employee employed by a Black State, may be transferred to the Public Service on conditions recommended by the Commission in consultation with the Director of Authority Affairs and Finance, after an agreement regarding such transfer has been reached with the Government of the Republic or the Government of the Black State concerned.

Retirement and discharge of officers

15. (1) (a) Subject to the provisions of subsections (2) and (3) and any law governing the pension rights of officers an officer shall have the right to retire from the Public Service on attaining the age of 60 years and shall be so retired on reaching the said age if that day is the first day of a month or if that day is any later day, on the first of the month immediately following the month in which he attains the age of 60 years.

(b) An officer who has been transferred from the Public Service of the Republic to the Public Service without a break in service, shall have the right to be retired with effect from the date determined by section 14 of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957), as if he had remained an officer of the Public Service of the Republic.

(2) If it is in the public interest to retain an officer in his post beyond the age at which in accordance with subsection (1) he shall be retired, he may be so retained from time to time on the recommendation of the Commission and the approval of the Councillor for further periods which shall not, except with the approval of the Legislative Assembly, exceed in the aggregate two years.

(3) (a) An officer (except an officer referred to in subsection (5) who has reached the age of 55 years may, subject in every case to the recommendation of the Commission, be retired from the Public Service.

(b) An officer who has been transferred from the Public Service of the Republic to the Public Service without a break in service, may be retired on recommendation of the Commission with effect from the date determined in section 14 (5) of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957) read with section 6 of the Government Service Pensions Act, 1965 (Act 62 of 1965), as if he had remained an officer of the Public Service of the Republic.

(4) Every officer shall be liable to be discharged from the Public Service—

(a) on account of continued ill-health;

(b) owing to the abolition of his post or any reduction in or re-organisation or re-adjustment of departments or offices;

(c) if, for reasons other than his own unfitness or incapacity, his discharge will promote efficiency or economy in the department or office in which he is employed;

(d) on account of unfitness for his duties, or incapacity to carry them out efficiently;

(e) on account of misconduct;

(f) if, in the case of an officer appointed on probation his appointment is not confirmed.

(5) 'n Beamppte wat sonder verlof van die departementshoof of die hoof van sy kantoor vir 'n tydperk van meer as een kalendermaand van sy ampspligte wegbly, word geag uit die Regeringsdiens weens wan gedrag ontslaan te gewees het met ingang van die datum wat onmiddellik volg op die laaste dag waarop hy op sy plek van diens teenwoordig was: Met dien verstande dat as sodanige beamppte ander werk aanvaar, hy geag word ontslaan te gewees het soos voormeld niesteenstaande dat genoemde tydperk nog nie verstryk het nie: Met dien verstande voorts dat as sodanige beamppte hom te eniger tyd na die verstryking van sodanige tydperk vir diens aanmeld, die Kommissie, ondanks andersluidende wetsbepalings kan aanbeveel dat hy in die Regeringsdiens in sy vorige of enige ander pos of betrekking herstel word op die voorwaardes wat die Kommissie aanbeveel, en in so 'n geval word die tydperk van sy afwesigheid van sy ampspligte, geag afwesigheid met vakansieverlof sonder besoldiging of verlof op die ander voorwaardes wat die Kommissie aanbeveel, te wees.

(6) Die dienste van 'n beamppte wat 'n nie-voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat beklee, kan ondanks die afwesigheid van enige rede vir ontslag ooreenkomstig subartikel (4), beëindig word na minstens een maand skriftelike kennisgewing: Met dien verstande dat, in die geval van 'n beamppte met 10 jaar of langer ononderbroke diens, die Kommissie eers die beëindiging van sy dienste moet aanbeveel.

(7) Die bevoegdheid om 'n beamppte of werknemer te ontslaan berus by die Raadslid: Met dien verstande dat in die geval van 'n beamppte wat 'n voorgeskrewe pos beklee die Kommissie eers sy ontslag moet aanbeveel.

HOOFSTUK 4

ONBEKWAAMHEID EN WANGEDRAG

Onbekwame beamptes

16. (1) As 'n departementshoof aan die Raadslid verslag doen dat 'n beamppte wat 'n voorgeskrewe pos in sy departement beklee, na sy mening ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie, stel die Raadslid 'n beamppte of 'n toegewese beamppte aan om ondersoek na die inhoud van daardie verslag in te stel, en as enige sodanige verslag aan 'n departementshoof gedoen word deur 'n beamppte of 'n toegewese beamppte wat ingevolge artikel 10 (3) gemagtig is om departemente te inspekteer, stuur genoemde departementshoof dit binne een kalendermaand na die datum waarop hy dit ontvang het deur na die Raadslid wat 'n beamppte of toegewese beamppte moet aanstel om ondersoek na die inhoud van daardie verslag in te stel.

(2) Die beamppte of toegewese beamppte wat die ondersoek moet instel, stel, in oorleg met die departementshoof, die tyd en die plek van die ondersoek vas en die departementshoof gee aan die betrokke beamppte redelike skriftelike kennis van die tyd en plek aldus vasgestel en verstrekk aan hom 'n skriftelike uiteensetting van die redes op grond waarvan beweer word dat hy ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie.

(3) Die departementshoof kan enige persoon magtig om by die ondersoek teenwoordig te wees en om getuienis en argumente ter stawing van die bewerings in subartikel (2) bedoel, aan te voer en om enige persoon wat getuienis afgelê het om daardie bewerings te weerlê, te kruisvra.

(5) An officer who absents himself from his official duties without the permission of the head of his department or the head of his office for a period exceeding one calendar month, shall be deemed to have been discharged from the Public Service on account of misconduct with effect from the date immediately succeeding his last day of attendance at his place of duty: Provided that if such officer assumes other employment he shall be deemed to have been discharged as aforesaid notwithstanding that the said period has not expired: Provided further that if such officer reports for duty at any time after the expiry of the said period the Commission may, notwithstanding anything to the contrary contained in this Act or any other law, recommend that he be reinstated in the Public Service in his former or any other post or appointment, on such conditions as the Commission may recommend, in which event the period of his absence from official duty shall be deemed to have been absence on vacation leave without pay or leave on such other conditions as the Commission may recommend.

(6) The services of an officer who occupies a non-prescribed post on the fixed establishment may, notwithstanding the absence of any cause of discharge under subsection (4), be terminated by the giving of not less than one month's notice in writing: Provided that in the case of an officer with 10 years continuous service or longer, the Commission shall first make a recommendation for his discharge.

(7) The power of discharge of an officer or employee is vested in the Councillor: Provided that in the case of an officer who occupies a prescribed post the Commission shall first make a recommendation for his discharge.

CHAPTER 4

INEFFICIENCY AND MISCONDUCT

Inefficient officers

16. (1) If a head of a department reports to the Councillor that any officer who occupies a prescribed post in his department is, in his opinion, unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently, the Councillor shall appoint an officer or an allocated officer to inquire into the subject matter of that report, and if any such report is made to a head of department by an officer or an allocated officer, who is authorised to inspect departments in terms of section 10 (3), the said head of department shall within one calendar month of the date on which he received it, transmit it to the Councillor who shall appoint an officer or an allocated officer to inquire into the subject matter of that report.

(2) The officer or allocated officer who is to hold the inquiry shall, in consultation with the head of department, fix the time and place of the enquiry and the head of department shall give the officer concerned reasonable notice in writing of the time and place so fixed and shall furnish him with a written statement of the grounds on which it is alleged that he is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently.

(3) The head of department may authorise any person to attend the inquiry and to adduce evidence and arguments in support of the allegation referred to in subsection (2) and to cross-examine any person who has given evidence to rebut those allegations.

(4) (a) By die ondersoek het die betrokke beampte die reg om teenwoordig te wees en aangehoor te word, hetsy persoonlik of deur 'n verteenwoordiger, om enige persoon wat as getuie opgeroep is ter stawing van die bewerings in subartikel (2) bedoel, te kruisvra om insae te hê in alle dokumente wat as getuienis voorgelê is, om self getuienis af te lê en om enige ander persoon as getuie op te roep.

(b) Die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek instel, moet notule hou van die verrigtings by die ondersoek en van alle getuienis wat aldaar afgelê word.

(c) Die versuim van die betrokke beampte om by die ondersoek teenwoordig te wees, hetsy persoonlik of deur 'n verteenwoordiger, maak die verrigtings nie ongeldig nie.

(5) Na afloop van die ondersoek moet die beampte of toegewese beampte wat dit instel, bevind of die betrokke beampte ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie, die betrokke beampte van sy bevinding verwittig en oor die uitslag van die ondersoek aan die Raadslid verslag doen.

(6) As die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, bevind het dat die betrokke beampte ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie, kan die betrokke beampte binne 14 dae na die datum waarop hy van die bevinding verwittig is, by die Kommissie daarteen appelleer deur aan die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, skriftelik kennis van appèl te gee, waarin hy volledig die gronde waarop die appèl gebaseer word, moet uiteensit.

(7) As die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, bevind het dat die betrokke beampte ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie, moet hy die notule van die verrigtings by die ondersoek en alle dokumentêre getuienis wat aldaar toegelaat is, 'n skriftelike uiteensetting van sy bevinding en sy redes daarvoor en enige opmerkings oor die saak wat hy wens te maak aan die Kommissie stuur en as kennis van appèl ooreenkomstig die bepalings van subartikel (6) gegee is, moet hy saam met die notule die kennisgewing en gronde van appèl aanstuur en aan die betrokke beampte 'n afskrif van die redes vir sy bevinding verstrek.

(8) As die betrokke beampte binne sewe dae na die datum waarop hy 'n afskrif van die redes vir die bevinding ontvang het, by die Kommissie om 'n afskrif van die notule van die verrigtings by die ondersoek aansoek doen, moet die Kommissie sodanige afskrif aan hom verstrek.

(9) Die betrokke beampte kan binne 14 dae na die datum waarop hy die afskrif van die notule van die verrigtings ontvang het, of as hy nie om 'n afskrif van die notule aansoek gedoen het nie, binne 21 dae na die datum waarop hy die afskrif van die redes vir die bevinding ontvang het, aan die Kommissie skriftelike vertoë, in viervoud, ter stawing van sy appèl voorlê.

(10) Die Kommissie stuur 'n afskrif van die notule en dokumente in subartikel (7) bedoel en 'n afskrif van die vertoë in subartikel (9) bedoel aan die departementshoof.

(11) Die departementshoof kan binne 14 dae na die datum waarop hy die afskrifte in subartikel (10) bedoel, ontvang het, vertoë wat hy wens voor te lê ter stawing van die bevindings waarteen die appèl aangeteken is, in viervoud tot die Kommissie rig en die Kommissie moet 'n afskrif van sodanige vertoë aan die betrokke beampte verstrek.

(4) (a) At the inquiry the officer concerned shall have the right to be present and to be heard either personally or through a representative, to cross-examine any person called as a witness in support of the allegations referred to in subsection (2), to inspect any documents produced in evidence, to give evidence himself and to call any other person as a witness.

(b) The officer or allocated officer holding the inquiry shall keep a record of the proceedings at the inquiry and of all evidence given thereat.

(c) The failure of the officer concerned to attend the inquiry, either personally or by a representative, shall not invalidate the proceedings.

(5) At the conclusion of the inquiry the officer or allocated officer holding it shall find whether or not the officer concerned is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently, shall inform the officer concerned of his finding and shall report the result of the inquiry to the Councillor.

(6) If the officer or allocated officer who held the inquiry has found that the officer concerned is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently, the officer concerned, may within 14 days of the date upon which he was informed of the finding appeal therefrom to the Commission by giving to the officer or allocated officer who held the inquiry a written notice of appeal wherein he shall set forth fully the grounds upon which the appeal is based.

(7) If the officer or allocated officer who held the inquiry has found that the officer concerned is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently, he shall forward to the Commission the record of the proceedings at the inquiry and any documentary evidence admitted thereat, a written statement of his finding and his reasons therefor and any observations on the case which he may desire to make and if notice of appeal has been given in accordance with the provisions of subsection (6), he shall forward with the record the notice and grounds of appeal, and shall furnish the officer concerned with a copy of the reasons for his findings.

(8) If the officer concerned applies to the Commission for a copy of the record of the proceedings at the inquiry within seven days of the date upon which he received a copy of the reasons for the finding, the Commission shall furnish him with such copy.

(9) The officer concerned may within 14 days of the date upon which he received the copy of the record of the proceedings, or if he did not apply for a copy of the record, within 21 days of the date upon which he received the copy of the reasons for the finding, submit to the Commission written representations, in quadruplicate, in support of his appeal.

(10) The Commission shall forward to the head of department a copy of the record and documents referred to in subsection (7) and a copy of the representations referred to in subsection (9).

(11) The head of department may, within 14 days of the date upon which he received the copies referred to in subsection (10), submit to the Commission, in quadruplicate any representations which he desires to make in support of the finding against which the appeal is brought, and the Commission shall furnish the officer concerned with a copy of such representations.

(12) (a) Die betrokke beampte kan binne 14 dae na die datum waarop hy 'n afskrif van die vertoë in subartikel (11) bedoel, ontvang het, enige skriftelike repliek wat hy op sodanige vertoë wil lewer, in viervoud aan die Kommissie voorlê.

(b) Die Kommissie verstrek 'n afskrif van bedoelde repliek aan die departementshoof.

(c) Die departementshoof het nie die reg om verdere vertoë in antwoord op bedoelde repliek voor te lê nie, behalwe met verlof van die Kommissie.

(13) Na oorweging van bedoelde notule en dokumente kan die kommissie die appèl in sy geheel of gedeeltelik handhaaf en die bevinding tersyde stel of wysig of die appèl van die hand wys en die bevinding in sy geheel of gedeeltelik bekragtig, of kan die Kommissie, voordat hy tot 'n finale beslissing oor die appèl geraak, enige vraag in verband met die ondersoek na die beampte of toegewese beampte wat dit ingestel het, terugverwys, en hom gelas om verslag daaroor te doen of om 'n verdere ondersoek in te stel en tot 'n bevinding daaroor te geraak.

(14) As die Kommissie gelas dat 'n verdere ondersoek ingestel moet word, is die bepalings van subartikels (3) en (4) van toepassing.

(15) Wanneer die Kommissie tot 'n finale beslissing oor 'n appèl geraak het, deel hy daardie beslissing skriftelik aan die appellant en aan die Raadslid mee.

(16) As die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, bevind het dat die beampte ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie en die beampte nie teen die bevinding soos hierbo bepaal, geappelleer het nie of as hy aldus geappelleer het en sy appèl van die hand gewys is, stuur die Kommissie die notule en alle ander dokumente wat op die ondersoek betrekking het, aan die Raadslid en beveel hy aan—

(a) dat geen verdere stappe in die saak gedoen word nie;

(b) dat die betrokke beampte na 'n ander pos oorgeplaas of in diens gehou word bykomend tot die vaste diensstaat;

(c) dat sy salaris of graad of sy salaris sowel as sy graad verlaag word in die mate wat aanbeveel word; of

(d) dat hy uit die Regeringsdiens ontslaan word met ingang van 'n datum deur die Raadslid bepaal.

As die Kommissie 'n aanbeveling ingevolge paragraaf (b) doen, kan hy ook 'n aanbeveling ingevolge paragraaf (c) doen.

(17) Die Raadslid kan die gedragslyn volg wat die Kommissie aanbeveel het of, behoudens die bepalings van artikel 7 (1), enige ander gedragslyn wat die Kommissie wettiglik ingevolge subartikel (16) kon aanbeveel het.

Onbekwame departementshoofde

17. (1) As daar na mening van die Raadslid redelike gronde bestaan om te vermoed dat 'n departementshoof wat 'n beampte is, ongeskik is vir sy pligte of nie in staat is om hulle op bekwame wyse uit te voer nie, doen die Raadslid dienooreenkomstig verslag aan die Uitvoerende Raad en die Uitvoerende Raad kan 'n persoon of persone aanstel om ondersoek na die inhoud van daardie verslag in te stel.

(12) (a) The officer concerned may within 14 days of the date upon which he received a copy of the representations referred to in subsection (11), submit to the Commission, in quadruplicate, any reply in writing he may wish to make to such representations.

(b) The Commission shall furnish the head of department with a copy of such reply.

(c) The head of department shall have no right to submit further representations in answer to such reply, except by leave of the Commission.

(13) After consideration of the aforesaid record and documents, the Commission may allow the appeal wholly or in part and set aside or alter the finding, or dismiss the appeal and confirm the finding wholly or in part, or the Commission may, before arriving at a final decision on the appeal, remit any question in connection with the inquiry to the officer or allocated officer who held it and direct him to report thereon or to hold a further inquiry and arrive at a finding thereon.

(14) If the Commission directs the holding of a further inquiry, the provisions of subsections (3) and (4) shall apply.

(15) When the Commission has arrived at a final decision on an appeal, it shall convey that decision in writing to the appellant and to the Councillor.

(16) If the officer or allocated officer who held the inquiry has found that the officer is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently and the officer has not appealed against the finding as hereinbefore provided, or if he has so appealed and his appeal has been dismissed, the Commission shall forward the record and all documents relating to the inquiry to the Councillor and recommend—

(a) that no further action be taken in the matter;

(b) that the officer concerned be transferred to another post or be employed additional to the fixed establishment;

(c) that his salary or grade or both his salary and grade be reduced to an extent recommended; or

(d) that he be discharged from the Public Service from a date to be specified by the Councillor.

If the Commission makes a recommendation in terms of paragraph (b), it may also make a recommendation in terms of paragraph (c).

(17) The Councillor may adopt the course recommended by the Commission or, subject to the provisions of section 7 (1) any other course which the Commission could lawfully have recommended under subsection (16).

Inefficient heads of departments

17. (1) If in the opinion of the Councillor there are reasonable grounds for believing that a head of department, who is an officer, is unfit for his duties or incapable of carrying them out efficiently the Councillor reports accordingly to the Executive Council and the Executive Council may appoint a person or persons to inquire into the subject matter of that report.

(2) Die bepalings van artikel 16 (2) tot en met (17) is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n ondersoek ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel en vir doeleindes van sodanige toepassing word die verwysing in artikel 16 (17) na 'n Raadslid uitgelê as 'n verwysing na die Uitvoerende Raad, word elke verwysing na 'n departementshoof uitgelê as 'n verwysing na die Raadslid en word elke verwysing na die beamppte of toegewese beamppte wat die ondersoek instel, uitgelê as ook 'n verwysing na die persoon of persone wat ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel aangestel is.

Omskrywing van wangedrag

18. 'n Beamppte is skuldig aan wangedrag en daar kan ooreenkomstig die bepalings van artikel 19 met hom gehandel word, as hy—

(a) 'n bepaling van hierdie Wet oortree of versuim om te voldoen aan 'n bepaling daarvan waaraan dit sy plig is om te voldoen;

(b) 'n daad wat nadelig vir die administrasie, dissipline of doeltreffendheid van 'n departement, kantoor of inrigting van die Regering is, doen, laat doen of toelaat of oogluikend toelaat dat dit gedoen word;

(c) 'n wettige bevel wat aan hom gegee is deur 'n persoon wat die bevoegdheid het om dit te gee, nie gehoorsaam nie, dit verontagsaam of opsetlik versuim om dit uit te voer, of deur woord of gedrag in subordinasie aan die dag lê;

(d) nalatig of traag is in die vervulling van sy pligte;

(e) sonder die toestemming van die Raadslid (verleen op aanbeveling van die Kommissie in die geval van 'n beamppte wat 'n voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat beklee) enige private agentskap of private werk in enige aangeleentheid in verband met die verrigting van sy amptelike werksaamhede of die uitvoering van sy ampspligte onderneem;

(f) hom in die openbaar nadelig uitlaat oor die administrasie van enige departement;

(g) ongehoorsaamheid aan of verset teen enige wetsbepaling aanmoedig;

(h) probeer om uit politieke of buitebronne ingryping in verband met sy posisie en diensvoorwaardes in die Regeringsdiens te verkry: Met dien verstande dat niks in hierdie paragraaf vervat 'n beamppte verhinder om hierdie paragraaf vervat 'n grief deur bemiddeling van die Wetgewende Vergadering te probeer verkry nie;

(i) hom op 'n skandelijke, onbehoorlike of onbetaamlike wyse gedra, of terwyl hy diens doen, hom uiters onbeleefd teenoor 'n persoon gedra;

(j) buitensporige gebruik maak van bedwelmende drank of gewoontevormende middels;

(k) te eniger tyd gedurende die diensure wat deur of kragtens 'n regulasie ten opsigte van sy werk voorgeskryf is—

(i) onder die invloed van bedwelmende drank is; of

(ii) 'n bloedalkoholinhoud, uitgedruk in gram per honderd milliliter bloed, van minstens 70 milligram (0,07 persent) het;

(l) insolvent word of akkoord met sy skuldeisers aangaan of as 'n bevel tot siviele gyseling deur 'n gereghof teen hom gegee is, tensy daar bewys word dat sy insolvensie of akkoord of die gee van 'n bevel tot siviele gyseling teen hom deur onvermydelike teenspoed veroorsaak is;

(2) The provisions of section 16 (2) to (17), inclusive shall *mutatis mutandis* apply to any inquiry under subsection (1) of this section, and for the purposes of such application the reference in section 16 (17) to a Councillor shall be construed as a reference to the Executive Council, every reference to a head of department shall be construed as a reference to the Councillor and every reference to the officer or allocated officer holding the inquiry shall be construed as including a reference to the person or persons appointed under subsection (1) of this section.

Definition of misconduct

18. Any officer shall be guilty of misconduct and may be dealt with in accordance with the provisions of section 19 if he—

(a) contravenes any provision of this Act or fails to comply with any provision thereof with which it is his duty to comply;

(b) does, or causes or permits to be done, or connives at any act which is prejudicial to the administration discipline or efficiency of any department, office or institution of the Government;

(c) disobeys, disregards, or makes wilful default in carrying out a lawful order given to him by a person having authority to give it, or by word or conduct displays insubordination;

(d) is negligent or indolent in the discharge of his duties;

(e) undertakes, without the permission of the Councillor (granted on the recommendation of the Commission in the case of an officer who holds a prescribed post on the fixed establishment), any private agency or private work in any matter connected with the performance of his official functions or the carrying out of his official duties;

(f) publicly adversely comments upon the administration of any department;

(g) encourages disobedience to or resistance against any law;

(h) attempts to secure intervention from political or outside sources in relation to his position and conditions of service in the Public Service: Provided that nothing in this paragraph contained shall preclude any officer from endeavouring to obtain redress of any grievance through the Legislative Assembly;

(i) conducts himself in a disgraceful, improper or unbecoming manner, or whilst on duty is grossly discourteous to any person;

(j) uses intoxicating liquor or habit-forming drugs excessively;

(k) at any time during the hours of attendance prescribed by or under a regulation in respect of his employment—

(i) is under the influence of intoxicating liquor; or

(ii) as a blood alcohol content, expressed in grams per 100 millilitres of blood of not less than 70 milligrams (0,07 per cent);

(l) becomes insolvent or compromises with his creditors or has a decree of civil imprisonment made against him by any court of law, unless it is shown that his insolvency or compromise or the making of a degree of civil imprisonment against him has been occasioned by unavoidable misfortune;

(m) in geldelike moeilikheid geraak, tensy daar bewys word dat sy geldelike moeilikheid nie die gevolg is van onversigtigheid of ander laakbare oorsaak nie en nie nadelig is vir die getroue uitvoering van sy pligte nie;

(n) sonder dat hy eers die toestemming van sy departementshoof verkry het, inligting wat hy ingewin of waaraan hy gekom het as gevolg van sy werk in die Regeringsdiens, openbaar maak anders as in die vervulling van sy ampspligte of sodanige inligting gebruik vir 'n ander doel as vir die vervulling van sy ampspligte, hetsy hy sodanige inligting openbaar maak of nie;

(o) sonder die toestemming van die Raadslid (verleen op aanbeveling van die Kommissie in die geval van 'n beampte wat 'n voorgeskrewe pos op die vaste diensstaat beklee) enige kommissie, geld of beloning, geldelik of anders (wat nie die emolumente is wat ten opsigte van sy pligte aan hom betaalbaar is nie) aanneem of dit eis ten opsigte van die uitvoering van sy pligte of die versuim om sy pligte uit te voer, of versuim om aan sy departementshoof of, as hy die departementshoof is, wat 'n beampte is, aan die Raadslid, die aanbod van sodanige kommissie, geld of beloning te rapporteer;

(p) hom eiendom van die Regering wederregtelik toeëien of onbehoorlike gebruik daarvan maak onder sodanige omstandighede dat sy daad nie 'n kriminele misdryf uitmaak nie;

(q) 'n kriminele misdryf begaan;

(r) sonder verlof of geldige rede van sy kantoor of diens wegbly; of

(s) met die oog op die verkryging van enige voorreg of voordeel met betrekking tot sy amptelike posisie of sy pligte, of met die oog op die veroorsaking van enige nadeel of skade aan die Regering of 'n departement of die Regeringsdiens of 'n lid van die Regeringsdiens, 'n valse of onjuiste verklaring doen wetende dat dit vals of onjuis is.

Prosedure in gevalle van wangedrag

19. (1) Wanneer 'n beampte (uitgesonderd 'n departementshoof) van wangedrag beskuldig word, kan sy departementshoof of 'n beampte of toegewese beampte in daardie departement wat deur die departementshoof daartoe gemagtig is, behoudens die bepalings van subartikels (22) en (30) hom skriftelik onder sy handtekening van daardie wangedrag aankla.

(2) Die beampte of toegewese beampte wat die aanklag onderteken het, moet dit aan die aangeklaagde beampte laat beteken.

(3) Die aanklag moet 'n aansegging bevat of van 'n aansegging vergesel gaan, waarin die aangeklaagde beampte aangesê word om binne 'n redelike tydperk van minstens 14 werksdae wat in die aansegging vermeld word, aan 'n persoon wat ook daarin vermeld word, 'n skriftelike erkenning of ontkenning van die aanklag en, as hy dit verlang, 'n skriftelike verklaring van die wangedrag waarvan hy aangekla word te stuur, of by hom af te lewer.

(4) Die Raadslid of die departementshoof of, indien daartoe gemagtig deur die departementshoof, enige ander beampte of toegewese beampte in die departement, kan te eniger tyd voor of nadat daar met die beampte ooreenkomstig die bepalings van hierdie artikel gehandel is, die beampte in sy diens skors.

(m) becomes pecuniarily embarrassed, unless it is shown that his pecuniary embarrassment has not been occasioned by imprudence or other reprehensible cause and is not prejudicial to the faithful performance of his duties;

(n) without first having obtained the permission of his head of department discloses, otherwise than in the discharge of his official duties, information gained by or conveyed to him through his employment in the Public Service, or uses such information for any purpose other than for the discharge of his official duties, whether or not he discloses such information;

(o) without the permission of the Councillor (granted on the recommendation of the Commission in the case of an officer holding a prescribed post on the fixed establishment) accepts or demands in respect of the carrying out of or the failure to carry out his duties, any commission, fee, or reward, pecuniary or otherwise (not being the emoluments payable to him in respect of his duties), or fails to report to his head of department or if he is the head of a department who is an officer, to the Councillor, the offer of any such commission, fee or reward;

(p) misappropriates or improperly uses any property of the Government under such circumstances that this act does not constitute a criminal offence;

(q) commits a criminal offence;

(r) absents himself from his office or duty without leave or valid cause; or

(s) with a view to obtaining any privilege or advantage in relation to his official position or his duties, or to causing prejudice or injury to the Government or a department or the Public Service or a member of the Public Service, makes a false or incorrect statement knowing it to be false or incorrect.

Procedure in cases of misconduct

19. (1) When an officer (other than a head of department) is accused of misconduct, his head of department or any officer or allocated officer in that department who has been authorised thereto by the head of department may, subject to the provisions of subsections (22) and (30) charge him in writing under his hand with that misconduct.

(2) The officer or allocated officer who signed the charge shall cause it to be served upon the officer charged.

(3) The charge shall contain or shall be accompanied by a direction calling upon the officer charged to transmit or deliver, within a reasonable period specified in the direction, which shall not be less than 14 working days, to a person likewise specified, a written admission or denial of the charge and, if he so desires a written explanation of the misconduct with which he is charged.

(4) The Councillor or the head of department or, if authorised thereto by the head of department, any other officer or allocated officer in the department may at any time before or after the officer has been dealt with under this section suspend him from duty.

(5) 'n Beamppte wat ingevolge subartikel (4) in sy diens geskors is, is nie op enige emolumente vir die tydperk van sy skorsing geregtig nie: Met dien verstande dat die Raadslid na goeddunke kan gelas dat die geheel of 'n gedeelte van sy emolumente aan sodanige beamppte betaal word.

(6) As geen aanklag van wangedrag teen 'n beamppte wat in sy diens geskors is, ingebring word of hangende is nie, word hy toegelaat om weer diens te aanvaar en word sy volle emolumente vir die tydperk van sy skorsing aan hom betaal.

(7) Die Raadslid of die departementshoof of ander beamppte of toegewese beamppte wat die beamppte geskors het, kan die skorsing te eniger tyd intrek, maar ondanks die intrekking van die skorsing kan die verrigtings in verband met die aanklag van wangedrag voortgesit word.

(8) As die aangeklaagde beamppte die aanklag ontken, kan die Raadslid, indien daar in sy oordeel voldoende grond vir verdere stappe bestaan, 'n beamppte of toegewese beamppte aanstel om ondersoek na die aanklag in te stel.

(9) Die beamppte of toegewese beamppte wat die ondersoek moet instel, moet in oorleg met die beamppte of toegewese beamppte wat die aanklag onderteken het, die tyd en plek van die ondersoek vasstel, en die beamppte of toegewese beamppte wat die aanklag onderteken het, moet aan die aangeklaagde beamppte redelike skriftelike kennis gee van die tyd en plek aldus vasgestel.

(10) Die beamppte of toegewese beamppte wat die aanklag onderteken het, kan enige persoon magtig om by die ondersoek teenwoordig te wees en om getuienis en argumente ter stawing van die aanklag aan te voer en om enige persoon wat as getuie vir die verweer opgeroep is, te kruisvra.

(11) (a) By die ondersoek het die aangeklaagde beamppte die reg om teenwoordig te wees en om aan te gehoor te word, hetsy persoonlik of deur 'n verteenwoordiger om enige persoon wat ter stawing van die aanklag opgeroep is, te kruisvra, om insae te hê in alle dokumente wat as getuienis voorgelê is, om self getuienis af te lê en ander persone as getuienis op te roep.

(b) Die beamppte of toegewese beamppte wat die ondersoek instel, moet notule hou van die verrigtings by die ondersoek en van alle getuienis wat aldaar afgelê word.

(c) Die versuim van die aangeklaagde beamppte om persoonlik of deur 'n verteenwoordiger by die ondersoek teenwoordig te wees, maak die verrigtings nie ongeldig nie.

(12) Na afloop van die ondersoek moet die beamppte of toegewese beamppte wat dit instel—

(a) bevind of die aangeklaagde beamppte skuldig is of nie skuldig is nie aan die wangedrag waarvan hy aangekla is;

(b) die aangeklaagde beamppte van sy bevinding verwittig; en

(c) aan die Raadslid verslag doen oor die uitslag van die ondersoek.

(13) As die aangeklaagde beamppte ingevolge subartikel (4) in sy diens geskors is en die beamppte of toegewese beamppte wat die ondersoek instel, bevind dat hy nie skuldig is aan die wangedrag waarvan hy aangekla is nie, moet genoemde beamppte toegelaat word om dadelik weer diens in sy pos te aanvaar en moet aan hom sy volle emolumente vir die tydperk van sy skorsing betaal word.

(5) An officer who has been suspended from duty in terms of subsection (4) shall not be entitled to any emoluments for the period of his suspension: Provided that the Councillor may, at his discretion, order payment to such officer of the whole or portion of his emoluments.

(6) If no charge of misconduct is preferred or is pending against an officer who has been suspended from duty, he shall be allowed to resume duty and be paid his full emoluments for the period of his suspension.

(7) The Councillor or the head of department or other officer or allocated officer who suspended the officer may at any time cancel the suspension but, notwithstanding the cancellation of the suspension, the proceedings on the charge of misconduct may be continued.

(8) If the officer charged denies the charge, the Councillor may, if in his opinion there is sufficient cause for further proceedings, appoint an officer or allocated officer to inquire into the charge.

(9) The officer or allocated officer who is to hold the inquiry shall, in consultation with the officer or allocated officer who signed the charge, fix the time and place of the inquiry and the officer or allocated officer who signed the charge shall give the officer charged reasonable notice in writing of the time and place so fixed.

(10) The officer or allocated officer who signed the charge may authorise any person to attend the inquiry and to adduce evidence and arguments in support of the charge and to cross-examine any person called as a witness for the defence.

(11) (a) At the inquiry the officer charged shall have the right to be present and to be heard either personally or through a representative, to cross-examine any person called as a witness in support of the charge, to inspect any documents produced in evidence, to give evidence himself and call other persons as witnesses.

(b) The officer or allocated officer holding the inquiry shall keep a record of the proceedings at the inquiry and of all evidence given thereat.

(c) The failure of the officer charged to attend the inquiry, either personally or by a representative, shall not invalidate the proceedings.

(12) At the conclusion of the inquiry the officer or allocated officer holding it shall—

(a) find whether the officer charged is guilty or not guilty of the misconduct with which he has been charged;

(b) inform the officer charged of his finding; and

(c) report the result of the inquiry to the Councillor.

(13) If the officer charged is under suspension from duty under subsection (4) and the officer or allocated officer holding the inquiry finds that he is not guilty of the misconduct with which he has been charged, the said officer shall be allowed forthwith to resume duty in his post and be paid his full emoluments for the period of his suspension.

(14) As die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek instel, die aangeklaagde beampte skuldig bevind aan die wangedrag waarvan hy aangekla is, is die bepaling van artikel 16 (6) *mutatis mutandis* van toepassing.

(15) As die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, die aangeklaagde beampte skuldig bevind het aan die wangedrag waarvan hy aangekla is, moet hy die notule van die verrigtings by die ondersoek en enige dokumentêre getuienis wat aldaar toegelaat is, 'n uiteensetting van sy bevinding en sy redes daarvoor, en enige opmerkings oor die saak wat hy wens te maak, aan die Kommissie stuur. Met dien verstande dat as die beampte wat aan wangedrag skuldig bevind is 'n nie-voorgeskrewe pos beklee en nie ooreenkomstig die bepaling van artikel 16 (6), soos toegepas by subartikel (14) van hierdie artikel, kennis van appèl teen die bevinding gegee het nie, die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, genoemde notule en ander dokumente nie aan die Kommissie nie, maar aan die hoof van die departement waarin die beampte wat aan wangedrag skuldig bevind is, in diens is, moet stuur.

(16) As die beampte wat aan wangedrag skuldig bevind is, kennis van appèl ooreenkomstig voormelde bepaling, soos aldus toegepas, gegee het, moet die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek ingestel het, saam met die notule en ander dokumente genoem in subartikel (15), die appellant se kennisgewing en gronde van appèl aan die Kommissie stuur en 'n afskrif van die redes vir die bevinding waarteen die appèl aangeteken is, aan die applikant verstrek.

(17) As kennis van appèl ooreenkomstig voormelde bepaling, soos aldus toegepas, gegee is, is die bepaling van artikel 16 (8) tot en met (15) *mutatis mutandis* van toepassing.

(18) As die Kommissie die appèl van 'n appellant wat in sy diens geskors is, toestaan, moet die appellant dadelik toegelaat word om weer sy diens te aanvaar en moet sy volle emolumente vir die tydperk van sy skorsing aan hom betaal word.

(19) As die notule en dokumente genoem in subartikel (15) ingevolge daardie subartikel aan die hoof van die departement waarin die beampte wat aan wangedrag skuldig bevind is, in diens is, gestuur is, of as gemelde notule en dokumente ingevolge daardie subartikel aan die Kommissie gestuur is en geen appèl teen die bevinding aangeteken is nie, of as 'n appèl aldus aangeteken is en die Kommissie die appèl in sy geheel of gedeeltelik van die hand gewys het, kan bedoelde departementshoof of die Kommissie na gelang van die geval, by die Raadslid aanbeveel dat—

- (a) bedoelde beampte gewaarsku of berispe word;
- (b) 'n boete van hoogstens R400 hom opgelê word, en die boete kan verhaal word deur aftrekking van sy emolumente in die paalemente wat deur die Raadslid vasgestel word;
- (c) hy na 'n ander pos oorgeplaas of bykomend by die vaste diensstaat in diens gehou word;
- (d) sy salaris of graad of sy salaris sowel as sy graad verlaag word in die mate wat aanbeveel word; of
- (e) hy ontslaan word of aangesê word om uit die Regeringsdiens te bedank met ingang van 'n datum wat deur die Raadslid bepaal word:

Met dien verstande dat—

- (i) behalwe waar 'n aanbeveling kragtens paragraaf (e) gedoen word, die Kommissie of departements-

(14) If the officer or allocated officer holding the inquiry finds the officer charged guilty of the misconduct with which he has been charged, the provisions of section 16 (6) shall *mutatis mutandis* apply.

(15) If the officer or allocated officer who held the inquiry has found the officer charged guilty of the misconduct with which he has been charged he shall forward to the Commission the record of the proceedings at the inquiry and any documentary evidence admitted thereat, a statement of his finding and his reasons therefor and any observations on the case which he may desire to make: Provided that if the officer found guilty of misconduct holds a non-prescribed post and he has not given notice of appeal in accordance with the provisions of section 16 (6), as applied by subsection (14) of this section, the officer or allocated officer who held the inquiry shall forward the said record and other documents not to the Commission but to the head of department in which the officer found guilty of misconduct is employed.

(16) If the officer found guilty of misconduct has given notice of appeal in accordance with the provisions aforesaid, as so applied, the officer or allocated officer who held the inquiry shall forward to the Commission, with the record and other documents referred to in subsection (15), the appellant's notice and grounds of appeal and shall furnish the appellant with a copy of the reasons for the finding against which the appeal is brought.

(17) If notice of appeal has been given in accordance with the provisions aforesaid, as so applied, the provisions of section 16 (8) to (15), inclusive, shall *mutatis mutandis* apply.

(18) If the Commission allows the appeal of an appellant who was suspended from duty, he shall forthwith be allowed to resume his duties and be paid his full emoluments for the period of his suspension.

(19) If the record and documents referred to in subsection (15) have, in terms of that subsection been forwarded to the head of the department in which the officer found guilty of misconduct is employed or if the said record and documents have, in terms of that subsection been forwarded to the Commission and no appeal was noted against the finding, or if an appeal was so noted and the Commission has dismissed such appeal wholly or in part, the Commission or the head of the department, as the case may be, may recommend to the Councillor that—

- (a) the said officer be cautioned or reprimanded;
- (b) a fine not exceeding R400 be imposed upon him, which fine may be recovered by deduction from his emoluments in such instalments as may be determined by the Councillor;
- (c) he be transferred to some other post or be employed additional to the fixed establishment;
- (d) his salary or grade or both his salary and grade be reduced to an extent recommended; or
- (e) he be discharged or be called upon to resign from the Public Service as from a date to be specified by the Councillor:

Provided that—

- (i) except where a recommendation is made under paragraph (e), the Commission or the head of

hoof nie belet word om 'n aanbeveling kragtens meer as een van die voorgaande paragrawe te doen nie;

(ii) die Kommissie of die departementshoof die doen van 'n aanbeveling vir 'n tydperk van hoogstens 12 kalendermaande kan uitstel; en

(iii) as 'n beampte wat aangesê is om uit die Regeringsdiens te bedank, versuim om aldus te bedank, hy geag word daaruit ontslaan te gewees het met ingang van 'n datum wat deur die Raadslid bepaal word.

(20) Die Raadslid kan die gedraglyns volg wat die Kommissie of departementshoof aanbeveel of enige ander gedraglyns wat die Kommissie of departementshoof wettiglik ingevolge subartikel (19) kon aanbeveel het, maar altyd onderworpe aan die bepalinge van artikel 7 (1) in die geval van 'n aanbeveling van die Kommissie.

(21) Die Kommissie of departementshoof, na gelang van die geval, stuur saam met sy aanbeveling ingevolge subartikel (19) die notule van die verrigtings by die ondersoek en alle dokumente in sy besit wat op die ondersoek of op die appèl betrekking het, aan die Raadslid.

(22) As die wangedrag neerkom op 'n misdryf waarvan die beampte deur 'n geregshof skuldig bevind is, is dit nie nodig om hom ingevolge subartikel (1) aan te kla nie, maar word dit afdoende geag dat hy skuldig is aan daardie wangedrag, tensy die skuldigbevinding deur 'n hoërhof tersyde gestel of hy ten volle begenadig is.

(23) Die vryspreking van 'n beampte deur 'n geregshof op 'n aanklag van 'n kriminele misdryf, belet nie dat stappe ingevolge hierdie Wet op 'n aanklag van wangedrag teen hom ingestel word nie, ondanks die feit dat die feite uiteengesit in die aanklag van wangedrag, as dit bewys sou word, die misdryf sou uitmaak wat uiteengesit is in die kriminele aanklag waarop hy vrygespreek is of 'n ander misdryf waaraan hy, by sy verhoor op genoemde kriminele aanklag, skuldig bevind kon word.

(24) As die beampte wat ingevolge hierdie artikel aangekla is, die aanklag erken, word hy geag skuldig te wees aan die wangedrag waarvan hy aangekla is.

(25) As die beampte in subartikel (22), (24) of (30) bedoel, 'n voorgeskrewe pos beklee stuur die departementshoof alle dokumente wat hy tot sy beskikking het en wat op die wangedrag betrekking het en enige opmerkings daaroor wat hy wens te maak aan die Kommissie en die Kommissie doen 'n aanbeveling ingevolge subartikel (19) by die Raadslid.

(26) As die beampte in subartikel (22), (24) of (30) bedoel, 'n nie-voorgeskrewe pos beklee, doen die departementshoof ingevolge subartikel (19) 'n aanbeveling by die Raadslid.

(27) Die bepalinge van subartikel (20) is van toepassing ten opsigte van 'n aanbeveling ingevolge subartikel (25) of (26) asof die aanbeveling ingevolge subartikel (19) gedoen is.

(28) As daar met 'n beampte wat ingevolge subartikel (4) in sy diens geskors is, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (19) (a), (b) of (d) of van die tweede voorbehoudsbepaling van daardie subartikel gehandel word, moet hy onverwyld toegelaat word om weer diens te aanvaar, en as daar met hom ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (19) (c) gehandel word, moet hy so gou doenlik toegelaat word om diens te aanvaar in die pos of pligte waarna hy

department shall not be precluded from making a recommendation under more than one of the foregoing paragraphs;

(ii) the Commission or the head of department may postpone, for a period not exceeding 12 calendar months, the making of a recommendation; and

(iii) if an officer, who has been called upon to resign from the Public Service, fails so to resign, he shall be deemed to have been discharged therefrom as from a date to be specified by the Councillor.

(20) The Councillor may adopt the course recommended by the Commission or head of department or any other course which the Commission or head of department could lawfully have recommended under subsection (19) but subject always to the provisions of section 7 (1) in the case of a recommendation of the Commission.

(21) The Commission or head of department, as the case may be, shall forward to the Councillor with its recommendation, in terms of subsection (19), the record of the proceedings at the inquiry and all documents in its possession which relate to the inquiry or to the appeal.

(22) If the misconduct amounts to an offence of which the officer has been convicted by a court of law, it shall not be necessary to charge him under subsection (1) but he shall be deemed conclusively to be guilty of that misconduct unless the conviction has been set aside by a superior court or he has been granted a free pardon.

(23) The acquittal of an officer by a court of law upon a charge of a criminal offence shall not be a bar to proceedings against him under this Act on a charge of misconduct notwithstanding the fact that the facts set forth in the charge of misconduct would, if proved, constitute the offence set forth in the criminal charge on which he was acquitted or some other offence of which he might have been convicted at his trial on the said criminal charge.

(24) If the officer charged in terms of this section admits the charge, he shall be deemed to be guilty of the misconduct with which he has been charged.

(25) If the officer referred to in subsection (22), (24) or (30) holds a prescribed post the head of department shall forward to the Commission all documents available to him which relate to the misconduct and any observations thereon which he may desire to make, and the Commission shall make a recommendation to the Councillor in terms of subsection (19).

(26) If the officer referred to in subsection (22), (24) or (30) holds a non-prescribed post the head of department shall make a recommendation to the Councillor in terms of subsection (19).

(27) The provisions of subsection (20) shall apply in respect of a recommendation under subsection (25) or (26) as if the recommendation had been made under subsection (19).

(28) If an officer who has been suspended from duty in terms of subsection (4) is dealt with in accordance with the provisions of subsection (19) (a), (b) or (d) or of the second proviso to that subsection, he shall forthwith be allowed to resume duty and, if he is dealt with in accordance with the provisions of subsection (19) (c), he shall as soon as practicable be allowed to assume duty in the post or duties to which he is

oorgeplaas word, en in sodanige geval moet sy volle emolumente vir die tydperk van sy skorsing aan hom betaal word: Met dien verstande dat as sy graad ingevolge genoemde subartikel (19) (d) verlaag word, hy so gou doenlik toegelaat moet word om diens in 'n pos van die verlaagde graad te aanvaar, en moet aan hom vir die tydperk van sy skorsing die emolumente van daardie pos betaal word, maar as hoër emolumente as die emolumente van daardie pos aan hom gedurende die tydperk van sy skorsing ingevolge subartikel (5) betaal is, hy nie verplig is om die verskil terug te betaal nie.

(29) 'n Beampte wat ingevolge subartikel (4) in sy diens geskors is, of teen wie 'n aanklag ingevolge hierdie artikel ingebring is, en wat uit die Regeringsdiens bedank of ander werk aanvaar voordat sodanige aanklag finaal ooreenkomstig die bepalinge van hierdie artikel afgehandel is, word geag weens wangedrag ontslaan te gewees het met ingang van 'n datum wat deur die Raadslid bepaal word, tensy hy voor die ontvangs van sy kennisgewing van bedanking of die datum van sy aanvaarding van ander werk, in kennis gestel is dat geen aanklag teen hom ingebring sal word nie of dat die aanklag wat teen hom ingebring is, teruggetrek is.

(30) (a) 'n Hoof van 'n kantoor kan 'n beampte wat hy redelikerwys vermoed skuldig te wees aan wangedrag soos omskryf in artikel 18 (k) (i) of (ii), gelas om—

(i) in die voorgeskrewe apparaat uit te asem vir die tydperk wat hy mag bepaal;

(ii) hom aan ondersoek deur 'n distriksgeneesheer of ander mediese praktisyn te onderwerp, met inbegrip van enige bloedtoets wat sodanige distriksgeneesheer of ander mediese praktisyn nodig mag ag om die alkoholinhoud van die bloed van bedoelde beampte te bepaal; of

(iii) in die voorgeskrewe apparaat uit te asem en om hom aan die in subparagraaf (ii) bedoelde ondersoek te onderwerp.

(b) Indien—

(i) 'n beampte versuim of weier om in die voorgeskrewe apparaat uit te asem of hom aan 'n ondersoek te onderwerp nadat hy aldus kragtens paragraaf (a) gelas is; of

(ii) die voorgeskrewe apparaat wys dat die alkoholinhoud van die bloed van 'n beampte 'n perk oorskry wat, op aanbeveling van die Kommissie deur die Raadslid vir Owerheidsake en Finansies by kennisgewing in die *Staatskoerant* met betrekking tot daardie besondere fabriek van voorgeskrewe apparaat gespesifiseer is;

word bedoelde beampte onweerlegbaar geag skuldig te wees aan wangedrag soos in artikel 18 (k) (i) omskryf.

(31) (a) Die bepalinge van artikel 212 (4) van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977), is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n ondersoek na 'n aanklag van wangedrag soos omskryf in artikel 18 (k) (i) of (ii).

(b) Waar daar by enige ondersoek na 'n aanklag van wangedrag soos omskryf in artikel 18 (k) (i) of (ii) getuienis aangevoer word van 'n ontleding van 'n monster van die bloed van enige persoon, word daar vermoed, totdat die teendeel bewys word, dat enige spuit wat gebruik is om sodanige monsters te neem en die houer waarin sodanige monster geplaas is vir versending na 'n ontleder vry van enige stof of kontaminasie was wat die uitslag van sodanige ontleding kon geaffekteer het.

transferred and, in any such case, he shall be paid his full emoluments for the period of his suspension: Provided that, if his grade is reduced in terms of the said subsection (19) (d), he shall as soon as practicable be allowed to assume duty in a post of the reduced grade and be paid, for the period of suspension, the emoluments of that post but, if emoluments in excess of the emoluments of that post were, subsection (5), he shall not be obliged to refund the excess.

(29) An officer who has been suspended from duty in terms of subsection (4) or against whom a charge has been preferred under this section and who resigns from the Public Service or assumes other employment before such charge has been dealt with to finality in accordance with the provisions of this section; shall be deemed to have been discharged on account of misconduct with effect from a date to be specified by the Councillor unless, prior to the receipt of his notification of resignation or the date of his assumption of other employment, he had been notified that no charge would be preferred against him or that the charge preferred against him had been withdrawn.

(30) (a) A head of office may require an officer whom he suspects on reasonable grounds to be guilty of misconduct as defined in section 18 (k) (i) or (ii)—

(i) to breathe into the prescribed apparatus for such period as he may direct;

(ii) to undergo examination by a district surgeon or other medical practitioner, including any blood test which such district surgeon or other medical practitioner may deem necessary in order to determine the alcohol content of the blood of such officer; or

(iii) to breathe into the prescribed apparatus and to undergo the examination referred to in subparagraph (ii).

(b) If—

(i) any officer fails or refused to breathe into the prescribed apparatus or to undergo any examination when so required under paragraph (a); or

(ii) the prescribed apparatus records that the alcohol content of the blood of an officer exceeds a limit specified, on the recommendation of the Commission, by the Executive Councillor for Authority Affairs and Finance by notice in the *Government Gazette* in respect of that particular make of prescribed apparatus;

such officer shall be deemed conclusively to be guilty of misconduct as defined in section 18 (k) (i).

(31) (a) The provisions of section 212 (4) of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), apply *mutatis mutandis* in relation to any inquiry into a charge of misconduct as defined in section 18 (k) (i) or (ii).

(b) Where in any inquiry into a charge of misconduct as defined in section 18 (k) (i) or (ii), evidence is rendered of the analysis of a specimen of the blood of any person it shall be presumed until the contrary is proved, that any syringe used for obtaining such specimen and the receptacle in which such specimen was placed for dispatch to an analyst, were free of any substance or contamination which could have affected the result of such analysis.

Wangedrag van departementshoofde

20. (1) Wanneer 'n departementshoof wat 'n beampte is, van wangedrag beskuldig word, kan die Raadslid die aangeleentheid aan die Uitvoerende Raad rapporteer wat die Raadslid kan gelas om hom van daardie wangedrag aan te kla, en as 'n ondersoek ingevolge artikel 19 (8), soos toegepas by subartikel (2) van hierdie artikel, nodig word kan die Uitvoerende Raad 'n persoon of persone aanstel om die ondersoek in te stel.

(2) Die bepalinge van artikel 19 (2) tot en met (31) is *mutatis mutandis* van toepassing op verrigtings wat op 'n lasgewing ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel volg, en vir doeleindes van sodanige toepassing word die verwysing in genoemde subartikels na die Raadslid uitgelê as 'n verwysing na die Uitvoerende Raad, word die verwysing in subartikel (25) na departementshoof uitgelê as 'n verwysing na die Raadslid en word elke verwysing in genoemde subartikels na die beampte of toegewese beampte wat die ondersoek instel, uitgelê as ook 'n verwysing na 'n persoon of persone wat ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel aangestel is.

Wyse waarop kennis of verklaring gegee of verstrek of dokument beteken word

21. Waar daar by artikel 16, 17, 19 of 20 bepaal word—

(a) dat enige kennis, verklaring of ander dokument aan 'n persoon gegee of verstrek of beteken moet word of dat enige aangeleentheid skriftelik aan 'n persoon meegedeel moet of kan word, kan die kennisgewing, verklaring, dokument of geskrif per pos in 'n geregistreerde brief aan hom gestuur word of aan hom afgelewer of by sy laaste bekende woonplek gelaat word; of

(b) dat 'n persoon van 'n beslissing of bevinding verwittig moet word, kan hy mondeling of per geskrif wat per pos in 'n geregistreerde brief aan hom gestuur word of aan hom afgelewer of by sy laaste bekende woonplek gelaat word, daarvan verwittig word.

HOOFSTUK 5 ALGEMEEN

Besoldiging van beamptes en werknemers

22. (1) Behoudens die bepalinge van artikel 7, word aan beamptes en werknemers salarisse, lone en toelaes betaal ooreenkomstig die skale wat by hulle grade pos, soos deur die Kommissie ingevolge artikel 6 (2) (g) aanbeveel.

(2) Op aanbeveling van die Kommissie, maar behoudens die bepalinge van artikel 7—

(a) kan aan beamptes of werknemers of aan klasse beamptes of werknemers by aanstelling, oorplasing of bevordering salarisse of lone teen hoër bedrae as die minimums van die toepaslike skale betaal word;

(b) kan aan beamptes of werknemers of aan klasse beamptes of werknemers spesiale vordering toegestaan word binne die skale wat op hulle van toepassing is; en

(c) kan aan 'n beampte of werknemer wat buitengewoon bekwaam is of wat spesiale kwalifikasies besit of wat verdienstelike diens gelewer het, en kan aan enige beampte of werknemer, as dit in die Regeeringsdiens se belang is, spesiale vordering toegestaan word binne die skaal wat op hom van toepassing is of kan aan hom 'n salaris of loon ooreenkomstig 'n hoër skaal betaal of enige ander geskikte beloning toegeken word.

Misconduct of heads of departments

20. (1) When a head of department who is an officer is accused of misconduct, the Councillor may report the matter to the Executive Council who may instruct the Councillor to charge him with that misconduct, and if an inquiry becomes necessary under section 19 (8) as applied by subsection (2) of this section, the Executive Council may appoint a person or persons to hold the inquiry.

(2) The provisions of section 19 (2) to (31), inclusive shall *mutatis mutandis* apply to any proceedings following upon a direction under subsection (1) of this section, and for the purposes of such application the reference in the said subsections to the Councillor shall be construed as a reference to the Executive Council, the reference in subsection (25) to head of department shall be construed as a reference to the Councillor and every reference in the said subsections to the officer or allocated officer holding the inquiry shall be construed as including a reference to a person or persons appointed under subsection (1) of this section.

Manner in which notice or statement may be given or furnished or document served

21. Whenever by section 16, 17, 19 or 20 it is provided—

(a) that any notice, statement or other document is to be given or furnished to or served upon any person or that any matter is to be or may be conveyed to any person in writing the notice, statement, document or writing may be sent by post in a registered letter or be delivered to him or left at his last known place of residence; or

(b) that any person is to be informed of any decision or finding, he may be informed hereof orally or in writing sent by post in a registered letter or delivered to him or left at his last known place or residence.

CHAPTER 5 GENERAL

Remuneration of officers and employees

22. (1) Subject to the provisions of section 7 officers and employees shall be paid salaries, wages and allowances in accordance with the scales, appropriate to their grades, as recommended by the Commission in terms of section 6 (2) (g).

(2) On the recommendation of the Commission but subject to the provisions of section 7—

(a) officers or employees or classes of officers or employees may, on appointment, transfer or promotion be paid salaries or wages at higher rates than the minima of the appropriate scales;

(b) officers or employees or classes of officers or employees may be specially advanced within the scales applicable to them; and

(c) an officer or employee of exceptional ability or possessing special qualifications or who has rendered meritorious service may, and any officer or employee may, if it is in the interests of the Public Service, be specially advanced within the scale applicable to him or may be paid a salary or wage in accordance with a higher scale, or may be granted any other fitting reward.

(3) Behoudens die bepalinge van artikel 7, kan aan geen beamppte of werknemer ten opsigte van sy diens as sodanig enige besoldiging, toelae, honorarium, toekenning of bonus van watter aard ook al betaal word nie, behalwe die wat deur die Kommissie aanbeveel is.

Salaris van beamptes mag nie verlaag word nie behalwe soos spesiaal bepaal

23. 'n Beamppte se salaris of salarisskaal mag nie sonder sy eie toestemming verlaag word nie, behalwe in ooreenstemming met die bepalinge van Hoofstuk 4 of ingevolge 'n wet van die Wetgewende Vergadering.

Sessie van emolumente verbode

24. Geen beamppte of werknemer mag sonder die skriftelike goedkeuring van die rekenpligtige amptenaar die geheel of 'n gedeelte van enige salaris of toelae wat aan hom betaalbaar is, sedeer nie.

Beamptes en werknemers moet al hulle tyd ter beskikking van die Regeringsdiens stel

25. (1) Tensy anders in sy diensvoorwaardes bepaal word—

(a) moet elke beamppte en werknemer al sy tyd ter beskikking van die Regering stel;

(b) mag geen beamppte of werknemer besoldigde werk buite sy werk in die Regeringsdiens sonder die toestemming van die Raadslid verrig of hom verbind om dit te verrig nie, en die toestemming word in die geval van 'n beamppte slegs op aanbeveling van die Kommissie verleen; en

(c) kan geen beamppte of werknemer regtens aanspraak maak op addisionele besoldiging vir die verrigting van enige amptelike plig of werk wat hy deur 'n bevoegde owerheid aangesê is om te verrig nie.

(2) Die Raadslid of die hoof van 'n departement, tak, kantoor of inrigting is bevoeg om 'n beamppte of werknemer onder sy beheer aan te sê om tydelik ander pligte te verrig as die wat gewoonlik aan sodanige beamppte opgedra word of wat by die graad, benaming of indeling van sy pos pas.

(3) Enige besoldiging of toelae van watter aard ook al wat 'n beamppte of werknemer ontvang anders as ooreenkomstig die bepalinge van hierdie Wet of 'n aanbeveling wat deur die Kommissie kragtens enige ander wet gedoen is, moet deur sodanige beamppte of werknemer in die Inkomstefonds gestort word en as hy dit nie doen nie moet dit deur die Direkteur van Owerheidsake en Finansies deur middel van geregtelike stappe of op sodanige ander wyse as wat die Direkteur van Owerheidsake en Finansies goedgevind op die beamppte of werknemer verhaal en in die Inkomstefonds gestort word.

(4) Alle gelde wat 'n beamppte of werknemer in sy amptelike hoedanigheid ontvang, moet in die Inkomstefonds gestort word, tensy die Kommissie aanbeveel het dat hy die geheel of 'n gedeelte van genoemde gelde as deel van sy besoldiging kan behou.

(5) Waar die dienste van 'n beamppte of werknemer weens sy vakkundige, tegniese of ander spesiale kwalifikasies tydelik ter beskikking van die Regering van die Republiek of van 'n inrigting of liggaam ingestel by of ingevolge 'n wet van die Wetgewende Vergadering of van die Republiek of 'n ander persoon of liggaam geplaas word moet enige salaris, toelae, geld, bonus of honorarium wat ten opsigte van sy dienste betaalbaar is, in die Inkomstefonds gestort word: Met dien verstande dat onder spesiale omstandighede die Kommissie kan aanbeveel dat 'n bedrag wat gelyk is aan genoemde salaris, toelae, geld, bonus of honorarium, of 'n gedeelte daarvan, aan die beamppte of werknemer betaal word.

(3) Subject to the provisions of section 7, no officer or employee shall in respect of his employment as such be paid any remuneration, allowance, honorarium, award or bonus of any kind whatsoever other than such as has been recommended by the Commission.

Salaries of officers not to be reduced except as specially provided

23. An officer's salary or salary scale shall not be reduced without his own consent except in accordance with the provisions of Chapter 4 or in terms of an act of the Legislative Assembly.

Session of emoluments prohibited

24. No officer or employee shall, without the written approval of the accounting officer, cede the whole or any part of any salary or allowance payable to him.

Whole time of officers to be at the disposal of the Public Service

25. (1) Unless it is otherwise provided in his conditions; of service—

(a) every officer and employee shall place the whole of his time at the disposal of the Public Service;

(b) no officer or employee shall perform or engage himself to perform remunerative work outside his employment in the Public Service without the permission of the Councillor, which in the case of an officer shall be granted only on the recommendation of the Commission; and

(c) no officer or employee may claim as of right additional remuneration in respect of any official duty or work which he is required by competent authority to perform.

(2) It shall be competent for the Councillor or the head of a department, branch, office or institution to require any officer or employee under his control to perform duties other than those ordinarily assigned to such officer or appropriate to the grade, designation or classification of his post.

(3) Any remuneration or allowance whatsoever received by an officer or employee otherwise than in accordance with the provisions of this Act or a recommendation made by the Commission under any other law shall, be paid by such officer or employee into the Revenue Fund, and if he does not do so, shall be recovered from him by the Director of Authority Affairs and Finance by legal proceedings or in such other manner as the Director of Authority Affairs and Finance may think fit and be paid into the Revenue Fund.

(4) All fees received by an officer or employee in his official capacity shall be paid into the Revenue Fund unless the Commission has recommended that he may retain the whole or a portion of the said fees as part of his remuneration.

(5) Where on account of his professional, technical or other special qualifications the services of an officer or employee are placed temporarily at the disposal of the Government of the Republic or of an institution or body established by or under any law of the Legislative Assembly or of the Republic, or of any other person or body, any salary, allowance, fee, bonus or honorarium which may be payable in respect of his services shall be paid into the Revenue Fund: Provided that in special circumstances the Commission may recommend the payment to the officer or employee of an amount equal to the said salary, allowance, fee, bonus or honorarium or a portion thereof.

Regulasies

26. (1) Behoudens die bepalings van artikel 7 (2) van hierdie Wet, kan die Uitvoerende Raadslid vir Owerheidsake en Finansies, nadat die Kommissie 'n aanbeveling gedoen het, regulasies met betrekking tot enige van die volgende aangeleenthede uitvaardig:

(a) Die bevordering, oorpasing, dissipline, gedrag, bevoegdhede en pligte, diensure en afwesigheidsverlof van beamptes en werknemers en hulle ander diensvoorwaardes;

(b) die tarief van besoldiging vir uitsonderlike oortyd diens verrig deur beamptes en werknemers en van reiskoste en verblyf of ander toelaes wat aan beamptes en werknemers betaal moet word en die omstandighede waaronder sodanige betalings gedoen moet word;

(c) die omstandighede waaronder 'n geneeskundige ondersoek vereis word vir doeleindes van enige bepaling van hierdie Wet, en die vorm van geneeskundige verslae en sertifikate van ongesteldheid;

(d) die bepaalde klasse beamptes en werknemers van wie dit vereis kan word om sekuriteit te gee, en die bedrag en vorm daarvan;

(e) die prosedure wat gevolg moet word by die ondersoek van en optrede in verband met beweerde wangedrag waaraan beamptes hulle skuldig maak;

(f) die erkenning van en bevoegdhede van personeelverenigings;

(g) alle aangeleenthede wat ingevolge hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word; en

(h) in die algemeen alle aangeleenthede wat hy nodig of dienstig ag om voor te skryf ten einde die doeleindes van hierdie Wet te bereik;

en sodanige regulasies kan 'n gesag of meer as een gesag voorskryf, asook die bevoegdhede van sodanige gesag om ten opsigte van enige beampte of werknemer of klas beamptes of werknemers van die bepalings daarvan af te wyk.

(2) Verskillende regulasies kan uitgevaardig word ten opsigte van beamptes wat voorgeskrewe of nie-voorgeskrewe poste op die vaste diensstaat beklee of om te pas by die verskillende vereistes van bepaalde departemente of takke van departemente, of van bepaalde klasse beamptes of werknemers, of van bepaalde soorte diens in die Regeringsdiens.

(3) Elke regulasie wat ingevolge hierdie Wet uitgevaardig word, moet in die *Staatskoerant* gepubliseer word en binne sewe dae nadat dit gepubliseer is, in die Wetgewende Vergadering ter tafel gelê word as die Wetgewende Vergadering dan sit, of as die Wetgewende Vergadering nie dan sit nie, binne sewe dae na die aanvang van sy eersvolgende sessie.

(4) Elke regulasie wat ingevolge hierdie Wet uitgevaardig word, is van krag en regsgeldig, tensy en totdat, gedurende die sessie waarin dit in die Wetgewende Vergadering ter tafel gelê is soos in subartikel (3) bepaal, die Wetgewende Vergadering die regulasie by besluit afgekeur het, en in die geval verval die regulasie met ingang van 'n datum wat in die besluit vermeld word, maar die verval van die regulasie raak nie die geldigheid van enigiets wat ingevolge die regulasie voor die datum van die besluit gedoen is nie, en niks wat in hierdie subartikel vervat is, raak die bevoegdheid van die Uitvoerende Raadslid vir Owerheidsake en Finansies om op aanbeveling van die Kommissie 'n nuwe regulasie aangaande die inhoud van daardie regulasie uit te vaardig nie.

Regulations

26. (1) Subject to the provisions of section 7 (2) of this Act, the Executive Councillor for Authority Affairs and Finance may, after the Commission has made a recommendation, make regulations with respect to any of the following matters:

(a) The promotion, transfer, discipline, conduct, powers and duties, hours of attendance and leave of absence of officers and employees and their other conditions of service;

(b) the rates of payment for exceptional overtime duty performed by officers and employees and of any travelling expenses and subsistence or other allowances to be paid to officers and employees and the circumstances under which such payment shall be made;

(c) the circumstances in which medical examination shall be required for the purposes of any provision of this Act and the form of medical reports and certificates of indisposition;

(d) the particular classes of officers and employees who may be required to give security, and the amount and form thereof;

(e) the procedure to be observed in inquiring into and dealing with alleged misconduct committed by officers;

(f) the recognition of and powers of staff associations;

(g) all matters which under this Act are required or permitted to be prescribed; and

(h) generally, all matters which he considers necessary or expedient to prescribe in order that the purposes of this Act may be achieved;

and such regulations may prescribe an authority or more than one authority and the powers of any such authority to deviate, in respect of any officer or employee or class of officers or employees, from the provisions thereof.

(2) Different regulations may be made in respect of officers holding prescribed or non-prescribed posts on the fixed establishment, or to suit the varying requirements of particular departments or branches of departments, or of particular classes of officers or employees, or of particular kinds of employment in the Public Service.

(3) Every regulation made in terms of this Act shall be published in the *Government Gazette* and shall be laid upon the Table of the Legislative Assembly within seven days of such publication if the Legislative Assembly is then in session, or if the Legislative Assembly is then not in session, within seven days of the commencement of its next ensuing session.

(4) Every regulation made under this Act shall be of force and effect unless and until, during the session in which it has been laid upon the Table of the Legislative Assembly as provided by subsection (3), the Legislative Assembly has by resolution disapproved of the regulation, in which event the regulation shall lapse as from the date to be specified in the resolution, but the lapsing of the regulation shall not effect the validity of anything done under the regulation before the date of the resolution, and nothing contained in this subsection shall affect the power of the Executive Councillor for Authority Affairs and Finance to make, on the recommendation of the Commission a new regulation as to the subject matter of that regulation.

Kommissie se verslae moet in die Wetgewende Vergadering ter tafel gelê word

27. Elke verslag wat die Kommissie ingevolge artikel 6 (2) (o) of artikel 7 (7) doen, word in die Wetgewende Vergadering ter tafel gelê binne sewe dae nadat hy dit ontvang het, as die Wetgewende Vergadering dan sit, of as die Wetgewende Vergadering nie dan sit nie, binne sewe dae na die aanvang van sy eersvolgende sessie.

Beperking van regsdinge

28. (1) Geen regsding van watter aard ookal mag ten die Regering of 'n liggaam of persoon ten opsigte van enigiets wat ingevolge hierdie Wet gedoen of versuim is, ingestel word nie, tensy die geding ingestel word voor die verstryking van 'n tydperk van 12 kalendermaande na die datum waarop die eiser kennis van die beweerde daad of versuim gehad het of na die datum waarop redelikerwyse verwag kon word dat die eiser van genoemde daad of versuim bewus sou wees, na gelang van watter datum die eerste is.

(2) Geen sodanige geding mag ingestel word voor die verstryking van minstens een kalendermaand nadat 'n skriftelike kennisgewing van die voorneme om sodanige geding in te stel aan die Regering of die betrokke liggaam of persoon bestel is nie en in daardie kennisgewing moet besonderhede aangaande die beweerde daad of versuim duidelik en uitdruklik verstrek word.

Voorbehoud

29. Geen bepaling van hierdie Wet word so uitgelê dat dit enige bestaande, aankomende of voorwaardelike reg, aanspreeklikheid of verpligting van enige persoon wat uit enige ander wet voortvloei, ophef of afbreek daaraan doen nie.

Herroeping van wette

30. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) word die Swazi-personeelregulasies, 1977, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1815 van 1977, hierby herroep.

(2) Totdat regulasies kragtens artikel 26 uitgevaardig word, bly die Swazi-personeelregulasies, 1977, ondanks die herroeping daarvan, van krag vir sover hulle nie onbestaanbaar met die bepalings van hierdie Wet is nie, en betrekking het op die aangeleenthede in artikel 26 bedoel.

Kort titel en inwerkingtreding

31. Hierdie Wet heet die KaNgwane-Wet op die Regeringsdiens, 1979, en tree in werking op 'n datum wat die Uitvoerende Raadslid vir Owerheidsake en Finansies by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 1756

17 Augustus 1979

Sy Edele die Minister van Vervoerwese het kragtens die bepalings van artikel 4 (2) van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet 74 van 1977), goedgekeur dat mnr. H. J. van N. Louw, Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Durban, met ingang van 18 Julie 1979 ook as voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Pietermaritzburg aangestel word.

Commission's reports to be tabled in the Legislative Assembly

27. Every report made by the Commission in pursuance of section 6 (2) (o) or section 7 (7), shall be laid upon the Table of the Legislative Assembly within seven days after it has received it if the Legislative Assembly is then in session, or if the Legislative Assembly is not then in session, within seven days of the commencement of its next, ensuing session.

Limitations to actions

28. (1) No legal proceedings of any nature shall be brought against the Government or any body or person in respect of anything done or omitted under this Act, unless the proceedings are brought before the expiry of a period of 12 calendar months after the date upon which the claimant had knowledge, or after the date upon which the claimant might reasonably have been expected to have knowledge of the act or omission alleged, whichever is the earlier date.

(2) No such proceedings shall be commenced before the expiry of at least one calendar month after written notice of the intention to bring such proceedings has been served on the Government or the body or person concerned and in that notice particulars of the alleged act or omission shall be clearly and explicitly given.

Savings

29. No provision of this Act shall be construed as in any way abrogating or derogating from any existing, accruing or contingent right, liability or obligation of any person flowing from any other law.

Repeal of laws

30. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the Swazi Staff Regulations, 1977, published under Government Notice R. 1815 of 1977, are hereby repealed.

(2) Until regulations have been made under section 26, the Swazi Staff Regulations, 1977, shall notwithstanding their repeal, remain in force in so far as they are not inconsistent with the provisions of this Act and relate to the matters referred to in section 26.

Short title and commencement

31. This Act shall be called the KaNgwane Public Service Act, 1979, and shall come into operation on a date to be fixed by the Executive Councillor for Authority Affairs and Finance by notice in the *Government Gazette*.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 1756

17 August 1979

The Honourable the Minister of Transport has in terms of section 4 (2) of the Road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977), approved the appointment of Mr H. J. van N. Louw, Chairman of the Local Road Transportation Board, Durban, also as Chairman of the Local Road Transportation Board, Pietermaritzburg with effect from 18 July 1979.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 626 VAN 1979
DEPARTEMENT VAN POS- EN
TELEKOMMUNIKASIEWESE****STAATSGROND PER OPENBARE TENDER TE
KOOP AANGEBIED**

Hierby word kennis gegee dat bogemelde Departement ondergenoemde Staatsgrond per openbare tender te koop aanbied en tenders vir die koop daarvan vra kragtens die bepalings van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961:

Onderverdeling 750 (van 89) van die plaas Albinia 957, geleë in die dorpegebied Hillcrest en in die Pinetown Streeks Water Raad Area, distrik Durban, provinsie Natal, groot 1 024 vierkante meter. Ook bekend as die Ou Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentralegebou, Hillcrest.

Tenders moet op die voorgeskrewe vorm verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Posbus 2648, Pretoria, 0001, of Kamer 2202, Poskantoorhoofkantoor, Vermeulenstraat 178, Pretoria, 0002 (Telefoon 419-2329) of die Streekdirekteur, Departement van Pos- en Telekommunikasiewese, HPK, Durban, ingedien word. Tenders sluit om 12h00 op 1 Oktober 1979.

(17 Augustus 1979)

KENNISGEWING 627 VAN 1979**SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES
DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR
DIE MAAND GEËINDIG 30 JUNIE 1979**

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

Getal verenigings/Number of societies	Getal Number	Bedrag Amount R	Bedrag Amount R
Aandelekapitaal/Share capital:	12		
Onbepaalde/Indefinite		2 868 369 661	
Vastetermyn/Fixed period		1 600 891 425	
Totaal/Total			4 469 261 086
Algemene reserwe/General reserve			195 224 030
Deposito's/Deposits:			
Transmissie/Transmission		17 314 161	
Spaar/Savings		1 688 137 093	
Vaste/Fixed		2 448 972 079	
Totaal/Total			4 154 423 333
Opgelope rente/Accrued interest			67 336 678
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits			44 960 694
Opgelope rente/Accrued interest			872 830
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts			9 227 002
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
Alle voorskotte/All advances			6 961 790 266
Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out			603 387 424
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand		220 959 477	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills		120 506 160	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities		313 918 548	
Opgelope rente/Accrued interest		4 369 070	
Totaal/Total			659 753 255
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			523 099 626
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets		659 753 255	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)		239 819 631	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)		711 766 644	
Opgelope rente/Accrued interest		8 708 645	
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount			1 620 048 175
(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)			862 139 033

GENERAL NOTICES**NOTICE 626 OF 1979****DEPARTMENT OF POSTS AND
TELECOMMUNICATIONS****STATE-OWNED LAND OFFERED FOR
PURCHASE BY PUBLIC TENDER**

Notice is hereby given that the above-mentioned Department offers for purchase by public tender the undermentioned state-owned land and invites tenders for its purchase in terms of the provisions of the State Land Disposal Act, 1961:

Sub 750 (of 89) of the farm Albinia 957, situate in the Township of Hillcrest, and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal in extent 1 024, square metres. Also known as the Old Post Office and Automatic Telephone Exchange Building, Hillcrest.

Tenders should be submitted on the prescribed form, obtainable from the Postmaster-General, P.O. Box 2648, Pretoria, 0001, or Room 2202, Post Office Headquarters, 178 Vermeulen Street, Pretoria, 0002 (Telephone 419-2329) or the Regional Director, Department of Posts and Telecommunications, GPO, Durban. Tenders close at 12h00 on 1 October 1979.

(17 August 1979)

NOTICE 627 OF 1979**SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PER-
MANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE
MONTH ENDED 30 JUNE 1979**

In terms of section 34 (2) of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), the following composite return is published for general information:

KENNISGEWING 628 OF 1979

DEPARTEMENT VAN LANDBOUKREDIET EN GRONDBESIT

STAATSGROND PER OPENBARE VEILING TE KOOP AANGEBIED

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalings van die Wet op die Beskikking oor Staatsgrond, 1961 (Wet 48 van 1961), 'n openbare veiling ten opsigte van ondergenoemde Staatsgrond, gehou sal word:

Erf 1001, Vryheid, geleë in die Munisipaliteit van Vryheid, distrik Vryheid, provinsie Natal, groot 2 380 vierkante meter.

Datum en tyd van die veiling.—Saterdag, 25 Augustus 1979 om 10h00.

Plek van veiling.—In die kantore van die afslaer te Volkskasgebou, Kerkstraat, Vryheid.

Afslaer.—Slabbert, Verster en Malherbe, Posbus 293, Vryheid (Natal), 3100 (Telefoon 4101/2 Vryheid).

Sketskaart wat die ligging van die perseel op die Berea aantoon, asook die verkoopvoorwaardes, waarin voorsiening gemaak is vir die betaling van die koopsom in kontant of paaientente, is verkrygbaar van die afslaer of van die Departement van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001 (mnr. Snyders, Telefoon 48-2781, bylyn 169).

(17 Augustus 1979)

KENNISGEWING 630 VAN 1979

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESIE DIENSTE

WET OP MISSTOWWE, VEEVOEDSEL, LANDBOUMIDDELS EN VEEMIDDELS, 1947 (WET 36 VAN 1947)

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE REGULASIES MET BETREKKING TOT MISSTOWWE

Die Minister van Landbou maak hierby ooreenkomstig artikel 23 (4) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), bekend dat dit die voorneme is om die regulasies met betrekking tot mistowwe soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 799 van 20 Mei 1977 soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 1371 van 22 Julie 1977 en gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 2296 van 1 November 1977, en R. 775 van 21 April 1978, verder soos volg te wysig. Belanghebbende persone word uitgenooi om besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde regulasie binne 28 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Registrateur: Wet 36 van 1947, Privaatsak X116, Pretoria, 0001, voor te lê.

1. Regulasie 13 word gewysig deur—

(a) die woord "en" aan die einde van paragraaf (a) van subregulasie (1) te skrap;

(b) die punt aan die einde van paragraaf (b) van subregulasie (1) deur 'n kommapunt en die woord "en" te vervang; en

(c) die volgende paragraaf na paragraaf (b) van subregulasie (1) in te voeg:

"(c) in die geval van beenfosfaat, dit aan die verciestes vermeld in regulasie 16 (4) voldoen."

NOTICE 628 OF 1979

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL CREDIT AND LAND TENURE

STATE LAND OFFERED FOR SALE BY PUBLIC AUCTION

Notice is hereby given that in terms of the State Land Disposal Act, 1961 (Act 48 of 1961) a public auction of the undermentioned State land will be held:

Erf 1001, situated in the Township and Municipal Area of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 2 380 square metres.

Date and time of auction.—Saturday, 25 August 1979 at 10h00.

Place of auction.—At the offices of the Auctioneer at the Volkskas Buildings, Church Street, Vryheid.

Auctioneer.—Slabbert, Verster and Malherbe, P.O. Box 293, Vryheid (Natal), 3100 (Telephone Vryheid 4101/2).

Locality sketches showing the situation of the property on the Berea, as well as the conditions of sale, in which provisions have been made for payment of the purchase price in cash or instalments, are obtainable from the auctioneer or from the Department of Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001 (Mr Snyders, Telephone Pretoria 48-2781 extension 169).

(17 August 1979)

NOTICE 630 OF 1979

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES

FERTILIZERS, FARM FEEDS, AGRICULTURAL REMEDIES AND STOCK REMEDIES ACT, 1947 (ACT 36 OF 1947)

PROPOSED AMENDMENT OF THE REGULATIONS REGARDING FERTILIZERS

The Minister of Agriculture hereby notifies in terms of section 23 (4) of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947) that it is proposed to further amend the regulations regarding fertilizers as published under Government Notice R. 779 of 20 May 1977 as corrected by Government Notice R. 1371 of 22 July 1977 and amended by the regulations published in Government Notices R. 2296 of 1 November 1977 and R. 775 of 21 April 1978, as follows. Interested persons are hereby invited to submit any objections to or representations concerning the proposed regulation in writing to the Registrar: Act 36 of 1947, Private Bag X116, Pretoria, 0001, within 28 days of the date of publication of this notice.

1. Regulation 13 is amended by—

(a) the deletion of the word "and" at the end of paragraph (a) of subregulation (1);

(b) the substitution for the full stop at the end of paragraph (b) of subregulation (1) by a semicolon and the word "and"; and

(c) the insertion after paragraph (b) of subregulation (1) of the following paragraph:

"(c) in the case of bone phosphate, it complies with the requirements specified in regulation 16 (4)."

2. Regulاسie 15 word gewysig deur—

(a) subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang.

“(1) 'n Misstof wat chemies saamgestel is en meer as een van die plantvoedingstowwe stikstof, fosfor en kalium bevat asook waarby sink gevoeg is, word slegs onder 'n naam in kolom 1 van Tabel 4 hierby aangedui, geregistreer en verkoop indien die stikstofinhoud, fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuuroplossing en wateroplosbare kaliuminhoud en, wanneer sink bygevoeg is, die sinkinhoud daarvan is soos onderskeidelik in kolomme 2, 3, 4 en 5 van vermeldde Tabel teenoor elke sodanige naam gespesifiseer.”; en

(b) subregulasie (2) te skrap.

3. Regulاسie 17 word gewysig deur die woorde wat paragraaf (a) van subregulasie (2) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

“(2) Behoudens die bepalinge van subregulasie (1), word 2:3:0+Zn, 2:3:2+Zn, 2:3:4—Chloorvry+Zn, 3:2:0+Zn en 3:2:1+Zn slegs aldus geregistreer en verkoop indien die bygevoegde sinkinhoud daarvan—”.

4. Tabele 2, 4 en 6 by vermeldde regulاسies word deur die ooreenstemmende Tabele hierby vervang.

2. Regulation 15 is amended by—

(a) the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) A fertilizer which has been compounded chemically and which contains more than one of the plant nutrients nitrogen, phosphorus and potassium as well as to which zinc is added, shall only be registered and sold under a name indicated in column 1 of Table 4 hereto if the nitrogen contents, phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution and water-soluble potassium contents and, when zinc is added, the zinc contents thereof are as respectively specified in columns 2, 3, 4 and 5 of the said Table opposite each such name.”; and

(b) the deletion of subregulation (2).

3. Regulation 17 is amended by the substitution for the words preceding paragraph (a) of subregulation (2) of the following words:

“(2) Subject to the provisions of subregulation (1), 2:3:0+Zn, 2:3:2+Zn, 2:3:4—chlorine free+Zn, 3:2:0+Zn and 3:2:1+Zn shall only thus be registered and sold if the added zinc contents thereof—”.

4. Tables 2, 4 and 6 to the said regulations are substituted for the corresponding Tables hereto.

TABEL/TABLE 2

VEREISTES VIR FOSFAATMISSTOWWE (Reg. 13)
REQUIREMENTS FOR PHOSPHATIC FERTILIZERS (Reg. 13)

Naam van misstof Name of fertilizer	Water-oplosbare fosforinhoud Water soluble phosphorus contents	Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuuroplossing Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	Totale fosforinhoud Total phosphorus contents	Verdere vereistes Further requirements	Besonderhede van plantvoedingstowwe wat aangedui moet word Particulars of plant nutrients to be indicated
1	2	3	4	5	6
Superfosfaat (super) / Superphosphate (super)	8,0 minimum	—	—	—	Wateroplosbare fosforinhoud/Water soluble phosphorus (P)
Superfosfaat & Cu/Superphosphate & Cu	8,0 minimum	—	—	1,0 persent Koper (Cu) as Koper-oksi-chloried / 1,0 per cent Copper (Cu) as Copper-oxy-chloride	
Dubbelsuperfosfaat (dubbel super)/Double superphosphate (double super)	19,5 minimum	—	—	—	Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuuroplossing/Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (P)
Basiese superfosfaat (basiese super)/Basic superphosphate (basic super)	1,3 maksimum/maksimum	7,5 minimum	—	Moet uit 'n mengsel van superfosfaat en kalk bestaan/Shall consist of a mixture of superphosphate and lime	
Basiese dubbelsuperfosfaat/Basic double superphosphate	3,5 maksimum/maksimum	18,0 minimum	—	Moet uit 'n mengsel van dubbelsuperfosfaat en kalk bestaan/Shall consist of a mixture of double superphosphate and lime	
Slakmeel/Basic slag.....	—	7,0 minimum	—	Moet 'n nuwe-produk by die vervaardiging van staal wees en so fyn wees dat minstens 80 persent daarvan deur 'n 150 mikrometer standdaardsif sal gaan/Shall be a by-product of the manufacturing of steel and be so fine that at least 80 per cent thereof will pass through a 150 micrometre standard sieve	

Naam van misstof Name of fertilizer	Water-oplosbare fosforinhoud Water soluble phosphorus contents	Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur oplossing Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	Totale fosforinhoud Total phosphorus contents	Verdere vereistes Further requirements	Besonderhede van plantvoedingstowwe wat aangedui moet word Particulars of plant nutrients to be indicated
1	2	3	4	5	6
Behandelde fosfaat/Treated phosphate	% —	6,0 minimum	8,0 minimum	<p>(i) Moet 'n natuurlike fosfaat wees wat deur samesmelting met 'n ander stof of deur chemiese behandeling meer doeltreffend as 'n misstof geword het/ Shall be a natural phosphate which, through fusion with another substance or chemical treatment, has become more effective as a fertilizer</p> <p>(ii) Indien in korrelvorm, moet dit so fyn wees dat alles daarvan deur 'n 1,70 mm standaardsif sal gaan/ If in granular form, it shall be so fine that all of it will pass through a 1,70 mm standard sieve</p> <p>(iii) Indien in poeivorm, moet dit so fyn wees dat minstens 80 persent daarvan deur 'n 150 mikrometer standaard-sif sal gaan/ If in powder form it shall be so fine that at least 80 per cent thereof will pass through a 150 micrometre standard sieve</p>	<p>(i) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuuroplösing Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (P)</p>
Rufosfaat/Raw phosphate	—	2,6 minimum	8,0 minimum	<p>(i) Moet 'n natuurlike fosfaat wees wat hoofsaaklik uit trikalsiumfosfaat bestaan en wat aan geen verwerking anders as vergruising, droging, sifting of meganiese konsentrasie onderwerp is nie/ Shall be a natural phosphate consisting mainly of tri-calcium phosphate and which has been subjected to no processing other than crushing, drying, sifting or mechanical concentration</p> <p>(ii) Moet so fyn wees dat minstens 80 persent daarvan deur 'n 150 mikrometer standaard sif sal gaan/ Shall be so fine that at least 80 per cent thereof will pass through a 150 micrometre standard sieve</p>	<p>(ii) Totale fosforinhoud/ Total phosphorus contents (P)</p>

Naam van misstof Name of fertilizer	Water-oplosbare fosforinhoud Water soluble phosphorus contents	Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur oplossing Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	Totale fosforinhoud Total phosphorus contents	Verdere vereistes Further requirements	Besonderhede van plantvoedingstowwe wat aangedui moet word Particulars of plant nutrients to be indicated
1	2	3	4	5	6
Super en rufosfaat/Super and raw phosphate	3,5 minimum	5,7 minimum	11,0 minimum	Moet uit 'n mengsel van superfosfaat (super) en rufosfaat bestaan/Shall consist of a mixture of superphosphate (super) and raw phosphate	(i) Wateroplosbare fosforinhoud/Water soluble phosphorus contents (P) (ii) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur oplossing / Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (iii) Totale fosforinhoud / Total phosphorus contents
Fosforsuur / Phosphoric acid	—	—	20,0	—	Totale fosforinhoud / Total phosphorus contents (P)
Beenfosfaat / Bone phosphate	—	4,4 minimum	11,4 minimum	Moet so fyn wees dat alles deur 'n 1,70 mm standaard-sif sal gaan/Shall be so fine that all of it will pass through a 1,70 mm standard sieve	(i) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur oplossing / Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (P) (ii) Totale fosforinhoud / Total phosphorus contents (P)

TABEL/TABLE 4

VEREISTES VIR CHEMIESE SAAMGESTELDE MISSTOWWE (Reg. 15)
 REQUIREMENTS FOR CHEMICAL COMPOUND FERTILIZERS (Reg. 15)

Naam van misstof Name of fertilizer	Minimum stikstofinhoud Minimum nitrogen contents	Minimum fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing Minimum phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	Minimum water-oplosbare kaliuminhoud Minimum water soluble potassium contents	Sinkinhoud waar sink bygevoeg mag word Zinc contents where zinc may be added	Besonderhede van plantvoedingstowwe wat aangedui moet word Particulars of plant nutrients to be indicated
1	2	3	4	5	6
Kaliumnitraat/Potassium nitrate.	10,0	—	29,9	—	(i) Stikstofinhoud/Nitrogen contents (N) (ii) Wateroplosbare kaliuminhoud/Water soluble potassium contents (K)
Ammoniumfosfaat / Ammonium phosphate	10,0	20,0	—	—	
Geammonifiseerde superfosfaat/Ammoniated super phosphate	2,5	8,0	—	—	
Geammonifiseerde dubbel superfosfaat / Ammoniated double super phosphate	5,5	18,0	—	—	(i) Stikstofinhoud / Nitrogen contents (N) (ii) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing/Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (iii) Sinkinhoud / Zinc contents (Zn)
Ammoniumfosfaat + Zn/Ammonium phosphate + Zn	10,0	20,0	—	0,5 of/or	
Geammonifiseerde superfosfaat + Zn/Ammoniated super phosphate + Zn	2,5	8,0	—	0,75—1,0 of/or	
Geammonifiseerde dubbelsuperfosfaat + Zn / Ammoniated double super phosphate + Zn	5,5	18,0	—	1,25 of/or 1,5	

TABEL/TABLE 6

VEREISTES VIR KUNSMATIGE GEMENGDE MISSTOWWE (Reg. 17)
 REQUIREMENTS FOR ARTIFICIALLY MIXED FERTILIZERS (Reg. 17)

Naam van misstof en verhouding (in volgorde) van stikstof, fosfor en kalium daarin Name of fertilizer and ratio (in sequence) of nitrogen, phosphorus and potassium therein	Minimum van som van stikstofinhoud en fosfor- en kaliuminhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing Minimum of sum of nitrogen contents and phosphorus and potassium contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	Besonderhede van plantvoedingstowwe wat aangedui moet word Particulars of plant nutrients to be indicated	Besonderhede wat saam met naam aangedui moet word Particulars to be indicated together with name
1	2	3	4
1:0:1.....	29.....	(i) Stikstofinhoud/Nitrogen contents (N)	(i) Die som van die plantvoedingstowwe in kolom 2 vermeld/The sum of the plant nutrients referred to in column 2 (ii) Die toepaslike uitdrukking/The applicable expressions: "Korrel"/"Granulated" "Poeier"/"Powder" "Vloeistof"/"Liquid" "Oplossing"/"Solution" "Wateroplosbaar" of die afkorting "WO" daarvoor/"Water soluble" or the abbreviation "WS" therefore
2:2:1.....	22.....	(ii) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing/Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	
2:3:0.....	15.....	(iii) Kaliuminhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing / Potassium contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	
2:3:2.....	14.....		
2:3:4.....	21.....		
2:3:4 Cl-vry/free.....	21.....		
3:2:0.....	20.....		
3:2:1.....	22.....		
3:1:5.....	26.....		
3:1:5 Cl-vry/free.....	26.....		
4:1:0.....	20.....	(i) Stikstofinhoud / Nitrogen contents (N)	
4:1:1.....	21.....	(ii) Fosforinhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing / Phosphorus contents soluble in a 2 per cent citric acid solution	
5:1:5.....	22.....	(iii) Kaliuminhoud oplosbaar in 'n 2 persent sitroensuur-oplossing/Potassium contents soluble in a 2 per cent citric acid solution (K)	
		(iv) Die werklike persentasie sink moet op die houer verskyn en moet ooreenstem met die geregistreerde sink-inhoud / The actual percentage of zinc must appear on the container and must be according to the registered zinc contents	
2:3:0 + Zn.....	15.....		
2:3:2 + Zn.....	14.....		
2:3:4 Cl-vry/free + Zn.....	21.....		
3:2:0 + Zn.....	22.....		
3:2:1 + Zn.....	22.....		

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

KENNISGEWING 633 VAN 1979

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN
 SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1)
 VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Waarnemende Sekretaris
 van Landboukrediet en Grondbesit.

Aansoek van
 Application by

Peter de Bruyn, Posbus/P.O. Box 84, Paul Roux.....

Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, 4/10/79 om/at 09h30.
 Paul Roux

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

NOTICE 633 OF 1979

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN
 TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Acting Secretary for
 Agricultural Credit and Land Tenure.

Plek van byeenkoms
 Place of meeting

Datum en tyd
 Date and time

KENNISGEWING 634 VAN 1979

KANSELLASIE VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS BELÊ KRAGTENS DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966, SOOS GEWYSIG

Hierby word die vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem en wat volgens Kennisgewing 516 van 1979 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 6 Julie 1979 belê is gekanselleer.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Waarnemende Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit.

*Aansoek van
Application by*

Pieter Ernst de Swart, Tweedespruit, Cullinan.....

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

NOTICE 634 OF 1979

CANCELLATION OF MEETING OF CREDITORS CONVENED IN TERMS OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966, AS AMENDED

The meeting of the undermentioned applicant and his creditors which has been convened at the place and date mentioned hereunder in terms of Notice 516 of 1979 published in the *Government Gazette* of 6 July 1979 is hereby cancelled.

P. C. VAN BLOMMESTEIN, Acting Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure.

*Plek van byeenkoms
Place of meeting*

*Datum en tyd
Date and time*

Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate, 29/8/79 om/at 10h00.
Cullinan

KENNISGEWING 631 VAN 1979

KENNISGEWING VAN STAATSGROND BESKIKBAAR IN DIE REPUBLIEK

Aansoeke om die koop van ondergenoemde plaas, kragtens die bepalinge van die Wet op Landboukrediet, 1966, word ingewag.

Die Staat behou hom die reg voor om die plaas wat hierby te koop aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Aansoekvorms (LKG 86) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die Landdroskantoor te Pretoria, asook van die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Privaatsak X118, Pretoria, 0001 (Telefoon 48-2781, bylyn 115) (Kamer 1013, Poyntonsentrum, Kerkstraat-Wes, Pretoria.)

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom uiterlik op 10 September 1979 bereik. Aansoeke moet *nie* by landdroskantore ingedien word *nie*.

Beskrywing	Grootte	Koopprijs
Die plaas Vivelefermier 810 LS, distrik Pietersburg, Transvaal	ha 479,311 2	R 49 570

LIGGING

40 kilometer noordoos van Pietersburg en 25 kilometer van Solomondale-spoorwegstasie.

VERBETERINGS

Geen geboue. Windpomp en dam met krip. (Ander verbeterings op hierdie eiendom is deur die tydelike huurder aangebring en kan deur hom verwyder word.)

WATERVOORSIENING

Drie boorgate.

Weiding:

369 hektaar.

Landerye:

Besproeibare lande: 55 hektaar.

Droëlande: 55 hektaar.

NOTICE 631 OF 1979

NOTICE OF STATE-OWNED LAND AVAILABLE IN THE REPUBLIC

Applications are invited for the purchase of the undermentioned farm, in terms of the Agricultural Credit Act, 1966.

The State reserves the right to withdraw at any time the farm hereby offered for sale.

Application forms (LKG 86) are obtainable from any magistrate's office, except the Magistrate's Office, Pretoria, and from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Private Bag X118, Pretoria, 0001 (Telephone 48-2781, Extension 115) (Room 1013, Poynton Centre, Church Street West, Pretoria).

All applications should be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure to reach him not later than 10 September 1979. Applications should *not* be handed in at a magistrate's office.

Description	Area	Purchase price
The farm Vivelefermier 810 LS, District of Pietersburg, Transvaal	ha 479,311 2	R 49 570

SITUATION

40 kilometres north-east of Pietersburg and 25 kilometres from the Solomdale Railway Station.

IMPROVEMENTS

No buildings. Windmill and dam with drinking trough. (Other improvements on this property were erected by the temporary lessee and may be removed by him.)

WATER SUPPLY

Three boreholes.

Grazing:

369 hectares.

Lands:

Irrigable lands: 55 hectares.

Drylands: 55 hectares.

Drakrag:

Agt hektaar per G.V.E.

Reënval:

450 mm per jaar.

SPEZIALE VOORWAARDES

1. Die suksesvolle applikant sal 'n koopakte met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan.

2. Die suksesvolle applikant sal nie daarop geregtig wees om die eiendom binne tien (10) jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.

3. Die bedrag van die koopprys van die plaas wat die suksesvolle applikant in kontant moet betaal, en die voorwaardes waarop die res betaal moet word, sal deur die Landboukredietraad bepaal word.

4. Die suksesvolle applikant moet die plaas persoonlik bewoon.

5. (a) Alle regte op edelgesteentes, edelmetale, onedele minerale en aardolie, soos in die mineraalwette beskryf, op of onder die plaas, word uitdruklik aan die Staat voorbehou.

(b) Die eienaar van hierdie eiendom het nie die uitsluitende reg om na edelmetale of onedele minerale daarop te prospekter nie en is te gener tyd geregtig op 'n prospekterlisensie kragtens artikel 12 van Wet 20 van 1967 ten opsigte van hierdie eiendom nie.

(c) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon (en sy werknemers) wat ingevolge die mineraalwette daarop geregtig is om prospekter-, myn- of daarmee in verband staande werksaamhede op hierdie eiendom te verrig, kan te eniger tyd die eiendom betree ten einde sodanige werksaamhede daarop uit te voer.

(d) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon in besit van die nodige magtiging ingevolge die mineraalwette is daarop geregtig om sodanige oppervlakte van hierdie eiendom vir prospekter-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes te gebruik as wat in sodanige magtiging vermeld word.

(e) Vir die gebruik van enige sodanige oppervlakte van die eiendom vir prospekter-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes word vergoeding slegs ooreenkomstig die bepalinge van die mineraalwette betaal.

6. Die plaas is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewys van die oorspronklike plaas.

7. Die koopakte wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in transaksies van hierdie aard gestel word.

8. Enige koste wat die Staat ten opsigte van verbeterings op die plaas aangaan, asook opmeetkoste, sal by die koopprys daarvan gevoeg word.

9. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so korrek moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede hierin nie. Die eiendom sal voetstoots verkoop word. Van applikante word verwag dat hulle die plaas persoonlik sal besigtig.

10. Die eiendom is onderworpe aan kraglynserwitute ten gunste van die Stadsraad van Pietersburg.

Carrying capacity:

Eighth hectares per L.S.U.

Railfall:

450 mm per annum.

SPECIAL CONDITIONS

1. The successful applicant will be required to enter into a deed of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure.

2. The successful applicant will not be entitled to sell the property within ten (10) years of the date of purchase.

3. The amount that the successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the farm and the conditions on which the balance is to be paid will be determined by the Agricultural Credit Board.

4. The successful applicant will be required to occupy the farm personally.

5. (a) All rights to precious stones, precious metals, base minerals and natural oils, as described in the laws relating to minerals, on or under the farm, are expressly reserved to the State.

(b) The owner of this property shall not have the exclusive right to prospect for precious metals or base minerals thereon and shall not at any time be entitled to a prospecting licence in terms of section 12 of Act 20 of 1967, in respect of this property.

(c) Any officer or employee of the State or any person (and his employees) who, in terms of the laws relating to minerals, is entitled to prospect, mine or conduct operations appertaining thereto on this property may at any time enter upon the property to conduct such operations thereon.

(d) Any officer or employee of the State or any person in possession of the necessary authority in terms of the laws relating to minerals shall be entitled to use such area of this property for prospecting, mining or purposes appertaining thereto as may be specified in such authority.

(e) For the use of any such area of the property for prospecting, mining or purposes appertaining thereto compensation shall be paid only as provided for in the laws relating to minerals.

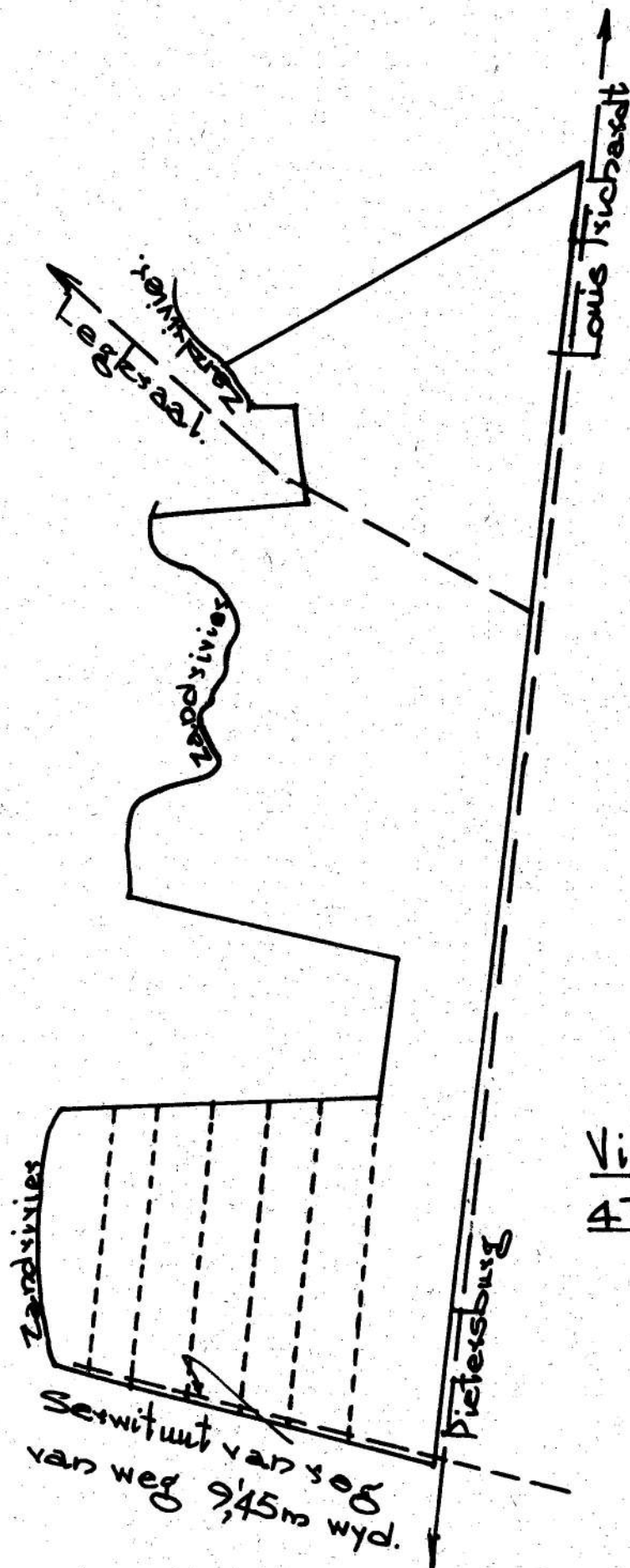
6. The farm is subject to the conditions set forth in the title deed of the original farm.

7. The deed of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.

8. Any costs incurred by the State in respect of improvements on the farm, as well as surveying costs, will be added to the purchase price thereof.

9. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies that may be contained herein. The property will be sold voetstoots. Applicants are expected to inspect the farm personally.

10. The property is subject to powerline servitudes in favour of the City Council of Pietersburg.



Vivelefermier. 810LS.
479,3112 hektaar.

KENNISGEWING 635 VAN 1979

WET OP STANDAARDE, 1962

VERKLARING VAN STANDAARDMERKE

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Standaarde 1962 (Wet 33 van 1962), verklaar die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Minister van Nywerheidswese die merk(e) hieronder afgebeeld hierby tot standaardmerk(e) ten opsigte van die betrokke standaardspesifikasies.

- 182: Deel/
Part 4-1974 Geleiers vir bogrondse elektriese transmissielyste: Koperomhulde staaldraad vir telekommunikasiedoeleindes. Hierdie spesifikasie is van toepassing op koperomhulde staaldraad, in die vorm van enkeldrade met 'n nominale geleivermoë van 30 persent en 40 persent en drie breeksterktegrade, vir bogrondse transmissielyste vir telekommunikasiedoeleindes.
- 182: Deel/
Part 5-1979 Geleiers vir bogrondse elektriese transmissielyste: Versinkte staaldraad vir geleiers en ankers. Die spesifikasie het betrekking op ongesoleerde, versinkte staaldraad.
- 552: Deel/
Part III-
1979 Verfrollers: Tipe 2-vervangstukke (poolstof tipe) vir verfrollers. Die spesifikasie dek die vereistes vir tipe 2-vervangstukke (poolstof tipe) vir vier verskillende groottes verfrollers.

NOTICE 635 OF 1979

STANDARDS ACT, 1962

DECLARATION OF STANDARDISATION MARKS

In terms of section 14 (1) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Minister of Industries hereby declares the mark(s) depicted below to be the standardisation mark(s) in respect of the relevant standard specification.

- Conductors for overhead electrical transmission lines: Copper-covered steel wire for telecommunication purposes. This specification applies to copper-covered steel wire in the form of single wires of 30 per cent and 40 per cent nominal conductivity, and three grades of breaking strength, for overhead transmission lines for telecommunication purposes.
- Conductors for overhead electrical transmission lines: Zinc-coated steel wires for conductors and stays. This specification applies to uninsulated zinc-coated steel wires.
- Paint-rollers: Type 2 (pile fabric) refills for paint-rollers. The specification covers the requirements for Type 2 (pile fabric) refills for four different sizes of paint-rollers.



- 1142-1979 Dieselenjins verander vir gebruik in gevaarlike gebiede (uitgesonderd in myne). Die spesifikasie dek die veiligheidsvereistes (vir die toepaslike tipe vlambare stof wat aanwesig is en die frekwensie van voorkoms van die vlambare stof) vir dieselenjins wat bedoel is vir gebruik in gevaarlike gebiede, uitgesonderd in myne.

Diesel engines modified for use in hazardous locations (other than in mines). The specification covers safety requirements (appropriate to the type of flammable substance present and to the frequency of occurrence of the flammable substance) for diesel engines intended for use in hazardous locations, other than in mines.



- 1170-1979 Lineêre alkielbenzeneensulfoonsuur. Die spesifikasie dek twee tipes lineêre alkielbenzeneensulfoonsuur, met twee kleurgade vir elke tipe.

Linear alkylbenzenesulphonic acid. The specification covers two types of linear alkylbenzenesulphonic acid, each type having two grades of colour.

- 1171-1979 Metaalskroewe vir hout. Die spesifikasie dek die materiaal- en afmetingsvereistes vir sewe tipes skroewe wat van staaldraad of -staaf of geelkoperdraad gemaak is, vir gebruik by hout.
- 1180: Deel/
Part II-1979 Elektriese verdeelborde: Oppervlaktipe vir montering teen binnemure. Die spesifikasie dek elektriese verdeelborde wat slegs geskik is vir oppervlakmontering teen binnemure.

Metal screws for wood. The specification covers the material and dimensional requirements for seven types of screws, made from steel wire or rod or brass wire for use in wood.

Electrical distribution boards: Surface type for mounting on indoor walls. The specification covers electrical distribution boards that are suitable for surface mounting on indoor walls only.

- 1199-1979 Die produksie van magou. Die spesifikasie dek die produksie en kwaliteit van magou.

The production of magou. The specification covers the production and quality of magou.

- 1239-1979 Proppe, kontakokke en koppelstukke wat bedoel is vir nie-huishoudelike gebruik. Die spesifikasie dek proppe, kontakokke, kabelkoppelstukke en toestelkoppelstukke wat bedoel is vir gebruik in die nywerheid (binne of buite), in die landbou en aan boord skepe met enkelfasige en driefasige toevoer, teen 'n spanning tussen fases van hoogstens 750 V en teen 'n aangeslane stroom van hoogstens 200 A.

Plugs, socket-outlets, and couplers intended for non-domestic use. The specification covers plug and socket-outlets, cable couplers, and appliance couplers, intended for use in industry (either indoors or outdoors), in agriculture and on board ship with single-phase and three-phase supplies, at a voltage between phases not exceeding 750 V and at a rated current not exceeding 200 A.

- 1249-1979 Breistof vir verpleegstersuniforms. Die spesifikasie dek vyf tipes breistof (een skeringbreistof en die res inslagbreistof) wat geskik is vir gebruik vir verpleegstersuniforms.

Nurses' knitted uniform fabrics. The specification covers five types (one warp-knitted and the others weft-knitted) of fabric suitable for use for nurses' uniforms.

- 1250-1979 Kapasitors vir gebruik by fluoresseer- en ander ontlaadingslampballaste. Die spesifikasie dek kapasitors met 'n aangeslane maksimum werkspanning van hoogstens 1 000 V en 'n aangeslane maksimum temperatuur van minstens 70 °C vir gebruik in of saam met ballaste vir fluoresseer en ander ontlaadingslampe wat met 'n wisselstroomtoevoer by 'n frekwensie van 50 Hz werk.

Capacitors for use with fluorescent and other discharge lamp ballasts. The specification covers capacitors of rated maximum working voltage not exceeding 1 000 V and rated maximum temperature of at least 70 °C for use in, or in conjunction with, ballasts for fluorescent and other discharge lamps operating on an a.c. supply of frequency 50 Hz.

- 1251-1979 Enjinverkoelingstelbeskermer. Die spesifikasie dek glikoltipe mengsels wat beskerming teen korrosie verleen, die vriespunt van die koelmiddel verlaag en die kookpunt daarvan verhoog wanneer 'n voldoende konsentrasie van die mengsel by die water in enjinverkoelingstelsels gevoeg word.

Engine cooling system protector. The specification covers glycol-type compounds which, when added at adequate concentrations to water engine cooling systems, provide protection against corrosion, lower the freezing point, and raise the boiling point of the coolant.



- 1254-1979 Seëlmiddels vir die boubedryf, oliearsbasis, vir binne- en buitewerk. Die spesifikasie dek twee tipes seëlmiddels met 'n oliarsbasis wat bedoel is vir binne- en buitewerk in die boubedryf vir die vul van nie-beweegvloeë in behoorlik voorbereide oppervlakke van hout, glas, metaal, beton en klipmesselwerk.
- 1258-1979 Masjiengemaakte nylonnetstof vir die visnywerheid. Die spesifikasie dek die vervaardiging en fisiese eienskappe van nuwe, masjiengemaakte nylon 6-netstof (geknoop en ongeknoop) wat vir gebruik deur die visnywerheid geskik is.
- 1260-1979 Invertbitumenemulsie. Die spesifikasie dek die vereistes vir een tipe invertbitumenemulsie wat bedoel is vir gebruik as 'n grondlaag op droë, stewige en stofvrye padkroonlae, en veral waar sneldroogeienskappe (binne 48 h) vereis word.
- 1265-1979 Wasolie verkry volgens die Synthol-proses. Die spesifikasie dek een tipe wasolie, verkry volgens die Synthol-proses, vir gebruik by die meng van kreosoot/olie-houtverduursamingsmengsels.
- 1271-1979 Die vervaardiging van mepivakainehydrochloriedspuitstof vir tandheelkundige gebruik. Die spesifikasie dek die vereistes vir die vervaardiging van 'n steriele oplossing van mepivakainehydrochloried in water vir spuitstowwe vir tandheelkundige gebruik.

Opmerking.—Eksemplare van die standaardspesifikasies kan bestel word van die SABS, Privaatsak X191, Pretoria, 0001. (17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

Sealing compounds for the building industry, oleo-resinous base, for interior and exterior use. The specification covers two types of sealing compounds having an oleo-resinous base and intended for interior and exterior use in the building industry for filling non-moving joints in suitably prepared surfaces of wood, glass, metal, concrete and masonry.

Machine-made nylon netting for the fishing industry. The specification covers the construction and the physical properties of new machine-made nylon 6 netting (knotted and knotless) suitable for use by the fishing industry.

Invert bitumen emulsion. The specification covers the requirements for one type of invert bitumen emulsion intended for use as a primer on dry, firm, and dust-free road bases, and especially where rapid drying (within 48 h) characteristics are required.

Waxy oil obtained from the Synthol process. The specification covers one type of waxy oil, obtained from the Synthol process, for use in the blending of creosote/oil wood preservative mixtures.

The production of mepivacaine hydrochloride injection for dental use. The specification covers the requirements for the production of a sterile solution in water for injections of mepivacaine hydrochloride for dental use.



Note.—Copies of the standard specifications may be ordered from the SABS, Private Bag X191, Pretoria, 0001.

KENNISGEWING 632 VAN 1979

KENNISGEWING VAN STAATSGROND BESKIKBAAR IN DIE REPUBLIEK

Aansoeke om die aankoop van ondergenoemde plaas kragtens die bepalings van die Wet op Landboukrediet, 1966, word ingewag.

Die Staat behou hom die reg voor om die plaas wat hierby te koop aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Aansoekvorms (LKG 86) is verkrygbaar by enige landdroskantoor, uitgesonderd die Landdroskantoor te Pretoria, asook van die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit, Kamer 1013, Poyntoncentrum, Kerkstraat-Wes, Pretoria, of Privaatsak X118, Pretoria, 0001 (Telefoon 48-2781, bylyn 115).

Alle aansoeke moet aan die Sekretaris van Landboukrediet en Grondbesit gestuur word, sodat dit hom uiterlik op 17 September 1979 bereik. Aansoeke moet nie by landdroskantore ingedien word nie.

Beskrywing	Grootte	Koopprijs
Resterende gedeelte van Gedeelte 34 ('n gedeelte van Gedeelte 26) van die plaas Tweefonteinen 319, distrik Worcester	ha 55	R 70 000

LIGGING

Die eiendom is 12 kilometer noordoos van Worcester en 4 kilometer van die De Wet-spoorwegstasie geleë.

VERBETERINGS

1. Woonhuis, baksteen en sink. Verwaarloos. Konstruksie goed.
2. Vyf arbeidershuise. Swak toestand.
3. Twee skure met pakkamers en dubbelmotorhuis, alles onder een dak. Baksteenmure en sinkdak. Verwaarloos.

NOTICE 632 OF 1979

NOTICE OF STATE-OWNED LAND AVAILABLE IN THE REPUBLIC

Applications are invited for the purchase of the undermentioned farm, in terms of the Agricultural Credit Act, 1966.

The State reserves the right to withdraw at any time the farm hereby offered for sale.

Application forms (LKG 86) are obtainable at all magistrates' offices, except the Magistrate Office, Pretoria, and from the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, Room 1013, Poynton Centre, Church Street West, Pretoria, or Private Bag X118, Pretoria, 0001 (Telephone 48-2781, extension 115).

All applications should be forwarded to the Secretary for Agricultural Credit and Land Tenure, to reach him not later than 17 September 1979. Applications should not be handed in at a magistrate's office.

Description	Area	Purchase price
Remaining portion of Portion 34 (a portion of Portion 26) of the farm Tweefonteinen 319, District of Worcester...	ha 55	R 70 000

SITUATION

The property is situated 12 kilometres north-east of Worcester and 4 kilometres from the De Wet Railway Station.

IMPROVEMENTS

1. Dwelling, brick and corrugated iron. Neglected. Construction good.
2. Five dwellings for farm labourers. Poor condition.
3. Two sheds with storerooms and double garage, all under one roof. Corrugated iron roof and brick walls. Neglected.

WATEROORSIENING

1. Drie putte en beurt om water uit rivier te gebruik wanneer dit loop.
2. Een boorgat.
3. Die eiendom is ingelys onder die Sanddriftkloof-staatswaterskema ten opsigte van 'n oppervlakte van 28 hektaar.

LANDERYE

Onder besproeiing.—28 hektaar

Droëland.—18 hektaar

Riviergrond.—9 hektaar

SPESIALE VOORWAARDES

1. Die suksesvolle applikant sal 'n koopakte met die Departement van Landboukrediet en Grondbesit moet aangaan.

2. Die suksesvolle applikant sal nie daarop geregtig wees om die eiendom binne tien (10) jaar na die aankoopdatum te verkoop nie.

3. Die bedrag van die koopprys van die plaas wat die suksesvolle applikant in kontant moet betaal, en die voorwaardes waarop die res betaal moet word, sal deur die Landboukredietraad bepaal word.

4. Die suksesvolle applikant moet die plaas persoonlik bewoon.

5. (a) Alle regte op edelgesteentes, edelmetale, onedele minerale en aardolie, soos in die mineraalwette omskryf, op of onder die plaas, word uitdruklik aan die Staat voorbehou.

(b) Die eienaar van die eiendom het nie die uitsluitende reg om na edelmetale of onedele minerale daarop te prospekter nie en is te gener tyd ten opsigte van dié eiendom geregtig op 'n prospekterlisensie kragtens artikel 12 van Wet 20 van 1967 nie.

(c) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon (en sy werknemers) wat ingevolge die mineraalwette geregtig is om prospekter-, myn- of daarmee in verband staande werksaamhede op die eiendom te verrig, kan te eniger tyd die eiendom betree ten einde sodanige werksaamhede daarop uit te voer.

(d) Enige beampte of werknemer van die Staat of enige persoon in besit van die nodige magtiging ingevolge die mineraalwette is geregtig om sodanige oppervlakte van die eiendom vir prospekter-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes te gebruik as wat in sodanige magtiging vermeld word.

(e) Vergoeding vir die gebruik van enige sodanige oppervlakte van die eiendom vir prospekter-, myn- of daarmee in verband staande doeleindes word slegs ooreenkomstig die bepalings van die mineraalwette betaal.

6. Die plaas is onderworpe aan die voorwaardes vervat in die titelbewys van die oorspronklike plaas.

7. Die koopakte wat uitgereik sal word, sal sodanige verdere voorwaardes bevat as wat gewoonlik in transaksies van hierdie aard gestel word.

8. Enige koste wat die Staat ten opsigte van verbeterings op die plaas aangaan, sal by die koopprys daarvan gevoeg word.

9. Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting hierbo so korrek moontlik te verstrek, maar is nie verantwoordelik vir moontlike onjuisthede hierin nie. Die eiendom sal voetstoots verkoop word. Van applikante word verwag dat hulle die plaas persoonlik sal besigtig.

(17 Augustus 1979)

WATER SUPPLY

1. Three wells and turn to use water from stream when running.

2. One borehole.

3. The property is scheduled under the Sanddriftkloof Government Water Scheme in respect of an area of 28 hectares.

LANDS

Under irrigation.—28 hectares

Dry land.—18 hectares

River land.—9 hectares

SPECIAL CONDITIONS

1. The successful applicant will be required to enter into a deed of sale with the Department of Agricultural Credit and Land Tenure.

2. The successful applicant will not be entitled to sell the property within ten (10) years from the date of purchase.

3. The amount that the successful applicant will be required to pay in cash towards the purchase price of the farm, as well as the conditions on which the balance is to be paid, will be determined by the Agricultural Credit Board.

4. The successful applicant will be required to occupy the farm personally.

5. (a) All rights to precious stones, precious metals, base minerals and natural oils, as described in the laws relating to minerals, on or under the farm, are expressly reserved to the State.

(b) The owner of the property shall not have the exclusive right to prospect for precious metals or base minerals thereon and shall not at any time be entitled to a prospecting licence, in terms of section 12 of Act 20 of 1967, in respect of the property.

(c) Any officer or employee of the State or any person (and his employees) who, in terms of the laws relating to minerals, is entitled to prospect, mine or conduct operations appertaining thereto on the property, may at any time enter the property to conduct such operations thereon.

(d) Any officer or employee of the State or any person in possession of the necessary authority in terms of the laws relating to minerals shall be entitled to use such area of the property for prospecting, mining or purposes appertaining thereto as may be specified in such authority.

(e) For the use of any such area of the property for prospecting, mining or purposes appertaining thereto compensation shall be paid only as provided for in the laws relating to minerals.

6. The farm is subject to the conditions set forth in the title deed of the original farm.

7. The deed of sale to be issued will contain such further conditions as are generally imposed in transactions of this nature.

8. Any costs incurred by the State in respect of improvements on the farm will be added to the purchase price thereof.

9. The Department has made every endeavour to furnish the above information as accurately as possible, but does not hold itself responsible for any inaccuracies that may be contained herein. The property will be sold voetstoots. Applicants are expected to inspect the farm personally.

(17 August 1979)

KENNISGEWING 637 VAN 1979

WET OP STANDAARDE, 1962

WYSIGING VAN STANDAARDSPESIFIKASIES

Kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962) het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde die standaardspesifikasies wat hieronder opgegee word, gewysig.

Houers van permitte om die standaardmerk aan te bring wat teenoor die betrokke standaardspesifikasies afgebeeld word, kan onmiddellik daartoe oorgaan om die betrokke kommoditeite ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies te vervaardig, te produseer, te verwerk of te behandel. Die standaardmerk mag vanaf ses maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in ieder geval nie meer op grond van die oorspronklike spesifikasie op kommoditeite aangebring word nie.

- 56-1961 Elektriese lampe met wolframgloeidraad vir algemene gebruik. Die spesifikasie is gewysig om lampe in te sluit wat van binne wit afgewerk is. Lampe met sekere spanningsontwerpwaardes is uit die spesifikasie geskrap. Die mekvereiste van die spesifikasie is gewysig om te vereis dat die nominale lumenlewering op die lamp in plaas van of enkel-spiraal- of dubbelspiraalgloeidraad gebruik word.
- 139-1971 Pakstof van poliëster-katoenmengsels. Die vereistes vir afmetingsveranderinge is gewysig en 'n vereiste (slegs op Tipe PC 74M van toepassing) vir bestandheid teen garingskifting by nate is ingevoeg.
- 341-1974 Pikke, kloppikke en bylpikke. Die spesifikasie is gewysig om 'n metode vir die yking van oë in te sluit, om die hoek van die beitelent van 'n pik te verander en om toleransies oor afmetings van die implemente in te sluit.
- 436-1972 Waterbestande aluminiumdekverf. Die vereiste vir waterdekvermoë van die aluminiumpigment is gewysig.
- 437-1977 Die vervaardiging van derbytype veiligheidsstewels vir mans (vasgenaai, vasgeklank, vasgeskroef en vasgestik) vir gebruik in swaar nywerhede. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliësterveselvliesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings.
- 460-1975 Koper- en koperlegeringbuise. Die spesifikasie is gewysig deur die insluiting van wanddiktes vir ekstra ligte koperbuise.
- 492-1973 Beskermende en veiligheidsrubberstewels. Die spesifikasie is gewysig deur die toelating van die produksie van Tipe 3-rubberstewels met of sonder veiligheidsneusverstywings en deur die hersiening van vereistes vir die materiaal van sole en hakke.
- 529-1977 Hittebestande bedradingskabels. Die spesifikasie is gewysig om voorsiening te maak vir die gebruik van geïsoleerde polikoolwaterstoftipes isolering (d.w.s. fluoropolimere), om twee woordbepalings by te voeg en om 'n aantal redaksionele veranderinge te maak.

- 644-1977 Die bepaling en merk van stewel- en skoengroottes (mondopoint-stelsel). Die spesifikasie is gewysig om die gradering van die grootte- en breedtebestek te verander.

- 650-1973 Wasdetergente (vir gebruik in nie-outomatiese huishoudelike wasmasjiene). 'n Vereiste en twee toetsmetodes vir korrosiewerking is by die spesifikasie bygevoeg.

- 651-1974 Wasdetergente, min skuimtype (vir gebruik in outomatiese en nie-outomatiese huishoudelike wasmasjiene). 'n Vereiste en twee toetsmetodes vir korrosiewerking is by die spesifikasie bygevoeg.

NOTICE 637 OF 1979

STANDARDS ACT, 1962

AMENDMENT OF STANDARD SPECIFICATIONS

In terms of section 14 (2) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards has amended the standard specifications listed below.

Holders of permits to apply the standardisation mark depicted opposite the relevant standard specifications may immediately commence to manufacture, produce, process or treat commodities concerned in accordance with the amended specifications. The standardisation mark shall in any event cease to be applied to commodities on the strength of the original specifications after six months from the publication date of this notice.

Tungsten filament general service electric lamps. The specification has been amended to include lamps finished white internally. Lamps having certain voltage ratings have been deleted from the specification. The marking requirement of the specification has been amended to require the nominal lumen output to be marked on the lamp instead of whether single coil or coiled coil filaments are used.

Polyester-and-cotton suiting fabrics. The requirements for dimensional changes have been amended and a requirement (applicable to Type PC 74M only) for resistance to yarn slippage at seams has been introduced.

Picks, beater picks, and mattocks. The specification has been amended to incorporate a method for the gauging of eyes, to alter the angle of the chisel and of a pick, and to include tolerances on dimensions of the implements.

Water resistant aluminium finishing paint. The requirement for water-covering power of the aluminium pigment has been amended.

The production of men's derby type safety boots (sewn, riveted, screwed and stitched) for use in heavy industry. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings.

Copper and copper alloy tubing. The specification has been amended to include wall thicknesses for extra light copper tubing.

Protective and safety gumboots. The specification has been amended to permit the production of Type 3 gumboots with or without safety toe-puffs, and to revise requirements for the materials of soles and heels.

Heat-resisting wiring cables. The specification has been amended to make provision for the use of fluorinated polyhydrocarbon types of dielectric (i.e. fluoropolymers), to add two definitions and to make a number of editorial changes.

Boot and shoe sizing and marking (mondopoint system). The specification has been amended to change grading of size and width ranges.

Laundry detergent (for use in non-automatic domestic washing machines). A requirement and two test methods for corrosiveness have been added to the specification.

Laundry detergent, low foam (for use in automatic and non-automatic domestic washing machines). A requirement and two test methods for corrosiveness have been added to the specification.



- 666-1975 Die vervaardiging van beskermende stewels vir mans (vasgenaai, vasgeklink, vasgeskroef en vasgestik, met vasgestikte of vasgeplakte buite-sole). Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings en om voorsiening te maak vir die verskaffing van monsters van sekere komponente en materiaal.
- 667-1975 Die vervaardiging van beskermende manskoene (vasgenaai, vasgeklink, vasgeskroef en vasgestik, met vasgestikte of vasgeplakte buite-sole). Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings en om voorsiening te maak vir die verskaffing van monsters van sekere komponente en materiaal.
- 668-1975 Die vervaardiging van beskermende stewels vir mans (randgenaai, met vasgestikte of vasgeplakte buite-sole). Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings en om voorsiening te maak vir die verskaffing van monsters van sekere komponente en materiaal.
- 669-1975 Die vervaardiging van beskermende skoene vir mans (randgenaai, met vasgestikte of vasgeplakte buite-sole). Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings en om voorsiening te maak vir die verskaffing van monsters van sekere komponente en materiaal.
- 677-1969 Nie-drukpepe van beton. Die spesifikasie is gewysig om alkali-bestaande glasveselversterkte pype in te sluit en om die drukeenheid van bar na pascal te verander.
- 682-1972 Aluminiumdekverf. Die bestek en die vereiste vir waterdekvermoë van die aluminiumpigment is gewysig.
- 741-1968 Swaar derby-tipe veiligheidstewels met direk gevulkaniseerde sole en hakke vir mans. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings en om voorsiening te maak vir die verskaffing van sekere onderdele en materiaal en om die vereistes vir buite-sole en hakke te wysig.
- 742-1968 Swaar derby-tipe stewels met direk gevulkaniseerde sole en hakke vir mans. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings, om voorsiening te maak vir die verskaffing van monsters van sekere onderdele en materiaal en om die vereistes vir buite-sole en hakke te wysig.
- 758-1972 Kleppe met nie-verwisselbare uitlaatverbindinge vir klein mediese gascilinders met inbegrip van afmetings vir jukke en seëlwaters. Daar word voorsiening gemaak vir die insluiting van twee bykomende kleppe, een vir gebruik met mediese gas en die ander vir gebruik met entonoks (50:50 distikstofoksied en suurstof).
- 802-1972 Bitumineuse aluminiumverf. Die vereiste vir waterdekvermoë van die aluminiumpigment is gewysig.
- 969-1970 Omhulsels vir elektriese apparaat (stofontvlamdig of spuitwaterdig of albei). Die spesifikasie is gewysig deur die byvoeging van 'n woordbepaling en sekere konstruksievereistes deur die wysiging van die vereistes vir merke in die geval armature en deur die aanvulling en wysiging van toetse.
- 1043-1975 Die vervaardiging van sanitêre doekies. Die spesifikasie is gewysig deur die vereiste vir die absorbeertempo van die bedekking te skrap.
- 1044-1976 Nywerheidswasdergente. Die vereiste vir korrosiewerking is gewysig en die toetsmetode vir korrosiewerking is deur twee metodes vervang.
- The production of men's protective boots (sewn, riveted, screwed and stitched, with stitched or stuck-on outer soles). The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, and to make provision for the supply of samples of certain components and materials.
- The production of men's protective shoes (sewn, riveted, screwed, and stitched, with stitched or stuck-on outer soles). The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, and to make provision for the supply of samples of certain components and materials.
- The production of men's protective boots (goodyear welted, with stitched or stuck-on outer soles). The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, and to make provision for the supply of samples of certain components and materials.
- The production of men's protective shoes (good-year welted with stitched or stuck-on outer soles). The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, and to make provision for the supply of samples of certain components and materials.
- Concrete non-pressure pipes. The specification has been amended to include alkali-resistant glass-fibre-reinforced pipes and to change the unit of pressure from bars to pascals.
- Finishing paint, aluminium type. The scope and requirement for water-covering power of the aluminium pigment have been amended.
- Men's heavy derby-type safety boots with direct vulcanized soles and heels. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, to make provision for the supply of samples of certain components and materials, and to amend the requirements for outer soles and heels.
- Men's heavy derby-type boots with direct vulcanized soles and heels. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings, to make provision for the supply of samples of certain components and materials, and to amend the requirements for outer soles and heels.
- Valves with non-interchangeable outlet connections for small medical gas cylinders including dimensions for yokes and sealing washers. Provision is made for the inclusion of two additional valves, one for use with medical air and the other for use with Entonox (50:50 nitrous oxide and oxygen).
- Bituminous aluminium paint. The requirement for water-covering power of the aluminium pigment has been amended.
- Enclosures for electrical apparatus (dust-ignition-proof or hose-proof or both). The specification has been amended to add a definition, to add certain constructional requirements, to amend the requirement for marking in the case of luminaires, and to add to, and amend, the tests.
- The manufacture of sanitary towels. The specification has been amended to delete the requirements for the absorbency rate of the cover.
- Industrial laundry detergent. The requirement for corrosiveness has been amended and the test method for corrosiveness has been replaced with two methods.



- 1083-1976 Aggregate uit natuurlike bronne. Die spesifikasie is gewysig om die vereistes vir klip vir beton, vergruisde klip van enkelgrootte vir paaie en aggregate vir kroonlae te wysig, om bykomende spesiale eienskappe by te voeg wat gebruik kan word om die geskiktheid van hierdie aggregate vir spesifieke doeleindes te bepaal en om Aanhangsel C uit te brei om beoordeeling van duursaamheid en potensiele alkali-reaktiwiteit te dek.
- 1114-1976 Die vervaardiging van nywerheidstewels vir mans, met vasgeplakte vooraf vormgegte rubbersole en -hakke. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings.
- 1167-1977 Die vervaardiging van beskermende manskoene met plaktipe voorgevormde sool-en-haakeenhede. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings.
- 1168-1977 Die vervaardiging van beskermende manskoene met direk ge vulkaniseerde sole en hakke. Die spesifikasie is gewysig om die gebruik van poliëstervesselviesstof (wirwarvlies) toe te laat as 'n alternatief vir voorbladvoerings.

Opmerkings.—Eksemplare van die wysigings kan bestel word van die SAB, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.
(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

Aggregates from natural sources. The specification has been amended to change the requirements for stone for concrete, single-sized crushed stone for roads, and aggregates for base courses, to add to the special properties that may be used to determine the suitability of these aggregates for specific purposes, and to extend Appendix C to cover assessment of durability and potential alkali reactivity.

The production of men's industrial boots with stuck-on pre-moulded rubber soles and heels. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings.



The production of men's protective shoes with stuck-on pre-moulded unit soles and heels. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings.

The production of men's protective shoes with direct vulcanized soles and heels. The specification has been amended to permit the use of polyester non-woven (random web) fabric as an alternative for vamp linings.

Note.—Copies of the amendments may be ordered from the SAB, Private Bag X191, Pretoria, 0001.

KENNISGEWING 636 VAN 1979

WET OP STANDAARDE, 1962

HERSIENING VAN STANDAARDSPESIFIKASIES

Kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet 33 van 1962), het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde die standaardspesifikasies wat hieronder opgegee word, hersien. Die nommer van 'n spesifikasie wat vervang is, word tussen hakies onder die nuwe nommer opgegee.

Houers van permitte om die standaardmerk aan te bring wat teenoor die betrokke standaardspesifikasies afgebeeld word, kan onmiddellik daartoe oorgaan om kommoditeite ooreenkomstig die hersiene spesifikasies te vervaardig, te produseer, te verwerk of te behandel. Die standaardmerk mag vanaf ses maande na die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in ieder geval nie meer op grond van die oorspronklike spesifikasies op kommoditeite aangebring word nie.

- 4-1979
(4-1962) Slotte, klinker en gepaardgaande beslag vir deure (huishoudelike tipe). Die spesifikasie dek die vereistes vir die materiaal, wesenlike afmetings, afwerking en prestasie van insteekslotte en -klinker, ophangslotte en -klinker en die gepaardgaande beslag vir slotte en klinker.
- 13-1979
(13-1951, 255-1950) Waspolitoer, met 'n oplosmiddelbasis, vir vloere en meubels. Die spesifikasie dek twee soorte waspolitoer, nl. vloeistof en pasta, met 'n oplosmiddelbasis, wat geskik is vir gebruik op meubels en vloere, uitgesonderd dié van termoplastiek (asfalt), halfbuigsame viniel (viniel-asbes), buigsame viniel, linoleum en rubber.
- 15-1979
(15-1951) Wasemulsiopolitoer vir vloere en meubels. Die spesifikasie dek wasemulsiopolitoerpasta en twee tipes wasemulsiopolitoervloeistof wat geskik is vir gebruik op meubels en vloere, uitgesonderd (in die geval van politoer wat 'n organiese oplosmiddel bevat) dié van termoplastiek (asfalt), halfbuigsame viniel (viniel-asbes), buigsame viniel, linoleum en rubber.
- 814-1979
(814-1974, 832-1974) Slangklemme vir algemene doeleindes en vir gebruik in vliegtuie (wurmrattipe). Die spesifikasie dek die vereistes vir slangklemme van die wurmrattipe vir gebruik in vliegtuie en vir algemene doeleindes.

Opmerking.—Eksemplare van die standaardspesifikasies kan bestel word van die SAB, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.
(17 Augustus 1979) (17 August 1979)

NOTICE 636 OF 1979

STANDARDS ACT, 1962

REVISION OF STANDARD SPECIFICATIONS

In terms of section 14 (2) of the Standards Act, 1962 (Act 33 of 1962), the Council of the South African Bureau of Standards has revised the standard specifications listed below. The number of a specification that has been superseded is given in brackets below the new number.

Holders of permits to apply the standardisation mark depicted opposite the relevant standard specification may immediately commence to manufacture, produce, process or treat commodities concerned in accordance with the revised specification. The standardisation mark shall in any event cease to be applied to commodities on the strength of the original specifications after six months from the publication date of this notice.

Locks, latches, and associated furniture for doors (domestic type). The specification covers the requirements for the materials, essential dimensions, finish, and performance for mortice locks and latches, rim locks and latches, and the associated lock and latch furniture.

Wax polish, solvent-based, for floors and furniture. The specification covers two forms, i.e. liquid and paste, of solvent-based wax polish suitable for use on furniture and floors, other than those of thermoplastic (asphalt), semi-flexible vinyl (vinyl-asbestos), flexible vinyl, linoleum, and rubber.



Wax emulsion polish for floors and furniture. The specification covers wax emulsion paste polish and two types of wax emulsion liquid polish suitable for use on furniture and floors other than (in the case of polish containing an organic solvent) those of thermoplastic (asphalt), semi-flexible vinyl (vinyl-asbestos), flexible vinyl, linoleum, and rubber.

General purpose and aircraft hose clips (worm-drive type). The specification covers the requirements for worm-drive type hose clips for use in aircraft and for general purposes.

Note.—Copies of the standard specifications may be ordered from the SAB, Private Bag X191, Pretoria, 0001.

KENNISGEWING 638 VAN 1979

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE
TERUGTREKKING VAN STANDAARD-
SPESIFIKASIES

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde standaardspesifikasies teruggetrek is:

Spesifikasie No.	Titel	Datum van terugtrekking
301-1951.....	Tamatiesous.....	6/6/79
302-1951.....	Komkommersuurtjies.....	6/6/79

(17 Augustus 1979)

KENNISGEWING 639 VAN 1979

WET OP STANDAARDE, 1962

PERMITTELDE

Kragtens die regulasies afgekondig by Goewerments-kennissgewing R. 138 van 24 Januarie 1975 het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Minister van Nywerheidswese die volgende gelde vasgestel ten opsigte van permitte om 'n standaardmerk op die opgegewe kommoditeite aan te bring:

Spesifikasie No. Specification No.	Titel Title	Eenheid Unit	Gelde per eenheid Fee per unit
640-1976.....	Buigsame poliuretaan (poliëter)-skuim/Flexible polyurethane (polyether) foams	1 000 kg.....	R2.
641-1976.....	Buigsame poliuretaan (poliëster)-skuim/Flexible polyurethane (polyester) foams	1 000 kg.....	R2.
642-1976.....	Hersaamgestelde buigsame poliuretaanskuim/Reconstituted flexible polyurethane foams	1 000 kg.....	R2.
969-1970.....	Omhuulsels vir elektriese apparaat (stofontvlamdig of spuitwaterdig of albei)/Enclosures for electrical apparatus (dust-ignition-proof or hose-proof or both)		
	Motore/Motors:		
	(a) Tot 75 kW/Up to 75 kW.....	Een/One.....	R2.
	(b) Meer as 75 kW/More than 75 kW.....	Een/One.....	R7.
314-1971.....	Vlamdigte omhuulsels vir elektriese apparaat/Flameproof enclosures for electrical apparatus:		
	Transformators (meer as 100 kVA)/Transformers (exceeding 100 kVA)	Een/One.....	R15.
1020-1975.....	Die elektriese onderdele van vrystaande kragvulmasjiene vir vlambare vloeistof/Free-standing electrical components of free-standing power-operated dispensing devices for flammable liquids	Een masjien/One device	R0,50.
1181: Dele/Parts 1, 2, 3-1978	Geëmaljeerde kopergeleiers/Enamelled copper conductors	Een ton/One ton	R5,25.
1194-1978.....	Nylonkronkelbuis vir lugremming/Coiled nylon tubing for air-brake applications	1 000 m.....	R5.

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

KENNISGEWING 641 VAN 1979

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—
LYS 27/79

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

1. Hoedvorms, -rompe, en -kappe, van haarvilt, geskik vir manshoede, indeelbaar by tariefsubpos 65.01.10.10, van 20 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem* of R1,75 elk. [RHN-verw. T5/2/12/3/1 (B57/79).]

NOTICE 641 OF 1979

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF
APPLICATIONS.—LIST 27/79

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Increase in the duty on:

1. Hat-forms, hat bodies and hoods, of furfelt, suitable for mens' hats, classifiable under tariff sub-heading 65.01.10.10, from 20 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem* or R1,75 each. [BTI Ref. T5/2/12/3/1 (B57/79).]

NOTICE 638 OF 1979

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS
WITHDRAWAL OF STANDARD
SPECIFICATIONS

It is hereby notified for general information that the undermentioned standard specifications have been withdrawn:

Specification No.	Title	Date of withdrawal
301-1951.....	Tomato sauce or ketchup.....	6/6/79
302-1951.....	Cucumber pickles.....	6/6/79

(17 August 1979)

NOTICE 639 OF 1979

STANDARDS ACT, 1962

PERMIT FEES

In terms of the regulations promulgated by Government Notice R. 138 of 24 January 1975, the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Minister of Industries has determined the following fees in respect of permits to apply a standardisation mark to the commodities listed below:

Applikant:

Dorian Hats (Pty) Ltd, Posbus 82559, Southdale, 2135.

2. Koeël-, rol- of naaldrollaers, indeelbaar by tariefpos 84.62, deur die bestaande voorsiening te vervang deur die volgende:

Tariefpos	Skaal van reg Algemeen
84.62 KOEËL-, ROL- OF NAALDROLLAERS:	
84.62.05 Radiale koeëllaers, enkelry, met vierkantige boor, waarvan die som van die boormaat oor die vierkant plus die buitedeursnee plus wydte, meer as 140 mm maar hoogstens 154 mm is	30% of 3,1c per mm min 70%.
84.62.10 Radiale koeëllaers, enkelry (uitgesonderd dié met 'n vierkantige boor), met 'n som van die binnedeursnee van die boor plus buitedeursnee plus wydte:	
.20 Van 61 mm of meer maar hoogstens 124 mm (uitgesonderd dié met verlengde binneringe)	30% of 1,5c per mm min 70%.
.30 Van meer as 124 mm maar hoogstens 176 mm (uitgesonderd dié met verlengde binneringe)	30% of 2,1c per mm min 70%.
.40 Van meer as 176 mm maar hoogstens 230 mm (uitgesonderd dié met verlengde binneringe)	20% of 3,1c per mm min 70%.
.50 Van 96 mm of meer maar hoogstens 173 mm, met verlengde binneringe	30% of 2,1c per mm min 70%.
.60 Ander, met 'n buitedeursnee van minstens 31 mm en hoogstens 130 mm	3%.
.90 Ander	Vry.
84.62.15 Ander koeëllaers:	
.10 Met 'n buitedeursnee van minstens 31 mm en hoogstens 130 mm	3%.
.90 Ander	Vry.
84.62.20 Tapse rollaers, enkelry, met inbegrip van dop- en keëlsamestellings:	
.15 Dopsamestellings, met 'n som van die buitedeursnee plus wydte, van minstens 49 mm maar hoogstens 90 mm	30% of 0,8c per mm min 70%.
.25 Keëlsamestellings, met 'n som van die binnedeursnee plus wydte van 31 mm of meer maar hoogstens 65 mm	30% of 2,8c per mm min 70%.
.35 Ander, met 'n som van die binnedeursnee of boormaat plus die buitedeursnee plus wydte van minstens 70 mm maar hoogstens 126 mm	20% of 2,1c per mm min 70%.
.80 Ander, met 'n buitedeursnee van minstens 31 mm maar hoogstens 130 mm	3%.
.90 Ander	Vry.
84.62.25 Astaprollaers van die draaiende ontdekstipe, gewoonlik gebruik op die asse van spoorweg rollende materiaal en lokomotiewe, met 'n buitedeursnee van:	
.10 Minder as 170 mm	Vry.
.20 Minstens 170 mm maar hoogstens 210 mm	20%.
.30 Meer as 210 mm	Vry.
84.62.35 Ander rol- of naaldrollaers:	
.10 Met 'n buitedeursnee van minstens 31 mm maar hoogstens 130 mm	3%.
.90 Ander	Vry.
84.62.65 Onderdele van koeël-, rol- of naaldrollaers:	
.10 Gepoleerde staalballe	30%.
.20 Rollers	30%.
.30 Ander	30%.

[RHN-verw. T5/2/16/2/4 (B41/79).]

Applikant:

SKF South Africa (Pty) Ltd, Posbus 13157, Witfield, 1467.

Kyk Algemene Kennisgewing 622 van 10 Augustus 1979 vir Lys 26/79.

(17 Augustus 1979)

Applicant:

Dorian Hats (Pty) Ltd, P.O. Box 82559, Southdale, 2135.

2. Ball, roller or needle roller bearings, classifiable under tariff heading 84.62, by substituting the following provision for the existing provision:

Tariff heading	Rate of duty General
84.62 BALL, ROLLER OR NEEDLE ROLLER BEARINGS:	
84.62.05 Radial ball bearings, single row, with a square bore, of which the aggregate of the bore across the square plus outside diameter plus width is 140 mm or more but not exceeding 154 mm	30% or 3,1c per mm less 70%.
84.62.10 Radial ball bearings, single row (excluding those with a square bore), of an aggregate of the inside diameter of the bore plus outside diameter plus width:	
.20 Of 61 mm or more but not exceeding 124 mm (excluding those with extended inner rings)	30% or 1,5c per mm less 70%.
.30 Exceeding 124 mm but not exceeding 176 mm (excluding those with extended inner rings)	30% or 2,1c per mm less 70%.
.40 Exceeding 176 mm but not exceeding 230 mm (excluding those with extended inner rings)	20% or 3,1c per mm less 70%.
.50 Of 96 mm or more but not exceeding 173 mm, with extended inner rings	30% or 2,1c per mm less 70%.
.60 Other, with an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 130 mm	3%.
.90 Other	Free.
84.62.15 Other ball bearings:	
.10 With an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 130 mm	3%.
.90 Other	Free.
84.62.20 Tapered roller bearings, single row, including cup and cone assemblies:	
.15 Cup assemblies, of an aggregate of the outside diameter plus width of 49 mm or more but not exceeding 90 mm	30% or 0,8c per mm less 70%.
.25 Cone assemblies, of an aggregate of the inside diameter plus width of 31 mm or more but not exceeding 65 mm	30% or 2,8c per mm less 70%.
.35 Other, of an aggregate of the inside diameter or bore plus the outside diameter plus width of 70 mm or more but not exceeding 126 mm	20% or 2,1c per mm less 80%.
.80 Other, with an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 130 mm	3%.
.90 Other	Free.
84.62.25 Journal roller bearings of the rotating end-cover type, commonly used on the axles of railway rolling stock and locomotives, with an outside diameter:	
.10 Of less than 170 mm	Free.
.20 Of not less than 170 mm but not exceeding 210 mm	20%.
.30 Exceeding 210 mm	Free.
84.62.35 Other roller or needle roller bearings:	
.10 With an outside diameter of not less than 31 mm but not exceeding 130 mm	3%.
.90 Other	Free.
84.62.65 Parts of ball, roller or needle roller bearings:	
.10 Polished steel balls.....	30%.
.20 Rollers	30%.
.30 Other	30%.

[BTI Ref. T5/2/16/2/4 (B41/79).]

Applicant:

SKF South Africa (Pty) Ltd, P.O. Box 13157, Witfield, 1467.

For List 26/79 see General Notice 622, dated 10 August 1979.

(17 August 1979)

KENNISGEWING 640 VAN 1979

WET OP STANDAARDE, 1962

GEWYSIGDE PERMITTELDE

Kragtens die regulasies afgekondig by Goewerments-kennisgewing R. 138 van 24 Januarie 1975 het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Minister van Nywerheids- wese die volgende gewysigde gelde ten opsigte van permitte om 'n standaardmerk op die opgegewe kom- moditeite aan te bring vasgestel met krag vanaf die gespesifiseerde datums:

NOTICE 640 OF 1979

STANDARDS ACT, 1962

AMENDED PERMIT FEES

In terms of the regulations promulgated by Govern- ment Notice R. 138 of 24 January 1975, the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Minister of Industries has determined the following amended fees in respect of permits to apply a standardisation mark to the commodities listed below with effect from the date specified:

Spesifikasie No. Specification No.	Titel Title	Eenheid Unit	Gelde per eenheid Fee per unit
	Met ingang vanaf 1 Januarie 1979/With effect from 1 January 1979		
29-1978.....	Artikels gemaak van goud, silwer of legerings daarvan./Articles made of gold, silver, or their alloys		
	(a) Goud/Gold.....	1 kg.....	R50 vir die eerste eenheid; R20 per eenheid vir die tweede tot vyfde eenheid; R3 per eenheid daarna/R50 for the first unit; R20 per unit for the second to fifth unit; R3 for each successive unit.
	(b) Silwer/Silver.....	5 kg.....	R50 vir die eerste eenheid; R5 per eenheid daarna/R50 for the first unit; R5 per unit thereafter.
351-1974.....	Smeerghies met 'n natriumbasis/Sodium- base lubricating grease	1 000 kg.....	R3.
	Met ingang vanaf 1 Julie 1979/With effect from 1 July 1979		
1116-1976.....	Trukaatsregistrasieplate vir motorvoertuie/ Retro-reflective registration plates for motor vehicles	200 enkel plate/ 200 single plates	R150 vir die eerste eenheid; R4 per eenheid daarna/R150 for the first unit; R4 for each successive unit.
493-1973.....	Staalvuilgoedblikke/Steel refuse bins:		
	(a) Blikke en deksels/Bins and lids.....	1 000.....	R35 per eenheid vir die eerste tot 30ste een- heid; R20 per eenheid daarna/R35 per unit for the first to 30th unit; R20 for each successive unit.
	(b) Blikke alleenlik/Bins only.....	1 000.....	R33 per eenheid vir die eerste tot 30ste een- heid; R19 per eenheid daarna/R33 per unit for the first to 30th unit; R19 for each successive unit.
	(c) Deksele alleenlik/Lids only.....	1 000.....	R2 per eenheid vir die eerste tot 30ste eenheid; R1 per eenheid daarna/R2 per unit for the first to 30th unit; R1 for each successive unit.
243-1973.....	Riffelkartondose vir springstowwe/Corrugated board boxes for blasting explosives	10 000 dose/boxes	R20 per eenheid vir die eerste tot 50ste een- heid; R15 per eenheid daarna/R20 per unit for the first to 50th unit; R15 for each successive unit.
670-1973.....	Riffelkartondose vir doppe-, veiligheids- en knallonte/Corrugated board boxes for capped, safety and detonating fuses	10 000 dose/boxes	R20 per eenheid vir die eerste tot 50ste een- heid; R15 per eenheid daarna/R20 per unit for the first to 50th unit; R15 for each successive unit.

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

KENNISGEWING 642 VAN 1979

DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE

PUBLIKASIE VAN GEBRUIKSKODE

Die volgende gebruikskode van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

SABS 013-1977: GEBRUIKSKODE VIR DIE BEPALING VAN DIE NETTO DRYWING VAN BINNEBRANDENJINS

1. BESTEK.

1.1 Hierdie gebruikskode beskryf 'n metode vir die bepaling van die netto drywing van binnebrandenjins.

NOTICE 642 OF 1979

DEPARTMENT OF INDUSTRIES

PUBLICATION OF CODE OF PRACTICE

The following code of practice of the Council of the South African Bureau of Standards is hereby published for general information:

SABS 013-1977: CODE OF PRACTICE FOR THE DETERMINATION OF NET POWER OF INTERNAL COMBUSTION ENGINES

1. SCOPE.

1.1 This code of practice describes a method for determining the net power of internal combustion engines.

2. TOEPASSINGSVELD.

2.1 Die kode dek binnebrandenjins vir die aandrywing van privaatmotors en ander motorvoertuie, met inbegrip van landboutrekkers, maar met uitsondering van motorfiets en vaste nywerheidsenjins, wat in een van die volgende kategorieë ingesluit is:

(a) Binnebrandenjins (vonkontsteking, brandstof-inspuiting of diesel), maar met uitsondering van vry-suierenenjins.

(b) Draaisuierenenjins.

Hierdie enjins kan van 'n aanjatoestel wat van 'n meganiese of 'n turboaanjaer gebruik maak, voorsien wees.

3. VERWYSING.

3.1 Departement van Gesondheid, No. R. 517, gepubliseer in *Staatskoerant* 3044, gedateer 2 April 1971.

4. WOORDBEPALING.

4.1 NETTO DRYWING. Die drywing wat op 'n toetsbed by die krukas verkry word teen die enjin spoed wat die fabrikant spesifiseer.

4.2 HULPSTUKKE. Die uitrusting en toestelle wat in Tabel 1 aangegee word.

4.3 STANDAARDPRODUKSIEUITRUSTING. Uitrusting wat die fabrikant vir 'n bepaalde gebruik van die enjin verskaf.

5. NOUKEURIGHEID VAN METINGS.

5.1 WRINGKRAG. Die dinamometer moet sodanig wees dat die eerste kwart van sy skaal nie gebruik word nie. Dit moet binne $\pm 0,5$ persent van die maksimum skaalwaarde noukeurig wees.

5.2 ENJINSPOED. Enjin spoed moet met 'n toerelteller en 'n outomaties gesinchroniseerde chronometer (of tellertydmet) gemeet word. Die gemete waarde moet $\pm 0,5$ persent noukeurig wees.

5.3 BRANDSTOFVERBRUIK. ± 1 persent in die algemeen vir die apparaat wat gebruik word.

5.4 ENJININLAATLUGTEMPERATUUR. $\pm 1^\circ\text{C}$.

5.5 BAROMETERDRUK. ± 70 Pa.

5.6 DRUK IN UITSUIGGANG [kyk OPM. (1) by tabel 1]. ± 25 Pa.

6. TOETSE.

6.1 HULPSTUKKE.

(a) Die hulpstukke hieronder gespesifiseer, moet tydens die toets sover moontlik in dieselfde posisie as tydens die bedoelde gebruik op die toetsbed aangebring wees.

(b) Die enjin moet slegs van die hulpstukke wat nodig is om dit vir diens in die voertuig aanneemlik te maak, voorsien wees (kyk 6.1.1, 6.1.2 en 6.1.3).

6.1.1 *Hulpstukke wat aangebring moet word.*—Die hulpstukke wat tydens die toets vir die bepaling van die netto drywing van die enjin aangebring moet word, word in tabel 1 aangegee.

6.1.2 *Hulpstukke wat verwyder moet word.*—Die volgende en enige ander voertuigbybore wat slegs vir die werking van die voertuig nodig is en wat moontlik reeds op die enjin aangebring is, moet vir die toets verwyder word:

Lugkompressor vir remme;
kragstuurkompressor;
veringkompressor;
lugversorgingsstelsel.

Indien bybore nie verwyder kan word nie, kan die drywing wat in onbelaste toestand deur hulle geabsorbeer word, bepaal word en by die gemete enjin-drywing getel word.

2. FIELD OF APPLICATION.

2.1 The code concerns internal combustion engines used for propulsion of private cars and other motor vehicles, including agricultural tractors, but excluding motor-cycles and stationary industrial engines, included in one of the following categories:

(a) Internal combustion engines (spark ignition, fuel injection, or diesel) but excluding free piston engines.

(b) Rotary piston engines.

These engines may be fitted with a supercharging device using a mechanical supercharger or a turbo-charger.

3. REFERENCE.

3.1 Department of Health, No. R. 517, published in *Government Gazette* 3044, dated 2 April 1971.

4. DEFINITIONS.

4.1 NET POWER. The power obtained on a test bed at the crankshaft, at the engine speed specified by the manufacturer.

4.2 AUXILIARIES. The equipment and devices listed in Table 1.

4.3 STANDARD PRODUCTION EQUIPMENT. Any equipment provided by the manufacturer for a particular engine application.

5. ACCURACY OF MEASUREMENTS.

5.1 TORQUE. The dynamometer must be such that the first quarter of its scale is not used. It must give an accuracy within $\pm 0,5$ per cent of the maximum scale value.

5.2 ENGINE SPEED. Engine speed shall be measured with a revolution counter and an automatically synchronized chronometer (or counter timer). The accuracy of the measured value shall be $\pm 0,5$ per cent.

5.3 FUEL CONSUMPTION. ± 1 per cent overall for the apparatus used.

5.4 ENGINE INLET AIR TEMPERATURE. $\pm 1^\circ\text{C}$.

5.5 BARAMETRIC PRESSURE. ± 70 Pa.

5.6 PRESSURE IN EXHAUST EXTRACTION DUCT [see NOTE (1) to Table 1]. ± 25 Pa.

6. TESTS.

6.1 AUXILIARIES.

(a) During the test, the auxiliaries specified below shall be installed on the test bed, as far as possible, in the same position as in the intended application.

(b) The engine shall be equipped only with the auxiliaries necessary to make it acceptable for service in the vehicle (see 6.1.1, 6.1.2, and 6.1.3).

6.1.1 *Auxiliaries to be fitted.*—The auxiliaries that shall be fitted during the test for determination of the net power of the engine are listed in Table 1.

6.1.2 *Auxiliaries to be removed.*—The following and any other vehicle accessories necessary only for the operation of the vehicle, and which may be mounted on the engine, shall be removed for the test:

Air compressor for brakes;
power steering compressor;
suspension compressor;
air-conditioning system.

Where accessories cannot be removed, the power absorbed by them in the unloaded condition may be determined and added to the measured engine power.

TABEL 1—INSTALLERING VAN HULPSTUKKE TYDENS TOETS VIR DIE BEPALING VAN DIE NETTO DRYWING VAN DIE ENJIN

1	2	3
No.	Hulpstukke	Aangebring vir nettodrywingstoets
1	Inlaatsstelsel Inlaatspruitstuk..... Lugfilter..... Inlaatklandemper..... Krukkasuitlaatbeheerstelsel..... Spoedbeperktoestel.....	Ja, standaardproduksieuitrusting.
2	Induksieverhittingstoestel van inlaatspruitstuk.....	Ja, standaardproduksieuitrusting. Dit moet, indien moontlik, in die gunstigste toestand gestel word.
3	Uitlaatsstelsel Uitlaatsuiweraar..... Spruitstuk..... Verbindingspype ⁽¹⁾ Klandemper ⁽¹⁾ Uitlaatsert ⁽¹⁾ Uitlaatrems ⁽²⁾	Ja, standaardproduksieuitrusting.
4	Brandstofpomp ⁽³⁾	Ja, standaardproduksieuitrusting.
5	Vergasser.....	Ja, standaardproduksieuitrusting.
6	Brandstofinspuituitrusting (petrol en diesel) Voorfilter..... Filter..... Pomp..... Hoëdrukpyep..... Inspuiter..... Luginlaatklep, indien daar een is ⁽⁴⁾ Reëlaar (indien daar een is).....	Ja, standaardproduksieuitrusting.
7	Vloeistofverkoelingsuitrusting Enjinkap..... Enjinkapluguitlaat..... Verkoeler..... Waaier ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾ Waaierkap..... Waterpomp..... Termostaat ⁽⁶⁾	Nee. Ja ⁽⁵⁾ , standaardproduksieuitrusting.
8	Lugverkoeling Kap..... Waaier ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾ Hulpstoetsbedwaaier..... Temperatuurreguleertoestel.....	Ja, standaardproduksieuitrusting. Ja, indien dit nodig is. Ja, standaardproduksieuitrusting.
9	Elektriese uitrusting.....	Ja ⁽⁸⁾ standaardproduksieuitrusting.
10	Aanja-uitrusting (indien daar is) Kompressor wat of direk of indirek deur die enjin of die uitlaatsgas of albei aangedryf word..... Tussenverkoeler ⁽¹⁰⁾ Koelmiddelomp of waaier (deur enjin aangedryf)..... Koelmiddelvloeibeheertoestel (indien daar een is)..... Hulpstoetsbedwaaier.....	Ja, standaardproduksieuitrusting. Ja, indien dit nodig is.
11	Besoedelingsweerders.....	Ja, standaardproduksieuitrusting.

ADDENDUM BY TABEL 1

(1) Indien die nie prakties moontlik is om die standaarduitlaatsstelsel aan te bring nie, kan 'n stelsel met dieselfde beperkende uitwerking vir die toets aangebring word.

In die toetslaboratorium mag die uitlaatsuigstelsel op die punt waar die toetsbeduitlaatsstelsel verbind is, nie by die uitlaatsuigang 'n druk wat met meer as 740 Pa van die atmosferiese druk verskil, veroorsaak terwyl die enjin loop nie.

(2) Indien die enjin 'n uitlaatrems insluit, kan die versnelklep verwyder word of in die voloop posisie gelaat word.

(3) Die brandstoftoevoerdruk kan, indien dit nodig is, verstel word om die druk vir die besondere enjingebruik weer te gee (veral indien 'n "brandstofterugloopstelsel" gebruik word).

(4) Die luginlaatklep is die beheerklep vir die pneumatiese reëlaar van die inspuiterpomp.

(5) Die verkoeler, die waaier, die waaierkap, die waterpomp en die termostaat moet in dieselfde relatiewe posisies as op die voertuig op die toetsbed aangebring word. Die koelvlloeistofsirkulering mag slegs deur die werking van die enjinwaterpomp geskied.

Die enjinverkoeler of 'n buitebaan kan vir verkoeling gebruik word, mits die drukverlies van hierdie baan wesenlik dieselfde bly as dié van die enjinverkoeler. Die verkoelerluik, indien daar een is, moet in die oop posisie wees.

(6) Indien daar 'n ontkoppelbare waaier is, moet die netto drywing eers bepaal word terwyl die waaier ontkoppel is en dan terwyl dit gekoppel is.

(7) Indien 'n vaste waaier, elektries of meganies aangedrewe, nie op die toetsbed aangebring kan word nie, moet die drywing wat die waaier absorbeer by dieselfde enjin spoed as dié wat vir die meting van die enjindrywing gebruik word, bepaal word. Hierdie drywing moet van die gekorrigeerde drywing afgetrek word om die netto drywing te kry.

(8) Die termostaat kan in die voloop posisie gelaat word.

(9) Minimum drywing van die ontwikkelaar: Die drywing van die ontwikkelaar moet beperk wees tot dié wat nodig is vir die werking van die bybehore wat noodsaaklik is om die enjin te laat werk. Die battery mag nie tydens die toets gelaai word nie.

(10) Indien daar aldus gespesifiseer word, moet die temperatuur van die lug by die inlaatspruitstuk dié wees wat die enjinfabrikant spesifiseer.

TABLE 1—INSTALLATION OF AUXILIARIES DURING TEST FOR DETERMINATION OF NET POWER OF ENGINE

1	2	3
No.	Auxiliaries	Fitted for net power test
1	Intake system Intake manifold..... Air filter..... Intake silencer..... Crankcase emission control system..... Speed limiting device.....	Yes, standard production equipment.
2	Induction heating device of intake manifold.....	Yes, standard production equipment. If possible, to be set in the most favourable condition.
3	Exhaust system Exhaust purifier..... Manifold..... Connecting pipes ⁽¹⁾ Silencer ⁽¹⁾ Tail pipe ⁽¹⁾ Exhaust brake ⁽²⁾	Yes, standard production equipment.
4	Fuel supply pump ⁽³⁾	Yes, standard production equipment.
5	Carburettor.....	Yes, standard production equipment.
6	Fuel injection equipment (petrol and diesel) Prefilter..... Filter..... Pump..... High pressure pipe..... Injector..... Air intake valve, if fitted ⁽⁴⁾ Governor (if fitted).....	Yes, standard production equipment.
7	Liquid cooling equipment Engine bonnet..... Bonnet air outlet..... Radiator..... Fan ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾ Fan cowl..... Water pump..... Thermostat ⁽⁸⁾	No. Yes ⁽⁹⁾ , standard production equipment.
8	Air cooling Cowl..... Fan ⁽⁵⁾ ⁽⁷⁾ Auxiliary test bed fan..... Temperature regulating device.....	Yes, standard production equipment. Yes, if necessary. Yes, standard production equipment.
9	Electrical equipment.....	Yes ⁽⁶⁾ , standard production equipment.
10	Supercharging equipment (if fitted) Compressor driven either directly or indirectly by the engine, or by the exhaust gases, or both..... Intercooler ⁽¹⁰⁾ Coolant pump or fan (engine driven)..... Coolant flow control device (if fitted)..... Auxiliary test bed fan.....	Yes, standard production equipment. Yes, if necessary.
11	Anti-pollution devices.....	Yes, standard production equipment.

ADDENDUM TO TABLE 1

(1) If it is impracticable to fit the standard exhaust system, a system of equivalent restriction may be fitted for the test.
In the test laboratory, the exhaust extraction system at the point where the test bed exhaust system is connected shall not, with the engine in operation, create at the exhaust extraction duct a pressure differing from the atmospheric pressure by more than 740 Pa.

(2) If an exhaust brake is incorporated in the engine, the throttle valve may be removed or fixed in a fully open position.

(3) The fuel feed pressure may be adjusted, if necessary, to reproduce pressures existing in the particular engine application (particularly where a "fuel return" system is used).

(4) The air intake valve is the control valve for the pneumatic governor of the injection pump.

(5) The radiator, the fan, the fan cowl, the water pump, and the thermostat shall be located on the test bed in the same relative positions that they will occupy on the vehicle. The cooling liquid circulation shall be operated by the engine water pump only.

Cooling may be produced either by the engine radiator or by an external circuit, provided that the pressure loss of this circuit remains substantially the same as that of the engine cooling system. The radiator shutter, if incorporated, shall be in the open position.

(6) Where a disconnectable fan is incorporated, the net power shall be determined firstly with the fan disconnected, then with the fan connected.

(7) Where a fixed fan, electrically or mechanically operated, cannot be fitted on the test bed, the power absorbed by the fan shall be determined at the same engine speeds as those used for the measurement of the engine power. This power shall be deducted from the corrected power to obtain the net power.

(8) The thermostat may be fixed in the fully open position.

(9) Minimum power of the generator: the power of the generator shall be limited to that necessary for the operation of accessories that are indispensable for the operation of the engine. There shall be no charging of the battery during the test.

(10) The temperature of the air at the inlet manifold shall be that specified by the engine manufacturer, if such a specification is given

6.1.3 *Dieselenjinaansithulpstukke*.—Met betrekking tot hulpstukke vir die aansit van dieselenjins moet die volgende twee aspekte in gedagte gehou word:

(a) *Elektriese aansit*.—Die ontwikkelaar word aangebring en voer, waar dit nodig is, die hulpstukke wat onontbeerlik is vir die werking van die enjin.

(b) *Aansit, uitgesonderd elektriese aansit*.—Indien daar enige elektriese bybehore is wat onontbeerlik is vir die werking van die enjin, word die ontwikkelaar aangebring om hierdie bybehore te voer. So nie, word dit verwyder.

Die stelsel vir die opwek en opgaar van die energie wat nodig is vir aansit, word in albei gevalle aangebring en in die onbelaste toestand in werking gestel.

6.2 **STELTOESTANDE**. Die steltoestande vir die toets vir die bepaling van netto drywing word in tabel 2 aangegee.

TABEL 2—STELTOESTANDE

1	2	3
1	Stel van vergasser(s).....	Volgens die fabrikant se produksiespesifikasies en sonder verdere verandering vir die bepaalde gebruik.
2	Stel van inspuitspompvoerstelsel.....	
3	Vonk- of inspuitreëling (tydkromme).....	
4	Reëlaarinstelling.....	

6.3 TOETSTOESTANDE.

6.3.1 Vir die nettodrywingstoets moet vonkontstekingsejins met 'n voloop versneller en dieselenjins by 'n brandstofpompstelling vir volle las loop en moet die enjin volgens die vereistes in Tabel 1 uitgerus wees.

6.3.2 Werkverrigtingsbesonderhede moet in gestabiliseerde werktoestande verkry word. Die enjin moet volgens die fabrikant se aanbevelings ingeloopt wees. Toets-toestande soos inlaatlugtemperatuur moet so na moontlik aan atmosferiese verwysingstoestande gekies word (kyk 7.2) om die korreksiefaktor tot die minimum te beperk.

6.3.3 Die temperatuur van die inlaatlug na die enjin (omringende lug) moet binne 'n maksimum van 0,15 m van die punt waar dit in die lugsuiweraar ingaan of, indien geen lugsuiweraar gebruik word nie, binne 0,15 m van die luginlaatkoker gemeet word. Die termometer of termokoppel moet teen stralingshitte beskerm wees en moet direk in die lugstroom geplaas word. Dit moet ook beskerm wees teen terugspoei van brandstof. Verskeie plasings moet gebruik word sodat 'n verteenwoordigende gemiddelde inlaatteratuur verkry word.

6.3.4 Geen besonderhede mag geneem word voordat wringkrag, spoed en temperatuur minstens 1 minuut lank grotendeels konstant gehou is nie.

6.3.5 Die enjin spoed tydens 'n loop of aflesing mag met hoogstens 1 persent of 10 r/min, wat ook al die grootste is, verskil van die spoed wat gekies is.

6.3.6 Besonderhede oor waargenome remlas, brandstofverbruik en inlaatlugtemperatuur moet tegelykertyd geneem word en moet in elke geval die gemiddelde van twee gestabiliseerde volgehoute waardes wees wat vir remlas en brandstofverbruik met hoogstens 2 persent wissel.

6.3.7 'n Meetpouse van minstens 30 sekondes moet gebruik word as spoed en brandstofverbruik met 'n outomatiese gesinchroniseerde tellertydmetersamestel gemeet word; in die geval van handbediening moet die meetpouse minstens 60 sekondes wees.

6.1.3 *Diesel engine starting auxiliaries*. For the auxiliaries used in the starting of diesel engines, the two following cases shall be considered:

(a) *Electrical starting*.—The generator is fitted and supplies, where necessary, the auxiliaries indispensable to the operation of the engine.

(b) *Starting other than electrical*.—If there are any electrically operated accessories indispensable to the operation of the engine, the generator is fitted to supply these accessories. Otherwise, it is removed.

In either case, the system for producing and accumulating the energy necessary for starting is fitted and operated in the unloaded condition.

6.2 **SETTING CONDITIONS**. The setting conditions for the test for the determination of net power are indicated in Table 2.

TABLE 2—SETTING CONDITIONS

1	2	3
1	Setting of carburettor(s)....	In accordance with the manufacturer's production specifications and used without further alteration for the particular application.
2	Setting of injection pump delivery system.....	
3	Ignition or injection timing (timing curve).....	
4	Governor setting.....	

6.3 TEST CONDITIONS.

6.3.1 The net power test shall consist of a run at full throttle for spark ignition engines and at full load fuel pump setting for diesel engines, the engine being equipped as specified in Table 1.

6.3.2 Performance data shall be obtained under stabilized operating conditions. The engine must have been run-in in accordance with the manufacturer's recommendations. Test conditions such as inlet air temperature shall be selected as near to reference atmospheric conditions (see 7.2) as possible in order to minimize the magnitude of the correction factor.

6.3.3 The temperature of the inlet air to the engine (ambient air), shall be measured within 0,15 m maximum of the point of entry to the air-cleaner, or, if no air cleaner is used, within 0,15 m of the air inlet horn. The thermometer or thermocouple shall be shielded from radiant heat and located directly in the air stream. It shall also be shielded from fuel spray-back. Several locations shall be used to give a representative average inlet temperature.

6.3.4 No data shall be taken until torque, speed, and temperature have been maintained substantially constant for at least 1 min.

6.3.5 The engine speed during a run or reading shall not deviate from the selected speed by more than 1 per cent or 10 r/min, whichever is greater.

6.3.6 Observed brake load, fuel consumption, and inlet air temperature data shall be taken simultaneously and shall in each case be the average of two stabilized sustained values that do not vary more than 2 per cent for brake load and fuel consumption.

6.3.7 A time of measurement of not less than 30 s shall be used when measuring speed and fuel consumption with an automatically synchronized counter timer combination; for hand operation, the time of measurement shall be not less than 60 s.

6.3.8 Tensy die fabrikant anders spesifiseer, moet die koelmiddeluitlaattemperatuur in vloeistofverkoelde enjins by 80 ± 5 °C gehou word. Vir lugverkoelde enjins moet die temperatuur by 'n punt wat die fabrikant aandui, binne $+0-20$ °C van die maksimum waarde wat die fabrikant spesifiseer, gehou word.

6.3.9 Die brandstoftemperatuur by die inlaat van die inspuitspomp of vergasser moet binne die grense wat die enjinfabrikant stel, gehou word.

6.3.10 Die temperatuur van die smeerolie gemeet in die oliebak of by die uitlaat van die olieverkoeler, indien daar een is, moet binne die grense wat die enjinfabrikant stel, gehou word.

6.3.11 Die uitlaattemperatuur moet by 'n punt in die uitlaatpyp(e) langs die uitlaatflens(e) van die uitlaatspruitstuk(ke) gemeet word. Hierdie temperatuur moet binne die grense wat die enjinfabrikant stel, gehou word.

6.3.12 Vir dieselenjins moet die brandstof wat die raffinadery aan die kliënt lewer, voorsien word sonder enige rookdempende bymiddels. Indien bevestiging van resultate nodig is, moet toetse met die CEC-verwysingsbrandstof CEC RF-03-T-69 (vir vonkontstekingenjins, met die CEC-verwysingsbrandstof CEC RF-01-T-69) uitgevoer word (kyk Aanhangsel A en B).

6.4 TOETSPROSEDURE. Teken besonderhede van genoeg werkspoedwaardes aan om die drywingskromme tussen die laagste en die maksimum enjinspoed wat die fabrikant aanbeveel, volledig voor te stel.

6.5 BESONDERHEDE WAT AANGETEKEN MOET WORD. Die besonderhede wat aangeteken moet word, is dié wat in Afdeling 9 aangegee word.

7. KORREKSIEFAKTORE.

7.1 WOORDBEPALING VAN FAKTOR K. 'n Faktor waarmee die waargenome drywing vermenigvuldig moet word om die enjindrywing in die atmosferiese verwysingstoestand gespesifiseer in 7.2 te bepaal.

7.2 ATMOSFERIESE VERWYSINGSTOESTANDE.

7.2.1 Temperatuur: 25 °C (298 K).

7.2.2 Totale druk: 100 kPa, die humiditeit moet nie in ag geneem word nie.

7.3 BEPERKINGS BY DIE GEBRUIK VAN KORREKSIEFORMULE. Die korreksieformule is slegs van toepassing waar die korreksiefaktor tussen 0,96 en 1,04 is.

Indien hierdie grense oorskry word, moet die gekorrigeerde waarde wat verkry is, in die toetsverslag aangegee word en moet die toetstoestand (temperatuur en druk) presies daarin uiteengesit word.

OPM.: Die toetse kan in toetskamers met lugversorging waar die atmosferiese toestande beheer kan word, uitgevoer word.

7.4 BEPALING VAN KORREKSIEFAKTORE.

7.4.1 *Vonkontstekingenjins (Vergasser of Insputting)*—Faktor K_a .—Binne die grense in 7.3 omskryf, word die korreksiefaktor verkry volgens die formule:

$$K_a = \left(\frac{100}{p} \right) \left(\frac{T}{298} \right)^{0.5}$$

waar T —die absolute temperatuur, in kelvin, by die luginlaat na die enjin; p —die totale atmosferiese druk, in kilopascal.

Hierdie formule word op die waargenome remdrywing toegepas, sonder dat die meganiese rendement van die enjin in ag geneem word.

6.3.8 The coolant outlet temperature in liquid-cooled engines shall be controlled at 80 ± 5 °C unless otherwise specified by the manufacturer. For air cooled engines, the temperature at a point indicated by the manufacturer shall be kept within $+0-20$ °C of the maximum value specified by the manufacturer.

6.3.9 The fuel temperature at the inlet of the injection pump or carburettor shall be maintained within the limits established by the engine manufacturer.

6.3.10 The temperature of the lubricating oil measured in the oil sump or at the outlet from the oil cooler, if fitted, shall be maintained within the limits established by the engine manufacturer.

6.3.11 The exhaust temperature shall be measured at a point in the exhaust pipe(s) adjacent to the outlet flange(s) of the exhaust manifold(s). This temperature shall be maintained within the limits established by the engine manufacturer.

6.3.12 For diesel engines, the fuel shall be one supplied and delivered by the refinery to the customer without any supplementary smoke suppressant additives. Should confirmation of results be necessary, tests shall be made with the CEC reference fuel CEC RF-03-T-69 (for spark ignition engines, with CEC reference fuel CEC RF-01-T-69) (see Annexes A and B).

6.4 TEST PROCEDURE. Record data at a sufficient number of operating speeds to define completely the power curve between the lowest and the maximum engine speeds recommended by the manufacturer.

6.5 DATA TO BE RECORDED. Data to be recorded are those indicated in section 9.

7. CORRECTION FACTORS:

7.1 DEFINITION OF FACTOR K. A factor by which the observed power must be multiplied to determine the engine power under the reference atmospheric conditions specified in 7.2.

7.2 REFERENCE ATMOSPHERIC CONDITIONS.

7.2.1 Temperature: 25 °C (298 K).

7.2.2 Total pressure: 100 kPa, humidity being neglected.

7.3 LIMITATIONS IN USE OF CORRECTION FORMULA. The correction formula is only applicable where the correction factor is between 0,96 and 1,04.

If these limits are exceeded, the corrected value obtained should be given, and the test conditions (temperature and pressure) precisely stated in the test report.

NOTE: The tests may be carried out in air-conditioned test rooms where the atmospheric conditions may be controlled.

7.4 DETERMINATION OF CORRECTION FACTORS.

7.4.1 *Spark Ignition Engines (Carburettor or Injection)*—Factor K_a .—Within the limits defined in 7.3, the correction factor is obtained by applying the formula:

$$K_a = \left(\frac{100}{p} \right) \left(\frac{T}{298} \right)^{0.5}$$

where T —the absolute temperature, in kelvins, at the air inlet to the engine; p —the total atmospheric pressure, in kilopascals.

This formula is applied to the observed brake power, without taking into account the mechanical efficiency of the engine.

7.4.2 Dieselenjins-Faktor K_d .

7.4.2.1 *Korreksiefaktor vir onaangejaagde 4-slagdieselenjins en 2-slagdieselenjins met blaasspoeling.*—Die korreksiefaktor, wat slegs op konstante brandstof-toevoer van toepassing is, word bereken volgens die formule

$$K_d = \left(\frac{100}{p} \right)^{0.65} \left(\frac{T}{298} \right)^{0.5}$$

Die volgende formule, wat byna ekwivalent is, kan ook gebruik word:

$$K_d = 1 + \frac{A}{100}$$

waar $A = 0,65(100-p) + 0,17(T-298)$.

Indien die korreksiefaktor 1,04 oorskry of minder as 0,96 is of indien die brandstof-toevoer, gemeet tydens die enjintoets, 'n slagvolume van minder as 50 mm³ per liter of meer as 75 mm³ per liter het, moet die korreksie aangebring word deur korreksiefaktor K_d te gebruik, maar die waarde van dié koëffisiënt, die druk en temperatuurtoestande tydens die toets en die spesifieke brandstof-toevoer in kubieke millimeter per liter moet in die toetsverslag aangegee word.

7.4.2.2 *Korreksiefaktor vir drukaangejaagde dieselenjins.*

(a) *Enjins met uitlaatturboaanjaging.*—'n Korreksiefaktor gelyk aan 1 moet toegepas word indien die omringende lugdigtheid nie met meer as 5 persent van die digtheid in die verwysingstoestande (25 °C, 100 kPa) verskil nie.

Indien die omringende lugdigtheid hierdie grense oorskry, moet geen korreksiefaktor toegepas word nie, maar die toetstoestande moet in die toetsverslag aangegee word.

(b) *Meganies aangejaagde enjins.*—Die formule wat vir onaangejaagde enjins gebruik word, moet vir die korreksiefaktor van meganies aangejaagde enjins gebruik word, mits die volgende verhouding binne die gespesifiseerde brandstof-toevoergrense vir onaangejaagde enjins is:

$$\frac{\text{brandstof-toevoer}}{\text{slagvolume}} = \frac{(p_2) (T_1)}{(p_1) (T_2)}$$

waar p_1 = die omringende druk, in kilopascal; p_2 = die druk by die inlaatspruitstuk, in kilopascal; T_1 = die omringende temperatuur, in kelvin; T_2 = die temperatuur by die inlaatspruitstuk, in kelvin.

8. METING VAN ROOKWAARDE:

Die rookwaarde moet gemeet word volgens Departement van Gesondheid R517, gepubliseer in *Staatskoerant* 3044, gedateer 2 April 1977.

9. TOETSVERSLAG (Vul in "GEEN" indien dit nie van toepassing is nie, of skrap).

7.4.2 Diesel Engines-Factor K_d .

7.4.2.1 *Correction factor for naturally aspirated 4-stroke and scavenged 2-stroke diesel engines.*—The correction factor, which applies only at constant fuel delivery, is calculated by means of the formula

$$K_d = \left(\frac{100}{p} \right)^{0.65} \left(\frac{T}{298} \right)^{0.5}$$

The following formula, which is nearly equivalent, may also be used:

$$K_d = 1 + \frac{A}{100}$$

where $A = 0,65(100-p) + 0,17(T-298)$.

If the correction factor exceeds 1,04 or is less than 0,96, or if the fuel delivery, measured during the engine test, is less than 50 mm³ per litre swept volume or more than 75 mm³ per litre swept volume, the correction should be made using the correction factor K_d , but the value of this coefficient, the pressure and temperature conditions during the test, and the specific fuel delivery in cubic millimetres per litre shall be stated in the test report.

7.4.2.2 *Correction factor for pressure-charged diesel engines.*

(a) *Exhaust turbo-charged engines.*—A correction factor equal to 1 shall be applied when the ambient air density does not vary by more than 5 per cent from the density under the reference conditions (25 °C, 100 kPa).

When the ambient air density is beyond these limits, no correction shall be applied, but the test conditions shall be stated in the test report.

(b) *Mechanically supercharged engines.*—For the correction factor of mechanically supercharged engines, the formula applicable to naturally aspirated engines shall be used, provided that the following ratio is within the limits of fuel delivery specified for naturally aspirated engines:

$$\frac{\text{fuel delivery}}{\text{swept volume}} = \frac{(p_2) (T_1)}{(p_1) (T_2)}$$

where p_1 is the ambient pressure, in kilopascals; p_2 is the pressure at the inlet manifold, in kilopascals; T_1 is the ambient temperature, in kelvins; T_2 is the temperature at the inlet manifold, in kelvins.

8. MEASUREMENT OF SMOKE VALUE:

The smoke value shall be measured in accordance with Department of Health R517, published in *Government Gazette* 3044 dated 2 April 1971.

9. TEST REPORT (State "NONE" where not applicable, or delete).

9.1 BESONDERHEDE VAN ENJIN.

9.1.1 Suierenjins.

Fabrikaat.....
 Type..... Reeksnommer.....
 Boring..... Slag.....
 Slagvolume van een silinder.....
 Getal silinders..... Rangskikking van silinders.....
 Totale slagvolume van die silinders..... Ontsteking: vonk* of kompressie* ontsteek- of inspuitorde.....
 Kompressieverhouding..... Siklus: *2- of *4-slag.
 Aanjatoestel*: Fabrikaat.....
 Type..... Reeksnommer.....

9.1.2 Trogoïdale draaienjins.

Fabrikaat.....
 Type..... Reeksnommer.....
 Epitrogoïdaal* of hipotrogoïdaal*.
 Omhulsel: binne* of buite*.
 Getal gasdigte kamers tussen die rotor en die stator, m.a.w. getal omtrekseëls per rotor of stator.....
 Eksentrisiteit..... Opwekradius.....
 Werkbreedte..... Slagvolume van een gasdigte kamer.....
 Getal rotors..... Ontsteking: vonk* of kompressie* ontsteek- of inspuitorde.....
 Kompressieverhouding..... Siklus: *2- of *4-slag.
 Aanjatoestel*: Fabrikaat.....
 Type..... Reeksnommer.....

9.2 BRANDSTOFTOEVOER.

Pomp: Fabrikaat:..... Type.....
 Reeksnommer.....
 Voorfilter: ja* of nee*. Filter: ja* of nee*.

9.3 VERGASSER.

Fabrikaat..... Type.....
 Reeksnommer.....
 Nommer..... Gedetailleerde spesifikasies:

9.4 INSPUITPOMPE OF -TOESTELLE.

Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Statiese tydreeëling.....
 Vervroegtoestel.....
 Fabrikant se kode.....

9.5 INSPUITSTUKKE EN SPUITSTUKHOUSERS.

Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Inteldruk.....
 Hoëdrukinspuitype:
 Lengte.....
 Binnediameter.....

9.6 REËLAAR.

Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Inskakelspoed onder las..... r/min.
 Maksimum nullasspoed..... r/min.

9.7 VONKVERDELER.

Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Statiese tydreeëling.....
 Vervroegtoestel.....
 Tydreeëling by..... r/min..... (soos die fabrikant spesifiseer).
 Maksimum bestek van vervroegtoestel.....
 Verdelerkontakbrekergaping.....

* Skrap indien nie van toepassing nie.

9.1 ENGINE DATA.

9.1.1 Reciprocating Engines.

Make.....
 Type..... Serial No.....
 Bore..... Stroke.....
 Swept volume of one cylinder.....
 Number of cylinders..... Arrangement of cylinders.....
 Total swept volume of the cylinders..... Ignition: spark* or compression* firing or injection order.....
 Compression ratio..... Cycle: 2* or 4* strokes
 Supercharging device*: Make.....
 Type..... Serial No.....

9.1.2 Rotary Trochoidal Engines.

Make.....
 Type..... Serial No.....
 Epitrochoidal* or Hypotrochoidal*
 Envelope: internal* or external*
 Number of gas-tight chambers between the rotor and the stator, i.e. number of peripheral sealing devices per rotor or stator.....
 Eccentricity..... Generating radius.....
 Operating width..... Swept volume of one gas-tight chamber.....
 Number of rotors..... Ignition: spark* or compression* firing or injection order.....
 Compression ratio..... Cycle: 2* or 4* strokes.
 Supercharging device*: Make.....
 Type..... Serial No.....

9.2 FUEL SUPPLY.

Pump: Make..... Type.....
 Serial No.....
 Prefilter: yes* or no* Filter: yes* or no*

9.3 CARBURETTOR.

Make..... Type.....
 Serial No.....
 Number..... Detailed specifications.....

9.4 INJECTION PUMPS OR DEVICES.

Make..... Tipe.....
 Serial No.....
 Static timing.....
 Advance device.....
 Manufacturer's code.....

9.5 INJECTION NOZZLES AND NOZZLE HOLDERS.

Make..... Tipe.....
 Serial No.....
 Setting pressure.....
 Injection high pressure pipes:
 Lengths.....
 Inside diameter.....

9.6 GOVERNOR.

Make..... Tipe.....
 Serial No.....
 Cutting-in speed under load..... r/min.
 Maximum no-load speed..... r/min.

9.7 IGNITION DISTRIBUTOR.

Make..... Tipe.....
 Serial No.....
 Static timing.....
 Advance device.....
 Timing at..... r/min..... (as specified by the manufacturer).
 Maximum range of advance device.....
 Distributor contact breaker gap.....

* Delete where not applicable.

9.8 VONKPROPPE.

Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer..... Getal per silinder
 Elektrodegaping.....

9.9 ONSTEKINGSPOELE.

Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer..... Getal

9.10 GLOEIPROPPE.

Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer..... Getal

9.11 STEURINGSONDERDRUKKER.

Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer.....

9.12 INLAATSTELSEL.

Inlaatspruitstuk..... Beskrywing
 Lugfilter: Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer.....
 Inlaatknaaldemper: Fabrikaat.....
 Tipe..... Reeksnommer.....
 Maksimum inlaatlukverlaging by volle vloeï deur
 fabrikant aanbeveel..... kPa.

9.13 KLEPWERK.

Tipe klepwerk..... Kort beskrywing.....
 Kleptydreëling..... Klepspel (warm* of
 koud*).....

9.14 KRUKKASUITLAATBEHEERSTELSEL.

Kort beskrywing.....
 Fabrikaat..... Tipe
 Reeksnommer.....

9.15 INLAATVERHITTINGSTOESTEL.

Tipe..... Kort beskrywing.....

9.16 UITLAATSTELSEL.

Type en ander komponente: standaard* of nie*.
 Kort beskrywing indien nie.....
 Uitlaatreem: Fabrikaat.....
 Tipe..... Reeksnommer.....
 Knaaldemper: Fabrikaat: Tipe.....
 Reeksnommer.....

9.17 VERKOELINGSTELSEL.

9.17.1 Vloestof.

Aard van die vloestof.....
 Sirkuleerpomp: Fabrikaat: Tipe.....
 Reeksnommer..... Aandrywingsverhouding:
 Termostaat: Fabrikaat: Tipe.....
 Reeksnommer..... Stelling.....
 Verkoeler: Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Drukklep: Fabrikaat.....
 Tipe..... Drukstelling.....
 Waaier: Fabrikaat..... Tipe.....
 Reeksnommer.....
 Waaieraandrywingstelsel: Aandrywingsverhouding:
 Waaierkap: ja* of nee*.

* Skrap indien nie van toepassing nie.

9.8 SPARKING PLUGS.

Make..... Tipe
 Serial No..... Number per cylinder
 Electrodes gap.....

9.9 IGNITION COILS.

Make..... Tipe
 Serial No..... Number

9.10 GLOW PLUGS.

Make..... Tipe
 Serial No..... Number

9.11 INTERFERENCE SUPPRESSOR.

Make..... Tipe
 Serial No.....

9.12 INTAKE SYSTEM.

Intake manifold..... Description
 Air filter: Make..... Tipe
 Serial No.....
 Intake silencer: Make.....
 Tipe..... Serial No.....
 Inlet maximum depression at full flow recommended by
 the manufacturer..... kPa.

9.13 VALVE GEAR.

Type of valve gear..... Brief description.....
 Valve timing..... Tappet clearances (hot* or
 cold*).....

9.14 CRANKCASE EMISSION CONTROL SYSTEM.

Brief description.....
 Make..... Tipe
 Serial No.....

9.15 INDUCTION HEATING DEVICE.

Type..... Brief description.....

9.16 EXHAUST SYSTEM.

Pipes and other components: standard* or not*
 Brief description if not.....
 Exhaust brake: Make.....
 Tipe..... Serial No.....
 Silencer: Make..... Tipe.....
 Serial No.....

9.17 COOLING SYSTEM.

9.17.1 Liquid.

Nature of the liquid.....
 Circulating pump: Make Tipe
 Drive ratio.....
 Serial No.....
 Thermostat: Make..... Tipe
 Serial No..... Setting
 Radiator: Make..... Tipe
 Serial No.....
 Pressurizing valve: Make.....
 Tipe..... Pressure setting
 Fan: Make..... Tipe
 Serial No.....
 Fan drive system..... Drive ratio
 Fan cowl: yes* or no*

* Delete where not applicable.

9.17.2 Lug.

Waaier: Fabrikaat..... Tipe.....
Reeksnommer..... Aandrywingsverhouding:

Luggange (standaardproduksie): ja* of nee*.
Hulptoetsbedwaaier: ja* of nee*.
Temperatuurreguleerstelsel: ja* of nee*.
Kort beskrywing.....

9.18 OLIEVERKOELER: ja* of nee*.

Fabrikaat..... Tipe.....
Reeksnommer.....

9.19 ELEKTRIESE UITRUSTING.

Ontwikkelaar* of alternator*: Fabrikaat.....
Tipe..... Reeksnommer.....

9.20 BESOEDELINGSWEERSTELSELS (Kort beskrywing).....

9.21 ANDER TOETSUITRUSTING.

(Gee aan, saam met kort beskrywing, indien dit nodig is).

9.22 SPESIFIEKE TOETSTOESTANDE.

Barometerdruk..... kPa.
Relatiewe humiditeit.....% (ter inligting).
Temperatuur van toetslaboratorium..... °C (ter inligting).
Koelvloeistofuitlaattemperatuur wat die fabrikant spesifiseer..... °C.
Olietemperatuurbestek wat die fabrikant spesifiseer..... °C min..... °C maks.
Brandstoftemperatuurbestek wat die fabrikant spesifiseer by inlaat van vergasser of inspuitspomp..... °C min..... °C maks.
Uitlaattemperatuur wat die fabrikant aanbeveel [gemeet by 'n punt in die uitlaatspyp(e) net langs die uitlaatsflens(e) van die uitlaatspruitstuk(ke)]..... °C.
Luierspoed..... r/min (ter inligting).
Laboratoriumsuigstelsel vir uitlaatgas:
Oordruk of maksimum drukverlaging..... Pa, by volle las.
Dinamometer: Fabrikaat.....
Tipe..... Reeksnommer.....
Konstant.....
Brandstofverbruikmeetapparaat: gravimetries* of volumetries*.
Rookmeetapparaat (diesel): Fabrikaat.....
Tipe.....
Meetpunt of installering.....

9.23 BRANDSTOF EN SMEERMIDDELS.

Vloeibare brandstof.
Fabrikaat..... Tipe.....
Oktaangetal vir navorsing (RON).....
Setaangetal.....
Distillering: Temperatuur waarby die distillaatvolume gelyk is aan:
10%..... 50%..... 90%..... Eindpunt.....
Digtheid..... g/cm³ by..... °C.
Laagste kaloriewaarde..... kJ/kg.
Ander brandstof: Eienskappe.....
Smeermiddel: Fabrikaat: Tipe.....
SAE-viskositeit.....

9.24 RESULTATE.

Maksimum netto drywing..... kW by..... r/min.
Maksimum netto wringkrag..... N.m by..... r/min.
Spesifieke brandstofverbruik—
by maksimum netto drywing..... g/kWh.
by maksimum netto wringkrag..... g/kWh.

9.17.2 Air.

Fan: Make..... Tipe.....
Serial No..... Drive ratio.....
Air ducting (standard production): yes* or no*
Auxiliary test bed fan: yes* or no*
Temperature regulating system: yes* or no*
Brief description.....

9.18 OIL COOLER: yes* or no*.

Make..... Tipe.....
Serial No.....

9.19 ELECTRICAL EQUIPMENT.

Generator* or Alternator*: Make.....
Type..... Serial No.....

9.20 ANTI-POLLUTION SYSTEMS (Brief description).....

9.21 OTHER TEST EQUIPMENT.

(Enumerate, with brief description if necessary).

9.22 SPECIFIC TEST CONDITIONS.

Barometric pressure..... kPa
Relative humidity.....% (for information)
Temperature of the test laboratory..... °C (for information).
Cooling liquid outlet temperature specified by the manufacturer..... °C.
Oil temperature range specified by the manufacturer..... °C min..... °C max.
Fuel temperature range specified by the manufacturer at inlet of the carburettor or of the injection pump..... °C min..... °C max.
Exhaust temperature recommended by the manufacturer [measured at a point in the exhaust pipe(s) adjacent to the outlet flange(s) of the exhaust manifold(s)]..... °C.
Idling speed..... r/min (for information):
Laboratory extraction system for the exhaust gases:
Over-pressure or maximum depression..... Pa, at full load.
Dynamometer: Make.....
Type..... Serial No.....
Constant.....
Fuel consumption measuring apparatus: gravimetric* or volumetric*
Smoke opacity measuring apparatus (diesel): Make.....
Type.....
Measuring point or installation.....

9.23 FUELS AND LUBRICANTS.

Liquid fuel.
Make..... Tipe.....
Research octane No. (RON)..... Cetane No.....
Distillation: Temperature at which the distillate volume is equal to:
10%..... 50%..... 90%..... End point.....
Density..... g/cm³ at..... °C.
Lower calorific value..... kJ/Kg.
Other fuels: Characteristics.....
Lubricant: Make..... Tipe.....
SAE viscosity.....

9.24 RESULTS.

Maximum net power..... kW at..... r/min.
Maximum net torque..... N.m at..... r/min.
Specific fuel consumption—
at maximum net power..... g/kWh.
at maximum net torque..... g/kWh.

* Skrap indien nie van toepassing nie.

* Delete where not applicable.

9.25 VERSLAG VAN RESULTATE (NETTO DRYWING).

9.25.1 Die kenkromme van die gekorrigeerde wringkrag en drywing, van die spesifieke brandstofverbruik en van die uitgelate uitlaatrook moet as 'n funksie van die enjin spoed aangetoon word.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Enjin spoed	Waar-genome wringkrag	Waar-genome drywing	Toetstoestande		Korreksie-faktor	Gekorri-geerde wringkrag	Gekorri-geerde drywing	Spesifieke brandstof-verbruik ⁽¹⁾	Brandstof-toevoer ⁽²⁾	Tempera-tuur van enjin koel-vloeistof by uitlaat	Tempera-tuur van olie by meetpunt	Uitlaat-temperatuur	Waar-genome rookwaarde
			Barometer-druk	Temperatuur van inlaatlug									
r/min	N.m	kW	kPa	°C		N.m	kW	g/kWh	mm³/slag	°C	°C	°C	

⁽¹⁾ Vonkontstekingenjin: Sonder korrigering van drywing. Kompressieontstekingenjin: Met korrigering van drywing.

⁽²⁾ Vir dieselenjins.

9.25 STATEMENT OF RESULTS (NET POWER).

9.25.1 The characteristic curves of the corrected torque and power, of the specific fuel consumption, and of the exhaust smoke emission shall be drawn as a function of the engine speed.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Engine speed	Observed torque	Observed power	Test conditions		Correction factor	Corrected torque	Corrected power	Specific fuel consumption ⁽¹⁾	Fuel delivery ⁽²⁾	Temperature of engine cooling liquid at outlet	Temperature of oil at measuring point	Exhaust temperature	Smoke value observed
			Barometric pressure	Temperature of inlet air									
			r/min	N.m									

⁽¹⁾ Spark ignition engine: Without correction of power. Compression ignition engine: With correction of power.

⁽²⁾ For diesel engines.

Voeg vir drukaangejaagde enjins die volgende kolomme by:

15	16	17	18
Drukaanjaging			
Temperatuur		Druk	
Na drukaanjaer	Na tussenverkoeler	Na drukaanjaer	Na tussenverkoeler
°C	°C	kPa	kPa

AANHANGSEL A

VERWYSINGSBRANDSTOF CEC RF-01-T-69

SPESIFIKASIES

	Grense en eenhede	Toetsmetode
Navorsingsoktaangetal.....	99±1.....	ASTM D 2699-70.
Relatiewe digtheid 15/4 °C.....	0,742±0,007.....	ASTM D 1298-67.
Reid-dampdruk.....	60±4 kPa (600±40 mbar).....	ASTM D 323-72.
Distillering:		
Aanvanklike kookpunt:		
10% (volume).....	50±5 °C.....	ASTM D 86-87
50% (volume).....	100±10 °C.....	
90% (volume).....	160±10 °C.....	
Finale kookpunt.....	195±10 °C.....	
Residu (volume).....	2% maks.....	
Verlies (volume).....	1% maks.....	
Koolwaterstofontleding:		
Olefin (volume).....	18±4%.....	ASTM D 1319-70.
Aromatiese brandstof.....	35±5%.....	
Versadigde brandstof (volume).....	Balans.....	
Oksideringstabyliteit.....	480 minute, min.....	ASTM D 525-55.
Betstaande gom.....	4 mg/100 mm ³ maks.....	ASTM D 381-70.
Oksidasiewerende middel.....	50 d.p.m. min.....	—
Swaelgehalte (massa).....	0,03±0,015%.....	ASTM D 1266-70.
Loodgehalte.....	0,57±0,03 g/dm ³	ASTM D 526-70.
Aard van blaasspoeler.....	motormengsel.....	—
Aard van loodalkiel.....	nie gespesifiseer nie.....	—
Ander bymiddels.....	nul.....	—

AANHANGSEL B

VERWYSINGSBRANDSTOF CEC RF-03-T-69

SPESIFIKASIES

	Grense en eenhede	Toetsmetode
Relatiewe digtheid 15/4 °C.....	0,830±0,005.....	ASTM D 1298-67.
Distillering:		
50% (volume).....	245 °C min.....	ASTM D 86-67.
90% (volume).....	330±10 °C.....	
Finale kookpunt.....	370 °C maks.....	
Setaanindeks.....	54±3.....	ASTM D 976-66.
Kinematiese viskositeit by 37,8 °C.....	3±0,5 cSt.....	ASTM D 445-72.
Swaelgehalte (massa).....	0,4±0,1%.....	ASTM D 129-64.
Flitspunt.....	55 °C min.....	ASTM D 93-72.
Vertroebelingspunt.....	-7 °C maks.....	ASTM D 97-66.
Anilienpunt.....	69±5 °C.....	ASTM D 611-64.
Koolstofresidu op 10%-bodem (massa).....	0,2% maks.....	ASTM D 524-68.
Asgehalte (massa).....	0,01% maks.....	ASTM D 482-68.
Watergehalte (massa).....	0,05% maks.....	ASTM D 95-62.
Koperkorrosietoets by 100 °C.....	1 maks.....	ASTM D 130-68.
Laagste caloriewaarde.....	10 250±100 kcal/kg.....	ASTM D 2-68 (Aanh. VI).
Sterk suurgetal.....	nul mg KOH/g.....	ASTM D 974-64.

For pressure-charged engines, add the following columns:

15	16	17	18
Pressure-charging			
Temperature		Pressure	
After pressure charger	After intercooler	After pressure charger	After intercooler
°C	°C	kPa	kPa

ANNEX A
REFERENCE FUEL CEC RF-01-T-69
SPECIFICATIONS

	Limits and units	Test method
Research octane number.....	99±1.....	ASTM D 2699-70.
Relative density 15/4 °C.....	0,742±0,007.....	ASTM D 1298-67.
Reid vapour pressure.....	60±4 kPa (600±40 mbar).....	ASTM D 323-72.
Distillation:		
Initial boiling point:		
10% (volume).....	50±5 °C.....	ASTM D 86-87.
50% (volume).....	100±10 °C.....	
90% (volume).....	160±10 °C.....	
Final boiling point.....	195±10 °C.....	
Residue (volume).....	2% max.....	
Loss (volume).....	1% max.....	
Hydrocarbon analysis:		
Olefins (volume).....	18±4%.....	ASTM D 1319-70.
Aromatics (volume).....	35±5%.....	
Saturates (volume).....	balance.....	
Oxidation stability.....	480 minutes, min.....	ASTM D 525-55.
Existent gum.....	4mg/100 mm ² max.....	ASTM D 381-70.
Antioxidant.....	50 ppm min.....	—
Sulphur content (mass).....	0,03±0,15%.....	ASTM D 1266-70.
Lead content.....	0,57±0,03 g/dm ³	ASTM D 526-70.
Nature of scavenger.....	motor mix.....	—
Nature of lead alkyl.....	not specified.....	—
Other additives.....	nil.....	—

ANNEX B
REFERENCE FUEL CEC RF-03-T-69
SPECIFICATIONS

	Limits and units	Test method
Relative density 15/4 °C.....	0,830±0,005.....	ASTM D 1298-67.
Distillation:		
50% (volume).....	245 °C min.....	ASTM D 86-67.
90% (volume).....	330±10 °C.....	
Final boiling point.....	370 °C max.....	
Cetane index.....	54±3.....	ASTM D 976-66.
Kinematic viscosity at 37,8 °C.....	3±0,5 cSt.....	ASTM D 445-72.
Sulphur content (mass).....	0,4±0,1%.....	ASTM D 129-64.
Flash point.....	55 °C min.....	ASTM D 93-72.
Cloud point.....	-7 °C max.....	ASTM D 97-66.
Aniline point.....	69±5 °C.....	ASTM D 611-64.
Carbon residue on 10% bottoms (mass).....	0,2% max.....	ASTM D 524-68.
Ash content (mass).....	0,01% max.....	ASTM D 482-68.
Water content (mass).....	0,05% max.....	ASTM D 95-62.
Copper corrosion test at 100 °C.....	1 max.....	ASTM D 130-68.
Lower calorific value.....	10 250±100 kcal/kg.....	ASTM D 2-68 (Ap. VI).
Strong acid number.....	nil mg KOH/g.....	ASTM D 974-64.

(17 Augustus 1979)/(17 August 1979)

AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inlingting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agricultural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE

Die onderstaande aansoeke om openbare padvervoerpermitte, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde padvervoer, en (5) plekke waartussen en roetes waarvoor of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel 14 (1) van die Wet op Padvervoer, 1977 (No. 74 van 1977), gepubliseer.

Ingevolge regulasie 4 (2) van die Padvervoerregulasies, 1977, moet skriftelike vertoë ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke in viervoud binne 10 (tien) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS

The undermentioned applications for public road carrier permits indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed road transport, and (5) points between and routes over or area within which the proposed conveyance is to be effected, are published in terms of section 14 (1) of the Road Transportation Act, 1977 (No. 74 of 1977).

Written representations, supporting or opposing these applications must be submitted in terms of regulation 4 (2) of the Road Transportation Regulations, 1977, in quadruplicate, to address indicated, within 10 (ten) days from the date of this publication.

DURBAN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X54307, Durban, 4000.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X54307, Durban, 4000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

AR/909 (1014) B—PINETOWN. (2) Andrew Lester Bibby, Crestnolme; new public permit. (3) Two 65-seater passenger buses. (4) White passengers and their personal effects. (5) From terminus in Waterfall, situated on corner of Inanda and Doyers Roads, via Inanda Road, Link Road (Waterfall), Bridle Road (Forest Hills), Kloof Fall Road (Forest Hills/Kloof), Abelia Road (Kloof), Church Road (Kloof), Old Main Road (Kloof), N3 (Fields Hill), Old Main Road (Pinetown), to municipal terminus (Pinetown), St John's Road (Pinetown), N3 (Pinetown), Western Freeway (Durban), Commercial Road (Durban), Soldiers Way, to Pine Street in Durban. Returning to Waterfall Terminus via Pine Street, Western Freeway and the rest of the above-mentioned route.

AR/910 (917) G—RSA. (2) Barlows Appliance and T.V. Co., New Germany; additional authority. (3) Two lorries—NPN 57816 and NPN 39593. (4) (i) Own goods as existing private permits. (5) (i) As presently authorised on private permits. (4) (ii) Customers property to workshop for repair and returned to customers. (5) Republic of South Africa.

AR/911 (911) B—DURBAN. (2) South African Evangelistic Mission, Durban; new public permit. (3) One mini-bus—NX 10456. (4) Asiatic passengers and their personal effects. (5) Between Umzinto, Park Rynie, Scottburgh and Renishaw.

AR/912 (888) T—UMLAZI. (2) Zachariah Gumede, Empangeni; new application in place of OP30889 not renewed for 1979/80 and change of vehicle. (3) One motor-car—NUF 10651. (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi and Umbumbulu.

AR/913 (922) T—TONGAAT. (2) Rajcoomar, Tongaat; new public permit in place of OP33713 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—NJ 18612. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Tongaat Taxi Rank and casual trips.

AR/914 (987) T—UMLAZI/UMBUMBULU/PINETOWN/DURBAN. (2) Janet Mkhize, Ntokozweni; change of 6-seater motor-car NUF 6110. (3) One 6-seater motor-car—NUZ 6521. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial Districts of Umlazi, Umbumbulu, Pinetown and Durban.

AR/915 (979) T—HLABISA. (2) Christina Dlamini, Mtubatuba; change of vehicle. (3) One combi—NHL 2883 (9 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Hlabisa and casual trips.

AR/916 (983) T—DURBAN. (2) Leon Wilfred Baronet, Durban; increase of tariffs. (3) One motor-car—ND 30478 (5 seater). (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 40 km of General Post Office, Durban.

AR/917 (985) T—UMBUMBULU. (2) Thamy Z. Maphumulo, Amanzimtoti; additional vehicle and additional authority. (3) One combi—NUL 1192 (9 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From points within the Ngedwa Reserve to points within a radius of 25 km thereof and return.

AR/918 (982) T—NYONI. (2) Norman Shangase, Nyoni; new public permit. (3) One combi—NZ 7563 (9 seater). (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) From

Nyathini Super Market (near Main Road, Nyoni), District of Mtunzini, on trips within a radius of 5 km thereof to points within a radius of 50 km and return.

AR/919 (951) T—DURBAN. (2) A. H. Elms (Pty) Ltd, Durban; increase of tariffs. (3) Two motor-cars—ND 194-762 and ND 47644. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/920 (952) T—DURBAN. (2) A. H. Elms (Pty) Ltd, Durban; change of motor-car ND 221-875 (6 seater). (3) One motor-car—ND 47644 (5 seater). (4) White passengers and their personal effects. (6) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/921 (996) T—MAPUMULO. (2) Alfred Phahla, Mapumulo; new public permit in place of OP29571 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car (7 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 25 km of Ensingweni Bantu School, Magisterial District of Mapumulo, and casual trips.

AR/922 (993) T—KENTERTON. (2) Wilfred Jwara, Kenterton; new public permit OP30599 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—NX 10780. (4) Black passengers and their personal effects. (5) From points within Mqangqala Bantu Township to points within a radius of 50 km of Post Office, Kenterton, and return.

AR/923 (981) T—UMBUMBULU. (2) Petros Ngongo, Umlazi; change of motor-car NUF 6581 (6 seater). (3) One combi—NUZ 2346 (9 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 8 km of Mgaga Store, Umbumbulu Area to points within a radius of 25 km of Mgaga Store and return.

AR/924 (974) T—UMLAZI. (2) Samuel Shezi, Ntokozweni; new public permit in place of OP 32448 not renewed for 1979/80 and additional authority. (3) One mini-bus—NUZ 1576 (8 passengers). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi, and casual trips from points within the Magisterial District of Umlazi to points within the Magisterial District of Nkandla and return.

AR/925 (936) T—DURBAN. (2) Ntombikayise Mirriam Maziuko, Ntokozweni; transfer of one Public Permit OP30057 from Isaac Dhlamini. (3) One motor-car—NUZ 2021 (6 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Reunion Railway Station.

AR/926 (90) T—KWAMAKUTHA. (2) Walter Shabalala, Isipingo; new public permit in place of OP32416 and OP34824 not renewed for 1979/80. (3) Two motor-cars—NUL 3010 and NUL 1291. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) NUL 3010: From points within a radius of 5 km of Shabalala Store, KwaMakuta Township to points within a radius of 25 km thereof and return. (Vehicle to be stationed at Shabalala's Store.) NUL 1291: Within a radius of 25 km of Post Office, Amanzimtoti.

AR/927 (939) T—UMBOMBO. (2) Skulufu Buthelezi, Mkuze; new public permits (one in place of permit not renewed for 1979/80). (3) One motor-car—NUB 987 (6 seater) and one mini-bus—NUB 1229 (9 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From points within a radius of 5 km of Mkhuze Railway Station, District of Umbombo to points within a radius of 50 km thereof.

AR/928 (992) T—EMPANGENI. (2) P. Simon Mthethwa, KwaMashu; change of motor-car NUF 126-62 (7 seater). (3) One combi—NUF 165-79 (7 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Empangeni Taxi Rank to points within a radius of 50 km thereof and return.

AR/929 (913) G—RSA. (2) Tanker Services (Pty) Ltd, Jacobs; change of four vehicles. (3) Four vehicles to be acquired: Semi-trailers (approximately 22 000 kg). (4) and (5) As presently authorised.

AR/930 (995) B—ESHOWE. (2) Majorie Zwane, Umlazi; new public permit in place of OP35998 not renewed for 1979/80. (3) One man bus—NES 1005 (9 passengers). (4) Black chiefs and their councillors attending tribal gatherings. (5) From Gezinzila Township, Magisterial District of Eshowe to points within a radius of 160 km thereof.

AR/931 (986) B—DURBAN. (2) Juliet Skosana, Port Shepstone; new public permit. (3) Two motor-cars—NPS 176-25 and NPS 6617. (4) (i) Not more than eight Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) From points within a radius of 10 km of General Post Office, Izingolweni, to points within a radius of 50 km of General Post Office, Izingolweni, and return. (4) (ii) (a) Conveyance of a party of Non-White scholars or students from educational institutions or boy scouts, Voortrekkers or members of a similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of Non-Whites visiting any place for the purpose of: (i) Attending any religious gathering or a wedding or a funeral; or (ii) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; or (iii) jointly taking part in or attending any competition or game. (5) (ii) From points within a radius of 30 km of Post Office, Izingolweni, to points within a radius of 160 km thereof excluding the Magisterial District of Durban, provided that the same passengers conveyed on the forward journey be conveyed back on the return journey to the point of commencement and provided further that no passengers be picked up or set down en route. (4) (iii) Non-White delegates from farmers association or chamber of commerce, or a party of tribal chief and indunas, travelling together for the purpose of attending lectures, meetings, seminars or demonstrations of agricultural machinery and farming methods. (5) (iii) (a) From points within a radius of 30 km of General Post Office, Izingolweni, to points within a radius of 160 km of General Post Office, Izingolweni, and return. (b) From points within a radius of 30 km of General Post Office, Izingolweni, to Zululand University at Dlangezwa, Ulundi, Mahlabatini and Nongoma and return.

AR/932 (949) B—DURBAN. (2) Coastal Motor Transport Co. (Pty) Ltd, Rossburgh; increase of tariffs. (3) Three buses—ND 197-985 (22 passengers), ND 197-987 (22 passengers) and ND 290-620 (67 passengers). (4) White and Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) Between the South African Airways terminal point in Aliwal Street, Durban, and Louis Botha Airport, via outwards: Smith Street, Gardiner Street, Esplanade, Southern Freeway to Louis Botha Airport. Inwards: Southern Freeway, Esplanade and Aliwal Street to the South African Airways Terminal. (ii) Within a radius of 50 km of the South African Airways terminal point in Aliwal Street, Durban.

AR/933 (942) B—ZULULAND. (2) Salt Rock Hotel (Pty) Ltd, Salt Rock; change of vehicle and new public permit in place of OP29850 not renewed for 1979/80. (3) One mini-bus—NT 5405 (8 passengers). (4) White guests resident at Salt Rock Hotel on sight seeing trips. (5) From Salt Rock to places in Zululand e.g. Game Parks, St Lucia and return, provided that no such passengers be picked up or set down during any such trips and provided further that all such passengers be returned to Salt Rock after the trip.

AR/934 (876) B—RSA. (2) Servicemens Transport Services (Pty) Ltd; change of name from B. E. Finlay and A. E. Dingley, trading as Servicemens Transport Services. (3) One bus—ND 146-619 (63 passengers). (4) and (5) As presently authorised.

AR/935 (900) B—RSA. (2) Servicemens Transport Services (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle. (3) One bus to be acquired. (4) Conveyance of national servicemen who are in uniform and who are in possession of leave passes, travelling between the military camps to which they have been posted and their home centres. (5) Between points situated within the Durban Exempted Areas and points within the Republic of South Africa. (Excluding conveyance in the area falling under the jurisdiction of the Port Elizabeth's Local Road Transportation Board.)

AR/936 (999) B—PORT SHEPSTONE. (2) The Employment Bureau of Africa, Port Shepstone; new public permit in place of OP34355 not renewed for 1979/80 and change of vehicle. (3) One bus—NPS 1351 (14 seater). (4) and (5) As set out below:

(a) Black mine workers from 12 Memorial Road, Port Shepstone to the nearest point of attestation and then to the nearest railway station and return. All situated within the Magisterial District of Port Shepstone.

(b) Own White and Non-White employees in the course of their employment, free of charge, monies, documents, supplies and clients, free of charge. Within a radius of 100 km of place of business at 12 Memorial Road, Port Shepstone.

(c) Own White and Black mineworkers and dependants proceeding to and from office of employment to Izingolweni, rations and office supplies:

(i) *Izingolweni/St Faiths*: Madlala Store, Morrison's Post, Tutuka Store, Chief Padokwe Qwabe, Frankland Store, Assisi Mission, Mehlo Store, Chief Manzolwandle, Mawuleni Dweshul Store, St Faiths, Kayelihle Store, KwaZangane Radebe, Vusushaba Store, Nu-Look Store, Izingolweni.

(ii) *Izingolweni/Port Edward*: Eden Store, Umdonivale Store, Braemar Store, Chief Nzimakwe Gate Store, Munster, Izingolweni.

(iii) *Izingolweni/Fascadale*: Chief Thobingunya, Tutuka Store, KwaZitokozise, Mvutshini, Nkanyesweni, Ludimala, Izingolweni, Fascadale.

(iv) *Izingolweni/Gamalakhe*: Shobeni, Dafele Store, Cele Store, Zondo Store, Ngwemabala, School, Izotsha, Gamalakhe Township, Zaba Store, Chief Samuel, Masemola Store, Izingolweni.

(v) *Izingolweni/Mpunzi Drift*: Tembalihle Store, Dwaleni Mission, Mpunzi Drift, Izingolweni.

(vi) *Izingolweni/Park Rynie*: Izingolweni, Chief Phuza, Mtwalume Store, Ifafa, Umzimbe, Dumisa, Park Rynie.

AR/937 (994) B—DURBAN/NEULANDS. (2) R. Ramdhial (Pty) Ltd, Durban; change of vehicle ND 109-593 (82 passengers). (3) One bus—ND 51616 (83 passengers). (4) and (5) As presently authorised.

AR/938 (998) G—RSA. (2) Ramajogi Boodaya Naidoo, Springfield; new public permit and change of vehicle in place of OP32584/5 not renewed for 1979/80. (3) One trailer—ND 97445 and one trailer to be advised. (4) and (5) As set out below:

1. Household air-conditioners, baskets, bedside pedestals, clocks, clothes carriers, clothes racks, ironing boards, household kiosks, household ladders, lamp shades, vegetable racks, wendy houses, chandeliers, barbecues, grills, beach umbrellas, tape recorders, glassware, porcelainware (excluding baths, basins, toilet cisterns, toilets), antiques, pouffs, radios, refuse bins, cupboards, cots, dolly vardens, stools, hat and coat stands, linoleum in rolls, kitchen sinks, on behalf of Non-Whites only. Within the Republic of South Africa. Excluding imported traffic in international size metal containers.

2. Upholstering material, linoleum, carpets, underfelts, floor-mats, curtains and cushions, where such items form part of furniture exempted in terms of section 1 (2) (z) of the Road Transportation Act (Act 74 of 1977) and intended for use in a specific dwelling or office and which was originally sold together with and are conveyed simultaneously with such furniture, on behalf of Non-Whites only. Within the Republic of South Africa. Excluding imported traffic in international size metal containers.

AR/939 (934) G—RSA. (2) Hultrans (Pty) Ltd, Durban; change of vehicle. (3) Two trailers—ND 35648 and ND 46514. (4) and (5) As presently authorised.

AR/940 (960) G—NATAL. (2) Barlows Engineering Supply Co. (Pty) Ltd, trading as Besco Natal, Durban; new public permits. (3) One trailer—ND 99385 (27 418 kg) and one truck—NP 41175 (4 260 kg). (4) and (5) As set out below:

1. Dismantled forklift trucks, crown stackers, pallet trucks, tennant sweepers, scrubbers and the dismantled parts thereof.

2. Welding machines and parts thereof such as switch gear testing torches and testing wire.

3. Robin engines and water pumping plant. Number 1, 2 and 3. Direct to construction sites, farms, warehouses and factories.

4. Display stands for exhibition purposes and scientific instruments.

5. Goods, the property of customers, from any place which may be convenient to the owner of those goods, direct to the holder's premises as described in this exemption where such goods are to be cleaned, repaired, altered or similarly dealt with and thereafter from the latter place for return to any place where the owner of those goods wishes them to be delivered to him after they have been so dealt with.

6. Employees and their personal luggage in the course of their employment with the holder of this Exemption. Provided that no charge is made for such conveyance.

7. Own tools and spare parts for the bona fide repair, maintenance, erection or installation of electrical or mechanical machinery or equipment.

All within the Province of Natal.

AR/941 (988) G—DURBAN/KRUGERSDORP. (2) Jojac Foods Exports (Pty) Ltd, Johannesburg; new public permit. (3) Refrigerated truck tractor—BNV 252T (10 564 kg) and refrigerated trailer—BNY 898T (10 644 kg). (4) Four tons

Abattoir Sinews and 10 tons beef trimmings. (5) From Federated S.A. Meat Industries, Davey Road, Maydon Wharf to Bull Brand Foods (Pty) Ltd, Condae Road, Krugersdorp.

AR/942 (1023) T—UMBUMBULU. (2) Milton Zulu, Lamontville; new in place of public permits not renewed for 1979/80. (3) Six motor-cars. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Umbumbulu.

AR/943 (1001) T—KWAMASHU. (2) M. Patrick Nxumalo, KwaMashu; new public permits in place of certificates not renewed for 1979/80. (3) Three motor-cars—ND 19410, ND 292-883 and 118-503. (4) Black passengers and their personal effects. (5) ND 299-883. From Ntuzuma Township to points within a radius of 50 km therefrom and return excluding any conveyance within KwaMashu Township. Casual trips. ND 19410. From points within a radius of 8 km of Ntuzuma Location to points within a radius of 15 km therefrom and return. ND 118-501. Within KwaMashu Township.

AR/944 (1011) T—DURBAN. (2) Sadha Thandroyan, Durban; increase of tariffs. (3) One motor-car—ND 217-517. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Rank 1, Leopold Street, West off Grey Street, Durban. Casual trips.

AR/945 (1010) T—MANDINI. (2) Getrude Xulu, Mandini; additional vehicle. (3) One taxi to be acquired. (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Mandini to points within a radius of 50 km therefrom and return.

AR/946 (1008) T—UMLAZI. (2) Tsizwara Japhet Madlala, Umlazi; new public permit in place of OP34875 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—NUZ 3003. (4) Black passengers and their personal effects. (5) Between points within the Magisterial District of Umlazi.

AR/947 (1016) T—UMBUMBULU. (2) Theminkosi Shelembe, Durban; transfer of one Public Permit OP90312 from John Khuzwayo. (3) One motor-car—NUZ 6287 (5 passengers). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Umgababa Holiday Resort situated within the Magisterial District of Umbumbulu to points within a radius of 25 km therefrom and return.

AR/948 (1007) T—UMLAZI. (2) Jacob Zama, Umlazi; new public permit in place of OP34022 not renewed for 1979/80 and change of vehicle. (3) One motor-car—NUZ 1904 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Umlazi Township.

AR/949 (1005) T—VERULAM. (2) Amod Mahamood Bhayat, Verulam; new public permit in place of OP32449 not renewed for 1979/80 and change of vehicle. (3) One station wagon—NJ 16913 (6 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Verulam. Casual trips.

AR/950 (1003) T—DURBAN. (2) Sihlangu J. Mapumulo, Ntuzuma Township; new public permit in place of OP31175 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—ND 145-559. (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban.

AR/951 (1004) T—KWAMASHU. (2) Vivian Mchunu, Ntuzuma; new public permit in place of OP29898 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—ND 174-693. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) Between points within KwaMashu Township. (ii) Between points within KwaMashu Township Hospital and clinics within the Magisterial District of Durban.

AR/952 (1022) B—PORT SHEPSTONE. (2) Anderson Gigaba Nqabeni; additional authority. (3) Four buses—NPS 94, NPS 7807, NPS 18854 and NPS 19096. (4) (i) Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) From Chibini to Port Shepstone, via Lengqueque, Izingolweni, Paddock, Murchison Hospital, Marburg and return via the same route. (4) (ii) Conveyance of a party of Bantu scholars or students from educational institutions or Boy Scouts, Voortrekkers or members of any similar organisation, travelling together or attending a camp, picnic or other gathering, or a party of Bantu visiting any place for the purpose of (1) attending any religious gathering or a wedding or a funeral; (2) taking part in a picnic, concert or other form of amusement; (3) jointly taking part in or attending any competition or game. (5) (ii) From Maci Fynns, Cele Nyuswa and Mbotho Locations all in the Districts of Alfred to points within a radius of 160 km of Nqabeni, in the District of Alfred, excluding the Transkei. Provided that the same passengers conveyed on the forward journey be conveyed back on the return journey to the point of commencement and provided further that no passengers be picked up or set down en route.

AR/953 (1021) B—PORT SHEPSTONE. (2) Anderson Gigaba, Nqabeni; additional authority and change of vehicle. (3) A 90 seater bus to be advised. (4) and (5) As per AR/952 above.

AR/954 (1012) B—DURBAN. (2) Putco Ltd, Congella; additional vehicles. (3) Five buses. (4) and (5) As per existing authority.

AR/955 (1024) B—VERULAM. (2) Republic Stationery (Pty) Ltd, Verulam; new public permit in place of OP34662 not renewed for 1979/80 and change of vehicle. (3) One pick-up with canopy—NJ 4890. (4) Own Asiatic employees, free of charge. (5) Within a radius of 20 km of factory of Republic Stationery (Pty) Ltd at Verulam.

AR/956 (1002) B—DURBAN. (2) Veena Ramjugernath, trading as Imperial Transport, Durban; additional authority. (3) Six existing buses. (4) (i) Non-White organised groups, pro forma. (5) (i) From points within the Magisterial District of Durban to points within an area with a radius of 160 km of General Post Office, Durban. (4) (ii) Non-White passengers and their personal effects. (5) (ii) Over routes as set out below:

Inwards: From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Kenville Supply Store and return via Lorne Street, Carlisle, Grey, Beatrice and Albert Streets, Umgeni, North Coast, Sea Cow Lake and Kenville Roads to the Intersection of Myhill Road with Gumtree Road, with the extension to the intersection of Mynard Road and Johanna Road and thence direct to Durban.

Outwards: From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Kenville Supply Store and return via outwards: Lorne Street, Carlisle Street, Grey, Beatrice Street, Albert Street, Umgeni, North Coast, Sea Cow Lake, Kenville, Crown Road, Smithfield Road to terminal; inwards: From outer terminal via above route to Umgeni Road, thence via Beatrice, Grey, Carlisle Street, Centenary Road to Bus Rank.

From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Kenville (Kenville Supply Store) and return via outwards: Lorne, Carlisle, Grey, Beatrice and Albert Streets, Umgeni, North Coast, Sea Cow Lake, Kenville and Smithfield Road to terminal and as well as from Victoria and Grey Streets bioscopes, Durban to Kenville Bus Rank direct, on Fridays and Saturdays only.

Alternatively: From Durban (Lorne Street Bus Rank), Carlisle Street, Grey Street, Beatrice Street, Umgeni Road, Sea Cow Lake Road, into Johanna Road terminus at Northern Sewer Works and return along the same route.

AR/957 (984) B—UMLAZI. (2) Benard Radebe, Ntokozweni; new public permit in place of PP66832 not renewed for 1979/80. (3) One combi—ND 15357. (4) Black soccer players and Black officials. (5) From De Wet Nel Stadium, Umlazi, to points within a radius of 160 km thereof and return on condition that no passengers be picked up or set down en route.

AR/958 (821) T—UMLAZI/UMBUMBULU. (2) Phillip Nzama, Umlazi; additional vehicle. (3) One motor-car to be acquired. (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial Districts of Umlazi and Umbumbulu.

AR/959 (977) B—DURBAN/PHOENIX. (2) R. B. Bangtoo, trading as City Line Transport, Verulam; change of vehicle, NJ 16340. (3) One bus—NJ 10605 (88 passengers). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From the Township of Phoenix to Durban, Lorne Street Bus Rank, and vice versa, via existing route.

AR/960 (899) B—CHATSWORTH. (2) H. Ramlall, trading as Royal Passenger Services, Durban; increase of tariffs. (3) Fifty-eight buses. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) As per existing authority.

AR/961 (1042) T—UMLAZI. (2) Thokozile Beauty Mbuthe, Ntokozweni; transfer of one Public Permit PP89738 from Elliot Mkhungo. (3) One six-seater vehicle—NUZ 6411. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/962 (1019) G—NATAL. (2) Haribuderpursad Mahabeer, trading as Capri Cartage, Clairwood; additional authority. (3) One 16-ton trailer—ND 99323. (4) Not more than 7 tons of goods comprising of steel windows and steel door frames, wooden windows and wooden door frames, timber not exceeding 2 tons for direct installation work, timber mouldings and boards, wall and floor tiles, laminated beams, kitchen cupboards and sinks, fibre glass for installation, galvanised sheeting and burglar guards, sanitaryware and accessories inclusive of baths, basins, cisterns and toilet pans, cove cornices, wooden beadings and lattice work, asbestos and wood fibre boards, asbestos gutters and downpipes, carpeting not exceeding 1 ton, direct to building sites. (5) Within the Province of Natal.

AR/963 (1017) G—DURBAN. (2) Mrs Narasammah, Durban; new public permit in place of OP31847, not renewed for 1979/80. (3) One lorry—ND 101-727. (4) Household air-conditioners, baskets, bedside pedestals, bedsprings, benches, book-racks, cabinets, clocks, clothes carriers, clothes racks, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, knitting machines, household ladders, lamp shades, lockers,

paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), sewing machines, speakers, household stands, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wendy houses, radios, chandeliers, barbecues, counter refrigerators, grillers, stoves, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, glassware and porcelainware (excluding baths, basins, toilet cisterns and toilets), excluding imported traffic in international size metal containers. (5) Within a radius of 240 km of General Post Office, Durban.

AR/964 (1006) G—PORT SHEPSTONE. (2) Kisten Moodley, Port Shepstone; new public permit. (3) One trailer—NPS 14131 (14 000 kg). (4) Cylinders of L.P. Gas. (5) From Port Shepstone with empties and return with load of L.P. Gas from Durban B.P. Refinery to Port Shepstone (for Sheppies Gas).

AR/965 (891) G—MELMOTH. (2) Vusumzi Stephen Shandu, Melmoth; new public permit in place of OP30675 not renewed for 1979/80. (3) One light delivery van—NO 2130 (11 000 kg). (4) Goods, all classes, including Bantu Beer, on behalf of Blacks only. (5) From Bulls Run, District of Melmoth, to points within a radius of 50 km thereof.

AR/966 (1018) T—DURBAN. (2) George Jeffrey Levy, Durban; new public permit in place of PP66352 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—ND 194-762. (4) (i) White passengers and their personal effects. (ii) Non-White foreign seaman nationals and their personal effects to be driven by a White or Non-White driver. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/967 (1027) T—ISIPINGO BEACH. (2) Runglall, Isipingo Beach; new public permit. (3) One motor-car (6 seater) to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of River Mouth Restaurant, Isipingo Beach.

AR/968 (1026) T—UMLAZI/UMBUMBULU. (2) Joseph Sibeko, Ntokozweni; change of one motor-car NUZ 5159 (6 seater). (3) One motor-car—NUZ 634 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial Districts of Umlazi and Umbumbulu.

AR/969 (1013) T—DURBAN. (2) R. G. Parker, trading as H. J. Boshoff, Durban; change of name from H. J. Boshoff (Pty) Ltd (PP90304). (3) One motor-car—ND 251-185. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, and casual trips.

AR/970 (1025) B—DURBAN. (2) Fergussons Paints (Pty) Ltd, Jacobs; additional authority. (3) One bus—ND 73408 (11 seater). (4) White employees. (5) From City Hall, Durban, Lansdowne Road and return via Smith and Gale Streets, Umbilo, South Coast Road, Edwin Swales Drive, Collingwood Chamberlain, Lansdowne and Bluff Roads OR via Southern Freeway when no staff living in the Umbilo area.

AR/971 (1034) T—UMLAZI. (2) Reginah Geli Zulu, Ntokozweni; change of vehicle from motor-car NUZ 4231 (6 seater). (3) One motor-car—NUZ 2422 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/972 (1032) T—UMLAZI. (2) Benjamini Sikhakhane, Umlazi; new public permit. (3) One motor-car—NUZ 3776 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) On trips within the Magisterial District of Umlazi.

AR/973 (1031) T—NEW GERMANY. (2) Peter Manuel de Bruyn, New Germany; new public permit in place of OP 29310 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car to be advised. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, New Germany, casual trips.

AR/974 (1030) T—UMLAZI. (2) Johannes Ngubane, Ntokozweni; change of vehicle from NUZ 5188 (6 seater). (3) One motor-car—NUZ 2232 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Umlazi.

AR/975 (1009) T—DURBAN. (2) Ganesh Saligram Maharaj, Durban; change from ND 75978 (5 seater) motor-car. (3) One motor-car—ND 227-021 (6 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban, casual trips.

AR/976 (1038)—MTUNZINI. (2) Msawenkosi Johannes Mhlongo, Mtanzini; change of vehicle from motor-car NZ 897 (6 seater). (3) One mini-bus—NZ 4934 (9 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Obanyeni School, Magisterial District of Mtunzini, to points within a radius of 50 km thereof.

AR/977 (1035) T—UMZUMBE. (2) Wilson Phakathi Kwempi Mdalose, trading as Mdalose Taxi, Mtwalume. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Umzumbe Court to points within a radius of 50 km thereof and return.

AR/978 (1037) T—DURBAN. (2) Mahomed Osman, Durban; change of vehicle from motor-car ND 101-178 (6 seater). (3) One motor-car—ND 251-436 (6 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Durban. (ii) Within a radius of 50 km of Durban Harbour. (iii) Casual trips.

AR/979 (1020) B—DURBAN/PHOENIX. (2) Mangal Muni-lall, Mount Edgecombe; change of vehicle from ND 287-680 (72 passenger bus). (3) One bus—NJ 11513 (85 passengers). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Durban to Phoenix Units 10/11 via existing authorised routes.

AR/980 (66) T—ESIKHAWINI. (2) Mkhize Molevi Andries, Esikhawini; change of vehicle from mini-bus NUF 9087 (9 seater). (3) One motor-car—NUF 11993 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Empangeni Municipal Non-White Taxi Stand to points within a radius of 50 km thereof and return.

AR/981 (1055) T—ISIPINGO. (2) Sawabathy Moodley, Isipingo; change of motor-car ND 31879 (6 seater). (3) One motor-car—ND 119-566 (6 seater). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 50 km of Post Office, Isipingo.

AR/982 (1043) T—KWAMASHU. (2) Moffat Ntanzu, Kwamashu; new public permit in place of OP30375 not renewed for 1979/80. (3) One motor-car—ND 271-663 (6 seater). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Kwamashu Railway Station to points within a radius of 50 km thereof and return.

KAAPSTAD • CAPE TOWN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9021, Kaapstad, 8000.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9021, Cape Town, 8000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

H/OP907/19/12—SOMERSET-WES. (2) Solomon John Issacs, Somerset-Wes; verhoging in tariewe. (3) Twee motor-karre—CFM 10712 (5 passasiers) en CFM 3364 (5 passasiers) en een kombi—CFM 5570 (8 passasiers). (4) Taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes. Bestaande tariewe: Vir die gemagtigde vervoer van persone binne die munisipale gebied Somerset-Wes: Vir die eerste 1 609 meter of gedeelte daarvan, 25c. Vir elke daaropvolgende 1 609 meter of gedeelte daarvan, 15c. Ekstra koste: Wagtyd: Vir elke twee minute wagtyd, 2½c. Bagasie: Die eerste 25 kg, 5c. Elke ekstra 26 kg of gedeelte daarvan, 5c. Kleiner pakkette en stukke soos byvoorbeeld akte of rolbaltasse, kosteloos. Voorgestelde verhoogde tariewe: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir die daaropvolgende kilometer of gedeelte daarvan 50c. Ekstra koste: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kg, kosteloos. Vir elke 13 kg of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kg, 15c.

H/OP907/24/7—SOMERSET-WES. (2) J. K. Theron, Somerset-Wes; verhoging van tariewe. (3) Een motorkar—CFM 9593 (5 sitplekke). (4) Taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes. Bestaande tariewe: Vir die gemagtigde vervoer van persone binne die munisipale gebied Somerset-Wes: Vir die eerste 1 609 meter of gedeelte daarvan 25c. Vir elke daaropvolgende 1 609 meter of gedeelte daarvan, 15c. Ekstra koste: Wagtyd: Vir elke twee minute wagtyd, 2½c. Bagasie: Die eerste 25 kg, 5c. Elke ekstra 25 kg of gedeelte daarvan, 5c. Kleiner pakkette en stukke byvoorbeeld akte of rolbaltasse, kosteloos. Voorgestelde verhoogde tariewe: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke kilometer daarna of gedeelte daarvan, 50c. Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie bo 10 kg, 20c.

H/OP907/19/10—SIR LOWRY'S PASS. (2) Abraham John de Wee, Sir Lowry's Pass; vasstelling van tariewe. (3) Twee motorkarre—CFM 59 (5 sitplekke) en CFM 11635 (5 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes. Bestaande tariewe: Soos ooreengekom. Voorgestelde vasgestelde tariewe: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke daaropvolgende kilometer of gedeelte daarvan, 50c. Ekstra koste: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kg, kosteloos. Vir elke 13 kg of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kg, 15c.

H/OP907/19/11—SIR LOWRY'S PASS. (2) Edward Joseph de Wee and Idene and Cecil Daniels, Sir Lowry's Pass; fixing of tariffs. (3) Five motor-cars—CFM 3934 (5 passengers), CFM 10389 (5 passengers and CFM 14166 (5 passengers), CFM 7192 (5 passengers) and CFM 8429 (5 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects.

(5) Over existing approved routes. Existing taxi tariff: As agreed upon. Proposed new taxi tariff: For the first kilometre or part thereof, 80c. For every following kilometre or part thereof thereafter, 50c. Waiting time: For every 5 minutes waiting time, 25c. Luggage: For the first 13 kilograms, free of charge. For every 13 kg or part thereof above the first 13 kg, 15c.

A/OP907/18/4—BELLVILLE. (2) Kearleys Transport (Pty) Ltd, Wellington; additional authority. (3) Eleven lorries and 13 trailers. (4) Palletised empty tin containers and ends, ends in cartons on the forward journey. Emptied pallets, overwraps and separator pads in use and defective palletised tin containers and ends on the return journey. (5) From the factory of Messrs Crown Cork Co., Bellville, Cape, to the S.A. Breweries Ltd, Port Elizabeth.

A/OP907/31/01—GEORGE. (2) Southern Cape Passenger Transport Ltd, George; additional vehicle and existing authority. (3) One bus (particulars to be advised). (4) Passengers. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-table and scale of charges.

A/OP907/19/01—GUGULETU. (2) Peter Pitso Motale, Guguletu; amendment of time-table. (3) Six buses—CA 80028 (69 seated passengers), CA 163-646 (71 seated passengers), CA 53331 (61 seated passengers), CA 272-054 (58 seated passengers), CA 34458 (59 seated passengers) and CA 277-792 (61 seated passengers). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes. Existing time-table: As per Annexure. Proposed amended time-table: As per Annexure.

H/OP907/19/2—NYANGA. (2) Peter Pitso Motale, Guguletu; vervanging van voertuig en bykomende magtiging om 8 passasiers in plaas van 5 te vervoer. (3) Een motorkar—CA 119-747 (8 sitplekke). (4) Swart taxipasasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Nyanga Swart taxi staanplek. (ii) Toevallige ritte.

H/OP907/19/13—SIR LOWRY'S PASS. (2) David Jacobus Petersen, Sir Lowry's Pass; vasstelling van tariewe. (3) Een motorkar—CFM 15104 (5 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipasasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes. Bestaande tariewe soos ooreengekom. Voorgestelde tariewe: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir die daaropvolgende kilometer of gedeelte daarvan, 50c. Ekstra koste: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kilogram, kosteloos. Vir elke 13 kilogram of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kilogram, 15c.

H/OP907/19/16 — FIRGROVE, SOMERSET-WES. (2) Hoosain Sultan, Firgrove; verhoging in tariewe. (3) Vier kombi's—CFM 8890 (8 sitplekke), CFM 4748 (8 sitplekke), CFM 4062 (8 sitplekke) en CFM 12665 (8 sitplekke). Een motorkar—CFM 14870 (5 sitplekke). (4) Taxipasasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Oor bestaande goedgekeurde roetes: Ten opsigte van CFM 8890 en CFM 12665: Bestaande taxitarief: Vir die eerste 1 609 meter of gedeelte daarvan, 25c. Vir elke daaropvolgende 1 609 meter of gedeelte daarvan, 15c. Wagtyd: Vir elke twee minute wagtyd, 2½c. Bagasie: Vir die eerste 25 kilogram, 5c. Vir elke ekstra 25 kilogram of gedeelte daarvan, 5c. Vir kleiner pakkette en sulke goedere soos rolbaltasse, kosteloos. Voorgestelde taxitarief: Vir die eerste km of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke daaropvolgende km of gedeelte daarvan, 50c. Wagtyd elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kilogram, kosteloos. Vir elke 13 kilogram of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kilogram, 15c. Ten opsigte van CFM 4748, CFM 4062 en CFM 14870: Bestaande taxitarief: Soos ooreengekom. Voorgestelde taxitarief: Vir die eerste km of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke daaropvolgende km of gedeelte daarvan, 50c. Wagtyd: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kilogram, kosteloos. Vir elke 13 kilogram of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kilogram, 15c.

H/OP907/19/9—SOMERSET-WES. (2) Peter John Burger, Somerset-Wes; verhoging in tariewe. (3) Een kombi—CFM 11299 (8 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipasasiers en hul persoonlike besittings. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes: Bestaande taxitarief: Vir die eerste 1 609 meter of gedeelte daarvan, 25c. Vir elke daaropvolgende 1 609 meter of gedeelte daarvan, 15c. Wagtyd: Vir elke twee minute wagtyd, 2½c. Bagasie: Vir die eerste 25 kilogram, 5c. Vir elke ekstra 25 kilogram of gedeelte daarvan, 5c. Vir kleiner pakkette en sulke goedere soos rolbaltasse, kosteloos. Voorgestelde taxitarief: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke daaropvolgende kilometer of gedeelte daarvan, 50c. Wagtyd: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kilogram, kosteloos. Vir elke 13 kilogram of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kilogram, 15c.

H/OP907/25/9—SOMERSET-WES. (2) Peter John Burger, Somerset-Wes; vervanging van voertuig met bykomende magtiging om 8 passasiers in plaas van 5 te vervoer. (3) Een kombi—CEY 14060 (8 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipasasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Nie-Blanke taxistaanplek te Kerkstraat, Somerset-Wes. (ii) Toevallige ritte.

H/OP907/19/8—SOMERSET WEST, FIRGROVE, EER-STERIVIER AND MACASSAR. (2) John Thomas Daniels, Somerset West; increase in tariffs. (3) Two combis and eight motor-cars. (4) Coloured and Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes: In respect of one combi and four motor-cars: Existing taxi tariff: For the first 1 609 metres or part thereof, 25c. For each 1 609 metres or part thereof thereafter, 15c. Waiting time: For every two minutes waiting time, 2½c. Luggage: For the first 25 kilogram, 5c. For every extra 25 kilograms or part thereof, 5c. For smaller parcels and such articles as brief and bowl's cases, no charge. Proposed new taxi tariff: For the first kilometre or part thereof, 80c. For each kilometre or part thereof thereafter, 50c. Waiting time: For every 5 minutes waiting time, 25c. Luggage: For the first 13 kilograms, free of charge. For every 13 kilograms or part thereof above the first 13 kilograms, 15c. In respect of one combi and 4 motor-cars: Existing taxi tariff: As agreed upon. Proposed new taxi tariff: For the first kilometre or part thereof, 80c. For every kilometre or part thereof thereafter, 50c. Waiting time: For every 5 minutes waiting time, 25c. Luggage: For the first 13 kilograms, free of charge. For every 13 kilograms or part thereof above the first 13 kilograms, 15c.

H/OP907/19/17 — MITCHELL'S PLAIN. (2) Mogamed Yusuf Ariefdien, Surrey Estate; additional vehicle. (3) One vehicle to be purchased. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Cedar Avenue, Mitchell's Plain. (ii) Casual trips within an area with a radius of 160 km of Cedar Avenue, Mitchell's Plain.

H/OP907/24/4—RETREAT. (2) Ismail McWhite, Retreat; additional authority. (3) One bus—CA 65774 (8 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Within an area with a radius of 5 km of Non-White taxi rank at Retreat Station.

A/OP907/17/4—OCEAN VIEW, KOMMETJIE. (2) Yusuf Isaacs, Ocean View; new application. (3) One combi—CA 104-462 (8 passengers). (4) Coloured employees and their tools of trade—free of charge. (5) From Ocean View, Kommetjie to Fish Hoek, Simonstown and Muizenberg. Time-table: No fixed times. Depart Ocean View 07h30. Depart building site at Fish Hoek, Simonstown or Muizenberg at 17h30. Workmen will also be collected at Simonstown with their tools, and conveyed to sites within stipulated area during the day. (The employees are conveyed on behalf of K. G. Wright, building contractor.)

H/OP907/19/7—SOMERSET-WES. (2) Andrew Baard, Strand; verhoging in tariewe. (3) Een motorkar—CEY 11755 (5 sitplekke). Een bus—CEY 5649 (8 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipasasiers en hul persoonlike besittings. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes: Bestaande taxitarief: Vir die eerste 1 609 meter of gedeelte daarvan, 25c. Vir elke daaropvolgende 1 609 meter of gedeelte daarvan, 15c. Wagtyd: Vir elke twee minute wagtyd, 2½c. Bagasie: Vir die eerste 25 kilogram of gedeelte daarvan, 5c. Vir kleiner pakkette en sulke goedere soos rolbaltasse, kosteloos. Voorgestelde taxitarief: Vir die eerste kilometer of gedeelte daarvan, 80c. Vir elke daaropvolgende kilometer of gedeelte daarvan, 50c. Wagtyd: Vir elke 5 minute wagtyd, 25c. Bagasie: Vir die eerste 13 kilogram, kosteloos. Vir elke 13 kilogram of gedeelte daarvan bo die eerste 13 kilogram, 15c.

A/OP907/30/04—STOMPNEUSBAAI. (2) Michael Solomons, Stompneusbaai; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CFG 6560 (2 335 kg). Die voertuig is in die naam van W. Solomons geregistreer. (4) Eie vars en gesoute vis. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 200 km vanaf Stompneusbaai.

A/OP907/23/11—GARIES. (2) Jan Links, Garies; wysiging van tydtafel en verhoging in tariewe. (3) Twee busse—CEC 165 (36 sitplekke) en CEC 962 (9 sitplekke). (4) Nie-Blanke passasiers. (5) Vanaf Kheis na Garies en terug. Bestaande tariewe en tydtafel: Tariewe: 80c enkel, R1,60 retoer. Tydtafel: Vertrek Kheis 10h00 Vrydae. Vertrek Garies 16h00 Vrydae. Saterdag: Vertrek Kheis 07h45. Vertrek Garies 11h30. Voorgestelde verhoogde tariewe en gewysigde tydtafel: Tariewe: R1 enkel, R1,90 retoer. Tydtafel: Soos en wanneer benodig na gelang van passasiers.

A/OP907/24/01—GREENHAVEN ESTATE. (2) Hunnie Divine Klaarties, Greenhaven Estate; verhoging in tariewe. (3) Een geselskapbus—CA 180-387 (10 sitplekke). (4) Nege Nie-Blanke blinde en kreupel werkers, werksaam by die

Blindevereniging, Soutrivier. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes. Bestaande tarief: R10 per persoon per maand. Voorgestelde verhoogde tarief: R16,50 per persoon per maand.

A/OP907/20/2—SARON. (2) M. Jafra & Seun, Saron; new application. (3) One bus—CCM 2315 (45 passengers). (4) Coloured organised parties (pro forma). (5) From Saron to points within an area with a radius of 180 km of General Post Office, Saron, and return.

A/OP907/18/03—MOSELBAAL. (2) Ivor Carmen Kearley, Wellington; bykomende magtiging. (3) Drie sleepwaens—CJ 28359 (10 360 kg), CJ 24139 (26 380 kg) en CJ 2163 (27 540 kg). Een vragmotor—CJ 3502 (6 596 kg). (4) Geëtiketteerde ingemaakte vrugte in kartonne op palette vir uitvoerdoeleindes alleenlik uitsluitlik ten behoeve van Langeberg Koöp. Bpk., Mosselbaai. (5) Vanaf Mosselbaai na punte binne die landrodsdistrikte Die Kaap, Bellville, Kuilsrivier en Paarl.

A/OP907/25/1—STILBAAL. (2) Johanna Margaretha Janse van Rensburg; bykomende magtiging. (3) Een bus—CCC 3300 (51 sitplekke, 12 staande). (4) Blanke en Kleurling georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) Vanaf Stilbaai na Riversdal en terug op enige dag van die week uitgesonderd Saterdag en Sondag.

A/OP907/19/5—BRACKENFELL. (2) J. E. Smits Transport (Edms.) Bpk., Brackenfell; bykomende magtiging. (3) Sewe leunwaens—CFR 6657 (18 181 kg), CFR 5940 (30 000 kg), CFR 7965 (30 000 kg), CFR 14077 (25 000 kg), CFR 5196 (22 000 kg) en CFR 8617 (12 180 kg); twee sleepwaens—CFR 15313 (12 420 kg) en CFR 947 (18 110 kg); en twee vragmotors—CFR 16205 (12 300 kg) en CFR 9668 (15 530 kg). (4) Betonomheiningpale, veiligheidshekke en omheiningmateriaal uitsluitlik ten behoeve van Cape Gate Fence and Wire Works (Edms.) Bpk., Stellenbergweg, Parow. (5) Vanaf Cape Gate Fence and Wire Works (Edms.) Bpk., Stellenbergweg, Parow, direk na konstruksiepersele binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika en oortollige of defekte materiaal vanaf sodanige konstruksiepersele na Cape Gate Fence and Wire Works (Edms.) Bpk., Parow.

A/OP907/18/7—DE RUST. (2) Martha Francina Meyer, De Rust; nuwe aansoek. (3) Een paneelwa—CG 11625 (twee sitplekke voor en twee agter). (4) Kleurlingklieënte van Twiggies Kontantwinkel en hul persoonlike besittings (sonder vergoeding). (5) Vanaf Twiggies Kontantwinkel, Schoemanstraat 20, De Rust, na Dysseldorp, Oudemuragie, Vlakeplaas, Doringkraal en Stompdrifdam.

A/OP907/19/4—WINDHEUWEL. (2) Cornelis Andries Mostert, Garies; nuwe aansoek. (3) Een bakkie—CEC 702 (1 740 kg). (4) Kleurlingskoolkinders met skoolvakansies en lang naweke. (5) Vanaf Windheuvel na Spoegrivier oor Kamieskroon na Leliesfontein. Afstand tussen Windheuvel en Leliesfontein is 80 km. Daar sal nie van die roete afgewyk word nie.

H/OP907/18/01—SALT RIVER. (2) George Andrew Nette, Ravensmead; additional vehicle. (3) One motor-car to be purchased. (4) White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of railway taxi rank at Salt River Station. (ii) Casual trips within an area with a radius of 160 km of railway station taxi rank at Salt River Station.

A/OP907/24/02—EPPING. (2) Distillers Corporation (S.A.) Ltd, Epping; additional vehicle. (3) One trailer—CY 18972 (6 540 kg). (4) As per Annexure. (5) As per Annexure.

ANNEXURE

DISTILLERS CORPORATION (S.A.) LTD STELLENBOSCH

Goods on behalf of Castle Wine and Brandy Co. Ltd and Distillers Corporation (S.A.) Ltd and their associates E. K. Green & Co. Ltd (trading as Castle Wine and E. K. Green), Henry C. Collison Ltd, Van Ryn Wine and Spirit Co. Ltd, Southern Liqueur Brandy Co. Ltd, E. K. Green & Morrison (Pty) Ltd, Richelieu et Cie., Oudemeester Bergkelders Bpk., John Wilson Liquor Holdings (Edms.) Bpk., Witzenberg Wynkelders (Edms.) Bpk., all of Stellenbosch and/or Cape Town; and Drosty Winery Bpk., Tulbagh; Lombard & Kie. Bpk., Malmesbury; Western Wine Brandy and Spirit Kie. Bpk., Worcester; Paarl Wine and Brandy Kie. Bpk., Paarl; as follows:

1. Goods on behalf of above within a radius of 50 km from the various places of industry, trade or business as specified above and within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh, and the area lying between the boundaries of the national road (National Route 9) between Cape Town and Worcester from the

point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area.

2. Goods on behalf of above within a radius of 50 km from place of industry, trade or business at Stellenbosch and within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh, and the area lying between the boundaries of the national road (National Route 9) between Cape Town and Worcester from the point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area.

3. Goods on behalf of above within a radius of 50 km of Daljosaphat or Cape Town and within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh, and the area lying between the boundaries of the national road (National Route 9) between Cape Town and Worcester from the point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area.

4. Must in tanks and wine, liquor and spirits in tanks on behalf of the above-mentioned companies between Robertson and De Wet, between De Wet and Cape Town, and between distilleries, farms and cellars in the Magisterial Districts of Tulbagh, Piketberg, Worcester, Robertson, Stellenbosch and between them and Cape Town, De Wet, Vlorentburg, Stellenbosch, Franschoek and Huguenot.

5. Wine, liquor and spirits on behalf of above companies in bottles and/or in open containers from places of business at Daljosaphat and Stellenbosch and distilleries at Worcester, Tulbagh, De Wet, Robertson and Vlorentburg to Kleinmond, Houw Hoek, Bot River, Hawston, Onrust, Hermanus, Stanford, Gansbaai and the municipal areas of Ceres and Prince Alfred Hamlet.

6. Wine, liquor and spirits on behalf of above companies in open containers from places of business at Stellenbosch and Daljosaphat to Hopefield, Langebaan, Paternoster, Veldrif and St Helena Bay, subject to the condition that this transport shall be undertaken when the Railway Administration is unable to undertake this traffic.

7. Wine, liquor and spirits in bulk and in tanks on behalf of above companies from their places of business at Cape Town and Daljosaphat and in cases of need from Stellenbosch and from their distilleries at Vlorentburg, Huguenot, De Wet and Robertson to their branches at Kimberley, Bloemfontein, Johannesburg and Wadeville, and subject to the further condition that returns are to be rendered before the 10th of each month showing the number of trips and quantities of liquor involved consigned by road to Kimberley, Bloemfontein, Johannesburg and Wadeville, respectively.

8. Tools and spare parts on behalf of the above companies for purposes of repair, i.e. spare parts required for immediate bona fide repairs to machinery and mechanical plant which has broken down or become defective and which on account of urgency must be repaired expeditiously (excluding delivery to replenish stocks) within the Republic of South Africa.

9. Samples of general merchandise (bona fide samples not to be sold or to be offered for sale) within the Republic of South Africa.

10. Employees in the employment of the holder of this public road carrier permit in the course of their employment subject to the condition that no charge be made for such conveyance within the Republic of South Africa.

11. Goods on behalf of inter-continental breweries. Within an area with a radius of 80 km of holder's place of business at Epping and within the Magisterial Districts of Bellville, The Cape, Simonstown, Wynberg, Stellenbosch, Paarl, Wellington, Somerset West, Malmesbury and Tulbagh, and the area lying between the boundaries of the national road (National Route 9) between Cape Town and Worcester from the point where it intersects the boundary of the Magisterial District of Paarl to the point where it intersects the boundary of the municipal area of Worcester and the whole of the last-mentioned area.

A/OP907/24/08—EPPING. (2) Distillers Corporation (S.A.) Ltd, Epping; replacement of vehicle. (3) One lorry—CY 124-865 (7 300 kg). (4) Goods as Permit OP36566 previously issued in respect of CY 4173. (5) Within areas authorised in the above-mentioned permit.

A/OP906/28/4—CALEDON. (2) Benjamin Esterhuizen, Caledon; nuwe aansoek. (3) Een paneelwa—CAM 11297 (1 356 kg). Voertuig is geregistreer in naam van P. J. J. Vermeulen. (4) Elektriese toepnere wat onmiddellik benodig word. (5) Vanaf Caledon na Kaapstad en terug.

H/OP907/27/04 — VANWYKSVLEI. (2) Piet Jacobus Mouers, Vanwyksvlei; vervanging van voertuig. (3) Een motorkar—CAU 2199 (5 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Kleurlingwoonbuurt 24, Vanwyksvlei. (ii) Toevallige ritte.

A/OP907/24/9—SALDANHA. (2) K.D.B. Holdings (Pty) Ltd, Hout Bay; new application for a definite period from 30/10/79 until 31/1/80. (3) One lorry—CA 201-318 (fully refrigerated, 5 000 kg). (The vehicle is registered in the name of Rent-a-Truck.) (4) Own fresh and live lobster (not tinned or bottled). (5) (a) From Saldanha to Hout Bay via West Coast Road. (4) (b) Own fresh and frozen bait. (5) (b) From points situated in the Cape municipal area to Saldanha. (4) (c) Own spare parts for the immediate repair of own boats or fishing gear and not for replenishment of stock. (5) (c) From the Cape municipal area to Saldanha.

H/OP907/19/15—SOMERSET WEST. (2) Rasool Sultan, Strand; increase in tariffs. (3) Three combis—CEY 4689 (8 passengers), CEY 5626 (8 passengers) and CEY 11973 (8 passengers). (4) Taxi passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes. Existing taxi tariff: For the first 1 609 metres or part thereof, 25c. For each 1 609 metres or part thereof thereafter, 15c. Waiting time. For every two minutes waiting time, 2½c. Luggage: For the first 25 kg, 5c. For every extra 25 kg or part thereof, 5c. For smaller parcels and such articles as brief and bowl's cases, no charge. Proposed new taxi tariff: For the first km or part thereof, 80c. For each following km or part thereof, 50c. Waiting time: For every five minutes waiting time, 25c. Luggage: For the first 13 kg, free. For every 13 kg or part thereof above the first 13 kg, 15c.

H/OP907/25/5—SOMERSET WEST. (2) Rasool Sultan, Strand; replacement of vehicles and additional authority in respect of 1 vehicle to convey 8 instead of 5 passengers. (3) One bus—CEY 8709 (8 passengers) and 1 motor-car—CEY 8020 (5 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Church Street, Somerset West. (ii) Casual trips.

H/OP907/23/4—RETREAT. (2) Sulaiman Mohamed, Wetton; replacement of vehicle and additional authority to convey 8 passengers instead of 5. (3) One mini-bus—CA 146943 (8 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of (i) Lavender Hill Municipal Taxi Rank, Grindel and Hek Road, Retreat. (ii) Retreat Railway Station Non-White Taxi Rank.

H/OP907/20/4—WELLINGTON. (2) Johannes Williams, Wellington; verandering van taxistaanplek vanaf Laer Pentzstraat 30, Wellington. (3) Twee motorkarre—CN 3001 (5 sitplekke) en CN 2885 (5 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (a) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf taxistaanplekke te Wellington-spoorwegstasie. (b) (ii) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Hoofstraat Munisipale Taxistaanplek, Wellington. (ii) Toevallige ritte.

H/OP907/23/13—NETREG. (2) Martin Jacobus May, Steenberg; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Plakies Street, Netreg. (ii) Casual trips within an area with a radius of 160 km of Plakies Street, Netreg.

H/OP907/19/8—MITCHELL'S PLAIN. (2) Shahieda Carlisle, Athlone; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Cedar Avenue, Mitchell's Plain. (ii) Casual trips within an area with a radius of 160 km of Cedar Avenue, Mitchell's Plain.

H/OP907/20/01—KAAPSTAD. (2) Sarah Alwyn, Kensington; vervanging van voertuig. (3) Een motorkar—CA 146-365 (4 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Sentrale Gebied Munisipale Taxistaanplek. (ii) Toevallige ritte.

H/OP907/25/10—RETREAT. (2) Hadjee Yusuf van der Schyff, Wynberg; replacement of vehicle and additional authority to convey 8 passengers instead of five. (3) One mini-bus—CA 192-970 (8 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 35 km of Retreat Railway Station Non-White Taxi Rank. (ii) Casual trips.

H/OP907/24/4—STEENBERG, LAVENDER HILL. (2) Albany Aleck Atkin, Grassy Park; replacement of vehicle and additional authority to convey 7 passengers instead of five. (3) One mini-bus—CA 50183 (7 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Within an area with a radius of 5 km of (i) Steenberg Railway Station Non-White Taxi Rank. (ii) Grindel Drive and Military Road, Lavender Hill.

H/OP907/25/02—WOLSELEY. (2) Jacob Johannes de Bruin, Wolseley; vervanging van voertuig met bykomende magtiging om 8 passasiers in plaas van 5 te vervoer. (3) Een kombi—CFA 979 (9 sitplekke). (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Langstraat, Wolseley. (ii) Toevallige ritte.

H/OP907/25/6—CAPE TOWN. (2) Richard Bossr, Vanguard Estate; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CA 273-623 (5 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Cape Town Station. (ii) Casual trips.

H/OP907/25/4—HANOVER PARK. (2) John Martin Abrahams, Manenberg; replacement of vehicle and additional authority to convey 8 passengers instead of 5. (3) One combi—CA 148-570 (8 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Hanover Park Municipal Non-White Taxi Rank. (ii) Casual trips.

H/OP907/25/11—CAPE TOWN. (2) Cedar Taxi Co. (Pty) Ltd, Cape Town; replacement of vehicles. (3) Two motor-cars—CA 279-979 (3 passengers) and CA 96739 (3 passengers). (4) White taxi passengers and their personal effects. In respect of CA 279-979: (5) (a) (i) Within an area with a radius of 5 km of Table Bay Docks White Taxi Rank. (ii) Casual trips. In respect of CA 96739: (5) (b) (i) Within an area with a radius of 5 km of Central Area Municipal White Taxi Rank. (ii) Casual trips.

H/OP907/25/03—CAPE TOWN. (2) J and J Taxi Services (Pty) Ltd, Cape Town; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CA 150-965 (3 passengers). (4) White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Cape Town Station. (ii) Casual trips.

H/OP907/23/8—LOTUS RIVER. (2) Arashaad Petersen, Lansdowne; replacement of vehicle and additional authority to convey 8 passengers instead of 5. (3) One combi—CA 238-025 (8 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Non-White taxi rank at Buck Road, Lotus River. (ii) Casual trips.

H/OP907/23/9—SOMERSET WEST. (2) Government Tokwana, Blackheath; replacement of vehicle and additional authority to convey 8 passengers instead of 5. (3) One combi—CFR 14571 (8 passengers). (4) Black taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within an area with a radius of 5 km of Llwandle Hostel, Somerset West. (ii) Casual trips.

A/OP907/4/4—STEENBERG. (2) Artful Lady (Pty) Ltd, Wetton; new application. (3) One panel-van—CA 111-623 (15 passengers). (4) Coloured employees in the service of Artful Lady (Pty) Ltd. (5) Between Steenberg, Grassy Park and Lotus River. Time-table: Mondays to Fridays: Between 07h30 and 17h45. Tariff: R1 per person per week.

H/OP907/25/5—CERES. (2) Michael Jacobus Vergotine, Ceres; oordrag vanaf Abraham van der Merwe. (3) Een kombi om aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf D Straat 125, Bella Vista, Ceres. (ii) Toevallige ritte.

A/OP907/19/3—CERES. (2) Adriaan Christiaan Esterhuysen, Prins Alfred Hamlet; wysiging van tydtafel. (3) Twee vragsmotors—CT 142 (7 766 kg) en CT 3397 (7 855 kg), en een leunwa—CT 5034 (11 265 kg). (4) Goedere. (5) Tussen Ceres en Middelpas met afwyking van 5 km aan weerskante van die roete tussen Roodewerf en Middelpas. Bestaande tydtafel: (5) (a) Dinsdae vertrek Middelpas nie vroeër as 12h00. Vertrek Ceres nie vroeër as 13h00. Vertrek Onderwadrif nie vroeër as 16h00. Gewysigde tydtafel: (5) (b) Soos benodig.

A/OP907/26/01—VREDENDAL. (2) Andries Johannes Visser, Vredendal; bykomende magtiging. (3) Een vragsmotor—CV4823 (5 208 kg). (4) Eie sement vir konstruksiedoeleindes binne 'n gebied met 'n radius van 80 km vanaf enige konstruksieterrein geleë binne 'n gebied met 'n radius van 550 km vanaf die applikant se plek van besigheid te Vredendal, waar die applikant onder kontrak namens oliemaatskappye werk verrig en die naaste handelaar: Met dien verstande dat die sement slegs vervoer sal word indien beide die plek waar die sement

opgelaai word en die finale eindbestemming of naaste handelaar, na gelang van die geval, waarheen die goedere vervoer moet word, binne vermeldde gebied met 'n radius van 80 km vanaf sodanige konstruksieterrein geleë is. (4) Eie werknemers vanaf applikant se plek van besigheid te Vredendal na konstruksieterreine geleë binne 'n gebied met 'n radius van 550 km vanaf sodanige plek waar applikant onder kontrak werk namens oliemaatskappye verrig, en terug na Vredendal.

A/OP907/13/11—**LANGEBAAN.** (2) Jacobus Johannes Petrus Smith, Vredenburg; bykomende magtiging en wysiging van tydtafel. (3) Vier busse—CFG 3886 (20 sitplekke), CR 1748 (60 sitplekke), CR 1705 (64 sitplekke) en CR 1615 (52 sitplekke). (4) (a) Roete: Bykomende magtiging ten opsigte van CFG 3886 en CR 1748: Blanke werknemers van S.A. Spoorweë en Hawens en hul persoonlike besittings. (5) (a) (i) Vanaf Langebaan na hoofkantoor van S.A. Spoorweë en Hawens, ongeveer 23 km van Langebaan, geleë op die Sishen-Saldanhaspoorlynprojek. Tydtafel: Vertrek Langebaan 06h15 na kantoor. Vertrek S.A. Spoorweë hoofkantoor 16h45 na Langebaan. Tariewe: 70c per km. (5) (a) (ii) Vanaf Velddrift oor Vredenburg na hoofkantoor van S.A. Spoorweë en Hawens ongeveer 11 km van Vredenburg op die Sishen-Saldanhaspoorlynprojek. Tydtafel: Vertrek Velddrift 07h15 na kantoor. Vertrek kantoorkompleks 16h30 na Velddrift. Tariewe: 70c per km. Wysiging van tydtafel en tariewe: Bestaande tydtafel en tariewe ten opsigte van CR 1705 en CR 1615: (4) (b) Blanke werknemers van die S.A. Spoorweë en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Vertrek Vredenburg na Saldanha 07h30. Vertrek hoofkantoor S.A. Spoorweë 16h30. Tariewe: 50c per km. Voorgestelde tydtafel en tariewe: (4) (c) Blanke werknemers van die S.A. Spoorweë en hul persoonlike bagasie. (5) (c) Vertrek Vredenburg na S.A. Spoorweë en Hawens hoofkantoor, geleë op Sishen-Saldanhaspoorlynprojek 06h20. Vertrek hoofkantoor S.A. Spoorweë en Hawens 16h30. Tariewe: 70c per km.

H/OP907/19/14—**SOMERSET WEST.** (2) James Henry Isaacs, Firgrove; increase in tariffs. (3) Two motor-cars—CFM 13292 (5 passengers) and CFM 6654 (5 passengers). (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Over existing and approved routes. Existing tariff: For the first 1 609 metres or part thereof, 25c. For each 1 609 metres thereof thereafter, 15c. Waiting time: For every two minutes waiting time, 2½c. Luggage: For the first 25 kg, 5c. For every extra 25 kg or part thereof, 5c. For smaller parcels and such articles as brief and bowl's cases, no charge. Proposed new taxi tariff: For the first kilometres or part thereof, 80c. For every following kilometre or part thereof, 50c. Waiting time: For every five minutes waiting time, 25c. Luggage: For the first 13 kg, free of charge. For every 13 kg or part thereof above the first 13 kg, 15c.

A/OP907/30/5—**EPHING INDUSTRIA.** (2) Petrel Engineers (Pty) Ltd, Epping Industria 2; additional vehicle. (3) One truck—CY 13899 (1 200 kg). (4) As per Annexure. (5) As per Annexure.

ANNEXURE E

Machinery and parts thereof belonging to clients and repaired and serviced by the holder in the course of his business as a marine engineer for reward. From collection points situated within an area with a radius of 240 km of the holder's place of business at 6 Dacres Avenue, Epping Industria 2, direct to the holder's said place of business for repairing and servicing and such repaired and serviced machinery back to the place where the machinery were received by the holder in the first instance.

Tools of trade of which the holder is the sole owner and which is used by the holder in his employees in the course of his business as a marine engineer. Within an area with a radius of 240 km of holder's place of business at Epping Industria 2.

Own spare parts that are required by the holder which he requires for the immediate repair of plant and machinery that has broken down (new pro forma). Within an area with a radius of 240 km of holder's place of business situated at 6 Dacres Avenue, Epping Industria 2.

Own goods for installation and unused parts on return trip. Within an area with a radius of 240 km of holder's place of business at 6 Dacres Avenue, Epping Industria 2.

JOHANNESBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, Johannesburg, 2000. Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, Johannesburg, 2000.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OT629—**SPRINGS.** (2) Frank Mashigo, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. (See sketch map on file). The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT630—**SPRINGS.** (2) Absalom Kumalo, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the Applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. (See sketch map). The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT631—**SPRINGS.** (2) Piet Madonsela, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT632—**SPRINGS.** (2) Jane Mashigo, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority), and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT633—**SPRINGS.** (2) Johannes Gwebu, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT634—**SPRINGS.** (2) Saul Maseko, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth

OT646—SPRINGS. (2) Mishack Seepe Manta, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon.

Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT647—SPRINGS. (2) Johnson Buti, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT648—SPRINGS. (2) Lucy Zwane, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT649—SPRINGS. (2) Daniel Sibanyoni, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT650—SPRINGS. (2) James Mlangeni, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT651—SPRINGS. (2) Joseph More, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT652—SPRINGS. (2) Petros Zwane, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the local authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the National/Provincial Road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The National/Provincial Road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT653—SPRINGS. (2) Stefanus Mavuso Mjoni, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Taxi passengers between points within the Township of KwaThema (i.e. the applicant's residence or such ranks as may be allocated by the Local Authority) and Sasol II and III (Secunda), along the route: Witpoort Road, Springs Road, Ninth Avenue, Springs, Sig-Zag Avenue, Wit Road, Ermelo Road and then following the national/provincial road to Sasol II and III (Secunda) and returning along the same route. The national/provincial road intended is the shortest, direct tarred route namely Springs, Ermelo Road, Devon, Leslie, Kinross, Sasol II and III (Secunda) plus casual trips to other destinations within the boundaries of the Republic of South Africa.

OT816—BENONI. (2) Ellen Qapheni Nkosi, Daveyton Township; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Between points within a radius of 18 km of General Post Office, Benoni. (Car will operate from 6100 Gumbi Street, Daveyton.)

OT829—SOWETO. (2) Alfred Hlongwane, KwaZuma; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Between points within the boundaries of Soweto.

OT1274—SPRINGS. (2) Emmanuel Mcanyana, KwaThema; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Between points within the Municipal Area of Springs. (Car to be stationed at 24 Katoza Street, KwaThema.)

OT1276/H108—ROODEPOORT. (2) Hermanus Joachim von Brandis, Maraisburg; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CFJ 541T. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1279—RANDBURG. (2) David Joseph Clarke, Eldorado Park; new application. (3) One motor-car. (4) Black, Asiatic and Coloured taxi persons. (5) Between Johannesburg and Randburg. Within a radius of 30 km of Bree and Frazer Streets to Hill Street, Randburg.

OT1280/H3728—BOIPATONG. (2) A. Ramotlhalane, Boipatong; replacement of vehicle. (3) One motor-car—BCZ 819T. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1281/H10547—KWAXUMA. (2) Joseph Nhlapo, KwaXuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1282—JOHANNESBURG. (2) Manthateng Mary Khalata, KwaXuma; new application. (3) One motor-car—BFV 281T. (4) Black taxi persons. (5) Between points within the Magisterial District of Johannesburg.

OT1283/H4453—SOWETO. (2) William P. Selebogo, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car—TJ 170-734. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1285/H7702—SOWETO. (2) Joseph Nkutha, Soweto; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1339/H9638—KATLEHONG. (2) Isiah Mohlala, Katlehong; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1340/H11953—MEADOWLANDS. (2) Thomas Maringa, Meadowlands; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1307—KRUGERSDORP. (2) Susanna Catharina Elizabeth van der Westhuizen, Krugersdorp; oordrag vanaf wyle I. G. van der Westhuizen. (3) Drie motorkarre—TK 5159, TK 2729 en TK 9848. (4) Blanke taxipersone. (5) Om dieselfde magtiging te bekom as wat oordraer gehad het.

OT1308—STANDERTON. (2) Michael S. Malinga, Standerton; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black, Asiatic and Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1330/H2251—KHOTSO. (2) Abel Magwaya, Khotso; replacement of vehicle. (3) One motor-car—BPL 125T. (4) Non-White taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1287/H14356—VEREENIGING. (2) John Thabo Tau, Vereeniging; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1288/H12006—MEADOWLANDS. (2) Harry Ngcobo, Meadowlands; replacement of vehicle. (3) One motorcar—BGW 761T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1289—SOWETO. (2) Joseph N. Sithole, Soweto; new application. (3) One motor-car—BHV 164T. (4) Black taxi persons. (5) Between points within the Magisterial District of Johannesburg.

OT1290/H13996—KWATHEMA. (2) Alpheus Khoko Sibanyoni, KwaThema; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CDV 211T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1291/H13100—TEMBISA. (2) M. A. Mzizi, Tembisa; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1292/H9130—ORLANDO. (2) Ethel Dorothy Borman, Orlando; replacement of vehicle. (3) One motor-car—BLH 745T. (4) Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1293—CROWN GARDENS. (2) Roy James, Crown Gardens; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—TJ 363-755. (4) Blanke taxipersons. (5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik Johannesburg. (b) Toevallige rite buite gebied (a).

OT1294/H401—HILLBROW. (2) Gregory Zaloumis, Hillbrow; amendment of tariffs. (3) Five motor-cars. (4) White taxi persons.

OT1295/H132—KRUGERSDORP. (2) Cesare Pierdomenico Maria Dalle-Carbonare, Krugersdorp. (3) One motor-car—BZZ 232T. (4) White taxi persons.

OT1296/H8457—MOROKA. (2) Richard Pogiso Motloung, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CDS 680T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1298/H15152—JOHANNESBURG. (2) Moegamad Yusuf Timms, Western Coloured Township; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CFR 696R. (4) Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1299/H14335—MEADOWLANDS. (2) Jessie Mofokeng, Meadowlands; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CGY 209T. (4) Non-White taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1300/H10526—JOHANNESBURG. (2) Archie B. Ntalo, Orlando West; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CGY 135T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1301/H15170—VANDERBIJLPARK. (2) Matsatsi Miriam Mphulanyane, Bophelong; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CGF 757T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1302/H12444—BERGVLEI. (2) Piet Jacobs, Alexandra; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1304/H11176—JOHANNESBURG. (2) Samuel Msiza, Mofolo Village; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1305/H14623—SPRINGS. (2) Lukas Stanley Williams, Springs; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CBM 578T. (4) Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1306—KATLEHONG. (2) Hendry M. Ndlovu, Katlehong; new application. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons. (5) Between points within a radius of 8 km of Katlehong.

OT1309/H4867—THOKOZA. (2) Alpheus Mazibuko, Thokoza; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1310—DELMAS. (2) Paul Khoda, Delmas; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Swart taxipersons. (5) vanaf punte geleë binne Botlenglokasie na punte geleë binne die munisipale gebied Delmas en terug. (Voertuig gestasioneer te wees te 735 Botleng Swart Woongebied.)

OT1311/H292—KWAXUMA. (2) Grace Zuma, KwaXuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1312/H9760—JOHANNESBURG. (2) Simon Ndhlovu, Johannesburg; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1313/H6250—EVATON. (2) Blesbok Letsatsi, Evaton; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1314/H12530—MOROKA. (2) Issy Malindi, Moroka; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1315—LANGVERWACHT. (2) Jan John Mausina, Langverwacht; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Swart taxipersons. (5) Tussen Mbalenhle Swart Woonbuurt, distrik Hoëveld, en punte binne die landdrosdistrik Hoëveld. (Voertuig gestasioneer te word te Standplaas 280, Mbalenhle, Langverwacht, vanwaar dit sal opereer.)

OT1316—LANGVERWACHT. (2) Job Songolwako Mausina; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Swart taxipersons. (5) Tussen Langverwacht, distrik Hoëveld, en punte binne die landdrosdistrik Hoëveld. (Voertuig sal gestasioneer wees te Standplaas 284, Mbalenhle, Langverwacht, vanwaar dit sal opereer.)

OT1317/H15033—LANGVERWACHT. (2) Jeremiah Mahlangu, Langverwacht; wysiging van magtiging. (3) Een motorkar. (4) Swart taxipersons. (5) Tussen Langverwacht, distrik Hoëveld, en punte binne die landdrosdistrik Hoëveld. (Voertuig sal gestasioneer wees te Standplaas 878, Mbalenhle, Langverwacht, vanwaar dit sal opereer.)

OT1318/H2061—KWAXUMA. (2) Petros Phahlane, KwaXuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CHC 275T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1319/H2558—PHIRIMA. (2) John Keswa, Orlando West; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Non-White taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1320/H8938—BRAKPAN. (2) Mev. Philippus Hermanus Mong, Brakpan; wysiging van tariewe. (3) Een motorkar—TO 20103. (4) Blanke taxipersons. (5) Vir enige getal persone tot vier.

OT1321/H8302—BRAKPAN. (2) Cornelius Johannes Mong, Brakpan; wysiging van tariewe. (3) Drie motorkar—TO 6384, TO 8557 en TO 6312. (4) Blanke taxipersons. (5) Vir enige getal persone tot vier.

OT1322/H14227—BRAKPAN. (2) Martha Johannes E. le Roux, Brakpan; wysiging van tariewe. (3) Een motorkar—TO 2086. (4) Blanke taxipersons.

OT1323/H13374—KWAXUMA. (2) Oupa Walter Mthunzi, KwaXuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1324/H12283—KWAXUMA. (2) Tanda Lymon Ndumo, KwaXuma; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1325/H4121—SPRINGS. (2) Benjamin Solomon Jacobs, Springs; transfer from G. C. Francis (H14422). (3) One motor-car. (4) Coloured taxi persons. (5) To become the same authority as held by transferor.

OT1326/H12444—ALEXANDRA. (2) Piet Jacobs, Alexandra; transfer from A. A. Moosa (H14862). (3) One motor-car—BLZ 244T. (4) Coloured taxi persons. (5) To become the same authority as held by transferor.

OT1327/H14282—JOHANNESBURG. (2) Barend Christoffel Janse van Rensburg, Johannesburg. (3) One motor-car—BWR 793T. (4) White taxi persons.

OT1334/H4598—BOIPATONG. (2) Mabandla Johannes Radebe, Boipatong; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CGS 642T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1336/H167—SPRINGS. (2) Moses Jonathan Clement, Springs; replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) Asiatic and Coloured taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OT1338/H13071—BETHAL. (2) Abraham Ndlovu, Bethal Location; replacement of vehicle. (3) One motor-car—CDD 212T. (4) Black taxi persons, replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OP509/A1662—VEREENIGING. (2) Piet Bosman Transport (Pty) Ltd, Vereeniging; additional vehicle with new authority. (3) One goods vehicle. (4) (a) Additional authority: Longspan roof sheeting in lengths of 13 metres and longer on behalf of H. W. Nathan & Son (Pty) Ltd. (5) (a) Direct to construction sites or consignees not equipped with private sidings facilities within a radius of 400 km of H. W. Nathan & Son (Pty) Ltd place of business at Industria Johannesburg. (4) (b) Goods. (5) (b) As per existing authority.

OP541/A24011—EDENVALE. (2) Airtex Davidson (Pty) Ltd, Edenvale; replacement of vehicle PP74843. (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP547/A2557—MEYERTON. (2) Thomas Bande (Edms.) Bpk., Meyerton; bykomende voertuig. (3) Een vragvoertuig. (4) Goedere. (5) Volgens bestaande magtiging.

OP546/A2557—MEYERTON. (2) Thomas Bande (Edms.) Bpk., Meyerton; een bykomende voertuig met bestaande en bykomende magtiging, en een bestaande voertuig met bykomende magtiging. (3) Twee vragvoertuie. (4) (a) Eie en

kliente se bande en binnebande. (5) (a) Tussen die fabriek te Meyerton en die fabriek te Vryburg en omgekeerd. (4) (b) Goedere. (5) (b) Volgens bestaande magtiging.

OP545/A3367—MALVERN EAST. (2) J. H. Curtis & Son (Pty) Ltd, Malvern East; replacement of vehicle Permit PP75075. (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP537/A1678—GERMISTON. (2) Refrigerated Transport (Pty) Ltd, Germiston; additional authority. (3) Seventeen goods vehicles. (4) (a) Frozen sausages and frozen vegetables (not canned) not exceeding a mass of 5 200 kg per trip and belonging to Tiger Protein Industries (Pty) Ltd, on behalf of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd. (5) (a) From place of business of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd at Randfontein, to points within a radius of 480 km of that place of business. (4) (b) Refrigerated sausages and vegetables (not canned) not exceeding a mass of 5 200 kg per trip and belonging to Tiger Protein Industries (Pty) Ltd, on behalf of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd. (5) (b) From place of business of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd at Randfontein, to Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban. (4) (c) Frozen Protein Industries (Pty) Ltd at Randfontein, to Cape Town, Port Elizabeth, East London and Durban. (4) (c) Frozen sausages and frozen vegetables (not canned) not exceeding a mass of 6 000 kg per trip and belonging to Tiger Protein Industries (Pty) Ltd, on behalf of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd, in terms of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd government contract and for deliveries to government institutions only. (5) (c) From place of business of Tiger Protein Industries (Pty) Ltd at Randfontein to points situated within a radius of 480 km and to Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban, Windhoek, George and Empangeni. (4) (d) Goods. (5) (d) As per existing authority.

OP529/A1678—GERMISTON. (2) Refrigerated Transport (Pty) Ltd, Germiston; additional authority. (3) Seventeen goods vehicles. (4) Additional authority: Sliced bacon, Salami and cervelat conveyed in chilled foam on behalf of Asokor Ltd. (5) (a) From Germiston to Kimberley, Bloemfontein, Port Elizabeth and Cape Town: Provided that not more than a total of 200 kg of these goods be delivered to any one consignee on any one trip. (4) (b) Goods. (5) (b) As per existing authority.

OP535/A3412—RANDFONTEIN. (2) Dual Engineering Construction and Mining Supplies (Pty) Ltd, Randfontein; transfer (change of name) of Permits PP75000 from H. de Koker A3665. (3) One goods vehicle. (4) Transfer of permits. (5) To obtain the same authority as held by transferor H. de Koker.

OP535/A6555NB—BENONI. (2) Stadsraad van Benoni, Benoni; bykomende magtiging. (3) Een bus. (4) (a) Bykomende magtiging: Swart, Asiaat en Kleurling persone en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Wattville en Dunsward Yster en Staalwerke.

Roete in: Mamkele Terminus, Wattville, Xabalaan, Dubestraat, Readingweg, Birminghamweg, Industryweg, Hoofrifweg tot by die Dunsward Yster en Staalwerke.

Roete uit: Hoofrifweg, oor Dunsward Spoorwegbrug, Lincolnweg, Styxweg, Readingweg, Dubestraat, Xabalaan.

Afstand: 6 km.

Tarief: Kontant 15c. Weeklikse kaartjie R1.

(4) (b) Swart, Asiaat en Kleurling persone en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Oor bestaande goedgekeurde roetes, tydtafels, tariewe en beperkings.

OP550/A17600—WADEVILLE. (2) Lombards Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Wadeville; replacement of vehicle OP19608. (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OP544/A17600—WADEVILLE. (2) Lombards Transport (Tvl) (Pty) Ltd, Wadeville; replacement of vehicle TRG 26852, OP19626. (3) One goods vehicle. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OP538/A3415—ALRODE. (2) Laminate Industries (Pty) Ltd, Alrode; transfer from Decorative Boards (Pty) Ltd A3415. (3) Three goods vehicles. (4) Transfer of 3 permits. (5) To obtain the same authority as held by Decorative Boards.

OP530/A1902—ALBERTON. (2) Omnibus Holdings (Pty) Ltd, Alberton; additional authority. (3) Twenty-one goods vehicles. (4) (a) Abnormal loads, which are due to their size or mass, cannot be transported by rail. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Goods. (5) (b) As per existing authority.

OP543/A3418—ELSBURG. (2) Lowline Carriers (Cape Province) (Edms.) Bpk., Elsburg; nuwe aansoek. (3) Twee

vragvoertuie. (4) Sink calots. (5) Vanaf African Zinc Mills (Edms.) Bpk., Lemmerweg, Vulcania Nywerheidspersone, Brakpan, na Eveready Suid-Afrika Bpk. te Evereadyweg, Port Elizabeth.

OP551/A911—CARLETONVILLE. (2) B. F. Smith, Carletonville; additional vehicles. (3) Two goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP540/A3416—ELANDSFONTEIN. (2) Hubert Davis Construction (Pty) Ltd, Elandsfontein; new application. (3) One bus. (4) White and Coloured employees of Hubert Davis Construction (Pty) Ltd (free of charge), from construction site Sasol II with Main Road to Johannesburg, via the following places, Trichardt, Kinross, Leandra and Delmas. In Johannesburg turn right into Rissik Street and then right into Plein Street up to the President Hotel.

Return journey from President Hotel in Plein Street, turn right into Klein and then left into Bree Street, along with Bree Street over End Street into Rockey Street, turn right into Sivewright Street onto freeway and then via same route to construction site at Sasol II: Provided no employees be picked up or set down between construction site Sasol II and President Hotel, Johannesburg.

OP555/A17971—GERMISTON. (2) Tanker Services (Pty) Ltd, Germiston; additional vehicles. (3) Twenty goods vehicles. (4) Goods. (5) As per existing authority.

OP534/A3152—JOHANNESBURG. (2) Domani Stainless Steel (Pty) Ltd, trading as Motor and Diesel Engineering, Johannesburg; replacement of vehicle. (3) Two goods vehicles. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP496/A4740—BETHAL. (2) Voortrekkerwinkels Koöp, Bpk., Bethal; vervanging van voertuie. (3) Three goods vehicles. (4) Vervanging van voertuie. (5) Om dieselfde magtiging te bekom soos gehou deur voertuig wat vervang staan te word.

OP552/A21452—ALRODE. (2) Hultrans (Pty) Ltd, Alrode; replacement of vehicles Permits OP20606, OP20629, OP20628 and OP20610. (3) Four goods vehicles. (4) Replacement of vehicle. (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP554/A3422—KEMPTON PARK. (2) C. A. Greyling, Kempton Park; nuwe aansoek. (3) Twee busse. (4) Blanke persone en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Randburg en Pretoria. Vanaf Randburgse Hoërskool, Hans Strydomrylaan, nuwe Krugersdorp/Roodepoortsnelweg, Ben Schoemanshoofweg, Potgieterstraat, Pretoria, Kerkstraat, Beatrixstraat, Terugrit: Beatrixstraat, Pretoria, Kerkstraat, Schubertstraat, Pretoriusstraat, Potgieterstraat, Ben Schoemansnelweg, nuwe Krugersdorp/Roodepoortsnelweg, Hans Strydomrylaan tot by Randburg Hoërskool.

Tydfafel: Soos en wanneer benodig.

Tarief: Volgens ooreenkoms.

OP485/A22563—JOHANNESBURG. (2) Dan Perkins Workshop (Pty) Ltd, Johannesburg; additional authority (consolidation of authority). (3) Sixty three goods vehicles. (4) Goods. (5) As per Annexure.

DAN PERKINS WORKSHOP (PTY) LTD

ANNEXURE X

(a) Abnormal loads that cannot be accommodated on rail trucks by virtue of mass or size. Subject to the proviso (a) that the SAR Administration in each instance regards such loads as being too abnormal when tendered for conveyance by rail and (b) that the operator in each instance hands a certificate from the consignor of the goods to his driver reflecting the following particulars in the form set out hereunder:

1. Name of haulier.
2. Address of haulier.
3. Dimensions and mass of abnormal load.
4. Name of SAR administration official to whom the matter was referred by the consignor when tendering it for conveyance by rail.
5. Date on which it was tendered by the consignor for conveyance by rail. Within a radius of 480 km of General Post Office, Johannesburg.

And further subject to the proviso (c) that such abnormal loads may not be picked up within 10 km of any regular road motor transport route and conveyed to another place within 10 km of the same road motor transport route, or any other co-ordinated route which forms a link with such route.

(b) Oilfilled transformers each with a mass of not less than 907 kg and manufactured in the Republic of South Africa for direct installation at the destination. Within a radius of 560 km of General Post Office, Johannesburg.

(c) Completely assembled units of road-making and excavation machinery direct to or from road-construction or excavation sites for bona fide road-construction or excavation purposes and not for sale. Within a radius of 480 km of General Post Office, Johannesburg.

(d) Machine parts required for the direct and immediate installation into a machine in the place of a similar part of a machine which broke down before the conveyance of the said parts commenced from places situated within the Reef exempted area to places situated within the Republic of South Africa which places must be same places where the machines in which the said parts are to be installed have broken down: Subject to the express condition that no machine parts shall be conveyed for the augmentation or replenishment of stocks.

(e) Tools of trade, scaffolding, building plant, rigging and loading equipment of which the contractor is the sole owner and which is used by the contractor or his employees in the course of his business (i) from the contractor's place of business direct to a contract site situated within the Republic of South Africa; or (ii) from one contract site direct to another such site; or (iii) from such contract site direct to the contractor's place of business: Subject to the explicit condition that no material which is normally required by the contractor to execute any work or contract shall be conveyed by the contractor in terms of this paragraph.

(f) Employees (free of charge) and camping equipment for use by such employees and not for sale between the contractor's place of business and any place within the Republic of South Africa where they are to be or have been employed in the course of contractor's business, or from any one such place of employment situated within the said area, to another such place of employment situated within the same said area.

(g) Drilling plant for surface waterboring or surface prospecting purposes (but not for underground mining or underground prospecting purposes). From the place of business of the contractor thereof to a site where such plant will be required for surface waterboring or surface prospecting and return after the operation has been completed, or from one surface waterboring or surface prospecting site to another between places situated within the Province of the Transvaal and the Orange Free State.

(h) Metal clad distribution switchgear and transformers from places of collection situated within an area with a radius of 560 km of General Post Office, Johannesburg, direct to a place situated within the same area where the said metal clad distribution switchgear and transformers are to be repaired and the repaired metal clad distribution switchgear and transformers back to the place where it was originally received by the holder.

(i) Machinery or machine parts from mines situated within the Magisterial District of Klerksdorp, within the Orange Free State and Kinross Gold Mine, District of Bethal, direct to a place situated within the Reef exempted area where the said machinery or machine parts are to be repaired and the repaired machinery or machine parts back to the place where it was originally received by the holder.

(j) Prefabricated buildings comprising one or more rooms which are completely manufactured and assembled and are conveyed as a single unit, or which are conveyed in two or more completely manufactured and assembled sections from the manufacturer's place of business situated within the Reef exempted area where the pre-fabricated building is manufactured, directly to any premises situated within an area with a radius of 240 km of the manufacturer's said place of business where the building will be erected.

(k) Asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos boards, wooden fibre boards (excluding paper and cardboard), cornices, guttering and down pipes for direct installation into a building. From places situated within the Reef exempted area direct to building sites situated within a radius of 240 km: Subject to the following conditions:

(1) That the goods mentioned in this paragraph shall only be offloaded at a place where it is to be installed into the building which is under construction at the same place; and

(2) that the said goods shall not be conveyed for the augmentation of replenishment of stock.

(l) Transformers. From points situated within the Reef exempted area to points situated within a radius of 240 km of General Post Office, Johannesburg.

(m) Agricultural machinery and agricultural implements. From places situated within the Reef exempted area to farms situated within a radius of 240 km of General Post Office, Johannesburg, subject to the following condition that the aforesaid machinery and implements shall only be conveyed to a farm where agriculture is practised.

(n) Couches, chests, dolls (wendy) houses, divans, display cabinets, electric clothes driers, filing cabinets, household kiosks, household stands, ironing boards, loud speakers, medicine chests, pouffes, palm stands, household stepladders, stationery cabinets, washing baskets and wash stands. Between places within the Republic of South Africa.

(o) Carpets, curtains, cushions, floor mats and soft furnishings which were bought together with items of furniture used in a dwelling-house as exempted in terms of Government Notice 1001, published in *Government Gazette* 6024 of 19/5/78, or goods mentioned in paragraph (n) above and which shall be conveyed simultaneously therewith. From a place within the Republic of South Africa where the said goods were purchased to the dwelling-house of the owner of such goods situated within the Republic of South Africa: Subject to the express condition that none of the said carpets, curtains, cushions, floor mats or soft furnishings shall be conveyed for the augmentation or replenishment of stock or to a place where the said goods are to be offered for sale.

(p) Chandeliers, glassware, porcelainware, tape recorders and safes. Between places within a radius of 480 km of General Post Office, Johannesburg.

DAN PERKINS WORKSHOP (PTY) LTD

ANNEXURE Y

In support of our application for transporting for and on behalf of various Companies, we detail below the authority and areas required.

(a) Milling equipment, conveyor equipment, erection materials, tools of trade and employees from Buhler Miag S.A. (Pty) Ltd. Wadeville direct to mills situated within the Republic of South Africa and return subject to the explicit condition that no material which is normally required by Buhler Miag S.A. (Pty) Ltd to execute any work or contract shall be conveyed in terms of this paragraph.

(b) Locomotives, wet-cell lead acid batteries packed in special battery boxes, oil filled battery chargers from H. J. Bessenger (Pty) Ltd, Johannesburg to go to Gold, Platignum, Asbestos and Coal Mines situated within the Republic of South Africa.

(c) Wooden, concrete or metal poles to be used for street lighting and or border post lighting, electric light fittings, electric cables and wires, materials required for the installation of lighting poles, tools of the trade and erection materials from Industrial Electrical Co. (Pty) Ltd, Johannesburg to points situated within a radius of 560 km of the General Post Office, Johannesburg. Subject to the condition that all materials are for immediate installation at construction sites or border areas where the lighting systems will be erected and not for the augmentation of stocks.

(d) Plumbing, sanitaryware and brassware for direct installation at a construction site—from Brittan-Boustred, Johannesburg to construction sites situated within a radius of 240 km; subject to the following conditions:

(1) That the goods mentioned in this paragraph shall only be offloaded at a place where it is to be installed, which is under construction at the same place.

(2) That the said goods shall not be conveyed for the augmentation of replacement stock.

(e) Transmission gearboxes for direct installation into machinery from Hansen Transmissions (Pty) Ltd, Wynberg, Transvaal, to Gold, Coal Mines and Steel Works situated within a radius of 480 km; subject to the following condition:

(1) That the transmission gearboxes shall not be conveyed for the augmentation of stock.

(2) Suitcases and Travel Bags for B.S.F. Distributors (Pty) Ltd, Johannesburg within a radius of 280 km of General Post Office, Johannesburg.

WINDHOEK

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek, 9100, SWA.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X13178, Windhoek, 9100, SWA.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

790611/OP52—LUDERITZ. (2) B. von Goldfus, wat handel dryf as Diaz Service Station, Luderitz; nuwe aansoek. (3) SL 23—bus—21 sitplekke. (4) en (5) Soos per die aangehegte Bylae A.

AANHANGSEL A

(1) Vervoer van Skoolkinders:

Roete:

(a) Luderitz, Aus, Helmeringhausen, Maltahöhe, Kalkrand, Rehoboth, Windhoek en terug op dieselfde roete.

(b) Luderitz, Aus, Keetmanshoop en terug op dieselfde roete.

(2) Vervoer van persone wat gesamentlik reis om godsdienstige byeenkoms by te woon:

Roete:

Vanaf Luderitz na enige plek in Suidwes-Afrika en terug.

(3) Werknemers—vissermanne in diens van fabrieke in Luderitz:

Roete:

(a) Luderitz, Aus, Keetmanshoop, Grunau, Vioolsdrift en terug op dieselfde roete.

(b) Luderitz, Aus, Helmeringhausen, Maltahöhe, Solitaire, Swakopmund en terug op dieselfde roete.

(4) Sportspanne:

Roete:

(a) Luderitz, Aus, Helmeringhausen, Maltahöhe, Kalkrand, Rehoboth, Windhoek en terug op dieselfde roete.

(b) Luderitz, Aus, Keetmanshoop, Karasburg, en terug op dieselfde roete.

(c) Luderitz, Aus, Rosh Pinah en terug op dieselfde roete.

By aanvraag en tariewe soos ooreengekom.

790703/OP82—KARASBURG. (2) J. Matebe, Karasburg; eerste aansoek. (3) SA 935—bakkie—680 kg. (4) (a) Bantoe- en Kleurlinghuurmotorpassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne die landdrostdistrik Karasburg. (4) (b) Bantoe- en Kleurlinggeorganiseerde geselskappe en hul persoonlike bagasie. (5) (b) Binne die landdrostdistrik Karasburg.

790711/OP85—GROOTFONTEIN. (2) J. C. Jooste, wat handel dryf as Jannie Jooste (Edms.) Bpk., Grootfontein; bykomende magtiging. (3) SF 2411—leunwa—44 955 kg., SF 908—leunwa—37 500 kg. asook agt leunwaens van 25 000 kg. elk. (4) Alle soorte goedere ten behoeve van die Weermag. (5) Vanaf Grootfontein na Ondangwa, Oshakati, Rundu, Oshivelo, Katima Molilo en twee weermagbasisse Omega en Buffalo (in die Caprivi).

790712/OP86—SWA. (2) Pan African Sales Corporation (Pty) Ltd, trading as Cross Country Carriers, Windhoek; nuwe aansoek. (3) SW 20882—v/m—1 470 kg (behorende aan Cross Country Carriers) SW 48709—v/m—1 564 kg (behorende aan Cross Country Carriers) SW 20345—v/m—1 470 kg (behorende aan S.W. United Agency (Pty) Ltd), SW 27353—v/m—1 564 kg (behorende aan S.W. United Agency (Pty) Ltd) SW 20775—sleepwa—1 000 kg (behorende aan Cross Country Carriers) SW 49034—sleepwa—1 000 kg (behorende aan Cross Country Carriers). (4) Alle soorte goedere. (5) Tussen punte geleë op die roetes vanaf Windhoek oor Okahandja, Karibib, Usakos, Swakopmund tot 'n plek op die grens tussen Walvisbaai en klave in Suidwes-Afrika en terug asook vanaf Windhoek oor Okahandja, Otjiwarongo, Otavi, Tsumeb, Grootfontein, Kombat, en terug oor Otavi na Windhoek, welke roetes daaglik bedien word.

790713/OP89—OMARURU. (2) F. R. Coetzee, handeldrywend as Omaruru Transport, Omaruru; bykomende magtiging. (3) SY 517—v/m—8 ton; SY 935—v/m—10 ton; SY 1174—sleepwa—10 ton; SY 931—sleepwa—10 ton; SY 993—v/m—8 ton; SY 992—sleepwa—10 ton. (4) Sonneblom (Sonneblom) saad in massa vir die oliepers op Omaruru. (5) Vanaf plekke geleë binne Suidwes-Afrika na Omaruru.

790712/OP88—MARIENTAL. (2) Mariental Busdiens (Edms.) Bpk., Mariental; bykomende magtiging. (3) SN 2245—bus—65 passasiers; SN 3760—bus—65 passasiers. (4) en (5) Soos per Bylae A.

BYLAE A

Passasiers en hul persoonlike bagasie. Vanaf Kamp A by Margery Louwmyr na winkelsentrum in Arandis, dan verby polisieostasie met ongenoemde pad reguit aan tot in die hoofpad, vandaar met hoofpad na Usakos en verder oor Otjiwarongo, Tsumeb en Oshivelo na Ondangwa en Oshakati en terug oor dieselfde roete.

790716/OP93—WALVISBAAI. (2) Wesbank Transport (Edms.) Bpk., Walvisbaai; bykomende voertuie met bykomende magtiging. (3) SV 1375—leunwa—12 ton en SV 3521—sleepwa 12 ton (bestaande voertuie met bykomende magtiging) en SS 3745—leunwa—20 ton (bykomende voertuig met bykomende magtiging). (4) (i) Leë metaalblieke en deksels verpak op draplanke. (4) (ii) Gebruikte draplanke en verpakkingsmateriaal. (5) (i) en (5) (ii) Tussen 'n plek op die grens van Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika te Swakopmund en Windhoek, Otavi en Oshakati.

790716/OP95—WALVISBAAI. (2) Wesbank Transport (Edms.) Bpk., Walvisbaai; bykomende voertuig asook bykomende magtiging. (3) SV 1375—leunwa—12 ton; SV 3521—sleepwa—12 ton; SV 799—sleepwa—12 ton; SV 651—sleepwa—12 ton; SV 833—leunwa—22 ton; SV 1085—leunwa—22 ton en SS 3745—leunwa—20 ton. (4) Kartonnie ingemaakte vleisprodukte gestapel op draagplanke. (5) Tussen Oshakati en 'n plek op die grens van Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika te Swakopmund.

790720/OP96—SWA. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Windhoek; bykomende voertuig. (3) SAS MT 33757—leunwa—27 500 liter. (4) Brandstof in massa. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde padvervoerdienstroetes soos per goedgekeurde Bylae D.

790723/OP97—SWAKOPMUND. (2) Hansa Breweries Ltd, Swakopmund; new application. (3) Two trailers of 4 000 kg each to be purchased. (4) Goods, all classes. On behalf of Windhoek Universal (Pty) Ltd and Hoffmann Supermarket (Pty) Ltd.

KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X5019, Kimberley, 8300.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X5019, Kimberley, 8300.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP108—BOPHUTHATSWANA/LIME ACRES. (2) Andries Motlhatlhedhi, Mamutla; nuwe aansoek. (3) Een bus aangekoop te word (30 passasiers). (4) Nie-Blanke werksmense en hul persoonlike besittings oor naweke. (5) Vertrek Sondae vanaf die naaste grenspos naby Taote (Bophuthatswana) na Finchmyn, Lime Acres oor die volgende roete: Boetsap, Samekoms, A. Prinsloo, Kalkfontein, Heilens, Buffelsfontein, Perrepan, Bloubosput, Skietfontein, Gedendah, Silster, Koopmanpolisieostasie, Koopmanwinkel, Lime Acres Town, Finchmyn en terug Vrydae oor dieselfde roete. Roeteafstand, 150 km. Tydtafel en tariewe: Soos voorgestelde tydtafel en tariewe soos ingedien.

OP161—SISHEN. (2) Christoffel Arnoldus Greyling, Sishen; nuwe aansoek. (3) Vyf voertuie aangekoop te word. (4) Blanke werkers en hul families en hul persoonlike besittings. (5) Tussen (i) Kathudorp en Noordkompleks, Kathu; (ii) Sishen en Noordkompleks, Kathu en (iii) Sishen en Suidkompleks, Sishen oor die volgende roetes:

Roete 1: Vertrek vanaf hoek van Sederstraat na Noordkompleks via Ben Albertsweg, Maroelalaan en Hendrik Vaneckstraat en terug.

Roete 2: Vertrek vanaf Hendrik Vaneckstraat na Noordkompleks via Ben Albertsweg, Ysterhoustraat, Mopaniweg, Mimosalaan, 1 Jan Flemmingstraat en terug.

Roete 3: Vertrek vanaf hoek van Frikkie Meyerweg na Noordkompleks via Hendrik Vaneckstraat, Tambotilaan, Kareelaan en terug.

Roete 4: Vanaf hoek van Seder- en Soetdoringstraat na Noordkompleks en Hendrik Vaneckstraat via Ben Albertsweg, Mopaniweg, Jan Flemmingstraat en terug.

Roete 5: Vertrek vanaf hoek van Penderingstraat na Noordkompleks via Tambotilaan, Taaiboslaan, Spekboomstraat na Noordkompleks en terug.

Roete 6: Vertrek vanaf Hendrik Vaneckstraat na Noordkompleks via Ben Albertsweg, Maroelalaan, Tambotilaan, Kareelaan, Mopanilaan, Noordkompleks en terug.

Roete 7: Vertrek vanaf hoek van Vyfde Laan en Tweede Straat, Agtste Laan en Tweede Straat, 12de Laan en Tweede Straat, 16de Laan en Tweede Straat, Vierde Straat en 14de Laan, 10de Laan en Vierde Straat, sirkel na Noordkompleks en terug.

Roete 8: Vertrek vanaf Hendrik Vaneckstraat na Suidkompleks via Ben Albertsweg, Maroelalaan, Tambotilaan, Kareelaan, Mopanilaan, Suidkompleks en terug.

Roete 9: Vertrek vanaf hoek van Vyfde Laan en Tweede Straat, Agtste Laan en Tweede Straat, 12de Laan en Tweede Straat, 16de Laan en Tweede Straat, Vierde Straat en 14de Laan, 10de Laan en Vierde Straat, sirkel na Suidkompleks en terug.

Tydtabel en tariewe: Soos voorgestelde tydtabel en tariewe ingedien.

OP167—CHRISTIANA. (2) Belesang Lucas Letebele, Christiana; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TAC 1417 (9 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (i) Tussen Christianadorp en Christianalokasie (4 km). (ii) Tussen Christianastasie en Christianalokasie (3 km). (iii) Vanaf Christianalokasie na punte binne 'n radius van 150 km vanaf Hoofposkantoor, Christiana, en terug.

OP168—KIMBERLEY. (2) Johannes Nhlati en Ben Mtonxa, Kimberley; new application. (3) Four combis to be purchased. (4) Black taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley, and return. (ii) On casual trips within a radius of 380 km of General Post Office, Kimberley, and return.

OP169—KIMBERLEY. (2) Collian Gasékilo Selao and Ephraim Maruping Gaopalangwe; new application. (3) Two combis to be purchased. (4) Black taxi passengers and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 50 km of General Post Office, Kimberley, and return. (ii) On casual trips within a radius of 350 km of General Post Office, Kimberley, and return.

OP170—UPINGTON. (2) Mieta Matthys, Dyasonsklip oor Upington; oordrag vanaf F. Matthys. (3) Een paneelwa—CAY 13166 (12 passasiers). (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) Vanaf Dyasonsklip oor McTaggartskamp (4 km) en Klippunt (3,5 km) na Upington (20,9 km) en terug oor dieselfde roete. Totale roeteafstand, 28,4 km. Tydtabel en tariewe: Soos gemagtig op die bestaande Permit PP100506 gehou deur F. Matthys.

OP171—UPINGTON. (2) Piet Matthys, Dyasonsklip oor Upington; oordrag vanaf F. Matthys. (3) Een paneelwa—CAY 12967 (11 passasiers). (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) Vanaf Dyasonsklip oor McTaggartskamp (4 km) en Klippunt (3,5 km) na Upington (20,9 km) en terug oor dieselfde roete. Totale roeteafstand, 28,4 km. Tydtabel en tariewe: Soos gemagtig op die bestaande Permit PP100505 gehou deur F. Matthys.

OP172—KIMBERLEY. (2) Edgar Tyala, Kimberley; vervanging van voertuig. (3) Een kombi—CC 33527 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Nie-Blanke taxipassasiers (pro forma). (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Kimberley.

OP173—NAKOP. (2) Hartlief Continental Meat Products (Pty) Ltd, Windhoek; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors—SW 46582 (6 000 kg) en SW 42164 (16 000 kg). (4) (a) Eie vervaardigde vleisprodukte, biltong, droë wors en suurwors (nie ingemaak nie), massa 6 000 kg elke 14 dae. (5) (a) Vanaf 'n punt op die grens van RSA/SWA (Nakop) na pakhuis van verspreiders binne die landdrosdistrikte Pretoria, Johannesburg, Randburg, Alberton, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Kemptonpark, Germiston, Krugersdorp en Pretoria-Noord. (4) (b) Eie spesiaal vervaardigde skaap- en vark-snitte, massa 16 000 kg elke 14 dae. (5) (b) Vanaf vleisfabrieke geleë binne bogenoemde gebiede terug oor dieselfde roete na Nakop.

OP174—KIMBERLEY. (2) Daniel Mabe Sekgoro, Kimberley; replacement of vehicle. (3) One bus—CC 9125 (26 passasiers). (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Depart from Vergenoeg South African Railway Hostel, Kimberley via Dingaan Street, Mithi Street, Mondile Street, Magoda Street, Nobeng Street, Ramatsela Street, Adam Nomakola Street, Makapane Street, Kunene Street, Magoda Street, Seochwareng Street, Morgan Road, Royal Street, Matopa Street, Ottoskaoppie Road, Malat Street, Goaleka Street, Galeshewe Road, Pniel Road, Bultfontein Road, Oliver Road, R.M.T. Landbou Road, Alex Marshalling Yard, Beaconsfield and return over same route in reverse. (Total route distance, 35 km.) Time-table and tariffs: As authorised on PP62512.

OP175—KIMBERLEY. (2) January Mtonxa, Kimberley; additional vehicle with new authority. (3) One 15-seater bus to be purchased. (4) Members of Viva Boxing Promotions and Empire Ntlati Boxing Club for fights promoted by the applicant who is a promotor. (5) (i) From Kimberley to points within a radius of 480 km of General Post Office, Kimberley and return. (ii) From Kimberley to Cape Town, Port Elizabeth, East London, Durban and return.

BLOEMFONTEIN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X20579, Bloemfontein, 9300.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X20579, Bloemfontein, 9300.

Alle tydtabels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP261—BLOEMFONTEIN. (2) Agust Mosikare, Samuel Nyathe, Joseph Mosese, Albert Ndulwini, Geelbooi Billy, Ishmael Motumi en Benedict Madito, handeldrywende as Helpmekeer (Thusano) Taxi Diens, Bloemfontein; vervanging van OB 57377. (3) Een motorkar—OB 80586. (4) Swart taxipassasiers. (5) Op ritte binne die munisipale gebied Bloemfontein. (Voertuig sal vanaf St. Andrewstraattaxistandplaas, Bloemfontein, opereer.)

OP262—BLOEMFONTEIN. (2) Motladile Benjamin Chukudu, handeldrywende as Chukudu Taxi, Bloemfontein; vervanging van OB 59814. (3) Een motorkar—OB 41472. (4) Swart taxipassasiers. (5) Op ritte binne die landdrosdistrik Bloemfontein. (Voertuig sal vanaf St. Andrewstraattaxistandplaas, Bloemfontein, opereer.)

OP264—PETRUSBURG. (2) Koos Manaze, Petrusburg; vervanging van OFH 409. (3) Een motorkar—OFH 989. (4) Swart en Kleurlingtaxipassasiers. (5) Soos bestaande Permit OP49728. (Voertuig sal vanaf Ossewastraat, Petrusburg, opereer.)

OP265—SPRINGFONTEIN. (2) Johannes Dawid Andreas Botes, handeldrywende as Springfontein Vervoer, Springfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor om aangekoop te word. (4) Algemene goedere. (5) Binne 'n radius van 300 km vanaf Hoofposkantoor, Springfontein.

OP213—STERKSPRUIT. (2) Mnyosi Passenger Service (Pty) Ltd, Sterkspruit, District of Herschel; new application. (3) Six passengers buses and one trailer (goods). (4) Black passengers and their personal effects. (5) From Governorsdrift, via Zastron, Rouxville, Smithfield, Reddersburg to Bloemfontein and return. Route description: From the crossing at Governor's Drift on the main road to Zastron and through Zastron, via the main street, then on the main road to Rouxville, via Cithwano Crossing through Rouxville, via Rouxville Main Street and then on the main road to Smithfield, via Dreth and Whalerford Crossings. From Smithfield, through Smithfield by the Smithfield Main Street and then via the main Smithfield Reddersburg Road to Reddersburg, via the following crossings: Franskraal, Galane, Elandshoek, Sonop, Patria, Bouganvilla and then Reddersburg. Applicant will proceed through Reddersburg, via the Reddersburg Main Street and then onto Bloemfontein, via the following stops: Bulbergfontein Crossing, Rus 'n Bietjie Crossing, Sandkraal Crossing, Sneeuberg Crossing, Paradys Turn-off, Hamilton Rifle Range Turn-off and then by travelling on Blackwood Road, turning right into Harvey Road until the applicant arrives at Bloemfontein. The return journey will be exactly the opposite. Total distance: 246 km.

POTCHEFSTROOM

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X925, Potchefstroom, 2520.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X925, Potchefstroom, 2520.

Alle tydtabels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP444—VIRGINIA. (2) Poho Zachariah Lempe, Virginia; bykomende voertuig met nuwe magtiging. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek by hek van Virginia No. 2 Hostel, distrik Virginia, na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Hoofposkantoor, Virginia, en terug.

OP443—WELKOM. (2) Jeremiah Raleting, Welkom; bykomende voertuig. (3) Een motorkar—OKE 10566 (5 passasiers). (4) en (5) Om dieselfde magtiging te verkry soos gehou deur bestaande voertuig.

OP453—ODENDAALSURUS. (2) Sello Saul Moseme, Odenaalsrus; vervanging van voertuig. (3) Een minibus—OKC 7580 (8 passasiers). (4) en (5) Om dieselfde magtiging te verkry soos gehou deur voertuig vervang staan te word.

OP452—PARYS/FOCHVILLE. (2) Eljomo Vervoer (Edms.) Bpk., Bothaville; bykomende magtiging. (3) Agt bestaande busse en een om aangekoop te word (90 passasiers). (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Roete heenreis: Vanaf Parys Swart Woonbuurt met Brownstraat, Schochetstraat, Kingstraat aan in Kruisstraat, links in Breëstraat, regs in Vankollersraat, oor die Vaalbrug, aan met P61-1 tot by P1310 oor P24-1 aan met P1310, in P61-1 aan tot by Fochville met Loopspruitlaan, Kerkstraat, aan met P149-1 tot in Fochville Swart Woonbuurt, terug met P149-1, met Kerkstraat, Loopspruitlaan aan met P61-1 tot by Parys in Vankollersraat, Breestraat, Kruisstraat, Kingstraat, Schochetstraat en Brownstraat tot by busstop. Terugreis: Heenries omgekeerd. Duplisering van ritte soos en wanneer benodig.

OP460—VIRGINIA / ODENDAALSURUS / KLERKSDORP / POTCHEFSTROOM / KROONSTAD. (2) Western Greyhound Bus Lines (Pty) Ltd, Klerksdorp; additional vehicles. (3) Ten vehicles to be acquired. (4) and (5) To obtain the same authority as held by existing vehicles.

OP455—ORKNEY. (2) Molathegi Jacob Gopane, Orkney; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—BSX 473T (7 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek op perseel van Vaal Reefs No. 2 Skag, na punte geleë binne 'n radius van 45 km vanaf Vaal Reefs No. 2 Hoofskag en terug.

OP459—WELKOM. (2) Ben Wadrif, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart en Kleurling taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek voor Johnny's Cash Store te Adam Kokstraat, Bronville, distrik Welkom, na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, en terug.

OP458—WELKOM. (2) Neko Martha Tsekane, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek voor Oasis Padkafee te Riebeeckstad na punte geleë binne 'n radius van 20 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, en terug.

OP477—SASOLBURG. (2) Abram T. Mohoje, Sasolburg; replacement of vehicle. (3) One motor-car—OIL 18633 (5 passengers). (4) and (5) To obtain the same authority as vehicle to be replaced.

OP474—VIRGINIA. (2) Free State Saaiplaas Gold Mining Co. Ltd, Virginia; replacement of vehicle. (3) One motor-car—OXV 891. (4) and (5) To obtain the same authority as held for vehicle to be replaced.

OP475—WELKOM. (2) E. Ramathe, Welkom; replacement of vehicle. (3) One combi—OKE 43822 (8 passengers). (4) and (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP471—WELKOM. (2) Joseph Maklein, Welkom; vervanging van voertuig. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) en (5) Om dieselfde magtiging te verkry soos gehou deur voertuig vervang staan te word.

OP380—VIRGINIA. (2) Moletsane Petrus Moletsane, Virginia; nuwe aansoek. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 40 km vanaf Hoofposkantoor, Virginia.

OP440—WELKOM. (2) Mohau Kiewiet Kolisang, Welkom; extension of route from 10 km to 30 km. (3) One combi—OKE 14378 (8 passengers). (4) Black taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 km of General Post Office, Welkom.

OP448—VILJOENSKROON. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; bykomende magtiging. (3) Ses bestaande busse en een kombi. (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Viljoenskroonspoorwegstasie met Rendezvousstraat aan tot in Fortunastraat, draai regs in Fortunastraat tot in Pad A109, verder aan tot by Pad A110 regs in Pad A110, tot by Pad A43, regs aan tot in Pad A43. Draai links in Pad A43 tot in Pad S728 aan in Pad S728, tot in Pad P33/2, draai links aan in Pad P33/2 tot in Pad A109, draai links in Pad A109 tot by Pad A110, draai links in Pad A110, tot in Pad A43. Draai regs in Pad A43, tot by Pad S694. Links in Pad S694 tot by Pad A109, draai regs in Pad A109. Verder aan oor Reitzstraat, Steinbergstraat, Engelbrechtstraat tot in Kerkstraatbustermis.

Roeteafstand: 20 km.

Tydtafel: Maandae tot Saterdag. Soos bestaande.

Tariewe: Volle roete 15c tussen haltes 10c.

OP456—KLERKSDORP. (2) A. Ditimela, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor—TY 4509 (953 kg). (4) Hout en voedsel. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

OP431—POTCHEFSTROOM. (2) Rubber and General Industries (Pty) Ltd, Potchefstroom; replacement of vehicle. (3) One lorry—CDD 647T (2 744 kg). (4) and (5) To obtain the same authority as held by vehicle to be replaced.

OP214—WELKOM. (2) Kamoelo Michael Seloane, Welkom; bykomende voertuig en bykomende magtiging ten opsigte van item (b) (herpublikasie vervang vorige publikasie). (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom. (b) Vanaf staanplek op perseel van Beisamyn na punte geleë binne 'n radius van 35 km vanaf Beisamyn se hoofskag en terug.

OP476—WELKOM / MASERU / FICKSBURG. (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Bloemfontein; bykomende magtiging, wysiging van roete en tydtafel. (3) Een-en-vyftig bestaande voertuie. (4) en (5) Die bestaande magtiging, bykomende magtiging, wysiging van roete asook wysiging van tydtafel is vir inspeksie by die Plaaslike Padvervoerraad, Koe-doegebou, Rickettslaan, Potchefstroom, beskikbaar.

OP446—VILJOENSKROON/KROONSTAD. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Twee bestaande busse en een bus om aangekoop te word. (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Heenrit: Vanaf Stop voor Revoli Kafee in Krigestraat aan tot in die hoofteerpad, Viljoenskroon/Kroonstad P15/2. Verder aan tot in Kroonstad met Aalwyn Schlebuschstraat. Draai links by Britsstraat aan tot in die nasionale pad, draai links tot by Kroonstad Landbou-skool. Terug tot in Noordwegstraat by die duikweg. Aan met Crossestraat tot by Hillstraat aan tot by Bukesstraat, links tot by Kroonstad Hoërskool. Terugrit: Oor Brandstraat, Crossestraat aan tot in Aalwyn Schlebuschstraat. Verder aan met P15/2 tot in Viljoenskroon.

Roeteafstand: 60 km.

OP213—WELKOM. (2) Ramatsoane Isaac Lehloenya, Welkom; nuwe aansoek (herpublikasie vervang vorige publikasie). (3) Een motorkar om aangekoop te word (5 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek op perseel van President Brand No. 4 Goudmyne se hostel na punte geleë binne 'n radius van 12 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, en terug.

OP463—KLERKSDORP. (2) Jan Matthews, Klerksdorp; bykomende magtiging. (3) Een kombi—TY 19964 (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 50 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

OP485—KLERKSDORP. (2) Mfana Joseph Mgodoyi, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TY 23179 (10 passasiers). (4) Swart sportgeselskappe van die Klerksdorp City F C Voetbalklub. (5) Binne 'n radius van 310 km vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

OP469—WELKOM. (2) Polao Lazarus Tladi, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een minibus—OKE 45010 (23 passasiers). (4) Swart georganiseerde geselskappe op Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae op voorwaarde dat dieselfde groep as 'n eenheid die heen- en terugreis onderneem en verder dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis aanvaar word. (5) Vanaf Welkom na punte geleë binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom, en terug.

OP467—WELKOM. (2) Polao Lazarus Tladi, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een kombi—OKE 30086 (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 10 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP457—WELKOM. (2) Majora Letseka, Welkom; bykomende voertuig met uitbreiding van gebied. (3) Een kombi om aangekoop te word (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 30 km vanaf Hoofposkantoor, Welkom.

OP468—VIRGINIA. (2) Ariel Moloi, Virginia; nuwe aansoek. (3) Een kombi—OXV 9388 (8 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf staanplek voor hek van Merriespruit Hostel te Virginia na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Hoofposkantoor, Virginia, en terug.

OP470—STILFONTEIN. (2) Molifi Salatiel Motswenyane, Stilfontein; replacement of vehicle. (3) One combi—CBK 097T (8 passengers). (4) and (5) to obtain the same authority as held for vehicle to be replaced.

OP466—WELKOM. (2) Jacob Nake Tsehle, Welkom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar om aangekoop te word (4 passasiers). (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5)

Vanaf staanplek by voetgangeroorgang tussen President Steyn-goudmyn en Thabong op Welkom/Virginiaapad na punte geleë binne 'n radius van 30 km vanaf Poskantoor, Motsethlabong, Welkom, en terug.

OP445—VILJOENSKROON. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; aansoek om omruilbaarheid van voertuie te bewerkstellig. (3) Ses bestaande busse en een kombi. (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor/binne bestaande goedgekeurde roetes, tydtafels en tariewe.

OP441—KLERKSDORP/BUTHA-BUTHE. (2) SA Spoorweë en Hawens, Kimberley; bykomende magtiging. (3) Een passasiersleunwa en een bagasiesleepwa om aangekoop te word. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Diens 2006: Klerksdorp-grens van Lesotho by Caledonspoor, onderweg na Butha-Buthe: Van Klerksdorpstasie af met die volgende strate deur Klerksdorp: Delverstraat, Magrietha Prinsloostraat, Voortrekkerstraat, Barendstraat, Lombardstraat, van hier af oor die brug by die treinspoor by die goedere-kantoor, daarna links met die pad suid van die Klerksdorp-Potchefstroomtreinspoor tot by die Vermaasdrif-Buffelsdoornpad. Hier word na links gedraai en die pad na Koekemoerstasie gevolg, van Koekemoerstasie af word die Buffelsdoorn-Vermaasdrifpad gevolg, tot by die aansluiting met die Potchefstroom-Orkney pad en van hier af word die pad na Orkney gevolg. Die roete gaan dan deur Orkney met Macaulayweg, Miltonweg, Fleckerweg, Shakespearlaan tot by Skag 6 van Vaal Reefsmyn, dan weer terug na Fleckerweg. Daarvandaan tot by die Bothaville-Orkney aansluiting en verder tot by Orkneystasie. Van Orkneystasie af tot op 'n punt 13 km op die Vierfonteinpad en vandaar links met Pad R76 tot by Kroonstad, volg Alwyn Schlebuschstraat, draai links met Stasiestraat tot by Kroonstadstasie. Vandaar met Crossstraat en Louwstraat deur Kroonstad en volg verder R76 tot by Bethlehem oor Steynsrus en Lindley. Van Bethlehem volg Pad R26 na Fouriesburgstasie. Van Fouriesburg af na Butha-Buthe oor Caledonspoor (grenspos) en terug oor dieselfde roete.

OP447—VILJOENSKROON. (2) Van Aswegen Transport (Edms.) Bpk., Viljoenskroon; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Ses bestaande busse, een bestaande kombi en een bus om aangekoop te word. (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Vierfonteinkoolmyn met die verbindingspad tot by die Vierfontein/Viljoenskroonpad A43, links met A43 verby Viljoenskroonstasie. Draai regs in verbindingspad en beweeg na T-aansluiting met Pad P33/2. Regs met P33/2 tot in P15/2. Draai regs in P15/2 tot by die Viljoenskroon-Bantoewoongebiedverbindingspad. Verder aan tot by busterminus in woongebied. Vandaar terug met verbindingspad tot in P15/2 links met P15/2 tot in Kroonstad. Oor Alwyn Schlebuschstraat, Britsstraat en Noordpad tot by die nasionale pad. Verder aan met P55/4 tot by Ventersburg. Links met Pad 43/1 verby Senekal tot by Rosendalpadafdraai. Verby Rosendal tot in Ficksburg. Oor McCabestraat, Fonteinstraat, Endstraat tot by grenspos. Terug met Bloemstraat, links met Villiersstraat uit Ficksburgdorp. Aan met nasionale pad tot weer in P48/1. Links aan tot by die grens van Lesotho te Maserubrug en terug oor dieselfde roete. Duplisering van ritte soos en wanneer benodig.

Roeteafstand: 430 km.

OP451—BOTHAVILLE/LICHTENBURG. (2) Eljomo Vervoer (Edms.) Bpk., Bothaville; bykomende magtiging. (3) Agt bestaande busse en een bus om aangekoop te word (90 passasiers). (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Heenreis: Vanaf Fabriekslaanbusterminus tot by P4305 met P32-1 en P104-1 tot by Leudoringstad Swart Woonbuurt en terug na P23-2 in P509 tot by P3-4, weer P509 aan in P13-2 tot in Ottosdal met Voortrekkerstraat tot in Swart woonbuurt, terug met Voortrekkerstraat tot by P13-2 en aan met P13-2 tot in Lichtenburg, met Melvillestraat, 12de Laan, Buitenstraat, Republiekstraat tot by Swart busterminus. Duplisering van ritte soos en wanneer benodig. Heenreis omgekeerd.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Private Bag X155, Pretoria, 0001.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, Pretoria, 0001.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

T391/A765—BEIT BRIDGE, DISTRICT OF MESSINA. (2) Trek Express Services (Pty) Ltd, Southern Rhodesia; additional vehicles with existing authority. (3) Two semi-trailers—313-352 Z (4 240 kg) and 313-096 W (4 460 kg). (4) (a)

Goods specially designed for advertising purposes and to be displayed for advertising purposes only and not for sale.

(5) (a) From Beit Bridge to places within the Republic of South Africa and return to Beit Bridge. (4) (b) Benches, bedside, chests, clothes driers, cabinets, household clocks, doll (wendy) houses, domestic binnets, display cabinets, electric clothes driers, footrests, deep freezers, refrigerators, stoves, washing machines, cushions, filing cabinets, hi-fi sets, ironing boards, medicine chests, pouffes, record players, household stepladders, stationary cabinets, stoep benches, tables, trays, washing baskets and wash stands. (5) (b) From Beit Bridge to places within the Republic of South Africa.

T1273/A759—RSA/BOTSWANA BORDER POST AT KOPFONTEIN. (2) Tide Water Transport Group (Pty) Ltd, Isando; new application. (3) Two trailers—TG 95779 (20 000 kg) and TG 66379 (20 000 kg). (4) Polyester cloth fabric and damaged polyester cloth on return journey. (5) From RSA/Botswana Border Post at Kopfontein en route from Botswana to Elandsfontein and return.

N286/A777—DISTRIK WITRIVIER. (2) Matwalukosi George Nyalunga, Majekeza Samson Nyalunga, Fo Zacharia Nyalunga, Mnhlonhelo Solomon Nyalunga, Gidimtimba Paul Nyalunga en Makukwane Ben Nyalunga, wat handel dryf as Z. S. Nyalunga & Seuns Busdiens, Plaston; vervanging van voertuig TDH 8851. (3) Een bus—BSX 993T (69/18). (4) Swart buspassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roete met bestaande goedgekeurde tydtafels, tariewe en beperkings.

M4077/A746—DISTRIK WITRIVIER. (2) Sick Winlight Mdluli, Witrivier; vervanging van voertuig TDH 3927. (3) Een kombi—CDY 843T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Witklip, distrik Witrivier.

M874/A754—DISTRICT OF ODI 1. (2) Elliot Motsweni, Soshanguve; replacement of vehicle TP 250-604. (3) One combi—CGM 855T (8 passengers). (4) Not more than 8 Black taxi passengers and their personal effects. (5) From Winterveld to H. F. Verwoerd Hospital and Mamelodi and return: Subject to the proviso that no trips be undertaken with 1 hour before or after the departure time of any bus over this route. (Vehicle to be stationed at Winterveld subject to the 1 hour pro forma restriction.)

L126/A753—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Matthews Letsoalo, Atteridgeville; replacement of vehicle BCF 985T. (3) One motor-car—CFZ 994T (5 passengers). (4) Not more than 5 Black taxi passengers and their personal effects. (5) From Iscor Dolomite Quarry Mine, western side of Laudium, to Saulsville Hostel, via Krugersdorp Road, Skurweberg Road, Mphalane Street, Masopu Street, Maunde Street and return. (Vehicle to be stationed at Iscor Dolomite Quarry.)

N1560/A756—DISTRIK SOSHANGUVE. (2) Samuel Isaac Ngoma, Mabopane; vervanging van voertuig TP 28751. (3) Een kombi—BXX 992T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf Soshanguve, geleë op Boekenhoutfontein 261, distrik Soshanguve.

G828/A748—RSA/BOTSWANA BORDER POST AT KOPFONTEIN. (2) Pop-in-Store (Pty) Ltd, Gaborone; amendment of existing authority by excluding the town Zeerust from the restrictions in the existing permits issued to holder. (3) Two existing lorries—BD 69 and BD 1494. (4) Goods. (5) From Zeerust Railway Station direct to RSA/Botswana Border Post at Kopfontein en route to and from Gaborone, Botswana: Subject to the proviso that no goods may be picked up at any place situated within 3 km of a railway station, railway siding or at any place situated within 3 km of a route served by a regular authorised road transport service and conveyed to another place situated within 3 km of another railway station, railway siding or from a route served by a regular authorised road transport service, if such places are served or catered for by the railway and/or a regular authorised road transport service, or if services at such places are provided by the railway and/or regular authorised road transport service: Subject to the condition that no goods be off-loaded or be loaded en route, excluding the town Zeerust where goods can be purchased and loaded.

M9276/A757—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Ngabomu Sarah Mthombeni, Mamelodi; replacement of vehicle TP 111-364. (3) One station-wagon—CGG 553T (5 passengers). (4) Not more than 5 Black passengers and their personal effects. (5) Within an area with a radius of 12 km of Mamelodi Black Township.

M10545/A752—DISTRIK PRETORIA. (2) Tanduwakhe Elphas Mthembu, Saulsville; oordrag van Openbare Padvervoerpermit PP85526 vanaf Gladys Mphela. (3) Een motor-kar—BTV 324T (6 passasiers). (4) Nie meer as 6 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf M.S.D.

Navorsingsplaas wat geleë is op Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf M.S.D. Navorsingsplaas. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf M.S.D. Navorsingsplaas geleë op Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na M.S.D. Navorsingsplaas. (Voertuig moet gestasioneer word te M.S.D. Navorsingsplaas wat geleë is op Hennopsrivier 489, distrik Pretoria.)

G223/A755—DISTRIK OF BRONKHORSTSPRUIT. (2) Godrich Flour Mills (Pty) Ltd, Bronkhorstspuit; new application. (3) Twenty-four vehicles. (4) (a) Own goods on behalf of Godrich Flour Mills (Pty) Ltd, Rolen Stores (Pty) Ltd, Van der Walt se Meule (Edms.) Bpk. (5) (a) Within an area with a radius of 80 km of places of business at Bronkhorstspuit, Groblersdal, Leslie, Witbank, Verena, Hazyview and Lydenburg. (4) (b) Own goods on behalf of Godrich Flour Mills (Pty) Ltd, Rolen Stores (Pty) Ltd, Van der Walt se Meule. (5) (b) Within an area with a radius of 80 km of places of business situated at Witbank, Verena, Hazyview, Lydenburg and Bronkhorstspuit.

N1785/A771—DISTRIK KOSTER. (2) BoyBoy Freddie Nobela, Magaliesburg; vervanging van voertuig TK 4950. (3) Een motorkar—CGV 023T (5 passasiers). (4) Nie meer as 5 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Moletstad geleë op Weltevreden 26, distrik Koster na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 10 km vanaf Moletstad. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 10 km vanaf Moletstad geleë op Weltevreden 26, distrik Koster, na Moletstad. (Voertuig gestasioneer te word by Moletstad.)

N527/A772—DISTRIK OF BRONKHORSTSPRUIT. (2) Godfrey Nchabeleng, Mamelodi; replacement of vehicle TP 226-633. (3) One combi—BDC 133T (8 passengers). (4) Not more than 8 Black passengers and their personal effects. (5) (i) From Boschkop 369, District of Bronkhorstspuit to places situated within an area with a radius of 15 km of Boschkop 369. (ii) From places situated within an area with a radius of 15 km of Boschkop 369, District of Bronkhorstspuit, to Boschkop 369.

T1157/A783—DISTRIK PRETORIA. (2) Matalanyana Isaac Tshotetsi, Saulsville; vervanging van voertuig TP 237-141. (3) Een kombi—CCL 876T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Hennopsrivier. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Hennopsrivier 489, distrik Pretoria, na Hennopsrivier. (Voertuig by Hennopsrivier 489 gestasioneer te word.)

M1866/A782—DISTRIK OF PRETORIA. (2) Ellen Mahlangu, Mamelodi; replacement of vehicle TP 203-987. (3) One motor-car—BYD 749T (5 passengers). (4) Not more than 5 Black taxi passengers and their personal effects. (5) From Mamelodi Men's Hostel, District of Pretoria, to Willows and return via Chrysler Motor Factory.

M5819/A764—DISTRIK OF WONDERBOOM. (2) Koos Masombuka, Temba; replacement of vehicle TP 207-044. (3) One motor-car—BHC 459T (5 passengers). (4) Not more than 5 Black passengers and their personal effects. (5) (i) From Vissershoeck 435, District of Pretoria, to places situated within an area with a radius of 15 km of Vissershoeck 435, District of Pretoria. (ii) From places situated within an area with a radius of 15 km of Vissershoeck 435, District of Pretoria, to Vissershoeck 435, District of Pretoria.

M2167/A750—DISTRIK MORETELE 1. (2) Amos Mahlangu, Stinkwater; vervanging van voertuig YBC 3526. (3) Een kombi—YBC 5085 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Stinkwater 97, distrik Moretele 1.

M4077/A747—DISTRIK WITRIVIER. (2) Sick Winlight Mdluli, Witrivier; vervanging van voertuig TDH 7516. (3) Een kombi—CFK 074T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Zwartfontein 227, distrik Witrivier, na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Zwartfontein 227, distrik Witrivier. (Voertuig gestasioneer te word te kampong van die Staatsbosbouwer.)

S665/A786—DISTRIK SOUTPANSBERG. (2) Gideon Pandelani Sitholimela, Soekmekaar; vermeerdering van passasiers van 6 na 8. (3) Een bestaande kombi—VV 482 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Op ritte in die landdrostdistrik Soutpansberg: Onderworpe aan die 1 uur pro forma-beperking. (Voertuig gestasioneer te word te Padzina Trust Plaas.)

A175/A780—DISTRIK PRETORIA. (2) Stadsraad van Pretoria, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Twee busse—TP 167-954 (45/12) en TP 29965 (45/12). (4) Werknemers van die Raad op Atoomkrag Uraanverrykingskorporasie. (5) Tussen

Randburg en Pelindaba/Valindaba, vanaf 'n plek geleë binne 5 km vanaf Ferndale Busdepot af, oor Hans Strydomlaan, Mainweg, Pelindabaweg tot by Pelindaba/Valindaba.

N347/A793—DISTRIK OF PRETORIA. (2) Elizabeth Ngwenya, Atteridgeville; replacement of vehicle TP 193-691. (3) One motor-car—BLM 844T (5 passengers). (4) Not more than 5 Non-White passengers and their personal effects. (5) Within an area with a radius of 25 km of Post Office, Hennops River: Subject to the provision that no passengers are conveyed from places situated within the municipal area of Pretoria, to any other place in the municipal area of Pretoria.

N780/A794—DISTRIK WITBANK. (2) Saul John Nkosi, Lynnville; vervanging van voertuig BNV 910T. (3) Een kombi—BRC 382T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne Witbank munisipale gebied. (Voertuig gestasioneer te word te 159 Lynnville Swart Woongebied, Witbank: Onderhewig aan die voorwaarde dat geen passasiers binne 1 km van Greyhound Busdiens se roetes op- of afgelaai word nie: Onderhewig aan die 1 uur pro forma-beperking.)

M785/A635—DISTRIK OF BRITS. (2) Isaac Mashigo, Garankuwa; vervanging van voertuig YBB 602. (3) Een kombi—YBD 2676 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf De Wildt Spoorwegstasie na Swart gebiede alleen: Onderhewig aan die 1 uur pro forma-beperking.

L635/A768—DISTRIK OF PRETORIA. (2) Judas Letswalo, Mamelodi; replacement of vehicle TP 181-972. (3) One combi—BDH 661T (8 passengers). (4) Not more than 8 Black passengers and their personal effects. (5) (i) From Chrysler Factory situated at Chrysler Park, District of Pretoria, to places within an area with a radius of 10 km of Chrysler Factory. (ii) From places situated within an area with a radius of 10 km of Chrysler Factory, situated at Chrysler Park, District of Pretoria, to Chrysler Factory.

M4921/A791—DISTRIK PRETORIA. (2) Louis Morris Malan, Eersterus; vervanging van voertuig TP 231-174. (3) Een motorkar—CGW 697T (5 passasiers). (4) Nie meer as 5 Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 5 km vanaf Eersterusspoorwegstasie.

D738/A788—DISTRIK PRETORIA. (2) Johannes Dimpe, Atteridgeville; vervanging van voertuig TP 45453. (3) Een motorkar—CFZ 842T (5 passasiers). (4) Nie meer as 5 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Kalafongspoorwegstasie, distrik Pretoria, na plekke geleë binne Atteridgeville en Saulsville Swart Woongebiede. (ii) Vanaf plekke geleë binne Atteridgeville en Saulsville Swart Woongebiede na Kalafongspoorwegstasie, distrik Pretoria.

D943/A798—RSA/SWAZILAND BORDER POSTS AT OSHOEK AND GOLLEL. (2) Richard Dlamini, Mbabane; new application. (3) One bus—SD 32557 (35 passengers). (4) Black buspassengers and their personal effects. (5) Between RSA/Swaziland Border Post at Oshoek, Pretoria and Johannesburg, also between Lesotho and Botswana and between Gollel and Durban.

P1126/A804—DISTRIK RUSTENBURG. (2) Michael Gontse Phetoane, Phokeng; vervanging van voertuig YBD 277. (3) Een kombi—YBD 2444 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Chroommyn geleë te Kroondal 304, distrik Rustenburg na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf Chroommyn. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf Chroommyn geleë te Kroondal 304, distrik Rustenburg na Chroommyn. Onderworpe aan die beperking dat geen passasiers op- of afgelaai sal word binne die munisipale grens van Rustenburg nie en onderworpe aan die 1 uur pro forma-beperking. (Die magtiging is ook onderhewig aan die beperking dat die voertuig gestasioneer sal word te Chroommyn geleë te Kroondal 304, distrik Rustenburg.)

M10404/A784—DISTRIK PRETORIA. (2) Pauline Leuacane Mahlati, Mamelodi; vervanging van voertuig BPG 163T. (3) Nie meer as 5 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Swartspuit Kontant Winkel wat geleë is op Rietvlei 314, distrik Pretoria, na naaste bushalte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 8 km vanaf Swartspuit Kontant Winkel. (ii) Vanaf naaste bushalte geleë binne 'n gebied met 'n radius van 8 km vanaf Swartspuit Kontant Winkel geleë op Rietvlei 314, distrik Pretoria na Swartspuit Kontant Winkel, Rietvlei 314, distrik Pretoria.

S3426/A795—RSA/SWAZILAND BORDER POST AT OS-HOEK. (2) Swazi Bandag (Pty) Ltd, trading as Bandag Tyres, Mbabane; additional authority. (3) One existing truck—SD 21019 (4 500 kg). (4) Uncured rubber for the sole use by the holder in the course of his business as a retreader. (5) From

place of collection situated within the Magisterial District of Johannesburg to Oshoek Border Post en route to Mbabane, Swaziland.

H396/A796—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Reginald Hartze, Eersterus; replacement of vehicle BCJ 629T. (3) One motor-car—BPG 235T (5 passengers). (4) Not more than 5 Coloured passengers together with members of their family and personal effects. (5) On trips within an area with a radius of 25 km of Post Office, Eersterus.

M873/A749—DISTRICT OF ODI 1. (2) Johannes Moketi, Saulsville; replacement of vehicle TP 185-928. (3) One motor-car—CGK 948T (5 passengers). (4) Not more than 5 Non-European passengers and their personal effects. (5) On trips between Uitvalgrond 584, Ga-Rankuwa Black Residential Area and places within Zambok Zyn Oudekraal 52, Magalies Black Residential Area and Non-European visitors from above-mentioned farms in Ga-Rankuwa to Pretoria General Hospital and the same passengers on the return journey to the starting places.

M10354/A803—DISTRICT OF SIBASA. (2) Enos Takalani Makhuvha, Highson Thetshelesani Makhuvha, Samson Makhuvha, Alpheus Ophani Makhuvha, Jesse Ntanganzeni Muthige, Ndanduleni Titus Dzhalagome, Frederick Mavhungu Netshimbo, Funzani Azwianewi Ratshikuni, Mukondeleli Josiah Muthambi, Wilson Rasiligwani Mufamade, Hendry Josian Muthambi, Joseph Thivhafuni Simba, trading as Lukoto Bus Service, Sibasa; replacement of vehicle VV 1390. (3) One bus—VV 1186 (65/22). (4) Black passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes with existing approved time-tables, tariffs and restrictions.

N26/A769—DISTRIK WITRIVIER. (2) Matwalukosi George Nyalunga, Majekeza Samson Nyalunga, Fo Zacharia Nyalunga, MnHlonhelo Solomon Nyalunga, Gidimtimba Paul Nyalunga, Makukwane Ben Nyalunga, handeldrywende as Z. S. Nyalunga & Seuns Busdiens, Plaston; vervanging van voertuig TDH 4904. (3) Een kombi—CGL 602T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Kabokweni Swart Woongebied geleë op Lot 222, Nzikazitrustgebied, distrik Witrivier, na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 50 km en terug.

M2912/A763—DISTRICT OF ODI 1. (2) Kwena Joel Mhotji, Ga-Rankuwa; transfer of Public Road Carrier Permits PP58766, PP58767 and PP27079 from P. Modiba. (3) Three kombis to be purchased (8 passengers). (4) Not more than 8 Black taxi passengers and their personal effects. (5) (i) In respect of PP27079: Within an area with a radius of 25 km of De Wildt Railway Station, District of Brits, to Black areas only. Subject to the 1 hour pro forma restriction. (ii) In respect of PP58767: From Ga-Rankuwa, District of Odi 1, to H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria, and back. (iii) In respect of PP68766: Hospital visitors only from Ga-Rankuwa, District of Odi 1, to H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria, and back.

M1547/A779—DISTRICT OF WITBANK. (2) Norah Mnisi, Lynnville; new application. (3) One kombi—TW 22987 (8 passengers). (4) Not more than 8 Black taxi passengers and their personal effects. (5) Within the Magisterial District of Witbank.

M10548/A785—DISTRICT OF WITBANK. (2) Daniel Sokhabo Meizane, Lynnville; new application. (3) One motor-car—TW 10507 (5 passengers). (4) Not more than 5 Black taxi passengers and their personal effects. (5) To and from Lynnville Black Residential Area, Witbank, to the following places: (a) The bus stop in Beatty Avenue, Witbank; (b) the Witbank Hospital; (c) the Witbank Station; (d) Duvha Power Station. The vehicle will be operated from the taxi rank opposite the municipal buildings in Lynnville Black Residential Area, Witbank. The applicant will not operate the vehicle outside the Magisterial District of Witbank.

B2423/A781—DISTRICT OF MATAHANJANA. (2) Radioperoa Gabriel Bokaba, Brooklyn; new application. (3) One kombi to be purchased (8 passengers). (4) Not more than 8 Black taxi passengers and their personal effects. (5) From Skilpadfontein, District of Matahanjana, to Hammanskraal, District of Wonderboom (distance 55 km) and return.

M10551/A799—DISTRICT OF THABAMOOPO. (2) Masilo Jack Mahlatsi, Edenvale; new application. (3) One motor-car and one kombi to be purchased. (4) Black taxi passengers and their personal effects. (5) Within an area with a radius of 50 km of Lebawakgomo, District of Thabamooipo.

V859/A775—DISTRIK ODI 1. (2) Joel Magezi Vuma, Mabopane; nuwe aansoek. (3) Een kombi—TP 192-413 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 45 km vanaf plek van besigheid te 915 Blok H, Mabopane-Oos.

N1716/A802—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Elsie Grace Nhlapo, Atteridgeville; new application. (3) Two 8 passenger vehicles to be purchased. (4) Not more than 8 Black

and Coloured taxi passengers and their personal effects. (5) (i) From Westfort Institution, District of Pretoria, to places situated within an area with a radius of 25 km of Westfort Institution. (ii) From places situated within an area with a radius of 25 km of Westfort Institution, District of Pretoria to Westfort Institution.

N286/A776—DISTRIK WITRIVIER. (2) Matwalukosi George Nyalunga, Majekeza Samson Nyalunga, Fo Zacharia Nyalunga, MnHlonhelo Solomon Nyalunga, Gidimtimba Paul Nyalunga en Makukwane Ben Nyalunga, wat handel dryf as Z. S. Nyalunga & Seuns Busdiens, Plaston; bykomende magtiging. (3) Sewe-en-veertig bestaande busse. (4) Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Tussen Nyongani geleë op Lot 145, Nzikazi Trust Gebied, distrik Witrivier en Hazyview geleë op Perry's Farm 9 via Shabalala Township en Dingaanskraal (Lot 144, Lot 147 en Lot 143) De Rust 12.

P2296/A743—DISTRIK PRETORIA. (2) Narsai Manga Patel, Laudium; wysiging van tariewe. (3) Agt bestaande busse. (4) Indiërs en persone van Indiese afkoms, hulle families en hul persoonlike bagasie. (5) Oor bestaande goedgekeurde roetes met bestaande goedgekeurde tydtafels en beperkings.

I5/A820—DISTRICT OF RUSTENBURG. (2) Impala Platinum Ltd (Wildebeestfontein North Mine), Rustenburg; additional vehicles with additional authority. (3) Two buses—YBD 3850 (120 passengers) and YBD 3880 (140 passengers). (4) (a) Own newly engaged Black employees and their personal effects (free of charge). (5) (a) Between Rustenburg Railway Station and mine at Wildebeestfontein 274 JQ. (4) (b) Discharged Black employees. (5) (b) Between mine at Wildebeestfontein 274 JQ and Rustenburg Railway Station. (4) (c) Own employees in organised groups for sports purposes. (5) (c) From mine at Wildebeestfontein 274 JQ, District of Bafokeng to other mines situated in the Rustenburg, Bafokeng and the Magisterial District of Mankwe and back to Wildebeestfontein Mine. The authority to be applicable solely to places situated within the Republic of South Africa.

M10400/A819—DISTRIK MALAMULELE. (2) Simson Hasani Mbakote, Malamulele; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie aangekoop te word. (4) Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Ntlaveni Wyk, Blok A (Hangalakani), distrik Malamulele. (Voertuig gestasioneer te word by Kaptein se Kraal, Hangalakani.)

S3465/A810—RSA/BOTSWANA BORDER POST AT SKILPADHEK. (2) Steves Container Delivery Service (Pty) Ltd, Springs; new application. (3) Four vehicles particulars to be furnished. (4) Corned beef in tins stacked on pallets on behalf of Botswana Meat Commission. (5) From and to RSA/Botswana Border Post at Skilpadhek to S.A.C.D., City Deep, Johannesburg, en route to Lobatse, Botswana.

B2404/A818—DISTRICT OF CULLINAN. (2) Bophuthatswana Transport Holdings (Pty) Ltd, trading as Bothaba Tswana Transport, Hammanskraal; additional vehicle with existing authority. (3) Twenty-six buses to be purchased. (4) Black bus passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes with existing approved time-tables, tariffs and restrictions.

M6832/A814—DISTRIK SOSHANGUVE. (2) Phuti Solomon Mashamaita, Soshanguve; oordrag van openbare Padvervoerpermit PP85743 vanaf P. Ntuli. (3) Een voertuig (8 passasiers) aangekoop te word. (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Soshanguve Swart Woongebied (Mabopane-Oos) na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 30 km vanaf Soshanguve Swart Woongebied. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 30 km vanaf Soshanguve Swart Woongebied na Soshanguve Swart Woongebied.

M9888/A580—DISTRIK PILGRIM'S REST. (2) Madala Rodgers Mnisi, Bosbokrand; vervanging van voertuig GH 1058 en wysiging van passasiers vanaf 5 na 8 passasiers. (3) Een kombi—GH 888 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Xanthia 253, distrik Pilgrim's Rest na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 30 km vanaf Xanthia 253, distrik Pilgrim's Rest. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 30 km vanaf Xanthia 253, distrik Pilgrim's Rest na Xanthia 253, distrik Pilgrim's Rest: Onderhewig aan die 1 uur pro forma-beperking. (Voertuig gestasioneer te word te Xanthia 253, distrik Pilgrim's Rest.)

Z157/A825—DISTRICT OF WONDERBOOM. (2) Norman Zuma, Mamelodi; replacement of vehicle TP 178-068. (3) One motor-car—BPC 196T (5 passengers). (4) Not more than 5 Black passengers and their personal effects. (5) (i) From Rooodeplaas 293, District of Pretoria, to places situated within an area with a radius of 15 km of Rooodeplaas 293, District of Pretoria. (ii) From places within an area with a radius of 15 km of Rooodeplaas 293, District of Pretoria, to Rooode-

plaat 293, District of Pretoria. (The vehicle must be stationed at Rooopleat, District of Pretoria.) Subject to the 1 hour pro forma-restriction.

A175/A824—DISTRIK SOUTPANSBERG. (2) S.A.S. & H., Pretoria; wysiging van tydtafel. (3) Een bestaande bus (73 passasiers) en een bestaande sleepwa (2 000 kg). (4) Nie-Blanke buspassasiers en hul persoonlike bagasie, possakke en goedere, alle soorte. (5) Tussen Louis Trichardt, distrik Soutpansberg en Soekmekeer oor bestaande goedgekeurde roete van diens 8096 met bestaande goedgekeurde tariewe. Voorgestelde wysiging van tydtafel: Die looptyd van Rit 2 van 07h30 na 06h00 te vervroeg.

M334/A812 — DISTRIK PRETORIA. (2) Andries Mkwena, Mamelodi; vervanging van voertuig TP 198-388. (3) Een motorkar—CGN 286T (5 passasiers). (4) Nie meer as 5 Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Vanaf Denneboom Spoorwegstasie na Mamelodi-dorpsgebied: Onderhewig aan die 1 uur pro forma-beperking.

M301/A808—DISTRIK PRETORIA. (2) Johannes Mogale, Atteridgeville; vervanging van voertuig TP 2015. (3) Een motorkar—CGR 597T (5 passasiers). (4) Nie meer as 5 Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Westfort Inrigting na Atteridgeville. (ii) Vanaf Westfort Inrigting na Pretoria en dieselfde passasiers op die terugreis: Onderhewig aan die 1 uur pro forma-beperking.

M5937/A806 — DISTRICT OF SOUTPANSBERG. (2) Frans Madzinge, Louis Trichardt; replacement of vehicle TAJ 4797. (3) One combi—CDT 787T (8 passengers). (4) Not more than 8 Black passengers and their personal effects. (5) (i) From Tshikoto Black Residential Area, Louis Trichardt, District of Soutpansberg, to places within an area with a radius of 20 km of Tshikoto Black Residential Area. (ii) From places within an area with a radius of 20 km of Tshikoto Black Residential Area: Subject to the 1 hour pro forma-restriction.

M1618/A809—DISTRIK BRITS. (2) Fanyane Simon Mthethwa, Ga-Rankuwa; vervanging van voertuig YBB 10121. (3) Een kombi—YBB 7592 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf De Wildtspoorwegstasie geleë op Schietfontein 437, distrik Brits, na plekke binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf De Wildtspoorwegstasie geleë op Schietfontein 437, distrik Brits. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 15 km vanaf De Wildtspoorwegstasie geleë op Schietfontein 437, distrik Brits, na De Wildtspoorwegstasie geleë op Schietfontein 437, distrik Brits, onderhewig aan die voorwaarde dat geen passasiers vervoer word tussen De Wildtstasie en Rosslyn.

S2660/A813—DISTRICT OF ODI I. (2) Michael Sebolai, Mabopane; transfer of public road carrier Permit PP61397 from A. Msiza. (3) One vehicle (8 passengers) to be purchased. (4) Not more than 8 Black passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (i) From Shabangu's shop which is situated on Plot 249, Klipgat (Winterveld), District of Odi I to Black areas situated within an area with a radius of 20 km of Shabangu's Shop situated on Plot 249. (ii) From places within Black areas situated within an area with a radius of 20 km of Shabangu's Shop, on Plot 249, Klipgat, District of Odi I to Shabangu's Shop.

M1934/A815—DISTRIK DZANANI I. (2) Nyadzane Samson Mphukane, Louis Trichardt; vervanging van voertuig VV 1490. (3) Een kombi—VV 1690 (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Vanaf Fripp 645, wat geleë is by Mphephu Swart Woongebied, distrik Dzanani I, na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Fripp 645. (ii) Vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 25 km vanaf Fripp 645, wat geleë is op Mphephu's Swart Woongebied, distrik Dzanani I, na Fripp 645. Onderworpe aan die 1 uur pro forma beperking.

M1992/A760—DISTRICT OF MIDDELBURG, TVL. (2) Jacob Mphukeng, Hendrina; replacement of vehicle TBF 2945. (3) One motor-car—CDB 702T (6 passengers). (4) Not more than 6 Black passengers and their personal effects. (5) On trips within the Village Council of Hendrina only.

M2893/A762—DISTRIK ODI I. (2) Simon T. Mabena, Soshanguve; vervanging van voertuig BCG 619T. (3) Een kombi—CCP 180T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie en enige voedsel en drank bedoel vir hulle eie gebruik. (5) Vanaf Sambokspoorwegstasie, na Boekenhoutfontein via Hornsnek, Klipfontein 268, Kruisfontein 262, en terug oorselfde roete en onderworpe aan die 1 uur pro forma beperking.

N286/A766—DISTRIK WITRIVIER. (2) Matwalukosi George Nyalunga, Majekeza Samson Nyalunga, Fo Zacharia Nyalunga, Mnhlonhelo Solomon Nyalunga, Gidintimba Paul Nyalunga en Makukwane Ben Nyalunga, handeldrywende as Nyalunga en Seuns Busdiens, Plaston; bykomende

voertuig met bestaande magtiging. (3) Een kombi—TDZ 960T (8 passasiers). (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Oor al die bestaande goedgekeurde roetes van aplikant soos en wanneer benodig.

M6380/A770—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Monument Taxi's (Pty) Ltd, Pretoria; replacement of vehicle TP 301522. (3) One motor-car—BCN 473T (4 passengers). (4) Not more than 4 White passengers and their personal effects and any food or drink intended for their own consumption. (5) (a) On trips within the Magisterial District of Pretoria. (b) On casual trips from within the area described at (a) to any place beyond that area or from any place beyond that area to any place within that area (pro forma).

H1113/A767—DISTRICT OF PRETORIA. (2) Hyros Denco S.A. (Pty) Ltd, Silverton; new application. (3) One truck—TP 209-485 (7 000 kg). (4) (i) Tools of trade (for own use only and not for sale); (ii) Own employees and their personal luggage in the course of their employment (free of charge); (iii) Own spare parts (for own use only) when required for the immediate bona fide repair and/or maintenance of machinery and/or mechanical installations which have become defective and have to be expeditiously and urgently repaired. (iv) Own floor panels, air-conditioners and sub starters for direct installation in computer rooms. (5) Within an area with a radius of 480 km of holder's place of business at Silverton, Pretoria.

A175/A823—DISTRIK NEBO. (2) S.A.S. & H., Pretoria; bykomende magtiging en wysiging van tydtafel. (3) Een bestaande bus—SAS MT 17912 (68 passasiers) en een sleepwa—SAS MT 29462 (2 000 kg). (4) Nie-Blanke buspassasiers en hul persoonlike bagasie en algemene goedere. (5) Tussen Jane Furse, distrik Nebo, en Middelburg (Tvl.) oor bestaande goedgekeurde roete van Diens 8068 met bestaande goedgekeurde tariewe.

S2499/A826—DISTRIK MORETELE I. (2) Springbok Vleissae Vervaardigers (Edms.) Bpk., Hammanskraal; nuwe aansoek. (3) Een vrugmotor—YBC 4041 (9 250 kg). (4) Eie vleissae, staalkombuiske en dennehoutmeubels (gratis). (5) Vanaf fabriek op Babelegi, distrik Moretele I, na alle skole in die RSA en Suidwes-Afrika en tussen eie winkels op Lichtenburg en Pretoria.

L1275/A817—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) L.T.A. Construction (Botswana) (Pty) Ltd, Pretoria; new application. (3) One truck—BZ 841 (8 ton). (4) (a) Tools of trade (for own use and not for sale) and own fabricated site offices and huts and own employees (free of charge) whilst on duty and camping equipment for use by such employees only and not for sale. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Own goods of which the total combined mass shall not exceed 700 kg for use by the holder as in his industry, trade or business as a construction company and which is necessary for the immediate execution of the work in respect of which the journey is undertaken. These goods may not be sold or delivered in pursuance of a sale. (5) (b) From the holder's place of business at Pretoria to places situated within an area with a radius of 240 km from place of business. (4) (c) Own goods. (5) (c) Within an area with a radius of 80 km of any construction site where holder is under contract within the Republic of South Africa.

V808/A816—RSA/SWAZILAND BORDER POST AT OSHOEK. (2) Veloso Construction Co. Ltd, Mbabane; additional vehicle with existing authority. (3) One truck—SD 10421 (10 000 kg). (4) (a) Earthen pipes (salt glazed), asbestos board, asbestos sheets, cornices, guttering and down pipes, skirtings, stoves and refrigerators. (5) (a) From places situated within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Brits, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Westonaria to the Swaziland Border at Oshoek en route to Mbabane. (4) (b) (i) Not more than 907 kg per trip of own panelled doors, baths, wash basins, toilets, cisterns and lavatory pans; and (ii) not more than 907 kg per trip of steel windows and steel door frames. (5) (b) From places within the area described in (a) above to Swaziland Border, Oshoek en route to Mbabane. (4) (c) Own bedside chests, stools, headboards for beds, cradles, couches, tables, sideboards, cabinets, palm stands, hall stands, linen cupboards, medicine chests, kitchen shelves, ironing boards, stoep benches. (5) (c) From Johannesburg to Oshoek on the Swaziland Border en route to holder's place of business at Mbabane. (4) (d) Own counters, cushions, pianos, chandeliers, glassware, household porcelainware, except wash basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans, stoves, refrigerators, washing machines. (5) (d) From Johannesburg to Oshoek on the Swaziland Border en route to the holder's place of business at Mbabane.

L1244/A596 — DISTRICT OF PILGRIM'S REST. (2) Lebowa Transport (Pty) Ltd, Pietersburg; additional authority (amendment of restriction to Route 4007, Hoedspruit Service). (3) Fifteen existing buses. (4) Non-White bus passengers and their personal effects. (5) Over existing approved Route 4007: Between Moreko and Berlin, District of Pilgrim's Rest, with existing approved time-table and tariffs.

Proposed amendment of restriction: Amendment of present restriction which reads: "Only Non-European workers employed at the airforce base and their personal luggage. No intermediate passengers to be conveyed."

New restriction to read: "Only Non-European workers and work seekers at the air force base and Hoedspruit and their personal luggage. No intermediate passengers to be conveyed."

S3464/A513—DISTRIK GIYANI. (2) Phineas Mkhacani Shivambu, Sandton; nuwe aansoek. (3) Een kombi (8 passasiers) besonderhede volg. (4) Nie meer as 8 Swart taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (i) Tussen plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 12 km vanaf Grootfonteinstore, Bungeni, distrik Giyani. (ii) Toevallige ritte vanaf plekke binne gebied gemeld onder (i) hierbo na Louis Trichardt en terug. (Voertuig gestasioneer te word te Grootfonteinstore, Bungeni.

M2595/A301 — DISTRICTS OF MALAMULELE and GIYANI. (2) Mamorela Lazarus Maponya, trading as Em-El Bus Service, Tzaneen; additional vehicles with additional authority. (3) Three buses to be purchased. (4) (a) Black passengers and their personal effects and mailbags. (5) (a) From Tlangelani, situated in Knopneuslokasie 230, District of Malamulele, to Schaaplaagte 108, situated in District of Sekgose 2, to join existing route Madombidza-Tzaneen via Ka-Mtiti, Tshimbupfe Locatie van Tabaan 55, Ha-Sundani 57, Caledon 62, Nieuwveld 61, Wagendrift 64, Onverwacht 66, Nieuw England 60, Onverwacht 66, De Hoop 68, Piesangfontein 71, Malmesbury 72, Piesangfontein 71, Bellevue 74, Ossenhoek 70, Morgenzon 94 (Raskhutuma), Helderwater 95, Kwaggafontein 96, Grootfontein 104, Zonnebloem 105 and return via same route in reverse direction. (4) (b) Black passengers and their personal effects and mailbags. (5) (b) From Malmesbury situated in Malmesbury 72, District of Giyani, to Zoetfontein (Ga-Phooko), situated in Zoetfontein 137, District of Sekgose 2, to join existing route via Thorndale 73, Grootfontein 47, Driefontein 77, Middelfontein 78, Bushy Park 76, Riversdale 75, Nooitgedacht 90, Weltevreden 116, Weltevreden 118, Geraldine 119, Marieniersdrift 115, Uitzicht 114, Goedehoop 120, Paardekraal 135 and Bontfontein 136 and return via same route in reverse direction. (4) (c) Black passengers and their personal effects and mailbags. (5) (c) From Caledon situated in Caledon 62, District of Giyani to Lemondokop, situated in Lemondokop 184, District of Sekgose 2, to join existing route via Magor 63, Blinkwater 67, Plaisierfontein 103, Grootfontein 104, Zonnebloem 105, Schaaplaagte 108, Olifantshoek 106, Sterkwater 140, Mooimeisiesfontein 141, Sterkwater 140, Blinkwater 151, Amsterdam 153, Rotterdam 159, Zeekoewater 158, Crystalwater 160, Mooiwater 187, Paardedood 186 and return via same route in reverse direction.

PORT ELIZABETH

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, Port Elizabeth, 6056.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, Port Elizabeth, 6056.

Alle tydtafels en tarieflyste ter insae by Plaaslike Raad se kantore.

All time-tables and tariff lists for inspection at Local Board's offices.

OP128—QUEENSTOWN. (2) Trans-Ciskei Transport Ltd, trading as Gaby's Bus Service, Queenstown; replacement of vehicle. (3) One 58-seater and one 25-seater buses. (4) Non-White passengers as per existing approved authority. (5) Over all existing approved routes.

OP92—FORT BEAUFORT. (2) Z. E. Cweya, Fort Beaufort; new application. (3) One 6-seater motor-car. (4) Black taxi passengers. (5) Within a radius of 20 km of Post Office, Fort Beaufort.

OP129—EAST LONDON. (2) V. Brauns, East London; replacement of vehicle. (3) One 5-seater motor-car. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 25 km of General Post Office, East London.

OP132—INDWE. (2) N. Ngcodo, Indwe; replacement of vehicle. (3) One 14-seater light delivery van. (4) Non-White organised parties and their personal effects. (5) From points within a radius of 15 km of General Post Office, Indwe, to points situated within a radius of 150 km of Post Office, Indwe, and return (pro forma).

OP135—OOS-LONDEN. (2) S.A.S. & H., Oos-Londen; wysiging van magtiging (wysiging van tydtafel). (3) Een 2 000 kg-sleepwa en een 66-sitplekbus. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings asook goedere soos per bestaande goedgekeurde roetes met wysiging van tydtafel tussen Sata en Oos-Londen.

OP134—OOS-LONDEN. (2) S.A.S. & H., Oos-Londen; wysiging van magtiging (wysiging van tydtafel). (3) Een bus, drie sleepwaens en twee leunwaens. (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike besittings, asook goedere soos per bestaande magtiging. (5) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes met wysiging van tydtafel tussen Queenstown en Umtata.

OP138—EAST LONDON. (2) W. M. Nkula, East London; new application (late renewal). (3) One motor-car (5-seater). (4) Non-White taxi passengers. (5) On trips within that portion of a radius of 25 km of General Post Office, Mdantsane, which falls outside the Ciskei.

OP136—EAST LONDON. (2) Car Dist. Assembly (Pty) Ltd, East London; new application. (3) One 24-seater bus. (4) Groups of White persons either visiting or attending seminars at applicant's plant (free of charge). (5) Between factory premises, situated at Gately Township, East London, and Ben Schoeman Airport, East London. Time-table: As and when required.

OP109—PORT ELIZABETH. (2) Hurter's City Taxis (Pty) Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One vehicle to be acquired. (4) Not more than 5 persons and their personal effects. (5) (i) On trips within a radius of 50 km of Town Hall, Port Elizabeth, excluding all urban Bantu residential areas. (ii) On casual trips from points within the area described at (i) to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within that area, excluding all urban Bantu residential areas.

OP119—PORT ELIZABETH. (2) E.P. Engineers (Pty) Ltd, Port Elizabeth; replacement of vehicle. (3) One light delivery van (2 159 kg). (4) Used diesel engines and transmissions belonging to clients and repaired by the holder in the course of his business as a supplier of engineering equipment for reward (pro forma). (5) Within a radius of 240 km of place of business at Port Elizabeth.

OP130—PORT ALFRED. (2) T. Tyupu, Port Alfred; new application. (3) One 4-seater station-wagon. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 200 km of Market Square, Port Alfred.

OP131—PORT ELIZABETH. (2) E. L. Jafta, Port Elizabeth; replacement of vehicle and amended authority. (3) One 9-seater combi. (4) Black taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of Njoli Square, KwaZakhele, Port Elizabeth.

OP133—KIRKWOOD. (2) T. P. Klaas, Kirkwood; additional vehicles with new authority. (3) Two 25-seater buses. (4) (a) Non-White passengers. (5) (a) From bus terminus at Bontrug Location, Kirkwood to Wilhelm le Roux Motors, Graaff-Reinet Road, Uitenhage (1st stop) and Uitenhage Station, Bubbs Avenue, Uitenhage (2nd stop) and return via the same route. Scale of charges: Single ticket, R1,50 per person. (4) (b) Non-White organised parties. (5) (b) From points within the municipal area of Kirkwood to points situated within a radius of 240 km of Post Office, Kirkwood, and return (pro forma).

OP137—PORT ALFRED. (2) E. Jacobs, Port Alfred; new application. (3) One 5-seater motor-car to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 50 km of taxi rank, Wharf Street, Port Alfred.

OP99—UMTATA, TRANSKEI. (2) Transkei Development Corporation Ltd, Umtata; replacement of vehicles. (3) Two 64-seater and 14 standees buses—XRT 513: (4) (a) Non-White organised parties. (5) (a) From points situated within that portion of a radius of 160 km of Qiba Store that falls outside the Transkei (pro forma). (4) (b) Non-White passengers as per existing approved authority. (5) (b) As per existing approved routes. XRT 529: (4) (a) Non-White passengers as per existing approved authority. (5) (b) As per existing approved routes. This advertisement replaces advertisement in the *Government Gazette* of 27/7/79.

Amptelike Publikasies

Uitgegee Gedurende

Julie 1979

BLOUBOEKE

Begroting van Inkomste vir die boekjaar wat op 31 Maart 1980 eindig. (R.P. 4/1979.) Prys 95c, buitelandse R1,20, posvry. (Tweede en laaste druk.)

Supplementêre Begroting van die Uitgawes wat uit Staatsinkomsterekening gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1980 eindig bestry moet word. (R.P. 5/1979.) Prys 95c, buitelandse R1,20, posvry.

Verslag van die Mediese Buro vir Bedryfsiektes vir die tydperk 1 April 1977 tot 31 Maart 1978. (R.P. 14/1979.) Prys R1,75, buitelandse R2,20, posvry.

Jaarverslag, Departement van Waterwese, 1 April 1977 tot 31 Maart 1978. (R.P. 30/1979.) Prys R25,15, buitelandse R31,45, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad vir die boekjaar 1 Oktober 1977 tot 30 September 1978. (R.P. 31/1979.) Prys R1,55, buitelandse R1,90, posvry.

Jaarverslag 1978, Departement van Onderwys en Opleiding. (R.P. 52/1979.) Prys R9,40, buitelandse R10,65, posvry.

Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Rehoboth-Bastergemeente vir die boekjaar 1977-78. (R.P. 53/1979.) Prys R1,45, buitelandse R1,80, posvry.

Derde Tussentydse Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die Wetsontwerp op Ontwikkelingskemas, Maart 1979. (R.P. 55/1979.) Prys R1,20, buitelandse R1,50, posvry.

STATISTIEKE

Verslag 01-20-05—Arbeidstatistieke. Loontariewe, Verdienste en Gemiddelde Ure Gewerk in die Druk- en Nuusbladnywerheid, Ingenieursbedryf, Bounywerheid en die Handel, September 1976 en September 1977. Prys R5, buitelandse R6,25, posvry.

Verslag 04-15-02—Rekenaaropname, 1977. Prys R3,50, buitelandse R4,40, posvry.

Verslag 06-01-13—Verslag oor Landbou- en Veeteeltproduksie, 1976. Deel 3. Lewende Hawe en Pluimvee; Landboumasjinerie, -uitrusting, -implemente en Voertuie. Landbousensus 49. Prys R8,75, buitelandse R10,95, posvry.

Verslag 07-01-05—Verslag oor Geboortes Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1977. Suid-Afrika. Prys R5,60, buitelandse R7, posvry.

Verslag 19-01-05—Toerisme en Migrasie, 1977. Prys R5,60, buitelandse R7, posvry.

DIVERSE

TV 2/137: Lugraam Logboek. Prys R5,65, buitelandse R7,05, posvry.

White Paper on Part 1 of the Report of the Commission of Inquiry into Labour Legislation (slegs Engels), W.P. S-79. Prys R1,80, buitelandse R2,25, posvry.

Departement van Justisie: Jaarverslag vir die kalenderjaar 1978. Prys R3, buitelandse R3,80, posvry.

Witskrif oor die Verslag van die Kommissie van Onderzoek na Wetgewing Rakende die Benutting van Mannekrag (uitgesonder die Wetgewing Geadministreer deur die Departemente van Arbeid en van Mynwese), W.P. T-1979. Prys R1,40, buitelandse R1,75, posvry.

Departement van Mynwese: Geologiese Opname. Papers on Marine Geoscience. Bulletin 63 (slegs Engels). Prys R4,95, buitelandse R6,15, posvry.

Departement van Mynwese: Annale van die Geologiese Opname, Jaargang 12, 1977-78. Prys R7,30, buitelandse R9,15, posvry.

Gebinde Dele van die Staatskoerant, Januarie 1979. Prys R12, buitelandse R15, posvry.

Militaria 9/2, 1979. Tien jaar. Prys R1, buitelandse R1,25, posvry.

Official Publications

Issued During

July 1979

BLUE BOOKS

Estimate of Revenue for the financial year ending 31 March 1980. (R.P. 4/1979.) Price 95c, abroad R1,20, post free. (Second and Final Print.)

Supplementary Estimate of the Expenditure to be Defrayed from State Revenue Account during the financial year ending 31 March 1980. (R.P. 5/1979.) Price 95c, abroad R1,20, post free.

Report of the Medical Bureau for Occupational Diseases for the period 1 April 1977 to 31 March 1978. (R.P. 14/1979.) Price R1,75, abroad R2,20, post free.

Annual Report, Department of Water Affairs, 1 April 1977 to 31 March 1978. (R.P. 30/1979.) Price R25,15, abroad R31,45, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the financial year 1 October 1977 to 30 September 1978. (R.P. 31/1979.) Price R1,55, abroad R1,90, post free.

Annual Report, 1978, Department of Education and Training. (R.P. 52/1979.) Price R9,40, abroad R10,65, post free.

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Rehoboth Baster Community for the financial year 1977-78. (R.P. 53/1979.) Price R1,45, abroad R1,80, post free.

Derde Tussentydse Verslag van die Kommissie van Onderzoek na die Wetsontwerp op Ontwikkelingskemas, Maart 1979 (Afrikaans only). (R.P. 55/1979.) Price R1,20, abroad R1,50, post free.

STATISTICS

Report 01-20-05—Labour Statistics. Wage Rates, Earnings and Average Hours Worked in the Printing and Newspaper Industry, Engineering Industry, Building Industry and Commerce, September 1976 and September 1977. Price R5, abroad R6,25, post free.

Report 04-15-02—Computer Survey, 1977. Price R3,50, abroad R4,40, post free.

Report 06-01-13—Report on Agricultural and Pastoral Production, 1976. Part 3. Livestock and Poultry; Agricultural Machinery, Equipment, Implements and Vehicles. Agricultural Census 49. Price R8,75, abroad R10,95, post free.

Report 07-01-05—Report on Births, Whites, Coloureds and Asians, 1977. South Africa. Price R5,60, abroad R7, post free.

Report 19-01-05—Tourism and Migration, 1977. Price R5,60, abroad R7, post free.

MISCELLANEOUS

TV 2/137: Airframe Logbook. Price R5,65, abroad R7,05, post free.

White Paper on Part 1 of the Report of the Commission of Inquiry into Labour Legislation. W.P. S-79. Price R1,80, abroad R2,25, post free.

Department of Justice: Annual Report of the calendar year 1978. Price R3, abroad R3,80, post free.

White Paper on the Report of the Commission of Inquiry into Legislation Affecting the Utilisation of Manpower (excluding the Legislation Administered by the Departments of Labour and Mines). W.P. T-1979. Price R1,40, abroad R1,75, post free.

Department of Mines: Geological Survey. Papers on Marine Geoscience. Bulletin 63. Price R4,95, abroad R6,15, post free.

Department of Mines: Annals of the Geological Survey, Volume 12, 1977-78. Price R7,30, abroad R9,15, post free.

Bound Volumes, Government Gazette, January 1979. Price R12, abroad R15, post free.

Militaria 9/2, 1979. Year 10. Price R1, abroad R1,25, post free.

KAARTE

Prys R1, buitelande R1,25, posvry

1:50 000 RSA Topografiese Reeks

- 2628CC—Deneyville. Tweede Uitgawe (M).
 2727BA—Koppies. Tweede Uitgawe (M).
 2727BD—Heilbron. Tweede Uitgawe (M).
 2820CA—Bysteeck. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.
 2831CD—Eshowe. Tweede Uitgawe (M).
 3322DC en 3422BA—Wilderness. (Herdruk.) Eerste Uitgawe.

1:50 000 SWA Topografiese Reeks

- 1916CD—Neins. Eerste Uitgawe (M).
 1916DA—Bradley. Eerste Uitgawe (M).

1:250 000 RSA Topo-kadastrale Reeks

- 3018—Loeriesfontein. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M).
 Landdrosdistrikte, Januarie 1979.

1:250 000 RSA Topografiese Reeks

- 2916—Springbok. (Herdruk.) Tweede Uitgawe (M). Landdrosdistrikte, April 1979.

1:250 000 SWA Topografiese Reeks

- 1718—Rundu. Tweede Uitgawe (M).

1:500 000 RSA Topografiese Reeks

- SE29/22—Kimberley. (Herdruk.) Tweede Uitgawe.
 1:2 500 000 Kaart van die RSA, Topografies, Vierde Uitgawe. Prys R1, buitelande R1,25, posvry.
 1:2 500 000 Kaart van die RSA, Administratief, Vierde Uitgawe. Prys R1, buitelande R1,25, posvry.
 1:7 500 000 Afrika Suid van die Sahara, Topografies, Tweede Uitgawe. Prys R1, buitelande R1,25, posvry.
 1:7 500 000 Afrika Suid van die Sahara, Staatskundig, Tweede Uitgawe. Prys R1, buitelande R1,25, posvry.

*Pryse van alle publikasies binnelands is onderhewig
 aan 4 persent verkoopbelasting*

VERKRYGBAAR VANAF DIE STAATSDRUKKER,
 PRETORIA EN KAAPSTAD

MAPS

Price R1, abroad R1,25, post free

1:50 000 RSA Topographical Series

- 2628CC—Deneyville. Second Edition (M).
 2727BA—Koppies. Second Edition (M).
 2727BD—Heilbron. Second Edition (M).
 2820CA—Bysteeck. (Reprint.) First Edition.
 2831CD—Eshowe. Second Edition (M).
 3322DC and 3422BA—Wilderness. (Reprint.) First Edition.

1:50 000 SWA Topographical Series

- 1916CD—Neins. First Edition (M).
 1916DA—Bradley. First Edition (M).

1:250 000 RSA Topo Cadastral Series

- 3018—Loeriesfontein. (Reprint.) Second Edition (M). Magisterial District, January 1979.

1:250 000 RSA Topographical Series

- 2916—Springbok. (Reprint.) Second Edition (M). Magisterial District, April 1979.

1:250 000 SWA Topographical Series

- 1718—Rundu. Second Edition (M).

1:500 000 RSA Topographical Series

- SE29/22—Kimberley. (Reprint.) Second Edition.
 1:2 500 000 Map of the RSA, Topographical, Fourth Edition. Price R1, abroad R1,25, post free.
 1:2 500 000 Map of the RSA, Administrative, Fourth Edition. Price R1, abroad R1,25, post free.
 1:7 500 000 Africa South of the Sahara, Topographical, Second Edition. Price R1, abroad R1,25, post free.
 1:7 500 000 Africa South of the Sahara, Political, Second Edition. Price R1, abroad R1,25, post free.

*Prices of all publications inland are subject to
 4 per cent sales tax*

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
 PRETORIA AND CAPE TOWN

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye vir Wetlike Kennisgewings en Goewermentkennisgewings

1979

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

30 Augustus, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 7 September.

4 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 12 Oktober.

13 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 21 Desember.

18 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag, 28 Desember.

27 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag, 4 Januarie, 1980.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

12933—4

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing Times for Legal Notices and Government Notices

1979

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

30 August, Thursday, for the issue of Friday, 7 September.

4 October, Thursday, for the issue of Friday, 12 October.

13 December, Thursday, for the issue of Friday, 21 December.

18 December, Tuesday, for the issue of Friday, 28 December.

27 December, Thursday, for the issue of Friday, 4 January 1980.

Late notices will be published in the subsequent issue.

6619—4

STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R20 per jaar + 80c
verkoopbelasting

Oorsee—R25 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 12h00 op Dinsdae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasië sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription rates: Local—R20 per annum + 80c
sales tax

Overseas—R25 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 12h00 on Tuesdays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplaak word.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 20c plus 1c verkoopbelasting in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls (bv. een 10c, een 5c, twee 3c), per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
Aktes: Verlore dokumente.....	R 6,00
Besigheidskennisgewings.....	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J 295, J 193 en J 187.....	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding.....	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9.....	4,00
<i>L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklaring volgens woordtabel, toegevoeg tot die basiese tarief.</i>	
Naamsverandering (vier plasinge).....	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder).....	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag").....	0,80
Slagterskennisgewings.....	5,00
Sluimopruiingshofkennisgewings, per taal.....	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse.....	2,00
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	
Dranklensie-kennisgewings (in buitengewone <i>Staatskoerant</i> , t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek.....	7,00
<i>Geregte en ander openbare verkope:</i>	
Geregte verkope.....	18,00
<i>Openbare veilinge, verkope en tenders:</i>	
Tot 75 woorde.....	6,00
76 tot 250 woorde.....	15,00
251 tot 350 woorde.....	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika.....	11,00
Likwateurs en ander aangesteltes se kennisgewings..	7,00
<i>Maatskappykennisgewings:</i>	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende.....	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit.....	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflettings, besluite, vrywillige likwidasies.....	37,00

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 20c per copy plus 1c sales tax, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps (e.g. one 10c, one 5c, two 3c). The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 297, J. 295, J 193 and J 187.....	2,00
Business notices.....	5,00
Butchers' notices.....	5,00
Change of name (four insertions).....	25,00
Deeds: Lost documents.....	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9.....	4,00
<i>N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>	
Lost life insurance policies.....	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....	2,00
Slum Clearance Court notices, per language.....	4,00
Third party insurance claims for compensation.....	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount").....	0,80
<i>Non-standardised notices</i>	
<i>Company notices:</i>	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends.....	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	37,00
Liquidator's and other appointees' notices.....	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application.....	7,00
<i>Orders of the Court:</i>	
Provisional and final liquidations or sequestrations..	14,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise.....	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi.....	37,00
Extension of return date.....	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)....	4,00

<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>	<i>Non-standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
	R		R
Orders van die Hof:		Sales in execution and other public sales:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies...	14,00	Sales in execution.....	18,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking.....	37,00	Public auctions, sales and tenders:	
Geregtelike besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi.....	37,00	Up to 75 words.....	6,00
Verlenging van keerdatum.....	4,00	76 to 250 words.....	15,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158).....	4,00	251 to 350 words.....	23,00
		Trade marks in South West Africa.....	11,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasinge Two insertions	Drie plasinge Three insertions	Vier plasinge Four insertions
	R	R	R	R
1-100.....	7,00	11,00	15,00	19,00
101-150.....	10,50	16,00	22,00	28,00
151-200.....	14,00	21,00	29,00	37,00
201-250.....	17,50	26,00	36,00	46,00
251-300.....	21,00	31,00	43,00	55,00
301-350.....	24,50	36,00	50,00	64,00
351-400.....	28,00	41,00	57,00	73,00
401-450.....	31,50	46,00	64,00	82,00
451-500.....	35,00	51,00	71,00	91,00
501-550.....	38,50	56,00	78,00	100,00
551-600.....	42,00	61,00	85,00	109,00
601-650.....	45,50	66,00	92,00	118,00
651-700.....	49,00	71,00	99,00	127,00
701-750.....	52,50	76,00	106,00	136,00
751-800.....	56,00	81,00	113,00	145,00
801-850.....	59,50	86,00	120,00	154,00
851-900.....	63,00	91,00	127,00	163,00
901-950.....	66,50	96,00	134,00	172,00
951-1 000.....	70,00	101,00	141,00	181,00
1 001-1 300.....	90,00	138,00	186,00	234,00
1 301-1 600.....	108,00	164,00	220,00	276,00

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Diere-produksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suivelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES**VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERING VAN VENNOOTSAP, NAAM, ADRES, ENS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorname (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adres verandering, naamverandering, kansellasië van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

BENONI.—(2) Mohamed Ali Karolia. (3) General dealers business, Crescent Centre, 1197, Karolia Street, Actonville, Benoni. (4) Sale. (5) Mahomed Faroux Hassim Moosa. (6) Yasmins Saree House 1197. (7) A. E. Lambat, P.O. Box 11042, Germex, 13/7/79.

BENONI.—(2) Andrew Paizes and Nicholas Paizes. (3) Rynfield Trading Store and Paizes Supermarket, 4 11th Avenue, Northmead, Benoni. (4) Sale. (5) Evangelos Constantatos and Jerry Constantatos. (6)—. (7) Gilchrist & Reid, N.B.S. Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni, 7/8/79.

BRAAMFONTEIN.—(2) Mrs A. D. Foley and G. L. Usher. (3) Double Dutch, Braamfontein Centre, Jorisson Street, Braamfontein. (4) Sale. (5) J. P. Moll. (6)—. (7) Garnett Lemkus Business Brokers, Third Floor, Cornerpoint Buildings, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow.

ERMELO.—(2) Jacoba Sophie Rossouw. (3) Kosmos Kwekery, Oosthuizenstraat, Ermelo. (4) Verkoop. (5) Pieter Johan Basson en Hendrik Mentz. (6)—. (7) Arnoldi & Van der Wath, Erfourgebou 120, Posbus 170, Ermelo, 2350, 7/8/79.

FOCHVILLE.—(2) Kay Thiel. (3) Algemene handelaar en kafeehouer, Presidentstraat 13, Fochville. (4) Verkoop. (5) Ben Capelo. (6)—. (7) Van der Walt, Du Plessis & Ballot, Prokureurs vir die Partye, Volkskasegebou, Posbus 454, Vanderbijlpark, 2/8/79.

GERMISTON.—(2) Renzo Gallinetti and Terence Stephen Joffe. (3) Auto Truck and Car, 149 Rietfontein Road, Primrose, Germiston. (4) Sale of business together with all its assets. (5) Joe Manfred Landsman and Mendy Goldstein. (6)—. (7) H. L. Chimes & Messias, Fifth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 7/8/79.

GERMISTON.—(2) Antonio Cesar da Silva. (3) Union Fish and Chips, 40 Simpson Street, Germiston. (4) Alienation. (5) Agostinho de Castro de Afonseca. (6)—. (7) Hertzberg, Stupel & Margolis, P.O. Box 436, Germiston, 2/8/79.

HEIDELBERG.—(2) Maria du Luz Dvarte Goncalves Rodrigues. (3) Tevere de Vleis, Marshallstraat 21, Heidelberg. (4) Vervreemding. (5) Petrus Johannes Kriel. (6)—. (7) Viljoen & Meek, Heidelberg, 7/8/79.

JEPESTOWN.—(2) Jacqui Car Radio (Pty) Ltd. (3) Berlin Car Radio, 288 Commissioner Street, Jepestown, Johannesburg. (4) Sale. (5) Marcos Valentin Lipkovicus and André Armand Niemand. (6)—. (7) H. Lang, for Ivor Trakman, Lapidus & Partners, Attorneys for the Seller, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg, 2/8/79.

JOHANNESBURG.—(2) General Hosts (Pty) Ltd. (3) A steakhouse, 7 Steers, corner of Abel Road and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg. (4) Sale. (5) Katherine Kreouzis, acting for and on behalf of a company formed or to be formed. (6)—. (7) Norman Isserow & Slom, 234 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg, 2/8/79.

JOHANNESBURG.—(2) Apostolos Vadassiss. (3) Ideal Supermarket, 130 11th Street, Parkmore, Sandton. (4) Sale, 1/11/78. (5) Stefanos Karzis. (6)—. (7) Edgar Salmon, 801 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, 8/8/79.

JOHANNESBURG.—(2) Howard Spencer Taylor. (3) Roosevelt Park Butchery, 37c Seventh Street, Linden, Johannesburg. (4) Sale. (5) Cornelius Arie Welling. (6)—. (7) Hillrand Business Brokers, P.O. Box 18237, Hillbrow.

JOHANNESBURG.—(2) E. A. Rajah. (3) Lyndhurst Dry Cleaners, Goldfields Centre, Johannesburg Road, Lyndhurst, Johannesburg. (4) Sale. (5) R. Mahadow, as trustee for a company to be formed. (6)—. (7) Sasto & Louis, 28th Floor, Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg, 6/8/79.

JOHANNESBURG.—(2) Esmine Barolsky. (3) The Nut Case, Kine Centre, Market Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) John Gouveia. (6)—. (7) Louis H. Garb & Raymond Joffe, First Floor, Saambou National Buildings, corner of Commissioner and Von Brandis Streets, P.O. Box 2195, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Herman Ian Katz. (3) Sea Food 'N' Steak Inn, 219 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. (4) Sale. (5) Happy Blues (Pty) Ltd. (6)—. (7) Peter's Business Agencies, 196 End Street, Berea, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Fresh Fruit Juice Corporation (Pty) Ltd and National Fruit Juice Company (Pty) Ltd. (3) Fruitree and nates, Fresh Fruit Juice Corporation (Pty) Ltd and National Fruit Juice Company (Pty) Ltd, 44 Steel Road, Kempton Park, and at Karino. (4) Sale. (5)—. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, Seller's Attorneys, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Christiaan Nicolaas Stefanus Buys. (3) Rob's Florist, Shop 7, Nedbank Hill, Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Sheila Leah Lipner. (6)—. (7) Reuben Per & Company, 207 Forrestal Centre, corner of 10th Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Frederick Johann Glennie. (3) Picture Framing Centre, 119 Third Avenue, Percelia, Johannesburg. (4) Sale. (5) William David Endean. (6)—. (7) J. Gus Ackerman, P.O. Box 8, Roodepoort, 30/7/79.

JOHANNESBURG.—(2) Stanley Rose and David Endean. (3) Prestige Picture Framers, 133 Greenway, Greenside, Johannesburg. (4) Dissolve, 31/7/79. (5) Stanley Rose. (6)—. (7) Ronald Sack & Steyn, Attorneys for the Parties, 301 City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort, 3/8/79.

JOHANNESBURG.—(2) Robert Paster. (3) Selrite Corner, corner of King George and Wolmarans Streets, Joubert Park, Johannesburg. (4) Sale. (5) Stanley Goldstein. (6)—. (7) Ronald Sack & Steyn, Attorneys for the Parties, 301 City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort, 3/8/79.

KEMPTON PARK.—(2) Paul Balambanos. (3) Jet Butchery, 19 Rietfontein Road, Brentwood Park, Kempton Park. (4) Sale. (5) Coenraad Hendrik Fasen and William Adriaan Daniel Pretorius. (6)—. (7) Schoon, Goldberg & Kleynhans, Attorneys for the Parties, corner of Voortrekker and Casuarina Streets, P.O. Box 543, Kempton Park, 6/8/79.

KRUGERSDORP.—(2) Jacobus Willem Pieterse. (3) Jean Hairstylists, corner of Ockerse and Rissik Streets, Krugersdorp. (4) Sale. (5) Anna Jacoba de Hart. (6)—. (7) Hillrand Business Brokers (West Rand), 100 Nedbank Centre, Human Street, Krugersdorp.

LEVUBU.—(2) Melanie Jensen. (3) Tshiawelo Kafee, Plot 19, Levubu. (4) Verkoop, 1/9/79. (5) Izak van der Merwe. (6)—. (7) Herman Potgieter & Kie., Voortrekkeergebou, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus, 9/8/79.

NIGEL.—(2) Nicolaos Nicolakakis. (3) Kansas Ranch Steakhouse, Shop 7, Zonneblom Centre, Sharon Park, Nigel. (4) Sale, 1/4/79. (5) C C N D Investments (Pty) Ltd. (6)—. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 2/8/79.

POTCHEFSTROOM.—(2) Izak Stephanus Coetsee. (3) Boskop Dam Kafee, Plaas Naauwpoort 385, Registrasieafdeling IT, distrik Potchefstroom. (4) Verkoop. (5) Mario da Costa Furriel. (6)—. (7) Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom, 2520, 10/8/79.

PRETORIA.—(2) Hendrik Nicolaas Erasmus. (3) Butchery, Tierpoort Slaghuys, 59 Tiegerpoort, District of Pretoria. (4) Alienation. (5) Cornelis Johannes Petrus Jordaan en Frans Johannes Botha. (6)—. (7) Klagsbruns Inc., Posbus 294, Pretoria, 0001, 10/8/79.

PRETORIA-NOORD.—(2) Carolina Elizabeth de Nysschen, hierin bygestaan deur haar eggenoot. (3) Salon Sjarman, Juntasentrum, Gerrit Maritzstraat, Pretoria-Noord. (4) Verkoop. (5) Maria Catharina van der Linde, hierin bygestaan deur haar eggenoot. (6)—. (7) P. D. Malan & Kie., Prokureurs vir die Partye, Ben Viljoenstraat 255, Posbus 16765, Pretoria-Noord.

RANDBURG.—(2) Pantelis Christofer. (3) Tholos Take Away, corner of Kent and Hill Streets, Randburg. (4) Sale. (5) Irene Antonakis and Maria Tsavlis. (6)—. (7) Clayton & Gaganakis, 17th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, P.O. Box 6568, Johannesburg.

ROODEPOORT.—(2) Christoforos Savva. (3) Corner Lounge Restaurant, Van Wyk Street, Roodepoort. (4) Sale. (5) Efstratios Koularas. (6)—. (7) J. Gus Ackerman, 6 Karl Street, Roodepoort, 1725, 31/7/79.

RUSTENBURG.—(2) Lukas Johannes Erasmus en Annemarie Erasmus. (3) Bolana Groentemark, Standplaas 25 op die plaas Kroondal 314, Registrasieafdeling JQ. (4) Verkoop. (5) Krujohn (Edms.) Bpk. (6) Bolana Stalls and Café, 6/8/79. (7) Jac H. Smit, Posbus 75, Rustenburg, 10/8/79.

SPRINGS.—(2) Helmut Peyerl. (3) The Black Bull Steakhouse, Standplaas 529, Vierde Laan 22, Springs. (4) Verkoop, 1/8/79. (5) Bernhard Friedrich Biedinger. (6)—. (7) J. R. du Plessis & Burger, Prokureurs vir die Partye, Eerste Verdieping, Alliedgebou, Vyfde Laan, Posbus 880, Springs, 25/7/79.

KAAP • CAPE

ASHTON.—(2) Barend Bester Warnich, handeldrywende as Concorde Kafee. (3) Concorde Kafee, Hoofweg, Ashton. (4) Verkoop. (5) Petrus Johannes Albertus Radyn. (6)—. (7) Bill Tolken, Bresler & Brynard, Saambou Nasionalegebou 502, Kruskallaan, Bellville, 7/8/79.

CAPE.—(2) Jeanetta Ethel Herman, born Price, married by Antenuptial Contract to Henry Frederick Herman. (3) Retreat Fisheries, Imperial Buildings, corner of Fifth Avenue and Retreat Road, Retreat. (4) Sale. (5) Miriam Hoo-sain. (6)—. (7) Wilkinson Joshua & Gihwala, 16 Logdays Arcade, Fourth Avenue, Retreat, 7/8/79.

CLAREMONT.—(2) Motorcyclefayre (Pty) Ltd. (3) Motorcyclefayre, 363 Main Road, Wynberg. (4) Sale. (5) D & R Trading (Pty) Ltd, trading as Claremont Ford, Draper Street, Claremont. (6)—. (7) Mallinick Ress Richman & Closenbergh, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 30/7/79.

ELSIE'S RIVER.—(2) Annibal Gomes Teixeira. (3) Cambridge Café, 313 Voortrekker Road, Elsie's River. (4) Sale. (5) Fernando Dinis de Castro and José Carlos de Castro. (6)—. (7) Minde Schapiro & Smith, Attorneys for the Seller, 49 Durban Road, Bellville.

GEORGE.—(2) Pieter Daniël Smit en James Robertson Smit. (3) Algemene handelaars, Smit Broers Algemene Handelaars, Vanriebeekstraat, Barrydale. (4) Verkoop van besigheid, alle bates en klandisiewaarde. (5) Dina Maria Bruwer. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, George, 9/8/79.

GEORGE.—(2) Charles Davison Turner en Eugenia Charlotte Turner. (3) Skildery- en portretvervaardigers, lystemakers, ens., George Picture Framers (Edms.) Bpk., Hiberniastraat 23b, George. (4) Verkoop van besigheid, alle bates en klandisiewaarde. (5) Dirk Cornelis Kunz. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, George, 9/8/79.

MACLEAR.—(2) J. C. C. Vorster (Pty) Ltd. (3) Garage, Mooirivier Motors, Van Riebeeck Street, Maclear. (4) Sale. (5) Louis Frederick Coetzer. (6) Coetzer's Motors. (7) Malherbe & Malherbe, P.O. Box 55, Maclear, 30/7/79.

OUTDSHOORN.—(2) Helen Maria Martens. (3) Jasmyn Bloemiste, Voortrekkerweg 99, Oudtshoorn. (4) Verkoop. (5) Susana Carolina Janse van Rensburg. (6)—. (7) S. C. Janse van Rensburg, Voortrekkerweg 99, Oudtshoorn, 23/7/79.

PORT ELIZABETH.—(2) Johannes Albertus van Eeden. (3) General dealer's business, Jack's Cash Store, Old Cape Road, St Albans. (4) Sale of business as a going concern, together with the goodwill of the business, stock-in-trade, fixtures, fittings and equipment, but excluding outstanding liabilities. (5) Kenneth Percival Daniels. (6)—. (7) J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, Third Floor, S A Permanent Centre, Caledon Street, P.O. Box 10, Uitenhage, 6230, 30/7/79.

PORT ELIZABETH.—(2) Leo Jacobs & Sons (Johannesburg) (Pty) Ltd. (3) General dealer, Goldfields Motor Cycle, 44 Kink Street, Port Elizabeth. (4) Alienation. (5) Christian Hating, in his capacity as agent for a company about to be incorporated. (6)—. (7) W. E. White, Attorney for the Parties, Star Theatre Buildings, Osborn Road, P.O. Box 131, Eshowe, 3815, 20/7/79.

PORT ELIZABETH.—(2) Johannes Jacobus Robinson. (3) Sun-Glen Paint and Hardware, Fernglen Shopping Centre, Stella Londt Drive, Fernglen, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Douglas Percival Martin O'Callaghan. (6)—. (7) Markmans, Attorneys for the Parties, Second Floor, President Centre, 562 Main Street, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—(2) Platon Efstratiou. (3) Daybreak Café, 651 Main Street, North End, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Jose Placido de Freitas Alves and Carlos George Fernandes. (6)—. (7) R. Loon, Loon & Claassens, 608 Trust Bank Centre, 573 Main Street, Port Elizabeth, 2/8/79.

NATAL

DURBAN.—(2) Shirley Patricia Ayres. (3) Café, restaurant, dairy shop and general dealer, Stephanies Cake Shop, 12b Hooper Lane, Durban. (4) Sale, 1/8/79. (5) David Neil McPhail. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal) Agents for the Parties, P.O. Box 10876, Marine Parade, 4056.

DURBAN.—(2) Maria Irene Teles Borrageiro. (3) General dealer, dairy shop, café, restaurant and hawker, Yummy's Take Away Foods, 63 Pine Street, Durban. (4) Sale, 1/8/79. (5) Henry Everitt Whitehorn and Douglas Henry Whitehorn. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), Agents for the Parties, P.O. Box 10876, Marine Parade, 4056.

DURBAN.—(2) Gary Francis Maas and Rona Maas. (3) Hairdresser, Mini-Hairways, Shop 4, Ashley Avenue, Glenashley, Durban, 4051. (4) Sale, 22/6/79. (5) Michelle Ann Rautenbach. (6)—. (7) Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban, 4001.

DURBAN.—(2) Neville Larsson. (3) The Meating Place, Steakhouse, L15 Windermere Centre, Windermere Road, Morningside, Durban. (4) Sale. (5) Hans Essers. (6)—. (7) Neville Larsson, 370 Windermere Road, Morningside, Durban, 6/8/79.

DURBAN.—(2) Gary Francis Maas and Rona Maas. (3) General dealer, Strawberry Fields, Shop 3, 39 Ashley Avenue, Glenashley, Durban, 4051. (4) Sale, 22/6/79. (5) Michelle Anne Rautenbach. (6)—. (7) Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban, 4001.

DURBAN.—(2) Eunice Alma Pickster. (3) General dealer, café or restaurant, dairy shop and hawker, The Coffee Pot, 2 Hill Samuel House, 17-23 Field Street, Durban. (4) Disposal 1/9/79. (5) Henry Ernest Nicholson. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), Agents for the Parties, P.O. Box 10876, Marine Parade, 4056.

DURBAN.—(2) Nunkoo Kisson and Phackoo Ramdari. (3) K & R Builders and Contractors, 31 Pomat Road, Reservoir Hills, Durban. (4) Dissolution of partnership. (5) Nunkoo Kisson. (6) 12 Corner House, Crompton Street, Pinetown. (7) Browne Brodie & Company, 301/3 United Buildings, Crompton Street, Pinetown, 3600, 31/7/79.

DURBAN.—(2) Robin Ian Stumke. (3) The Sands, Portion of Second Floor, Elangeni Hotel, 63/69 Snell Parade, Durban. (4) Sale. (5) Barbara Elizabeth Love, born Keogh. (6)—. (7) Cox Yeats & Partners, 300 Smith Street, Durban.

DURBAN.—(2) Arent Jacob Zomer. (3) Steak Amour Restaurant, Pioneer Buildings, 66 Berea Road, Durban. (4) Sale. (5) Gnanadesigan Naidoo (as trustee of a company about to be formed). (6)—. (7) Chapman Dyer & Partners, 300 Smith Street, Durban.

ESCOMBE.—(2) Vergilio Figueiredo Baptista. (3) Star Ranch, 406a Main Road, Escombe. (4) Sale. (5) George Walter Chambers and George Edward Fletcher. (6)—. (7) Downes McKenzie & Sullivan, 300 Smith Street, Durban.

MARINE PARADE.—(2) David George Neate. (3) Café restaurant, Mrs Pendleton's Carvery, Shop 23, Kloof Village Mall, Kloof. (4) Disposal, 1/8/79. (5) Cheryl Suzzane Malan. (6)—. (7) Magnum Business Brokers (Natal), Agents for the Parties, P.O. Box 10876, Marine Parade, 4056.

PORT SHEPSTONE.—(2) Peter Easton (Pty) Ltd. (3) Film Fun, Shop 1, situated on Lot 1239, Port Shepstone. (4) Alienation. (5) John Malcolm Ward. (6)—. (7) Trevor Rogers & Partners, Bisset House, 48 Bisset Street, Port Shepstone, 30/7/79.

ROSSBURGH.—(2) Gearbox Specialists. (3) Gearbox Specialists, 289 South Coast Road, Rossburg. (4) Sale. (5) Cornelius Petrus Grobbelaar. (6)—. (7) Norman Taylor, 381 Musgrave Road, Berea, 6/8/79.

UTRECHT.—(2) Valerie Margaret Armitage. (3) Valjo Trading Store, Brakfontein, De Jagersdrift. (4) Sale. (5) Ifor Watts Thomas. (6)—. (7) Smith, Rohrs & Topham, Attorneys, P.O. Box 82, Dundee, 7/8/79.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BETHLEHEM.—(2) Manuel Gonsalves Ahlo. (3) A I Food House, 2b Pretorius Street, Bethlehem. (4) Disposal. (5) Franco Francesco Casati and Mona Dorothea Casati. (6)—. (7) P. A. Grobler, SA Permanent Buildings, P.O. Box 39, Bethlehem.

BETHLEHEM.—(2) Bethlehem Inryteater (Edms.) Bpk. (3) Kafeehouer. (4) Verkoop. (5) Martha Catharina Bronkhorst. (6)—. (7) Meyerowitz & Moore Ingelyf, Posbus 255, Bethlehem, 6/8/79.

BETHLEHEM.—(2) Alexso (Edms.) Bpk. (3) Algemene handelaar, Alexso, Commissionerstraat 63, Bethlehem. (4) Verkoop. (5) Hans Jonker Winkels (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Meyerowitz & Moore Ingelyf, Posbus 255, Bethlehem, 30/7/79.

BETHLEHEM.—(2) W. Mc N. Riddex. (3) Motor garage and general dealer, Diesel Centre, 45 Commissioner Street, Bethlehem. (4) Dissolution of partnership, 1/7/79. (5) E. D. van der Walt. (6)—. (7) B. P. du Plessis & Son, P.O. Box 563, Bethlehem, 1/8/79.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES**TRANSVAAL**

UNION AND LONDON INVESTMENT TRUST • DIVIDEND 48.—Notice is hereby given that the Interim Dividend 48 of 16c per ordinary share has been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 17/8/79.

The ordinary share register of the Company will be closed from 18/8/79 to 25/8/79, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 14/9/79.

In accordance with the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted from the dividend where applicable. By Order of the Board.—P. J. Clow, Secretary.

AECI LTD (Series A and Series B Unsecured Debentures 1988/1997) • INTEREST PAYMENT 8.—The transfer register and registers of debenture holders in Johannesburg will be closed from 1/9/79 to 14/9/79, both days inclusive.—For and on behalf of AECI Ltd, J. J. Low, Secretary, Carlton Centre, Johannesburg. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 5/7/79.

AECI LTD (6 Per Cent Registered Notes 1970/1984) • INTEREST PAYMENT 32.—The transfer register and register of note holders will be closed from 1/9/79 to 14/9/79, both days inclusive.—For and on behalf of AECI Ltd, J. J. Low, Secretary, Carlton Centre, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 5/7/79.

RANDWATERRAAD • SLUITING VAN EFFEKTEREGISTERS.—Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde geregistreerde effekte vanaf 1/9/79 tot 30/9/79, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1/10/79 betaalbaar, aan effektheouders wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

- 5½ Persent Geregistreerde Effekte, 1979.
- 5½ Persent Geregistreerde Effekte, 1980.
- 5 Persent Geregistreerde Effekte, 1983 (No. 2).
- 5 Persent Geregistreerde Effekte, 1984 (No. 1).
- 6½ Persent Geregistreerde Effekte, 1984.
- 7 Persent Geregistreerde Effekte, 1987.
- 6½ Persent Geregistreerde Effekte, 1993.
- 9½ Persent Geregistreerde Effekte, 1996.
- 9½ Persent Geregistreerde Effekte, 1997.
- 9 Persent Geregistreerde Effekte, 1997.
- 11,50 Persent Geregistreerde Effekte, 1998.

A. J. de Witt, Sekretaris, Fraserstraat 3, Posbus 1127, Johannesburg. (Kennisgewing 1831.) 17/8/79.

RAND WATER BOARD • CLOSING OF STOCK REGISTERS.—Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned registered stock will be closed from 1/9/79 to 30/9/79, both days inclusive, and that the interest payable on 1/10/79, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

- 5½ Per Cent Registered Stock, 1979.
- 5½ Per Cent Registered Stock, 1980.
- 5 Per Cent Registered Stock, 1983 (No. 2).
- 5 Per Cent Registered Stock, 1984 (No. 1).
- 6½ Per Cent Registered Stock, 1984.
- 7 Per Cent Registered Stock, 1987.
- 6½ Per Cent Registered Stock, 1993.
- 9½ Per Cent Registered Stock, 1996.
- 9½ Per Cent Registered Stock, 1997.
- 9 Per Cent Registered Stock, 1997.
- 11,50 Per Cent Registered Stock, 1998.

A. J. de Witt, Secretary, 3 Fraser Street, P.O. Box 1127, Johannesburg. (Notice 1831.) 17/8/79.

DELSWA LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND 60.—Notice is hereby given that Ordinary Dividend 60 of 17,5c per share has been declared payable to holders registered in the books of the Company at the close of business on 17/8/79.

For this purpose the ordinary share register of the Company will be closed from 18/8/79 to 26/8/79, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 7/9/79.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. Laird-Smith, Director.

JAFF-DELSWA INVESTMENTS LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND 20.—Notice is hereby given that Ordinary Dividend 20 of 4½c per share has been declared payable to holders registered in the books of the Company at the close of business on 17/8/79.

For this purpose, the ordinary share register of the Company will be closed from 18/8/79 to 26/8/79, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 7/9/79.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—A. Laird-Smith, Director.

TOLLGATE HOLDINGS LTD (Inc. in RSA) • ORDINARY DIVIDEND 44.—Notice is hereby given that a final dividend of 10c per share (1978, 10c) has been declared payable on or about 31/8/79 to all ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 17/8/79.

The ordinary share transfer books and register of members, both in Johannesburg and London, will be closed from 18/8/79 to 24/8/79, both dates inclusive.

Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic. By Order of the Board.—N. Blackshaw, Secretary. Transfer office: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg; P.O. Box 61042, Marshalltown, 30/7/79.

INCORPORATED GENERAL INSURANCES LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND 18.—Notice is hereby given that Dividend 18 at the rate of 12 per cent equivalent to 3c per ordinary share, for the financial year to 31/3/80 has been declared. This dividend will be payable on or about 19/9/79 to those shareholders registered at the close of business on 31/8/79.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa.

For the purpose of determining those members entitled to receive this dividend, the transfer register and register of members will be closed from 1/9/79 to 7/9/79, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Hawes, Secretary, Johannesburg, 8/8/79.

BESTER INVESTMENTS LTD • CLOSING OF REGISTERS.—Notice is hereby given that the share register and transfer books of the Company will be closed from 27/8/79 to 31/8/79, both dates inclusive, to determine the voting rights of members for the Tenth Annual General Meeting of members of the Company to be held in the Palms Hotel, Pretoria Road, Silverton, Pretoria at 10h00, on 31/8/79. By Order of the Board.—Bester Administrative Services (Pty) Ltd, Secretaries, Registered office: 530 Moreleta Street, Silverton, 0184. Transfer secretaries: Central Registrars Ltd, 28 Harrison Street, Johannesburg, 2001.

HOSKEN CONSOLIDATED INVESTMENTS LTD (Inc. in RSA) • DECLARATION OF DIVIDEND 10.—Notice is hereby given that Dividend 10 at the rate of 12 per cent equivalent to 6c per ordinary share, for the financial year to 31/3/80, has been declared. This dividend will be payable on or about 21/9/79 to those shareholders registered at the close of business on 31/8/79.

In terms of the Income Tax Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic of South Africa.

For the purpose of determining those members entitled to receive this dividend, the transfer register and register of members will be closed from 1/9/79 to 7/9/79, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Hawes, Secretary, Johannesburg, 9/8/79.

T I FERREIRA TRANSPORT (EDMS.) BPK. (No. 70/5155) • TERUGPLASING OP REGISTER.—Geliewe kennis te neem dat die Maatskappy bekend as T I Ferreira Transport (Edms.) Bpk. (No. 70/5155), teruggeplaas is op die Maatskappyregister ingevolge artikel 73 (6) (a) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, ingevolge 'n bevel verleen deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) op 31/7/79.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Maatskappy, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, 7/8/79.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LTD (Coal Division) • CLOSING OF REGISTERS.—For the purpose of declaration of the undermentioned dividends payable to shareholders registered in the books of the undermentioned companies at the close of business on 17/8/79, the transfer registers and registers of members will be closed from 18/8/79 to 31/8/79, both days inclusive:

Name of company (each of which is incorporated in the Republic of South Africa)	Dividend No.
Anglo American Coal Corporation Ltd.....	112
Natal Anthracite Colliery Ltd.....	54
Vierfontein Colliery Ltd.....	50
Zuinguin Natal Collieries Ltd.....	38
Vryheid Coronation Ltd.....	86

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa Ltd, Secretaries, per P. J. Eustace, Senior Divisional Secretary, Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001, 2/8/79.

TINA COSMETICS LTD • CONVERSION OF COMPANY.—A meeting of shareholders of Tina Cosmetics Ltd will be held at the registered office of the Company, at 66 Harrison Street, Johannesburg, on Friday, 14/9/79 at 16h00 for the purpose of proposing the following special resolution:

That the Company be converted into a private company having a share capital and the name of the Company be known as Tina Cosmetics (Pty) Ltd.

By Order of the Board.—G. A. Bijsters, Secretary, 24/8/79.

TAVISTOCK COLLIERIES LTD (Inc. in RSA) • CLOSING OF REGISTER.—Notice is hereby given that the share transfer register and register of members of the Company will be closed from 25/8/79 to 3/9/79, both days inclusive. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company Ltd, Secretaries, per J. M. O'Leary, 7/8/79.

PREMIER INDUSTRIES LTD • PREFERENCE DIVIDEND 67.—Notice is hereby given that Preference Dividend 67 for the six months ending 31/8/79, amounting to 5½c per share, has been declared payable on or about 17/9/79 to

holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered at the close of business on 31/8/79. The transfer books and register of preference shareholders of the Company will be closed from 1/9/79 to 7/9/79, both days inclusive. In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—Amalgamated Management Corporation Ltd, Secretaries, per A. S. F. Gouws, P.O. Box 9955, Johannesburg, 3/8/79.

M G V INVESTMENTS (PTY) LTD (In vol. liq.) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that in terms of the meeting of shareholders of M G V Investments (Pty) Ltd, held on 20/7/79—

(a) that the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a member's voluntary winding up in terms of section 349 of the Companies Act, 1973, as amended;

(b) that in terms of section 350 (1) (a), Philip Posner be and he is hereby appointed the liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and distributing the assets of the Company;

(c) that the proposed liquidator be and he is hereby exempted from furnishing any security to the Master of the Supreme Court;

(d) that the liquidator be and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court;

(e) that the liquidator's remuneration be fixed at R450.

GOLD FIELDS GROUP COMPANIES • CLOSING OF REGISTERS.—In connection with the undermentioned companies' declaration of dividends, the respective registers of members will be closed for the periods shown below:

Name of company	Date dividend declared	Inclusive period of closure of register
BTR South Africa Ltd.....	14/8/79	1-7/9/79
Gold Fields Property Company Ltd.	8/8/79	25-31/8/79
New Witwatersrand Gold Exploration Company Ltd.....	8/8/79	25-31/8/79
Selected Mining Holdings Ltd.....	8/8/79	25-31/8/79
Vogelstruisbult Metal Holdings Ltd.	8/8/79	25-1/9/79
Gold Fields of South Africa Ltd....	17/8/79	1-7/9/79

By Order of the Boards.—D. C. Dykes, Gold Fields Buildings, 75 Fox Street, Johannesburg, 2001, 17/8/79.

RILE INVESTMENTS (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that on 1/8/79 the following resolution was passed as a special resolution:

(i) That the Company be wound up as a members' voluntary winding up;

(ii) that Renato Vincent Cerva be and he is hereby nominated liquidator of the Company for the purpose of winding up and that the liquidator's remuneration be fixed in the sum of R1 000; and

(iii) that the said liquidator be exempt from furnishing security to the Master.

H. J. G. Griesel, Secretary, P.O. Box 1122, Pretoria.

GREATERMANS NATAL AND FREE STATE HOLDINGS LTD • DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.—Notice is hereby given that the 6 per cent, second 6 per cent and third 6 per cent preference share registers will be closed from 1/9/79 to 14/9/79, both days inclusive, for the purpose of paying preference dividends at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30/9/79. By Order of the Board.—B. C. Gragg, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg, 6/8/79.

BARCLAYS NATIONAL BANK LTD • CLOSING OF REGISTERS.—Notice is hereby given that the share and transfer registers of the Company will be closed for dividend purposes from 25/8/79 to 31/8/79, both days inclusive.—A. K. Lewis, Secretary, 84 Market Street, Johannesburg.

EDGARS STORES LTD (Inc. in RSA) • FINAL ORDINARY DIVIDEND 65.—Notice is hereby given that, for the purpose of determining members entitled to participate in the above dividend, the ordinary share register and transfer books of the Company will be closed from 15/9/79 to 21/9/79, both days inclusive. By Order of the Board.—D. M. Hurst, Secretary. Registered office: Edgardale, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, 2093.

UNION CORPORATION LTD • DECLARATION OF DIVIDEND 61.—Interim Ordinary Dividend 61 in respect of the six months to 30/6/79 at a rate of 5c per ordinary shares has been declared by the directors payable on or about 1/10/79 to those shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 14/9/79. The transfer books and register of members will be closed from 15/9/79 to 21/9/79.

Notice to shareholders.—Interim Profit Statement: The directors have pleasure in presenting the unaudited consolidated income of the Group for the six months ended 30/6/79.

	Six months to 30/6/79	Six months to 30/6/78
	R	R
Income before taxation.....	893 000	645 000
Taxation.....	(373 000)	(247 000)
Income after taxation.....	520 000	398 000
Preference dividends.....	(19 000)	(25 000)
Earnings.....	501 000	373 000
Ordinary shares in issue.....	3 303 112	3 303 112
Earnings per ordinary share.....	15,1c	11,3c
Interim dividend per ordinary share.....	5,0c	4,5c
Dividend cover.....	3,0 times	2,5 times

Notes.—(1) The income of the holding company has not been shown separately as the Company incurs no expenses and derives all its income by way of dividends from subsidiaries, which are in turn distributed to shareholders.

2. Loss from share transactions of R328 000 (30/6/78, R21 000) being the loss on disposal of the shares in Tri-Ang Pedigree (SA) (Pty) Ltd is not included in the results for the six months ended 30/6/79.

3. Tri-Ang Pedigree (SA) (Pty) Ltd which was a wholly owned subsidiary was disposed on 23/2/79, and the figures for the six months to 30/6/79 include its results for the period until its disposal.

4. The final dividend 60 of 6c per share in respect of the financial year ended 31/12/78 was paid on 6/4/79.

Directors: R. G. B. Amm and T. E. Friswell. By Order of the Board.—R. J. Paull Secretary. Transfer secretaries: Union Corporation Ltd, 74/78 Marshall Street, Johannesburg; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 10/8/79.

KAAP • CAPE

INTAFINE LEASING AND FINANCE (PTY) LTD (under jud. man.) (No. C91/77) • MEETING OF CREDITORS.—Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Boardroom of The Board of Executors, First Floor, 4 Wale Street, Cape Town, on Friday, 31/8/79 at 11h00. The purpose of the meeting is to consider the interim report (Report 3) of the judicial manager.—Neville R. Rubinstein and Albert Henthorne Olver, Judicial Managers. Business Administrators (Pty) Ltd, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. The Board of Executors, First Floor, 4 Wale Street, Cape Town.

MONTRIOND INVESTMENTS (PTY) LTD (In vol. liqu.) (No. 67/0122) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended at a general meeting of shareholders held for that purpose on 12/7/79:

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Bernard Glass be nominated in terms of section 350 (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the liquidator be no more than R500.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction."

Arthur Andersen & Co., P.O. Box 2563, Cape Town.

BORDERSHIELD INVESTMENTS (PTY) LTD (in vol. liqu.) (No. 70/5296) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders held for that purpose on 12/7/79:

"That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Bernard Glass be nominated in terms of section 350 (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration of the liquidator be no more than R500.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction."

Arthur Andersen & Co., P.O. Box 2563, Cape Town.

MERDAVAEL INVESTMENTS (PTY) LTD (No. 59/4347) • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that the following special resolutions were passed at a meeting of members of the above-named Company held on 1/8/79:

(1) That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

(2) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and is about to be dissolved to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Epstein Bloch Spektor, P.O. Box 3798, Cape Town, 8000.

NATAL

YOUNGTILL INVESTMENTS (PTY) LTD (In members' vol. liqu.) • VOLUNTARY WINDING UP.—At a meeting of shareholders held at Durban on Monday, 23/7/79, the following special resolution was passed:

"It was therefore resolved that the Company be liquidated by process of a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, No. 61 of 1973, and that Alan Jack Stent be and he is hereby appointed liquidator with all such powers and authorities as are allowed by law and, without prejudice to the generality of the foregoing, particularly with the following special powers, namely—

(a) to take upon himself and assume all of those powers conferred upon a liquidator by section 386 of the Companies Act, No. 61 of 1973, including the special powers referred to by subsection 4 of that section;

(b) to sign any and all documents for and on behalf of the Company, including such documents as may be necessary for the passing of transfer of the company's assets;

(c) to do all such other acts, matters and things as may be necessary for the proper carrying out of any of the above powers or for completing the business of the Company and the beneficial winding up thereof with power to delegate his authority from time to time to some other person or persons;

(d) to dispense with the lodging of any security by the liquidator to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties in terms of the provisions of section 375 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973;

(e) to determine that the remuneration of the liquidator shall be fixed in accordance with the scale of professional fees recommended by The Natal Society of Chartered Accountants as announced by that society in its circular, dated 18/2/75; and

(f) to destroy the books, papers and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court."

A. J. Stent, Liquidator, 12th Floor, Ashley House, 320 Smith Street, Durban, 4001.

MANSIONS HOTEL (PTY) LTD (in liqu.), trading as Oakdale Lodge (No. N172/79) • **MEETING OF CREDITORS**.—Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 2/8/79, the following meetings of creditors of the above Company will be held in the Boardroom, Floor 4P, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban, on Wednesday, 29/8/79 at the times stated hereunder to consider a proposal of arrangement with or without modification as proposed by Paula Costopoulos:

Secured creditors, 10h00.

Preferent creditors, 10h15.

Concurrent Creditors, 10h30.

A copy of the proposal of arrangement, together with the liquidator's report in terms of section 312 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, has been despatched by registered mail to each creditor. If the requisite majority of creditors as required by section 311 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, accept the proposal of arrangement, application will be made to the said Court on Wednesday, 5/9/79 for the Court's sanction. Creditors or members of the Company may obtain copies of the liquidator's report

free of charge on request.—Ronald John Strydom, Liquidator, Metboard (Natal) Ltd, 318 Smith Street, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

CARIMAC PROPERTIES (PTY) LTD • VOLUNTARY WINDING UP.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that on 23/7/79 at a general meeting of shareholders of the above Company held in Durban, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Bernard John Bell be appointed liquidator, in terms of section 350 (1) of the Companies Act.

The following ordinary resolution was also passed:

That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court, in terms of section 375 (1) of the Companies Act.

Carimac Properties (Pty) Ltd, P.O. Box 1496, Durban, 4000.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

DALES PHARMACY (PTY) LTD (in vryw. likw.) (No. 71/0058) • **VRYWILLIGE LIKWIDASIE**.—In terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappijwet, 1973, geskiet kennis hiermee dat bogenoemde Maatskappij deur 'n spesiale besluit besluit het om in terme van artikel 349 (b) van bogenoemde Wet, dat dit vrywillig gelikwideer word deur lede. Dit is ook besluit om E. G. Davie, Stuartstraat 45, Harrismith, aan te stel as likwidateur en dat dit nie vereis sal word dat hy sekuriteit sal moet voorsien aan die Meester van die Hooggeregshof nie.

NORTHERN FREE STATE MOTORS LTD (Inc. in RSA) • **FINAL DIVIDEND**.—Notice is hereby given that a final dividend of 12 per cent equivalent to 6c per ordinary share has been declared for the year ended 25/6/79, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 14/9/79.

The transfer books and register of members will be closed from 15/9/79 to 21/9/79, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or about 19/10/79.

In terms of the Income Tax Act, the Non-Resident Shareholders' Tax at 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic. By Order of the Board.—D. Brink, Secretary, 21 Reitz Street, Kroonstad, 7/8/79.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

LENNON, T. P. (T240/79).—In terms of section 21 (3) of Act 24 of 1936, notice is hereby given that I, Manfred Holzman, in my capacity as trustee of the above Insolvent Estate, do hereby intend to dispose of all the property, whether movable, immovable or incorporeal, ostensibly belonging to Mrs Lennon, the solvent spouse of the above Insolvent.

All separate creditors for value of the said solvent spouse are hereby invited to prove their claims against the said solvent spouse.—Manfred Holzman, Trustee—Insolvent estate, T. P. Lennon, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

SONNEVANCK (EDMS.) BPK., in voluntary liquidation (T424/78).—Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts of the above Company will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria and at the office of the Magistrate in Johannesburg for a period of 14 days reckoned from 17/8/79.—Jan Christiaan Evertse, 22 Dennis Road, Athol Extension, Sandton.

SCHOEMAN, Tobias Mynhardt (No. 10878/75).—Notice is hereby given that the executor in the above estate will be leaving the Republic of South Africa on 12/8/79 and will be returning to the Republic on about 25/9/79.—Metelercamp & Ritson, Attorneys for Executor.

KAAP • CAPE

AMATOLA TRANSPORT (PTY) LTD (No. E44/79/2).—A further meeting of creditors will be held before the Magistrate, Stutterheim, at 10h00 on 24/8/79, for the proof of claims.—A. R. Kidson, Joint Judicial Manager, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 660, East London, 5200.

FLASH INVESTMENTS (PTY) LTD (No. C199/79).—Notice is hereby given that Julian Lionel Martinson, 717 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, has been appointed as liquidator of Flash Investments (Pty) Ltd under Certificate of Appointment C199/79, issued by the Master of the Supreme Court, Cape Town on 25/7/79.—J. L. Martinson & Co., 717 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

STUTTBICK (KING WILLIAM'S TOWN) (PTY) LTD (No. E42/79/2).—A further meeting of creditors will be held before the Magistrate, Stutterheim, at 10h00 on 24/8/79, for the proof of claims.—A. R. Kidson, Joint Judicial Manager, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 660, East London, 5200.

STUTTBICK (PTY) LTD (No. E40/79/2).—A further meeting of creditors will be held before the Magistrate, Stutterheim, at 10h00 on 24/8/79, for the proof of claims.—A. R. Kidson, Joint Judicial Manager, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 660, East London, 5200.

NATAL

BAKER, Richard King.—I, Richard King Baker, of Suite 1922, 320 West Street, Durban, hereby give notice that in terms of section 378 (3) of the Companies Act and section 61 of the Insolvency Act, I have been granted permission by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, to absent myself from the Republic of South Africa during the period 24/8/79 to 8/10/79 in respect of the following appointments:

Donmor Properties (Pty) Ltd, in voluntary liquidation (No. N133/79).

Durban Apartments (Pty) Ltd, in liquidation (No. N398/79).

Emberton Water Co. (Pty) Ltd, in voluntary liquidation (No. N252/78).

Insolvent estate Louis Hirshorn (No. N271/78).

Insolvent estate D. C. Hosking (No. N424/76).

Kokstad Distributors (Pty) Ltd, in liquidation (No. N84/79).

Nalprop (Pty) Ltd, in liquidation (No. N279/77).

Wallace Settlement (Pty) Ltd, in voluntary liquidation (No. N184/79).

Richgrower Securities Ltd, in liquidation (No. N194/76).

LEXDON INVESTMENTS (PTY) LTD, voluntary winding up.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that Gavin Anthony

Breetzke was appointed liquidator of Lexdon Investments (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation, in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Natal, on 12/7/79.—Gavin Anthony Breetzke, P.O. Box 76, Pietermaritzburg, 3200.

ROBERT DUNLOP (PTY) LTD, voluntary winding up.—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that Gavin Anthony Breetzke was appointed liquidator of Robert Dunlop (Pty) Ltd, in members' voluntary liquidation, in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Natal, on 12/7/79.—Gavin Anthony Breetzke, P.O. Box 76, Pietermaritzburg, 3200.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BAKER, Richard King.—I, Richard King Baker, Suite 1922, 320 West Street, Durban, hereby give notice that in terms of section 378 (3) of the Companies Act, I have been granted permission by the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, to absent myself from the Republic of South Africa during the period 24/8/79 to 8/10/79 in respect of the following appointment:

Cornelis Dykman & Sons (Pty) Ltd, in voluntary liquidation (No. B51/79).

AKTES VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

BARBERTON.—(2) Mortgage Bond B35513/1976, dated 8/11/76. (3) Roodepoort Boerdery (Edms.) Bpk. (No. 67/6163). (4) Laeveldse Tabak Koöperasie Bpk., R80 000. (5) Portion 20 (a portion of Portion 3) of the farm Coopersdal 423. (6) Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria, 0001, 6/8/79. (7) Pretoria.

BARBERTON.—(2) Cancellation of lost Mortgage Bond 38163/1969, dated 14/11/69. (3) Manuel Fernandes, born on 4/8/32. (4) Norman Nader, born on 24/9/08, R10 000 plus R800. (5) Remaining extent of Portion 7 (a portion of Portion 2) of the farm Strathmore 214, Registration Division JU, Tvl, measuring as such 39,626 1 hectares. (6) Metelerskamp & Ritson, Attorney for the Applicant, Sixth Floor, IBM Buildings, 109 Paul Kruger Street, Pretoria, 0002, -/8/79. (7) Pretoria.

BELLEVUE.—(2) Mortgage Bond F15582/1969, dated 19/11/69. (3) Minnaben Investments (Pty) Ltd. (4) Israel Solomon, born on 17/8/1890, R10 000. (5) Lot 185, situate in the Township of Bellevue, Registration Division IR, Tvl, measuring 34 square roods, 104 square feet. (6) Goldman Judin & Werner, Attorneys for Applicant, Second Floor, Lippert House, 104 Pritchard Street, Johannesburg, 10/8/79. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

BRONKHORSTSPRUIT.—(2) Deed of Transfer T3945/52, dated 23/2/52. (3) Wilhelmina Cecilia Myburgh. (4) George Basil Kyriazis. (5) Lot 351, Erasmus Township, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 552 square metres. (6) Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria, 8/8/79. (7) Pretoria.

EAST LYNNE.—(2) Akte van Transport T19614/1978, gedateer 25/7/78. (3) L. M. de Beer. (4) Willem Adriaan Jacobus Christoffel Oosthuizen. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Lot 47, geleë in die dorp East Lynne; Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 560 vierkante meter. (6) Willem Adriaan Jacobus Christoffel Oosthuizen, p/a Heckroodt & Vennote, Standard Generalgebou 810, Proesstraat, Pretoria, 10/8/79. (7) Pretoria.

ELARDUS PARK.—(2) Mortgage Bond B16660/1979, dated 4/5/79. (3) Jan Johannes Smit, born on 5/5/46. (4) First Consolidated Leasing and Finance Corporation Ltd (No. 64/3641), R15 000. (5) Erf 209, Elardus Park Township, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 243 square metres. (6) Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 899, Pretoria, 9/8/79. (7) Pretoria.

HEIDELBERG.—(2) (a) Transportakte 3134/1962, gedateer 23/2/62. (b) Transportakte 2317/59, gedateer 24/1/59. (3) (a) Benno Wilhelm Paul Kuhn. (b) Johannes Gerhardus Zaayman. (4) Willem Wouter Jacobus Bezuidenhout. (5) (a) Erf 72, geleë in die dorp Willemsdal, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 380 vierkante meter. (b) Erf 300, geleë in die dorp Willemsdal, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 380 vierkante meter. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 3/8/79. (7) Pretoria.

JOHANNESBURG.—(2) Deed of Transfer T3307/1970, dated 10/3/70. (3)—. (4) Bossouw Beleggings (Edms.) Bpk. (5) Lot 659, Fairland Township, Registration IQ, Tvl, measuring 2 974 square metres. (6) Moss Morris, 11th Floor, Glencairn, corner of Eloff and Market Streets, Johannesburg, 25/7/79. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

JOHANNESBURG.—(2) Deed of Transfer 42/55, dated 22/4/55. (3)—. (4) Cecil Josman. (5) Stand Outside Township 344, situate on the farm Driefontein 1. (6) Gishen & Louis, P.O. Box 7379, Johannesburg, 9/7/79. (7) Registrar of Mining Titles, Johannesburg.

KAMEELDRIEF.—(2) Akte van Transport T3038/1970, gedateer 3/2/70. (3)—. (4) Jan Johan Sarel Wernich, gebore op 10/12/11. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 81 van die plaas Kameeldrift 313, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 35,790 6 hektaar. (6) W. A. Vermaas & Kie., African Eaglegebou 500, hoek van Andries- en Vermeulenstraat, Posbus 2719, Pretoria, 9/8/79. (7) Pretoria.

KILNER PARK.—(2) Cancellation of Second Bond B5855/1976, dated 19/2/76. (3) Benjamin Enslin Mellet, born on 28/12/34. (4) Gemitus (Pty) Ltd, R3 500 plus an additional sum of R1 000. (5) Erf 40, situate in the Township of Kilner Park,

Registration Division JR, Tvl, measuring 1 983 square metres. (6) Klagsbruns, Attorneys for Applicant, P.O. Box 294, Pretoria, 0001. (7) —.

KRUGERSDORP.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B36646/1975, dated 10/11/75. (3) Norma Colleen Vorster, born Rosslee, on 23/11/37, married out of community of property to Jan Albert Vorster. (4) Barclays Western Bank Ltd, formerly Western Bank Ltd, R7 000 plus R700. (5) Portion 31 (a portion of Portion 16) of the farm Zeekoehoek 509, Registration Division JQ, Tvl, measuring 3,551 7 hectares. (6) Rein & Verster, Eighth Floor, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria, 10/8/79. (7) Pretoria.

LEEUDOOORNSSTAD.—(2) (a) Aktes van Transport T8776/61, gedateer 17/4/61, 1/5de aandeel. (b) T26496/61, gedateer 12/12/61, 3/5de aandeel. (c) T7836/64, gedateer 14/3/64, 1/5de aandeel. (3) (a) Jacomina Hendrina Gesina du Toit (No. T8776/61). (b) Charl Petrus du Toit en twee ander (No. T26496/61). (c) Christoffel Johannes du Toit (No. T7836/1964) onderskeidelik. (4) Pieter Marthinus van Zyl du Toit, gebore op 2/3/29. (5) Erf 193 in die dorp Leeuwoordsstad, Registrasieafdeling HP, Tvl., groot 892 vierkante meter. (b) Erf 194, in die dorp Leeuwoordsstad, Registrasieafdeling HP, Tvl., groot 892 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 9/8/79. (7) Pretoria.

LICHTENBURG.—(2) Akte van Transport 23313/1976, gedateer 18/6/76. (3) —. (4) Willem Jacobus van Rensburg, gebore op 5/3/23. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 6 van die plaas De Hoop 169, Registrasieafdeling IO, Tvl., groot as sodanig 42,613 8 hektaar. (6) Piet Ebersohn, Niehaus & Kie., Prokureurs vir Eienaar, Genl. de la Reystraat, Posbus 147, Delareyville, 16/7/79. (7) Pretoria.

MEYERVILLE.—(2) Transportakte T29586/1974, gedateer 14/8/74. (3) —. (4) Abraham Jacobus Volschenk. (5) Erf 106, geleë in die dorp Meyerville, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 3 614 vierkante meter. (6) Solomon & Nicolson, Posbus 645, Pretoria, 10/8/79. (7) Pretoria.

MIDDELBURG.—(2) Akte van Serwituut 723/60, gedateer 8/7/60. (3) Theodore van As. (4) Elektriesiteitsvoorsieningskommissie. (5) (a) Gedeelte 2 van Gedeelte 1 van die plaas Polfontein 118, Registrasieafdeling JS, distrik Middelburg, groot 594,557 5 morg. (b) Resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Kliprivier 341, Registrasieafdeling JS, distrik Middelburg, groot 181,146 5 morg. (6) Dyason, Posbus 793, Pretoria, 19/7/79. (7) Pretoria.

MIDDELBURG.—(2) Mortgage Bond 8786/1976. (3) Carlos Alberto Pinharanda, born on 26/3/44. (4) Kanym Estates (Pty) Ltd, R5 000. (5) Portion 10 of Erf 1112, situate in the Township of Middelburg, Registration Division JS, Tvl, measuring 1 903 square metres. (6) Brandmuller & Els, P.O. Box 59, Middelburg, 31/7/79. (7) Pretoria.

MORNINGSIDE EXTENSION 9.—(2) Deed of Transfer 18380/1973, dated 14/6/73. (3) Erik Gustaf Sandstrom, born on 19/8/32, and Britt Solberg van Houtert, born Sandstrom, on 15/3/28, married in The Netherlands to Wilhelmus Antonius Hubertus van Houtert, which marriage is governed by the laws of that country. (4) Sharsted Investments (Pty) Ltd (No. 73/03947). (5) Erf 342, situate in the Township of Morningside Extension 9, District of Johannesburg, measuring 3 180 square metres. (6) Moodie & Robertson, Eighth Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg, 9/8/79. (7) Pretoria.

PARKTOWN NORTH.—(2) Cancellation of Mortgage Bond B5052/1976, dated 8/3/76. (3) Joyce Rona Lorraine Frith formerly O'Meara, born Worrol, on 11/6/16, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Thomas Henry Frith (A.N.C. No. 1381/1964). (4) Sonia Shapiro, born Machanick, on 15/6/25, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Hillel Abe Shapiro (A.N.C. No. 1942/1946), R22 000 together with an additional costs cover of R2 200. (5) Portion 1 of Lot 310, Township of Parktown North, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 239 square metres. (6) Edward Natham & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlam Sentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 9/8/79. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

PLAAS HOLFONTEIN 267.—(2) Akte van Transport 26583/1972, gedateer 19/9/72. (3) —. (4) Miemie Maria Magdalena Taljaard, gebore Pieterse, op 16/12/23, voorheen Stander, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Cornelius Taljaard, met uitsluiting van die maritale mag. (5) Sekere Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Holfontein 267, Registrasieafdeling HO, distrik Bloemhof, groot 342,612 8 hektaar. (6) M. M. M. Taljaard, p/a Heckroodt & Vennote, Standard Generalegebou 810, Proesstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

POTCHEFSTROOM.—(2) Cancellation of Mortgage Bond 16364/1972, dated 17/7/72. (3) Petrus Bezuidenhout, born on 21/4/37. (4) Barclays Western Bank Ltd, formerly Western Bank Ltd, R2 000. (5) Portion 6 (a portion of Portion 2) of

Erf 409, situate in the Township of Potchefstroom, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 465 square metres. (6) Rein & Verster, Eighth Floor, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria, 8/8/79. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Transportakte T27081/1978, gedateer 26/9/78. (3) Boedel wyle J. C. Bodenstein. (4) Lovina Elizabeth Bodenstein, gebore Mulder, op 6/12/06, weduwee. (5) Gedeelte 2 van Erf 775, geleë in die dorpsgebied Wonderboom-Suid, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 595 vierkante meter. (6) Van Zyl Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria, 9/8/79. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Transport T6926/1954, gedateer 24/3/54. (3) Minola Ray Thomas, gebore Redpath, op 9/7/18, getroud buite gemeenskap van goedere met Bevin Latimer Thomas. (4) Ockert Jonathan Emmenis, gebore op 22/9/12. (5) Erf 424, geleë in die dorpsgebied Waterkloof Ridge, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 3 802 vierkante meter. (6) Laubscher & Du Buisson, Posbus 165, Pretoria, 9/8/79. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Title Deed T24466/1968, dated 24/7/68. (3) Hendrik Christoffel Potgieter. (4) Doradoll Investments (Pty) Ltd. (5) Remaining extent of Lot 48, Rietfontein Township, Registration Division JR, Tvl, measuring as such 1 276 square metres. (6) Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria, 8/8/79. (7) Pretoria.

PRETORIA.—(2) Title Deed T19256/1968, dated 15/3/68. (3) Lilian Ida Kirsten, born Turner. (4) Doradoll Investments (Pty) Ltd. (5) Portion 1, Lot 48, Rietfontein Township, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 276 square metres. (6) Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria, 8/8/79. (7) Pretoria.

RONDEBULT.—(2) Cancellation of Mortgage Bond F4536/73, dated 7/3/73. (3) Robert Kennedy, born on 12/5/35. (4) Barclays Western Bank Ltd (No. 56/1655). R1 400 plus R600 contingent costs. (5) Erf 59, Rondebult Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 050 square metres. (6) Coleman Greenfield & Co., Attorneys for Applicant, 10th Floor, N.B.S. Buildings, 98 Market Street, Johannesburg, 7/8/79. (7) Johannesburg.

RUSTENBURG.—(2) Akte van Transport 13875A/1921, gedateer 29/12/21. (3) Petrus Johannes Meyer, persoonlik en in sy hoedanigheid as die eksekuteur in die boedel van wyle Maria Johanna Meyer, ook bekend as Maria Magdalena Johanna Meyer, gebore Erasmus. (4) Petrus Johannes Meyer Jr. (5) Een agste aandeel van en in resterende gedeelte van Gedeelte 2 (Doornfontein) van die plaas Vlakhoek 323, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 3 869 vierkante meter. (6) Tim du Toit & Kie. Ingelyf, Posbus 834, Pretoria, 0001, 8/8/79. (7) Pretoria.

SCHWEIZER-RENEKE.—(2) Transportakte T4344/76, gedateer 11/2/76. (3) —. (4) Roelof Johannes Herbst, gebore op 15/12/28. (5) 1/10 aandeel in en tot die resterende gedeelte van die plaas Zandfontein 90 HO, Tvl., groot 613,686 6 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, hoek van Vermeulen- en Vanderwaltstraat, Pretoria, 7/8/79. (7) Pretoria.

VANDERBIJLPARK.—(2) Title Deed T18282/1965, dated 25/5/65. (3) Nanescol Company (Pty) Ltd. (4) Basil George Kyriazis. (5) Holding 138, Nanescol Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2 552 square metres. (6) Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, P.O. Box 374, Pretoria, 8/8/79. (7) Pretoria.

WENTWORTH PARK.—(2) Mortgage Bond F1626/1971, registered on 3/2/71. (3) Angeline Grobler, spinster, born on 18/8/37. (4) United Building Society, R4 020 with an additional sum of R800. (5) Erf 686, Wentworth Park Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 773 square metres. (6) Fourie & Fourie, Attorneys for Applicant, United Buildings, 51 Ockerse Street, Krugersdorp, 24/7/79. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

WENTWORTH PARK.—(2) Akte van Transport F726/1952, gedateer 31/1/52. (3) —. (4) Cornelis Johannes Cornelius, minderjarige, gebore op 23/12/34, Johanna Jacoba Elsie Cornelius, minderjarige jongedogter, gebore op 29/8/36, Johannes Jacobus Cornelius, minderjarige, gebore op 31/1/39, Danilla Cornelius, minderjarige jongedogter, gebore op 29/8/46, Elna Cornelius, minderjarige jongedogter, gebore op 13/1/51. (5) (a) Erf 210, Monumentdorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 109 vierkante meter. (b) Erf 71, Wentworthparkdorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 314 vierkante meter. (6) Fourie & Fourie, Prokureurs vir Applikante, Unitedgebou, Ockersestraat 51, Krugersdorp, 24/7/79. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

WITBANK.—(2) Akte van Verdelingstransport 25729/1961, gedateer 1/12/61. (3) —. (4) (a) Martha Maria Streicher, gebore Pretorius, op 29/9/06, getroud buite gemeenskap van goedere

met Johannes Lodewikus Streicher. (b) Susara Elizabeth Bezuidenhout, gebore Pretorius, op 30/4/12, getroud buite gemeenskap van goedere met Johannes Paulus Bezuidenhout. (c) Johanna Dorothea de Lange, gebore Pretorius, op 28/8/22, getroud buite gemeenskap van goedere met Daniel de Lange. (d) Petrus Johannes Hertzog Pretorius, gebore op 16/5/15.

(5) Resterende gedeelte van Gedeelte 18 (voorheen Gedeelte J) van die plaas Grootvallei 258, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 25,390 8 hektaar. (6) Brandmuller & Els, Posbus 59, Middelburg, 31/7/79. (7) Pretoria.

WITBANK.—(2) Kansellarie van Verbandakte 28417/57, gedateer 18/11/57. (3) Barend Jacobus Josef van Dyk, gebore op 1/9/07. (4) Johannes Ignatius van Rooyen, gebore op 28/12/1881, R1 200. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 5 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Naauwpoort 335, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 31,653 0 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria, 7/8/79. (7) Pretoria.

WOLMARANSSTAD.—(2) Akte van Transport T30619/1971, gedateer 3/9/71. (3) Hendrik Botha, gebore op 22/2/37. (4) Willem Nicolaas Jacobs, gebore op 15/8/36. (5) Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Koppie Alleen 106, Registrasieafdeling HP, Tvl., groot 150,242 1 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 0001, 10/8/79. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

ALBANY.—(2) Deed of Transfer 3438, dated 23/4/36. (3) —. (4) The Right Reverend Hugh MacSherry in his capacity as Bishop and Vicar Apostolic for the time being of the Eastern Districts of the Cape of Good Hope. (5) (a) Certain piece of freehold land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, Division of Albany, being Erf 1008, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (b) Certain piece of freehold land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, being Erf 1007, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (c) Certain piece of freehold land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, being Erf 1006, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (d) Certain piece of freehold land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, being Erf 1005, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (e) Certain piece of freehold land situate in the Municipality of the City of Grahamstown, being Erf 1004, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (f) Certain piece of freehold land situate as above, being Erf 1003, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (g) Certain piece of freehold land situate as above, being Erf 1002, Grahamstown, measuring 1006 square metres. (h) Certain erf of land situate as above, being Erf 817, Grahamstown, measuring 2 141 square metres. (i) Certain piece of land situate as above being Erf 818, Grahamstown, measuring 2 141 square metres. (j) Certain piece of land situate as above, being Erf 816, Grahamstown, measuring 2 190 square metres. (6) McWilliams & Elliott, Applicants' Attorneys, Allied Buildings, 89 Main Street, Port Elizabeth, 2/8/79. (7) Cape Town.

ALBANY.—(2) Mortgage Bond 28251/1974, dated 31/10/74. (3) Olaf Maximilian Erasmus, born on 16/7/11, R15 000. (4) Glynn Powell Webber, born on 24/3/24. (5) Certain land situate in the Division of Albany, being Portion 7 (Gladstone) (a portion of Portion 1) of the farm Cariega, measuring 61,107 9 hectares. (6) Dold & Stone, Applicant's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown, 3/8/79. (7) Cape Town.

BEAUFORT-WES.—(2) Transportakte 13297/1956, gedateer 18/9/56. (3) —. (4) Hendrik Johannes Lodewikus Theron, gebore op 11/8/1899, Blanke groep. (5) Die restant van seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde gedeelte Intensief, van die plaas Annex Klein Koedoeskop, geleë in die afdeling Beaufort-Wes, groot 28,560 4 hektaar. (6) Verster & De Villiers, Aanvraer se Prokureurs, Donkinstaat 126, Posbus 19, Beaufort-Wes, 10/8/79. (7) Kaapstad.

CAPE.—(2) Deed of Transfer 10956/72, dated 16/5/72. (3) Pradam Investments (Pty) Ltd. (4) Hans Reingardt, born on 16/11/11. (5) Certain piece of land, being Erf 2377, Portion of Erf 2223, Oranjezicht, situate in the City of Cape Town, Division of the Cape, measuring 1 253 square metres. (6) Hans Reingardt, c/o M. R. Ormand & Co., 1613 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town, 8/8/79. (7) Cape Town.

CAPE TOWN.—(2) Mortgage Bond B23107, dated 20/9/76. (3) Stella Frida Robertson, born Crombleholme, on 25/5/33, divorcee. (4) Denis Richard Lacey, born on 3/11/24, R3 000. (5) Certain land situate in the City of Cape Town, being remainder of Erf 650, Oranjezicht, measuring 394 square metres. (6) Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Applicant, 85 St George's Street, Cape Town, 6/8/79. (7) Cape Town.

GRAHAMSTOWN.—(2) Certified copy of Deed of Transfer 36816/1974, dated 31/10/74. (3) —. (4) Olaf Maximilian Erasmus, born on 16/7/11. (5) Certain land situate in the Division of Albany, being Portion 7 (Gladstone) (a portion of Portion 1) of the farm Cariega, measuring 61,107 9 hectares. (6) Dold & Stone, Applicant's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown, 3/8/79. (7) Cape Town.

GROBLERSHOOP.—(2) Akte van Transport 9437, gedateer 30/6/50. (3) Paul Richard van Schoor. (4) Groot Rivier Hotel (Pty) Ltd. (5) (a) Seker stuk grond geleë in die dorp Groblershoop, afdeling Kenhardt, synde Erf 14, Groblershoop, groot 1 983 vierkante meter. (b) Seker stuk grond geleë soos bo, synde Erf 15, Groblershoop, groot 1 983 vierkante meter. (6) Bisset Boehmke & McBlain, Fairbairngebou, St. Georgesstraat, Kaapstad, 1/8/79. (7) Kaapstad.

GROBLERSHOOP.—(2) Akte van Transport 14009, gedateer 19/9/50. (3) Theunis Johannes Duvenage. (4) Groot Rivier Hotel (Pty) Ltd. (5) Seker stuk grond geleë in die dorp Groblershoop, afdeling Kenhardt, synde Erf 13, Groblershoop, groot 1 983 vierkante meter. (6) Bisset Boehmke & McBlain, Fairbairngebou, St. Georgesstraat, Kaapstad, 1/8/79. (7) Kaapstad.

HERBERT.—(2) Lost Mortgage Bond 796/1964, dated 10/6/64. (3) Bosman Estates (Pty) Ltd. (4) Henry Astley Paston Symonds, born on 13/3/1896, ceded to Henry Kenneth Astley Symonds, born on 17/3/28, on 21/10/76, R33 750. (5) (a) Certain remaining extent of Portion 1 (Clieleden) of farm Draaihoek 83, situate in the Division of Herbert, measuring 351,572 9 hectares. (b) Certain remaining extent of Portion 5 (Aucamps Weiveld) portion of Portion 3 (Lower Clieleden) of farm Draaihoek 83, situate in the Division of Herbert, measuring 430,605 3 hectares. (c) Certain remaining extent of Portion 3 (Lower Clieleden) portion of Portion 1 (Clieleden) of farm Draaihoek 83, situate in the Division of Herbert, measuring 1 132,449 5 hectares. (6) De Villiers and Bredenkamp, P.O. Box 9, Douglas, 8730, 7/8/79. (7) Kimberley.

LAINGSBURG.—(2) Transportakte 6823, gedateer 24/5/57. (3) —. (4) Bernardus Stephanus Bothma, gebore op 1/9/1895. (5) Die restant van seker afgeskafte erfpaggrond genoem Tygerhoek, geleë in die afdeling Laingsburg, groot 4 759 morg 39 vierkante roede. (6) Sam Pienaar & De Wit, Voortrekkerstraat 25, Posbus 3, Laingsburg, 6900. (7) Kaapstad.

MAFEKING.—(2) Deed of Transfer 1160/1972, dated 27/10/72. (3) —. (4) Alligani Property (Pty) Ltd (Co. No. 72/08421). (5) Certain Erf 332, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 1 029 square metres. (6) Minchin & Kelly, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 26, Mafeking, 31/7/79. (7) Vryburg.

MAFEKING.—(2) Deed of Transfer 12/1950, dated 19/1/50. (3) —. (4) Alli Mahomed Abdool Gani, born on 12/1/30. (5) Certain Erf 738, portion of Erf 430, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 965 square metres. (6) Minchin & Kelly, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 26, Mafeking, 31/7/79. (7) Vryburg.

OUTDSHOORN.—(2) Transportakte 15698, gedateer 24/12/42. (3) —. (4) Jacob Johannes Spies, gebore op 6/5/10. (5) (a) Een derde aandeel in Perseel 1 van die Afgeskafte Erfpaggrond Buffelskraal, in die afdeling Oudtshoorn, groot 15,646 0 hektaar. (b) 11/168 aandeel in die Afgeskafte Erfpaggrond Stephanus Kloof in die afdeling Oudtshoorn, groot 353,747 7 hektaar. (6) Bornman & Hayward, Prokureurs vir Applikant, Boland Bankgebou, Kruskallaan, Bellville, 2/8/79. (7) Kaapstad.

OUTDSHOORN.—(2) Transportakte 5403, gedateer 23/4/58. (3) —. (4) Cornelis Johannes Spies, gebore op 11/6/11. (5) Een halwe aandeel in seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Oudtshoorn, Afdeling van Oudtshoorn, synde Erf 1995, Oudtshoorn, groot 1 856 vierkante meter. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, 8000, 30/7/79. (7) Kaapstad.

PORT ELIZABETH.—(2) Mortgage Bond 9799/1976, dated 22/4/76. (3) James Charles Matthews. (4) James Edward Matthews, R2 800. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Uitenhage, being Erf 133, Amsterdamhoek, in Amsterdamhoek Township Extension 2, measuring 1 069 square metres. (6) Rushmere Noach & Partners, Allied Buildings, 93 Main Street, Port Elizabeth, 8/8/79. (7) Cape Town.

POSTMASBURG.—(2) Akte van Transport 277/1955, geregistreer op 23/5/55. (3) —. (4) Gideon Jacobus Petrus Cloete, gebore op 5/1/04. (5) Seker stuk grond synde Lot 282, geleë in die Postmasburg-uitbreidingsgebied in die Munisipaliteit van Postmasburg, afdeling Hay, groot 991 vierkante meter. (6) Van de Wall Botma & Obbes, Lexgebou, Permanentweg, Posbus 294, Kimberley, 26/7/79. (7) Kimberley.

QUEENSTOWN.—(2) Notarial Deed of Habitation 310/1970, registered on 8/7/70. (3) Estate late Coert Grobbelaar de Wet. (4) Petronella Johann de Wet, born De Wet, on 24/9/02, widow. (5) Certain piece of abolished quadrant land situate in the Division of Queenstown and known as Lot 1, of the farm Naudes Fontein, measuring 830,514 8 hectares. (6) Elliott Brothers, P.O. Box 61, Queenstown, 5320, 9/8/79. (7) Cape Town.

STILBAAI.—(2) Certified Copy of Deed of Transfer 15799, dated 20/6/69. (3)—. (4) Sarah Elizabeth Pieterse, born Van der Heever, on 10/9/35, married out of community of property to Louis Hosea Pieterse (External ANC No. 321/1969). (5) Certain redeemed quitrent land being Erf 331, Stilbaai West, situate in the Municipality of Stilbaai, Division of Riversdal, measuring 807 square metres. (6) Watkin & Kaplan, Attorneys for Applicant, 508 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town, 1/8/79. (7) Cape Town.

NATAL

DURBAN.—(2) Cancellation of Notarial Bond 10543/1963, registered on 15/11/63. (3) Gerald Alan Howes, born on 30/9/31. (4) Western Credit Ltd (now Barclays Western Bank Ltd) (No. 56/1655), R1261,83, together with a further sum of R200 as security for contingent payments, costs or outlays. (5) Austin Mini 850 motor vehicle. (6) Legator, McKenna Incorporated, Applicant's Attorneys, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, Durban, 6/8/79. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 11359/1973, dated 17/7/73. (3) Joan Lilla Taylor and Oswald Sydney Hampson, in their capacities as executors testamentary in the estate of the late Daniel Michael Taylor. (4) Joan Lilla Taylor. (5) Lot 210, Southbroom situate in the Southbroom Health Committee and Lower South Coast Regional Water Services Areas, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 371 square metres. (6) Joan Lilla Taylor, c/o Leandy, Laroque & Partners, Fourth Floor, JBS Buildings, corner of West and Field Streets, Durban, 31/7/79. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer 15884/1964, dated 11/12/64. (3) Myra Hindle Higham. (4) Ward Investments (Pty) Ltd (No. 55/80). (5) Subdivision 65 of Lot 39 of the farm Upper End of Lange Fontein 980, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 170 6 hectares. (6) John Hudson & Company, 359 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

DURBAN.—(2) Deed of Transfer T5111/1974, dated 19/3/74. (3) Jugnath, born on 7/1/23. (4) Ramesh Raghunath Salig, born on 20/11/45. (5) Lot 1827, Reservoir Hills Township Extension 5, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 132 square metres. (6) Anil Jaichand Logan Naidoo & Co., 71 Victoria Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

LA LUCIA EXTENSION 2.—(2) Deed of Transfer T8968/72, dated 26/6/72. (3)—. (4) Donovan Gane Austin, born on 29/10/28. (5) Lot 1042, La Lucia Extension 2, situate in the Township of La Lucia, and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, measuring 1 554 square metres. (6) Savage Jooste & Adams Inc., P.O. Box 745, Pretoria, 0001, 6/8/79. (7) Pietermaritzburg.

NONOTI FORT PEARSON.—(2) Deed of Transfer 5181/1943, dated 10/9/43. (3) Adam Boziana. (4) Albert Sikotshi Mzobe, a Black, born on 1/7/07. (5) Subdivision 12 of Lot 56 No. 7033, situate in the Nonoti Fort Pearson Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 acres. (6) Frank Sithole & Co., 73 Leopold Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 9559/1971, dated 27/5/71. (3)—. (4) Marie Elizabeth Davidson, born Willemse on 6/8/29, a member of the White group, wife of Andrew Lewis Davidson (to whom she is married out of community of property under Ante Nuptial Contract 665/1949, with the exclusion of the marital power). (5) Remainder of Subdivision 22 of the farm Honig Krantz 945, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 20,236 4 hectares. (6) Randles, Davis & Wood, Applicant's Attorneys, Temple Chambers, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg, 27/7/79. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Akte van Transport 11081/1976, gedateer 30/6/76. (3)—. (4) Die Gereformeerde Gemeente van Pietermaritzburg van die Gereformeerde Kerk van Suid-Afrika. (5) Onderverdeling 12 van Perseel 16 van Blok A van die Dorpsgronde van Pietermaritzburg, geleë in die stad en county Pietermaritzburg, provinsie Natal, groot

3 200 vierkante meter. (6) Venn, Nemeth & Hart, Applikant se Prokureurs, Posbus 600, Pietermaritzburg, 3200, 30/7/79. (7) Pietermaritzburg.

PIETERMARITZBURG.—(2) Deed of Transfer 4307/1962, dated 15/6/62. (3)—. (4) Aaron Mkhize, born on 23/10/28. (5) A one-third share in and to Lot 305 of the farm Edendale 775, situate in the Public Health Area of Edendale and District, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1,600 5 hectares. (6) Aaron Mkhize, Applicant, c/o Mason Buchan & Company, Eighth Floor, NBS City Centre, Commercial Road, Pietermaritzburg, 10/8/79. (7) Pietermaritzburg.

PINETOWN.—(2) Deed of Transfer 2307/1955, dated 14/3/55. (3) Clermont Township (Pty) Ltd. (4) Alex Kundo Tshabalala, exempted Black, born during the year 1910. (5) Erf 2860, Township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 254 square metres. (6) Burne & Burne, 58 Field Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

PORT EDWARD.—(2) Deed of Transfer 8910/1961, dated 13/12/61. (3) Estate late Lourens Jacobus Henning (No. 1043/60). (4) Caroline Elizabeth Henning, born Thornhill on 28/6/16, widow. (5) Lot 401, Port Edward Township, situate in the Port Edward Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 2 roods. (6) De Villiers & Strauss, 500/600 NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban, 4001, 2/8/79. (7) Pietermaritzburg.

TONGAAT.—(2) Deed of Transfer 18457/1972, dated 19/12/72. (3) Tongaat Development Corporation (Pty) Ltd. (4) Mohan Nathoo. (5) Lot 335, La Mercy Township Extension 1, situate in the Township of Tongaat and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 267 square metres. (6) R. A. F. Swart, P.O. Box 92, Werville, 3630. (7) Pietermaritzburg.

VRYHEID.—(2) Deed of Transfer 7496/72, dated 30/5/72. (3) Jean Gysbert le Roux, in his capacity as Mayor of and acting herein on behalf of the Town Council of the Borough of Vryheid. (4) Northern Natal Plastics (Pty) Ltd (No. 71/11981). (5) Erf 928, Vryheid Township Extension 3, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent 2 505 square metres. (6) Cox & Partners, P.O. Box 5, Vryheid, 19/7/79. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

BETHLEHEM.—(2) Transportakte 3978/1950, geregistreer op 19/9/50. (3)—. (4) Hermanus Christiaan Lingerfelder, gebore op 6/5/08. (5) (a) Sekere Onderverdeling 1 (Louischris) van die plaas Blaauwbloemetjes Kloof 142, geleë in die distrik Bethlehem, groot 44,047 2 hektaar. (b) Sekere Onderverdeling 2 van die plaas Blaauwbloemetjes Kloof 142, geleë in die distrik Bethlehem, groot 44,047 2 hektaar. (6) Symington & De Kok, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 9300, 31/7/79. (7) Bloemfontein.

BETHLEHEM.—(2) Transportakte T2801/1979, geregistreer op 3/4/79. (3)—. (4) Willem Mattheus Johannes Lötter Wessels, gebore op 29/1/36. (5) Sekere Onderverdeling 13 (van 1) van die plaas Os Kraal 1771, geleë in die distrik Bethlehem, groot 428,266 0 hektaar. (6) Naude & Naude, Van de Wall en Vennote, Trustfonteingebou, St. Andrewstraat, Posbus 260, Bloemfontein, 2/8/79. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte 1380/1971, gedateer 9/3/71. (3)—. (4) Purlinga (Pty) Ltd (No. 71/00251). (5)—. (6) De Villiers & Joynt, Middelstraat 12, Posbus 43, Parys, 2/8/79. (7) Bloemfontein.

BLOEMFONTEIN.—(2) Transportakte T5416/1975, gedateer 17/7/75. (3) Boedel wyle Henry John Edward Harrington. (4) Willem Antonie Wessels. (5) Sekere Lot 92, 'n gedeelte van die plaas Grasslands 575, geleë in die gebied van Bloemspruit Plaaslike Raad, distrik Bloemfontein, groot 4,282 7 hektaar. (6) Van Deventer Daffue & Maree, Vyfde Verdieping, Alliedgebou, Maitlandstraat 136, Posbus 1989, Bloemfontein, 1/8/79. (7) Bloemfontein.

THABA NCHU.—(2) Transportakte 482/1966, geregistreer op 10/2/66. (3)—. (4) John Patrick Daniel, gebore op 11/12/03. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Bideford 167, geleë in die distrik Thaba Nchu, groot 363,169 6 hektaar. (6) Symington & De Kok, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 9300, 27/7/79. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT**Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria**

Case M2199/79.—LANARK ENGINEERING AND GENERAL SUPPLIES (PTY) LTD, Applicant, and BOUMID (PTY) LTD, having its registered office at 66 Totius Street, Middelburg, Respondent; 31/7/79, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under final winding-up order;
2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 4/9/79, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and a newspaper circulating in Transvaal.

Saak M2284/79.—In die ex parte aansoek van, C A S BOUERS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Permanentegebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging, Applikant; 7/8/79, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde applikant maatskappy hierby in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 11/9/79, waarom die applikant maatskappy nie onder finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die applikant maatskappy by sy geregistreerde kantoor aan alle bekende skuldeisers van die applikant maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en die *Citizen* nuusblaaie.

Case M1658/79.—KATE MOTA, in re JIMMY'S RESTAURANT (PTY) LTD, Applicant; 24/7/79, the Court orders:

1. That the Company, Jimmy's Restaurant (Pty) Ltd be restored to the register of companies;
2. That the Company be reconstituted with its assets;
3. That the Company within 30 days from today:
 - (a) Lodge forms CM 22 and CM 29 in terms of section 170 and 216 of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973);
 - (b) submit proof of payment of the annual duty in respect of the years 1974 to 1979 in terms of section 174 (3) (b) of the above-mentioned Act, on the annual returns (form CM 23);
 - (c) place the advertisements in connection with the restoration in the *Government Gazette* and a local daily newspaper at its own expense.

**Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg**

Saak 7917/79.—CORNELIUS LOUWRENS PIETERSE, Applikant, en ZEECOR KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., geregistreerde kantore te 204 Sanlamgebou, Ockersestraat, Krugersdorp, Respondent; 31/7/79, die Hof gelas:

1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasië geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op 11/9/79 om 10h00, redes, indien enige, aan te voer waarom die Respondent Maatskappy nie in finale likwidasië geplaas sal word nie;
3. Dat hierdie bevel nisi aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor beteken word en onverwyld gepubliseer word; eenmaal in die *Staatskoerant* en eenmaal in 'n Johannesburgse dagblad;
4. Dat hierdie bevel nisi per aangetekende pos beteken word aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy.

Case P.H.85.—FOUNTAINGATE (PTY) LTD, Applicant, and BEZA ENTERPRISES (PTY) LTD, having its registered address at 416 Transvalia Buildings, corner of Siemens and Melle Streets, Braamfontein, Johannesburg and having its principal place of business at Fountaingate, Maria Street,

Fountainbleau, Randburg, First Respondent; ZAGO ENTERPRISES (PTY) LTD, Second Respondent; 10/7/79, the Court orders:

That the above-mentioned First Respondent be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any to this Court on 21/8/79 at 10h00, why

(a) the said First Respondent should not be placed under final winding-up order

(b) the costs of Optilon (Africa) Ltd should not be costs in the winding-up

3. That a copy of this rule nisi be served on the First Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

**Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad
Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town**

Case M1213/79.—In the ex parte application of STUTTFORDS LTD, Applicant; 25/7/79, the Court orders:

1. That a rule nisi be hereby issued calling upon all persons claiming to have been on 25/6/79 creditors entitled to object to the reduction of the capital of the Company as hereinafter set forth to show cause on 14/8/79—

(a) why the list of creditors annexed marked B.4.1 to B.4.4 to the affidavit of David John Bell (which lists or copies thereof may be inspected at the office of the Registrar of this Honourable Court and the offices of Applicant at West Street, Durban, Natal, and at Sandton City, Sandton, Transvaal) shall not be settled by this Honourable Court as the list of creditors in terms of section 85 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended (the Act);

(b) why the creditors whose names are not entered on the said lists and who do not appear to show cause as aforesaid shall not be excluded from the right to object to the reduction;

(c) why the claims of creditors who were such on 25/6/79 and who have neither consented to the reduction nor been paid by the return day of the rule nisi should not be secured by the Company appropriating in its books, as due actually or contingently to such creditors severally, a sum sufficient to cover all their claims;

2. That all creditors entitled to object are hereby called upon to show cause on 14/8/79 why an order should not be made confirming the reduction of Applicant's issued share capital from R2 607 700 to R1 807 700 by—

(a) the cancellation of the 210 000 A 6 per cent cumulative preference shares of R2 each and the 190 000 B 5 per cent cumulative preference shares of R2 each; and

(b) the repayment of the capital paid up on those shares to the holders thereof;

in terms of the special resolution passed by it on 16/7/79 and which is set out in paragraph 5 of the affidavit of David John Bell which is Annexure B to the application filed of record;

3. That the rule nisi should be published once in each of the *Sunday Times* and *Rapport* newspapers, and in the *Government Gazette*;

4. That a copy of this rule nisi be sent by prepaid airmail post where that facility is available, otherwise by ordinary prepaid post, to the creditors set out in the lists in Annexure B.4.1 to B.4.3 to the affidavit of David John Bell other than those—

(a) who have furnished written consents to the reduction;

(b) who have been paid; or

(c) who are listed on pages 43 to 55 inclusive of the application and in the first eight lines on page 56;

5. That, on the return date of this rule, applicant shall file an affidavit confirming that it has complied with paragraphs 3 and 4 hereof and that the claims of creditors who were such on 25/6/79 and who have neither consented to the reduction nor been paid by the return day of this rule nisi have been secured by the Company appropriating in its books as due actually or contingently to such creditors severally a sum sufficient to cover all their claims.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)**Natalse Provinsiale Afdeling, Pietermaritzburg
Natal Provincial Division, Pietermaritzburg**

Case M408/79.—CHARLES ERNEST DOUGLAS (N.O.), Applicant, and HAMMARSDALE ENGINEERING (PTY) LTD, a company duly registered and incorporated with limited liability according to the company laws of the Republic of South Africa and which has its registered office at the address of its Auditors Dix, Boyes & Company, 3 Penbou Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg, Respondent; 27/7/79, the Court orders:

1. That in terms of section 440 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, the order granted by this Court on 8/2/79, in terms of which order the Respondent was placed under judicial management be and is hereby cancelled;

2. (a) That the Respondent and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court sitting at Pietermaritzburg on 21/8/79 at 09h30, or so soon thereafter as counsel may be heard, why an order should not be made winding-up the Respondent;

(b) That this order operates as an order provisionally winding-up the Respondent;

(c) That this order be served forthwith on the Respondent at its registered office at 3 Penbou Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg (being the address of Dix, Boyes & Company) and be published once in the *Government Gazette* and twice, at an interval of not less than three, not more than ten, days in a daily newspaper published in Durban or Pietermaritzburg and circulating in Natal.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoek.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

T683/79—OLGA GERALDA KLAVER, Applikant; DIRK HART, Respondent; 14/5/79, Transvaalse Provinsiale; 31/7/79.

T783/79—MARIE ELIZABETH VILJOEN, Applikant; BAREND CHRISTIAAN GREYLING VILJOEN, Respondent; 1/6/79, Transvaalse Provinsiale; 31/7/79.

T403/79—SIGMA MOTOR CORPORATION (FINANCE) (PTY) LTD, Applikant; DAVID CARR MATHEWSON, Respondent; 20/3/79, Transvaal Provincial; 12/6/79.

T365/79—KUSIE BELEGGINGS (EDMS.) BPK., Applikant; THE NOBLEMAN (PTY) LTD, Respondent; 13/3/79, Transvaal Provincial; 31/7/79.

T645/79—GERT HENDRIK JOHAN VENTER (N.O.), Applicant; FLETCHER JONES (PTY) LTD, Respondent; 8/5/79, Transvaal Provincial; 31/7/79.

1578/79—DIE TRUST BANK VAN AFRIKA BPK., Applikant; DAVID JOHANNES FOURIE, Respondent; Transvaal Provincial.

T858/79—JONGE JAAP DORLAND, Applikant; JAN LEONARD DU PLESSIS, Respondent; 19/6/79, Transvaalse Provinsiale; 27/7/79.

**GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES****GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION****TRANSVAAL**

ALBERTON.—Saak 2921/79. Landdroshof, Alberton: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en Andries H. Grobler, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens 'n lasbrief vir eksekusie uitgereik in bogenoemde Agbare Hof op 25/6/79, die eiendom bekend as:

Erf 546, dorpsgebied Roodekop, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 880 vierkante meter, bekend as Nederveenstraat 142, Leondale;

in eksekusie verkoop sal word op 14/9/79 om 10h00, ten kantore van die Geregsbode, Sarel Cilliersstraat 57, Alberton.

1. Die eiendom word verkoop soos dit staan voetstoots en niks word gewaarborg nie.

2. Die verkoopprijs is betaalbaar by wyse van 'n deposito van 10 persent van die koopprijs, plus Geregsbodekommissie op die datum van verkoping. Die balans, tesame met rente daarop teen 'n koers van 12 persent per jaar vanaf die datum van verkoping moet betaal of gewaarborg word deur 'n bank of aanyarde bougenootskap binne 21 dae na die datum van verkoping.

3. Die koper sal aanspreeklik wees vir die betaling van alle transportkoste, insluitende hereregte, uitstaande belastinge en ander belastinge of heffings verskuldig aan die Plaaslike Owerheid, rente en sodanige ander gelde as wat nodig is om die eiendom in naam van die koper geregistreer te kry.

4. Indien die eiendom onderworpe is aan 'n huurkontrak, word dit verkoop onderworpe aan die bepalinge van die huurkontrak.

5. Die eiendom word aangegee as synde verbeter soos volg: Woonhuis met buitegeboue.

6. Die volledige voorwaardes is verkrygbaar van die Geregsbode, Alberton.

Alberton, 1/8/79.—Van Rooyen, Zaaijman & Le Roux, Prokureur vir Eiser, Eerste Verdieping, Standard Banksentrum, Voortrekkerweg, Alberton.

PRETORIA.—Saak 33656/77. Landdroshof, Pretoria: Oribi Motors Bpk., Eiser, en B. J. Deetlefs, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Hof van die Landdros van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 27/6/78, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, 10/9/79 om 11h00, voor die Landdroskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, geregtelik verkoop word aan die persoon wat die hoogste bod maak, naamlik:

Erf 1174, geleë in die dorpsgebied Danville, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 644 vierkante meter, gehou deur die Verweerder, en bekend as Barrystraat 85, Danville, Pretoria.

Verbeterings.—Drieslaapkamer teëldakwoonhuis, volvloer matte, ingeboude kas in gang, groot kombuis met aparte opwasplek, dubbel afdak, draadomhein, netjiese tuin, alhoewel niks hierin gewaarborg word nie.

Voorwaardes.—10 persent van die koopprijs in kontant. Balanskoopprijs teen datum van registrasie van transport wat verseker moet word aan die Geregsbode deur 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na datum van koop. Alle kostes moet betaal word binne sewe dae na datum van koop aan die transportbesorgers. Die eiendom word verkoop soos dit staan, dit wil sê, voetstoots, en onderhewig aan die voorwaardes vervat in die huidige of vroeër titelaktes van gemelde eiendom en die Eiser of Geregsbode gee geen uitdruklike of stilswyende waarborge aangaande die toestand van enige verbeterings op die eiendom of van die eiendom self nie.

Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die kantoor van die Geregsbode te Meritimegebou 428, hoek van Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria, of te die kantore van prokureurs van Eiser.

Pretoria, 27/7/79.—W. R. Badenhorst, vir W. R. Badenhorst & De Jager, Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureau- laan, Pretoria.

PRETORIA.—Saak 48602/77. Landdroshof, Pretoria: Rihana Beleggings (Edms.) Bpk., Eiser, en C. J. Uys, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir uitwinning, gedateer 3/4/78, sal die volgende eiendom geregtelik verkoop word by die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, op Maandag, 10/9/79 om 11h00 aan die hoogste bieder:

Sekere resterende gedeelte van Erf 146, geleë te Wolfaardstraat 932, Daspoort Estate, Pretoria, groot 826 vierkante meter, gehou onder Akte van Transport 26161/77.

Verbeterings.—Drieslaapkamerhuis met eetkamer, sitkamer, groot kombuis, badkamer, volvloermatte regdeur, herculite plafonne, motorhuis, twee buitekamers en buitetoilet, nog nie voltooi; alhoewel niks hierin gewaarborg word nie.

Voorwaardes.—10 persent van die koopprys in kontant. Die balans koopprys teen datum van registrasie van transport wat verseker moet word aan die Geregsbode deur 'n bevredigende bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae vanaf datum van koop. Alle kostes moet betaal word binne sewe dae vanaf datum van koop aan die transportbesorgers.

Die eiendom word verkoop soos dit staan, dit wil sê, voetstoots, en onderhewig aan die voorwaardes soos vervat in die huidige of vroeër titelaktes van gemelde eiendom en die Eiser of Geregsbode gee geen uitdruklike of stilswyende waarborg aangaande die toestand van enige verbeterings op die eiendom of van die eiendom self nie.

Pretoria, -/8/79.—W. R. Badenhorst, vir W. R. Badenhorst & De Jager, Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureauaan, Pretoria.

ROODEPOORT.—Case 6450/78. Magistrate's Court, Roodepoort: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Willem Jacobus Kotze Sander, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and writ of execution, dated 19/9/78, the following property will be sold in execution on Friday, 7/9/79 at 10h00, at the Messenger of the Court's Office, Dieperink Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:

Certain Erf 1025, Discovery Extension 2 Township, Registration Division IQ, Tvl, known as 21 Barkley Avenue, Discovery, Roodepoort, upon which is erected a detached dwelling of brick walls under iron roof, said to contain five rooms, kitchen and bathroom, and the usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

Terms.—R500 cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be delivered within 21 days, the purchaser to pay transfer costs, rates, etc. The property will be sold voetstoots subject to any tenancy.

The full conditions of sale (which must be signed after the sale) may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, Dieperink Street, Roodepoort.

The Plaintiff is prepared to grant a bond to an approved purchaser.—H. I. Rootenberg, vir Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Merlin House, 51 Van Wyk Street, Roodepoort.

ALBERTON.—Saak 3488/78. Landdroshof, Alberton: M. C. Engelbrecht, trading as Mike's Plumbing, Eiser, en J. Wilken, Verweerder.

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis in die Landdroshof, Alberton, gedateer 21/8/78, en lasbrief vir eksekusie, gedateer 17/8/78, sal die volgende eiendom sonder reserwe in eksekusie verkoop word aan die hoogste aanbieder op Vrydag, 7/9/79, te Margaretlaan 15, Randhart, Alberton:

Sekere Erf 862, Dorpsgebied Randhart, Registrasieafdeling IR, Tvl, groot 10 200 vierkante voet, gehou deur J. Wilken onder Akte van Transport T7985/64.

Die Vonnis skuldeiser beskryf die verbeteringe op die eiendom, sonder om dit te waarborg as volg:

Hoofgebou bestaande uit drie slaapkamers, kombuis, sitkamer en badkamer. Buitegeboue bestaande uit 'n motorhuis.

1. Terme.—Koopprys is betaalbaar teen 10 persent ten tye van die verkoping en die onbetaalde balans plus rente teen 11 persent per anum tot datum van betaling binne 30 dae of gewaarborg deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

2. Voorwaardes.—Die volle voorwaardes van verkoping wat deur die Bode van die Hof onmiddellik voor die verkoping uitgelees sal word, lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode.

Alberton, 18/7/79.—Klopper Jonker & Ungerer, Prudentiaalgebou, Voortrekkerweg 26, New Redruth, Alberton.

BOKSBURG.—Case 1265/78. Magistrate's Court, Boksburg: Town Council of Boksburg, Plaintiff, and Y. L. Milner, Defendant.

In pursuance of a judgment obtained in the Magistrate's Court for the District of Boksburg on 21/4/78, and in further pursuance of warrant of execution, dated 26/2/79, the following property will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 31/8/79 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Erf 355, of the Township Boksburg South, Registration Division IR, Tvl, situate at 238 Stockenroom Road, Boksburg South, measuring 555 square metres together with improvements including dwelling-house and outbuildings, held under Deed of Transfer T19450/76, dated 16/9/76.

1. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of sale and the unpaid balance and interest within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. Conditions of sale.—The full conditions of sale may be inspected in the offices of the Messenger of the Court, Boksburg.

J. Matthee, for Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorney, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

BOKSBURG.—Case 6854/78. Magistrate's Court, Boksburg: Town Council of Boksburg, Plaintiff, and J. C. J. Homan, Defendant.

In pursuance of a judgment obtained in the Magistrate's Court for the District of Boksburg on 10/11/78, and in further pursuance of warrant of execution, dated 14/3/79, the following property will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 31/8/79 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Erf 241, Freeway Park Township, Registration Division IR, Tvl, situate at 13 Elsenburg Street, Freeway Park, measuring 1 064 square metres, together with improvements thereon including dwelling-house and outbuildings, held under Deed of Transfer T22365/75, dated 19/11/75.

1. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance and interest within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. Conditions of sale.—The full conditions of sale may be inspected in the offices of the Messenger of the Court, Boksburg.

J. Matthee, for Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, Boksburg.

BOKSBURG.—Case 4622/78. Magistrate's Court, Boksburg: Town Council of Boksburg, Plaintiff, and W. A. Dippenaar, Defendant.

In pursuance of a judgment obtained in the Magistrate's Court for the District of Boksburg on 9/8/78, and in further pursuance of warrant of execution, dated 14/11/78, the following property will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 31/8/79 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Erf 121, Lillianton Township, Registration Division IR, Tvl, situate 27 St James Street, Lillianton, measuring 1 060 square metres, together with improvements including dwelling-house and outbuildings, held under Deed of Transfer 16743/76, dated 29/2/76.

1. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of sale and the unpaid balance and interest within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. Conditions of sale.—The full conditions of sale may be inspected in the offices of the Messenger of the Court, Boksburg.

J. Matthee, for Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorney, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

BOKSBURG.—Case 2007/78. Magistrate's Court, Boksburg: Town Council of Boksburg, Plaintiff, and H. J. Hayes, Defendant.

In pursuance of a judgment obtained in the Magistrate's Court for the District of Boksburg on 21/4/78, and in further pursuance of warrant of execution, dated 1/11/78, the following property will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 31/8/79 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Portion 23 of Erf 32 in the Township of Witfield, District of Boksburg, situate at 6 Annandale Street, Witfield, measuring 992 square metres together with improvements including dwelling-house and outbuildings, held under Deed of Transfer F20036/72, dated 15/12/72.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance and interest within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected in the offices of the Messenger of the Court, Boksburg.

J. Matthee, for Malherbe, Rigg & Ranwell, Plaintiff's Attorneys, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, Boksburg.

JOHANNESBURG.—Case 13021/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Southern Trident Building Society, Plaintiff, and Antonio Fernandes, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 4/9/79 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Portion A of Lot 1558, situate in the Township of Bezuidenhout's Valley (First Avenue), Johannesburg, measuring 5 000 square feet, being 150 First Avenue, Bezuidenhout's Valley, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence consisting of three bedrooms, bathroom, kitchen, dining-room, lounge, garage, servants' quarters and toilet.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—P. A. Lambon, for Deney's Reitz, Plaintiff's Attorneys, 20 Anderson Street, Johannesburg, 2/8/79.

OBERHOLZER.—Saak 1550/79. Landdroshof, Oberholzer: South African Permanent Building Society, Eiser, en J. A. Simpson, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Oberholzer en lasbrief tot geregtelike verkoop met datum 19/6/79, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 24/8/79 om 10h00, voor die Landdroshof, Van Zyl Smitsstraat, Oberholzer, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word naamlik:

Erf 94, Welverdiendorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 916 vierkante meter, bekend as Tweede Laan 51, Welverdiend, waarop opgerig is een losstaande woonhuis van steenmure onder sinkdak wat gesê word vier kamers, kombuis en badkamer en gewone buitegeboue te bevat ten opsigte waarvan, egter, geen waarborg gegee word nie.

Voorwaardes.—R500 kontant op die dag van verkoop en die balans teen registrasie van transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg gelewer te word binne 21 dae. Die koper moet transportkoste, belasting, ens. betaal. Die eiendom word voetstoots verkoop onderhewig aan enige bewoningsreg.

Die volledige voorwaardes van verkoop (wat na die verkoop geteken moet word) mag gedurende kantoor-ure by die kantoor van die Geregsbode, Eggo Janstraat, Oberholzer, nagesien word. Die Eiser is bereid om 'n verband aan 'n goedgekeurde koper toe te staan.—J. L. Venter, vir Fleischack Freysen Holton & Wadge, Prokureurs vir Eiser, Protea 1, Palladiumstraat, Carletonville.

BRONKHORSTSPRUIT.—Saak 4790/76. Landdroshof, Witbank: Dungarvin Trust (Pty) Ltd, Eiser, en H. van Deventer, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van bogenoemde Agbare Hof en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 17/1/79, sal hierdie ondervermelde eiendom geregtelik verkoop word op 7/9/79 om 10h00, voor die Landdroshof, Bronkhorstspuit, aan die persoon wie die hoogste aanbod maak, naamlik:

Sekere Gedeelte 1 van die plaas Wolvenkop 227, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 95,711 5 hektaar, gehou kragtens Transportakte 7172/76.

Die verkoopvoorwaardes, wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word lê ter insae in die kantoor van die Geregsbode, Posbus 277, Bronkhorstspuit. Die belangrikste voorwaardes daarin vervat is die volgende:

Dat die eiendom vir kontant en aan die hoogste bieder verkoop sal word.

Witbank, 31/7/79.—Ferreira & Nortje, Eiser se Prokureurs, Medparksentrum 209, Presidentlaan, Witbank.

KEMPTON PARK.—Saak 4562/79. Landdroshof, Kempton Park: United Bouvereniging, Eiser, en Donald Lawrence, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis toegestaan in die Landdroshof en 'n lasbrief in eksekusie, gedateer 4/7/79, uitgereik deur die Hof te Kempton Park, sal die volgende eiendom verkoop word deur die Geregsbode voor die Landdroshof te Monumentweg, Kempton Park, aan die hoogste bieder op Vrydag, 5/10/79 om 11h15:

Erf 1768, Birch Acres-uitbreiding 4, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 000 vierkante meter.

1. Die eiendom sal verkoop word sonder reserwe aan die hoogste bieder en sal onderworpe wees aan die terme en voorwaardes van die Landdroshof Wet en reëls daaronder geproklameer en van die terme van die Titellaktes, in so ver dit van toepassing mag wees.

2. Die volgende verbeterings op die eiendom word aangekondig maar geen waarborg in verband daarmee word verskaf nie:

Woonhuis gebou van stene onder 'n teëldak bestaande uit sitkamer, eetkamer, kombuis, drie slaapkamers, twee badkamers en toilet. Buitegeboue: Motorhuis, bedienekamer en toilet.

3. *Terme.*—Die koopprys sal betaalbaar wees synde 10 persent daarvan op die dag van verkoping aan die Geregsbode en die balans, tesame met rente daarop vanaf datum van verkoping tot datum van registrasie van transport teen 'n rentekoers van 11 persent per jaar sal binne 30 dae aan die Geregsbode betaal word of gedek word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

4. *Voorwaardes.*—Die volle voorwaardes van verkoping lê vir insae by die kantoor van die Geregsbode te Kempton Park.

J. F. Massyn, p/a Botha, Massyn & McKenzie, Prokureur vir Eiser, Bothagebou, Sentraallaan 23, Posbus 53, Kempton Park, 1620.

ALBERTON.—Saak 2190/79. Landdroshof, Alberton: Nedbank Bpk., Eiser, en A. P. Erasmus, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens 'n lasbrief vir eksekusie uitgereik in bogenoemde Agbare Hof op 20/6/79 die eiendom bekend as:

Erf 742, New Redruth Dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl.;

in eksekusie verkoop sal word op 14/9/79 om 10h00.

1. Die eiendom word verkoop soos dit staan voetstoots en niks word gewaarborg nie.

2. Die verkoopprys is betaalbaar by wyse van 'n deposito van 10 persent van die koopprys, plus Geregsbodekommissie op die datum van verkoping. Die balans, tesame met rente daarop teen 'n koers van 12 persent per jaar vanaf die datum van verkoping moet betaal of gewaarborg word deur 'n bank of aanvaarde bougenootskap binne 21 dae na die datum van verkoping.

3. Die koper sal aanspreeklik wees vir die betaling van alle transportkoste, insluitende hereregte, uitstaande belastinge en ander belastinge of heffings verskuldig aan die plaaslike owerheid, rente en sodanige ander gelde as wat nodig is om die eiendom in naam van die koper geregistreer te kry.

4. Indien die eiendom onderworpe is aan 'n huurkontrak, word dit verkoop onderworpe aan die bepalinge van die huurkontrak.

5. Die eiendom word aangegee as synde verbeter soos volg:

Woonhuis met buitegeboue.

6. Die volledige voorwaardes is verkrygbaar van die Geregsbode, Alberton.

Alberton, 2/8/79.—Van Rooyen, Zaaijman & Le Roux, Prokureur vir die Eiser, Eerste Verdieping, Standard Bank Sentrum, Voortrekkerweg, Alberton.

SPRINGS.—Case 2443/79. Magistrate's Court, Springs: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and A. J. Groenewald, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, dated 23/5/79, and the warrant of execution, dated 23/5/79, the following property will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder, on 14/9/79 at 15h00, at S.N.O. Transport, 66 Fourth Street, Springs:

Certain Erf 747, situate in the Township of Modder East Extension 1, District of Springs, Registration Division IR, Tvl, measuring 843 square metres, held by Defendant under Deed of Transfer T15445/1977.

The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing is guaranteed:

A brick dwelling under tiled roof, comprising of three bedrooms, lounge, dining-room, two bathrooms, kitchen and garage.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, within 14 days shall be secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale.*—The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, 71a Third Street, Springs. The said conditions of sale will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale.

Springs, 17/7/79.—R. Levin, for Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Plaintiff's Attorneys, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs.

KEMPTON PARK.—Case P213/74. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: Premier Finance Corporation (Pty) Ltd [First Consolidated Holdings (Pty) Ltd], Plaintiff, and Ronald Lewis McKie, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Court, Monument Road, Kempton Park, on Thursday, 6/9/79 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Kempton Park, prior to the sale:

Portion 17 (a portion of Portion B of Portion 2 of the Western Portion) of the farm Elandsfontein 412, situate in the Registration Division JR, District of Kempton Park, measuring 8,565 3 hectares, known as Plot 17, Elandsfontein, District of Kempton Park.

The following information is furnished re the improvements though in this respect nothing is guaranteed:

One residential dwelling.

Terms.—10 per cent of the purchase price and the auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of the sale.—Broomberg, Graff & Korb, Plaintiff's Attorneys, Fifth Floor, Swissco House, 7 Rissik Street, Johannesburg, 18/7/79.

PRETORIA.—Case I2708/79. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Jacob Cornelius Jacobus Herman, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 13/7/79, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 5/9/79 at 10h00, at the office of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Portion 6 of Lot 106, situate in the Township of East Lynne, Registration Division JR, Tvl, measuring 991 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 26624/

1978, dated 22/9/78, known as 44 Hempspruit Avenue, East Lynne, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, but in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling house of brick under iron roof, consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, toilet, kitchen and laundry. Outbuildings of brick under iron roof, consisting of garage, servant's room and toilet.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 2/8/79.—H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 335 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

RANDBURG.—Case 11700/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and H. C. Otte, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 13/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 5/9/79 at 10h00, on the steps in front of the Courthouse at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 567, situate in the Township of Robindale Extension 1, District of Randburg, being 4 Gondola Avenue, Robindale Extension 1, measuring 1 563 square metres.

Conditions of sale.—The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property is improved as follows:

It has a dwelling-house thereon constructed of brick and cement under a tiled roof comprising three bedrooms, lounge, dining-room, separate entrance hall with built-in bar, kitchen, two bathrooms, toilets, laundry, normal outbuildings consisting of a carport, garage, servant's quarters, swimming pool and a double-storied change-room with bar and entertainment kiosk.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, P.O. Box 50197, Randburg, 2125.

RANDBURG.—Case 9224/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Courthouse at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 423, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

Conditions of sale.—The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9222/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Courthouse at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 421, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. *Conditions of sale.*—The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9221/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Courthouse at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 420, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. *Conditions of sale.*—The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9220/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 417, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9218/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 412, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9216/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 401, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9200/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 325, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9112/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 200, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 501 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9252/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 476, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 334 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

RANDBURG.—Case 9226/78. Magistrate's Court, Randburg: Town Council of Randburg, Plaintiff, and Olivedale Properties (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Randburg and warrant of execution, dated 6/12/78, the following fixed property will be sold in execution on Wednesday, 29/8/79 at 10h00, on the steps in front of the Court-house at Randburg, to the highest bidder:

Certain Erf 425, situate in the Township of Olivedale Extension 2, Randburg, measuring 1 260 square metres.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The property described above is unimproved land.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance, together with interest thereon at 10½ per cent per annum to date of registration of transfer, must, within 30 days thereafter be paid in cash or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Randburg.

Munro McHarry Incorporated, Plaintiff's Attorneys, Ninth Floor, Trust Bank Centre, Hill Street, Randburg.

LICHTENBURG.—Case I3558/79. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: A. C. Theunissen, Plaintiff, and H. A. Naude, Defendant.

By virtue of certain writ of execution issued out of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) I will sell by public auction on Thursday, 6/9/79 at 10h45, in front of the Magistrate's Office, Lichtenburg, Tvl, the following immovable property:

Remaining extent of Portion 4 of Erf 9, situate in the Town of Lichtenburg, Registration Division IP, Tvl., measuring 2 504 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T30534/1975, dated 12/9/75.

The physical address of the property is 20 Scholtz Street, Lichtenburg, and the improvements on the property consist of a dwelling-house and outbuildings.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Lichtenburg, 60 Melville Street, Lichtenburg, who will also furnish any further information required. —Deputy Sheriff, Lichtenburg.

PRETORIA.—Saak I2937/79. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: Petrus Johannes Hermanus Botha, Eiser, en Schalk Johannes Burger, Verweerder.

Ingevolge vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 22/5/79, sal die ondervermelde eiendom geregtelik verkoop word by die kantoor van die Adjunk-balju, Standard Generalgebou, Proesstraat 215, Pretoria, op Woensdag, 5/9/79 om 10h00:

Hoewe 150, geleë in Laezonalandbouhoeves, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 3,322 0 hektaar, gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport T17075/74, geregistreer op 30/5/74.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar niks word gewaarborg nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis met drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, sonkamer, kombuis, een en 'n half badkamer, garage en buitegeboue.

Die verkoopvoorwaardes, wat gelees sal word onmiddellik voor die verkoping, lê ter insae by die kantoor van die Adjunk-balju, Pretoria.—Gildenhuys & Liebenberg, Prokureurs vir die Eiser, Vlak 17, Ou Mutuaalcentrum, Andriesstraat 167, Pretoria.

JOHANNESBURG.—Case 78466/77. Magistrate's Court, Johannesburg: Holtung Communications (Pty) Ltd, Plaintiff, and Dr I. M. Jajbhay, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 20/2/78, the goods listed hereunder will be sold in execution on Friday, 28/9/79 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder.

Certain Erf 3866 in the Township of Lenasia Extension 3, held by the Defendant under Deed of Transfer T22886/74.

Terms.—Cash, no cheques accepted.

Conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of the Court, Johannesburg.

Johannesburg, 3/8/79.—Gordon Michalson Silver & Frack, Attorneys for Execution Creditor, Sixth Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

RANDBURG.—Case 1630/78. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: F. G. L. van der Walt, Plaintiff, and Jack Berriman, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R21 432,66 will be held at the offices of the Deputy Sheriff, Third Floor, Trust Bank Centre, corner of Hill Street and Oak Avenue, Randburg, on Tuesday, 11/9/79 at 14h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

The property to be sold is Portion 4 of Lot 550, Linden Extension, held by virtue of Deed of Transfer T31803/1970, being 68 Boundary Road, Linden Extension.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

There is a residence on the property consisting of five bedrooms, lounge, dining-room, family room, kitchen, two bathrooms, swimming pool, servants' quarters and garage.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—N. Mendelow & Co., Plaintiff's Attorneys, 14th Floor, Longsbank, corner of Bree and Rissik Streets, Johannesburg, 16/7/79.

JOHANNESBURG.—Case 14926/78. Magistrate's Court, Johannesburg: Prudential Equity Building Society (now Standard Building Society), Plaintiff, and G. P. du Preez, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 26/5/78, the following will be sold in execution on 7/9/79 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Erf 169, Newlands Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres, held under Deed of Transfer T567/1977, dated 19/1/77.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling-house comprising three bedrooms of which two are interleading rooms, bathroom, w.c., kitchen, constructed of brick under iron roof.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full purchase price to date of registration of transfer at the rate of 10½ per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

Johannesburg, 20/2/79.—Bowens, Attorneys for Plaintiff, Seventh Floor, Hunt's Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg.

PIETERSBURG.—Saak 19544/78. Landdroshof, Pietersburg: Boland Bank Bpk., Eiser, en Barend Johannes Vorster, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde saak, en 'n lasbrief vir beslaglegging, gedateer 25/10/78, sal die volgende eiendomme hieronder vermeld in eksekusie verkoop word op Vrydag, 31/8/79 om 10h00 te Landdroskantoor, Pietersburg, aan die hoogste bieder:

Gedeelte 134, van die plaas Leeuwkuil 691, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 10,904 4 hektaar.

Verkoopvoorwaardes:

Reserweprys.—Die eiendom sal verkoop word sonder reserweprys aan die hoogste bieder.

Betaling.—10 persent van die koopprys en die afslaersgelde in kontant op die dag van verkoping. Die balans teen registrasie van die transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank of bougenootskapwaarborg wat deur Eiser se prokureurs goedgekeur is binne 14 dae na die datum van verkoping verstryk het.

Verbeterings.—Die volgende inligting word verskaf oor die verbeterings op die eiendom alhoewel niks gewaarborg word nie en dat die inligting hier verskaf nie noodwendig korrek is nie:

Groot huis en boorgat.

Die verkoopvoorwaardes lê ter insae by die kantore van die Adjunk-balju, Pietersburg, en kan tot voor die verkoping aldaar geïnspekteer word.

Pretoria, 10/8/79.—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Prokureurs vir Eiser, Sesde Verdieping, Trust Bank, Sentraalstraat, Pretoria.

PRETORIA.—Saak 10150/79. Landdroshof, Pretoria: Die Trust Bouvereniging, Eiser, en Frederick Coenraad Stoop, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis in bogenoemde saak, sal 'n verkoping met 'n reserweprys van R21 458,21 plus rente daarop bereken teen 10½ persent vanaf 1/9/79 tot datum van betaling, plus regskoste, gehou word voor die Landdroskantoor, Pretoriusstraat, Pretoria, op Maandag, 17/9/79 om 11h00, van die

ondervermelde eiendom van die Verweerder, op die voorwaardes wat deur die venduaflaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Geregsbode, Pretoria-Wes, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 834, geleë in die dorp Lyttelton Manor-uitbreiding 1, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 586 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T16121/77, ook bekend as Cradocklaan 170, Lyttelton, Verwoerdburg.

Die volgende inligting word verskaf insake verbeteringe, alhoewel geen waarborg in verband daarmee gegee kan word nie:

Die eiendom bestaan uit 'n woonhuis met twee slaapkamers, badkamer, toilet, sonkamer, kombuis, spens en sitkamer, asook buitegeboue bestaande uit bedienekamer, badkamer en toilet.

Terme.—10 persent van die koopprys en 2½ persent afslaersgelde (minimum R25) in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport. Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

Pretoria, 9/8/79.—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Eiser se Prokureurs, Trust Banksentrum, Sentraalstraat, Pretoria.

JOHANNESBURG.—Case 7693/79. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Mrs Adeline Charlotte Whitehead, First Defendant, and John Arthur Whitehead, Second Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, First Floor, Delvers Square, corner of Delvers and Kerk Streets, Johannesburg, on Tuesday, 4/9/79 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Lot 127, Bezuidenhout Valley Township, Registration Division IR, Tvl, being 19 Seventh Avenue, Bezuidenhout's Valley, Johannesburg.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling, brick under tile, consisting of lounge, dining-room, entrance hall, three bedrooms, two bathrooms and kitchen. Outbuildings: Garage and servant's room.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.—Bowman, Gillfillan & Blacklock Inc., Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 1397, Johannesburg, 8/8/79.

MEYERTON.—Case 5818/76. Magistrate's Court, Vereeniging: The Town Council of Meyerton, Plaintiff, and Marjasha Lewin, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and warrant of execution, dated 20/2/79, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday, 14/9/79 at 10h00, at the Messenger of the Court's Office, 6 Loch Street, Meyerton, to the highest bidder:

Erf 93 and Erf 95 Ophir Estates, also known as Meyerton Road 56 and Meyerton Road 58, District of Vereeniging.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) 10 per cent thereof immediately upon signature of the conditions of sale; and

(b) the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.

Vereeniging, 6/8/79.—C. W. Barlow, for Snijman & Smullen & Theo Rood, Plaintiff's Attorneys, Barclays Centre, 29 Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

JOHANNESBURG.—Case 11450/79. Magistrate's Court, Johannesburg: Standard Building Society, Plaintiff, and Hester Johanna Britz, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 4/4/79, the following will be sold in execution on 7/9/79 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain Erf 1323, Mayfair Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 372 square metres, held under Deed of Transfer T23228/1976, dated 10/11/76.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Semis each comprising of the following: Enclosed porch, two bedrooms, bathroom, lounge, kitchen and w.c. Outbuildings: Servant's room and w.c. constructed of brick under iron.

3. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full purchase price to date of registration of transfer at the rate of 10½ per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court.

Johannesburg.

PRETORIA.—Saak I4395/78. Hooggeregshof, Transvaalse Provinsiale Afdeling: David Rex Betty, Eiser, en Margaret Cathrine Boyes, Verweerderes.

Ingevolge 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n las-brief vir eksekusie, gedateer 3/6/78, sal die ondervermelde eiendom geregteelik verkoop word by die kantoor van die Adjunk-balju, Standard Generaalgebou, Proesstraat, Pretoria, op Woensdag, 5/9/79 om 10h00, aan die hoogste bieder:

Sekere Gedeelte 22 ('n gedeelte van Gedeelte 19) van die plaas Zwartkoppies 364, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 25,696 0 hektaar, gehou deur Verweerderes kragtens Akte van Transport T12528/74, gedateer 16/4/74.

Eiendom is geleë: Ry verby Lynnwoodindryteater, draai af op Bosbokpad, draai af op Mooiplaaspad, plaas is regby Pretoria-Cullinandistriksgrens op linkerkant en bestaan uit:

Vierslaapkamer- klinkersteen huis, twee badkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, waskamer, twee buitekamers, en dubbelmotorhuis toegebou. Buitegeboue: 12 perdestalle van steen en asbes, 10 perdestalle van vooraf gegote pre-cast en asbes, twee stoorkamers, vyf bediendekamers, twee boorgate (een met elektriese pomp) en watertenk, alhoewel niks hierin gewaarborg word nie.

Voorwaardes.—Voetstoots. 10 persent van die koopprys en 2,5 persent afslaersgelde (minimum van R20) in kontant op die dag van die verkoping en die balans moet gewaarborg word deur 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping. Die voorwaardes wat onmiddellik voor die verkoping deur die vendsafslaer gelees word lê by die kantoor van die Adjunk-balju soos vermeld ter insae.

Pretoria, 3/8/79.—W. R. Badenhorst & De Jager, Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureauaan, Pretoria.

KAAP • CAPE

KENSINGTON.—Case 7730/79. Magistrate's Court, Cape Town: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff/Execution Creditor, and Andrew Richard Kleyn, Defendant/Execution Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape and pursuant to a warrant of execution, dated 12/6/79, the property described hereunder will be sold on the site at 75 18th Avenue, Kensington, Cape, on Thursday, 30/8/79 at 10h00:

Certain land being the remainder of Erf 21482, Cape Town at Maitland, situate in Facteron in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 851 square metres.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of occupation, the price being payable as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and Messenger of the Court, and the balance against transfer together with interest

thereon at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

The buyer shall—

(a) pay auctioneers charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within 21 days of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act; and

(c) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court or at the office of the auctioneer. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

The property to be sold comprises a detached dwelling-house with brick walls and an asbestos roof, and consists of a lounge/dining-room, three bedrooms, kitchen and bathroom, but no warranty of whatsoever nature is given in this respect.

Cape Town, 16/7/79.—A. D. Dalling, for Fuller Moore & Son, Execution Creditor's Attorneys, N.B.S. Buildings, Greenmarket Square, Cape Town.

PORT ELIZABETH.—Case 8006/79. Magistrate's Court, Port Elizabeth: United Building Society, Plaintiff, and Wessel Johannes Oosthuizen, Defendant.

In execution of a judgment of the above Court and an attachment in execution, dated 3/7/79, the following property will be sold by public auction in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, on Friday, 31/8/79 at 14h15:

Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Port Elizabeth, being Erf 183, Algoa Park, in Algoa Park Township, measuring 566 square metres, situate at 53 Whyteleaf Drive, Algoa Park, Port Elizabeth.

Constructed on the property although nothing is guaranteed, is a dwelling-house and outbuildings.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court at Port Elizabeth North.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 3 per cent Messenger's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Plaintiff's attorney to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days of date of sale.

Port Elizabeth, 13/7/79.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 12 Main Street, Port Elizabeth.

PORT ELIZABETH.—Case 1507/79. Magistrate's Court, Port Elizabeth: United Building Society, Plaintiff, and Frank Weitz, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth, dated 27/6/79 and the warrant of execution dated 27/6/79, the following property will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on 7/9/79 at 14h15 at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth:

Certain piece of land being Erf 1719, Algoa Park, situate in Algoa Park Township Extension 8, in the Municipality and Division of Port Elizabeth, measuring 704 square metres, situate at 17 Silver Oak Street, Algoa Park, Port Elizabeth.

The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey brick under tile dwelling with lounge, dining-room, kitchen, study, three bedrooms, bathroom, shower and separate toilet with usual outbuildings.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, Port Elizabeth North.

Port Elizabeth, 25/7/79.—I. Katz, for Archibald Marock, Myers & Katz, Plaintiff's Attorneys, Capital Buildings, 547 Main Street, Port Elizabeth.

GRASSY PARK.—Case I525/79. Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division: Saambou National Building Society, Plaintiff, and Simon William Cupido, Defendant.

In terms of a judgment of the above Honourable Court, dated 28/2/79, a sale in execution will be held on Thursday, 6/9/79 at 11h00 at Deogracias, Rooikrans Road, Grassy Park, when the following property will be sold by the Deputy Sheriff of Wynberg to the highest bidder, namely:

Certain piece of land, being Erf 6417 (a portion of Erf 1759), Grassy Park at Grassy Park, situate in the Local Division of Grassy Park, Cape Division, measuring 471 square metres.

The following information is furnished, but not guaranteed:

There is a single-storey dwelling on the property with a tile roof and consisting of three bedrooms, lounge/dining-room, two bathrooms, kitchen and garage.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Wynberg, at Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

Cape Town, 18/7/79.—D. P. de Klerk & Van Gend, Plaintiff's Attorneys, Volkskas Buildings, Adderley Street, Cape Town.

PAROW VALLEY.—Case 2680/79. Magistrate's Court, Bellville: Allied Building Society, Plaintiff, and J. J. Koen, Defendant.

Be pleased to take notice that pursuant to a judgment in the above Honourable Court, granted on 9/4/79, the under-mentioned property will be sold in execution at the premises on Wednesday, 19/9/79 at 10h00 at 117 Joubert Street, Parow Valley:

Certain piece of property situate in the Municipality of Parow, Cape Division, being Erf 10481, Parow, now known as remainder of Erf 10481, Parow, measuring 595 square metres.

1. The property will be sold to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and to the title deed in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as at 10 per cent thereof in cash on the signing of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 9½ per cent per annum to date of registration of transfer which amount is to be secured by an approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

3. The conditions of sale which will be read out by the auctioneer immediately prior to the sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court.

Parow, 30/7/79.—Cohen & Company, Plaintiff's Attorneys, 15 Station Road, Parow.

RETREAT.—Case 1832/78. Magistrate's Court, Wynberg: Campwell (Pty) Ltd, Judgment Creditor, and Charles Walter Wilhelm, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg in the above matter, a sale will be held on Wednesday, 5/9/79 at 10h00, at the site, namely 54 Fifth Avenue, Retreat, of the following immovable property:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 81775, Cape Town at Retreat in New Retreat Estate, measuring 495 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 7991, dated 7/4/77, also known as 54 Fifth Avenue, Retreat, and comprising single-dwelling consisting of brick walls under corrugated iron roof, with lounge, kitchen, two bedrooms, bathroom and toilet, and garage.

The property is situate in a Coloured group area.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid

against registration of transfer and to be secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg.—M. Bledin & Co., Attorneys for Judgment Creditor, 39a Elsie's River Road, Elsie's River.

MAFEKING.—Case I302/79. Supreme Court, Northern Cape Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Brodies Flats (Pty) Ltd, First Defendant, and Jesaja Jeremiah Niemand, Second Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division), dated 29/6/79, against the First Defendant in the above matter a sale by public auction will be held by the Deputy Sheriff, Mafeking, in front of the property to be sold being 3 and 5 Hatchard Street, Mafeking, at 10h00, on Friday, 7/9/79, upon conditions which may be inspected at the office of the said Deputy Sheriff of Mafeking and which will be read by him before the sale of the following property owned by the First Defendant:

1. Certain Erf 93, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 274 square metres.

2. Certain Erf 91, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 274 square metres.

3. Certain Erf 92, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 274 square metres.

4. Certain Erf 90, Mafeking, situate in the Municipality of Mafeking, Division of Mafeking, measuring 274 square metres.

Registered in the name of the First Defendant under Deed of Transfer 672/1958, dated 8/8/58, and known as 3 and 5 Hatchard Street, Mafeking.

10 per cent of the purchase price in cash and the auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished within 14 days after date of the sale.

Kimberley, 20/7/79.—Duncan & Rothman, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, Jones Street, P.O. Box 64, Kimberley.

ELSIE'S RIVER.—Case 955/76. Magistrate's Court, Goodwood: Barclays Western Bank Ltd, Plaintiff, and Gideon Marthinus Hendrikse, Defendant.

Be pleased to take notice that pursuant to a judgment in the above Honourable Court, granted on 24/6/76 the under-mentioned property will be sold in execution at the premises on Wednesday, 5/9/79 at 10h30 at 42 First Avenue, Elsie's River:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Cape Division, in the Municipality of Goodwood, being the remainder of Erf 8601, Goodwood, measuring 1 820 square metres, held by virtue of Deed of Transfer 2604/62, dated 5/3/62.

1. The property will be sold to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and to the title deed in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash on the signing of the conditions of sale, or otherwise as the auctioneer or messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 10½ per cent per annum to date of registration of transfer which amount is to be secured by an approved bank or building society guarantee to be delivered within 14 days of the sale.

3. The conditions of sale which will be read out by the auctioneer immediately prior to the sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court.

Parow, 31/7/79.—Cohen & Company, Plaintiff's Attorneys, 15 Station Road Parow; and The Messenger of the Court, Goodwood.

MOSSELBAAI.—Saak 999/77. Landdroshof, Mosselbaai: Munisipaliteit van Mosselbaai, Eiser, en S. J. Brandt, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Mosselbaai, sal die volgende eiendom per openbare veiling verkoop word voor die Landdroskantore te Mosselbaai, op Woensdag, 29/8/79 om 10h00, aan die hoogste bieder, naamlik:

Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Mosselbaai, synde Erf 2362, groot 349 vierkante meter, op die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom word voetstoots verkoop kragtens die Wet op Landdroshof, No. 32 van 1944, soos gewysig, en die reëls uitgevaardig onder genoemde Wet.

2. Die koopprys moet kontant betaal word of gewaarborg word.

3. Alleenlik persone wat lid is van die gekleurde groep soos omskryf in Wet 36 van 1966, soos gewysig, sal in aanmerking kom, aangesien die bogenoemde eiendom geleë is in die gebied gereserveer vir die gekleurde groep, in terme van die genoemde Wet.

4. Die volledige veilingvoorwaardes sal lê ter insae by die Geregsbode, Mosselbaai, asook by die kantore van eksekusieskuldeiser se prokureurs.

Rauch & Gertenbach, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Marshstraat 90, Mosselbaai.

BOTHASIG.—Case 1624/79. Magistrate's Court, Goodwood: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Johannes George Lourens, Defendant.

In the above matter a sale will be held on, Wednesday, 5/9/79 at 12h15 at the site of 95 Nassau Street, Bothasig being:

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 3145 Milnerton, situate in Bothasig Township, in the Municipality of Milnerton, Administrative District of Cape, measuring 595 square metres.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 11,5 per cent per annum is to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. This property is reserved for the use of members of the White group.

4. The following improvements are on the property (although nothing in this respect is guaranteed):

A single-storey brick dwelling under a tiled roof comprising of three bedrooms, lounge/dining-room, bathroom, w.c., kitchen, single garage, servants' quarters and storeroom.

5. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, and at the offices of the undersigned.

Minde Schapiro & Smith, Attorneys for Plaintiff, 49 Durban Road, Bellville.

PORT ELIZABETH.—Case 6352/79. Magistrate's Court, Port Elizabeth: United Building Society, Plaintiff, and Samuel Müller, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth, dated 26/6/79 and the warrant of execution, dated 26/6/79, the following property will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on 7/9/79 at 14h15, at the front entrance of the New Law Courts, North End, Port Elizabeth:

Certain redeemed quitrent land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Administrative District of Port Elizabeth, being Erf 1582, Hunters Retreat, measuring 875 square metres, situate at 8 Dunvegan Street, Kabega Park, Port Elizabeth.

The following improvements on the property are reported, though in this respect nothing is guaranteed:

Single-storey, detached brick under tile, lounge, dining-room, three bedrooms, bathroom, kitchen and separate toilet. Usual outbuildings.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The full conditions of sale may be inspected prior to the date of the sale at the offices of the Messenger of the Court, Port Elizabeth South.

Port Elizabeth, 25/7/79.—I. Katz, for Archibald Marock, Myers & Katz, Plaintiff's Attorneys, Capitol Buildings, 547 Main Street, Port Elizabeth.

UITENHAGE.—Saak 2800/79. Landdroshof, Uitenhage: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en G. J. R. Swane-poel, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Uitenhage en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer 16/7/79, sal die Bode van die Hof om 15h00 op Donderdag, 30/8/79, by die nuwe Landdroskantore, Uitenhage, die eiendom bekend as:

Sekere stuk opbetaalde erfpaggrond geleë in Despatchdorp-uitbreiding 25, in die Munisipaliteit van Despatch, afdeling Uitenhage, synde Erf 827, Despatch (Woltemadestraat 4, Despatch), groot 1 029 vierkante meter, verkoop.

1. Die eiendom sal sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop word.

2. Die koopprys moet kontant betaal of gewaarborg word.

3. Besitname volgens ooreenkoms.

4. Die voorwaardes in terme lê ter insae by die kantoor van die Bode van die Hof, Boland Bankgebou, Kerkstraat, Uitenhage.

Despatch, 2/8/79.—Conradie, Campher & Kirsten, Prokureurs vir Eiser, Hoofstraat 20, Posbus 12, Despatch.

UPINGTON.—Saak 662/79. Landdroshof, Gordonia: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en J. H. N. Claassens, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Upington, afdeling Gordonia, in bogenoemde geding, sal 'n veiling gehou word voor die Landdroskantoor, Upington, op Woensdag, 29/8/79 om 10h30, van die volgende vaste eiendom:

Seker Erf 1907, Upington, geleë in Upingtondorp-uitbreiding 4, in die Munisipaliteit van Upington, afdeling Gordonia, groot 791 vierkante meter, soos meer volledig beskrywe in Akte van Transport 568/75, geregistreer ten gunste van Verweerder.

1. Die veiling is onderworpe aan die bepalings en voorwaardes van die Wet op Landdroshof, No. 32 van 1944, soos gewysig, en word voetstoots en soos dit staan verkoop en onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande transportakte. Die hoogste bieder sal die koper wees, onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van bogenoemde Wet.

2. Een-tiende van die koopprys moet betaal word in kontant of per tjeur deur 'n bank gewaarborg, onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is en die saldo van die koopprys tesame met rente daarop teen die koers van 10 persent per jaar teen die registrasie van die oordrag.

3. Die aandaag word gevestig op die bepalings van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966, soos gewysig, sowel as op Wet 69 van 1955, soos gewysig, ingevolge waarvan hierdie eiendom gereserveer word vir gebruik deur lede van die Blanke groep.

En onderworpe aan bykomende voorwaardes wat ten tye van die veiling gelees sal word en wat ter insae lê in die kantoor van die Bode van die Hof, Upington.—Lange Joubert Carr & Blaauw, Prokureurs vir Eisers, Posbus 6, Schröderstraat, Upington.

UPINGTON.—Saak 1848/78. Landdroshof, Gordonia: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en J. J. Lubbe, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n uitspraak in die Landdroshof, Upington, afdeling Gordonia, in bogenoemde geding, sal 'n veiling gehou word voor die Landdroskantoor, Upington, op Woensdag, 29/8/79 om 10h00, van die volgende vaste eiendom:

Sekere Erf 719, Upington, geleë in Upingtondorp-uitbreiding 17, in die Munisipaliteit van Upington, afdeling Gordonia, groot 1 370 vierkante meter, soos meer volledig beskrywe in Akte van Transport T1830/1976, geregistreer ten gunste van Verweerder.

1. Die veiling is onderworpe aan die bepalings en voorwaardes van die Wet op Landdroshof, No. 32 van 1944, soos gewysig, en word voetstoots en soos dit staan verkoop en onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande transportakte. Die hoogste bieder sal die koper wees onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van bogenoemde Wet.

2. Een-tiende van die koopprys moet betaal word in kontant of per tjek deur 'n bank gewaarborg onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is, en die saldo van die koopprys tesame met rente daarop teen die koers van 10 persent per jaar teen die registrasie van die oordrag.

3. Die aandag word gevestig op die bepalinge van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966, soos gewysig, sowel as op Wet 69 van 1955, soos gewysig, ingevolge waarvan hierdie eiendom gereserveer word vir gebruik deur lede van die Blanke groep.

En onderworpe aan bykomende voorwaardes wat ten tye van die veiling voorgelees sal word en wat ter insae lê in die kantoor van die Bode van die Hof, Upington.—Lange, Joubert, Carr & Blaauw, Prokureurs vir Eisers, Posbus 6, Schroderstraat, Upington.

WALVISBAAI.—Hooggeregshof, Die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling: Die Munisipaliteit van Walvisbaai, Vonnisskuldeisers, en J. de Beer, Vonnisskuldenaar.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), gedateer 2/5/79, in die bogemelde saak, sal 'n verkoping met 'n reserwe prys van R15 500 gehou word deur die Adjunk-balju van Walvisbaai te 10de Straat voor die Walvisbaai Stadsaal van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die Adjunk-balju geles sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantore van die Adjunk-balju, Walvisbaai en die kantore van die Vonnisskuldeisers se prokureurs ter insae sal lê:

Sekere Erf 185, Meersig-dorp, geleë in die Munisipaliteit en Gebied van Walvisbaai, groot 1 250 vierkant meter, en ook bekend as Erf 185, Meersig, Vyfde Weg-Oos 25, erf met woonhuis en buitegeboue.

Termes.—10 persent van die koopprys in kontant by ondertekening van die voorwaardes en betaalbaar aan die Geregsbode en die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping aan die Adjunk-balju verskaf word.—Liebenberg & Van Rooyen, Prokureurs vir Vonnisskuldeisers, Posbus 418, Walvisbaai.

MUIZENBERG.—Case 700/79. Magistrate's Court, Simonstown: Eastern Province Building Society, Plaintiff, and John Michael Talmage, Defendant.

Take notice that in pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Simonstown, dated 22/6/79, and a warrant of execution, the undermentioned property will be sold in execution at Die Wilgers, Lea Road, Muizenberg North Estate, Lakeside, on Wednesday, 3/10/79 at 11h00 to the highest bidder:

Certain redeemed quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 85981, Cape Town at Muizenberg, in Muizenberg North Estate, measuring 436 square metres, held under Deed of Transfer 25119, dated 6/9/73.

The property comprises single-storey dwelling with corrugated iron roof, consisting of one lounge/dining-room, three bedrooms, bathroom, w.c. and garage.

The property will be sold voetstoots and without warranty, the price being payable either in cash on sale or as to 10 per cent of the purchase price in cash on sale and the balance against transfer, such balance to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale.

If transfer of the property is not registered within one month after the date of sale, the purchaser shall be liable for payment of interest to the Plaintiff at the rate of 14 per cent per annum on the balance of the purchase price as from the expiration of one month after the sale to date of registration of transfer.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said Court.

Cape Town, 1/8/79.—Cloete & Partners, Plaintiff's Attorneys, 117 St George's Street, Cape Town.

CRADOCK.—Case I664/78. Supreme Court, Eastern Cape Division: Nina van Staden, born Koekemoer, Plaintiff, and Magrietha Johanna Goetsch, born Van Tonder, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the premises of

C.B.O. Motors, Erf 109, Voortrekker Street, Hofmeyr, C.P., on Friday, 31/8/79 at 10h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneers at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff in Adderley Street, Credock, prior to the sale:

1. Certain piece of land situate in the Municipality of Hofmeyr, being Erf 109, Hofmeyr, measuring 669 square metres.
2. Certain piece of redeemed quitrent land situated as above being Erf 110, Hofmeyr, measuring 669 square metres.

3. (a) Tyre remover.
- (b) Three grease guns.
- (c) Rivetting machine.
- (d) Forge.
- (e) Two round iron tables.
- (f) Two metal tool racks.
- (g) Scrap Volkswagen 1600.
- (h) Two cu. foot Electrolux refrigerator.
- (i) Glass-fronted counter.
- (j) Miscellaneous equipment and spares.

The following information is furnished as to the improvements on the property but no warranties are given in respect thereof:

The premises built of brick under iron are situated at 1 Voortrekker Street, Hofmeyr, on a corner stand on the main road through the town and comprise a garage, showroom, workshop, office, spares room, inside toilet and wash room, outside toilet for black workmen, double grease bay and petrol attendants' room. The adjoining dwelling consists of four bedrooms, sitting-room, dining-room, kitchen with Aga stove, bathroom and scullery.

Terms.—(a) As to Items 1 and 2 above, 10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneers' charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished within 14 days from the date of the sale.

(b) As to the remaining items, as advised by the Deputy Sheriff who should be consulted in this regard.

Grahamstown, 1/8/79.—R. F. Keeble, for Whiteside, Smit & Almon, Plaintiff's Attorneys, 115 High Street, Grahamstown.

STUTTERHEIM.—Case P19/79. Supreme Court, Eastern Cape Division: C. J. Rance (Pty) Ltd, Plaintiff, and Casparus Francois de Lange, Defendant.

In execution of a judgment of the above Honourable Court in the above-mentioned suit, the hereinafter mentioned immovable property will be sold in execution on Friday, 7/9/79 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff of Stutterheim, Grey Square, Stutterheim, on conditions to be read out by the Deputy Sheriff at the time of the sale and which conditions may be inspected at the office of the said Deputy Sheriff prior to the sale:

Erf 1015, Stutterheim (Stutterheim Township Extension 1), Municipality and Division of Stutterheim, measuring 929 square metres, held by the above-named Defendant by Deed of Transfer T2064/1978, dated 4/12/78, and subject to the conditions therein (being situate at 33 Augustine Street, Stutterheim).

The following information is furnished in respect of improvements although this information is not guaranteed:

A house, double-storey, brick under iron, in need of extensive repairs, consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent of the auctioneers' charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from date of sale. For further information contact G. W. James, Deputy Sheriff of Stutterheim or the undersigned.—G. M. Nettelton, for Espin & Espin, Attorneys for the Plaintiff, 96/98 High Street, Grahamstown.

PORT ELIZABETH.—Case 21464/78. Magistrate's Court, Port Elizabeth: Nedbank Ltd, Plaintiff, and Johannes van Rensburg Nortier, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, and a writ of execution, dated 27/2/79, the following immovable property will be sold in execution on 14/9/79 by the Messenger of the Court, Port Elizabeth South, 8 Graham Street, Port Elizabeth, to the highest bidder, viz:

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 40, Mount Pleasant in Mount Pleasant Township, measuring 653 square metres, situate at 38 Buffelsfonteinweg, Mount Pleasant.

Port Elizabeth, 6/8/79.—Markmans, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, President Centre, 562 Main Street, Port Elizabeth.

KRAAIFONTEIN.—Case 2245/79. Supreme Court, Cape Provincial Division: H. S. Mallinick, Plaintiff, and Christopher Paul Hansby, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at 261 10th Avenue, Kraaifontein, in the Cape Province, on Wednesday, 5/9/79 at 10h30, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale, and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff for the District of Bellville, C.P., at Bellraye Arcade, 39 Durban Road, Bellville, prior to the sale:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf 3389, portion of Erf 2289, Kraaifontein, measuring 746 square metres, held by the above-named Defendant by Deed of Transfer 7684, dated 22/3/74.

The following information is furnished regarding the improvements on the above land, though in this respect nothing is guaranteed.

A single-storied detached residence known as 261 10th Avenue, Kraaifontein, comprising five living-rooms, kitchen, large and small bathroom, two toilets and garage, all under asbestos roof.

The terms of payment are contained in the conditions of sale which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Bellville, and the property is proclaimed in terms of the Group Areas Act for Coloured ownership and occupation.

Cape Town, 17/8/79.—Mallinick's Res Richman & Closen-berg, Plaintiff's Attorneys, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

CAPE TOWN.—Case 4642/79. Magistrate's Court, Cape Town: South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Herbert Barnard Prinsloo, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Cape Town in the above matter, a sale will be held on Tuesday, 28/8/79 at 10h00 at 12 Milner Road, Observatory, of the following immovable property:

Certain piece of land being Erf 26595, Cape Town at Observatory in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 224 square metres, held by the Defendant by Deed of Transfer 6132, dated 13/3/69, also known as 12 Milner Road, Observatory and comprising:

Semi detached single-storey residence built of brick under iron, five rooms, kitchen and bathroom. Outbuildings consist of servant's room, storeroom and toilet. Services are supplied by the Municipality and the property is situate in a White Group Area.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at Wynberg.

A bond is available to an approved purchaser.—Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Judgment Creditor, 8 Darling Street, Cape Town.

NATAL

DURBAN.—Case I1146/79. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: South African Permanent Building Society, Execution Creditor, and Herbert Emanuel, Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 30/4/79, and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution, on 31/8/79 at 10h00, in front of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:

Subdivision 8 of Merewent 3 of 11 of the farm Wentworth 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 672 square metres.

Postal address.—29 Narbada Road, Merebank, Natal.

Improvements, but nothing is guaranteed in respect thereof:

Brick under tile dwelling comprising five rooms, kitchen, bathroom and separate toilet. Outbuildings brick under tile comprising garage, room, kitchen and toilet/bathroom combined. Supplied with municipal light and water.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Coloured group and the purchaser (other than the Execution Creditor) shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's Attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 10,5 per cent per annum to the Execution Creditor from date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, and interested parties are asked to contact the Execution Creditor who may be prepared to grant loan facilities to an approved purchaser.

Durban, 26/7/79.—Clemmans & Johnston Inc., Execution Creditor's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

LADYSMITH.—Case I1459/77. Supreme Court, Natal Provincial Division: Abdul Kader Solwa, Plaintiff, and Ahmed Hoosen Sader, Defendant.

The undermentioned property, namely:

The remainder of Subdivision 4 of Lot 1038, Ladysmith Township, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 854 square metres; will be put up for sale by public auction on Thursday, 30/8/79.

The property consists of vacant land and there are no improvements thereon.

The sale should be subject to the following conditions, inter alia:

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder, which may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Ladysmith, Natal.

2. The property shall be sold by the Deputy Sheriff, Ladysmith, at 09h00 on Thursday, 30/8/79, at the offices of the Deputy Sheriff, 5 Poort Road, Ladysmith.

3. The property is sold voetstoots as is represented by the title deeds and diagram, the Deputy Sheriff not holding himself liable for any deficiency that may be found to exist and renouncing all excess. The Deputy Sheriff shall not be liable for any damage, deficiency, error of description or to point out boundaries, pegs or beacons. The property is sold subject to all servitudes and conditions specified in the Deed of Transfer.

Pietermaritzburg, 31/7/79.—Legator, McKenna Incorporated, c/o Leslie Weinberg & Co., Plaintiff's Attorneys, Second Floor, Main City Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.

VERULAM.—Case 16882/79. Magistrate's Court, Durban: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff/Judgment Creditor, and William Leslie Robinson, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Durban, and writ of execution, dated 13/6/79, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 14/9/79 at 10h00, in front of the Magistrate's Court, Verulam, Natal, to the highest bidder:

Certain piece of land being Lot 285, Glen Anil (Extension 1), situate in the Public Health Area of Glen Anil, County of Victoria, Province of Natal, in extent 931 square metres, held under Deed of Transfer 12028/1975.

Postal address.—285 Cypress Lane, Glen Anil Extension 1, Glen Anil.

Improvements.—(a) Brick under tile dwelling, consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, one and a half bathrooms and garage with servants' quarters.

(b) Municipal Electricity and Water supply: Glen Anil Public Health Board.

(c) **Possession.**—There are presently tenants in occupation of the property, and vacant possession is not guaranteed.

Material conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the title deed in so far as same may be applicable.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Court Messenger within 21 days after the date of sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description of pointing out of the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White group, and the property is situated in an area proclaimed for occupation of the White group only, and accordingly only members of the White group may purchase same.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Verulam, or at our offices.—Chapman Dyer Incorporated, Attorneys for Plaintiff/Judgment Creditor, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

DURBAN.—Case I3869/78. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Rabichand Rampersadh, Applicant, and Taagwan Singh, Respondent.

In the execution of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) the undermentioned immovable property will be sold in execution at 10h00, on 7/9/79, by the Deputy Sheriff in front of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban:

Subdivision 79 of the Seff of the farm Duikerfontein 785, situate in the City and County of Victoria, Province of Natal. **Postal address:** 211 Desai Crescent, Effingham Heights, Durban.

The following information is furnished, though nothing in respect thereof is guaranteed:

Erected on the property is a dwelling-house of brick and tile.

Terms.—A cash deposit of 10 per cent of the purchase price together with auctioning commission of 2½ per cent of the purchase price, with a minimum of R20 to be paid immediately after the sale is concluded, the balance of the purchase price against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff, Durban, within 14 days after the date of the sale.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, 11th Floor, Sanlamsentrum, 331 West Street, Durban.

Durban, -/79.—E. B. King, Lyne & Company, Applicant's Attorneys, 11th Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban; and Deputy Sheriff, Durban.

DURBAN.—Case I3161/78. Supreme Court, Durban and Coast Local Division: Durlins (Pty) Ltd, Plaintiff, and Hawa Beebe, Defendant.

The property which will be put up to auction on 31/8/79, is a certain property described as:

Lot B11 of Subdivision G of the farm Brickfield 806 in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 764 square metres.

Postal address.—16 Lodge Grove, Overport, Durban.

Improvements.—A brick under iron building consisting of four bedrooms, lounge, prayer room, kitchen, dining-room, toilet, bathroom and study room. A brick under asbestos out-building consisting of two rooms, kitchen, bathroom and toilet. Municipal water and electricity supply.

The sale shall be subject to the following conditions, inter alia:

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Durban, 1103 Sanlam Centre, Smith Street, Durban.

2. The property shall be sold by the Deputy Sheriff, Durban at 10h00, on 31/8/79, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban.

3. The property is sold voetstoots and as represented by the title deeds and diagram, the Deputy Sheriff not holding himself responsible for any deficiency that may be found to exist and renouncing all excess. The Deputy Sheriff shall not be liable for any damage, deficiency, error of description or point out boundaries, pegs or beacons. The property is also sold subject to all the servitudes and conditions specified in the deed of transfer.

Durban, 18/6/79.—Legator McKenna Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 21st Floor, Eagle Buildings, West Street, Durban.

NEW HANOVER.—Case I1589/77. Supreme Court, Natal Provincial Division: The Trust Bank of Africa Ltd, Plaintiff, and Umvoti Agencies (Pty) Ltd, First Defendant, Helmuth Hermann Redinger, Second Defendant and Victor Wilhelm Gustav Redinger, Third Defendant.

Pursuant to an order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and warrant of execution, dated 28/11/78, the following properties of the first Defendant will be sold on Friday, 7/9/79 at 10h30, at the New Hanover Magistrate's Court Buildings, New Hanover, to the highest bidder, namely:

1. Subdivision D of Lot 55, No. 1796, situate in the Health Area of Dalton, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 4 159 square metres.

2. Subdivision 16 (a subdivision of Subdivision E) of Lot 55, No. 1796, situate in the Health Area of Dalton, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 556 square metres.

3. The remainder of Subdivision F of Lot 55, No. 1796, situate in the Dalton Health Committee Area and in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 089 square metres.

The first two properties being held under Deed of Transfer 1716/1965, dated 8/2/65, and the third property being held under Deed of Transfer 8324/1960, dated 18/10/60.

The first and third properties, described above, have a dwelling and outbuildings.

The second property described above is a vacant stand.

The aforesaid information is furnished by the Plaintiff or its attorneys, but they do not guarantee such information as being correct.

Conditions of sale and payment.—The properties will be sold, jointly and/or severally, to the highest bidder upon the terms and conditions laid down in the conditions of sale, which may be perused at the offices of the New Hanover, Deputy Sheriff, or at the offices of the Plaintiff's attorneys at Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 31/7/79.—Pierre Odendaal & Co., Plaintiff's Attorneys, Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, P.O. Box 902, Pietermaritzburg.

NEW HANOVER.—Case 11415/77. Supreme Court, Natal Provincial Division: The Trust Bank of Africa Ltd, Plaintiff, and Victor Wilhelm Gustav Redinger, Defendant.

Pursuant to an order of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and warrant of execution, dated 28/10/77, the following properties will be sold on Friday, 7/9/79 at 10h30, at the New Hanover Magistrate's Court Buildings, New Hanover, to the highest bidder, namely:

1. Lot 9, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 103 square metres.

2. Lot 10, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 183 square metres.

3. Lot 11, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 254 square metres.

4. Lot 12, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 374 square metres.

5. Lot 13, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 4 831 square metres.

6. Lot 16, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 183 square metres.

7. Lot 17, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 287 square metres.

8. Lot 18, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 553 square metres.

9. Lot 20, Dalton Township, situate in the Dalton Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 5 184 square metres.

The first eight properties being held under Deed of Transfer 20549/1976, dated 15/9/76, and the ninth property being held under Certificate of Consolidated Title 20550/1976, dated 15/12/76.

The first eight properties, described above, are vacant stands. The ninth property above has a dwelling and out-buildings.

The aforesaid information is furnished by the Plaintiff or its attorneys but they do not guarantee such information as being correct.

Conditions of sale and payment.—The properties will be sold, jointly and/or severally, to the highest bidder upon the terms and conditions laid down in the conditions of sale, which may be perused at the offices of the New Hanover, Deputy Sheriff, or at the offices of the Plaintiff's attorneys at Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 31/7/79.—Pierre Odendaal & Co., Plaintiff's Attorneys, Second Floor, Trust Bank Centre, 145 Church Street, P.O. Box 902, Pietermaritzburg.

STANGER.—Case 325/78. Magistrate's Court, Lower Tugela: Zohra Mohammed Meer, Judgment Creditor, and Sewpursat Dhora, Judgment Debtor.

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Stanger at 10h00, or so soon thereafter as circumstances permit, on Friday, 7/9/79, the sale to be subject to the undermentioned conditions:

A one-sixth share in and to Subdivision 22 of Lot 14, No. 1679, situate in the Stanger-New Guelderland Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 acres.

Improvements.—One wood and iron house comprising four bedrooms, kitchen and dining-room in a derelict state.

Conditions of sale.—1. The property shall be sold to the highest bidder at the sale.

2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately the sale is concluded, and the balance upon transfer of the property into his name, to be secured by a bank or building society guarantee delivered to the Messenger of the Court within seven days of date of sale.

3. The purchaser shall bear all the costs of and incidental to the transfer of the property into his name, which shall be effected by the Plaintiff's attorneys. The purchaser shall pay the costs incurred in connection with this matter.

4. The property will only be sold to members of the Indian group or to a member of any other group who has in his possession on the date of the sale, a duly issued permit under the Group Areas Act.

5. Should the purchaser fail to carry out any of the conditions of sale, the 10 per cent deposit referred to above will be forfeited.

Stanger, 16/7/79.—Meer & Meer, Plaintiff's Attorneys, 9/10 Jansoni Arcade, P.O. Box 393, Stanger.

NEWCASTLE.—Case 810/79. Magistrate's Court, Newcastle: S. Bedassie, Plaintiff, and Manicum Govender, Defendant.

In pursuance of a judgment, dated 13/3/79, and a warrant of execution, dated 23/4/79, the following property will be sold in execution on 14/9/79 at 10h00, at the Magistrate's Court, Newcastle:

Remainder of Lot 840, Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal.

The property is improved.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of Court, Newcastle, as from the date of publication hereof.

Newcastle, 2/8/79.—De Jager, Butler & Steyn, Allied Buildings, 50 Scott Street, Newcastle.

PINETOWN.—Case 1422/79. Magistrate's Court, Pinetown: Allied Building Society, Plaintiff/Execution Creditor, and Julian Herbert, Defendant/Execution Debtor.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Pinetown and writ of execution, dated 4/6/79, the following immovable property will be sold in execution by the Messenger of Court, Pinetown, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, at 10h00, on Thursday, 13/9/79, namely:

Lot 746, Kharwastan Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 999 square metres, having street address 77 Syringa Avenue, Kharwastan.

Improvements.—Brick and tile dwelling consisting of lounge and dining room, kitchen, three bedrooms, toilet and bathroom. Basement: Garage.

Street address.—77 Syringa Avenue, Kharwastan.

Material conditions.—1. This sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act (Act 32 of 1944, as amended) and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid by means of a deposit of 10 per cent thereof in cash immediately on the property being knocked down to the purchaser and the balance shall be paid or secured within 14 days after date of sale.

3. The purchaser shall pay all auctioneer's charges on the day of sale direct to the Messenger of Court.

4. The property is sold as it stands and subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

5. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Plaintiff/Judgment Creditor's attorneys hereunder or at the offices of the Messenger of Court, Pinetown, 7 Windsor Road, Pinetown.

Pinetown, 6/8/79.—McClung Goudge & Mustard, Attorneys for Plaintiff, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

PARYS.—Saak 1151/78. Landdroshof, Parys: United Bouvereniging, Eiser, en J. J. Theunissen, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die bogemelde Hof en kragtens 'n lasbrief vir eksekusie, gedateer 13/7/79, sal die ondergemelde eiendom op Vrydag, 7/9/79 om 11h00, voor die Landdroskantoor, Parys, geregtelik verkoop word:

Resterende gedeelte Erf 228, geleë in die dorp Parys, distrik Parys, geleë te Venusstraat 36, Parys.

Verbeterings.—Woonhuis en buitegeboue.

Die koper moet 10 persent van die koopsom in kontant op die dag van verkoping aan die Geregsbode betaal. Die balans plus rente teen 11 persent moet verseker word deur 'n bank- of ander goedgekeurde waarborg betaalbaar teen registrasie van transport en wat binne 14 dae na datum van verkoping gelewer moet word.

Die voorwaardes van die verkoping sal gedurende kantoorure te die kantore van die Geregsbode, Parys, ter insae lê.

Parys, 27/7/79.—Vorster & Coetzee, Prokureurs vir Eiser, Buitenstraat 25, Posbus 5, Parys, 9585.

BLOEMFONTEIN.—Saak 6726/79. Landdroshof, Bloemfontein: S.A. Permanente Bouvereniging, Eiser, en W. H. Marais, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Bloemfontein en lasbrief tot geregtelike verkoping, gedateer 28/6/79, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 31/8/79 om 10h00, by die Peetlaaningang tot die Landdroshof aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Sekere Plot 20, Martindale Kleinplase, geleë in die plaaslike gebied Bloemspuit, distrik Bloemfontein, groot 4,496 8 hektaar, bestaande uit twee slaapkamers, sit-eetkamer, kombuis, badkamer, sinkdak, enkelgarage en pakkamer. Eie water.

Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Bloemfontein, nagesien word.—McIntyre & Van der Post, Eiser se Prokureur, Eerste Verdieping, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

BRANDFORT.—Saak 3/79. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Die Administrateur boedel wyle Pieter Hendrik Joubert du Preez (No. 960/75), Eerste Eiser, Maria Elizabeth Nel, Tweede Eiseres, en Philippus Martinus le Grange, Verweerder.

Ter uitvoerlegging van 'n vonnis van bogenoemde Agbare Hof, gedateer 1/2/79, sal die hierna beskrewe vaste eiendom in eksekusie verkoop word op Vrydag, 31/8/79 om 11h00, voor die kantore van Hendrik & De Vletter te Voortrekkerstraat, Brandfort, aan die hoogste bieder sonder reserwe en volgens voorwaardes deur die afslaer by die verkoping uitgelees te word.

1. Sekere gedeelte bekend as Roodewal 818 van die plaas Roodewal 224, geleë in die distrik Brandfort, groot 325,274 7 hektaar, die eiendom van bogemelde Verweerder kragtens Akte van Transport 5618/1978.

2. Verbeterings op die eiendom bestaan uit 'n drieslaapkamerwoonhuis, melkstal, buitegeboue, ongeveer 160 hektaar lank. Daar is twee toegeruste boorgate en agt kampe. Die eiendom grens aan Modderivier. Bogenoemde inligting word egter nie gewaarborg nie.

3. *Terme.*—10 persent van die koopprys en afslaerskommissie moet onmiddellik na die veiling betaal word. Die balans van die koopprys teen oordrag en moet verseker word deur 'n waarborg goedgekeur deur die Eiser se prokureurs en wat aan die Adjunk-balju binne 30 dae na verkoping verskaf moet word.

Die volledige verkoopvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Adjunk-balju te Voortrekkerstraat, Brandfort.—Van der Merwe & Sorour, Eiser se Prokureurs, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Posbus 1062, Bloemfontein.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

WALVIS BAY.—Case 514/79. Magistrate's Court, Walvis Bay: S.A. Permanent Building Society, Judgment Creditor, and E. A. Drygalla, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Walvis Bay, dated 29/5/79, in the above matter, a sale will be held on 31/8/79 at 10h00, at 185 10th Street, Walvis Bay, of the following immovable property:

Certain Erf 1086, Walvis Bay, held by the Defendant by Deed of Transfer 1127/1975, dated 10/6/75, also known as 185 10th Street, Walvis Bay, comprising of house consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, bathroom, single garage and outbuilding.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon to be paid against registration of transfer, and received within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, as amended, and also the Community Development Act, No. 3 of 1966, as amended, and the onus shall be on the purchaser to obtain the necessary proof or permit enabling such purchaser to acquire the property, within 14 days of the date of sale.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court at A1 Buildings, Eighth Street East, Walvis Bay.

A bond will be available to an approved purchaser.—C. L. de Jager & Van Niekerk, P.O. Box 224, Walvis Bay, 9190.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

ASOKOR EIENDOMME BPK. • BOSVELDPLAAS TE KOOP, ens.—Gelas deur die kuratrise in die insolvente boedels van C. W. en N. de Beer (Nos. T3/79 en T1866/78), sal ons verkoop per publieke veiling op die plaas Rietfontein 497, geleë 45 km vanaf Thabazimbi op die Britsteerpad, kyk uit vir ons wegwyers, op Dinsdag, 28/8/79 om 10h30, die plaas Rietfontein 497, Registrasieafdeling KQ, distrik Thabazimbi, groot 725,474 0 hektaar.

Verbeterings.—Twee woonhuise.

Ongeveer 21 hektaar onder sprinkelbesproeiing en 10 hektaar onder vloedsproeiing.

Plaas verdeel in drie kampe. Groot hoeveelheid bousand beskikbaar, oor gedeelte van plaas.

Vooraf besigtiging kan met afslaers gereël word.

Plaaswerktuie. — S.A. Wonderplanter, skeurploeg, Soilmaster, 1971-Jaguarmotor sonder battery, drieskaarploeg, veertandeg, roleg, voerkarwer, skaarploeg, grondbreker, gifspuit, groenteplanter met masjien, roller, twee groot tillers met saadbakke, tiller met saadbakke (klein), watertenk, kruiwa en 70 sakke Omniakunsmis.

Afslaersnota.—Voorwaardes van verkoop sal op dag van veiling voorgelees word, inkort soos volg:

10 persent op dag van veiling, balans binne 30 dae na bekragtiging.

Vir nadere besonderhede skakel Asokor Eiendomme Bpk., Vansmitstraat 146, Vansmitgebou, Rustenburg.

CURRIE'S PROPERTY AUCTIONS • PROPERTY.—Duly instructed thereto by the trustee in the insolvent estate of V. H. Grundlingh (No. T122/79), we will sell, in our mart, Polley's Arcade, Pretoria, on Friday, 24/8/79 at 10h30, the undermentioned property:

Comfortable, well-situated Brooklyn family home, being the remaining extent of Lot 208, Brooklyn, in extent 1 276 square metres, being 155 Pienaar Street.

Improvements consist of a brick under iron dwelling with spacious lounge (knotty pine ceilings), interleading dining-room through wrought-iron gates, with sliding door onto patio, large well-fitted American kitchen with numerous steel cupboards and breakfast nook (electrical stove excluded), separate scullery, three bedrooms, main bedroom with separate entrance and dressing rooms, two well-fitted bathrooms and study. All bedrooms and study have wall-to-wall carpeting.

Outbuildings of servant's room, toilet and single garage.

Auctioneer's note.—This property is ideally situated close to shops, schools and university, and is on the bus-route.

Viewing.—Strictly by appointment only.

Existing lease agreement expires on 31/3/80, presently let for R350 per month.

Financing.—A substantial building society bond is available to an approved purchaser.

Terms.—10 per cent deposit on day of sale and balance within 30 days of confirmation.

For further particulars contact Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Auctioneers, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

VANDERBIJLPARK • MEUBELS, ens.—In die insolvente boedel van Zacharias Johannes Furstenburg (No. T1453/78): Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die bogenoemde saak, sal ek per openbare veiling en voor die Landdroskantoor, Vanderbijlpark, op Saterdag, 18/8/79 om 11h00, die volgende goedere verkoop:

Twee sitkamerbanke en vier stoele, sitkamerbank en vier stoele, eetkamer tafel en ses stoele, buffet (moet herstel word), kantoortafel en vyf stoele, Hotpoint 11 kubieke voet yskas, General Electric 11 kubieke voet vrieskas, Hoovermatic wasmasjien (oud), 9 x 12 mat, dennekassie, Pfaffnaaimasjien (elektries), lessenaar, bedkassie, Chevalspieël kassie, lessenaar, stoel, hangkas, laaikas, spieëltafel en stoel en 1973 VW Kewer (92 000).

Die verkoping geskied voetstoots sonder dat enige waarborg ten opsigte van die goedere, gegee word.

Betaling.—Betaling moet in kontant geskied onmiddellik na die veiling en geen tjeks sal aanvaar word nie.

C. de Wet, Afslaer, p/a Raubenheimer Theron & Van der Merwe, Unitedgebou 1-6, Eric Louwstraat, Posbus 581, Vanderbijlpark.

A. O. MULDER AGENTSAPPE • PLAAS EN EIENDOM TE KOOP.—Behoorlik daartoe gelas deur die eksekuteur in die boedel van wyle Rudolph Johannes Breedt (No. 1837/79), sal ons per publieke veiling verkoop die ondergenoemde eiendomme, op Vrydag, 7/9/79 om 10h00, by ons kantore te Rentmeestergebou, Potgieterstraat 88, Nylstroom:

1. Gedeelte 12 (n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Wolfenfontein 149, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 103,913 7 hektaar; en

2. Erf 476, geleë in die dorp Nylstroom, Registrasieafdeling KR, Tvl., en algemeen bekend as Allenstraat 28, Nylstroom.

Voorwaardes van verkoping.—(a) 10 persent van die koopsom moet op die dag van die veiling by aanvaarding van 'n koper se bod aan die afslaer in kontant of by wyse van 'n bankgewaarborgde tjek betaal word.

(b) Die balans van die koopprys moet betaal word in kontant by registrasie van transport van die eiendom op naam van die koper, tesame met rente teen 10 persent per jaar, vanaf datum van bekragtiging van die verkoping tot datum van registrasie van transport en vir welke bedrae 'n goedgekeurde of bankwaarborg ten gunste van die eksekuteur uitgereik moet word binne 30 dae na datum van bekragtiging van die verkoping.

(c) Besit en okkupasie kan geneem word op die eerste van die maand volgende op die maand waarin die waarborg verskaf word.

Afslersnota.—Die voorwaardes van verkoping wat by die veiling afgelees sal word sal ter insae lê by die afslers en die eksekuteur.

Navrae by A. O. Mulder, Afslaer, Rentmeestergebou, Potgieterstraat 88, Nylstroom; en/of J. C. van Rooy, Ou Mutualgebou, Potgieterstraat, Nylstroom.

AUCOR (PTY) LTD • FARMS FOR SALE.—Kalkputs Landgoed (Edms.) Bpk. and Luikarel Landgoed (Edms.) Bpk. (both under jud. man.) (Nos. 1509/78 and T1508/78), respectively:

Duly instructed by the judicial manager we will sell the following on the spot, on Friday, 31/8/79 at 10h30:

Certain Portion 1 of the farm Paardeburch 63, District of Fraserburg, measures 3 168,204 0 ha and certain Portion 2 of the farm Vogelstruisfontein 81, District of Fraserburg, measures 3 597,567 4 ha, both with improvements thereon.

Terms.—10 per cent on conclusion of auction, balance within 30 days after confirmation by bank or building society guarantee.

For further particulars please contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd, 74 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed by the liquidator in the matter of Pack Projects (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1279/78), we will sell the assets, at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Tuesday, 21/8/79 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed by the liquidator in the matter of Treasure Trove Diamonds (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1142/78), we will sell the assets, at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Tuesday, 21/8/79 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

TRAKMAN'S AUCTION SALES • ASSETS.—Instructed by the liquidator in the matter of Trust Filters (Pty) Ltd (in liq.) (No. T935/78), we will sell the assets, at Martins Transport, 18 Sprinz Avenue, Village Main, Johannesburg, on Tuesday, 21/8/79 at 10h30.

Terms.—Cash.

Trakman's Auctioneers (Pty) Ltd, P.O. Box 66267, Broadway, 2020.

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'S SALES • PROPERTIES FOR SALE.—Vitale Construction (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1366/78).—Duly instructed by the joint liquidators in the above matter we will sell by public auction, at the Savoy Hotel, 9 Burger Street, Roodepoort, on Tuesday, 28/8/79 at 11h00, the following:

Nine modern residences and other improvements. Roodekrans Extension 3, Wilropark Extension 6 and Florida Park Extension 5.

1. Certain Erf 1091, situate 5 Phoebe Crescent, Florida Park Extension 5, Roodepoort, measuring approximately 1 164 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge, separate dining-room, main bedroom en suite with built-in cupboard, bedrooms 2 and 3 built-in cupboards serviced by an additional bathroom complete, fitted kitchen with four-plate electric stove. Outbuildings: Double lock-up garage, well fenced. Usual servants' quarters.

Viewing.—Watchman in attendance.

2. Certain Erf 505, situate 9 Flame Lily Avenue, Roodekrans Extension 3, Roodepoort, measuring approximately 1 280 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge, separate dining-room, main bedroom en suite with built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 built-in cupboards serviced by an additional bathroom complete, fitted kitchen with four-plate electric stove. Outbuildings: Lock-up garage and carport, usual servants' quarters, wall-to-wall carpets throughout.

Now on view.

3. Certain Erf 497, situate 18 (also known as No. 232) Ouklip Road, Roodekrans Extension 3, Roodepoort, measuring approximately 1 275 square metres, upon which is erected a residence comprising lounge/dining-room combined, main bedroom en suite with built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 built-in cupboards serviced by an additional bathroom complete, study, fitted kitchen with four-plate electric stove and separate scullery. Outbuildings: Double lock-up garage, usual servants' quarters, wall-to-wall carpets throughout.

Viewing.—Mondays and Sundays, 10h30 to 17h00.

4. Certain Erf 509, situate 17 Lotus Street, Roodekrans Extension 3, measuring approximately 1 266 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge (smokeless heater) dining-room combined, main bedroom en suite (additional shower and built-in cupboards), bedrooms 2 and 3 built-in cupboards serviced by an additional bathroom complete, separate toilet, fitted kitchen with four-plate electric stove, breakfast nook, separate scullery. Outbuildings: Double lock-up garage, usual servants' quarters, wall-to-wall carpets throughout.

Viewing.—Watchman in attendance.

5. Certain Erf 507, situate 21 Lotus Street, Roodekrans Extension 3, measuring approximately 1 563 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge, dining-room, main bedroom en suite with built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 with built-in cupboards serviced by an additional bathroom complete, study, guest toilet with wash basin, fitted kitchen with four-plate electric stove. Outbuildings: Double lock-up garage with usual servants' quarters, wall-to-wall carpets throughout.

Viewing.—Saturday and Sunday afternoons, 14h00 to 17h00.

6. Certain Erf 690, situate 33 Kasjoe Street, Roodekrans Extension 3, measuring approximately 1 237 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge, separate dining-room, main bedroom en suite with

built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 with built-in cupboards, serviced by an additional bathroom complete, study. Outbuildings: Lock-up garage, usual servants' quarters.

Viewing.—Tuesdays and Thursdays, 14h00 to 17h00.

7. Certain Erf 583, situate 47 Foxglove Avenue, Wilropark Extension 6, measuring approximately 991 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge (door leading out to private patio), separate dining-room, master bedroom en suite with built-in cupboards (door leads out to porch), bedrooms 2 and 3 with built-in cupboards, serviced by an additional bathroom with shower, fitted kitchen with four-plate electric stove and separate scullery, study, well secured courtyard. Outbuildings: Lock-up garage, usual servants' quarters.

Viewing.—Watchman in attendance.

8. Certain Erf 504, situate 32 Ouklip Road, Roodekrans Extension 3, measuring approximately 1 280 square metres, upon which is erected a residence comprising lounge, separate dining-room, main bedroom en suite with built-in cupboards, serviced by an additional bathroom complete, with shower, study, fitted kitchen with four-plate electric stove. Outbuildings: Double lock-up garage, with usual servants' quarters.

View days.—Mondays and Tuesdays, 10h00 to 16h00.

9. Certain Erf 691, situate 31 Kasjoe Street, Roodekrans Extension 3, measuring approximately 1 250 square metres, upon which is erected a residence comprising entrance hall, lounge and dining-room combined, main bedroom en suite with built-in cupboards, bedrooms 2 and 3 with built-in cupboards, serviced by an additional bathroom complete with separate toilet. Outbuildings: Lock-up garage with usual servants' quarters, wall-to-wall carpeting.

Now on view.

The above newly well-built residences are conveniently situated in pleasant surroundings and are well worth viewing.

Bonds available to approved buyers.

Sale takes place at the Savoy Hotel, 9 Burger Street, Roodepoort, on Tuesday, 28/8/79 at 11h00.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg.

OVERHOLZER • MEUBELS, ens.—Insolvent boedel van Johannes Hieronymus Brink (No. B134/78): In opdrag van die kurator in die bogemelde insolvente boedel, sal die ondergenoemde bates per publieke veiling verkoop word aan die hoogste bieder vir kontant of bankgewaarborgde tjeks, op Vrydag, 24/8/79 om 10h30, te die perseel van die Geregsbode, Stasiestraat, Oberholzer, naamlik:

Twee matte, vier-stuk sitkamerstel en staanlamp, 114-stuk eetstel en Volkswagen 411 motorkar (voetstoots).

Verkoopbelasting moet bygevoeg word.

Adjunk-balju, Posbus 64, Oberholzer.

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'s SALE (Sam Rumbak Auctioneer) • PROPERTY FOR SALE.—Duly instructed by the executor of the deceased estate of the late Kurt Hirsh (No. 7589/78), we shall sell subject to confirmation certain Lot 483, Registration Division IR, Tvl, situate 29 Grafton Road, in extent 495 square metres, in the Township of Yeoville, District of Johannesburg, and improvements thereon being face brick two-bedroomed house, bathroom, two toilets, study, lounge, dining-room, pantry, scullery, kitchen, built-in cupboards and usual outbuildings with storeroom.

Note.—Sale takes place on the spot, 29 Grafton Road, Yeoville, Johannesburg, on Tuesday, 21/8/79 at 11h00.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash as deposit, on the fall of the hammer.

Reliable Auctioneering Co. (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, 231 Commissioner Street (off End Street), P.O. Box 8986, Johannesburg.

LOUIS MINCER AUCTIONEERING CO.'s SALES • PROPERTIES FOR SALE.—Vitale Construction (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1366/78): Duly instructed by the joint liquidators in the above matter, we will sell by public auction on the spot, on Wednesday, 29/8/79 at 11h00, starting at vacant Stand 834, 7 Starling Street, Atlasville Extension 1, the following:

1. Certain vacant Stand 834, situate 7 Starling Street, Atlasville Extension 1, measuring approximately 1 000 square metres.

2. Certain vacant Stand 838, situate Starling and Pheasant Road, Atlasville Extension 1, measuring approximately 1 067 square metres.

3. Certain Stand 1212, situate 22 Goudsnip Road, Atlasville Extension 1, measuring approximately 1 034 square metres.

Bonds available to approved buyers.

Sale takes place on the spot, on Wednesday, 29/8/79 at 11h00, starting at vacant Stand 834, 7 Starling Street, Atlasville Extension 1.

For further particulars apply to the auctioneers.—Louis Mincer Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 175 Commissioner Street, Johannesburg.

BELFAST • EIENDOMME.—Insolvente boedel van J. A. du Plessis Silvo (No. T175/79): Behoorlik daartoe gelas deur die kurator van bogenoemde insolvente boedel sal ons onderstaande twee eiendomme per publieke veiling te koop aangebied vry van reserwe, maar onderworpe aan bekragtiging deur die kurator, om 10h30 op 24/8/79, op die persele:

1. Erf 896, geleë in die dorpsgebied Belfast-uitbreiding 1, groot, 1 564 vierkante meter, beter bekend as Fitzgeraldstraat, Belfast, met alle verbeterings daarop. Die verbeterings bestaande uit 'n goedgeboude dubbelverdiepingwoonhuis, bestaande uit die volgende:

Grondvloer: Sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer, slaapkamer, waskamer en enkelmotorhuis.

Eerste verdieping: Slaapkamer met eie badkamer, stort en toilet, verdere slaapkamer met privaat badkamer en toilet en linnekamer. Al die vertrekke is bedek met goeie matte, buiten badkamers, kombuis en waskamer, wat bedek is met Novilon.

2. Erf 796, geleë in die dorpsgebied van Belfast, Registrasieafdeling JT, Tvl., groot, 2 855 vierkante meter, met alle verbeterings daarop, beter bekend as Voortrekkerstraat, Belfast.

Hierdie eiendom beskik oor besigheidsregte. Kopers moet hulle eger vergewis van hierdie regte. Die verbeterings bestaan uit 'n woonhuis wat opknapping benodig.

Voorwaardes van betaling.—10 persent deposito op die dag van die veiling per bankgewaarborgde tjek of in kontant. Goedgekeurde waarborge moet gelewer word vir die balans van die koopprys, betaalbaar teen registrasie binne 21 dae na bekragtiging van die verkoping.

Okkupasie sal gegee word op 1/10/79 ten opsigte van albei hierdie eiendomme.

Vir verdere besonderhede kontak J. van Deventer, Afslaer, Posbus 13, Middelburg, Tvl.

CURRIE'S AUCTION SALES • OFFICE MACHINERY, etc.—Duly instructed thereto by the trustees and liquidators as set out hereunder, we will sell, entirely without reserve, in our mart, Polley's Arcade, Pretoria, on Thursday, 23/8/79 at 10h00, the undermentioned:

1. Insolvent estate of A. S. Custidio (No. T536/79): 1970 Citroën D.S. sedan.

2. Southern Burial Society (Pty) Ltd (in liq.) (No. T146/79): Three Olivetti Lexikon 90C electric golf-ball typewriters, Gestetner PF11 photo-copier, Philips 302 dictating machine with accessories and attachments, Gestetner roneo machine and Audit 402 book-keeping machine.

3. Insolvent estate of J. Joubert (No. T1975/78): Star 9 mm automatic pistol, .303 rifle, Vohrenbach .22 rifle, Winchester .410 shotgun.

4. Insolvent estate of J. C. Pretorius (No. T1795/78): Blaupunkt black and white television set.

5. Insolvent estate of C. J. Vos (No. T1330/78): Saw/planer combination bench.

6. Insolvent estate of W. J. Pretorius (No. T2051/78): Collection of paintings and prints.

7. Replec (Pty) Ltd (in liq.) (No. T1909/78): Selector C02 self-loading pistol with accessories in carry-case.

8. Lukas J. Botha (Pty) Ltd (in liq.) (No. T2021/77): Olivetti Lexikon 90C electric golf-ball typewriter.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheque.

Viewing.—Two days before the sale.

For further particulars contact the Auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

KAAP • CAPE

UPINGTON • VRAGMOTOR.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Nicolaas Johannes Isaacs (No. K54/78), sal ondervermelde persoon op Saterdag, 25/8/79 om 10h00, die ondervermelde goedere, synde bates in die voormelde insolvente boedel, per publieke veiling te koop aanbied, by die perseel van Upington Paneelkloppers (ou industriële gebied), Upington:

Mercedes Benz 911-vragmotor.

Die goedere sal voetstoots verkoop word en vir kontant teen die hoogste bod en betaling moet geskied onmiddellik na afloop van die veiling.—R. R. Kurland, Afslaer, Posbus 27, Upington.

KEIMOES • EIENDOMME EN LOSGOEDERE.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Nicolaas Johannes Isaacs (No. K54/78), sal ondervermelde persoon op Saterdag, 25/8/79 om 09h30, die ondervermelde vaste eiendomme en losgoedere, synde bates in die voormelde insolvente boedel per publieke veiling te koop aanbied op Erf 847, Keimoes-dorpsuitbreiding 3, en omliggende persele, te Keimoes:

1. Seker Erf 847, Keimoes, geleë in Keimoes-dorpsuitbreiding 3, in die Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 714 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 827/1968.

2. Seker Erf 1413, gedeelte van Erf 666, Keimoes, geleë in die Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 4 695 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 302/1977.

3. Seker Erf 1225, Keimoes, geleë in Keimoes-dorpsuitbreiding 6, in die Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 600 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 896/1978.

4. Seker Erf 888, Keimoes, geleë in Keimoes-dorpsuitbreiding 3, in die Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 758 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 918/1978.

5. Seker Erf 848, Keimoes, geleë in Keimoes-dorpsuitbreiding 3 Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 714 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 533/1970.

Die volgende inligting word verstrek maar nie gewaarborg nie:

Op eiendom 1 hierbo is 'n stewige vierslaapkamerwoonhuis. Eiendomme 2 tot 5 is onontwikkel.

1. *Terme.*—10 persent van die koopprys sal by ondertekening van die verkoopvoorwaardes betaalbaar wees en die balans tesame met 10,25 persent rente per jaar bereken daarop, sal betaalbaar wees teen registrasie van transport en moet binne 14 dae na die verkoping verseker word deur 'n bank- of bouverenigingswaarborg.

2. *Voorwaardes van verkoping.*—Volledige voorwaardes van die verkoping sal ter insae lê by die kantore van Truter & Van Niekerk, Hoofstraat, Keimoes, as vanaf datum van publikasie hiervan en sal voorgelees word by die verkoping.

Losgoedere.—Peugeot ligte afleweringswa—CFO 2191, Isuzuvragmotor—CFO 1367, 5-tonsleerwa—CFO 2448, Bluebirdkaravaan—CFO 120, Atlas Copcokompressor—CFO 2119, Audi-sedanmotorkar 1978 model—CFO 1590, Atlas Copcokompressor, twee kragopwekkers, dampkar, betonmenger, twee stukkende betonmengers, klavier, Emboya-rusbank en vier stoele, hi-fistel, Emboya-cetkamertafel en ses stoele en buffet, elektriese sweisapparaat, elektriese skuurmasjien, twee lesenaars, 52 asbesplate, sewe asbesplafonplate, vibreerder, Builder Powertroffels, 15 dubbelvensters, 33 staalvensters, 10 staaldeure, los staaldeur, sinkhuis, 23 staalpypstutte, 15 asbesplate, 75 sinkplate, 24 staalkosyne, 40 staaldeure, tenk, 23 ysterbakkies, 48 staalvensters, 207 staalkosyne met deure, groot hoeveelheid planke en ander boumateriaal en bou-toerusting.

5 300 volopbetaalde aandele van R1 elk in Extension Inn Investments (Pty) Ltd.

Alle goedere sal voetstoots verkoop word en vir kontant teen die hoogste bod en betaling moet geskied onmiddellik na afloop van die veiling.—T. H. le Roux, Afslaer, Voortrekkerstraat, Kakamas.

ANEMA'S AUCTION SALES • INDUSTRIAL MACHINES, etc.—Instructed by the liquidator of Gimbles Stores (Pty) Ltd, trading as F. G. Hemmers (No. E64/79/

2), we shall sell by public auction, on 28/8/79, at our mart, corner of Green and Lavinia Streets, industrial sewing and stitching machines and Allied equipment, desks, etc.

Terms.—Strictly cash or bank-certified cheques.

P. J. Anema & Sons (Pty) Ltd, P.O. Box 464, Port Elizabeth; S. H. Levin, Liquidator, Cape Trustees (EP) (Pty) Ltd.

NATAL

PINETOWN • STOCK-IN-TRADE.—Public auction of stock-in-trade in the insolvent estate of Constantinos Assimakopoulos, formerly carrying on business as Sandy's Discount Foods at 174 Old Main Road, Pinetown, will take place on Tuesday, 14/8/79 at 10h00 at the above address.—G. Dyer and M. L. de Villiers, Joint Provisional Trustees.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • PLANT AND EQUIPMENT, etc.—N.P.C.D. (Pty) Ltd, trading as Maritzburg Hygienic Steam Laundries, 120 Victoria Road, Pietermaritzburg (No. N31/79): Duly instructed, we will sell on the spot at 120 Victoria Road, Pietermaritzburg, on 5/9/79 at 11h00, lease, plant and equipment, furniture as a whole, subject to confirmation within five days.

Failing a satisfactory offer, the above will be sold piecemeal, on Tuesday, 25/9/79 at 11h00.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques only.

For further particulars contact the Auctioneers.—Aucor Natal (Pty) Ltd, 83 Russell Street, Durban, 4001.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • PLANT AND EQUIPMENT, etc.—N.P.D.C. (Pty) Ltd, trading as Nu-Process Dry Cleaners and Laundries (in liq.), 245/247 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg (No. N31/79), and Leon's Dry Cleaners and Laundry, 48 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg: Duly instructed, we will sell, at 245/247 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, on Wednesday, 29/8/79 at 11h00, leases, plant and equipment and furniture as a whole.

The sale is subject to confirmation within 14 days.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques.

For further particulars contact Aucor Natal (Pty) Ltd, 83 Russell Street, Durban, 4001.

STOCK OWNERS AGENCIES • FARM FOR SALE.—On behalf of the liquidator, Glenaholm Poultry Farms (Pty) Ltd (in liq.) (No. N335/78), we will offer for sale by public auction Subdivision 24 (of 1), of the consolidated farm Shallow Drift 2057, situated on the Greytown Road.

Improvements being, office, three-roomed cottage, compound, five large poultry sheds and five bulk feed tanks.

Terms.—10 per cent deposit on day of sale, balance against registration of transfer.

Sale will take place at 11h00, on Friday, 31/8/79, at Stock Owners Boardroom, 169 Chapel Street, Pietermaritzburg.

Further particulars from Stock Owners Agencies, 169 Chapel Street, Pietermaritzburg.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • OFFICE EQUIPMENT, etc.—Trevor's Furnishers (Pty) Ltd, also known as Tak Furnishers, 6 Tanner Road, Empangeni (No. N192/79): Duly instructed by the liquidator, we will sell at our mart, 83 Russell Street, Durban, on Tuesday, 28/8/79 at 10h30, office equipment and stock-in-trade.

Terms.—Cash.

For further particulars contact the Auctioneers.—Aucor Natal (Pty) Ltd, 83 Russell Street, Durban.

AUCOR NATAL (PTY) LTD • STOCK-IN-TRADE.—Zulmat Motors (Pty) Ltd, trading as Auto Kuleka (in liq.) (No. N197/79): Duly instructed by the liquidator, we will sell at our mart, 83 Russell Street, Durban, on Tuesday, 28/8/79 at 10h30, stock-in-trade.

Terms.—Cash.

For further particulars contact the Auctioneers.—Aucor Natal (Pty) Ltd, 83 Russell Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

KROONSTAD AFSLAERS • WINKELTOERUSTING,
ens.—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedels van J. V. de F. Virissimo, voorheen handeldrywende as Maries Kafee; J. N. Moorcroft, voorheen handeldrywende as Waterloo Café, en F. J. Holtzhausen, sal ons op Vrydag, 17/8/79 om 10h00, verkoop per publieke veiling die volgende bates behorende aan die gemelde insolvente boedels te die perseel van die Waterloo Café, Crossstraat 58, Kroonstad:

J. V. de F. Virissimo, voorheen handeldrywende as Maries Kafee: Handelsvoorraad en winkeltoerusting.

J. N. Moorcroft, voorheen handeldrywende as Waterloo Café: Handelsvoorraad, sekere winkeltoerusting en voertuie.

F. J. Holtzhausen: Sekere meubels.

Die verkoping is voetstoots, en sonder enige waarborg.

Terme.—Kontant by die veiling of bankgewaarborgde tjeks.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met Fanie Weyers, Afslaer, Posbus 1563, Kroonstad; of H. J. F. Steyn, Kurator, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Posbus 819, Bloemfontein.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME**WET OP VREEMDELINGE, 1937**

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

FIVAZ, Freda Mildred, gebore Geel. (2) Dannhauserstraat, Meyerville, Standerton. (3) Klerk, Volkskas Bank Bpk. (4) Minderjarige dogter, Veronica Fivaz. (5) Geel. (6) (a) Dat ek geskei is van Samuel Mark Fivaz; (b) dat die gesegde Samuel Mark Fivaz nie die vader is van die gemelde kind nie; (c) dat gemelde Samuel Mark Fivaz geen beswaar het tot die beoogde vamsverandering nie. (7)—. (8)—. (9) Standerton.

17-24-31-7

GIOIA, Darryll Aubrey. (2) 8 Komarin Flats, 1068 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria. (3) Building contractor. (4)—. (5) Gioia. (6) Ever since 1962 I have been known in my private and business relations by the surname of Gioia. (7) Darryll Posemann. (8)—. (9) Pretoria.

17-24-31-7

HENNING, Roy Sidney. (2) 81 Neptune Avenue, Crowthorne. (3) Engineer. (4)—. (5) Barr. (6) I was known under the surname Barr when I lived in England. (7) Barr. (8)—. (9) Pretoria.

3-10-17-24

KROEKER, Georg Clewie Christel. (2) 2001 Civic Hill, Loveday Street, Braamfontein, Johannesburg. (3) Electrical engineer. (4)—. (5) Anderson. (6) My present surname is difficult to spell and pronounce, my mother's family name was Anderson. I wish to avoid embarrassment by assuming the name Anderson. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

27-3-10-17

STRUNCK, Michael Anthony. (2) 311 Killarney Avenue, Bronnerik, Pretoria. (3) Engineering surveyor. (4)—. (5) Real. (6) The previous surname is undesirable. (7)—. (8)—. (9) Pretoria.

27-3-10-17

VAN WYK, André Hendrik. (2) Fleur de Lys 37, Umgaziweg, Ashley Gardens. (3) Vryskut skakel- en promosiewerk. (4)—. (5) Normund-Van Wyk. (6) My ma se nooiensvan is Normund. Volgens haar familiesamestelling sal die van nie meer na 'n volgende geslag oorgedra word nie. Na haar en my beste wete is daar geen ander Normund meer nie, behalwe haar ongetroude broer en suster en 'n ongetroude neef van 42 jaar, woonagtig in SWA. (7)—. (8)—. (9) Pretoria.

3-10-17-24

KAAP • CAPE

LE DOYEN, Anthony Michael. (2) Caique Close, Sun Valley, Fish Hoek. (3) An Auto-setter, at Plessey. (4)—. (5) Smorenburg. (6) I have been known as Smorenburg since the age of two years. (7)—. (8) Wife, Sheila Verginia; minor children, Sean, Craig, Clinton and Lisa. (9) Simonstown.

17-24-31-7

MENTOR, Leslie. (2) Jupiterweg 88, Surreylandgoed, Athlone. (3) 'n Onderwyser. (4)—. (5) Vollenhoven. (6) Dat ek sedert my kleuterjare deur my pleegouers (daartoe aangestel deur die Magistraat, Wynberg) met familienaam Vollenhoven versorg is en ek sedert skoolverlating alombekend onder daardie familienaam is. (7)—. (8)—. (9) Athlone.

10-17-24-31

NATAL

DLAMINI, Douglas Fana. (2) Westville. (3) Westville Traffic Department. (4)—. (5) Ntombela. (6) That is the name of my father. (7)—. (8)—. (9) Pinetown.

10-17-24-31

CHALMERS, Craig Ernest. (2) 3 Dumra Avenue, Umhlanga Rocks, 4320. (3) Student. (4)—. (5) Braithwaite. (6) My mother and father divorced when I was two years old, my mother (with whom I have always lived) re-married, and I have accepted the surname of my stepfather, Braithwaite, as my own. (7)—. (8)—. (9) Verulam.

10-17-24-31

CIUK, Wlodzimierz Hubert. (2) 1 Ridgemount, 306 Esswood Road, Durban. (3) Television technician at S.A.T.V., 286 Umbilo Road, Durban. (4)—. (5) Barrington. (6) I was born in Warsaw, Poland, and have names that are difficult to pronounce. I regard myself as a stateless person and intend to apply for South African citizenship. It is desirable that I have a typical South African name when I become a South African citizen. (7)—. (8)—. (9) Durban.

10-17-24-31

LOUW, Rabia. (2) Flat 33, Mahomed Mansions, 526 Brickfield Road, Overport, Durban. (3) Manageress of McIver Shirts Corporation. (4)—. (5) Nabbee. (6) I am known by everybody as Nabbee since birth, my mother and brother bear the name Nabbee, it is the name of my father who my mother married by religious rites and is consistent with the Islamic faith I follow, while Louw is inconsistent. (7)—. (8)—. (9) Durban.

17-24-31-7

KÜCK, Denis Franz. (2) 39 Starke Road, Bergvliet, Cape Town. (3) Personnel manager. (4)—. (5) Cook. (6) It simplifies pronunciation. (7)—. (8) Wife, Marion; minor children, Ian, Brian and Alan. (9)—.

27-3-10-17

MAGWANYANA, Sikhumbuzo Sipiwe. (2) Mvutshini Reserve, District of Hlabisa. (3) Labourer at Caltex Oil, P.O. Box 43221, Johannesburg. (4)—. (5) Nzama. (6) My mother first married one Ntshangase who passed away leaving one baby boy. My mother then proceeded to Durban to work and fell in love with one Nzama, and then I was begotten. My mother passed away and I was still young myself and

the boy by one Ntshangase were brought back to my maternal grandmother. Ntshangase's family claimed their child as well as myself because they alleged my mother was once married to their family and it is their duty to take me despite the fact that I am born by one Nzama. Ntshangase's family failed to support me and transferred me to one Magwanyana as a gift. Magwanyana was married to a Ntshangase daughter who was childless. I grew up at Magwanyana's place till I apply for reference book under the impression that my surname is Magwanyana. I do not know my father Nzama nor do I know his present whereabouts. I intend applying to assume the surname Nzama. (7)—. (8)—. (9) Mtubatuba.

10-17-24-31

MUNGRA, Lalchund. (2) 63 Cactus Lane, Sydenham, Durban. (3) 15a Bond Street, Durban. (4)—. (5) Shah. (6) All my life I was known as Lalchund Mungra Shah and that all my brothers also have the surname Shah. (7)—. (8) Wife, Kusmawathie born on 10/5/51; minor children, Nitesh and Nanditha. (9) Durban.

27-3-10-17

SINGH, Abdul Farouk (as in Book of Life), Glen Horace Singh (as in birth certificate). (2) 144 Klaarwater Road, Shallcross. (3) Welder at N.D. Engineering, 1 Progress Road, New Germany. (4)—. (5) Ebrahim. (6) I have converted to the Islamic Faith and wish to assume an Arabic surname which would be compatible with my forenames Abdul Farouk. My present surname, which is not an Arabic or Islamic surname, is not compatible with my forename. Furthermore, now that I am a practising member of the Islamic Faith, I would prefer an Islamic surname. (7)—. (8) Wife, Sarah Bee Ebrahim Singh; minor child, Amina Farouk Singh. (9) Durban.

27-3-10-17

YUSUF, Mahomed. (2) Camp Road, Dannhauser. (3) An assistant parts manager (at N.M.I. Newcastle) which carries on business as motor garage dealers. (4)—. (5) Mia. (6) I have always been known as Mia, and my father also bore the same surname i.e. Mia and I was also known in school as Yusuf Mia. (7)—. (8) Minor children, Yasim Yusuf, Mehbooba Yusuf, Ahmed Yusuf and Bilkis Yusuf. (9) Dannhauser.

10-17-24-31

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermeldde besigheid of die kansellering van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellering van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, country; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

BEZUIDENHOUTS VALLEY.—(2) Hack's Meat Market (Pty) Ltd (Director: A. S. G. Santo). (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) 37 Seventh Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

BRAKPAN.—(2) Lazarus Ben Msezane. (3) New application, retail butcher. (4) 2108 Ndlambe Street, corner Sigcau Street, Tsakane Location, Brakpan. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

BRONKHORSTSPRUIT.—(2) Jacobus Petrus Nel. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Kerkstraat 60, Bronkhorstspuit. (5) Hendrik Nel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

BELFAST.—(2) Stadium Enterprises (Pty) Ltd (Direkteur: Paul Jacobus Jooste). (3) Nuwe aansoek, huide- en vellebereider. (4) Standplaas 1294, Belfast-uitbreiding 4. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

BELFAST.—(2) Stadium Enterprises (Pty) Ltd (Direkteur: Paul Jacobus Jooste). (3) Nuwe aansoek, huide- en vellebereider. (4) Gedeelte E van oostelike gedeelte van Rietfontein 274 JT, distrik Nelspruit. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

GERMISTON.—(2) Rudolf Franz Lanner. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) 50 Black Reef Road, Dinwiddie, 1401, Germiston, Stand 114, Elandsfontein 108. (5) Karl Heinz Leske. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

JOHANNESBURG.—(2) Sing How Lamb. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) 3 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg. (5) 66 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

JOHANNESBURG.—(2) Abdul Gani Gaibel. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Mainstraat 275, Jeppe, Johannesburg. (5) Shaik Ebrahim Wajoodeen. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

RUSTENBURG.—(2) Isebella Elizabetha van Wyk en Georg Frederik Theodorus Pistorius. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Plaas Elandskraal 469 JQ, distrik Rustenburg. (5) Boshoff Barnard en Andries Johannes van der Walt. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

SPRINGS.—(2) Francisco Rodriques Dinis. (3) New application, retail butcher. (4) Stand 932, 7 First Avenue East, Geduld, Springs. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14/30 days.

TEMBISA.—(2) Herbert Zulu. (3) New application, retail butcher. (4) 291 Mgantsa Sextion, Tembisa (new premises). (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

KAAP • CAPE

CHATTY.—(2) Charles Devon Butler. (3) New application, retail butcher. (4) Erf 4597, Extension 20, Dullisear Street, Chatty, Port Elizabeth. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 30 days.

GORDONIA.—(2) Philip John Meyer. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter, beperk tot die verkoop van voorafverpakte vleis. (4) Resterende gedeelte van Bradwell Island geleë in die Oranjerivier, afdeling Gordonia. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

JEFFREYSBAAI.—(2) Koelkor (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Dagamastraat 27, Jeffreysbaai, Erf 300. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

KORSTEN.—(2) Achmat Fakir. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 1177, hoek van Stanfordweg en Thorogoodstraat, Korsten, Port Elizabeth. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, 30 dae.

KRAAIFONTEIN.—(2) Bernard Edward van de Heuvel. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Winkel 6, Voortrekkerweg 251, Kraaifontein. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 30 dae.

PORT ELIZABETH.—(2) Ghulam Moesthfa Sheik Allie Tiry and Aysa Tiry, trading as Tanda Bantu Butchery. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 28a Durban Road, Korsten, Port Elizabeth. (5) Suliman Sheik Allie Tiry and Ghulam Moesthfa Sheik Allie Tiry, trading as Tanda Bantu Butchery. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 30 days.

PORT NOLLOTH.—(2) Lourens Kotze. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Namakwa Slaghuis, Hoofstraat, Port Nolloth, Perseel 167, Port Nolloth. (5) Daniel Servaar van Zyl. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

STRANDFONTEIN.—(2) Achmat Hoosain. (3) New application, retail butcher. (4) Manta Way, Strandfontein, Mitchell's Plain. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 30 days.

UITENHAGE.—(2) Omar Mohamed. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) 337 Caledon Street, Uitenhage. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, 14 days.

WYNBERG.—(2) Karome Holdings (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Premier Butchery, 44 Sussex Road, Wynberg. (5) Mission Road Butchery (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

NATAL

DURBAN.—(2) Sheik Ismail. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 2, 18 Kies Avenue, Reservoir Hills, Durban. (5) Shobana Devi Panday (cancellation). (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 14 days.

PARK RYNIE.—(2) Andreas Nicolas Hondrou. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 6 on Lot 342, Development Area of Park Rynie (no number, Convent Road, Park Rynie). (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

UMHLATUZANA.—(2) Doorsamy Pillay and Nariansami Pillay (partnership). (3) New application, retail butcher. (4) 190 Chatsworth Main Road, Umhlathuzana Township, Durban, Lot 170 Umhlathuzana Township. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

ALGEMEEN • GENERAL

TRANSVAAL

ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD • WYSIGING.—Kennis geskied hiermee dat die Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie Bpk., ingevolge artikel 33 van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet 40 van 1958), by die Raad aansoek gedoen het om die Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie, Lisenjie van 11/1/78, as volg te wysig:

Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie (Lisenjie): Skrap Bylae B (tariewe) by die Lisenjie en voeg 'n nuwe Bylae B in wat as volg lees:

"Bylae B

Tariewe vir die verspreiding van elektrisiteit aan die Babalegiwerheidsgebied.

1. **Tarief A: Kleinmaatverbruikers.**—Van toepassing op verbruikers met 'n maksimum aanvraag wat selde 75 kilowatt oorskry en glad nie 100 kilowatt oorskry nie en wat gelewer word teen 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en 220 volt tussen fase en neutraal.

Die volgende tariewe het betrekking:

(a) 'n Diensheffing van R6 per maand; en

(b) 'n energieheffing van 1,16c per kWh vir energie verbruik gedurende die maand: Met dien verstande dat hierdie tarief van maand tot maand aangepas word volgens die styging of daling in die energietarief wat EVKOM in grootmaat aan die Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie voorsien. Enige sodanige aanpassing sal egter binne drie maande na die inwerkingtreding daarvan aan die Elektrisiteitsbeheerraad voorgelê word vir bekragtiging; en

(c) die netto som van die bedrag bereken volgens klousules 1 (a) en 1 (b) is onderworpe aan EVKOM se globale toeslag of afslag vir die kleinmaatverbruikers soos van toepassing in sy Randse en Oranje-Vrystaatse onderneming en wat van tyd tot tyd aangepas word, welke toeslag binne drie maande na die inwerkingtreding daarvan deur die lisenasihouer aan die Elektrisiteitsbeheerraad voorgelê moet word vir bekragtiging.

2. **Tarief B: Grootmaatverbruikers.**—Van toepassing op verbruikers met 'n maksimum aanvraag wat 75 kilowatt oorskry.

Die volgende tariewe het betrekking:

(a) 'n Diensheffing van R20 per maand; en

(b) 'n maksimum aanvraagheffing van R2,50 per maand per kilowatt vir die gelyktydige maksimum aanvraag gedurende die maand voorsien; en

(c) 'n energieheffing van 0,5550c per kWh vir elektrisiteit verbruik gedurende die maand: Met dien verstande dat hierdie tarief van maand tot maand aangepas word volgens die styging of daling in energietarief wat EVKOM in grootmaat aan die Bophuthatswana Nasionale Ontwikkelingskorporasie voorsien. Enige sodanige aanpassing sal egter binne drie maande na die inwerkingtreding daarvan aan die Elektrisiteitsbeheerraad voorgelê word vir bekragtiging; en

(d) die somtotaal van klousules 2 (a), 2 (b) en 2 (c) is onderworpe aan 'n korting van 20 persent vir die gedeelte van die bedrag bo R1 500; en

(e) die netto som van die bedrag bereken volgens klousules 2 (a), 2 (b), 2 (c) en 2 (d) is onderworpe aan dieselfde globale toeslag of afslag wat geld vir EVKOM se grootmaatverbruikers in sy Randse en Oranje-Vrystaatse onderneming soos van tyd tot tyd van toepassing. Sodanige aanpassing moet binne drie maande na die inwerkingtreding daarvan deur die lisenasihouer aan die Elektrisiteitsbeheerraad voorgelê word vir bekragtiging.

Die tariewe A en B is verder onderworpe aan 'n maandelikse minimum betaling wat van krag word gedurende enige maand indien die berekende verbruik volgens die vasgestelde tariefskaal minder is as die vasgestelde minimum betaling.

Die genoemde minimum bedrag moet gevorder word om te verseker dat koste aangegaan deur die Lisenasihouer om 'n verbruiker van elektrisiteit te voorsien, verhaal word van die verbruiker ongeag elektrisiteit verbruik word of nie."

Daar is voldoen aan die bepaling van artikel 33 van die Elektrisiteitswet, 1958.

Die Korporasie se adres vir die betekening van kennisgewings is Posbus 6, Hammanskraal, 0400.

Die Elektrisiteitsbeheerraad sal die aansoek en enige besware daarteen op 'n datum wat nog vasgestel moet word in Pretoria aanhoor; dit sal in die openbaar geskied in die kantoor van die Raad, naamlik Kamer 1219, Legal en Generalgebou, hoek van Pretorius- en Prinsloostraat, Pretoria.

Alle persone word hierby in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar saam met die geld wat voorgeskryf word in die regulasies wat ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, van krag is, nie later nie as 17/9/79 aan die Raad gestuur moet word en dat afskrifte van besware gelyktydig aan die aansoeker besorg moet word.

Enigiemand wat beswaar wil opper moet sy beswaar binne die tydperk waarin daar van besware kennis gegee moet word, aan die Raad en die aansoeker besorg.—W. A. Maree, Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

ELECTRICITY CONTROL BOARD • AMENDMENT.

Notice is hereby given that the Bophuthatswana National Development Corporation Ltd has applied to the Board under section 33 of the Electricity Act, 1958 (Act 40 of 1958), for the following amendment to the Bophuthatswana National Development Corporation, Licence of 11/1/78:

Bophuthatswana National Development Corporation (Licence): Delete Annexure B (tariffs) and insert a new Annexure B reading as follows:

"Annexure B

Tariffs for the supply of electricity in the Babalegi Industrial Area.

1. **Tariff A: Small power consumers.**—For consumers with a maximum demand seldom exceeding 75 kilowatt and never exceeding 100 kilowatt, supplied at a nominal voltage of 380 volts between phases and 220 volts between phase and neutral, the following tariffs are applicable:

(a) A service charge of R6 per month for each point of supply;

(b) an energy charge of 1,16c per kWh for energy consumed during the month: Provided that this tariff is subject to monthly adjustment in accordance with any increase or decrease in the bulk tariffs charged by ESCOM to the Bophuthatswana National Development Corporation; any such adjustments are required to be submitted by the Licensee to the Electricity Control Board for formal confirmation not more than three months after their implementation; and

(c) the nett total of the amounts calculated in terms of sections 1 (a) and 1 (b) is subject to the same general surcharge or discount which may be levied or granted from time to time by ESCOM in respect of small power consumers within the Rand and Orange Free State Undertaking; any consequential adjustments are required to be submitted by

the Licencee to the Electricity Control Board for formal confirmation not more than three months after their implementation.

2. **Tariff B: Bulk consumers.**—For consumers with a maximum demand in excess of 75 kilowatt, the following tariffs are applicable:

- (a) A service charge of R20 per month; and
- (b) a maximum demand charge of R2,50 per month per kilowatt of the simultaneous maximum demand supplied during the month; and
- (c) an energy charge of 0,5550c per kWh for electricity consumed during the month: Provided that this tariff is subject to monthly adjustment in accordance with any increase or decrease in the bulk tariffs charged by ESCOM to the Bophuthatswana National Development Corporation; any such adjustments are required to be submitted by the Licencee to the Electricity Control Board for formal confirmation not more than three months after their implementation; and
- (d) the aggregate of the charge calculated in terms of sections 2 (a), 2 (b) and 2 (c) is subject to a discount of 20 per cent on any amount in excess of R1 500; and
- (e) the nett total of the charges calculated in terms of sections 2 (a), 2 (b), 2 (c) and 2 (d) is subject to the same general surcharge or discount which may be levied or granted from time to time by ESCOM in respect of bulk consumers within the Rand and Orange Free State Undertaking; any consequential adjustments are required to be submitted by the Licencee to the Electricity Control Board for formal confirmation not more than three months after their implementation."

The provisions of section 33 of the Electricity Act, 1958, have been complied with.

The Corporation's address for service of notice is P.O. Box 6, Hammanskraal, 0400.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board in Pretoria on a date still to be determined, at the office of the Board, viz Room 1219, Legal and General Buildings, corner of Pretorius and Prinsloo Streets, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board and accompanied by the fee prescribed in the regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than 17/9/79 and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the applicant before the time limit for giving notice.—W. A. Maree, Chairman, Electricity Control Board.

PROVIDENT FUND • DISSOLUTION.—Notice is hereby given in terms of section 28 (7) of Act 24 of 1956, that a preliminary account, a preliminary balance sheet and distribution statement of The African Products Manufacturing Company Ltd Staff Provident Fund will lie open for inspection for the period 17/8/79 to 17/9/79 at the office of—

- (1) The Registrar of Pension Funds, 26th Floor, Poynton Centre, Church Street West, Pretoria.
- (2) The African Products Manufacturing Company Ltd Staff Provident Fund, corner of Power and Railway Streets, Germiston.
- (3) Office of the Chief Magistrate, Germiston.

Any interested person who has any objection to the aforesaid statement and accounts may lodge his objection in writing with the Registrar of Pension Funds, Private Bag X238, Pretoria, not later than 1/10/79.

WELSYNSORGANISASIE • WYSIGING.—Kennis geskied hiermee dat Die Kempton Parkse Skool vir Gestremde Persone van voorneme is om hierdie naam te verander na Die Kempton Parkse Raad vir Gestremde Persone. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:

Die doelstellings van die Raad is om kursusse van onderrig en opleiding aan geestelikgestremde Blanke persone te verskaf op Christelik-Nasionale grondslag, gefundeer op die Drie Formuliere van Enigheid; asook sentrums op te rig waar geestelikgestremde persone (voorskools en naskools) permanent versorg kan word op dieselfde C.N.-grondslag, asook alle ander take ter bevordering van die doelstellings en die insameling van fondse vir die doel.

Die werksgebied sal wees die grense van die Republiek van Suid-Afrika.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die verandering van die naam, die doelstellings of die werksgebied het, moet sodanige versoë binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan Die Sekretaris van die Streekwelsynsraad van Oos-Transvaal, Posbus 395, Germiston, rig.—Mev. J. S. Muller, Sekreteres.

LETABA • ONDERVERDELING VAN GROND.—Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen in terme van Wet 70 van 1970 vir die onderverdeling van resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Toul 72, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 272,150 7 hektaar, gehou kragtens Kroongrondbrief 333/1947, gedateer 1/9/47; en tans geregistreer in die naam van Maria Johanna Elizabeth Marais, voorheen Olivier, gebore Van Rooyen op 15/3/06, getroud buite gemeenskap van goedere met Wietz Lourens Marais, Huweliksvoorwaardeskontrak H907/1943; maritale mag uitsluit.

Die houer of huurder van die minerale regte ten opsigte van bogenoemde eiendom word hiermee aangesê om enige beswaar wat sodanige houer of huurder van die minerale regte mag hê teen die onderverdeling, binne 30 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in te dien by die Sekretaris van die Departement van Landbou-tegniese Dienste.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikante, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.

KAAP • CAPE

DEEDS • CHANGE OF NAME.—Notice is hereby given under the provisions of section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, that application has been made to me for the change of name of the members for the time being of the Executive Committee of the Cape Synod of the Lutheran Berlin Mission Church in South Africa, in trust for and on behalf of the Cape Town Congregation of the Lutheran Berlin Mission Church, to the Bishop of the Evangelical Lutheran Church in Southern Africa (Cape-Orange Region), the President of the Synod of the said Church and the chairman of the circuits of the said Church in their capacities as trustees for and on behalf of the Grassy Park Congregation of the said Church, to be endorsed on the following deed in terms of the above-mentioned section:

Deed of Transfer 9785, dated 6/10/36, in respect of certain piece of land situate in the local area of Grassy Park, in the Cape Division, being Erf 534, Grassy Park at Grassy Park, measuring 654 square metres.

All persons having any objection to the change of name are hereby required to lodge such objections in writing with the Registrar of Deeds, Cape Town, within one week after the last publication of this notice.

Cape Town, 31/7/79.—Bisset, Boehmke & McBlain, Applicant's Attorneys, 301 Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town.

SHIPS REGULATIONS, 1977 • CHANGE OF NAME.—I, Alwyn Petrus Burger, 15 Kloof Street, Gordon's Bay, hereby give notice that I have applied under Regulation 6, 1977, to have the name of a vessel changed.

Official No. 350173, gross tons 41,39, net tons 30,31. Present name *Libertas*, new name *Lazy Grey*.

Any person wishing to object to the change of name must lodge their objection in writing to Secretary for Transport, Private Bag 193, Pretoria, within 30 days of this notice.

WELSYNSORGANISASIE • REGISTRASIE.—Die Grahamstown Coloured Old Age Home (WO 2914), 'n geregistreerde welsynsorganisasie, ingevolge die Nasionale Welsynswet (Wet No. 79 van 1965), sal voortaan bekend wees as die McKaiser Old Age Home.

NATAL

WELFARE ORGANISATION • AMENDMENT OF NAME.—Notice is hereby given in terms of section 22 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, that Kwambonambi and District Child Welfare Society, intends amending their name to read Kwambonambi and District Child and Family Welfare Society. The area of operation is the Town and Magisterial District of Kwambonambi. The Society will serve the following races: European, Indian, Coloured and Bantu.

The objects are amended as follows:

- (a) To protect the interest and to promote the well-being of the children of the Town and District of Kwambonambi;

(b) when necessary, to cause effect to be given to any legislation framed for the protection of children and the conservation of family life;

(c) to promote the physical, mental and moral welfare of the children either inside or outside an institution;

(d) to encourage and assist all efforts tending to social and educational improvements;

(e) to investigate and deal with any cases of neglect, poverty or distress or of cruelty to children, or in which from any cause, children have committed any crime or there is a risk that they may be led into crime;

(f) to seek to conserve the health of mothers and children by means of preventive measures undertaken to this end;

(g) to co-operate with other bodies or institutions whose aims are similar;

(h) to implement the objects in regard to the work among Coloureds, Indians and Bantu in the following manner:

(1) By rendering direct services to the groups as far as possible by Coloureds, Indians and Bantu respectively;

(2) by encouraging, educating and directing a wider participation of the Coloured, Indian and Bantu people and by the utilisation of their services in child welfare work, for their own respective community;

(3) by the appointment of a Coloured, Indian and Bantu subcommittee or subcommittees in consultation with the appropriate departments of the Central Government and the local authority and any other appropriate local Coloured, Indian or Bantu body, through which the welfare services can be canalised. The powers and functions of these subcommittees shall be prescribed in an addendum to the Constitution designated as "Terms of Reference";

(4) by promoting or encouraging the formation of a Coloured, Indian and Bantu Child Welfare Society (or similar agencies) in consultation with the departments and organisations mentioned in clause 3 (h) (3) above, and with the help of existing Coloured, Indian and Bantu subcommittees; and

(5) by the formation, wherever necessary of a White Advisory Committee to function during the period of transition necessary to give effect to the above subclauses (1), (2), (3) and (4).

WELFARE ORGANISATION • REGISTRATION. — Notice is hereby given on behalf of Wangithokozisa Nkulisa Child and Family Welfare Society that it is our intention to apply for registration as a welfare organisation in terms of section 19 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965.

The aims and objects of the Society are:

To protect the interests and to promote the well-being of the children of the Town and District of Umvoti Mission Reserve and Etete Area. The Society intends operating in Umvoti Mission Reserve and Etete Area.

Copies of the Constitution may be viewed at P.O. Box 961, Stanger, 4450.

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of date of publication. — A. J. Nxaba, Chairman/Secretary, Wangithokozisa Nkulisa Child and Family Welfare Society.

WELFARE ORGANISATION • AMENDMENT OF NAME.—Notice is hereby given in terms of section 22 of the National Welfare Act, No. 79 of 1965, that Durban Bantu Child Welfare Society intends amending their name to read Durban African Child and Family Welfare Society.

The objects and area of the Association remain unchanged.

Any objections should be lodged with the Secretary, Natal Regional Welfare Board, P.O. Box 1503, Durban, within 21 days of date of publication.—S. Keates, Secretary, Durban Bantu Child Welfare Society, P.O. Box 10070, Marine Parade. (No. WO 1032.)

DEEDS • CHANGE OF NAME.—Notice is hereby given in terms of section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, that Sewcharan has changed his name to Sewcharan Ramesar and that application will be made to the Registrar of Deeds in the Province of Natal, Pietermaritzburg, for the endorsement of Deed of Transfer 16470/1966, dated 19/12/66, so as to reflect the aforesaid change of name.

Anyone having objection to the aforesaid change of name is required to lodge such objection with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg by not later than one week after the last publication of this notice.

Pietermaritzburg, 27/7/79.—Leslie Weinberg & Company, Applicant's Attorneys, Second Floor, Main City Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

WELSYNSORGANISASIE • REGISTRASIE.—Die Help 'n Vriend Organisasie het aansoek om registrasie as welsynsorganisasie ingevolge artikel 19 (1) van die Nasionale Welsynswet, No. 79 van 1965, ingedien. Die doelstellings van die Organisasie lees soos volg:

Om huisvesting te verleen aan senior burgers, krepeles en blindes, en hulle oor die algemeen finansiële te help.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige versoë binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie, aan die Sekretaris, Streekswel-synsraad vir die O.V.S., Privaatsak X0657, Bloemfontein, rig.—C. G. F. Krohn, Sekreteresse, Help 'n Vriend Organisasie.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADEMARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 32

B79/428 (SWA), in Class 32: Juices; syrups; other preparations for making juices; in the name of Irvin & Johnson Limited, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town.

Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

JUST JUICE

Filed 6 April 1979.

CLASS 3

78/706 (SWA), in Class 3: Cosmetic and toilet preparations of all kinds including preparations for the hair; soaps; perfumery and essential oils; in the name of Keune Haircosmetics B.V., a Dutch company, Birkstraat 101, 3768 HD Soest, Holland. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The description of goods appearing in the mark may vary in use.

Filed 13 October 1978.

CLASS 5

79/411 (SWA), in Class 5: Preparations of multi-vitamins and multi-minerals, in the name of American Cyanamid Company, a corporation organised under the laws of the State of Maine, Berdan Avenue, Wayne, New Jersey 07470, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CENTRUM

Filed 29 March 1979.

CLASS 21

79/532 (SWA), in Class 21: A combination bowl and tray, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DIP-N-SERVE

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Dip" or of the word "Serve".

Section 24 (1) (b) application.

Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/533 (SWA), in Class 21: Plastic household containers and covers therefor, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FIX-N-MIX

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Fix" or of the word "Mix".

Section 24 (1) (b) application.

Filed 27 April 1979.

CLASS 31

79/448 (SWA), in Class 31: Animal and pet foodstuffs and additives for and ingredients in animal and pet foodstuffs included in this class, in the name of Epol (Proprietary) Limited, a South African company, Premier Centre, 37 Quinn Street, Newtown, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Give", or of the word "Dog", or of the word "Bone".

Filed 10 April 1979.

CLASS 25

79/205 (SWA), in Class 25: Men's clothing, in the name of Durban Clothing Manufacturers (Pty) Limited, 29 Grimsby Road, Mobeni, Durban, Natal. Address for service: Messrs Savage, Jooste & Adams Incorporated, 210 S.A. Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



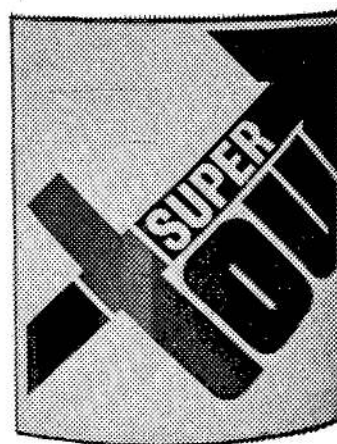
Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "International", separately and apart from the mark.

The applicants admit that the word "Man" is common to the class.

Filed 26 February 1979.

CLASS 4

79/469 (SWA), in Class 4: Lubricants, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Super", separately and apart from the mark.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 18 April 1979.

CLASS 21

79/536 (SWA), in Class 21: Plastic bowls, canisters and tumblers, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HANDOLIER

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Handle".

Section 24 (1) (b) application.

Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/537 (SWA), in Class 21: Small containers and covers therefor for use in freezers and refrigerators, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

ICE TUPS

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/538 (SWA), in Class 21: Plastic gelatine moulds, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

JEL-N-SERVE

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/539 (SWA), in Class 21: Cups and covers therefor, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KIT KUP

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/540 (SWA), in Class 21: Small containers and covers therefor and other plastic household utensils, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PARTY SUSAN

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/542 (SWA), in Class 21: Plastic containers used to mix and blend various ingredients and other containers, receptacles and utensils included in this class, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

QUICK SHAKE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Quick" or of the word "Shake", each separately and apart from the mark.

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/543 (SWA), in Class 21: Plastic household containers and covers therefor, and other containers, receptacles and utensils included in this class, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SEAL 'N SERVE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Seal" or of the word "Serve", each separately and apart from the mark.

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/541 (SWA), in Class 21: A combination pastry cutter, former, mold and measuring utensil, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

PASTRY PAL

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/544 (SWA), in Class 21: Serving containers, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SERVE-N-SAVE

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Save".

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/545 (SWA), in Class 21: Plastic containers, namely, dishes and covers therefor, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SNACK-STOR

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/546 (SWA), in Class 21: Small containers and covers therefor and other plastic household utensils, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SQUARE KEEPER

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Square" or of the word "Keep".

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 21

79/547 (SWA), in Class 21: Plastic containers and canisters for food packaging and food storage, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

SQUARE ROUNDS

Section 24 (1) (b) application.
Filed 27 April 1979.

CLASS 5

79/0612 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations and substances, in the name of Roche Products (Proprietary) Limited, a South African company, 4 Brewery Street, Isando, Transvaal. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

NIPRIDE

Filed 15 May 1979.

CLASS 21,

79/548 (SWA), in Class 21: Plastic housewares, plastic domestic utensils and containers, plastic containers and covers therefor, trays, and plastic containers and covers therefor with compartments and removable trays, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

STOW-N-GO

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar other persons from the bona fide descriptive use in the ordinary course of trade of the word "Stow".

Section 24 (1) (b) application.

Filed 27 April 1979.

CLASS 42

79/553 (SWA), in Class 42: Retail, wholesale, mail order services including direct selling of housewares and toys through the home party plan, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TUPPERWARE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Ware", separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/552 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 27 April 1979.

CLASS 34

79/0626 (SWA), in Class 34: Filter tips for cigarettes, in the name of W. D. & H. O. Wills (Proprietary) Limited, a South African company, Main Reef Road, Industria, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MILLECEL

Filed 21 May 1979.

CLASS 3

79/0652 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Cyclax Limited, a British company, 17 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CYCLAX

Filed 28 May 1979.

CLASS 1

79/0611 (SWA), in Class 1: Chemical products used in industry, science, photography, fire extinguishing compositions; tempering substances and chemical preparations for soldering, chemical substances for preserving foodstuffs, tanning substances, adhesive substances used in industry; alcohols including oleine alcohols; in the name of Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, a German company, Düsseldorf-Holt-Hausen, Henkelstrasse 67, Germany. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

OCENOL

Filed 15 May 1979.

CLASS 21

79/206 (SWA), in Class 21: Instruments and materials for cleaning purposes, including cleaning cloths; steel wool; in the name of Johnson & Johnson, a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, 501 George Street, New Brunswick, New Jersey, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

JOHNSON & JOHNSON

Associated with No. 75/0417 (SWA).

Filed 26 February 1979.

CLASS 16

B79/424 (SWA), in Class 16: Sharpeners; sharpening apparatus including that for pencils, colour pencils, crayons, leads and for cosmetic colour sticks, pencils and crayons; cutters; parts of and accessories for the foregoing including blades; pencils; colour pencils; crayons; stationery; artists' materials; in the name of Firma T. Paul Möbius, a German company, Gerverei 19, 8520 Erlangen/Bundesrepublik, Germany. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

WHEN IT COMES TO THE POINT

Filed 3 April 1979.

CLASS 3

79/0615 (SWA), in Class 3: Cosmetics; toiletries; preparations for beauty and body care; perfumery; hair lotions; soaps, lotions and creams; essential oils; dentifrices; cleansing preparations; in the name of Hormocenta-Hygiene Thober G.m.b.H., a German company, Kurfürstendamm 99-100, D-1000 Berlin 31, Germany. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

HORMOCENTA

Filed 16 May 1979.

CLASS 42

79/418 (SWA), in Class 42: Cafés, cafeterias, canteens, restaurants, snack-bars and catering, including supplying meals, foodstuffs, sweets, beverages and refreshments (liquid or otherwise) for consumption on the premises and/or to be taken away, in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

THE COLONEL'S

Associated with No. 79/318 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 29 March 1979.

CLASS 42

79/312 (SWA), in Class 42: Cafés, cafeterias, canteens, restaurants, snack-bars and catering, including supplying meals, foodstuffs, sweets, beverages and refreshments (liquid or otherwise) for consumption on the premises and/or to be taken away, in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Associated with No. 70/465 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 23 March 1979.

CLASS 29

79/316 (SWA), in Class 29: Poultry and poultry products, in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

KENTUCKY FRIED CHICKEN—EXTRA CRISPY CHICKEN

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "Kentucky" and "Extra Crispy Chicken", each separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/313 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 23 March 1979.

CLASS 7

79/0609 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools and parts thereof; ball bearings and roller bearings; races for ball bearings; motors (except for land vehicles) and their parts; in the name of Aktiebolaget SKF, a Swedish company, Hornsgatan 1, S-415 50 Gothenburg, Sweden. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

NOMY

Filed 15 May 1979.

CLASS 8

79/0565 (SWA), in Class 8: Hand tools and instruments, cutlery, forks and spoons, in the name of EM*ESS Silverware (Proprietary) Limited, a South African company, 9 Brewery Street, Isando, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

REGENCY

Associated with No. 79/0568 (SWA).

Filed 3 May 1979.

CLASS 9

79/488 (SWA), in Class 9: Electrical apparatus and instruments; illuminated toggle switches; in the name of Heine-mann Electric (S.A.) Limited, a South African company, Tripswitch Drive, Elandsfontein, Province of the Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

HEI-GLO

Applicants admit that registration of this trade mark shall not debar others from the bona fide descriptive use, in the ordinary course of trade, of the word "Glow".

Filed 24 April 1979.

CLASS 14

79/0568 (SWA), in Class 14: Precious metals and their alloys and goods made therefrom, jewellery, horological and chronometric instruments and their parts, in the name of EM*ESS Silverware (Proprietary) Limited, a South African company, 9 Brewery Street, Isando, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

REGENCY

Associated with No. 79/0571 (SWA).

Filed 3 May 1979.

CLASS 16

79/0618 (SWA), in Class 16: Paper and paper products; printed matter; stationery; in the name of Mondi Paper Company Limited, a South African company, 44 Main Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

ROTOGLASS

Filed 18 May 1979.

CLASS 7

77/986 (SWA), in Class 7: Flotation cells, spare parts and accessories therefor; conditioning and settling apparatus used with flotation cells; in the name of Technequip Limited, a Canadian company, 297 Garyray Drive, Weston, Ontario, Canada. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

MAXI-CELL

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Maxi", separately and apart from the mark.

Filed 22 December 1977.

CLASS 3

79/0653 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Morny Limited, a British company, 17-18 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

MORNY

Filed 28 May 1979.

CLASS 21

79/0571 (SWA), in Class 21: Small domestic utensils and containers, including holloware articles, glassware, porcelain earthenware and pewterware, included in the class; tea-sets; in the name of EM*ESS Silverware (Proprietary) Limited, a South African company, 9 Brewery Street, Isando, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

REGENCY

Associated with No. 79/0565 (SWA).

Filed 3 May 1979.

CLASS 29

B79/317 (SWA), in Class 29: Meat and poultry and products made therefrom; fish and other seafoods; salads and salad dressings; gravy, edible oils and fats; preserves and pickles, insofar as the aforesaid goods are included in the class; in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

KENTUCKY

Associated with No. B78/281 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 23 March 1979.

CLASS 29

79/318 (SWA), in Class 29: Meat and poultry and products made therefrom; fish and other seafoods; salads and salad dressings; gravy, edible oils and fats; preserves and pickles, insofar as the aforesaid goods are included in the class; in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

THE COLONEL'S

Associated with No. 79/319 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 23 March 1979.

CLASS 30

79/319 (SWA), in Class 30: Hamburgers, in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

COLONEL BURGER

Associated with No. 78/284 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 23 March 1979.

CLASS 42

B79/417 (SWA), in Class 42: Cafés, cafeterias, canteens, restaurants, snack-bars and catering, including supplying meals, foodstuffs, sweets, beverages and refreshments (liquid or otherwise) for consumption on the premises and/or to be taken away, in the name of Heublein Inc., a Connecticut corporation, Farmington, Connecticut 06032, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

KENTUCKY

Associated with No. 79/317 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 29 March 1979.

CLASS 3

79/0616 (SWA), in Class 3: Perfumery; preparations for beauty and body care; essential oils; soaps; cosmetics; toiletries; hair lotions, dentifrices; cleansing preparations; in the name of Hormocenta-Hygiema Thober G.m.b.H., a German company, Kurfürstendamm 99-100, D-1000 Berlin 31, Germany. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

ZELLOCENTA

Filed 16 May 1979.

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Master of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is as Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP • CAPE

- 4217/79—ROBERTS, Carl, stove assembler. 14/5/75. Cape Town, 28/8/79, 10h30.
 4505/79—POULTON, Alfred Sutton, pensioner. 9/7/79. George, 31/8/79, 10h00.
 40559—HARVEY, William John, railway employee. 14/9/33. Bellville, 28/8/79, 09h00.
 4358/79—VAN REENEN, Dorothy Wilhelmina, born Jefftha, housewife. 13/7/79. Cape Town, 28/8/79, 10h30.
 367/79—ROBINSON, Matthew, antique dealer. 18/1/79. Cape Town, 28/8/79, 10h30.
 4505/74—CLOETE, Marthinus Versfeld, gepensioeneerde. 23/6/74. Malmesbury, 29/8/79, 10h00.
 4968/57—CLOETE, Maria Elizabeth Petronella, retired. 16/8/57. Malmesbury, 29/8/79, 10h00.
 4488/79—JURIES, Magrietha, gebore Visagie, gepensioeneerde. 12/2/77. Paarl, 31/8/79, 09h00.
 4102/79—LEO, Hendrika Maria, housewife. 1/7/79. Cape Town, 28/8/79, 10h30.
 4211/79—ROBERTS, Daisy Elizabeth, housewife. 23/6/79. Cape Town, 28/8/79, 10h30.
 4173/79—SINCLAIR, George Louw Kuhn, gepensioeneerde. 3/7/79. Bellville, 28/8/79, 09h00.
 2173/78—BUCKTON, Christina, gepensioeneerde. 25/2/78. Bellville, 28/8/79, 09h00.

TRANSVAAL

- 6713/65—BERRY, Edward James, maintenance employee, municipality. 9/7/65. Johannesburg, 24/8/79, 09h00.
 3651/78—VAN ENTER, Gertruida Elizabeth, huisvrou. 6/11/77. Benoni, 29/8/79, 10h00.
 8443/79—MARAI, Johanna Magdalena Barendina, boekhouder. 29/6/79. Ermelo, 31/8/79, 09h30.
 8621/79—SWANEPOEL, Johannes, opleidingsamptenaar. 2/7/79. Krugersdorp, 31/8/79, 09h30.
 7542/79—ENSLIN, Conrad Adolf, shopfitter. 15/6/79. Pretoria, 29/8/79, 09h00.
 8513/79—JACKMAN, Ernest James, retired. 8/5/79. Pretoria, 29/8/79, 09h00.
 8442/79—LUBBE, Gert Rudolf, passer en draaier. 6/7/79. Johannesburg, 31/8/79, 09h00.
 4233/79—GOSSEL, Israel Harry, direkteur van maatskappy. 29/3/79. Johannesburg, 31/8/79, 09h00.
 8613/79—DU PREEZ, Hester Magdalena, gepensioeneerde. 9/7/79. Germiston, 31/8/79, 09h30.
 8454/79—VAN PLETSEN, Carl Johannes, klerk. Johannesburg, 31/8/79, 09h00.
 8304/79—BOEKEN, Hendrikus Petrus Arnoldus, gardener. 6/10/78. Vereeniging, 31/8/79, 10h00.
 8364/79—HICKSON, Emily Esther, housewife. 13/6/79. Johannesburg, 31/8/79, 09h00.
 8554/79—VENTER, Phillipina Maria Charlotte, huisvrou. 2/7/79. Pietersburg, 31/8/79, 09h00.
 8264/79—BURT, Ronald David, fitter. 30/3/79. Pretoria, 30/8/79, 09h00.
 7840/79—McCLINTOCK, Bennie Robert John, pensioner. 4/7/79. Piet Retief, 27/8/79, 10h00.

- 11824/70—VISSER, Frederik Johannes, bricklayer. 1/10/70. Germiston, 31/8/79, 09h30.
 8646/79—BRUMMER, Willem Hermanus, assistent werksbestuurder. 8/7/79. Benoni, 29/8/79, 10h00.
 8544/79—STEVENS, Edward William, gepensioeneerde. 4/7/79. Pretoria, 30/8/79, 09h00.
 8396/79—SIMPSON, Sylvia, housewife. 13/4/79. Johannesburg, 31/8/79, 09h00.
 8586/79—HALL, Enid Myrtle, huisvrou. 24/7/79. Oberholzer, 31/8/79, 10h00.
 8027/79—AUSKJE, Reitsma, gepensioeneerde. 18/6/79. Pretoria, 24/8/79, 09h00.
 8289/79—SMAL, Abraham Jacobus, gepensioeneerde. 2/7/79. Pretoria, 31/8/79, 09h00.
 8348/79—DE BEER, Anna Christina, huisvrou. 12/7/79. Pretoria, 24/8/79, 09h00.
 6437/79—DU TOIT, Johannes Strauss, stadsclerk. 21/5/79. Roodepoort, 31/8/79, 09h00.
 6800/79—BRITZ, Jacobus Petrus, gepensioeneerde. 4/6/79. Westonaria, 24/8/79, 09h00.
 8357/79—CLOETE, Mary, gepensioeneerde. 11/7/79. Witbank, 31/8/79, 10h00.
 8428/79—DENNEVILLE, Gladys Adelheid, housewife. 17/7/79. Randburg, 31/8/79, 10h00.

NATAL

- 3280/79—MEIRING, Andries Jermia. 1/6/79. Pinetown, 30/8/79, 10h00.
 3424/79—NOACK, Frank Ernest, clerk. 14/7/79. Durban, 30/8/79, 09h00.
 2725/56—GUMEDE, Gertrude Esther, housewife. 29/1/56. Durban, 30/8/79, 09h00.
 3298/79—KEUR, Maria Lena Elizabeth, housewife. 7/7/79. Empangeni, 30/8/79, 10h00.
 1673/79—JASAT, Ebrahim Esop, retired. 5/12/78. Durban, 30/8/79, 09h00.
 3297/79—JAGMOHUN, Sewlal, pensioned teacher. 24/6/79. Stanger, 30/8/79, 10h00.
 1125/77—MIYA, Mariemuthu, housewife. 30/11/76. Pietermaritzburg, 29/8/79, 10h00.
 440/56—HAFFEJEE, Fatima, general merchant. 4/12/55. Estcourt, 30/8/79, 10h00.
 2509/78—CHETTY (Shethi), Martha Matanyana, housewife. Port Shepstone, 30/8/79, 10h00.
 3099/79—LACHMAN (Lachman Neerahoo), pensioner. 4/6/79. Glencoe, 28/8/79, 09h30.
 3423/79—NEWING, Dorothy Jessie, pensioner. 25/4/79. Port Shepstone, 30/8/79, 10h00.
 3417/79—KALI, 30/10/78. Chatsworth, 30/8/79, 10h00.
 3416/79—GERBER, Elizabeth Catherine, huisvrou. 14/7/79. Durban, 30/8/79, 09h00.
 3667/76—MUNIAMA, Identity Number 800304925, part-time farmer. 6/4/76. Durban, 30/8/79, 09h00.
 3827/63—NATHAI, farmer. 23/10/63. Port Shepstone, 30/8/79, 10h00.
 3340/79—STAPELBERG, Jacobus Lourens Potgieter, busbestuurder. 17/7/79. Durban, 30/8/79, 09h00.

3370/79—SEODUTT, Identity Number 800433128, pensioner. 24/10/76. Verulam, 30/8/79, 10h00.
2328/67—MKHIZE, Nomponjwana Phillis (Phillip or Philis Mkhize), unemployed. 20/3/67. Pietermaritzburg, 29/8/79, 10h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

1368/79—SLIGHTING, Emma Maud, born Maulin, housewife. 15/7/79. Parys, 22/8/79, 09h00.
1402/79—LUBBE, Jan Lodewyk, saakgelastigde. 21/7/79. Lindley, 22/8/79, 10h00.
1412/79—VAN ZYL, Susanna Maria Helena, huisvrouw. 14/7/79. Wesselsbron, 23/8/79, 10h00.
1413/79—PRETORIUS, Johanna Catharina Jacoba, gepensioeneerde. 1/7/79. Sasolburg, 27/8/79, 10h00.
1295/79—DOS SANTOS, Irineu Aguiar, businessman. 7/7/79. Johannesburg, 24/8/79, 09h30.
1421/79—VAN WYK, Gert Stefanus, assistent Bantoevoon-gebied bestuurder. 29/6/79. Odendaalsrus, 27/8/79, 10h00.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

599/79—WILLEMSE, Barend, gepensioeneerde. 18/9/78. Kuruman, 30/8/79, 10h00.

340/79—VAN DER MERWE, Maria Margaretha, boer. 29/3/79. Carnarvon, 28/8/79, 10h00.
613/79—PIENAAR, Willem, gepensioeneerde. 2/4/79. Griekwastad, 28/8/79, 10h00.
608/79—HANEKOM, Daniel Johannes, gepensioeneerde. 1/7/79. Upington, 7/9/79, 09h30.
623/79—HATTINGH, Albertus Adam, skoolier. 18/6/79. Hartswater, 30/8/79, 10h00.
614/79—SWART, Evert Phillipus, boer. 25/6/79. Vryburg, 27/8/79, 09h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1829/79/ASR—OLIVIER, Daniel Johannes, werktuigkundige. 27/6/79. Burgersdorp, 23/8/79, 10h00.
1954/79/ASR—WRIGHT, Elred Walter, clerk. 21/7/79. King William's Town, 28/8/79, 10h00.
335/79/1—ELLA, Kenneth, clerk of work. 4/2/79. Port Elizabeth, 23/8/79, 14h00.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

294/79—STRAUSS, Johanna Maria Magdalena, verkeers-inspektise. 22/7/79. Upington, 31/8/79, 10h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KAAP • CAPE

1850/79—BRAUDE, Mrs Tilly, widow, c/o Silversands, Marais Road, Sea Point, Cape Town, 8001. Curator, Sidney Shoolman, c/o A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, Third Floor, 119 St George's Street, Cape Town, 8001; P.O. Box 4545, Cape Town, 8000. Appointment, 31/7/79. Cape Town.
6731/78/ASR/A—WILLIAMS, Barbara Stella-Ann, minor, 16 Rustenberg Road, Stellenbosch, Cape. Tutor, John Williams, 16 Rustenberg Road, Stellenbosch, Cape, Appointment/Cease, 11/4/79. Cape Town.
2085/73/B—PRETORIUS, Marthinus Wessels, Bay View, Gill Road, Muizenberg. Curator, John Gray Hewitt, c/o Barclays National Bank Ltd, Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, 8000. Cease, 11/7/79.

TRANSVAAL

6020/79—ARONSOHN, William, 306 Killarney Park, Fifth Street, Killarney, Johannesburg. Curator, Abraham Jacob Rosin & Harold Louis Bernstein, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, Appointment, 19/7/79. Pretoria.
889/79—ROSE, Richard John Casemore. Curatrix bonis, Shirley Anne Russel, 8 Marlborough Avenue, Craighall Park, Johannesburg. Appointment.

NATAL

1827/72—GOOD, Irene May (Irene May Sturt), 29 Chelsea Drive, Durban North, Durban. Curator/Tutor, Ivan Krige, c/o Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban, 4000. Appointment/Cease, 19/7/79. Pietermaritzburg.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1238/79/3—GILLSON, Melville, c/o Red Cross House, Parsonage Street, Graaff-Reinet, 6280. Curator/Tutor, Emma Pamela Spence, born Scott, Kriegerskraal, P.O. Box 142, Graaff-Reinet, 6280. Grahamstown.
1670/79/3—HODSON, David Kenneth, Vitrylaan 61, Lorraine, Port Elizabeth. Kurator, Lindsay Kristeen Dawn Hodson, gebore Rennie, Vitrylaan 61, Lorraine, Port Elizabeth. Aanstelling, 27/7/79. Grahamstad.
2874/69/2B—DU PREEZ, Igna Stephanie, Gonnakop, Patensie. Kurator/Voog, Pieter le Fras Mouton, p/a C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp. Beëindiging, 11/7/79. Grahamstad.
615/79/1—VAN DER MERWE, Kenneth, 2b Wesley Street, Port Alfred, Curator, Alice Elizabeth van der Merwe, born Wilke. Appointment, 25/6/79. Grahamstown.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

KAAP • CAPE

2465/79—OLIVIER, Albertus Johannes, 21/4/04, 04042150 19005, Merton, Bohemiaweg, Durbanville, 13/3/79. Louw & Coetzee, Posbus 146, Durbanville.

4153/79—ESTERHUIZEN, Andries Petrus Burger, 13/2/11, 1102135013004, Bloekomlaan 24, Robertsvlei, Franschhoek, 28/6/79; sedertdien oorlede Gertina Elizabeth Louisa Esterhuizen, gebore Basson, 2209210029000. Die Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

- 4424/79—MANS, Daniel Jacobus, 24/9/1898, 9809245009 001, Proteastraat 10, Vredendal, 15/7/79. Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal.
- 7060/78—DU PLESSIS, Johannes Petrus, 5/6/54, 540605 5097004, Kerkstraat 107, Parow, 6/11/78. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Clanwilliam.
- 4238/78—VAN EEDEN, Jan Jacobus, 26/3/1892, 93032650 02007, Kleinmond, 15/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 4235/79—VAN DER BERGH, Muriel Winifred, 24/8/12, 1208240025005, 20 Raglan Street, Oakdale, Bellville, 27/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 3917/79—PEARSON, Arthur Bernard, 17/8/09, 0908175047 004, 2 Tigne Place, Klipfontein Road, Sybrand Park, 25/6/79. Standard Trust Ltd, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.
- 3372/79—ABRAMOWITZ, Samuel, 27/7/1893, 112982000, Highlands House, Upper Buitenkant Street, Cape Town, 30/5/79. Van der Spuy & Partners, 18 Lower Burg Street, Cape Town.
- 4141/79—SCHOEMAN, Andries Johannes, 24/9/16, 160924 5047003, Rietfontein, distrik Oudtshoorn, 24/6/79; Maria Magdalena Schoeman, gebore Terblanche, 10/1/28, 2801100046001. Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
- 4246/79—HULLEY, Ellen Violet, formerly Ekstrom, born Wilson, 6/9/10, 1009060010006, 1 Powrie Street, Mossel Bay, 1/7/79. Scholtz, Pauw & Co., P.O. Box 3, Mossel Bay.
- 4270/79—BOTES, Antonie Johannes Jurgens, 8/1/12, 120 1085012006, Wamakerskraal, Prins Albertweg, 10/7/79; Maria Christina Botes. Bornman & Hayward, Posbus 393, Bellville.
- 3664/79—ADDISON, Kenneth Charles, 13/4/47, 47041350 92008, 14 Jacaranda Avenue, Oudtshoorn, 13/6/79. Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
- 2768/79—MALLALIEU, Dennis, 12/2/25, 2502125058001, 5 Fourth Avenue, Fish Hoek, 20/4/79. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.
- 3887/79—DOSE, Arnold David, 3/5/17, 1705035015000, Elizabeth Nursing Home, 72 Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town, 26/5/79. Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.
- 4274/79—HARRISON, Cecil Owen, 9/8/12, 1208095001002, 47 Ocean View Drive, Green Point, 13/7/79; Santa Harrison, born Farella. Reillys, P.O. Box 3126, Cape Town.
- 4148/79—BULL, Doris Mary, formerly Breach, born Griffin, 19/7/1885, 8507190001004, Lyttleton, 117a York Street, George, 22/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
- 4247/79—KAPLAN, Renee Winifred, 12/6/18, 1806120035 000, Egodini, Hunters Home, Knysna, 10/7/79. Vowles, Metelkamp & Callaghan, P.O. Box 47, Knysna.
- 4151/79—BAKER, Flossy, 2/9/1895, 9509020003001, 10 Wilder Street, Plettenberg Bay, 8/7/79. Vowles, Metelkamp & Callaghan, P.O. Box 47, Knysna.
- 3999/79—LANGENHOVEN, Johannes Willem, 1/12/03, 0312015002008, Hamelkop, Klein Brakrivier, distrik Mosselbaai, 22/6/79; Margaretha Maria Dorothea Langehoven, gebore Marx, 30/11/04, 0411300028007. Scholtz, Pauw & Kie., Posbus 3, Mosselbaai.
- 3589/79—COETZER, Sidney, 24/12/29, 2912245025006, Gustav Prellerstraat 21, Parow-Noord, 7/5/79. Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 4241/79—GROBBELAAR, Elsie, 18/1/07, 331374017W, 7 Wingfield Court, Voortrekker Road, Goodwood, 19/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 4034/79—SMART, Patricia Jane, 31/10/1896, 022208510W, Oakleigh Rest Home, Pillans Road, Rosebank, Cape Town, 20/4/79. Greyvenstein & Spence, P.O. Box 13, Barkly East.
- 4163/79—DE KLERK, Stephanus Johannes Klem, 17/11/1900, 0011175005005, Myburghstraat 10, Fraserburg, 23/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3942/79—BOTES, Susara Jacoba, 3/6/1891, 9106030004002, Huis Ravenzicht, Negende Laan, Kraaifontein, 3/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4275/79—HOPLEY (Joemat), Pieter (Peter) Johannes, 5/12/1887, 015994556K, Brandstraat 42, Bredasdorp, 13/6/79. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.
- 7848/67—AFRIKA (Africa), Magdalena, Carolinestraat, Bredasdorp, ongeveer 1943; Petrus Johannes Africa, 5/11/1897, 007069694. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.
- 3743/79—KLEIN, James, 12/11/12, 1211125039018, 203 Fountain Road, Matroosfontein, 17/5/79; Delia Hermina Klein, born Florence, 29/4/18, 1804290027014. S. J. Sauls & Company, P.O. Box 27, Elsie's River.
- 4229/79—VISSER, Stephanus Francois, 20/6/1893, 930620 5009006, Papkuilsfontein, Aurora, 29/6/79. Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 4222/79—HUYSAMER (Huysamen), Jacobus Petrus, 20/12/09, 0912205027002, Môreliq, Langstraat, Aurora, 24/5/79; Hendrika Jacoba Bosman, gebore Brink, 8/2/1899, Boland Bank Bpk., Posbus 1, Piketberg.
- 3499/79—CRAFFORD, Arrie Philippus, 6/5/12, 12050650 03000, Hoofweg 3, Touwsrivier, 9/6/79; Charlotte Elizabeth Cornelia Crafford, gebore Eksteen, 2/9/23, 2309020040005. Whitehorn Wilson & Kotzé, Posbus 25, Worcester.
- 4356/79—OSBORNE, Winifred Irene, born Orchard, 12/4/1900, 907552028W, widow, Flat 203, Vonkehuis, Laurensford Road, Somerset West, 23/7/79. Boland Bank Ltd, corner of Lower Burg and Riebeeck Streets, Cape Town.
- 4339/79—SMUTS, Edward John Dalton, 1/6/04, 04060150 10001, Ametistehuis, Strand, 15/7/79; Johanna Christina Smuts, gebore Visser, 0711230014005. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.
- 3174/79—CRONJE, George Frederik, 8/9/40, 4009085060 009, Dirkie Uysstraat 12, Malmesbury, 23/5/79; Betty Eleonora Elizabeth Cronje, gebore Leedow, 14/6/44, 4406140039 004. Santam Bank Bpk., Posbus 15, Malmesbury.
- 4129/79—MARSHALL, Stanley George, 18/7/15, 15071850 27003, Fitzroystraat 47, Goodwood, 17/6/79. Heyns Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
- 3694/79—HUGO, Hendrik Johannes, 5/12/06, 0612055001 004, Retiefstraat 5, Moorreesburg, 9/6/79; Anna Sophia Hugo, 5/11/10. Francois Roux & Van Dyk, Hoofstraat 21, Moorreesburg.
- 3982/79—SMIT, Susanna Sophia, 4/9/1892, Panoramaweg 5, Linkslandgoed, Somerset-Wes, 16/6/79. F. Roux & Van Dyk, Posbus 4, Moorreesburg.
- 2742/79—WHITMORE, Richard Brownlow, 18/6/35, 35061 85073007, Joubertstraat 120, Goodwood, 10/5/79; Catharina Maria Whitmore. Heyns Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
- 4378/79—VAN GREUNEN, Albertus Heygens (Heygers), 24/8/27, 2708245056003, Reygerstraat 9, Worcester, 18/6/79; Helena Magrieta van Greunen, 11/1/41, 4101110044007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 2994/79—MOTLEKER, Dilawar Hussain, 23/9/42, 800058 954A, 25 Tussen Road, Rylands Estate, Athlone, 16/2/79. E. Moosa & Associates, P.O. Box 152, Athlone.
- 2959/79—MAREE, Trevor Vaughn, 16/2/55, 655033632, 16 Tristania Avenue, Ottery, 15/3/79; Linda Christine Maree. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
- 4359/79—STIGLING, Frank Edward, 3/1/32, 29 Chamberlain Street, Woodstock, 30/6/79; Johanna Petronella Stigling. Fuller, Moore & Son Inc., NBS Buildings, Vineyard Road, Claremont.
- 3845/79—ARNOLD, Ada, 1/6/1892, 961015199, 4 Windsor Avenue, Diep River, 15/6/79. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.
- 4214/79—NICOL, Jessie Beatrice, 23/8/1889, widow, 145 Main Road, Green Point. Fuller, Moore & Son Inc., NBS Buildings, Vineyard Road, Claremont.
- 4026/79—ISAACS, Mogamat Allie, 5/11/20, 2011055046028, 1 Flora Road, Bishop Lavis, 9/6/79; Gadija Isaacs, born Appleton, 6/9/20, 2009060029021. Z. Abdurahman & Associates, P.O. Box 123, Elsie's River.
- 725/79—FYNN, John Edward, -/-/26, non-resident, 221 Enterprise Road, Chisipite, Salisbury, Rhodesia, 12/6/78. W. E. Chetwin, 1301 Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town.
- 3557/79—SANDERSON, John Neil, 3006095042101, Goodwood, 10/6/79. Isaacson & Lehr, 105 Main Road, Claremont.
- 4147/79—AFRICA, Henry Francois, 22/5/14, 07948365, 58 Bilton Road, Crawford, 19/6/79; Johanna Elizabeth Africa, 29/10/29, 022904967C. Burman Associates, 723 Grand Parade Buildings, Adderley Street, Cape Town.
- 3827/79—KELLY, Joseph, 21/7/13, 022548889W, Rosewood, Feldhausen Road, Claremont, 13/6/79; Maureen Shelagh (Sheelah) Kelly, born Mullin, 22/3/22, 2203220046005. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
- 7073/78—NAGFAAL, Ernest, 17/11/37, 56 Ontario Court, Hanover Park, Athlone, 14/10/78; Eunice, 16/4/40. A. T. Dommissie & Co., P.O. Box 166, Rondebosch.
- 2110/79—ADAMS, Isghaack, 23/8/26, 2608235050026, Athlone, 28/3/79. Fairbridge Arderne & Lawton, 46 St George's Street, Cape Town.
- 4049/79—LANZ, Sigrid Alexandria, 31/5/04, 0405310012001, 31 St Joseph's Road, Plumstead, 3/7/79. Buirski Herstein & Ipp Inc., P.O. Box 1221, Cape Town.
- 7302/78—CORNEILSE (Neilson), Henry Alexander Joseph, 10 Belgravia Avenue, Lansdowne. Pincus, Matz & Feinberg, P.O. Box 304, Claremont.

- 4545/79—WESTLEY, Frank John, 4/9/1900, 0009045007 003, 51 Waterford Road, Plumstead, 23/7/79; Mabel Harriet Westley, 21/8/1897, 9/08210009006. Dichmont & Dichmont, Union Castle Buildings, 55 St George's Street, Cape Town, 3813/79—DEAN, Daisy Jane, 1112060015007, 34 Liverton Road, Plumstead. Marquard & Co., Maynard House, Maynard Road, Wynberg.
- 4282/79—VAN RHYN, Karel, 7/1/31, 3101075037013, Louwville 172, Vredenburg, 29/4/79; Josephine Idas van Rhy, gebore Traut, 10/9/36. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
- 4039/79—STADLER, Jacobus Johannes, 22/5/30, 300522 5004007, Bovelei, Sutherland, 5/6/79. Standard Trust, Posbus 54, Kaapstad.
- 2958/79—KOCK, James Nicholas, 30/8/02, 014523178K, 32 Fortuin Avenue, Elsie's River, 26/2/77; Elizabeth Wilhelmina Kock, born Marais, 6/12/13. A. Wagner de Villiers, P.O. Box 1179, Cape Town.
- 4269/79—ABRAHAMS, Gierodien (Hadjie Gierdien), 3/10/05, 0510035042025, Theodora, Delhi Road, Lansdowne, 16/6/79; Gadija Abrahams (Hadjie Gadija Abrahams), 26/3/05, 0703260028021. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
- 4344/79—VENTER, Andries Petrus Jacobus, 22/2/18, 180 2225007002, Fairydenestraat 11, Parowvallei, 10/6/79; Johanna Elizabeth Venter, gebore Bothma, 25/10/22, 2210250042002. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4375/79—BERGH, Adriaan Vincent, 3/3/1893, 9303035002 004, Bostonstraat 32, Bellville, 24/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4396/79—DE WAAL, Petrus Jacobus, 11/1/11, 11011150 20005, Molenhof 21, Papegaaistraat, Stellenbosch, 28/6/79; Christina Hester de Waal, 2/4/10, 1004020012002. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4337/79—SMIT, Joachim Paul, 25/3/08, 0803255036003, Morkelstraat 13, Strand, 20/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3714/79—CLASSEN, Mary Magdalena, 19/9/14, 0229757 26, 13 Betsyhof, Heideveld Road, Heideveld, 16/6/79; Harry Classen, 022550835. Findlay & Tait, 30 Hout Street, Cape Town.
- 1184/79—BOER, Johannes, 25/3/1895, 025731291, Royal Star, Pk. Hamlet, 15/5/78. Paul H. S. van Zijl, Posbus 43, Ceres.
- 4394/79—TRUTER, Johanna Maria, 30/6/07, 0706300024 009, Herbertstraat 69, Bellville, 10/7/79. Boland Bank, Posbus 48, Bellville.
- 4301/79—LE ROUX, Abraham Pieter Stephanus, 6/6/1883, 8306065001003, Ons Tuisie, Dreyerstraat, Bellville, 7/7/79; Johanna Francina Jacoba le Roux, gebore Engelbrecht, 21/10/07, 0710210030007. D. Jooste & Kie., Posbus 232, Paarl.
- 4042/79—TOLMAY (Tollmay), Izak James Johannes, 25/3/28, 2906255047009, ongetroud, Starkweg 27, Bergvliet, 1/5/79. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 3500/79—OTTO, Ivon Juliet, gebore Swart, 20/12/38, 381 2200071004, geskei, Brabantshof 307, Kloofstraat, Tuine, 22/4/79. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 4032/79—PIETERSEN, John Patrick Hamilton, 8/8/37, 370 8085055007, Campus Closewoonstelle 104, Oranjestraat, Kaapstad, 18/6/79; Elizabeth Johanna Willemina Pietersen, gebore Engelbrecht. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 3336/79—VAN ZYL, Fienie Christina, gebore Groenewald, 7/7/23, 2307070005001, Sierikan Bello 3, Burnhamweg, Plumstead, 18/2/79; Gerhardus Petrus van Zyl. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 4255/79—NEL, Johanna Cathrina, 7/4/1896, 022498029W, weduwee, Belvedereweg, Claremont, 23/6/79. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 4374/79—ADAMS, Daniël Tomas, 8/11/01, 0111085001001, wewenaar, Anchushof, Wrenweg, Meadowridge, 3/7/79. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 4219/79—DONNING, Bernard Desmond, 9/11/29, 291109 5067001, Albatros 307, Thornton, 26/6/79; Joseen Veiners Donning, gebore Abroue, 4010070078006. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 3433/79—MAURER, Alice, 20/1/07, Booth Hospital, Cape Town, 8/6/79; Eduard Karl Maurer.
- 3732/79—ZYLSTRA, Magdalena Mary Olive, 4/7/06, 060 7040036008, 2 Verkooren Street, Bloubergstrand, Cape Town, 21/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 3911/79—HALL, Violet, 13/5/10, 1005130033002, Fairfield Hotel, Aliwal Road, Kenilworth, 2/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 494/79—NEFDT, Leah Wilhelmina, 16/1/11, 1101160029 018, Geola, 35 Rouxton Road, Lansdowne, 30/9/77; George Frederick Nefdt, 17/5/06, 0605175017017. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 3954/79—GORVALLA, Marjorie Edith Florence, 27/3/16, 1603270025018, 22 Meyer Street, Claremont, 1/7/79; Jehab Sorab Gorralla, 29/9/42, 1908215035018. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 4117/79—WITT, Elsa Margaret Joyce, 10/11/12, 12111000 12006, spinster, 34 Rhodes Street, Goodwood, 6/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 4005/79—ROUX, Christiaan Jacobus, 10/1/54, 5401105036 003, Faure, 9/4/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 4084/79—COMPTON, Robert Harold, 6/8/1886, 36672, 31 Leeuwenhof Road, Gardens, 11/7/79. I. F. A. de Villiers, 31 Leeuwenhof Road, Gardens.
- 4395/79—WIESE, Hendrik Johannes, 14/12/04, 041214502 6008, Huis De Kuilen, Skoolstraat, Kuilsrivier, 30/6/79; Anna Christina Magdalena Wiese, 15/6/1899, 9906150008000. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4330/79—VAN DER MEULEN, Floris Nicolaas, 9/12/02, Riebeeckstraat 74, Worcester, 13/7/79; Susanna Maria van der Meulen, gebore Rossouw, 8/6/05, 0506080025006. J. E. Krige & Seuns, Posbus 14, Worcester.
- 2240/79—WILSON, Henry George, 22/5/27, 2705225045014, Eerste Straat, Chairmaine, Firgrove, 22/3/79; Christina Louisa Wilson, gebore Hudson, 19/12/22, 2212190041011. Boland Bank Bpk., Posbus 76, Grabouw.
- 4283/79—JANSE VAN RENSBURG, Daniel Jacobus, 14/11/08, 0811145044004, Kerkstraat, Vanwyksdorp, Ladismith, 25/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 4044/79—VAN ZYL, Jan Hendrik, 13/8/10, 1008135029009, Markstraat 16, Prins Albert, 4/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 4384/79—MATTHEE, Jan Frederick, 24/12/09, 091224503 3002, Posbus 175, Elandskloof, Caledon, 28/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 4455/79—NICOL, David Ritchie, 13/3/1885, 022103087 W, Arcadia Home for the Aged, Main Road, Observatory, 12/7/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 3181/79—ADCOCK, Roland Ward St John, 2/10/09, 091 0025012006, 6 Bluefin Court, Da Gama Park, Simonstown, 13/5/79; Hermina Margaretha Adcock, born Du Plessis. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 4172/79—SCHICKERLING, Nora Barry, 22/9/03, 030922 0023001, 3 Commaile Road, Melkbosstrand, 28/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 3410/79—BRINK, Aleksander, 4/9/17, 1709045044000, 7 Hilton Road, Mowbray, 27/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2417/78—BONNIN, Lucie Ida Emilie, born Bardel, 5/7/1886, 61 Atherley Road, Southampton, Hampshire, Great Britain, 23/7/77. Pierre du Plessis & Mostert, P.O. Box 5, Malmesbury.
- 4418/79—FOURIE, Jacobus Johannes van Niekerk, 12/9/11, 1109125003002, Vanriebeeckstraat 20, Montagu, 22/6/79; Susanna Deborah Fourie, gebore Joubert, 18/7/18, 18071800 35005. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4421/79—MARAI, Elizabeth Susanna Petronella, gebore Wiese, 2/8/11, 1108020030003, Oppisee, Kusweg, Kleinmond, 2/7/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4383/79—KLEINHANS, Maria Elizabeth Fransina, gebore Van Schalkwyk, 16/11/04, 0411160003009, Meyerstraat, Mosselbaai, 25/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 3115/60—RAATS, Johannes Albertus Christoffel, Eikelaan, Greyton, 24/7/60. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.
- 4192/79—TONKIN, Ronald James, 20/4/11, 1104205028003, 52 Dreyersdal Park, Dreyersdal Road, Bergvliet, 12/7/79. I. C. Hoole & Co., P.O. Box 2858, Cape Town.
- 4236/79—COOPER, Frank, 23/1/1898, 022670163, 4 Cavenish Square, Claremont, 8/6/79. L. Rubin & Company, P.O. Box 81, Claremont.
- 1389/79—RICHARDS, Lilian, born Jones, 8/8/1899, 022 625700K, widow, Iris Villa, 122 Lawrence Road, Crawford, Athlone, 25/2/79. Wilkinson Joshua & Gihwala, P.O. Box 21, Athlone.
- 4501/79—MOORE, Jessie Georgina, 5/10/05, 0510050013 000, Regency Hotel, Sea Point, 11/7/79. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.
- 4465/79—GROBBLER, Reginald Joseph, 5/10/06, 06100550 28001, 2 Glindon Road, Fish Hoek, 6/7/79; Eileen Grace Grobblor, born Temlett, 15/7/11, 1107150037002. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.
- 4324/79—MARAI, Amelia Christina, formerly Paterson, formerly Rawbone, born Thopson, 13/3/1889, 022561200, Sunnyside Lodge, Morpeth Road, Plumstead, 30/6/79. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.

4224/79—KEBLE, John Hubert Cornish, 19/8/1893, 022548 538, Fairmead Hotel, Rondebosch, 19/6/79. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.

4150/79—BÜCHNER, Johann Benedictus, 7/12/09, 091207 501005, 64 Sixth Avenue, Boston, Bellville, 28/6/79. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.

4065/79—HURST, Nancy Elaine, 26/3/13, 211660122, 5 Chesham Place, Inez Road, Sea Point, 27/6/79; Sidney John Kaliar Hurst, 24/10/10. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.

447/79—SPENGLER, James Walter, 6/3/22, 2203065044008, 501 Henley Manor, Beach Road, Mouille Point, 19/7/79. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4294/79—HILL, Jeanne Marie (Jeanne Hill), born Du Bois, 18/7/1884, 019599336W, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 9/7/79. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

3238/79—BASSADIEN, Mogamat Salie, 10/10/23, 022290 688, 16 Upper Bloem Street, Schotschekloof, Cape Town, 15/4/79. Roup, Schneider & Wacks, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.

4256/79—NISH, David Goodwin Thomas Storey, 19/5/06, 0605195020009, D30 Edingight, Duke Road, Rondebosch, 13/7/79. Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont.

4189/79—LOCHNER, Dirk Jacobus Adrian, 9/3/11, 110 3095030004, Carouselhof 1, Smithstraat 74, Parow, 10/7/79. Syfrets Trustmaatskappy Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

4185/79—CAMPBELL, Alexander, 27/9/12, 404120015, 403 Belvedere, Main Road, Three Anchor Bay, 12/7/79; Marie Margareta Adele Campbell, born Kohler. Sonnenberg Hoffmann & Galombik, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

4143/79—VOLLENHOVEN, George Alexander, 9/10/04, 022272402, widower, 7 Samuel Street, Kuils River, 5/7/79. Bisset Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

4059/79—DUNCAN, James Marshall, 18/9/15, 1509185026 001, 9 Homestead Way, Pinelands, 4/7/79. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

3828/79—MCQUEEN, Colin, 19/8/14, 1408195043009, 21 Welwyn Avenue, Pinelands, 24/6/79. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

3741/79—MEADER, Ralph Godfrey, 26/8/21, 2108265043 009, 183 St Kilda Road, Lansdowne, 18/6/79; Olive Muriel Meader, 6/4/25, 2504060038006. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

4372/79—BENJAMIN, Bernard Edgar, 25/9/08, 080925500 5005, Somerset West, 8/7/79. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town.

2847/79—WARD, Eleanor, 11/5/07, 022172260, Belvedere Nursing House, Belvedere Road, Rondebosch, 11/11/78. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

4548/79—BOYES, Allan Wilfred, 6/3/10, 22358343, 21 Palatine Road, Plumstead, 21/7/79. Buchanan Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town.

3804/79—WILDS, Cecile Elsie, 11/4/59, 5904110070008, Brandweertoonstelle 5, Blok B, Bellville, 28/4/79; Daniel Helm Wilds, 15/4/57, 5704155042007. Bill Tolken Bresler & Brynard, Saambounasionalegebou 502, Kruskallaan, Bellville.

4322/79—KOEN, Johannes Christiaan Hendrikus, 13/8/12, 1208125034005, Akademiestraat 28, Franschhoek, 11/7/79; Johanna Catharina Mathilda Koen, gebore Van Jaarsveld, 21/12/18, 042959433. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Franschhoek.

4371/79—ARMSTRONG, Brian Gavin, 20/12/54, 5412205 081005, 10 Heather Court, Wentland Street, Parow, 30/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

4385/79—MITCHELL, Gwendoline Gladys, born Weber, 21/3/10, 014809849, 83 Halt Road, Elsie's River, 11/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 541, Cape Town.

2717/79—NORTON, Peter Allan, 30/8/41, 4108305062009, 12 Vryburger Avenue, Bothasig, 29/3/79; Sylvia Emily Norton, born Lawson, 4/6/41, 4106040054000. Standard Trust, P.O. Box 54, Cape Town.

4335/79—ROUX, Philip Wouter, 13/2/09, 0902135010004, Sand-en-See-woonstelle 301, Bloubergstrand, 2/7/79. Louw & Coetzee, Posbus 146, Durbanville.

4422/79—VAN NIEKERK, Carel Johannes Swartz, 5/10/1893, 9310055004000, Robari, Nuwestraat, Somerset-Wes, 17/7/79; Anna Gerharda Bloemera (Blomera) van Niekerk, gebore Fourie, 11/10/1896, 9610110002000. Boland Bank Bpk., Posbus 30, Somerset-Wes.

3711/79—MOLLER, Hendrik Francois, 11/1/1899, 990111 5006009, Hoofstraat 65, Paarl, 18/7/79. Solomon Miller, Maisel & Gaum, Permanentegebou, Hoofstraat 345, Paarl.

4300/79—MULLER, Anna Catharina Elizabeth, gebore Bothma, 12/9/1893, 9309120003005, Voortrekkerstraat, Merweville, 12/7/79. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

4319/79—GELDENHUIS, Maria Menanteau, gebore Theunissen, 26/10/23, 2310260057006, Trinitystraat 9, Caledon, 13/6/79. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

4392/79—STEYN, Jacobus Gerhardus, 7/1/1887, 87010750 02001, Allemansdrif, Laingsburg, 12/7/79; Maria Helena Steyn, gebore Hoffmeyer, 3/10/15, 1510030032004. Sam Pienaar & De Wit, Posbus 3, Laingsburg.

4332/79—MALAN, Marguerite, formerly Daniel, born Spruyt, 16/3/27, 2703160037005, 17 Campersdrift Road, George, 8/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

TRANSVAAL

7756/79—WILLSON, Agnes Veronica, 13/1/03, 030113000 2001, Black Hills, Gravelotte, District of Letaba, 12/6/79. Joubert & May, P.O. Box 35, Tzaneen.

7888/79—DU PLESSIS, Annias Johannes, 13/5/16, 160513 5020001, 10 Great North Road, Northmead, Benoni, 17/6/79; Philippina Maria Jacoba du Plessis, born Mulder. Favish & Barrable, P.O. Box 265, Benoni.

6470/79—ROSSOUW, Aletta Margaretha Gertruida, 30/3/1892, 343750974W, Old Peoples Home, Voortrekkerstraat, Nigel, 23/4/79. Standard Trust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

7041/78—CALITZ, Johan Adam, 18/10/10, 354852048W, Kensingtonkliniek, Robertslaan 23, Kensington, Johannesburg, 16/9/77. Strijdom & Postma, Posbus 136, Potchefstroom.

7843/79—BEUKES, Jacobus Hercules, 1/2/14, 1402015022 004, Harmonie, Leydsdorp, distrik Letaba, 18/6/79. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

6542/79—WESTLAND, Pamela Joyce, born Ferguson, 6/3/31, 3103060075008, divorced, 106 Scott's Place, Victoria Avenue, Brakpan, 3/6/79. Ivan Davies Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs.

3445/79—PETTINGER, Helen Gertrude, 14/11/01, Beechwood, Nursing Home, 14 Manor Road, Scarborough, England, 6/11/77. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

3663/79—BOTH, Gert Johannes Jacobus, 16/8/15, 1508 165018004, Olivierstraat 8, Florida, 14/12/78. Geyser & Du Plessis, Posbus 1451, Pretoria.

7825/79—DE LANGEN WENDELS, Jacobus Nicolaas, 18/10/15, 1510185032106, Fonteineiaan 200, Lyttleton, 12/6/79; Alida de Langen Wendels. Syfrets Trust en Eksekuteur S. A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

5697/79—HARRISON, Bernard Hope, 22/2/1893, Yew Tree Cottage, Cuddington Malpas Cheshire, England, 6/9/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

7505/79—SCHAFFER, Sophie, 25/5/1900, 0005250009007, 33a Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg, 24/6/79. Berger & Berger, P.O. Box 1784, Johannesburg.

6540/79—VILJOEN, Elizabeth Catharina, 9/7/53, 5307090 096003, Debeerstraat 82, Vanderbijlpark, 28/3/79; Jan Daniel Viljoen. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

2266/79—COETZEE, Susara Elizabeth, 27/11/09, 0911270 026006, Bensonlaan 12, West Porges, Randfontein, 9/2/79. Truter Crous Wiggill & Vos, Posbus 134, Westonaria.

7898/79—ROOS, Maarten Coetzee, 22/1/09, 0901225003002, Hertz Boulevard 108, Vanderbijlpark, 17/6/79; Martha Magrietha Aletta Roos, 13/8/13, 1308130003003. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

4853/79—REBELO, Luis Teixeira, 6/7/40, 4007065046105, 85 Kritzinger Road, Verwoerdpark, Johannesburg, 28/4/79; Maria Ernestina Bentos Rebelo, 6/7/53, 971005600. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, P.O. Box 38, Germiston.

7883/79—PAGE, Daniel, 18/3/11, 1103185006005, Reisigersrust, distrik Pietersburg, 30/6/79; Elizabeth Susanna Page, gebore De Lange, 26/2/15, 1502260015007. Boland Bank Bpk., Posbus 1248, Pietersburg.

7769/79—VAN EEDEN, Lukas Petrus Johannes, 25/12/12, 1212255008005, Schoongezicht, Waterval Boven, 5/7/79; Elizabeth van Eeden, gebore Greeff, 15/12/24, 2412150048002.

6251/79—MARWICK, David, 24/9/1889, 366164211W, Standerton Hotel, Charl Cilliersstraat, Standerton, 4/4/79. I. Fisher Van den Berg & Nel, Posbus 55, Standerton.

3811/79—CHAMPION, Elizabeth Magrietha, gebore Van Wyngaarden, 1/5/1895, 0356100291W. Vanrensburgtehuis vir Bejaardes, Danville, Pretoria, 29/3/79. Ehlers & Vennote, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

7532/79—BEHRENS, Marthinus Casparus Johannes, 0406 095012000, Plot 41, Wheatlands, Grassmere, 10/5/79; Martha Magdalena Behrens, gebore Van Wyk, 0902020006000. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

- 6003/79—DA SILVA, Joao, 3/1/22, 2202035037100, Primrose, Germiston, 11/5/79; Maria da Silva, 17/4/27, 270417 0023100. The Central Board of Executors Ltd, P.O. Box 3626, Pretoria.
- 5385/79—CRAMER, Emily Louise, 18/9/12, Elspark, Elsburg, 8/4/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 7301/79—JANSEN VAN VUUREN, Sarel Wynand, 25/11/12, 1211255019004, Vredenburgstraat 102, Potgietersrus, 20/6/79; Bertie Johanna Jansen van Vuuren, gebore Botes, 25/4/16, 1604250055009.
- 4117/78—VAN DER WALT, Jan Adriaan, 12/7/61, 610 7125049004, Seringstraat 25, Riversdal, 27/3/78. Santam Bank, Posbus 801, Vereeniging.
- 4389/79—BIMRAY, Lydia Lily Maria, 8/4/04, 360961951 C, 343 Eighth Avenue, Mid Ennerdale, District of Westonia, 8/10/78. Jos. Brighish, P.O. Box 11229, Johannesburg.
- 4938/79—MARCUS, Steven Philip, 18/10/62, 104 Raglan Street, Sydenham, Johannesburg, 12/4/79. Jos. Brighish, P.O. Box 11229, Johannesburg.
- 8028/79—ROODT, Pieter Hendrik, 8/10/06, 0610085032007, Witfield, 14/6/79; Annie Roodt, 10/10/16, 308357913. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 6750/79—BRESGI, Alec, 15/5/13, 1305155061007, 6 Burrus Road, Springs, 16/6/79. Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.
- 2525/79—DUVENHAGE, Albert Johannes Smit, 20/10/29, 2910205018003, Roodepoort, 19/2/79; Jacoba Pieterella Hendrika Duvnhage. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 4182/79/ASR.1D—VAN DRUTEN, John Henry, 23/8/55, 5508235051007007, Moriah, Hoedspruit, 21/3/79. Bornman Meyer & Van Zyl, Posbus 112, Hoedspruit.
- 6817/79—JORDAAN, Gabriël Jacobus, 4/4/01, 0104045010 006, Frerestraat 19, Boksburg-Oos, 25/5/79; Petronella Johanna Jordaan, voorheen Odendaal, gebore Venter, 8/3/05, 308461254W. Hattingh Smuts & De Heus, Posbus 275, Benoni.
- 8222/79—LUDICK, Willem Frederik (Frederick), 25/7/1900, 0007255001005, Evansstraat, Bloemhof, 5/7/79. J. D. G. Oberholster, Posbus 47, Bloemhof.
- 7743/79—VILJOEN, Frans, 30/11/1895, 9511305007004, 34 Virginia Road, The Hill, Johannesburg, 22/6/79. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.
- 4544/79—VORSTER, Louis, 8/9/04, 0409085001009, Monuments Heights 207, Monumentstraat, Krugersdorp, 10/4/79; Isabella Hendricka Cornelia Vorster, 15/4/12, 1204150024005. Fourie & Fourie, Posbus 45, Krugersdorp.
- 8037/79—WARLAND, Flora Isabella, 27/12/22, 2212270001 000, 11 Arras Road, Delville, Germiston, 27/6/79. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, P.O. Box 123, Germiston.
- 7747/79—VENTER, Paul Christoffel, 5/9/14, 1409055014 007, Derde Laan 18, Kieserville, Lichtenburg, 17/6/79; Wilhelmina Elizabeth Venter, gebore Du Preez, 4/2/21, 210204 0004006. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 6529/79—REICHEL, Eimeul Albert, 19/8/26, 2608195013 006, Kalkdam, distrik Zeerust, 16/5/79; Helena Gertruida Maria Reichel, gebore Niemandt, 3202120035000. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 7823/79—JANSEN VAN VUUREN, Isabella Fredrica Anna Jacoba, 11/12/24, 2412110005001, Villagestraat 111, Randfontein, 7/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 7793/79—LINFORD, Daniel Pieter, 10/1/1893, 9301105002 003, 10 Auret Street, Potchefstroom, 10/5/79. Waks Williams Müller Ingelyf, Posbus 208, Potchefstroom.
- 8135/79—KIRSTEIN, Christiaan Jacobus, 19/8/1898, 9808 195001000, Gembokstraat 19, Potgietersrus, 6/7/79. Borman, Snyman & Barnard, Posbus 42, Potgietersrus.
- 7878/79—NORTJE, Ernst Philippus, 12/2/24, 2402125022 000, Janicelaan 4, Flamwood, Klerksdorp, 5/7/79; Margaretha Maria Susanna Nortje, gebore Nel, 28/9/29, 2909280068008. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 7924/79—VAN ZYL, Daniel Beltsazar, 1402145006000, Burgerstraat 55, Lichtenburg, 22/6/79; Elizabeth Magdalena Gertruida van Zyl, 2202170003008. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 7136/79—DU PLESSIS, Sarel Petrus, 29/3/08, 0803295001 009, Klipplaatdrift, Ventersdorp; Jeanette Maria du Plessis, 1312070005002. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 6155/79—ROOS, Jan Cornelis, 29/4/53, 5304295065008, Die Terrasse, Posbus 36, Groot-Marico, 5/5/79. Dr. J. C. Roos, Posbus 36, Groot-Marico.
- 7671/79—MIDDLETON, Violet Leonora, 7/8/16, 160807 0048003, 16 Radio City, Prince's Avenue, Benoni, 29/6/79. Muntingh & Van der Merwe, P.O. Box 134, Brakpan.
- 4337/79—GERSOHN, Emily, 6/5/1897, 01357840, Rechov Iris 1, Kiron, Israel, 6/1/79; Ephraim Jacob Gersohn, 29/7/1888, Lovell, Miller & Dreyer, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni.
- 8075/79—DU PLESSIS, Philippus Carel, 7/5/03, 03050750 26008, Rutgersweg 26, Brits, 12/6/79; Catharina Petronella du Plessis, 0904080014007. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8051/79—COERTZE, Willem Jacobus, 7/4/1900, 00040750 02008, Plot 58, Andeon, Pretoria, 2/7/79; Maria Elizabetha Tjaartje Coertze, 11/3/04, 0403110003007. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7563/79—JOUBERT, Magdalena Josina, 24/5/04, 040524 005000, 12de Laan 322, Gezina, Pretoria, 1/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 7991/79—BOUWER, Barend Daniel Arenhold, 5/12/02, 021 2055017009, Nardadiawoonstelle 506, Kerkstraat 739, Arcadia, Pretoria, 25/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 8252/79—TERBLANCHE, Hester Elizabeth, 20/5/42, 420 5200083005, Athlonelaan 26, Brakpan, 10/6/79; Frederic John Terblanche, 14/1/36, 3601145035004. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7903/79—SCHOEMAN, Hester Anna Jacoba, 14/3/46, 460 3140030005, Giraffestraat 13, Esther Park, Kempton Park, 19/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8186/79—CLASEN, Dirk Johannes, 3/6/07, 0706035002007, Gerrit Maritzlaan 65, Dalview, Brakpan, 7/6/79; Engela Anna Clasen, gebore Bezuidenhout, 26/8/04, 0408260004002. Volkskas, Posbus 383, Pretoria.
- 7894/79—ROGERS, John, 11/8/09, 0908115012001, Trichardtlaan 1613, Paul Krugeroord, Springs, 31/5/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7853/79—FERREIRA, Barend Johannes, 14/4/1896, 3057 71766W, 4 Anson Avenue, Airfield, Benoni, 10/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 8233/79—OVERHOLSTER, Willem Schalk, 7/11/08, 0811 075016006, Hamiltonlaan 171, Brakpan, 12/6/79; Margaretha Maria Oberholster, 22/1/04, 0401220013007. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 7392/79—SWANEPOEL, Magdalena Catharina, 13/6/1895, 356155110W, Protea-ouetehuis, Churchhillaan, Primrose, Germiston, 16/5/79. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 7151/79—DU TOIT, Gert Johannes, 14/5/07, 0705145020 008, Huis Davidtz 717, Proesstraat, Pretoria, 28/5/79; Gertruida Magdalena Hendrina du Toit, 25/10/02, 0210250006 009. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 8345/79—WEHMEYER, Herman Hendrik Adolf, 17/3/08, 0803175001004, Vrystaatstraat 5, Volksrust, 3/7/79; Jacobus Nicolaas Wehmeyer, 1408040001004. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 8072/79—PRINSLOO, Helen Elizabeth, 22/5/1899, 990522 0010004, Witwatersrandtehuis, Escombelaan 36, Parktown, Johannesburg, 8/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 8260/79—VAN DER WESTHUIZEN, Joseph Jacobus, 29/8/27, 2708295013003, Elkierylaan 87, Wilropark, Roodepoort, 23/6/79; Edna van der Westhuizen, gebore Magnus, 270202 0022009. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 8061/79—KUUN, Elizabeth Magdalena, 21/1/06, 0601210 11008, Spioenkop, distrik Standerton, 15/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 7970/79—RAUTENBACH, Anna Sophia, 17/6/06, 060617 0005007, Lombardstraat 75, Standerton, 2/5/79. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 7705/79—FRICKE, Georg, 17/3/15, 1503175023003, Agtste Laan 25a, Melville, Johannesburg, 23/5/79; Hester Fricke, gebore Van Niekerk, 18/2/23, 2302180014001. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 7485/79—NEL, Johannes Nicolaas, 10/4/1899, 9904105002 004, Huis 10, Val Stasie, 29/5/79; Martha Wilhelmina Nel, 8/8/08, 0808080007004. Volkskas Bpk., Posbus 2953, Pretoria.
- 7414/79—ERASMUS, Pieter, 19/5/10, 1005195013006, Elandsdraal, distrik Rustenburg, 14/6/79; Johanna Catharina Erasmus, gebore Potgieter, 20/5/14. Mev. Smal & Rex, Posbus 14026, Verwoerdburg.
- 7941/79—DREYER, Doreen Gussie, gebore Boshoff, 7/11/32, 3211070014006, Sterkfontein hospitaal, Krugersdorp, 14/5/79. Truter Crous & Wiggill, Posbus 116, Randfontein.
- 7448/79—BADENHORST, Bernardus Johannes, 6/9/14, 1409065012009, Hartfontein, distrik Schweizer-Reneke, 16/6/79; Jacoba Johanna Badenhorst, 20/6/19, 1906200036009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 7860/79—HUYSER, Jacobus Nicolaas, 15/3/39, 39032550 34003, Herefordlaan 25, Roosheuvel, Klerksdorp, 29/6/79; Dina Carolina Huyser, 3904250025004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 7051/79—GREEFF, Martha Maria, 15/10/1896, 96101500 01003, Japie Kritzingeroetehuis, Bloemhof, 9/5/79. Posbus 2174, Durban.
- 7902/79—VAN DER SANDT, Cornelia Johanna Catharina, 7/1/13, 1301070004008, Douthwaitsstraat 91, Louis Trichardt, 5/7/79. Coxwell & Steyn, Posbus 52, Louis Trichardt.

- 7966/79—PRETORIUS, Lukas Marthienis, 22/2/51, 510222 5084002, 17 Andries Potgieter Boulevard, Vanderbijlpark. Posbus 2174, Durban.
- 6312/79—HIRSCHOWITZ, Isaac, 21/8/20, 2008215019002, Fairview, District of Bethal, 23/5/79. Feldman, Cohen & Pretorius, P.O. Box 63, Bethal.
- 4242/79—VAN DER MERWE, Michiel Christiaan, 30/11/20, 2011305060001, Huis 172, Vierfontein, 1/11/78. Erasmus Jooste & Kie, Posbus 130, Orkney.
- 7650/79—SMITH, Hester Elizabeth Cathleen, 3/2/1899, 331 577799W, Hillcrest Geriatric Centre, Rosettenville, Johannesburg, 21/6/79. Langstaffe, Bird & Company, P.O. Box 4686, Johannesburg.
- 3787/79—REYNOLDS, Joseph Robert, 1/5/15, 1505015017 004, widower, 34 Jan Coetzee Road, Florentia, Alberton, 1/4/79. G. D. Reynolds, P.O. Box 6149, Alberton North.
- 14264/78/ASR/2A—HUDSON, Valerie Muriel, 19/12/24, 2412190005004, 34 Denys Reitz Road, Roosevelt Park, Johannesburg, 3/12/78. Sims Ziegler Peter Soller & Young, P.O. Box 720, Johannesburg.
- 7909/79—SCHUITEMA, Margaretha Gertruida, 17/4/1889, 8904170001007, Sandown Country Villa, 134 Helen Street, Sandown, 20/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 7520/79—ARNOTT, Kathleen, 4/10/05, 0510040024000, Tweedy Park Old Age Home, Voortrekker Road, Brakpan, 7/6/79.
- 4734/79—KAPLAN, Mary, 25/3/05, 0503250031005, 504 Kirribilli, Soper Road, Berea, Johannesburg, 17/4/79. R. Lewis, P.O. Box 7869, Johannesburg.
- 7750/79—WALTER, Elizabeth Maria, 12/7/06, 060712003 8007, widow, 4 Virginia Road, The Hill, Johannesburg, 21/6/79. E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
- 5750/79—VALLY, Omarjee Adam Essa, 8/9/25, 800014 286A, 3719 Galdiola Avenue, Graville, Lenasia, 15/5/79; Asha Vally, 800011388A. Van Jaarsveld Vickers & Rootenberg, P.O. Box 149, Roodepoort.
- 7939/79/ASR/3C—CASSELL, George Samuel, 20/1/1900, 331434856W, 85 Arrarat Street, Westdene, Johannesburg, 21/6/79; Elizabeth Cassell, born Rowe, 5/6/05, 331434857W43. Summerley & Goetzsche, Fourth Floor, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
- 5803/79—ROSOLEMOS, Tasoula, 22/10/02, 021022000 7004, 44 Fraser Avenue, Comet, Boksburg, 14/4/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 6075/79—SEALE, Robert, 1/1/22, 2201015062005, 134 Seventh Street, Springs, 13/5/79; Sheila Caroline Seale, born Wells, 1/12/28, 2812010064000. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7600/79—SELBY, Helen Francis (Helena Francina Jacoba), 26/5/1889, 331258084, Bramley House for Aged Women, Linden Road, Bramley, Johannesburg, 25/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 833, Johannesburg.
- 9827/78—TRAVERS, Cyril Leighton, 26/2/02, 33117353, 109 Cranborough Mews, Countess Avenue, Windsor Park, 17/8/78. J. H. Travers, 135 Seventh Street, Parkmore, Sandton.
- 6982/79—TUDHOPE, Hilda, 1/8/1893, 324877523, 32 Eichth Avenue, Northmead, Benoni, 5/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 8070/79—NARSAI, Chhaganbhai, 30/11/28, 2811295068058, 5 Masjid Street, Azaadville, 5/1/79; Shanti Narsai. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 8060/79—HOWIE, John James Charles Edward, 20/7/13, 1307205032004, 37 Sixth Street, Boksburg North, 23/7/78; Alida Maria Johanna Howie, born Maritz. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7723/79—MORSE, Ada, 5/3/1900, 0003050002009, 6 Todenham Court, 136 George Street, Rosettenville, Johannesburg, 20/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 6512/79—KRYNAUW, Chiapinie Anthonie Hendrik, 14/6/1895, 9506040060001, Joneslaan 84, Brakpan, 15/5/79; Jacoba Elizabetha Krynauw. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7641/79—OPPERMAN, Philippus Albertus, 10/8/36, 3608 105081001, Swartkoppies, Marikana, 3/6/79. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7651/79—SWART, Cornelius Johannes, 8/12/27, Generaal Beyerstraat 182, Pretoria-Noord, 21/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7090/79—BOTH, Frederick Hendrik, 23/12/1896, 961223 5007005, Waggeboomskop, distrik Swaruggens, 17/5/79; Fransina Jacoba Botha, gebore Butler, 8/2/05, 0502080026003. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 5020/79—SCHROEDER, Marinus Johannes, 12/10/59, 591 0125033006, Wesbankwoonstelle 518, Pretoriaweg, Silverton, 30/4/79. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 2218/79—VAN ZYL, Paulina Susanna, 31/8/21, 21083100 13007, J. A. Venter, Posbus 75, Magalieskruin, Pretoria, 7/9/78; Hendrik van Zyl. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 4480/79—OOSTHUIZEN, Adriana Josina, 27/9/18, 180927 0027009, O'Harastraat 8, Bonaeropark, Kempton Park, 8/2/79. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 5664/79—ROBERTS, Frank Oscar, 28/8/42, 4208285097007, Annweg 51, Clayville, Olifantsfontein, 5/4/79; Christa Fredrika Roberts, gebore Röth. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7052/79—HADLAND, Heila Magdalena Christina, 23/5/11, 1105230013001, Jansenstraat 5, Ermelo, 27/5/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 2921/79—McALPINE, Frederika Maria Wilhelmina, 24/6/23, 2306240031004, Mooimeisiesstraat 65, Kwaggasrand, 23/12/78; Cornelius Solomon Antonie McAlpine, 1/2/23, 31458 1371W. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7647/79—SCHOEMAN, Jacobus Johannes, 11/11/02, 0211 115014006, 28ste Laan 290, Villieria, Pretoria, 26/6/79; Anna Maria Schoeman. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7794/79—MOORCROFT, William Henry, 6/5/52, 5205065 004004, Piet Vandermerwesingel 120, Mountain View, Pretoria, 29/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7020/79—NEL, Willem Adriaan, 22/3/23, 2303225035001, Corellilaan 741, Mayville, Pretoria, 7/5/79; Alida Johanna Cornelia Nel, 26/9/26, 2609260055005. J. J. B. Westraadt, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 7373/79—HUMAN, Johannes Jurie, 28/8/1889, 30020250 33005, Naauwpoort 385, Pk. Boskop, 3/11/78; Catrina Francina Human.
- 290/79—MAHOMED, Khatija, 800050125A, 4299 Agapanthus Avenue, Lenasia, 28/12/78. Security Eksekuteur en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 2103, Johannesburg.
- 7996/79—BOOYSEN, Hendrik Johannes, 29/9/27, 270929 5033009, Myrtellaan 26, Modderfontein, Kempton Park, 25/6/79; Hester Maria Booysen, 15/11/38, 3811150037007. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Posbus 61177, Marshalltown.
- 7863/79—LEWIS, Andries Willem, 24/11/05, 0511245017 005, Ouetehuis, Hendrik Verwoerddweg, Nigel, 11/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.
- 7143/79—ROSENBERG, Barney Moses, 12/7/03, 0307125 024018, 402 Ralton Corner, Grafton Road, Yeoville, 3/6/79. J. P. van Niekerk, Posbus 9481, Johannesburg.
- 7484/79—McCAUL, Gilbert John, 7/11/13, 1311075026005, Jan Smutslaan 200, Dunkeld, Johannesburg. Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg.
- 7932/79—BESTER, Rika, 19/5/1897, 9705190006002, Vlakfonteinmyn 31, Brakpan, 27/6/79. De Jager Kruger & Van Blerk, Posbus 1078, Springs.
- 1251/79—BOTES, Willem Abraham Kemp, 29/12/56, 561 2295118001, Ria Liezehof 6, Naeltjiesstraat, Meiringspark, Klerksdorp, 21/12/78; Rita Botes, 3/11/47, 4711030016008, Trust Banksentrum, Posbus 2174, Durban.
- 3621/79—KEEVY, Agnes Dorothea, 17/8/1891, 910817000 2002, widow, 6 Floss Street, Kensington, Johannesburg, 28/2/79. N. J. Kevy, 20 Triton Road, Selcourt, Springs.
- 3886/77—MASHER, James Nynah, 13/7/15, 800779742, 39 Kasturi Street, Nelindia, Nelspruit, 30/12/76. Victor Manikom Masher, P.O. Box 259, Nelspruit.
- 8098/78—BERNSTEIN, Rae, 28/9/1900, 331215621W, 204 Beaconhill Court, Fortesque Road, Yeoville, Johannesburg, 14/6/78. H. Bernstein, P.O. Box 3387, Cape Town.
- 7786/79—KRUGEL, Maria Isabella, 11/4/11, 1104110005 005, Matjiesgoedkuil, Pk. Delmas, 3/7/79; Marthinus Jacobus Hendrik Krugel, 23/11/1898. Pickard Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas.
- 13611/78—McGEE, Agnes Toots, 23/11/1881, 907540090W, widow, Tilham, 1798, Regatta Road, Henley on Klip, 25/7/78. Svrfters Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 7839/79—BROWN, Elizabeth Margaret, 26/1/19, 190126 0047004, 14 Avon Road, Impala Park, 7/6/79; Douglas Vivian Haig Brown, 12/4/17, 1704125027009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 8160/79—ROBERTSON, Arthur, 29/8/24, 2408295062007, 15 Aquarius Avenue, Extension 2, Benoni, 12/5/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 1747/79—CAMPBELL, Phyllis Dorothy, Domiciled and Ordinarily Resident, Rhodesia, 27/8/78. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 7701/79—BRONSTRING, Gerhardus Petrus Christiaan, 21/7/09, 0907215037009, 37 Flamboyant Street, Northmead Extension 4, Benoni, 29/5/79; Catharina Petronella Cornelia Bronstring. Svrfters Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

5587/79—WIGG, Edward Winston, 15/5/41, 10 Antelope Road, Matsheumhlope, Bulawayo, 12/2/79. Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 2103, Johannesburg.

965/79—LE GASSICK, Albert Ernest, 6/5/11, 1105065023 00, widower, 76 John MacKenzie Drive, Emmarentia Extension, Johannesburg, 7/12/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

765/79—VERNON, Horatio Vivian Meyerbeer Harris, 29/5/02, 0205295013002, 55 Xavier Street, Crown Gardens, Johannesburg, 10/6/79; Mary Magdalena Vernon, formerly Stidworthy, born Jatho. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8099/79—ZARA, Henry Charles, 9/2/13, 1302095017009, 42 Somerset Road, Kensington, Johannesburg, 19/6/79; Petronella Elizabeth Zara. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

7634/79—KEHAYAS, Mafalda, born Turco, 28/4/28, 2804 280048102, 5 First Street, Linden, Johannesburg, 17/5/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8059/79—HOAL, Vera Isabel, 15/9/1894, 9409150005001, widow, 68 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 22/6/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

8225/79—MITCHELL, Elizabeth Mary, 18/2/08, 08021800 16007, 39 Linksfield Road, Glendower, Johannesburg, 29/6/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

5909/79—VINK, Hendrik, 8/8/08, 0808085024103, Watsonweg 19, Selection Park, Springs, 30/12/78; Cato Vink. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

2751/79—NEUWIT, Rachel, 13/3/09, 0903130032001, widow, 53 Princess Place, Parktown, Johannesburg, 10/2/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

7294/79—SCOTT-HAYWARD, Reginald Ivor Callendar, 21/10/1888, 122104102W, Flat 64, Manners Mansions, corner of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, 13/6/79. I. Maltz, P.O. Box 4665, Johannesburg.

7940/79—COHEN, Jessel, 15/3/12, 1203155015000, 307 Chelston Hall, corner of Fourth Avenue and Fourth Street, Killarney, Johannesburg, 9/5/79. J. H. Braude & Co., P.O. Box 3537, Johannesburg.

7879/79—NIELSEN, Peter John, 26/12/51, 5112265021004, Deelkraal Farm, District of Randfontein, 9/5/79. J. H. Braude & Co., P.O. Box 3537, Johannesburg.

7528/79—BAKER, Harold George Neal, 5/8/10, 100805 5017000, 81 Third Avenue, The Hill, Johannesburg, 14/6/79; Danica Baker, 17/8/16, 1608170058001. Felix von Zwicklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

6438/79—TAYLOR, Elizabeth Bell, 19/4/04, 0404190027 007, 8 Picadilly Mansions, Oxford Road, Johannesburg, 21/5/79. Routledge-MacCallums, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

7771/78—GICHARD, Gladys Hena, 20/9/1893, 034867953W, spinster, Sunnyside Geriatric Home, Sunny Road, Benoni, 24/6/78. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

7925/79—VAN ZYL, Dina, 16/9/24, 2409160006004, Woonstel 13, Zidels Corner, Spencerstraat, Mariasburg, 21/5/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7926/79—VAN ZYL, Jan Willem Hermanus, 3/3/32, 3203 035020004, Emanzinihof 101, Eerste Laan, Florida, 16/6/79; Catharina Magdalena Maria van Zyl, 11/4/36, 3604110038003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

7155/79—WILLIAMS, Ada Gertrude, 16/12/1894, 360915 953W, Florama Old Age Home, Berlindina Street, Roodepoort, 21/4/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

6409/79—LUNDT, Anna Magdalena Amelia, 14/9/1891, 45 6420066, Hermonouetehuis, Pretoria-Noord, 24/4/79. Paulina van Heerden, Posbus 3450, Pretoria.

8193/79—FOUCHE, Magdalena Susanna, gebore Roestorf, 17/5/07, 0705170006005, weduwe, Krugerstraat 244, Potchefstroom, 24/3/79. Fleischacks, Posbus 64, Potchefstroom.

7706/79—GROENEWALD, Jan Antonie van Niekerk, 19/7/1888, 8807195002001, Evannatehuis, Hartbeestfontein, 13/6/79. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

7345/79—PITTENDREIGH, Hendry, 7/5/25, 250575031001, 797 Beyers Street, Rietfontein, Pretoria, 2/6/79; Elizabeth Maria Wilhelmina Pittendreich. MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Posbus 276, Pretoria.

3805/79—BOOYSEN, Jan Dirk Hendrik, 17/4/19, 190417 5027004, Dieplaagte, Tzaneen, distrik Letaba, 26/3/79; Susanna Helena Maria Booyesen, gebore Snyman. N. C. Maritz, Posbus 304, Tzaneen.

5483/79—ZINN, Lucy Catherine, born Marshall, 28/7/09, 360942930, 304 Emanzini, First Avenue, Florida, 11/4/79. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

6379/79—VAN DER WESTHUIZEN, Elizabeth Margaret, 2/10/26, 7 High Rise, Primrose Terras, Berea, Johannesburg, 8/5/79; Johannes Christoffel van der Westhuizen. Viljoen Pienaar & Du Toit, Posbus 2703, Durban.

7829/79—WARD, Frederick Leonard, 6/11/1892, 71 Elgin Mansions, corner of Delwers and Jeppe Street, Johannesburg, 17/5/79; Elisa Maria Ward, born Dettinger. Ellmer & Co., P.O. Box 9117, Johannesburg.

1117/79—MATLALA, Lehlagare, 1/10/25, 109509732, 5766 Section Q, Mamelodi West, Pretoria, 16/7/78; Patience Matlala, 21/2/34, V/F521719317. Tholi Vilakazi, 301 Willie Theron Buildings, 510 Bosman Street, Pretoria.

4481/78/ASR1/D—DAVISWORTH, Frank Raymond, 22/1/32, 022753129, Single Quarters, Springfield Colliery, Grootvlei, 12/1/77. Klagsbruns, Second Floor, Norwich Union House, 52 Queen Street, Pretoria.

369/79—DENECKER, Jacobus Frederik, 3/5/48, 4805035 038007, Huis 96, Redan, Vereeniging, 9/12/78; Janetta Clasina Denecker, 4/8/56, 5608040047008. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

1171/79—VAN BOSCH, Jan Antonie, 8/6/44, 4406085056 006, Albertynstraat 17, Vanderbijlpark, 19/11/78; Johanna Catharina Wilhelmina van Bosch, gebore Du Preez, 7/7/44, 4407070052009. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

7548/79—GROBLER, Jacoba Isabella, gebore Boshoff, 5/2/30, 3002050012007, Bruce Dallingstraat 9, Unitaspark, Vereeniging, 29/4/79; Petrus Johannes Grobler, 31/8/28. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

13428/78—KRUGER, Hendrik Bernardus, 3/9/12, 120903 5029004, Great Britainstraat 135, Kenilworth, Johannesburg, 29/10/78; Susan Marian (Mary) Kruger, gebore Van Niekerk, 14/1/16, 1601140030002. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

6872/79—FINSSEN, William Stephen, 28/7/05, 050728500 1008, 21 Celeste Mansions, Natal Street, Bellevue, Johannesburg, 16/5/79; Gertrude Ada Finsen, 0605170001008. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

7855/79—GOOSEN, Willem Adriaan, 27/8/11, 110827500 5007, Meterrylaan 17, Wright Park, Springs, 31/5/79; Gertruida Maria Goosen, 26/1/24, 2401260002009. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

6186/79—LEECH, Louisa Johanna, 13/4/18, 1804130034 006, Maylaan 34, Adamay View, Klerksdorp, 2/2/79; Robert David Peter Leech, 28/7/15, 1507285031004. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

7091/79/ASR1/D—BOTH, Philipus Rudolf, 29/8/17, 170 8295030008, Bataviaweg 55, Gerdview, Germiston, 3/6/79; Magdalena Adriana Botha, gebore De Beer, 13/10/25, 251 0130031004, Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

5391/79—CLARK, John Bennett, 0704185025001, Raleighhof 25, Raleighstraat, Yeoville, Johannesburg, 30/4/79. Sekuriteit Eksekuteurs en Trust Maatskappy Bpk., 29ste Verdieping, Carltonsentrum, Johannesburg.

7598/79—STEYN, Hermanus Christiaan, 21/1/1891, 910121 5001006, Bosmansfontein, Bloemhof, 20/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

7790/79—LITTON, Alec Roy Edward, 3/7/13, 130703501 9106, 1 Elizabeth Villas, Wordsworth Road, Farrarmere, Benoni, 22/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

7458/79—DUNGEY, Arthur Edward, 23/10/17, 17102350 30007, 39 Kaolin Street, Carletonville, 21/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

7865/79—LINDNER, Hans Wacker, 13/8/39, 3908135036 003, Bethesdasendingstasie, distrik Pietersburg, 17/6/79; Johanna Francina Lindner. Standard Trust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

7529/79—VAN DEN BERG, Hendrik Jacobus, 27/2/06, 0602275005000, Peter Grahamstraat 19, Witrivier, 20/6/79; Gertruida Jacoba van den Berg, gebore Strydom. Standard Trust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

4823/79—HURTER, Johannes Cornelius, 13/5/42, 420513 5084003, Wakerfieldwoonstelle 6, Skinnerstraat, Pretoria, 30/4/79; Christina Hurter, gebore Uys. Transvaal Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

8047/79—BRONKHORST, Matthys Wynand, 15/9/28, 280 9155053004, Hoofweg 47, Chrissiesfontein, 27/4/79; Hester Carolina Rossouw Bronkhorst. Standard Trust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

7735/79—SIMPKINS, Lambert, 19/5/17, 1705195023000, 42 Pritchard Street, Thornleigh, New South Wales, Australia, 20/5/79. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

- 8235/79—VAN DE POL, Johan Coenraad, 23/11/1884, 8411235002004, 187 Park Street, Belgravia, Johannesburg, 12/7/79. Melman & McCarthy, P.O. Box 7427, Johannesburg.
- 7342/79—MAGGEN, Dorothy Fanny, 21/12/16, 16122100 35003, 174 Corlett Drive, Bramley, Johannesburg, 2/6/79. Ivor Trakman, Lapidus & Partners, P.O. Box 7853, Johannesburg.
- 7219/79—SAGER, Joseph Marie, 25/3/04, 04032550230000, 102 Devon Place, North Road, Riviera, Johannesburg, 2/6/79. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.
- 6705/79—BENYAMIN, Aharoun, 15/6/04, 205 Matroosberg, Ockerse Street, Hillbrow, Johannesburg, 3/6/79; Flora Benyamin, -/12. Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlam Centre, 206 Jeppe Street, Johannesburg.
- 7158/79—WALSH, Cecil William Bastock, 23/12/11, 111 2235036003, 106 Elizabeth Lockley, 615 Church Street, Pretoria, 24/6/79. O. C. R. Copeling, 89 Third Avenue, Linden, Johannesburg.
- 8143/79—MEYER, Sarel Petrus du Plessis, 30/8/10, 100 8305025001, Starkeylaan 116, Waverley, Pretoria, 30/6/79. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8155/79—RUDOLPH, Mabel Ann, 9/11/1893, 066134221, 24 Rove Park Gardens, Parkrand, Boksburg, 24/6/79. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 7645/79—JANSE VAN RENSBURG, Cornelius Petrus, 25/2/09, 0902255031004, Amanzimtotistraat 13, Carletonville, 11/6/79. Syfrets Trust en Eksekuteur S.A. Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 8095/79—WAHLSTRAND, Maria Catharina Hermina, 1/4/04, 040401007007, Martha Hofmeyertehuis, Magasynstraat 12, Pietersburg, 12/6/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 8068/79—MULLIGAN, Kate, 30/3/22, 2203300014006. House 34, Tweefontein Colliery, P.O. Coalville, 9/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 7914/79—TRICHARDT, Louis Jan Lourens, 12/12/23, 231 2125013000, 3 Glanis Court, Rhodes Street, Witbank, 24/6/79; Olga Mette Trichardt, born Jennings, 30/5/24, 240530 0007001. Lyall Archibald Rogers, P.O. Box 27033, Sunnyside.
- 7649/79—SMIT, Gert Stephanus, 12/7/19, 1907125005004, Murystraat 148, Balfour, 10/6/79; Maria Johanna Smit, voorheen Venter, gebore Smit, 9/3/36, 3603090010008. Lyall Archibald Rogers, Posbus 27033, Sunnyside.
- 7900/79—ROOS, Martha Catharina Joachimina Gertruida, gebore Pretorius, 13/11/20, 2011130011005, Perseel H65. Marble Hall, 29/6/79; Gert Diederik Roos, 11/4/08, 0804115009 0088. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside, Pretoria.
- 8231/79—VAN NIEKERK, Ridsen George, 20/10/11, Lotusstraat 13, Edelweiss, Springs, 31/3/79; Elizabeth Johanna van Niekerk, 24/7/13, 1307240029007. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8152/79—PRINSLOO, Anna Sophia, 4/3/12, 1203040056 003, Rietfonteinweg 37, Comet, Boksburg, 5/5/79; Norman Nicolaas Prinsloo, 2/6/31, 3106025003007. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8146/79—MULLER, Jacoba Gertruida, 16/10/04, 041016 0031002, Plot 55, Dwarskloof, Randgate, 3/5/79; Christiaan Christoffel Diederik Muller, 5/10/03, 0310055004009. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 8249/79—SMIT, Pieter Willem Adriaan, 30/6/23, 230623 5039009, Stephanusstraat 23, Blancheville, Witbank, 16/6/79; Petronella Wilhelmina Christina Smit, 18/8/30, 3008180051 005. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 7357/79—VAN ZYL, Pieter, 7/11/57, 5711075087005, Timpopohof F5, Vanderbijlpark, 24/4/79; Aletta Elizabeth van Zyl, 30/10/60, 6010300030007. Santumtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 7896/79—ROETS, Michael Jacobus, 18/6/22, 2206185010 009, Barratweg 34, Wentworth Park, Krugersdorp, 4/5/79; Debora Jacoba Roets, 1/6/23, 2306010006004. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 7882/79—PRETORIUS, Matthys Wynand, 22/11/29, 2911 225022009, Syferfontein, Rysmierbult, 27/6/79; Clare Isabella Pretorius, 3/1/33, 3301030007008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 8110/79—DREYER, Cornelius Hendrik, 1/5/05, 05050150 20009, Ben Viljoenstraat 124, Pretoria-Noord, 30/6/79; Elsie Dorathia Dreyer, 12/10/14, 1410120023007. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 8107/79—COX, Irene Constance, 2/3/01, 0103020013001, 173 Duxbury Road, Hillcrest, Pretoria, 28/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 8065/79—LOUNSBURY, James Anderson, 8/4/1896, 960 4085004000, 795 Church Street, Arcadia, Pretoria, 5/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 7541/79—ELS, Jacob Johannes, 29/1/13, 1301295010004, Groenkloof, Mooi Nooi, 17/6/79; Martha Jacomina Marie Els, gebore De Klerk, 29/1/13, 2106200032004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 7845/79—CARDOSO, Gaston, 5/9/08, 0809055001006, 94 Milborne Road, Judiths Paarl, Johannesburg, 20/6/79. Dane-man & Horwitz, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
- 7527/79—BOTHA, Jacobus Frederik, 18/4/1897, 9704185008 008, Maricostraat 30, Burgershoop, Krugersdorp, 24/6/79; Hester Cecilia Botha. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.
- 4057/79—ASR3A—MULDER, Edgar George, 61 Colorado Drive, Riverlea, 18/9/78; Colin Gilbert Adams, 61 Colorado Drive, Riverlea.
- 7658/79—DE WET, Hester Elizabeth, 8/3/04, Frederikstraat 9a, Standerton, 15/6/79; Gert Petrus de Wet, 26/2/12, 120226 5015009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.
- 7576/79—MELVILLE, Marion, 10/10/1881, 321598007, S.A.V.F. Home, corner of Fourie and Church Streets, Ermelo, 26/6/79. Barclays-National Bank Ltd, P.O. Box 946, Ermelo.
- 7554/79—HOUTMAN, Lodewyk Frederick Theodoor, 19/12/1896, 9612195002004, Phillips Kafee Woonstelle 3, Assegaaistraat 33, Drie Riviere, Vereeniging, 21/6/79; Renske Christina Houtman, gebore Zeldenthuis, 2/4/04, 040402. Mills & Ahlers, Posbus 347, Vereeniging.
- 7722/79—MERRICK, John Joseph, 13/6/07, 0706135023 002, 94 Wooton Avenue, Benoni, 18/6/79; Ellen Lucy Merrick, 23/2/07, 0702230014004. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7062/79—LABUSCHAGNE, Stefanus Jacobus, 22/4/03, 0304225017009, Markstraat 40, Newlands, Johannesburg, 3/6/79; Jan Hendrik Labuschagne, 27/10/16, 1610270041002. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 8119/79—GREYVENSTEIN, Patricia Regina, 31/3/26, 331 518847, 14 Winnefred Street, Chrisville, Johannesburg, 30/4/79; Jan Jacobus Greyvenstein, 24/2/21, 2102245006004. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7712/79—GOLDMAN, Jack, 4/8/1894, 9408045004005, 102 Roslyn Street, Sydenham East, Johannesburg, 25/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7049/79—FELMORE, Margherita Joanna, 8/7/07, 070708 0028004, 22 Doreen Crescent, Second Street, Springs, 6/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7833/79—BURBAITZKY, Nathan (Naphtel Zundel), 2/2/27, 2702025003004, 64 Orchard Road, Cheltondale, Johannesburg, 20/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7457/79—CURRY, Emma Irene, 13/12/27, 2712130025008, 59 10th Street, Boksburg, 30/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 7707/79—GARLICK, Ethel Ford, born Sellar, 26/12/1899, 9912260008005, 27 Englewood Drive, Saxonwold, Johannesburg, 11/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 7988/79—WALKER, Rachel Maria Johanna, 8/6/02, divorcee, 677 Angelica Street, Dorandia, Pretoria North, 25/6/79. Cliffe, Dekker & Todd, 29 Rissik Street, Johannesburg.
- 7745/79—VOGT, Alfred James, 20/9/16, 1709205020008, 315 Columbine Avenue, Mondeor, Johannesburg, 1/7/79. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.
- 7928/79—ARNOLD, Charles Sylvester, 19/12/06, 331140 982W, 15 Leitch Road, Greenside, Johannesburg, 26/6/79. Van Hulsteyn, Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.
- 4849/79—DU PREEZ, Margaretha Maria, 26/10/56, 561 0260049003, Commanchewoonstelle 102, Cilliersstraat, Sunnyside, Pretoria, 10/4/79. Couzyn, Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria.
- 5528/79—LAVENSKI, Bernard, 3/6/01, 0106035007009, 5/5/79. S. Goss/JJ, P.O. Box 8070, Johannesburg.
- 7367/79—EASTER, Violet Ellen, 27/2/05, 0502270012003, widow, 86 Miles Sharp Street, Rynfield, Benoni, 15/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 7830/79—WALTER, Marjorie Jean, 16/6/09, 0906160031 009, 3 Robleen Court, 5 Lobelia Road, Primrose Hill, Germiston, 24/6/79. Freedman & Partners, P.O. Box 613, Johannesburg.
- 7728/79—PRETORIUS, Michiel Jacobus, 24/5/07, 070524 5009000, Vaalbank Farm, P.O. Box 14, Magaliesburg, 1/7/79; Margaretha de Vos Pretorius. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.
- 7674/79—RAMSAY, Ethel, 11/10/1893, 022406878, 43 St John's Wood, Boeing Road, Morninghill, Bedfordview, 3/7/79. Chris de Wet, 303 National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.
- 7959/79—MICHALOW, Abraham, 31/8/1894, 9408315007 001, 11 Darwin Avenue, Savoy Estates, Johannesburg, 6/7/79. Segal & Hoffmann, P.O. Box 3167, Johannesburg.

4685/79—SHANKS, Anne Louvain, 18/11/14, 1411180011 106, 67 Shingwedzi Flats, Florida Lake, Florida, 29/3/79; Thomas Shanks. Henry Helman, P.O. Box 9013, Johannesburg.

1818/78—COOKS, Victor James, 22/2/12, 360919838W, Ilkley Court, Klein Street, Johannesburg, 7/1/78. David Isserow, Eighth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

5168/79—PAPENFUS, Minnie, 2/5/07, 331915852, 69 The Braids Road, Greenside Extension, Johannesburg, 9/4/79; Garnet Beachfield Papenfus, 27/1/05, 0501275021001. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

3872/79—GOLDSWAIN, May Alberta, 22/5/04, 3312135 15W, 5 16th Street, Orange Grove, 24/3/79. Sapire, Jacobson & Creswick, 101/110 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose, Germiston.

7873/79—MOHAMED, Ebrahim, 27/3/22, 2203275051025, 22 Sederberg Avenue, Bosmont, Johannesburg, 9/2/79. N. G. Patel Cachalia & Loonat, P.O. Box 25105, Ferreirastown.

7917/79—VALABH, Ranchod (Ranchod Valabh Paragbhai), 25/12/32, 3212255080051, Flat 21, Patidar Mansions, 13 Kort Street, Johannesburg, 9/5/79; Jasu Valabh, born Dullabh. N. G. Patel Cachalia & Loonat, P.O. Box 8333, Johannesburg.

6753/79—BOTH, Gert Jacobus, 7/10/25, 2510075031001, 63 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg, 30/5/79; Elizabeth Johanna Jacoba Botha, 15/3/26. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7913/79—THORNE, EILEEN MAY, 2/2/09, 0902020025 000, 206 Glenview, Holt Street, Parkmore, 25/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7730/79—RICHARDS, Janet Marshall, 29/10/08, 0810290 026006, 68 Derby Road, Kensington, Johannesburg, 31/5/79; Thomas Richards, 9/8/12, 1208095016000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

BIDDLES, Irene Colleen, born King, 9/6/02, 0206090009 005, 42 Worcester Road, Parkwood, Johannesburg, 18/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7656/79—WILSON, Charles Kidson, 9/1/1883, 830109800 1008, 27 Crescent Road, Parkwood, Johannesburg, 4/7/79. Northern Trust Company Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.

8013/79—MORGAN-HOLLOWAY, Irene Ethel, 16/8/10, 1008160025005, 602 Burton Court, 8 Pretoria Street, Hillbrow, 7/7/79. Northern Trust Company Ltd, P.O. Box 61167, Marshalltown.

5129/79—FAIRLY, Eva Yetta, 14/1/14, 1401140054007, 42 Durham Street, Raedene, Johannesburg, 19/10/78. E. Smith, P.O. Box 10527, Johannesburg.

6421/79—MAGISTRI, Oliviero, 24/9/46, 970002453, 3 Herman Street, Wendywood, Sandton, 12/5/79. Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlamsentrum, 206 Jeppe Street, Johannesburg.

7960/79—MABUYA, Albert, 10/10/1900, 267489, 126 19th Avenue, Alexandra, Johannesburg, 21/5/79. Broomberg, Graff & Korb, P.O. Box 6800, Johannesburg.

6770/79—LEVIN, Jack, 9/4/33, 3304095031004, 3 Walden Lane, Alan Manor, Johannesburg, 31/5/79; Margaret Ann Levin, born Fraser, 30/9/39, 3909300002002. Raymond Jack Tucker, 10th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

6286/79—BOWERS, Pauline, 3/12/17, 1712030046014, 106 Seventh Avenue, Middeinderale, Grasmere, Johannesburg, 4/12/78. The Rand Daily Mail, P.O. Box 1138, Johannesburg.

4582/79—LING, Kee, 12/11/09, 38 Church Street, Turfontein, Johannesburg, 28/12/78. Henry K. H. Pon & Co., P.O. Box 6289, Johannesburg.

NATAL

2740/79—FOSTER, Joseph, 19/10/1895, 245047150W, c/o Imperial Hotel, Pietermaritzburg, 12/6/79. Brokensha, McLaren & Meyer, 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

3346/79—MEYER, Hugo Karl Heinrich, 12/12/15, 151212 5016009, 35 Hesketh Drive, Hayfields, Pietermaritzburg, 11/7/79. Brokensha McLaren & Meyer, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.

2021/79—DILLON, Francis Joseph, 19/12/21, 2112195022 000, Sub 7 of the Farm Naauwklouf 612, situate in the Mkuze Falls Irrigation Area, District of Vryheid, 23/2/79; Margaret Christine Dillon, born Bryan, 17/11/36, 3611170012000. Randles, Davis & Wood, P.O. Box 12, Camperdown.

2579/79—RASCHER, Frederich, 3/1/14, 1401035018000, 905 Yarningdale, Marine Parade, Durban, 15/5/79. A. L. Palmer, Walker & Co., P.O. Box 6255, Johannesburg.

3257/79—NAIDU, Krishna Nagiah, 8/10/29, 800319103, 543 Church Street, Pietermaritzburg, 30/5/79; Pushpavathy Naidu, born Mathuraymuthu, 17/12/29, 800319165. Smythe & Company, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.

2373/79—BISSET, Mary Alexander, 24/4/06, 0604240018 100, 8 Surf Bay Centre, St Michaels-on-Sea, 20/4/79; Benjamin Bisset, 31/8/01, 0108315007006. Dennis Nathan Levitt, P.O. Box 25, Margate.

3320/79—LODEWIJKS (Lodewyckx and Lodewyks), Susarah Johanna, 13/12/03, 0312130016008, 85 Railway Street, Pietermaritzburg, 13/7/79; Hendrik Jacobus Lodewyks (Lodewyks and Lodewyckx), 0303175015005. Hathorn Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg.

3146/79—MARIAMMA (Mariammah), 21/5/16, 8004778 81A, Lot 35, Hillview Street, Marburg, District of Port Shepstone, 14/3/79. Parry, Foulis & Grobler, P.O. Box 73, Port Shepstone.

3304/79—COMBRINK, Gerhardus Jacobus, 20/1/31, 310 1205024006, Makateeskop, Paulpietersburg, 29/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

3195/79—FOURIE, Herman Christiaan, 4/6/16, 16060450 15008, Rooipoort, Posbus 17, Babanango, 15/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

2016/79—WEPENER, Johannes Gerhardus, 7/7/1888, 880 7075001008, 72 North Street, Matatiele, 22/4/79. Rogers, Morris & Gray, P.O. Box 14, Matatiele.

318/79—BRENNAN, Joseph, 26/3/15, American Citizen, Calle Vaquer 26, Portals Nous, Palma, Majorca, Spain, 26/2/76. Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad.

3351/78—VORSTER, Johannes Jacobus, 27/11/27, 271127 5009009, Heskethrylaan 180, Hayfields, Pietermaritzburg, 15/7/79; Anna Magrieta Maria Vorster, 6/3/33, 3303060030009. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

3267/79—HONEYSETT, Mary, 1/3/1899, 9903010006 001, 138 Belvedere Road, Redhill, Durban, 5/7/79. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3231/79—FOGWILL, Leon Stanley, 13/9/42, 4209135004 003, 72 New England Road, Pietermaritzburg, 21/6/79; Anna Cecilia Fogwill. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3284/79—BOOTH, Clifford, 3/12/12, 1212035024009, 41 Woodlands Avenue, Hillary, 8/7/79. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban.

2331/79—HARIPERSAD (Harripersad), 12/12/26, 800448 415A, Precinct F Hse 170 Sch. 602, Stonebridge, Phoenix, 4/5/78; Phuljari, 12/12/26, 800382508A. S. R. Pillay & Co., Suite 5, Kajee Buildings 55/57, Victoria Street, Durban.

3344/79—KADWA, Ahmed (Ahmed Ismail), 29/10/22, 221 0295006053, 80 Pardy Road, Isipingo Hills, Durban, 2/7/79; Aisabibi Sulamen Kadwa, 800484948. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

3168/79—KOSSICK, Elsie Margaret, 12/7/13, 1307120055 007, 201 Epernay, Botanic Gardens Road, Durban, 1/7/79. Morris Brothers, P.O. Box 20037, Durban North.

2620/79—PERUMAL (Perumal Govender), 1/6/29, 80039 6779A, Mount Moreland Road, Canelands, 12/4/71; Kamachamma, 18/8/31, 800394950A. Henry Francis, P.O. Box 192, Verulam.

3316/79—HATTON, Albert Edward, 1/8/12, 1208015047 002, 125 Davenport Road, Durban, 10/7/79; Grace Hatton. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3230/79—ETHELL, George Copley, 6/3/13, 1303065038 009, 275 Kenyon, Howden Road, Woodlands, Durban, 30/6/79; Iris Ethell, 28/10/24, 2410280027003. Garlick & Bousfield Inc., P.O. Box 223, Durban.

3467/79—YERBURY, Harold Walter, 6/7/03, 0307065016 007, 10 Mount Vernon Road, Hillary, 22/7/79; Jessie Natalie Elizabeth Yerbury, 8/6/01, 0106080008001. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.

3308/79—DE KOCK, Kenneth Lewis, 20/9/1890, 900920 5003009, Centenary Home, Bartle Road, Durban, 5/7/79. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3198/79—HALL, Lilian Mabel, 25/9/1896, 9609250012001, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, 7/7/79. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3164/79—HOBBS, Sarah Jane, 28/9/1892, 211579107, Village of Happiness, Margate, 27/6/79. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3189/79—BARNES, Isabella Jane Cormack, 19/11/1896, 098 297742, Highfield Rest Home, Botha's Hill, 5/7/79. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3289/79—RIDSDALE, Olive Ethel, 6/9/11, 1109060036009, 6 Treetops, 69 Kings Road, Pinetown, 4/7/79; William Henry Ridsdale. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.

3293/79—SHEWE, Jean Auckland Abigail (Abigail), 8/9/04, 0409080026001, 2 Aubrey Drive, Glenashley, Durban, 23/6/79. A. M. C. de Jager, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

- 3356/79—DE WET, Winifred Weddel, 12/3/1897, 211886 342W, widow, 357 Musgrave Road, Durban, 7/7/79. Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban.
- 3378/79—PARKER, Frank Russell, 24/3/15, 2 Broad Oak, Wambrook, Chard, Somerset, England, 7/9/78. Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban.
- 5357/78—ABDULLA, Shaik Mahomed (Mahomed), -/7/15, 800315113A, 99 Clayton Road, Sydenham, Durban, 26/6/78; Habiba (Abdulla), 15/12/25, 2512150045054. R. Bugwandeem, Seedat & Sundar, Eighth Floor, 802 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban.
- 3292/79—SHER, Lena, 13/12/06, 101303902W, Orchard Lea Convalescent Nursing Home, Clyde Avenue, Durban, 8/7/79. Schaffer Hyman Spain, P.O. Box 752, Durban.
- 2475/79—KYLASPATHI (Kylaspathi), -/-/07, 800324200, 37 Harley Street, Havenside, Chatsworth, 18/3/77. Govender Moolla Singh & Associates, Suite 4, Aboo's Buildings, 270 Road 201, Chatsworth, Durban.
- 3387/79—VAN JAARSVELD, Maria Magdalena, 21/5/03, 0305210013002, Montaquestraat 44, Newcastle, 12/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 3513/79—MATHESON, Ian Ross, 16/8/07, 0708165012004, 268 Murray Road, Lincoln Meade, Pietermaritzburg, 25/7/79. Lister & Lister, P.O. Box 144, Pietermaritzburg.
- 3274/79—OOSTHUIZEN, Jeremias Cornelius, 29/12/49, 4912295054003, Howardweg 13, Pietermaritzburg, 9/7/79; Johlene Oosthuizen, 20/7/58, 5807200098005. Boland Bank, Posbus 1280, Pietermaritzburg.
- 2282/79—RABE, Elizabeth Catharina, gebore Nel, 24/8/16, 1608240037001, Frischgewaagd 179, distrik Vryheid, 29/3/79. Uys & Vennote, Posbus 231, Vryheid.
- 2950/79—MHLONGO, Mlandeni Japhet, 1/3/18, 112221507 District of Madundube, Umbumbulu, 14/4/79. Viljoen Pienaar & Du Toit, P.O. Box 2703, Durban.
- 2861/79—MOODLEY, Perumal, 10/1/25, 800587121, 64 Veerappa Road, Northdale, Pietermaritzburg, 27/4/79; Nagamma Moodley. Venn Nemeth & Hart, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
- 3382/79—SAAYMAN, Hendrik van Zyl, 18/12/25, 251218 5047000, 116 Greyling Street, Pietermaritzburg, 10/7/79; Elizabeth Catharina Meyer Saayman, born De Beer, 24/7/29, 290 7240036008. Masson, Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
- 3277/79—TILNEY, Ethel Ada, 3/3/1889, 211415515W, Resthaven, 27 Hutchinson Road, Durban, 5/7/79. Bale Greene & Morcom, 28 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
- 3302/79—BROOMHEAD, Gladys Evelyn, 5/2/81, 200003 339, 27 Dalry Road, Pietermaritzburg, 23/5/79. Masson, Harrison & De Villiers, Nedbank Buildings, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
- 1527/79—JAGAI, -/-/1891, Colonial Number 145295, widow, 197 Sirdar Road, Clairwood, Durban, 17/6/57. Logie & Lewin, P.O. Box 1270, Durban.
- 2797/79—SCHUBACH, William Bramwell, 6/10/1893, 331 457996W, 24 King Avenue, Kings Rest, Bluff, Durban, 10/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 2681/79—BUNN, Charles Vincent, 1104225029007, 5 Elgarth, St Patrick's Road, Pietermaritzburg, 15/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3375/79—INGLETHORPE, Patricia Eileen, born Manning, 15/5/11, 331277212W, Village of Happiness, Margate, 10/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3265/79—DESPLACES, Marie Philomene, 14/6/1882, 902 543874W, Tafta, Conradie House, 15 Prince Street, Durban, 20/6/79. Standard Trust Ltd, Second Floor, ABC Chambers, 66 Field Street, Durban.
- 2584/79—TURNER, Lynette Grace, 8/2/21, 2102080028006, 6 Nurae Flats, 201 Alexandra Road, Pietermaritzburg, 9/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3305/79—CORBITT, Eileen Jessie, 15/10/09, 0910150011 005, Musgrave Nursing Home, Durban, 17/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 3301/79—BEKKER, Jurgens Johannes, 23/10/11, 1110235 009004, 5 Hospital Road, Empangeni, 11/6/79; Maria Elizabeth Bekker. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 2350/79—INGGS, Robert William, 26/2/05, 0502265003009, 179 Orihi Village, Pietermaritzburg, 21/4/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2815/79—BYLEVELD, Hendrik Hermanus Jacobus, 10/1/1898, 9801105004008, 3 Lyndale Court, Levy Street, Pietermaritzburg, 14/5/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 3013/79—VAN WYK, Jacobus Cornelius, 24/11/51, 5111 245030002, 1 Reconnaissance Commando Base Unit, Fynnland, Durban, 23/5/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2443/79—PUTTER, Jan Johannes, 5/11/21, 2111055006004, 116 Clement Avenue, Fynnlands, Durban, 16/5/79; Ethel Hoyett Putter. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 2945/79—KLOOSTERZIEL, Johan, 30/1/57, 5701305003 004, 1 Reconnaissance Commando Base Unit, Fynnlands, Durban, 23/5/79. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 3345/79—MAIKWA, Bridgall, 27/8/37, 3708275087059, House 32, Road 1115, Chatsworth, 2/4/79; Raimoney Maikwa, 4/1/36, 3601040057053. B. G. Singh & Company, P.O. Box 907, Stanger.
- 2816/79—DESAI, Varjivandas Purshottamdas, 9/1/03, 030 1095007052, 915 Victoria Heights, Victoria Street, Durban, 12/6/79; Heeraluxmi. K. T. Soni & Co., 250 Grey Street, Durban.
- 928/79—POLLY, Poonsamy, 14/2/17, 1702145040051, P.O. Box 10, Stanger, 30/12/78; Pushpavathi Poonsamy. K. T. Soni & Co., 250 Grey Street, Durban.
- 3254/79—GOPI, Jawire, 27/1/27, 800474793A, 42 Valley Road, Sea Cow Lake, Durban, 28/6/79. J. Kissoon Singh, 2 Saville Street, Durban.
- 3118/79—HIRJEE, Ratanjee Mooljee, 21/8/28, 280821504 9051, 87 Clayton Road, Overport, Durban, 13/4/79; Kusthoor Nathal Anand. K. T. Soni & Co., 250 Grey Street, Durban.
- 3039/79—SEWPAL, Surajdeo, 19/10/31, 3110195047059, 778 Clare Road, Clare Estate, Durban, 8/6/79; Gayathree Sewpal, 23/7/42, 4207230057058. J. Kissoon Singh & Company, 201/6 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
- 3251/79—DEVERS, Constant, 17/7/07, 0707175003102, 45 Rideler, 27/33 Florida Road, Durban, 9/7/79. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
- 2858/79—GOUNDEN, Arumugam Gounden, 18/10/30, 301 0185062052, Lot 49, corner of Hunt Crescent and Tensing Road, Township of Naidooville, 1/6/79; Govindamah Gounden, 30/9/36. Nicholetts Bisset & Brink, 26 Fenton Road, Durban.
- 3225/79—MALL, Suleman Mahomed, -/-/04, 800499723A, 15 Lavery Crescent, Sydenham, Durban, 13/6/79; Amina Mall. Enver Motala & Company, 72/73 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.
- 2870/79—HILL, Clifford Francis, 27/1/30, Terwick Mill, Trotton, Petersfield, Hampshire, England, 7/3/79. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.
- 3586/79—KINGSLEY, Clive Alexander, 28/9/47, 47092850 70001, 20 Marl Grove, Hillary, Durban, 1/8/79. Jack Hawkey & Company, 1301 Escoval House, 437 Smith Street, Durban.
- 3191/79—CHASE, Lilian Ruthleen, 26/3/1899, 990326000 2007, Village of Happiness, Margate, 25/6/79. Henwood, Britter & Caney, P.O. Box 862, Durban.
- 3373/79—HARTE, Louisa Vera, 8/9/1897, 245034743, Glamis Nursing Home, 219 Florida Road, Durban, 17/7/79; William Roy Harte, P.O. Box 243, Durban.
- 3214/79—VAN RENSBURG, Jacobus Daniel, 8/10/20, 201 0085016001, 316 North Coast Road, Redhill, Durban, 2/7/79; Anna Maria van Rensburg. A. Goldberg & Douglas Tobias, Seventh Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.
- 3053/79—CLARKE, Violet Maria Wilhelmina, 7/4/1890, Village of Happiness, Margate, 2/7/79. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.
- 2286/79—SUBRAMONY (Joe Kisten Natesa Mudlay Subramony), 22/7/28, 800430416, House 12, Road 749, Chatsworth, Durban, 10/4/79; Kanniamma, 13/12/36. Kanniamma, c/o Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.
- 1524/79—MOFFATT, Jean Dorothea, 13/4/25, Visser House, Technical College, 12th Avenue, Bulawayo, Zimbabwe Rhodesia, 25/10/78. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.
- 1921/79—CUMMING, Jane Macdonald, 12/4/11, Mutual Haven, East Street, Overport, Durban, 7/4/79. Cox, Yeats and Partners, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.
- 3264/79—D'AUBREY, Gertrude Natalie, 28/10/1899, 991 280007007, spinster, 5 Forrest Gate, 433 Essenwood Road, Durban, 5/7/79. J. T. Cooper & Co., First Floor, Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban.
- 2876/79—NAIDU, Govindasamy Somasundram, 8/10/13, 800342729A, 18 Merton Avenue, Dublin 8, 7/6/79; Goonam Lilamani, 15/7/79, 800256085A. Ahmed Bhoola & Co., Second Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.
- 2939/79—HIRALALL (Hiralall Bagiruthee), 5/4/35, 350405 5053050, 178 Temple Road, Redhill, Durban, 8/6/79; Dasodan Bagiruthee Hiralall. Byron & Long, 374 Smith Street, Durban.
- 3049/79—ASPINALL, William, 4/6/02, 0206045007005, Conway Place, Umtentweni, 28/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 2923/79—BELL, Leslie Graham, 31/3/10, 1003135018003, 4 Raymond Avenue, Scottburgh, 3/6/79. Barclays National Bank, Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5894/78—HIRJEE, Keshavlal, 4/1/12, 800373365, 5 Milton Road, Durban, 7/11/78. T. C. Mehta & Company, 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban.

551/79—SALAJEE, Cassim Amod, 15/12/18, 800423245A, 55 Hawk Street, Kharwastan, Durban, 12/10/78. Ismail Omar & Company, P.O. Box 48055, Qualbert.

2662/79—LAWTON, Gwendoline Margaret, 9/7/12, 120709 0025008, 11 South Gate, 26 Erskine Terrace, Durban, 1/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3144/79—KETTLE, Phyllis Anne, 8/5/1892, 143a Clarence Road, Durban, 30/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3270/79—JAMES, Frederick George, 18/6/09, 0906185002 001, 504 Shorelands, 159 Snell Parade, North Beach, Durban, 24/6/79; Hilda Gwendoline Sophia James, born Denempont, 170110002007, Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3358/79—DOVE, Alexander Henry, 24/7/19, 1907245020 008, 706 Nedbank Plaza, Durban Road, Pietermaritzburg, 5/7/79; Helena Elizabeth Dove, born Boshoff, 2504240016 005, Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

3409/79—WILLIAMSON, Wallace Amiers, 19/3/21, 210319 5021001, 22 Poynton Place, off Musgrave Road, Durban, 21/7/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

2521/79—JENNINGS, Hazel Olive, born Simpson, 7/8/16, 1608070025001, 2 Glenwood Heights, Bexmore Place, Glenwood, Durban, 26/5/79; Sidney Alexander Ashby Jennings, 24/1/17, 1701245032000, Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.

370/79—VENKATAS, 10/2/30, 800143575A, 43 Tezpur Place, Merebank, Durban, 14/7/77; Ramingamma Venkatas, 12/7/31, 800157699A, Snyman & Garach, P.O. Box 58, Durban.

3332/79—MOSS-DAMARELL, Thomas William, 8/3/13, 1303085030002, 10 Newell Road, Umdloti Beach, 28/5/79. Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban.

3294/79—WREDE, Louise Jessie, 18/4/02, 211878412W, 29 Sandringham, Gillespie Street, Durban, 7/7/79. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

3152/79—POWELL, Elizabeth Sheila, 18/6/14, 1406180014 001, 12 Valley Road, New Germany, 5/7/79. Browne Brodie & Company, 301/3 United Buildings, Crompton Street, Pinetown.

3050/79—BAKEBERG, Martha Sophie Marie Juliane (Martha Sophie Maria Julianna), 20/9/1899, 9909200004003, Marine Drive, Shelly Beach, P.O. Box 34, Uvongo, 23/6/79; Heinrich Friedrich Wilhelm Bakeberg, 16/7/1899, 9907165004 000, Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

2987/79—FINKELSTEIN, Aubrey, 20/1/36, 3601205054002, 197 Currie Road, Durban, 22/6/79. Lovell, Miller & Dreyer, P.O. Box 175, Benoni.

BLACKBEY, Lillian Louisa, 6/10/1889, 902534273, Sunny-side Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg, 22/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3258/79—VAN ROOYEN, Gert Helgert, 21/2/15, 150221 5019005, 3 Rosandra Flats, P.O. Box 887, Newcastle, 9/7/79; Susanna Christina Wilhelmina van Rooyen, 19/9/19, 190919 0027004, Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3364/79—DODD, Therese Maria, formerly Batty, born Fanucci, 10/3/08, 0803100020103, 19 Fraser Street, Howick, 12/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3350/79—VON FINTEL, Johannes Richard Theodor Ernst, 24/7/09, 0907245008004, Sylvan Grove, Winterskloof, 15/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3349/79—VAUSE, Penelope Barbara, 2/9/18, 1809020007 004, 202 Erica Flats, Andries Pretorius Road, Pietermaritzburg, 16/6/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3001/79—BAARS, Cornelius, 21/3/10, 1003215027007, 135 Brixham Avenue, Fynnland, Durban, 28/6/79; Engeline Baars, 3/7/11, 1107030098008, Trust Bank, P.O. Box 2174, Durban.

2247/79—BOTH, Susanna Catharina Elizabeth, 28/4/50, 5004280112001, 3 Strelitzia Street, Richardsbaai, 30/3/79; Paul Kruger Botha, Trust Bank, P.O. Box 2174, Durban.

1433/79—VAN DER MERWE, Jeremiah, 12/4/60, 600412 5020004, Derde Laan 9, Parkville, Vryheid, 17/2/79. G. D. Havemann & Kie., Posbus 299, Vryheid.

3253/79—GIFFORD, Phyllis, 23/9/06, 0609230028001, Est-court, 20/6/79. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

2005/79—TEMPLEMAN, Frederick George, 1/7/1900, 962 022710W, 41 Helen Gibling Gardens, Burman Drive, Durban, 1/4/79. Hathorn Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT - ORANGE FREE STATE

1224/79—LOGGENBERG, Pieter Willem, 30/9/06, 060930 5016006, Tweede Laan 22a, Parys, 13/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1397/79—STEYN, Hellegard Mulder, 20/7/06, 0607205008 008, Sanlam Park 303, Bloemfontein, 20/7/79. Hill McHardy & Herbst, Posbus 367, Bloemfontein.

1318/79—LAWSON, Dina Johanna Susanna, gebore Pie-naar, 12/3/16, 1603120016001, Thomstraat 2, Aandrus, Bloemfontein, 28/6/79; Frank Edward Lawson, 25/12/06, 0612255 023006, Bock, Van Wyk & Van Es, Posbus 2634, Bloemfontein.

1353/17—OETS, Gertruida Magdalena Johanna, 19/9/09, Park Mansions 7, Kroonstad, 29/6/79. Boland Bank Bpk., Posbus 128, Kroonstad.

1372/79—VAN AARDT, Anna Margaretha, voorheen Lombard, gebore Smit, 21/11/1900, 0011210001001, Mooihawe, Brandwag, Bloemfontein, 19/7/79. G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

1230/79—MEYER, Gerhardus Lourens, 2/3/09, 09030250 46009, Johnsonsingel 3, Oranjesig, Bloemfontein, 22/6/79; Elizabeth Katharina Meyer, gebore Viljoen, 16/4/15, 150416 0033007, Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

757/79—VOS, Adam Johannes Cornelis, 15/6/1891, 910615 5002005, Sederhofouetehuis, Bethlehem, 22/4/79. J. H. Kleynhans, Posbus 272, Kroonstad.

947/79—STEENKAMP, Magdalena Josina, 12/7/19, 1907 120020008, Hartbeestbult, Posbus 298, Bothaville, 21/5/79. Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville.

939/79—JOUBERT, Maria Catharina Johanna, 4/11/16, 1611040022009, Wilcocksweg 40, Bloemfontein, 2/4/79. Transvaal Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 18, Bloemfontein.

1325/79—TALJAARD, Gezina Johanna, gebore Nel, 31/7/07, 0707310027008, Elandstraat 18, Welkom, 12/7/79. P. B. J. Cilliers & Kie., Posbus 647, Welkom.

1391/79—CRONJE, Maria Susarah (Sarah), gebore Boshoff, 2/12/13, 1312020007009, Bobelwoonstelle 5, Bethlehem, 17/7/79; Andries Stephanus Cronje, 1/12/12, 1221015035009. Ludwig Diener & Spies, Posbus 540, Bethlehem.

1379/79—TAYLOR, Douglas Arthur Gordon, 28/2/1896, 0706003407P, Midway, District of Bloemfontein, 14/7/79. Webber & Newdigate, P.O. Box 501, Bloemfontein.

1376/79—CLAASSENS, Jeremias Johannes, 9/4/01, 010409 5009007, Millstraat 7, Bethlehem, 17/7/79; Martha Margaretha Claassens, gebore Van den Heever, 16/2/07, 070216 0007002, B. P. du Plessis & Seun, Posbus 563, Bethlehem.

440/79—ESTERHUYSEN, Anna Mary Agnes, gebore Grobler, 17/7/12, 1207170018006, Bloemstraat 48, Ficksburg, 11/12/78. Heyns, Liebenberg & Van Rooyen, Posbus 11, Ficksburg.

1351/79—CHEMALY, Miriam, 31/5/14, 1405310018007, 2 Valley Court, Bayswater, Bloemfontein, 13/7/79. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, 149 St Andrew Street, Bloemfontein.

1334/79—LEONARD, Nicolaas Jacobus, 21/3/1891, 91032 15003008, De Poort, Ventersburg, 26/6/79. Roma Badenhorst, Posbus 21, Virginia.

1382/79—VAN DEN HEEVER, David Theron, 15/9/29, 2909155001001, Delta, Fouriesburg, 18/7/79. Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg.

1361/79—SERFONTEIN, Rachel Margaretha Wilhelmina, gebore Oxtan, 31/7/1893, 435379162, Philipstraat 24, Kroonstad, 27/6/79. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1081/79—VOSLOO, Anna Susanna, gebore Spangenberg, 23/4/04, 435371134, weduwee, Welkom, Kroonstad, 6/6/79. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1107/79—VAN PLETZEN, Andry Hugo, 23/12/63, 6312 235006007, Felixstowestraat 8, Sasolburg, 30/5/79. A. J. A. van Staden & Kie., Posbus 270, Sasolburg.

1343/79—GELDENHUIJS, Jacomina Margaretha, 9/5/1898, 9805090005003, 40 Sista, General Conroy Street, Bloemfontein, 2/7/79. Hill, McHardy & Herbst, P.O. Box 93, Bloemfontein.

1231/79—KYMDELL, Jan (John) Johannes, 17/4/17, 404 132769W, Plot 43, Rodenbeck, District of Bloemfontein, 20/6/79; Vera Violet Kyndell, born Dredge, 6/11/18, 1811060012 001, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, 149 St Andrew Street, Bloemfontein.

1191/79—VAN DEN BERG, Francois Nicolaas, 28/12/24, 2412285029000, Landdroststraat 14, Welkom, 10/6/79; Susanna Susara Jacoba van den Berg, gebore Van Heerden, 11/9/29, 2909110035003, Jac S. Kloppers & De la Rey, Posbus 1598, Welkom.

1337/79—BOTH, Ellen Edith, gebore Eagar, 17/6/36, 360 6170013008, Bruwerstraat 26, Vrede, 12/7/79. Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.

1357/79—KEMP, Daniel James, 28/7/10, 1007285002006, Louwstraat, Boshof, 15/7/79; Helena Johanna Kemp, gebore Booysen, 9/12/14, 1412090001005. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

222/79—VICENTE, José Calaco, 3/12/39, Kamer 83, Steenbokhostel, Welkom, 23/1/79. Francois Alwyn du Toit, p/a De Wet & Du Toit, Posbus 1725, Welkom.

1183/79—VILJOEN, Anna Magrietha, voorheen Wessels, gebore Bouwer, 21/8/04, 0408210003005, Schnegestraat 4, Winburg, 5/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1288/79—MENTZ, Thomas Ignatius, 9/5/1896, 960509500 4005, Scheeperstraat, Edenville, 20/6/79; Maria Louisa Mentz, gebore Botha, 21/11/03, 0311210008000. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1336/79—BESTER, Anna, gebore De Jager, 3/3/30, 3003 030051008, Farrarstraat 31, Seemeeupark, Welkom, 12/6/79; Jacobus Andries Bester, 27/9/25, 2509275002002. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1260/79—VENTER, Catharina Cornelia, gebore Venter, 28/8/14, 1407280009008, Sesde Straat, Koppies, 24/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1324/79—THERON, Lucas Johannes, 25/3/30, 3003255012 008, Jock Meiringstraat 1, Bloemfontein, 5/7/79; Alice Mary Theron, gebore Heyns, 7/10/32, 3210070023009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1335/79—VAN DER MERWE, Beatrix Barbara Wilhelmina, gebore Pretorius, 6/6/16, 1606060026005, Besemkop, Bloemfontein, 3/7/79; Hendrik Johannes Pretorius, 30/4/15, 150 4305019002. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1245/79—KOTZÉ, Johannes Ebenhaezer, 18/10/01, 011018 5002000, Dr. Louwstraat 14, Aandrus, Bloemfontein, 27/6/79; Helena Susanna Kotzé, gebore Hattingh, 29/8/06, 0608290016 005. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1192/79—NAUDE, Jacobus Johannes, 9/3/04, 0403095017 006, Hoffstraat 66, Kroonstad, 7/6/79; Susanna Johanna Naude, voorheen Van Schanke, gebore Van Eyk, 7/1/11, 110 1070014001. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

1179/79—LOCK, Maria Magdalena Susanna, 29/11/17, 171 1290036004, 14 Athlone Avenue, Bloemfontein, 25/6/79; Johan Carel Philip Frederik Lock, 26/7/12, 1207265031005. Donald Murray & Company, P.O. Box 281, Bloemfontein.

803/79—ZWART, Pieter Johannes, 10/6/20, 2006105013002, Parys, 23/3/79; Gertruida Johanna Zwart, 12/9/28, 280912 001006. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

1329/79—RAUTENBACH, Alwyn Jacobus, 18/11/12, 121 1185005008, Omdraai, Verkeerdevelei, 8/7/79; Sarah Jacoba Rautenbach, 11/8/24, 2408011003004. Lombard & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior.

1378/79—ACKERMAN, Diederik Jacobus, 25/11/07, 0711 255001002, Fakkelsstraat, Edenburg, 6/7/79. J. J. C. Kock, Posbus 38, Edenburg.

1363/79—WESLEY, Hermina Christine, formerly Du Plessis, 30/6/1898, 9806300015006, 11b Mimosa Road, Roodeval, District of Bloemfontein, 6/7/79; John Everett Wesley, 18/9/1898, 9809185012007. Webber & Newdigate, P.O. Box 501, Bloemfontein.

1128/79—VAN VUUREN, Hendriena Susanna, 17/10/1899, 9910170016001, Plot 152, Rodenbeck, Pk. Wiegandia, 8/6/79. Webber & Newdigate, Posbus 501, Bloemfontein.

222/79—VICENTE, José Calaco, 3/12/39, 83 Steenbokhostel, Welkom, 23/1/79. Francois Alwyn du Toit, p/a De Wet & Du Toit, Posbus 1725, Welkom.

1194/79—DU PLESSIS, Hercules Gerhardus, 22/1/04, 040 1225019009, Robertsonweg 16, Koffiefontein, 8/6/79; Dorothea Elizabeth du Plessis, gebore De Koker, 18/2/12, 1202180022 007. J. L. Esterhuys & Kie., Posbus 1990, Bloemfontein.

1373/79—BOTH, Abraham Lodewicus, 29/3/1899, 990329 5008003, Sederhoftehuis vir Verswakte Bejaardes, Bethlehem, 26/6/79. Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1081/79—VOSLOO, Anna Susanna, gebore Slangenbergh, 23/4/04, 4353711134, weduwee, Welkom, distrik Kroonstad, 6/6/79. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1400/79—JANSE VAN RENSBURG, Samuel Gert, 31/1/10, 1001315023009, Boshoffstraat 8, Kroonstad, 21/7/79; Esthe Robina Janse van Rensburg, gebore Botha, 13/10/12, 1210130 026002. De Villiers & Joynt, Posbus 43, Parys.

894/79—GREEFF, Martha Jacomina, gebore Matthee, 4/12/20, 2012040007000, Deelfontein 1, distrik Vrededorp, 30/4/79; Christian Willem Greeff. Hennie van der Merwe, Posbus 153, Vrededorp.

1297/79—BOSMAN, Aletta Claudia, gebore Van Tonder, 22/2/18, 1802220041006, Geldenhuysstraat 27, Reitzpark, Welkom, 3/3/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1366/79—DAVIE, Henry Arthur, 1/10/01, 0110015010009, Rainfall, Harrismith, 2/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

1274/79—PRETORIUS, Hendrik Stephanus, 12/1/15, 150 1125014007, Kerkstraat 71, Ladybrand, 5/7/79; Gertruida Geenna Pretorius, 14/2/17, 1702140015009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1197/79—VAN STADEN, Aletta Maria, voorheen Van der Linde, gebore Blignaut, 16/1/1895, 456415018W, Vanderwallstraat 3, Senekal, 27/6/79. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1237/79—LAKER, Susanna Cornelia, born Bezuidenhout, 23/11/14, 1411130003005, Fouriesstraat 19, Edenburg, 23/6/79; Michiel Albertyn Laker, 1404305001003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1362/79—DU PREEZ, Helgard Marthinus, 6/7/05, 050706 5003000, Apadrêhof 42, Bloemfontein, 13/7/79; Anna Catharina du Preez, gebore Oberholzer, 19/11/11, 1111190008007. Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

1395/79—PRETORIUS, Anna Christina, 26/6/09, 09062600 16009, Harrisonstraat 43b, Welkom, 6/6/79. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., p/a Standard Trust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

1265/79—MOUTON, Wynand Louw, 13/12/1897, 97121350 07004, Emily Hobhousestehuis vir Bejaardes, Koppies, 20/6/79. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk., p/a Standard Trust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

594/79—KENKE, Lessie, 6/6/30, 1300829, Sophiastraat 9, Kimberley, 22/6/79. Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

604/79—VAN NIEKERK, Aletta Francina Anna, 10/5/1893, 9305100005002, Kakamas, 27/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

593/79—JORDAAN, Stephanus, 26/9/1894, 022345291, Pickeringlaan 1, Rhodesdene, Kimberley, 24/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

602/79—VAN DEVENTER, Coenraad Adolf Dirk, 10/9/07, 0709105016006, Augrabies, Kakamas, 20/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

603/79—VAN WYK, Nicolaas Francois, 6/4/1900, 000406 5003008, Windpoort, Britstown, 25/6/79. Standard Trust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

624/79—JANSEN, Mattheus Johannes, 21/10/07, 07102150 12000, Spidam, Hopetown, 10/7/79; Cornelia Hendriena Jansen, 1302270004004. Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley.

437/79—SPRINGBOK, Piet Johannes, 14/12/50, 50121450 88019, Huis 139, Boegoeberg, 21/4/79; Hanna Anna Elizabeth Springbok, gebore Adams. J. H. Maritz, Posbus 25, Groblershoop.

526/79—SCHMIDT, Elsie Susanna, 11/11/14, 1411110005 004, Vermeulenstraat 41, De Aar, 13/1/79; Johannes Andreas Thomas Schmidt, 28/9/14. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

589/79—ROUX, Philippus Jacobus, 28/1/1895, 9501285003 008, Huis Frieda Kempen, Victoria-Wes, 27/6/79; Maria Magdalena Elizabeth Roux, gebore Sutherland, Kempen & Kempen, Posbus 24, Victoria-Wes.

248/79—KRUGER, Emma, gebore Jongbloed, 2/3/18, 180 3020018004, Huis L18, Jan Kempdorp, 11/3/79; Jan Adriaan Kruger. Lubbe, Cilliers & Van Tonder, Posbus 12, Hartswater.

591/79—BESTER, Anna Catharina Salomina, 18/12/03, Rusoordouetehuis, Vryburg, 3/7/79. Abel Bester, Posbus 1693, Vryburg.

528/79—STILES, Dorothy Grace, 12/7/1899, 079481984W, 3 Siege Court, Hatchard Street, Mafeking, 14/6/79. V. G. Fraenkel & Co., P.O. Box 397, Mafeking.

595/79—KOTZE, Gerhardus Dirk, 11/10/21, 2110115009008, Jan Kempwonnestelle 1, Jan Kempdorp, 29/6/79; Isabella Kotze, 20/11/22, 2211200004001. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

605/79—VERMAAK, John William, 15/11/1893, 93111550 12000, Farm Excelsior, District of Prieska, 12/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1768/79/3—ATHERTON, Anneleen Corlia, 4/1/36, 360104 0012009, 6 Brabant Street, Cambridge, East London, 6/7/79. B. A. Atherton, P.O. Box 82, East London.

1852/79/2—BARNARD, Ockert Cornelius, 17/11/16, 1611 275034000, 29 Lorenzo Avenue, Rosemount, East London, 23/6/79; Sarah Maria Barnard, born Boshoff. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 447, East London.

VAN VUUREN, Pieter Willem, 16/10/57, 5710165002006, Jukes Knightweg 49, Burgersdorp, 10/7/79; Martha Jacoba van Vuuren, gebore Biermann, 9/3/55, 5503090034008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1537, Oos-Londen.

1907/79—VERMAAK, Catherina Susanna Johanna, gebore Bubb, 5/10/1896, 9610050014007, Noordstraat 14, Uitenhage, 19/7/79. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

VILJOEN, Hercules Iver, 27/11/1895, 9511275003009, 13 Marshall Street, Cambridge, East London, 19/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

TINCKNELL, Arthur Redvers, 10/8/14, 1408105015006, 39 Western Avenue, Vincent, East London, 24/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

POPE, Gertrude Adelaide, 4/3/1886, 667372738W, Fairlands Home for the Aged, Wavell Avenue, Cambridge West, East London, 1/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

LE GRANGE, Christiaan De Wet, 12/8/1900, 0008125009 004, Lismore, P.O. Box 26, Sterkstroom, 7/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

KINGSFORD-SMITH, James, 10/6/1896, 9606105007004, 7 Embassy Court, Inverleith Terrace, East London, 12/7/79; Johanna Elizabeth Kingsford-Smith, formerly Frangos, born Trolip, 14/11/33, 3311140051002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

DUNKERLEY, Luke Robert Bancroft, 23/8/1895, 950823 5007005, Fairlands Home for the Aged, Wavell Avenue, Cambridge West, East London, 21/7/79; Gladys Nora Dunkerley, born Harley, 18/1/1895, 9501180009001. Barclays National Bank Ltd, Box 1537, East London.

1775/79/1—FILLIS, Rosana, born Nosworthy, 24/8/1899, 101213091W, Fairhaven, Forest Hill, Port Elizabeth, 29/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1564/79—MEIRING, Petrus Johannes (Pieter), 25/9/16, 1609255032002, 32 Kariaga Road, Kenton-on-Sea, 9/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1740/79/2—ADAMS, Richard Patrick, 1/9/55, 5509015077 006, Rouxstraat 2, Despatch, 14/5/79. Le Roux, Le Roux & Maree, Blenheimhuis, Bairdstraat 4, Uitenhage.

1888/79/3—ELS, Anna Jacomina, 20/1/26, 2601200019001, Cranston, Pk. Cathcart, 14/5/79. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1896/79/2—KNOETZE, Casparus Marthinus, 29/9/07, 070 9295009001, Hoofstraat 19, Jansenville, 24/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

1822/79/2—CAMPBELL, Martha Aletta, 21/11/23, 231121 0027008, Wardstraat 4, Uitenhage, 25/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1568/79/3—OLCKERS, Abraham Paulus, 27/11/1895, 9511 275006002, Murraystraat 44, Noupoot, 8/6/79; Gabriella Jacoba Olckers, 25/6/1897, 976250005009. Standard Trust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

1826/79/2—HOWARTH, William, 30/9/16, 1609305038009, 130 Embassy Court, Inverleith Terrace, East London, 14/6/79; Stella Frances Howarth. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

1622/79/2—TAYLOR, Nellie Ernestine, born McLeod, 12/7/18, 1807120011009, widow, 35 New Street, Grahamstown, 24/6/79. Green, Truter & Douglas, 97 High Street, Grahamstown.

1696/79/2—THOMPSON, Helen Marion, 7/1/1892, 920107 0002006, Kennerley Park, Beacon Bay, 27/5/79. Bate Chubb & Dickson, 42 Terminus Street, East London.

1597/79/3—COMMAILLE, Alan, 11/2/17, 1702115032005, 8 Wychwood Avenue, Linkside, Port Elizabeth, 17/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1733/79/1—STRATFORD, Ronald Christopher Poole, 16/4/07, 0704165026003, 49 Willet Street, Newton Park, Port Elizabeth, 16/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1508/79—TOM, Anton Louis, 5/2/07, 0702055024005, 216 Laubscher Park West, Main Road, Walmer, Port Elizabeth, 28/5/79. Langstaffe, Bird & Company, Eighth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

1770/79/3—BROCK, Bazett David, 1/9/29, 2909015060007, 9 Seventh Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, 4/7/79; Marie Cecilia Brock, born Poisat, 2903080049003. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, P.O. Box 132, Port Elizabeth.

1778/79/3—HOWELL, Agnes Maria Theresa (Maria Agnes Teresa Howell), born Roller, 13/7/1898, 101209609W, widow, Victoria Memorial Home, Hirsch Avenue, Port Elizabeth, 24/6/79. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

1434/79/2—DU PREEZ, Igna Stephanie, 26/3/25, 250326 0030003, Gonnakop, Patensie, 20/5/79. C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.

1849/79/3—LOUBSER, Albertus Jacobus, 15/10/16, 161015 5014009, 28 Edly Symons Street, Beacon Bay, 16/7/79. Marian Joan Loubser, P.O. Box 1645, East London.

1485/79/1—SCHEEPERS, Christine Allwine, born Spann, 23/9/1890, 034830948, Fairlands Home for the Aged, Cambridge, East London, 4/6/79. Brown & Hurly, 38 Terminus Street, East London.

1605/79/1—GROBBELAAR, Charles John Smith, 16/7/1899, 9907165002004, Huis Najaar, Nuwe Pleinstraat, Despatch 25/5/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

1720/79/2—VAN WYK, Pierre Nico, 19/8/58, 580819507 1007, S.A. Railway Hostel, Spring Avenue, Uitenhage, 29/6/79. Brown & Braude, Second Floor, Medlaw House, 517-519 Main Street, Port Elizabeth.

1803/79/1—HATTINGH, Petrus Jacobus, 27/9/13, 130927 5020000, Cathcartstraat, Aberdeen, 11/7/79; Thelma Doreen Hattingh, 14/8/28, 2808140015003. Standard Trust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

543/79/1—BEZUIDENHOUT, Wynand Jacobus, 29/10/56, 5610295089008, 16 House Electron, Main Street, North End, Port Elizabeth, 14/2/79. Kaplan Solomons & Blumberg, Constantia Centre, Main Street, North End, Port Elizabeth.

1379/79/3—WATERS, Anna Christina, formerly Labuschagne, born Fourie, 12/3/48, 4803120050003, 3 Cedrus Street, Algoa Park, Port Elizabeth, 27/4/79; Brian Anthony Waters, 26/3/49, 4903265072000. Olivier & Alberts, Trust Bank Centre, 575 Main Street, Port Elizabeth.

1861/79/1—KAPP, Maria Magdalena, born Gouws, 19/8/02, 0208190012004, widow, Cottage LL 12, Buffelsfontein Old Age Home, Port Elizabeth, 9/7/79. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

1870/79/3—ROONEY, Ronald Caesar, 7/1/18, 180107504 0006, 6 Conniston Court, St Peter's Road, East London, 10/7/79; Irene Mary Rooney, born Munro, 9/11/19, 1911090027 001. J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London.

1952/79—ESPIN, Doris Blanche, born Rutherford, 3/9/1897, 9709030003005, widow, Graham Street, Grahamstown, 31/7/79. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

1659/79—SCHEWITZ, Anthony Adolph, 27/8/38, 380827 5026006, 21 Rocklands Road, Beacon Bay, 27/6/79. Marshall & Kaplan, P.O. Box 183, East London.

1891/79/1—AITCHISON, Gladys Mervyn, born Hilson, 19/3/1892, 133170274W, Rosa Munch Home, 10 Victoria Street, Uitenhage, 23/7/79. Le Roux, Le Roux & Maree, Blenheim House, 4 Baird Street, Uitenhage.

1935/79—PAVEY, Arthur Joseph, 17/10/14, 1410175001007, 37 Seventh Avenue, Walmer, Port Elizabeth, 27/7/79. Strelitz & Mitchell, P.O. Box 1552, Port Elizabeth.

1832/79/2—SMITH, Daniel Johannes Bernardus, 16/4/21, 2104165027002, Donkinstraat 89, Graaff-Reinet, 5/7/79; Susanna Marthina Smith, gebore Neethling, 16/10/25, 251016000 9003. Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet.

1761/79—LE ROUX, Christina Magdalena Fransiena Gloudina, 11/3/29, 2903110003004, Hospitaalstraat 42, Cradock, 2/6/79; Johannes Abraham le Roux, 2802065043009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 164, Port Elizabeth.

1874/79—SAUNDERS, William Edward, 24/8/1888, 101306 011W, 65 Mangold Street, Newton Park, Port Elizabeth, 17/7/79. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

1880/79/3—TERBLANCHE, John Nathaniel, 13/7/1900, 101316909, A.C.V.V.-ouetehuis, Wodehousestraat, Uitenhage, 12/6/79. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1878/79/3—Soudien, Penelope Johanna, born Butler, 13/12/24, 007025199, 13 Du Plessis Street, Gelvandale, Port Elizabeth, 10/7/79; George Isaac Soudien, 10/11/12, 007025 196. Burman, Blumberg & Saks, Security Place, North End, Port Elizabeth.

1504/79—BURREINGTON, Else Julie, born Matton, 27/11/1879, 006954597, Kennerley Park Home, Beacon Bay, East London, 24/5/79. The Bax Partnership, P.O. Box 102, East London.

1872/79/2—JANSE (JANSEN) VAN RENSBURG, Elsie Catrena Maria, 6/8/1890, 900806007006, Aalwynhof, Aberdeen, 5/7/79. C. J. van Heerden & Kie., Posbus 15, Markplein, Cradock.

1882/79/2—BALING, Herbert Douglas, 30/4/11, 11043050 22005, 24 Carrington Road, Cambridge West, East London, 10/7/79; Alice Doreen Kathleen Baling, formerly Timms. Standard Trust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1640/79/2—DUTTON, Margaret Alston, 27/5/20, 2005270 017004, 51 Komani Street, Queenstown, 17/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1789/79/3—SANSOM, Hazel Irene, 22/4/03, 067380360W, Tenby Apartments, Fleet Street, East London, 21/6/79. Standard Trust Ltd, P.O. Box 996, East London.

1897/79—LOTTER, Sarah Elizabeth, born Prince, 10/9/25, 2509100043007, 29 Compton Road, Cotswold, Port Elizabeth, 15/7/79; Jan Daniel Lotter, 29/9/14, 101243955. Arderne & Hanekom, 29 Main Street, Port Elizabeth.

1933/79—MEIRING, Johannes Hendrik Louwrence, 30/6/26, 2606305017008, Elliotstraat 2, Uitenhage, 18/7/79; Jacoba Sophia Meiring, gebore Vermaak, 3/9/28, 2809030004008. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

1860/79/2—HAGERTY, James Delaney, 19/5/27, 11 Irvine Road, Nahoon, East London, 11/7/79. Abdo & Abdo, Seventh Floor, Gasson Centre, Church Street, East London.

1930/79—LIEBENBERG, Evert Philippus, 24/8/15, 150824 5026001, Brugstraat 19, Queenstown, 15/7/79; Aletta Maria Liebenberg, gebore Botha, 12/9/21, 2109120023004. Santam-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

1926/79—HUNT, Jacoba Elizabeth, 9/6/40, 400609007007, 50 Pickering Street, Newton Park, Port Elizabeth, 14/7/79; Trevor Denzil Hunt, 18/11/35, 3511185021006. Santamtrust Ltd, P.O. Box 1199, Port Elizabeth.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

246/79—HEATH, Roy Stanley, 15/2/26, 2602155057103, 3 Bauer Street, Klein-Windhoek, 9/6/79. Mrs A. M. Heath, c/o Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, Windhoek.

250/79—KNUDSEN, Charlotte Margarethe, 20/3/10, 10032 00044009, Barellastraat 6, Klein-Windhoek, 19/6/79. B. F. Friedrichsmeier, for Windhoek Board of Executors (Pty) Ltd, Posbus 2319, Windhoek.

268/79—TERBLANCHE, Albertus Cornelius, 2/6/25, 25060 25007000, Johan Albrechtstraat, Windhoek, 29/6/79. Volkskas Bpk., Posbus 305, Windhoek.

103/79—BLOM, Stephanus Christianus, 22/5/31, 310522503 3004, Berg Anhasmyn, Grootfontein, 22/2/79. F. J. Blom, p/a Michau & Gertenbach, Posbus 43, Grootfontein.

284/79—KLEINGELD, Petrus Cornelius, 3/8/05, 050803 5011008, Posbus 208, Keetmanshoop, 3/7/79; Anna Sophia Kleingeld. R. H. Meyerdricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

290/79—GUTTZEIT, Harald Mathias, 18/3/01, 0103185005 107, 20 Von Goldhammer Street, Pionierspark, Windhoek, 23/7/79; Emmy Guttzeit, born Hoyer, 20/4/14, 140420001303. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 460, Windhoek.

287/79—VAN TAAK, Mathys Jacobus, 30/11/07, 0711305 034003, Hendrik Hopstraat 11, Suiderhof, Windhoek, 16/6/79; Hester Maria van Taak, gebore Van Zyl, 27/8/14. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 460, Windhoek.

285/79—LOUW, Johannes, 23/4/14, 1404235015008, Erf 1, Stasiestraat, Omaruru, 9/7/79; Maria Magdalena Louw, gebore Smith, 5/5/16, 1605050024004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 460, Windhoek.

274/79—FRIEDERICH, Adolf Christian, 8/4/21, 21040850 23008, plaas Tsutsab, Tsumeb, 9/5/79; Waltraut Emilie Elisabeth Friederich, 5/5/19, 1905050017002. W. E. E. Friederich, p/a Michau & Gertenbach, Posbus 43, Grootfontein.

244/79—NASIŁOWSKI, Fritz, 22/8/11, 1208225017001, Tuinweg 60, Otjiwarongo, 11/5/79; Hendriena Johanna Nasilowski, gebore Minders, 12/12/30, 3012120015005. Mev. H. J. Nasilowski, p/a Metje & Siegler, Posbus 73, Otjiwarongo.

270/78—VERMEULEN, Gilliam Jan Gabriel, 17/6/24, 240 6175038006, Posbus 59, Outjo, 9/7/78. A. Davids & Kie., Posbus 11, Otjiwarongo.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

400/79 — JANUARY, Isaac Rudolph, 4110175066011, Brandstraat 98, Bredasdorp; Jeanette January, gebore Absolome, 4607260071012 (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

1200/79—DU TOIT, Ockert Philippus Hermanus, 39040750 16006, Devilliersstraat 8, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Volkskas, Kaapstad.

1667/79—CARSTENS, Johannes Jacobus Petrus, 150710501 5005, Pelicanweg 20, Nerina, Durbanville (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

6776/78—CONRADIE, Japie, 5801085040000, Buffelsfontein Goudmyn, Stilfontein, Tvl. (Montagu).—Sandler, Smith & Kie., Montagu.

2933/79—DUNN, Johannes Jacobus, Kunz, 9210205004 001, Augestraat 23, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Swellendam.

2300/79—DREYER, Rose Nancy, gebore Volkwyn, 04297 9426K, Mountviewweg, Pacaltsdorp; Alfred William Dreyer (George).—Boland Bank, George.

3136/78—VOIGT, Karel Willem Hendrik, 9704145007009, Somerkoelte, Lambertsbaai (Vredendal).—Kruger & Van Copenhagen, Vredendal.

6642/78—HICKMAN, Gert Willem Johannes, 0111285005 000, Viervlei, Sauer (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

7019/77—LOTZ, Sophia Maria Elizabeth, 0901060027009, Jubileestraat 54, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Standard Trust, Port Elizabeth.

6631/78/1A—VAN DER WESTHUIZEN, Maria Adèle, gebore Zietsman, 012447502W, Stop 'n Stay, Sedgefield; Martinus Christoffel van der Westhuizen, 0401245611002 (Knysna).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

4028/78—VAN DYK, Christiaan Johannes Daniel, 0404085 008005, Posbus 16, Croyden, Faure (Somerset-Wes).—Volkskas, Kaapstad.

455/79—AVENANT, Leon Andreas, 5606305141003, Stroeelstraat 19, Beaufort-Wes; Aletta Jacoba Avenant (Beaufort-Wes).—John D. Crawford & Seun, Beaufort-Wes.

4724/76/4A—KLINK, Eugenie Helene, born Van Ketwich Verschuur, 022950047W, 78c Palmyra Road, Newlands, Amended First (Wynberg).—Frank, Bernadt & Joffe, Cape Town.

987/79—VOLSCHEK, Maria Johanna, gebore Verster, 280 5130059009, Maitlandstraat 39, Touwsrivier, distrik Worcester; Barry Hertzog Volschenk, 2511165053004 (Worcester).—Traub & Traub, Worcester.

4043/76—VAN DYK, Gerhardus Josephus, 1804085017006, Sarel Cilliersstraat, Napier, Aanvullende Eerste en Finale (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

4113/78—BURGER, Jacobus Willem, 100806373, Draaihoek, Eendekuil (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

5859/78—MOUTON, Abraham Jacobus, 9410255008007, Voortrekkerstraat 11, Piketberg; Maria Johanna (Helena) Cornelia Mouton, gebore Basson, 9809150011000 (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

6288/78—MARAI, Gerrit Visser, 1812080015008, Muscaelstraat 9, Shirley Park, Bellville (Bellville).—Jan S. de Villiers & Seun, Kaapstad.

6138/78/3B—OOSTHUIZEN, Hercules Meyer, 0403035002 001, Herberdsdale, distrik Mosselbaai (Mosselbaai).—Miller Ter blanche & Zietsman, Mosselbaai.

- 6518/70—BESTER, Jacobus Johannes Frederik, 080893128 W, Joubertstraat 109, Strand, Gewysigde Eerste en Finale; Engela Elizabeth Wilhelmina Bester, gebore Rossouw (Strand).—Boland Bank, Moorsburg.
- 480/79—CROUS, Maria Elizabeth, gebore Beyers, Huis AA, Tomlinson, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Swellendam.
- 7027/78—KLUCKOW, Victor Herbert, 0409225020000, 14 Ocean View Road, Somerset West, Second and Final (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.
- 440/79/4B—HIRNER, Franz Anton, 2912305015103, 26 Fiskaal Road, Camps Bay.—Security Executor and Trust Co., Cape Town.
- 932/79—ROUX, Jacobus Johannes, 0303285008007, Hugenoteweg 11, Franschhoek; Anne Susan Winnie Roux, gebore Morland, 0403130008002 (Paarl).—Boland Bank, Franschhoek.
- 1248/79—ADAMS, Ismail, 007811277, 11 Pike Crescent, Nooitgedacht (Goodwood).—M. Bledin & Co., Elsie's River.
- 6430/50/3B—GOOSEN, Daniel Petrus, Jagerskraal, Prince Alfred's Hamlet, Gewysigde; Sarah Susanna Goosen, gebore Verster (Ceres).—Standard Trust, Kaapstad.
- 1530/79—LEWY, Robert, 0207255014004, widower, Elizabeth Hospital, Belmont Avenue, Oranjezicht.—Standard Trust, Kaapstad.
- 2288/79—VISSER, Gesie Maria Wilhelmina, gebore Coetzee, 5206150064002, Eikenhof, Durbanville; Hercules Petrus Visser, 4905085064000 (Bellville).—Standard Trust, Kaapstad.
- 7027/78—KLUCKOW, Victor Herbert, 0409225020000, 14 Ocean View Road, Somerset West, First (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.
- 2442/79—VERMEULEN, Neeftje, 900713001007, Versterstraat 28, Paarl (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 767/79/2C—REINHARDT, Louisa Sophia, gebore Greeff, 2003040063002, Haarlemstraat 15, Noorder Paarl; Hendrik Jacobus Reinhardt, 1001065009000 (Paarl).—Paarl.
- 2818/79/ASR/H—BROWN, Martha, 140164211K, Porterstraat 12, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Gird & Dercksen, Beaufort-Wes.
- 259/79—OLIVIER, Petronella Dalina (Dailina), gebore Marx, Adderleystraat 35, George; Herklaas (Hercolaas) Petrus Olivier (George).—Heunis Botha & Wiggett, George.
- 2772/73—SNYGANS, George, 042943947W, Klipdrift, Pk. Zebra, distrik George, Supplémentaire Likwidasië en Distribusie; Maria Elizabeth Snygans, gebore Miles, 042943948W (George).—Duvenage, Keyser & Jonck, Oudtshoorn.
- 3199/79—FERREIRA, Susara Salomina, gebore Meyer, 2211 060014009, Albertstraat 37, George; Johannes Frederik Ferreira, 2103065023004 (George).—Standard Trust, Port Elizabeth.
- 2947/79—VOLSCHENK, Rudolph Hendrik Johannes, 091 1185004007, Carissaweg 7, Ferness Landgoed, Ottery; Aletta Jacoba Steynberg Volschenk, gebore Gerber, 0911185004007 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.
- 7842/78—COETZEE, Eric Brian, 3703025073004, Solway 8, Vredelust, Bellville; Anna Johanna Dorothea Coetzee, gebore Bohlman, 4104240066007 (Bellville).—Santamtrust, Kaapstad.
- 2738/79—MAREE, Jacobus Petrus, 0501165023000, Eldorado, Chess Close, Nuweland (Wynberg).—Volkskas, Kaapstad.
- 2453/79—SWART, John Henry, 0602015009007, 17 Mulder Street, Williston (Williston).—Standard Trust, Cape Town.
- 2787/79—BANNISTER, Ruth, 101224708W, 115 Radio City, Foreshore, Cape Town.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6834/78—ALKALAY, Moreno Michael, 0610055019000, 37 Prince Street, Gardens, Cape Town, Redistribution.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 824/79—GILL, Elvira Cordelia Abigail, 9406080008006, S.A.W.A.S., Cedar Avenue, Pinelands (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4108/78—ABRAHAMSON, Louis, 1308235031008, 801 Beach Court, London Road, Sea Point, First; Erica Abrahamson, 1106050030000.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 2594/79—KEARNEY, Thomas Irwin, 0508045034008, 33 Avenue Bartholomew, Fresnaye, Sea Point, Cape Town; Beatrix Jardine Kearney, 0604030019003.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3282/79—BADEEPINO, Manuel Joseph, 2312175002002, widower, 33 Clarendon Road, Parow Valley (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 78/79—FARMAR, Susanna Elizabeth, formerly Boshoff, born Anderson, 9306150003004, 31 Lady Anne Avenue, Newlands, Cape Town (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3016/79—PIETERSEN, Charles Joseph William, 42041050 76016, Barnetstraat 1, Charleston Hill, Huguenot; Caroline Roseline Pietersen, gebore Hendricks, 4707310065012 (Paarl).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 3214/79—DE LEEUW, Paul Johannes, 0511295028001, Chasmarhof 6, Kusweg, Strand (Strand).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 2934/79—AURET, Abraham Josef, 0805315022006, Langstraat 9, Vredendal; Christina Margaretha Susanna Aurret, gebore Nieuwoudt (Vredendal).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.
- 2541/79—MILNS, Arthur Philip, 0011155005009, 12 Orange Street, Paarl; Edith Jane Milns, born Sands, 0401160004008 (Paarl).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 736/79/6C—STANDER, Theunis Jakobus, 4101055052007, Pleinstraat 64, Paarl (Paarl).—Boland Bank, George.
- 3384/79—KRIEL, Jan Hendrik, 1311295011001, Vandeurstraat 16, Riviersonderend; Maria Magdalena Kriel, gebore De Villiers, 2610290005002 (Caledon).—Volkskas, Kaapstad.
- 6542/78—MOFFITT-JACKSON, Sydney, 2208315040003, 13 Stuart Road, Rondebosch, Second (Wynberg).—Arthur Young & Company, Cape Town.
- 373/79—BURGER, Dawid Jacob, 0508145019008, Bo-Hopkinsstraat 97, Parow (Parow).—Swemmer & Levin, Vredenburg.
- 1481/79—VAN DER MERWE, Matthew John, 2309115011 002, 7 Langham Street, Maitland.—Ince & Wood, Cape Town.
- 3704/78—ELLIE (Parker), Mariam (Miriam) Ganie, 007748 292M, spinster, 201 Sunderland Street, Kensington.—Ince & Wood, Cape Town.
- 6944/78—BUYS, John Dennis, 26 Crescent Street, Wetton (Wynberg and Retreat).—Chas. Barnett, Barnett & De Beer, Woodstock.
- 2690/79—MILLAR, Susanna Maria, formerly Van Niekerk, born Kruger, 1 Sea View Court, Glengariff Road, Three Anchor Bay.—C & A Friedlander, Cape Town.
- 1837/79—ELLIS, Daniel Edward, 1604235030002, 36 Jansen Street, Parow (Bellville).—Pincus, Matz & Feinberg, Wynberg.
- 2179/79—HOPES, Luther William, 1105095038002, 19 Moreson Road, Boston, Bellville (Bellville).—Movsowitz & Kahn, Bellville.
- 4719/50—CAROLISSEN, Ephraim, 10 Sixth Avenue, Belgravia Estate, Athlone (Wynberg).—Sonnenberg Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 6141/78—ABRAMS, Leah, 435368278W, Highlands House, Cape Town.—A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, Cape Town.
- 1371/79—DU PLESSIS, Hermene (Hermine) Anny Teske, The Stadium, Main Road, Sea Point, Cape Town.—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.
- 5818/78—HESELTINE, Cyril Leigh, 9506305008002, Forester's Inn, Durban Road, Wynberg (Wynberg).—Herold Gie & Broadhead, Cape Town.
- 263/79/3C—VAN DER SPUY, Elizabeth, 022952448W, 54 Balfour Street, Woodstock.—Bloomberg & Co., Cape Town.
- 1116/79—BORDONI, Ernesta, born Demontis, 961109000 106, 10 Main Road, Muizenberg (Retreat).—Marquard & Co., Wynberg.
- 6164/78—LUND, Kareamie Victoria, 3 Erica Avenue, Westridge, Somerset West (Somerset West).—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.
- 1538/79—MESTERN, Hans Hermann Erwin, 1108185013 000, 19 Blenheim Road, Plumstead (Wynberg).—Mrs Audrey Eugene Murrell Mestern, Plumstead.
- 7797/78—SMITH, Frederick, Rooikranz Road, Grassy Park (Wynberg).—Pincus, Matz & Feinberg, Claremont.
- 1687/78—EGGERS, Christa Hinrike Alma, 702 Silverstream, Disa Park, Cape Town.—Lancaster & Co., Claremont.
- 1085/78—HERDEN, Josef, 2205155042107, 6 Kirkwood Road, Plumstead (Retreat).—Lancaster & Co., Claremont.
- 6308/78/3D—GEFFEN, David, 5805125059003, 52 13th Avenue, Bellville (Bellville).—L. Rubin & Co., Claremont.
- 3129/77/5A—GARLICK, Joyce, 9308250008008, The Chilterns, Wynberg Park, Amended First and Final (Wynberg).—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.
- 8177/74—MOOSA, Aysha, spinster, Balfour House, Balfour Road, Woodstock, Cape Town, Statement of Administration in terms of section 18 (3) (Wynberg).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.
- 5771/78—GOUWS, Jacob Marthinus, 456191103W, Davenport Road, Vredehoek, Cape Town; Adelheid Gouws, born Boje.—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.
- 6869/7—MOSTERT, Nicolaas Michiel, Drierivier, oor Springbok; Wilhelmina Aletta Barbara Mostert (Springbok).—D. J. Scholtz & De Wit, Springbok.
- 7208/77/3C—VAN WYK, David Abraham, Narig, O'Kiep (Springbok).—D. J. Scholtz & De Wit, Springbok.
- 2619/79—BEZUIDENHOUT, Andries Johannes, 0308215017 002, The George and Annie Starck Homes, Bellville (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

2380/79—DE KLERK, Deon Petrus, 5209045051002, 22 Springfield Road, Oakdale, Bellville (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

3188/79—JORDAAN, Christoffel Francois, 2910295036006, Lavaiastraat 1, Shirley Park, Bellville; Sarah Sophia Jordaan (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

2488/76/4/A—KAMFER, Jacobus Cornelius Gideon, 36927 5032002, Burensingel 2, Stellenberg, Bellville (Bellville).—Ernst Strauss & Haasbroek, Goodwood.

252/79—CROUS (Crouse), Johannes Hendrik, 2305175031 005, Geelhoutboomberg, distrik George; Susanna Ferdrieka Crous (Susanna Frederika Crous), gebore Boshoff (George).—Heunis Botha & Wiggett, George.

2920/79—FOURIE, Johannes Lourens, 1409185006006, Spoorweghuis 7, Bredasdorp, Eerste en Laaste; Gertruida Elizabeth Fourie, gebore De Wet, 1901290017001 (Bredasdorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

775/78—GELDENHUIJS, Johanna Magrietha, 1112287578 W, Vermaaklikheid, Riversdal (Riversdal).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.

1633/79/3B—SPIES, Johannes Jacobus, 2511035025000, Skoolstraat, Vredenburg (Vredenburg).—Standard Trust, Kaapstad.

1635/79—HENDRICKS, Arthur Leslie, 2303075016002, 150 Milner Road, Calremont; Eileen Dymrna Hendricks, 210105 0008006 (Wynberg).—Standard Trust, Cape Town.

1348/79/3B—ROBERTS, Catherina Elizabeth Christina, 0201080011004, Hoopstraat 38, George; Hendrik Roberts (George).—D. J. Malan de Kock, Queenstown.

1522/79—RAINSFORD, Alfred, 2508265024000, Sewende Laan 73, Vredelust, Bellville; Maria Margaretha Rainsford, 2408280022008 (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

2839/79—LEVIN, Mercia Maria, 3003030057005, Sandringham Court 20, Main Road, Rosebank (Wynberg).—Volkskas, Cape Town.

5529/77—VORSTER, Samuel, 651000200K, 11a Thames Road, Bishop Lavis; Susanna Vorster, born Biel, 52061300 03013 (Goodwood).—E. Moosa & Associates, Athlone.

2818/77—DU PLOOY, Frederick Petrus, 6 O'Kiep Road, Lansdowne, Amended First and Final; Margaret Elizabeth du Plooy (Wynberg).—R. S. Lansdown & Co., Observatory.

5256/78—WAGENHEIM, Benjamin, 1204135044003, 7 Belair Road, Vredehoek, Cape Town.—Gross, Hendler & Abrams, Cape Town.

372/74—ANDREWS, John David, 32 First Street, Elsie's River (Goodwood).—Isaac Volkwyn & Co., Athlone.

3081/79—BARNARD, John Henry Jacobus, 007320754K, 131 Siruis Road, Surrey Estate, Athlone; Maria Elizabeth Barnard, born Charles (Retreat).—Isaac Volkwyn & Co., Athlone.

3404/78—JOHNSON, Ruth Louisa, born Swanepoel, 540 3020130010, Laumo, Tanner Avenue, Crawford (Wynberg).—Coulter & Company, Cape Town.

4865/59—EBRAHIM, Adam, 34 Chapel Street, Cape Town, Amended First and Final.—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

1877/77—BULPITT, Edward Ernest Gordon, 007385645K, 39 St John's Road, Lansdowne; Emily Magdalena Bulpitt, born Poggenpoel, 3604200053011 (Retreat for the District of Wynberg).—Ince & Wood, Cape Town.

3140/79/4D—PENFOLD, Lucia Antoinette, 1806100041002, 6 Wepener Street, Southfield; William Arthur Penfold, 140 9125039000 (Wynberg).—Esau Shapiro & Segall, Claremont.

2457/79—BRANDT, Jan Anthonie (Antoon), 1604125015 006, Libertasstraat 7, Strand; Martha Sophia Brandt, gebore Driescher, 2107240051004 (Strand).—Standard Trust, Kaapstad.

154/79/4C—GOWER, Wilfrid (Wilfred) Llewellyn, 960401 5003007, 9 Penrith Road, Wynberg, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution; Margaret Gower, born Armstrong, 211639922 (Wynberg).—Standard Trust, Kaapstad.

3417/79—KAY, Ethel, 022190765W, widow, 2 Pall Mall, London Road, Sea Point.—Standard Trust, Cape Town.

7023/68—BOWDITCH, Dennis Hamilton, 42 First Crescent, Fish Hoek, Supplementary First and Final; Esme Bowditch, born Ruthenburg (Simonstown).—Bisset Boehmke & McBlain, Cape Town.

1708/78—SCHRÖNEN, H. G., 150 Belvedere Road, Claremont (Wynberg).—S. H. de Kock, Cape Town.

2207/78—WATNEY, Claude Mountford, 1208165015007, Villa Maria, Anchorage Lane, Wilderness (George).—The Board of Executors, Cape Town.

1863/79—DENBY, Eric Norman, 1802145005003, 11 Letchworth Road, Pinelands, First (Goodwood).—Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Town.

3904/78/4B—SCHWEITZER, Resi, 941209007004W, Spaanschemat River Road, Constantia (Wynberg).—Fairheads Trust, Cape Town.

4253/78—KHOOSAL, Ramgiebhai (Ramgie of Ramgiebhai) Nicholas, 007614544K, Fickstraat 12, Scottville, Kraaifontein; Ellen Nancy Khoosal, gebore Bowker, 003928486 (Bellville).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.

7360/78—BRUNTON, Alice Kathleen, Cedar Lodge, Blackberry Lane, Douglas, Isle of Man.—Syfrets Trust, Cape Town.

2841/79—NICHOLSON, Lilian Joyce, born Windle, 019 599561W, 13 Rusacre Road, Rondebosch (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

4407/78—BARRY, Margaret, born May, 022750667W, 59 Sarel Cilliers Street, Parow, Amended First and Final (Bellville).—Syfrets Trust, Cape Town.

2247/79—TOTHILL, Ernest Frederick Treves, 0108315009 002, Muizenberg Place, Melrose Road, Muizenberg (Simons-town).—Syfrets Trust, Cape Town.

3303/79—VAN WESTING, Jacobus Marinus, 0404155022 100, 31 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town; Helena Henriette Philippine (Philipina) van Westing.—Syfrets Trust, Cape Town.

6788/78—WAJOODIEN, Cecilia Ann, born Wentzel, 022 283590, 1 St James' Street, Vredehoek, Cape Town.—Syfrets Trust, Cape Town.

122/79—VAN ZYL, Andries Daniel Jacobus, 1311025058 009, 701 Fortuna Beach Road, Mouille Point, Cape Town, First.—Syfrets Trust, Cape Town.

5681/78—DE VILLIERS, Catharina Sophia (Sofia), gebore Roux, 9808080004002, Kruisvalleistraat 8, Tulbagh (Tulbagh).—Boland Bank, Tulbagh.

2192/79—THIART, Frederik (Frederick) Johannes, 210209 5029007, Vanderstelstraat, Van der Stel; Johanna Maria Thiart, gebore Mey (Somerset-Wes).—Volkskas, Kaapstad.

3331/79—ESTERHUIZEN, Maria Magdalena, gebore Hattingh, 0205020004003, Huis Kweekvallei, Prins Albert (Prins Albert).—Volkskas, Kaapstad.

2868/79—MIDDLETON, Joan Elizabeth, 33 Abbott Avenue, Paddonhurst, Bulawayo, Rhodesia; Cyril Middleton.—Standard Trust, Cape Town.

2406/78—REYNOLDS, Josephine Wilhelmina Catherine, 022714157W, 11 Balfour Street, Woodstock.—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

974/79—OSMAN, Ebrahim, 6 Forbes Street, Strand (Strand).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Strand.

1458/79/4C—JEPHTHA, Adolph Doyle, 0709235029010, 244 Voortrekker Road, Kraaifontein; Maria Margaret Jephtha, born De Leeuw, 1105040034015 (Bellville).—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

3493/79—SOMERVILLE, William Reid, 0209215009009, 5 Bay Avenue, Gordons Bay (Strand).—Standard Trust, Cape Town.

2307/79—PEGGS, Bert Thomas, 0506045021009, 4 Rifle Road, Kenwyn (Wynberg).—Standard Trust, Cape Town.

3381/79—BADENHORST, Petronella Anna, gebore Burger, 0304090019007, Kloofstraat 4, Swellendam (Swellendam).—Boland Bank, Swellendam.

1304/79—GERBER, Esias Engelbertus, 2606265012007, Causeway, Pk. Klein-Brakrivier, afdeling Mosselbaai; Dorothea Jacoba Gerber, gebore Terblanche, 2603090053009 (Mosselbaai).—Boland Bank, Mosselbaai.

3176/79—STRYDOM, Rosaline Paulina, 0905030024012, Matjiesrivier, distrik Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Pocock & Bailey, Oudtshoorn.

7052/78—FLACK, Magdalena Frances, born Visser, 014 472659W, 40 Picton Street, Parow; Bertram Woodhouse Flack, 8906015006000 (Bellville).—Max Weinberg & Lourens, Parow.

94530—MINNAAR, Anna Margaretha Cornelia, voorheen Raats, gebore Groenewald, Greyton, Gewysigde Eerste en Finale (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

12617/78—ARNOLD, Aletta Catherine Patricia, Salisbury, Rhodesia, Amended.—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.
5496/78—JANSEN, Philippus Johannes, 1101295004001, Vandermerwestraat 64, Warmbad, Eerste en Gewysigde; Judith Susanna Jansen, gebore De Bruin, 1603180007007 (Warmbad).—Herman, Oberholzer & Enslin, Warmbad.

14003/78—BAKEBERG, Hendrik Johannes Christoffel, 320 1065034002, 405 President Place, Alberton; Francina Elizabeth Bakeberg (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.

- 4382/79—JANSEN VAN VUUREN, Susanna Juliana, 340 749848, Langdraai, distrik Lydenburg; Petrus Jansen van Vuuren, 0811275021004 (Lydenburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.
- 14051/78—BOTES, Jacobus Abraham Jan, 5606145047006, Suikerbosstraat 27, Greenhills, Randfontein; Elizabeth Maria Botes, 5811260036004 (Randfontein).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 13009/77—DE JAGER, Pieter Willem Adriaan, 33120950 11009, Magnoliawoonstelle 36, Arcadiastraat 703, Pretoria, Supplémentaire Eerste en Finale; Alwynna Theodora de Jager.—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 9987/78—BADENHORST, Barend Lourens, 0702245008 009, Wilgenstraat 6, Potchefstroom (Potchefstroom).—Standard Trust, Johannesburg.
- 4810/79—BIRCH, Gladys Jane, 309 Mazde Mansions, Salisbury, Rhodesia.—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.
- 4033/79—STURGES, Barnard Cotterel, 1602225020009, 83 Bruarfoss Road, Valhalla, Pretoria.—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.
- 11464/78—OLIVER, John, 1403225051007, 1 Milton Heights, The Circus Street, Vereeniging (Vereeniging).—Snijman Smullen & Theo Rood, Vereeniging.
- 6018/79—NIEBUHR, Wilhelm Friedrich August, 05092050 03007, Piet Retiefstraat 56b, Standerton; Hermine Luise Marie Niebuhr, 1010280001007 (Standerton).—Mev J. C. Niebuhr, Pretoria.
- 10946/78—ALLAIS, Aldo Giovanni, 2610275037004, Gilvaleyhof 7, Greenweg 110, Greenside; Sonia Yvonne Allais, 2802170038001 (Johannesburg).—Slabbert & Visser, Kempton Park.
- 7468/79—HEYDENRYCH, George Jacob, 940215002008, 18 Shorten Street, Rynfield, Benoni (Benoni).—Favish & Barable, Benoni.
- 12599/78—ROODT, Hester Catharina, 0811030009005, Plot 120, Rand Collieries, Brakpan (Brakpan).—Trollip, Joubert, Cowling & Janke, Boksburg.
- 8721/77/ASR/1A—SMITH, Cornelia Jacoba, 4/7/47, 47070 40055002, Delphiniumstraat 263, Brackendowns, Alberton, 14/6/77.—A. S. Scholtz, Alberton.
- 3979/79—SMITH, Ruth Gloria, 2611270044003, Jan Vanriebeeck Boulevard 3, Vanderbijlpark; Hendrik Cornelius Smith, 1901105043002 (Vereeniging).—Volkskas, Klerksdorp.
- 4966/79—SCHOEMAN, Jacobus Philippus, 0312235016002, Vyfde Straat 15, Fochville; Anna Magdalena Schoeman, gebore De Vries, 0806110023009 (Carletonville).—Volkskas, Klerksdorp.
- 737/78—ROSSOUW, Anna Catharina, 1908110007005, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 2552/75—MORRIS, Anna Valeska, 370951792W, Siesta Old Age Home, Vanderbijlpark; John Morris, 370951791W (Vereeniging).—D. J. Malan & Hoffman, Vereeniging.
- 2648/76—MORRIS, John Arthur, 370951791W, Siestaouetehuis, Vanderbijlpark (Vereeniging).—D. J. Malan & Hoffman, Vereeniging.
- 191/78—CALLAGHAN, Vivian John, 321105035009, Wolvekrans Colliery, Witbank (Witbank).—John Bailie, Witbank.
- 10787/78—ADAMS, Marion Aileen, 331623472W, 22 Beethoven Street, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Vaalweekblad, Vanderbijlpark.
- 2000/73—VAN DER MERWE, Daniel Jacobus, 3313025 68W, 34 Avondale Street, Sydenham, Johannesburg (Johannesburg).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.
- 2931/79—VAN DER WALT, Hendrik, 503165014005, Plot 114, Witfontein, Pretoria.—Leon Maré & Kie Ingelyf, Pretoria.
- 3159/79—VILJOEN, Margarietha Johanna, 356223577, Florida (Roodepoort).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 393/79—McDERMID, Christina Johanna, gebore Pretorius, 3104260024002, weduwee, p/a Oom Paul Skool, Lucasstraat, Rustenburg (Rustenburg).—Wessels & Le Roux, Rustenburg.
- 6248/78—BOSHOF, Josef Daniel, 1412065008001, Kalkfontein, Pk. Nietverdiend, distrik Marico (Zeerust).—Van der Merwe & Calitz, Zeerust.
- 14246/78/6B—ARBUCKLE, Florence West, 348787792W, Huis van Geluk, Modder East, Springs (Springs).—L. C. Knowles, Germiston.
- 8576/78—KUHN, Gideon Jacobus, 9710075006002, Plaas Beatrix 392, distrik Klerksdorp, Tweede en Finale (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen Du Plooy & Vennote, Klerksdorp.
- 4014/79—GROENEWALD, David Johannes, 1407165054 004, Plot 100 Welgedacht, Phloxstraat, Welgedacht Landbouhoeves, Springs; Rachel Magdelene Groenewald, gebore Naude, 1205030052009 (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Vennote, Springs.
- 6482/77—SCALI, Salvatore, 1606065034004, 16 Dunkirk Road, Delville, Germiston (Germiston).—P. J. Knowles, Germiston.
- 444/47/11D—JOHNSON, Robert Millan, 3610385081009, Pittsland 56, Sunnyridge, Germiston; Martha Johanna Johnson, 4212260038002 (Germiston).—Mev. M. J. Johnson, Germiston.
- 10923/78—MEYER, Sarel Johannes, 3202165031005, Suidstraat 63, Rensburg, Nigel (Nigel).—Bornman & Meyer, Sabie.
- 8966/78—HAIKNEY, Patricia Joan, born Hill, 320313001 4001, 59 Cambridge Street, Farrarmere, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.
- 549/79—OBERHOLZER, Petronella Susanna Aletta Sophia, 0307060019006, Witkraal, distrik Delareyville (Delareyville).—Herman du Plessis & Seun, Delareyville.
- 10670/78—BOSMAN, Jan Christoffel, 0703055017007, William Alexanderstraat 31b (Christiana).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 1592/79—SNYMAN, Jan Hendrik, 2903155024006, Westonaria (Westonaria).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 4431/79—STROH, Esther Johanna Jacoba, 2210300013003, Rietfontein 191, distrik Waterberg (Nylstroom).—Abel Mulder & Karel Landsberg, Nylstroom.
- 3939/78/A—CIVIN, Harry Hillel, 9810055005006, 28 Eighth Avenue, Northmead, Benoni, Supplementary First and Final; Minnie Civin, born Polonetzky, 9802080002009 (Benoni).—Victor Tokor & Company, Benoni.
- 6153/77—PRETORIUS, Cornelius Hendrik Beyers Fourie, 331449502W, Stantonstraat 246, Johannesburg (Johannesburg).—Santambank, Potchefstroom.
- 2579/79—BOTH A, Antonie Christoffel, 061165017009, Steenistraat 14, Glen Varloch, Nigel; Wilhelmina Johanna Botha, gebore Brits, 328208056W (Nigel).—Standard Trust, Johannesburg.
- 8199/78—HEES, Lorna Emmy, 1306050043009, 149 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg; Andreas Hugo Hees, 1204235040000 (Johannesburg).—Couzyn, Hertzog & Horak Inc., Johannesburg.
- 1560/78—VAN DER WALT, Abram Jacobus, 3562788 39W, Bultfontein, distrik Bronkhorstspuit; Vera Mathilda van der Walt, gebore Schutte, 2508060062007 (Bronkhorstspuit).—Johan Botha & Kie, Brits.
- 658/79—VAN LELYVELD, Maria Magdalena, 3012080048 004, Gouwsstraat 116, Potchefstroom; Thomas John van Lelyveld, 2911245006008 (Potchefstroom).—Thiel Theron & Le Grange, Potchefstroom.
- 6308/78—NEL, Hermina Christina Susanna, 020723003007, Posbus 18, Amalia; Jacob Francois Nel, 0603155007009 (Christiana).—Volkskas, Klerksdorp.
- 9857/78—KISSE, Hans Peter, 111285027003, Farm Knoppieslaagte, Portion 179, District of Pretoria; Maria Johanna Hendrica Paulina Kisse.—Goldberg, Kuhn & Lanesman, Pretoria.
- 14298/78—VOLSCHEK, Carel Hendrik, 5005075113005, Secunda; Alminda Volschenk, 5312180132007 (Evander).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 4023/75/OND3/B—CACHUCHO, Joao Ferreira, 961012 488, 51 Rabie Street, Fountainbleau, Randburg (Randburg).—M. F. de Abreu, Craighall.
- 2402/79—THOMPSON, Arnold, 0809305037008, 12 Olympia Street, Primrose; Margaret Thompson, 2103010019008 (Germiston).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.
- 5260/79—COETZER, Hester Susanna, voorheen Van Vuuren, gebore Pienaar, 366169375W, Palmalaan 42, Greenhills, Randfontein (Randfontein).—Santamtrust, Bellville.
- 1078/78—SWANN, Gwanville, Usco Home 25, Vereeniging; Hendrika Alberta Sarie Wilhelmina Swann (Vereeniging).—Santamtrust, Bellville.
- 5181/79—UYS, Petrus Johannes, 1009075027003, Stokroosstraat 100, Northmead, Benoni; Hendrina Johanna Uys (Benoni).—Santamtrust, Bellville.
- 14072/77—COLLINS, Thomas Marshall, 3001175043004, 1 Nevdianne Court, Joubert Street, Vereeniging; Thora Valerie Collins, born Gillmaster, 3003020054004 (Vereeniging).—Security Executor and Trust Co., Durban.
- 8566/77—PRETORIA, Thora Gwendoline, 34 Greenwood Heights, Baines Avenue, Salisbury, Amended.—MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Pretoria.
- 7473/79—KNIGHTON, Gloria Joan, 3001090039004, divorced, 71 Panorama Ridge, South Rand Road, Linmeyer (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 6446/79—ANDREWS, Elma Doris, 0901200014008, 11 Melia Road, Blairgowrie, Randburg (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5701/79—KOEKMOER, Maria Jacoba, 9902260010002, 39 Elphon Street, Kenmare, Krugersdorp (Krugersdorp).
- 11863/78—BHANA, Mahomed Ismail, 800023595, 1155 Akhalwayo Street, Actonville, Benoni (Johannesburg).—Shamos, Millin, Gross & Company, Johannesburg.

- 8687/78—HOLMES, Joyce, 2607160013009, 16 Taylor Road, Harveston, Agricultural Holdings, Honeydew, Roodepoort (Roodepoort).—Julius Stock & Dengler, Roodepoort.
- 2333/79—CHESLER, Barry Colin, 5105135064006, Philadelphia, U.S.A. (Johannesburg).—Nathanson Bowman & Nathan, Johannesburg.
- 1273/78—SHARP, Bessie, 9511220006008, 43 Muirfield Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—L. Sharp, Siemend.
- 10266/77—RADEMAN, Louisa Jacoba Johanna Wilhelmina, gebore Smuts, 1802010003000, Hoewe 48, Marister, Pk. Petit; Christian Frans Cornelis Rademan, 0605235001001 (Benoni).—Standard Trust, Johannesburg.
- 4619/78—RADEMAN, Christian Frans Cornelis, 0605235001001, Hoewe 48, Marister, Pk. Petit (Benoni).—Standard Trust, Johannesburg.
- 10884/78—YULE, Jane M. Arian, 10 Gooding Road, Pad-donhurst, Bulawayo, Rhodesia.—Savage Jooste & Adams Inc., Pretoria.
- 3504/79—LESSING, Frederik Jan Hendrik, 5503165005008, Mannstraat 111, Riviera, Pretoria.—A. J. P. Lessing, Pretoria.
- 7924/78—STALEY, Herbert, 1603035044007, O'Reilly Mer-rystraat 42, Northmead, Benoni; Jacomina Hendrika Steen-kamp Staley, gebore Rex, 1401220048002 (Benoni).—Smal & Rex, Pretoria-Wes.
- 6420/78—VAANDRAGER, Gerrit, 0606095028001, Hay-straat 247, Brooklyn, Pretoria.—John & Kernick, Pretoria.
- 11006/76—BEUKES, Gesina Catherina, 1106100016009, 8 Keuler Street, Parkdene, Boksburg, Amended First and Final (Boksburg).—Muntingh & Van der Merwe, Brakpan.
- 4411/79—IRVINE, Hector Alexander, 08033265022001, 29 Flower Foundation, George Storrar Drive, Groenkloof.—Roseman & Heunis, Pretoria.
- 1482/79—LÖTTER, Aletta Martha, 1011050022009, Dekker-straat 94a, Krugersdorp; Jan Daniel Lötter, 0901215024000 (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.
- 8765/77—JACOBS, Cornelis Rossouw, 080975022007, Broadacres, Witkoppen, District of Randburg (Randburg).—Security Executor and Trust Co., Johannesburg.
- 7462/78—GOLD, Gavin James, 4701095033006, 3 Schone-feld Drive, Bonaero Park Extension 1, Kempton Park, Second liquidation (Kempton Park).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.
- 10385/78—RILEY, Eli Simeon, 357881609W, Mandalayhof 203, Pietersenstraat, Hillbrow, Tweede en Finale (Johannesburg).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Marshalltown.
- 783/79—MURPHY, Catherina Hendrina, 130910 0041007, Birdlaan 180, Northcliff-uitbreiding 2, Johannes-burg (Johannesburg).—M. J. Prins, Johannesburg.
- 369/79—DENECKER, Jacobus Frederik, 4805035038007, Huis 96, Redan, Vereeniging; Janetta Clasina Denecker, 560 8040047 (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3950/76—MAZURANIC, Vjenceslav, Novi-Vinodolski, Yugoslavia (Johannesburg).—Stanley Lipschitz & Co., Johan-nesburg.
- 9114/78—AIZENSTADT, Stella, 1302180015009, 104 Phil-bertha Court, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannes-burg (Johannesburg).
- 9415/78—VAN ZYL, Kenneth, 5 Nancy Road, Klevehill Park, Sandton (Randburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.
- 4977/79—STADLER, Gerrit, 3307055044008, Palmstraat 99, Corrimoor, Johannesburg; Helena Sarah Meltina Stadler (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3702/79—BOTES, Johan Frederick Gerhardus, 5210245056 007, Carolinestraat 15, Brixton, Johannesburg (Johannes-burg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 6910/78—STRYDOM, Johannes Hendrik, 2107305049000, Curie Blud 45, Vanderbijlpark; Petronella Margrietha Strydom (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3776/79—MASSYN, Philipus Jerimias, 4303205082005, Ros-souwstraat 5, Lydenburg (Lydenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 13486/78—PAUL, Anna Maria, 3002240019003, Disaord 32, Carletonville; Gerhardt Heinrich Paul, 2312315010006 (Johannesburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 83/79—VISSER, Gerhardus Johannes, 4903165054009, Jus-tisiestraat 3b, Witbank; Aletta Fredrika Visser, gebore Cor-nelissen, 5402040082003 (Witbank).—Santamtrust, Sunnyside.
- 607/79—VAN JAARSVELD, Rhoelof Johannes, 21101650 24006, Vandykspruit, Cullinan, Gewysigde; Jacomina Hen-drina Magrieta van Jaarsveld, gebore Snyman (Bronkhorst-spruit).—Security Eksekuteurs en Trust Maatskappy, Pretoria.
- 4973/79—SCHOEMAN, Susara Aletta, 1201290018004, Bot-trillaan 1227, Queenswood, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 10764/78—MANS, Daniel Rudolf Petrus, 0805185017003, Vaalplaas, Pk. Sias; Olive Mans, gebore Scholtz, 2606200009 001 (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 5526/79—KOEKEMOER, Piet, 2110055049006, Kerkstraat 379, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 4154/79—WILLIAMS, Gilbert Audley Plunkett, 15102650 38007, 283 Bronkhorst Street, New Muckleneuk, Pretoria; Florence Williams, born Kruger, 133171374W.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 12208/78—RANDALL, Charles William, 1402075026002, 133 Doreen Street, Colbyn, Pretoria; Isobella (Isabella or Isobel) Gertrude Iris Randall, born Taylor, 1402250028005.—Barclays National Bank, Pretoria.
- 2449/79—DÖLLEIN, Jürgen Johann Holger, 4103155048 109, 185 Kruger Avenue, Lyttelton, Verwoerdburg.—Rooth & Wessels, Pretoria.
- 7466/76—SCOTT, Rubina Given, 331191606W, Ashley Nur-sing Home, 29 Nicol Road, Bedfordview, Third and Final (Germiston).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.
- 3174/79—CHRISTOFIDES, Michel Jacques, 1504155038 102, 11 Eastleigh Court, corner of Vermeulen and Beatrix Streets, Pretoria; Paraskevi Christofides, 1710290027104.—Sapirstein, Shapiro & Pokroy Inc., Pretoria.
- 4678/79—JANSEN VAN NIEUWENHUIZEN, Pieter Fre-derick, 1406125001006, Plot 160, Bredell; Aletta Sophia Jan-sen van Nieuwenhuizen, 140823004002 (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.
- 11281/77—KOEN, Cornelius Johannes, 4801025054005, Sesde Straat 50, Northmead, Benoni; Juliana Elizabeth Koen, 4905170005004 (Benoni).—Santamtrust, Pretoria.
- 5109/78—GROBLER, Petrus Johannes, 1812175011003, Elandstraat 20, Bethal; Adriana Catharina Grobler (Bethal).—Santamtrust, Pretoria.
- 3307/79—HUGO, Willem Stephanus, 3409055005003, 12de Laan 929, Wonderboom-Suid, Pretoria; Susanna Petronella Hugo, 4012130002000.—Santamtrust, Pretoria.
- 1895/79—MULDER, Pieter Frederick Silverus, 1707175069 003, Van Riebeeckstraat 66, Gerdview, Germiston; Martha Jacoba Magrietha Albertha Mulder. Germiston.—Santam-trust, Pretoria.
- 390/79—MYBURGH, Nicholaas Wilhelmus, 0807135033007, Irenestraat 10b, Irenepark, Klerksdorp; Catherine Bazett Myburgh, 1011040023000 (Klerksdorp).—Santamtrust, Pretoria.
- 570/79—SWART, Marthinus Jacobus, 402263374, Uitsig-helling 43, Kempton Park-Wes; Engela Catharina Swart, 370 909727 (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.
- 13965/78—VAN DER LINDEN, Anna Catharina, 374184 847W, Wattleweg 9, Primrose; Sybrandt Johannes van der Linden, 2508245015003 (Germiston).—Santamtrust, Pretoria.
- 2714/79—GROBLER, Hermanus Philippus, 3001125030002, Spruythof 7, Spruytstraat 7, Germiston (Germiston).—Santam-trust, Pretoria.
- 14566/78—GOOSEN, Theunis Jacobus, 0801285022001, Bindonweg 39, Rensburg (Heidelberg).—Santamtrust, Pretoria.
- 520/79—GEBHARDT, Ernestis Jacobus, 1806105035009, Kemstonlaan 169, Benoni (Benoni).—Santamtrust, Pretoria.
- 2072/79—BOTH, Frans Johannes, 0605155014000, Frisch-gewaagd, Posbus 155, Duiwelskloof; Johanna Stefina Her-mina Botha (Tzaneen).—N. C. Maritz, Tzaneen.
- 4161/79—ALBERTS, Tobias Johannes, 1304145040007, Queenstraat 26, Malvern, Johannesburg; Louisa Aletta Alberts, 1603130030000 (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 11631/78—DU TOIT, Diedrik Jacobus, 1907135019003, Klein Australia, distrik Soutpansberg; Sophia Susanna du Toit (Louis Trichardt).—De Vaal & Spoelstra, Louis Trichardt.
- 921/79—MARAI, Gladys Mabel, 022692701, 18 Cots-wold Road, Florida Hills, Roodepoort (Roodepoort).—Rout-ledge-MacCallums, Cape Town.
- 6799/79—ABSALOM, Johanna Wilhelmina, 963074016W, 26 Greenfield Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 1768/79—HAAKMAN, Bernardus Cornelis (Cornelius), 901 524255W, 165 West Street, Sandown (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.
- 12351/67—RAMSAY, James Adam, 331252868W, 154 Ade-laide Street, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg).—Moo-die & Robertson, Johannesburg.
- 4342/78—SZOKE, Francois, 0303295017006, 301 Barnato View, Barnato Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—J. H. Braude & Co., Johannesburg.
- 14381/78—LEWARNE, Kenneth Percival, 1308015018001, 273 St Amant Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg).—Albert C. Fleischack, Johannesburg.
- 4719/79—OND—WILLIS, Stella, 2601170053006, 9 Vasco Court, 6 Daisy Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannes-burg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.
- 6250/79—VAN DER MERWE, Gert Pieter, 1102035001000, Vyde Laan 11, Hillside; Bessie Mabel van der Merwe, 130 9210049007 (Randfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Johan-nesburg.

12743/78—SALZWEDEL, Walter Robert, 324811459W, 13 Church Street, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—T. M. Wapenaar, Johannesburg.

1190/79 — JOUBERT, Johanna, 404140158, weduwe, Wynn's Manor, Rose-Innesweg, Germiston (Germiston).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

MASON, Andrea Frances, Resident in Rhodesia.—Barclays National Bank, Johannesburg.

4902/78—SIEMERS, Alice, 248033231W, 3 Nelson Avenue, Georgina, Rodepoort (Rodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5487/79—BORNMAN, Annie Stewart, 9806060011005, 164 Kemston Avenue, Benoni; George Vergottini Bornman, 020 3165004003 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1378/79—WICHEMS, Johan Asje Francois, 356159802W, Harmonierusoord, Skeerpoort, distrik Pretoria.—Strydom, Boshoff & Vennote, Pretoria.

2428/79—NAGEL, Gert Frederik, 356100486W, Meyerstraat 828, Rietfontein, Pretoria.—Van Zyl, Le Roux & Hurter, Pretoria.

4437/79—DU TOIT, Joseph Hume, 0608265011007, Anna Wilsonstraat 230, Kilner Park, Pretoria; Susara Marthina Aletta Elizabeth du Toit, gebore Nel.—Rorich Wolmarans & Luderitz, Pretoria.

1166/79—BOSHOF, Zacharias Arnoldus Stephanus Johanna Elizabeth, 0607085024000, Bakenkloofstraat 468, Wolmer, Pretoria-Noord.—Boland Bank, Pretoria.

1782/59—VAN ASWEGEN, Joachim Jacobus, 19 Du Preez Street, Meyerville, Standerton, Amended; Johannes Hendrik Magdalena Petronella van Aswegen, born Fourie (Standerton).—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Pretoria.

7180/77—ROODE, Hester Elizabeth Johanna, gebore Vosloo, 2212020038005, Murraylaan 11, Potchefstroom (Potchefstroom).—W. S. Coetzee & Fourie, Pretoria.

10578/78—HANSEN, Alexander Benjamin Christian, 020201 5019005, 240 Main Street, Waterkloof, Pretoria.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

310/79—BOWDITCH, Grace Lindsay, born Watt, 030222000 9005, widow, Irene Court, 308 Jacob Mare Street, Pretoria.—Roseman & Heunis, Pretoria.

799/79—WEBER, Marie Christine Sophie, 9708260004006, Markstraat 13a, Piet Retief (Piet Retief).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

8691/78—KAMFFER, Matthys Andreas de Beer, 21071550 30001, Suikerbosrylaan 9, Three Rivers, Vereeniging; Emily Cornelia Kamffer, gebore Reyneke, 2110200014004 (Vereeniging).—Grobler & Langenhoven, Vereeniging.

5156/79 — LOMBARD, Henrietta Fransina, voorheen Alberts, gebore Scholtz, 0002150001002, Ehmkestraat 67, Nelspruit (Nelspruit).—Volkskas, Kaapstad.

11714/78—ROUX, Francina Jacoba Magdalena, 130426009 001, weduwe, Boy Louwstraat 3, Roodstune, Vereeniging (Vereeniging).—H. W. Smith & Smit, Vereeniging.

11932/78—WINN, Louis Eric, 0806165015009, Andries Scribante Haven 320, Casonweg, Boksburg; Jacoba Hendrina Winn, 0704100016002 (Boksburg).—Stabilitas, Eksekuutskamer, Marshalltown.

3078/76—BOTH, Nicolaas Everhardus Sauer, 2809105019 006, Millbank Forelterey, Honeydew, Gewysigde (Krugersdorp).—Santamtrust, Johannesburg.

3415/77—VAN STRATEN, Aletta Glaudina, 3807200016 009, Ashlaan 26, Robinacres, Randburg (Randburg).—Oberholzer & Van Straaten, Lichtenburg.

2522/78—HOLM, Johann Maximilian, 0508265022002, 13 Joubert Street, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.

11772/78—TALJARD, Johan Thomas Dawid, 5701075034 007, Meninweg 210, Clewer, distrik Witbank, Gewysigde (Witbank).—Erasmus Möller Ferreira & Ackermann, Witbank.

3924/79—DUNBAR, Ellen McAleese, 1010020032106, 103 Muldershof, 225 D. F. Malan Drive, Northcliffe.—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

2544/79—NIELSON, Joseph Henry, 115268909W, 9 Main Road, Sabie (Nelspruit and Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

3984/79—THERON, Daniël, 1604135018008, Pienaarstraat 13, Brits (Brits).—Volkskas, Pretoria.

7420/79—VAN HEERDEN, Carel Sebastiaan, 1112155001 003, Rietvlei, distrik Waterberg; Martha Catharina van Heerden, gebore Oosthuizen, 1111180017000 (Nylstroom).—Volkskas, Pretoria.

6993/79—VAN DER WESTHUIZEN, Albertus Stephanus, 3210165005002, Rooikoppies 44, Brits; Lucy van der Westhuizen, gebore Janse van Rensburg, 3702020002006 (Brits).—Volkskas, Pretoria.

2573/79—BENDEMAN, Willem Adriaan Christiaan, 230 6305023003, Steynstraat 40, Phalaborwa; Johanna Magrietha Coetzer Bendeman, gebore Senekal, 25030600059004 (Phalaborwa).—Volkskas, Pretoria.

4526/79—KRUGER, Elizabeth Wilhelmina, gebore Maritz, 0108290015008, Krugerstraat 140, Rustenburg (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

1798/79—OPPERMAN, Cornelia Magrieta, 9903060006000, Smitstraat 180, Rustenburg; Gotlieb Rudolf Opperman, 141 0055039002 (Rustenburg).—Volkskas, Pretoria.

11208/74—VAN HEERDEN, Jacobus Johannes, 356 277977, Hans Strydomlaan 114, Verwoerdburg; Josephine Maria Petronella van Heerden, 356277978.—Volkskas, Pretoria.

7005/79—DURAND, Magdalena Wilhelmina, 09121400 16003, Sherhof 14, Andriesstraat, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

3379/79—KRAFTT, Georg Cornelius, 3010065024008, Weltevrede, Posbus 11, Groblersdal; Alice Johanna Kraftt, gebore Bezuidenhout, 3303070010009 (Groblersdal).—Volkskas, Pretoria.

5464/79—SNYMAN, Petrus Jacobus, 1110025022001, Fred Nicholsonstraat 171, Les Marais, Pretoria; Jacoba Petronella Snyman, 2202070016001.—Volkskas, Pretoria.

10516/78—FERREIRA, Johannes Hermanus Theodorus, 1409235013002, Nie te Ver, Pk. Ohrigstad; Helena Catharina Ferreira (Lydenburg).—Volkskas, Pretoria.

6681/79—SWART, Hermina Catharina, 1007300040007, Carelsbergweg 245, Erasmusrand, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

6901/79—VILJOEN, Jan Jacob Stephanus, 0909105003000, Vlakfontein, Posbus 296, Hendrina, Johanna Susanna Viljoen, 1003100002008 (Hendrina).—Volkskas, Pretoria.

7431/79—NELL, Anna Franciena, 0503300008003, Ridgestraat 171, Muckleneuk, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

4993/78—DE NECKER, Elsie Johanna Catharina, 930207 0003000, Rus 'n Bietjietehuis, Sarel Celliersstraat, Springs, Aanvullende Eerste en Finale (Springs).—Volkskas, Pretoria.

709/79—JACOBS, Philippus, 31090105016006, Smutstraat 4, Geduld-uitbreiding, Springs; Johanna Dorothea Jacobs, 3512200034008 (Springs).—Volkskas, Pretoria.

4353/79—LUDICK, Albertus Stephanus, 0611235017005, Vierde Laan 7, Alberton (Alberton).—Volkskas, Pretoria.

7983/78—PIENAAR, Agatha, 9807290003002, Rus-'n-bietjie, Milnerrylaan, Geduld-uitbreiding, Springs (Springs).—Volkskas, Pretoria.

10625/78—VAN DER MERWE, Petronella Hendrika, 040 6240001007, Hoewe 130, Witkoppen, distrik Randburg (Randburg).—Volkskas, Pretoria.

12825/78—VAN DER LAAN, Johannes Jan, 0606175022 007, Stuartstraat 711, Deerness, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

5356/79—VAN SCHALKWYK, Jonathan Daniël, 180910 5047008, Negende Straat 98, Linden, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Pretoria.

8345/79—WEHMEYER, Herman Hendrik Adolf, 080317 5001004, Vrystaatstraat 5, Volksrust; Jacobus Nicolaas Wehmeyer, 1408040001004, 30 dae (Volksrust).—Volkskas, Pretoria.

2721/79—BUYSKES, Theunis Christiaan, 1702185014008, 213 Idlewild, hoek van Kaptijn- en Catherinestraat, Hillrow, Johannesburg (Johannesburg).—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Johannesburg.

6922/76—SCHNEIDER, Louis, 0810205014006, 3 Pixie Street, Irene Park, Klerksdorp, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Klerksdorp).—M. E. Rood, Osborne & Van Zyl, Klerksdorp.

14438/78—LUSSCHEN, Adriaan Roelof, 0310285001007, Kerkstraat 854, Arcadia, Pretoria; Elisabeth Lusschen, gebore Dykstra de Looze.—Solomon & Nicolson, Pretoria.

2008/79—GRANT, Muriel Irene, 8901150001007, Lakeside Lodge, Upper Park Drive, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Hayman Godfrey & Sanderson, Johannesburg.

3601/79—BARSDORF, Keith Rosemead, 3301145037007, 202 Kelemburg Flats, Joel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).

2783/79—BAKER, Ivan Robert, 3109035094008, 161 Woburn Avenue, Benoni; Jeanette Elizabeth Baker, 330929 0047002 (Benoni).

4102/79—COLBECK, Harry William Beeby, 0604285024 005, 3 Rona Place, Clarence Park, Edenvale; Stella May Cloria Colbeck, 2201240026007 (Krugersdorp).

5666/79—ROBERTS, Harry, 0005065005000, 3 Hickman Street, Parys; Maria Anna Roberts, 0609290022001 (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

3109/79 — VAN GYN, Lambertus, 1109035023009, 43 Rebecca Street, Florida; Sophia Elizabeth van Gyn, born Tope, 1006250024003 (Florida).—Standard Trust, Johannesburg.

5309/79—RAUTENBACH, Benjamin, 2210275001009, 50 Coronation Drive, Symhurst, Germiston; Mona Elisa Rautenbach, 2511070019009 (Germiston).—Standard Trust, Johannesburg.

- 4894/79—ELLIS, Gideon Jacobus, 2812195052002, Framestraat 38a, Middelburg; Susanna Catharina Ellis, gebore Redelinghuys (Middelburg).—Standard Trust, Pretoria.
- 2851/79—GAARKEUKEN, Johannes, 0506065004000, Nylstroom; Maria Susanna Magdalena Gaarkeuken, gebore Van Rooyen, 376189518W (Waterberg).—Standard Trust, Pretoria.
- 14314/78—HENNING, Johan Christiaan, 1204055008004, Reward, Pk. Marken (Waterberg).—Standard Trust, Pretoria.
- 6242/79—KARFROUNI, Iimane, 34 Monteda Flats, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria.—Standard Trust, Pretoria.
- 4960/79—ROUX, Johannes Petrus, 1609305003003, Brodoringhof 404, Vandalsenstraat 40, Wespark, Pretoria-Wes; Sophia Adriana Roux, gebore Joubert, 0606230002002.—Standard Trust, Pretoria.
- 4203/77—SAUNDERS, Trevor George, 3712225007001, Twyfelpoort, distrik Groot Marico, Tweede en Finale (Groot Marico).—Standard Trust, Pretoria.
- 5370/79—VAN DER WALT, Anna Margeretha, gebore Bekker, 1102170018009, Burnettstraat 1184, Hatfield, Pretoria; Adriaan Johannes van der Walt, 1207205012008.—Standard Trust, Pretoria.
- 9928/77—VAN DER MERWE, Johan Coenraad, 370915199W, Houtkop, distrik Vereeniging (Vereeniging).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.
- 5612/79—POTGIETER, Anna Magrieta, 4006135024002, Vansarellaan 400, Mountain View, Pretoria; Hendrik Frederik Potgieter, 3404135024009.—Transvaal Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 2264/79—DE BEER, Samuel Frederik, 3311136612W, Tramstraat 22, Albertville, Johannesburg; Isabella Maria de Beer, 61120076008 (Johannesburg).—Transvaal Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 3228/79—NAGEL, Jan, 3210175037003, Dobbinsstraat 43, Danville, Pretoria; Florence Elizabeth Nagel, 3707140019008.—Transvaal Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 7404/78—MARSHALL, Innes John, 4703165021002, 3 Bergen Road, Valhalla.—Transvaal Board of Executors, Pretoria.
- 6960/73—RAUTENBACH, Susara Elizabeth, gebore De Jager, 321796014W, Sterkfontein, distrik Ermelo (Ermelo).—C. J. Roets, Ermelo.
- 5338/78—JACOBS, Gert Petrus, 1505175016002, Geluksfontein, Pk. Roedtan; Maria Isabella Jacobs, gebore Marx, 2608180028001 (Potgietersrus).—Naude & Dames, Potgietersrus.
- 11376/78—MEIRING, Petrus (Pieter) Daniel, 0102165003009, Voortrekkerpad 11, Hartbeesfontein; Maria Magdalena Meiring, gebore Strydom, 100915002004 (Klerksdorp).—Erasmus Jooste & Kie., Klerksdorp.
- 12979/77—WIGGETT, Walter Whytie, 33568416, Drimar Court 66, Krugersdorp; Wilhelmina Susanna Wiggert, 335688417 (Krugersdorp).—Transvaal Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 12345/78—BARTLE, Martin, 0310235017103, 3 Hallwach Street, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—V. Borchers & Ferreira, Vanderbijlpark.
- 6059/78—SWANEPOEL, Francina Susanna, 1508070008009, Banburyweg 30, Westdene, Johannesburg; Gert Uwes Swane-poel, 111115013009 (Johannesburg).—G. U. Swane-poel, Melville.
- 257/79—SILBERBERG, Lily, 2208200018007, 5 York Towers, corner of Hillbrow and York Avenues, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Kovalsky & Tuch, Johannesburg.
- 729/79/ASR3/C—SCHRAADER, Helena Gertruida Henrietta Margaretha, 308462541W, 35 Winifred Street, Chrisville, Johannesburg (Johannesburg).—Zilia Schraader, Johannesburg.
- 2942/79—JONES, John William, 331406202W, Bramley Home for the Aged, Linden Road, Bramley, Johannesburg; Anne Louise Jones, 331406203W.—C. A. Spencer, Johannesburg.
- 12370/78—LIPSCHITZ, Arnold, 0402125017002, 45 Eighth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg, First (Johannesburg).—Abrahams, Taitz & Co., Marshalltown.
- 108/79—JOUBERT, Susara Johanna Magdalene, 1605110018004, plaas Booihoeklaagte, Steenbokpan, Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie (Ellisras).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 108/79—JOUBERT, Susara Johanna Magdalene, 1605110018004, plaas Booihoeklaagte, Steenbokpan, Eerste Likwidasië (Ellisras).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 6521/79—PAUER, Josephine, 9603010004002, Martha Hofmevertshuis, Pietersburg (Pietersburg).—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 2046/79—STEYN, Cornelius Hercholas, 0911135019006, 80 Olive Street, Van Dyk Park, Boksburg (Boksburg).—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.
- 5110/79—BORCHARDT, Agnes Augusta Wilhelmine Rosa, 9808190011003, Irene Court, Jacob Marestraat, Pretoria.—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 7531/79—BOESSENKOOL, Nicolaas Helmich Henri, Kerkstraat 779, Arcadia, Pretoria; Corri Boessenkool, gebore Dankmeyer.—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 1358/79—PRINSLOO, George Diederik Petrus, 2405235018008, Klipspruit, Pk. Sybrandskraal (Cullinan).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Pretoria.
- 3287/79—BEZUIDENHOUT, Hendrik, 321602788W, 25ste Laan 426, Villieria, Pretoria.—Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Pretoria.
- 8219/79—LOTZ, Anna Stoffelina, 0810060008002, Asterlaan 4, Salus Oord, Warmbad; Andries Daniel Lotz, 0911295011009 (Warmbad).—Barclays Nasionale Bank, Sunnyside.
- 4537/79—VAN RENSBERG, Jean Alison, 1705310037000, Messina; Nicolaas Francois van Rensburg, 1606225020000 (Messina).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 6519/79—JANZEN VAN NIEUWENHUIZEN, Sophia Jacomina, 1402030010000, Eugene Maraisstraat 5, Witbank (Witbank).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 13332/78—HÖLL, Klasina, 1001130005009, 8 Seventh Street, Delmas (Delmas).—Barclays National Bank, Pretoria.
- 2790/79—HUDSON, Richard William, 2811215002005, Bergstraat 15, Brendan, Evander; Maria Catharina Hudson, gebore La Grange, 3206250002003 (Evander).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 3173/79—CSHISIQUE, Michael Cyprian, 351800246C, Lot 58/3 Evaton Small Farms; Anna Cshisique, 1566751 (Johannesburg).—Rom & Rom, Johannesburg.
- 8033/78—DICK, Chaim, 331307955, 11 Valerie Crescent, Bagleyston, Johannesburg (Johannesburg).—Cooper & Cooper, Johannesburg.
- 7082/78—WARREN, Robert Thomas, 1412245009002, Sligo, District of Vredefort, O.V.S. (Vredefort).—National Family Chamber, Pretoria.
- 2996/79—RAMASHU, Joseph, 1911305061019, 22 First Avenue, Alexandra Township, Johannesburg (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 1413/79—MALIN, Dora, 33194062W, 63a Kitchener Avenue Bezuidenhout Valley, Liquidation (Johannesburg).—Segal & Hoffman, Johannesburg.
- 955/79—DAVIS, Morris, 9608075003005, 504 Balnagask, corner of Bruce and Banket Streets, Hillbrow, Liquidation (Johannesburg).—Segal & Hoffman, Johannesburg.
- 9466/78—LEVENBERG, Riva (Becky), 0209020011000, 36 Clovelly Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Sidney P. Franklin, Johannesburg.
- 4476/79—MILLER, Dora, 331284911W, 81 Royal Oak Street, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—J. Miller & I. Miller, Johannesburg.
- 12791/78—KARRO, Bessie, 331637112W, 312 Clar Roc Hotel, 12 Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—D. S. Kruger & L. Karro, Johannesburg.
- 3964/79—MORGAN, Enid Joan, 0703090027102, 74 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.
- 13068/79—PRETORIUS, Pieter Gert Dirk, 1612135010008, White Lodge, Ormonde, Crown Mines; Magdalena Johanna Pretorius, 1506060024002 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 2731/79—GOWER, Laura Editha, 9208220008007, c/o Mrs W. B. Hall, 42 Piet Retief Street, Krugersdorp (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4409/79—HALGRYN, Gertruida Hendrina, 9802040005001, 13 27th Street, Cleveland, Johannesburg; Jacob Johannes Halgryn, 9610195004004 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 4900/79—FORST, Elizabeth Magrietha, 331633515W, 187 Darragh House, corner of Plein and Wanderers Streets, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 11920/78—NOLTE, Daniel Johannes, Milnerton, Braamfontein, Johannesburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Marshalltown.
- 14678/78—WALLACE, Gordon Robert, 9219115004006, 1 Golden Oaks, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Marshalltown.
- 9519/78—BEY, Rashid Hrami, 0906285028112, 32 Spring Road, Nigel (Johannesburg).—A. O. Tayob, Fordsburg.
- 6390/77—MCDONALD, Margaret Mary, Happy Home, 16 Hagen Road, Greenside, Johannesburg, Second Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.
- 14413/78—SILBERMAN, Leah, 331296351W, Our Parents Home, Springs Road, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Mark Silberman, Johannesburg.
- 2344/78—BLUMBERG, Alfred Isaac, 0705075026009, 34 Belgravia Gardens, 60 Darling Point, New South Wales, Australia.—Arthur Andersen & Co., Johannesburg.

9547/78—ALLIE (Ebrahim), Nizamoodien Mahomed, 800 672992, 4171 Hydranga Avenue, Extension 3, Lenasia (Johannesburg).—I. Mendelow & Browde, Johannesburg.

5082—JANSEN VAN VUUREN, Petrus Albertus, 33146547, Klein Australië, Soutpansberg; Anna Catharina Margaretha Jansen van Vuuren, 439521946 (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.

3698/79—BESTER, Andries Petrus Jacobus, 0802195024 004, Solheimouetehuis, Sunstraat 62, Primrose, Germiston (Germiston).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

4079/79—VAN DER MERWE VENTER, Stephanus, 280 1135023009, Vanderwaltstraat 45, Kempton Park-uitbreiding 2; Magdalena Josina Dorethea Venter, 3102120056008 (Kempton Park).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

2344/79—GLASS, Sarah, 1507140024004, 26 Study Road, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

2858/79—HELLEUX, Henriette Clara (Klare), formerly Bertholdt, born Hummel, 2007210028109, Le Cezembre, Avenue Quebec Saint Malo, France (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

10411/78—WILTER, Carel Marthinus, 8810125004006, Dysart House, Sherborne Road, Parktown, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

978/79—MAW, Helen Mary, 905543921W, Incolae Old Age Home, P.O. Box 543, Honeydew, Johannesburg, First Liquidation (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

14062/78—DORMAND, Ralph Neville, 0904015002002, 29 Astra House, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.

5776/79—FOGGAN, Robert Lloyd, 1803265039004, Station Hotel, Berlien Street, Denver, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.

5134/79—GILES, Morfydd, 0812190002004, 46 Millin Street, Eventide, Vereeniging; Dewi David Giles, 0204075002002 (Vereeniging).—Standard Trust, Johannesburg.

3306/79—GRAY, Winifred, 1403020014002, 11 Cameron Court, 109 Amphill Avenue, Benoni (Benoni).—Standard Trust, Johannesburg.

3756/79—GOLDSTEIN, Irene, 9909150014101, 96 Broad Windsor, corner of Quartz and Leyd Streets, Johannesburg. —Standard Trust, Johannesburg.

1256/79—GOULD, Elizabeth Mary, born Fauconnier, 880 9130001007, 104 Green Oaks, Woburn Avenue, Benoni (Benoni).—Standard Trust, Johannesburg.

5537/79—MACWILLIAM, Leslie George Farquharson, 190 545032008, 2a Orchards Road, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.

3137/79—ORKIN, Doris Helen, 0708270040007, 43 Fifth Street, Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.

6591/79—PIRIE, Edward Simpson, 9301155002002 (Benoni).—Standard Trust, Johannesburg.

4379/79—TRUTOR, Colin Gillespie, 2112105038005, 20 Vrededorf Street, South Hills, Johannesburg (Johannesburg).—Van Hulsteyn Duthie & Saner, Johannesburg.

7533/78—BRONNER, August Carl, 481010506006, Plot 65, Mnandi, Verwoerdburg, Pretoria.—K. M. van Laun, Linden.

2031/79—MOORE, Thelma Victoria, 1407130024009, 372 Dungarvan Road, Winchester Hills, Johannesburg (Johannesburg).—Langstaffe, Bird & Company, Johannesburg.

8024/77—LAUB, Barney, 0508165026008, 14 Duff Road, Houghton Estate, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Mrs I. Benjamin, Johannesburg.

309/78—TOBIANSKY, Hyman Percival, 1811225052009, Eckstein Street, Observatory, Johannesburg, Liquidation (Johannesburg).—Mrs Bessie Tobiansky and Mrs Ethel Leah Maserow, Johannesburg.

12920/78—BOUWMEESTERS, Abraham Johannes, 110628 5013003, Mainweg 94, Farrarmere, Benoni; Dirkje Christina Bouwmeesters (Benoni).—Dyason, Pretoria.

4002/78—OPPENHEIMER, Rudolf, 9905185013001, 54 Garden Road, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Arnstein, Engelberg & Co., Johannesburg.

14173/78—WOODS, Alfred George Martin, 1001195014003, 56 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10964/78—BOTH, Anna Maria, 9909100013005, Smitstraat 33, Potchefstroom (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.

3111/79—HERMANS, Rudolf, 1112275004101, Derde Laan 58, Bezuidenhoutsvalei, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

1929/79—VAN DIJK, Johannes Nicolaas, 0803185016000, Hendrik Verwoerddaan 37, Robindale, Randburg (Randburg).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Marshalltown.

13729/78—SCHOEMAN, Staphanus Gerhardus, 1208265045 003, Klerkstraat 88, Potchefstroom; Maria Jacoba Glodina Schoeman, gebore Mason, 1307290026002 (Potchefstroom).—Santamtrust, Johannesburg.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1/79—ACKERMANN, Johannes Petrus, 1312135028007, Willow Road, Hattingspruit (Durban).—Santamtrust, Durban.

5124/77—CLARKE, Thomas Arthur Howard Stanley, 246 004030W, Underwoodweg 110, Pinetown; Aletta Smit Clarke, gebore Langeveldt (Pinetown).—Peter G. Rousseau & Kie., Pietermaritzburg.

534/79—GOODYEAR, Clive Alfred, 1601045041005, 21 Silent Heights, Burton Avenue, Alexandria, Pietermaritzburg. —D. L. McGillewie & Company, Pietermaritzburg.

1923/79—JHETAM, Ayesha, 800080431, 9 Larkspur Road, Forderville, Estcourt (Estcourt).—Lombard & Kitshoff, Estcourt.

149/79/2c—THORPE, Emily Denison, 0910160021002, Kilarney Farm, Elandskop.—Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

152/79—FRIDEY, Richard Frederick, 0307275, 1 Bisset Street, Port Shepstone; Jane Elizabeth Fridey, 015005 (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.

5142/78—ASHTON, Ida Frances, 245026391, San Rachelle Nursing Home, Alexandra Road, Pietermaritzburg.—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.

1430/78—COOPER, Bernard Lawrence, 9710255014008, Clarborough, P.O. Lidgetton (Howick).—Lister & Lister, Pietermaritzburg.

843/79—CORDEN LLOYD, Betty, 246007099W, Deansgate, 390 Musgrave Road, Durban (Durban).—Goodrickes, Durban.

3957/78—CALVERLEY, Brenda Rae, 659043866, Reinhold Street, Melmoth (Melmoth).—Wynne & Wynne, Eshowe.

1961/79—EVANS, Morris, 1906015019000, Wingrove, Thornville.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

4297/78—SNYMAN, Frans Johannes, 3708115042009, Marionweg, Ballito; Martha Johanna Magdalena Snyman, gebore Schoeman, 4104300067002 (Stanger).—Volkskas, Pietermaritzburg.

1081/77—KERSHAW, Christina Eliza, P.O. Hattingspruit (Dundee).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

1824/79—NAUDE, Johannes Petrus, 2210245031002, 600 Marine Drive, Brighton Beach, Durban; Theodora Johanna Naude, 1910230052002 (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Pretoria.

1127/79—DELPOR, Theunis Snyman, 1402205015008, Watterval, distrik Utrecht; Jacomina Aletta Delpor, voorheen Uys, gebore Botha, 1402205015008 (Utrecht).—Hannah Schoombee & Steyn, Vryheid.

914/79—OOSTHUIZEN, Jan Hendrik, 3411285050007, 12 Sparks Road, Ladysmith (Ladysmith).—Santamtrust, Durban.

5648/78—DOCKRAY, Charles Forman Fletcher, 17122550 58009, Lot 214, Sunwich Port, P.O. Anerley; Joan Esther Dockray, 2201110039007 (Port Shepstone).—Franz, Redpath & Barry, Port Shepstone.

1029/79—HOCH, Johann Gottfried, 0407215012003, 35 Chapman Road, Pietermaritzburg.—Shepstone & Wylie, Pietermaritzburg.

1846/79—KEMP, Judith Virginia Ann, 9310010006009, 12 Perth Street, Pietermaritzburg.—Graham Harrison & Company, Pietermaritzburg.

1796/79—DAW, Leonard, 9907305015007, 14 Roofgarden Mansions, 259 Sydenham Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2309/79—CROSS, David Dudley, 1304075035001, 605 Marine Towers, Sol Harris Crescent, Durban; Martha Cross, 1109060037007 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

740/79—BUTLER, Florence, 0511210032005, 410 Costa Dol Sol, Umhlanga Rocks, Second and Final; Sydney Charles Butler (Umhlanga Rocks).—Barclays National Bank, Durban.

2369/79—KNIGHT, Albert Alexander, 0907075005005, 292 Tait Crescent, Trafalgar; Aletta Catharina Knight, 170919 0024005 (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

4499/77—WANNENBURG, Hendrik Jacobus, 211694132 W, Tempe Military Camp, Bloemfontein (Durban).—K. Swart & Co., Durban.

- 1156/78—MANSOOR, Mahomed Goolam, 0201205009057, 279 Sirdar Road, Clairwood, Durban; Khatija Ahmed Mansoor, 1010070038052 (Durban).—Khan, Salejee & Company, Durban.
- 619/79—DONE, Anapooranee, 800334104A, 53 James Avenue, Isipingo Hills, Durban (Durban).—R. B. Lalla & Company, Durban.
- 1166/69/3B—VIRASAMY, 800443417A, 422 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—A. Christopher & Co., Durban.
- 538/79—GOUNDEN, Lutchmi, 800452478A, La Mercy, Tongaat; Nulla Gounden (Verulam).—Y. S. Chiasamy, Verulam.
- 2146/78—NUNDCOOMAR, 800327136A, Road 604, House 148, Arena Park, Chatsworth (Durban).—G. S. Maharaj & Company, Durban.
- 5416/78—NORMAN, Ethne Jean, 261206002005, 900 Jan Smuts Highway, Sherwood, Durban (Durban).—R. Olver & Company, Pinetown.
- 5965/18—VAN ZYL, Kenneth Arnold Boaz, 220625019 004, 105 Lancelot Avenue, Bluff, Durban; Eliza Maria van Zyl, born Neethling, 2305260016002 (Durban).—Graham Kelly & Company, Durban.
- 1069/79—BLACKSHIRE, Bernard George, 9410075006009, 199 Anlemo Road, Montclair, Durban (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 1088/79—PENNACK, Charles, 211576194, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 741/79—CHEESMAN, Gladys Lucy, 8109080001002, 29 Moyra Mansions, Alexandra Street, Pietermaritzburg. —Shepstone & Wylie, Durban.
- 1240/79—LYNSKY, Thora, 211610272W, 4 Ormiston Court, Manning Road, Durban (Durban).—Legator, McKenna Incorporated, Durban.
- 3239/78—VAN REENEN, Elizabeth Lowe, born Balharrie, 438382046W, widow, 2 Forest Drive, La Lucia, Durban North, Supplementary First and Final (Durban).—L. du Preez & Co., Ladybrand.
- 2525/79—SCHROEDER, Arthur James, 1201075021009, Weltevreden, Seven Oaks (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.
- 2621/78—LEVETT, Florence Wylie, 211468123W, Caister Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—Trotter & Houston, Vryheid.
- 1344/79—NIEMACH, Gilkes Bonfa, 1512025010003, Lot 179, Weenen; Marjorie Magdalene Niemach, born Torlage (Weenen).—Lombard & Kitshoff, Estcourt.
- 884/79—VOS, Maria Catherine, born Lindsay, 305736777 W, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban (Durban).—Greyvenstein & Spence, Barkly East.
- 2060/79—BARNARD, Christiaan Johannes, 9611265006002, Lynwoodsingel 3, Pinetown; Beyersina Dewetina Steenkamp Barnard, 1602220031001 (Pinetown).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 3263/79—BESTER, Thomas Johannes, 0701125006000, Carolinawoonstelle 2, Kommissiestraat, Vryheid; Cornelia Magdalena Bester, gebore Theunissen, 1206260043007 (Vryheid).—Volkskas, Pietermaritzburg.
- 2130/79—LE ROUX, Wilhelmina, 9711250002006, weduwee, Texelwoonstelle 38, Alexandraweg, Pietermaritzburg. —Volkskas, Pietermaritzburg.
- 1066/79—THOLE, Selma Maria Helene, 2602010030006, spinster, Bloemendal, Pietermaritzburg. —J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.
- 1557/78—ADENDORFF, Oscar Rouviere, 331520308W, 175 Lighthouse Road, Durban (Durban).—D. F. Myers, Lindsay & Brett, Cape Town.
- 1132/79—McNAIR, James Parker, 0405105029004, 150 Gordon Road, Berea, Durban (Durban).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.
- 5036/78—EDWARDS, Mairi McLucas, 0603200037001, 21 Vause Glen, 52 Vause Road, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 4483/78—EDWARDS, Ian McKechnie, 0602015011003, 21 Vause Glen, Vause Road, Berea, Durban, Supplementary First and Final; Mairi McLucas Edwards, 0603020073001 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 1338/79—STRYDOM, Stefanus Johannes Ernst, 1505195030 009, 10 Downing Street, Southport, District of Port Shepstone (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.
- 1708/79—KANNAMMA, 800395799A, Road 706, House 537, Chatsworth (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Co., Chatsworth.
- 2657/79—HARRISON, Gladys Muriel, 9510230005000, Port Shepstone (Port Shepstone).—Standard Trust, Durban.
- 1605/79—SKOTTOWE, Conrad Massingbird Bellinger, 125 133916, Highfield Rest Home, Botha's Hill (Camperdown).—Standard Trust, Durban.
- 1271/77—MULDER, Femmo Jan Hendrikus (Femmo Jan Hendrikus), 42 High Ridge, Ridge Road, Durban, Second and Final; Johanna Theodora Mulder (Durban).—Standard Trust, Durban.
- 473/79—HEWITT, Hercules Peter, 1704205021005, Pietermaritzburg; Elizabeth Maria Hewitt, 1806100049005. —Standard Trust, Durban.
- 5006/76—CHANDLER, Edward, 9504295005005, Rheinhold Street, Melmoth, Amended First and Final (Melmoth).—Standard Trust, Durban.
- 1332/78—BRANDER, Edward Alfred, 2211045044006, Margate; June Brander, 2902010044001 (Port Shepstone).—Standard Trust, Durban.
- 453/79—GOOCH, Richard Ellerton, 8509165004005, 57 Williamson Street, Scottburgh (Umzinto).—Standard Trust, Durban.
- 2668/79—WALKER, Mary, 902513510W, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—Standard Trust, Durban.
- 5868/78—HEMPSON, Charlotte Sibyl Campbell, 264007804 W, Orchard Lea Nursing Home, 22 Clyde Avenue, Durban (Durban).—James, Becker & Power, Pietermaritzburg.
- 1258/78/4B—SIMKINS, Joan Mabel, 331384399W, Mutual Haven Nursing Home, Durban (Durban).—Deneys Reitz, Marshalltown.
- 3134/78—DRUCE, Maria Dorothea Charlotte, 969005947, 88 and 98 Morcom Road, Pietermaritzburg (Durban).—Pierre Odendaal & Company, Pietermaritzburg.
- 4920/78—NAIDU, Sami, 1312125048056, 93 Dunnottar Avenue, Asherville, Durban; Devagi Naidu, 2501030045053 (Durban).—G. Naidoo & Company, Durban.
- 674/79—BRINK, Cyril Daniel, 9510255004003, P.O. Village of Happiness, First and Second and Final (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.
- 1234/79—ECKARD, Maud Desart, 0411180017005, St Andrews Hotel, Umkomaas (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.
- 2580/79—ROBERTSON, Isabella Hart, 1008140019003, Morningside Nursing Home, 186 Innes Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 2434/79—HAYS, Blanche Muriel, 0311160005006, Wanderleigh Nursing Home, Springfield Road, Durban (Durban).—Palmer Trust Investments and Estate Administrators, Durban.
- 2543/79—MICHAUX, Janet Riddoch, 211554780W, 30 Roberts Road, Durban (Durban).—Palmer Trust Investments and Estate Administrators, Durban.
- 4376/78—VAN NIEKERK, Mary Eleanor Charlotte, 970326 0008008, 37 Old Mill Way, Durban North (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 1392/78—PERKINS, Clarence Edward, 957072760W, 102 Sahara Sands, Playfair Road, Durban, First Liquidation and Distribution (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 2175/79—SLOAN, James, 22052050050001, 31 Crookit Avenue, Upper Glenwood, Durban; Alice Evelyn Sloan (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 4506/78—WALLIS, Rio Rita Clare, 211764277W, 17 Maryland Avenue, Durban North, Durban, Second and Final; Arthur William Wallis, 211764276W (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 4326/78—BARKER, Mary, 331389357W, 12 Essenlea Lodge, Pinsent Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust and Executor, Durban.
- 5562/75—GADIAGELLAN, 80047469, House 186, Road 1126, Chatsworth, Durban (Pinetown).—C. Sewparshad & Co., Verulam.
- 5394/78—SLABBERT, Jacobus Albertus, 5301265054004, 6 Sandra Road, Ballitoville; Elsie Magaretha Slabbert, 440712 0051001 (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.
- 5186/73—GILBERT, William Edward, 0076601750, 62 Jackson Street, Stanger (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.
- 616/79—GARBARAN, Surjoodeen (Surjoodeen), 800320655 A, Sans Souci, Darnall; Dhanajee, 800448484A (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.
- 2872/79—KRUGEL, Johannes Hendrik Gideon, 028782753 W, 1210 Bishopsgate, Smith Street, Durban; Hester Maria Myburgh Krugel (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 5053/78—ROLLAND, Evelyn Mildred Gertrude, 11011300 17002, Tre Fontane, Mariannhill, Pinetown, Supplementary (Durban).—Santamtrust, Durban.

3090/78—ALLI (Ashakalli), Ashak, 800473641A, House 32, Road 612, Chatsworth; Jainab Bebe (Bee Bee), 800429847A (Durban).—Steyn Douglas & Company, Durban.

2184/79—MOONSAMY, 800476877A, 30 Indore Road, Merebank, Durban; Salatchi, 800442153A (Durban).—J. N. Singh & Radhi Singh, Durban.

4424/78—PILLAY, Ganasen, 3604085047054, House 17, Road 121, Havenside, Chatsworth; Muniamah Pillay (Pine-town).

4970/78—JUGMOHAN (Jugmohan Dalloo), 5209155039 052, Valda Road, Northdale, Pietermaritzburg.—Jay Pundit & Company, Stanger.

1260/79—MOORE, Sylvia Ruby, 1008310046000, 4 Joseph Avenue, Glenashley (Durban).—Mrs M. A. Paige, Durban North.

2066/79—LUKKAN, Hemraj, 320220506457, 15 Dodoma Avenue, Clare Estate, Durban; Dulari, 800079865A (Durban).—Ismail Omar & Company, Qualbert.

4816/78—ALLY, Jamila Bibi, 5105030089058, Lot 82, Emona, Tongaat; Hoosen Ally, 5001305084085 (Verulam).—Sylvia Oversby, Glenashley.

1612/79—MITCHELL, Olwen May, born Hughes, 160301 0021004, 37 Glenashley Heights, Glenashley, Durban; Frank Nelson Mitchell (Durban).—Sylvia Oversby, Glenashley.

2128/79—KING, Alan Isaac, 070135015006, 464 Kingsway, Amanzimtoti (Durban).—Nicholets Bisset & Brink, Durban.

2196/79—MYBURGH, Petrus Johannes, 4003115099004, 35 Archie Gwillam Crescent, Hillary, Durban; Densie Barbara Myburgh, 331680836 (Durban).—Nicholets, Bisset & Brink, Durban.

2306/79—MAXWELL, Doris Pearson, 239079089, 162 Carlton Towers, Somtseu Road, Durban (Durban).—J. C. Mason & Co., Durban.

4511/78—KHUMALO, Lucia (Lucy), 4162525, 4466 Gam-bushe Road, Lamontville, Durban (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

318/76/4A—REYERSBACH, Hans, 211472073, 43 Ellis Brown Road, Glenwood, Durban, Fourth Liquidation and Distribution (Durban).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

5979/78—MANSFIELD, Elsie, 0503110003004, 59 Emol-weni Road, Kloof (Pinetown).—Deloitte Haskins & Sells, Durban.

2111/78—SINGH, Ramraj, 800327656A, 99 Clare Road, Sydenham, Durban; Bhanmuthee, 800390549A (Durban).—K. M. Chetty & Shun Pillay, Durban.

841/79—RATTRAY, James Thomson (Tomson) Guild, 1111 215036009, 142 Scott Street, Scottburgh (Scottburgh).—Blamey & Ferguson, Scottburgh.

2820/79—GIUNTI, Fay Mary, 2704160025008, 29 John Milne, 29 West Milne, Durban; Guido Giuseppe Giunti, 2310 125039009 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

658/78—HICKS, Earl Clifford, 445166681W, 17 Lansdowne Drive, Westville, Second and Final (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1636/79—WALTERS, Elaine St George Kincaid, 0104230010 001, Renishaw Retirement Village, Renishaw (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

2299/79—SCLANDERS, Ada Beatrice, 1203240009000, 28 Marine Drive, Park Rynie (Umzinto).—Barclays National Bank, Durban.

2541/77—BUDRAM, Ramkuvar, 800470458, 20 Impala Drive, Mobeni Heights, Durban; Kewalpathi Budram, 800301 476 (Durban).—R. O. Parsons, Umkomaas.

2259/79—MSABALA, Ngxongo Sam, 882935, Amahlongwa, District of Umzinto (Scottburgh).—R. O. Parsons, Umkomaas.

184/79—NATALU, Deplal, 800428950A, widower, 14 Tragore Street, Gandhinagar, Tongaat (Verulam).—C. I. Vawda, Reddy & Co., Verulam.

1237/79—HUNT, Helen Flora, 21148511W, 24 Cathcart Road, Woodlands, Durban (Durban).—De Villiers & Strauss, Durban.

2748/78—VAHED, Rasool Bibi, 800498064, 60 Amlock Drive, Parlock, Durban (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

2545/55—EMAMBOCUS, 261 Quarry Road, Springfield, Durban (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

3231/78—NEELA (Neela Peters), 800359016A, 6 Briza Place, Asherville, Durban (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

2034/78—SATHAR, Abdul, 800473833, 26 Brickfield Road, Mayville, Durban; Amina Bee, 800407399 (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

3254/79—GOPI, Jawire, 800474793A, 42 Valley Road, Sea Cow Lake, Durban (Durban).—J. Kissoon Singh & Co., Durban.

76/79/3B—HORSMAN, Gladys Florence, 0602060004002, Wanderleigh Nursing Home, Durban (Durban).—Mason, Buchan & Co., Pietermaritzburg.

3494/77—CAMERON, Nellie, 9511300008001, spinster, 311 Hove Mansions, 243 Marine Parade, Durban, Supplementary First and Final (Durban).—Summerley & Goetzsche, Johannesburg.

2664/79—MacCALLUM, Gordon Hamilton, 0712265022004, 22 Woodgate Road, Ladysmith; Wilhelmina Catharina Johanna MacCallum (Ladysmith).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

78/391—DADA, Osman Karrim, 800084866, 154 Queen Street, Durban (Durban).—Aboo, Kaloo & Company, Fordsburg.

5212/78/1D—MUTHUKUMARSAMY, 486 Longmarket Street, Pietermaritzburg; Neelamogam.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

5211/78/1C—SOOBARAMONEY, 486 Longmarket Street, Pietermaritzburg; Devanammah.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

2617/52—PILAIY, Chinnasamy (Soobramoney), 486 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Amended; since deceased, Rungamah.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

581/79—HANCOX, Julia May, 360913714W, Flat 1, Nicol-dene Court, Dumat Street, Roodepoort, Tvl.—G. L. Millet, Windsor Park.

1203/79—SPENCE, Lilian (Lillian), born Spence, 022191 167, Room 333, Hibiscus Home, Village of Happiness (Port Shepstone).—The Board of Executors, Cape Town.

5685/78—JANSE VAN RENSBURG, Johannes, 55122850 10004, Durban (Durban).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1876/78—JORDAAN, Johannes Gerhardus, 5506115058001, President Swartstraat (Bultfontein).—Beukes & Beukes, Bultfontein.

2145/78—VAN NIEKERK, Johannes, 5709285037009, Kareehuis 43, Welkom (Welkom).—Standard Trust, Johannesburg.

2216/78—LORETZ, Magdalena Susanna, 0802290004000, Plot 25, Grasslands, distrik Bloemfontein.—Syfrets Trust en Eksekuteur, Kimberley.

516/79—CLOETE, Margrietha Johanna, 22 Third Avenue, Parys (Parys).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

2162/77—VERMEULEN, Pieter Hendrik Johannes, 44517 4563; Magdalena Catharina Vermeulen, 5303250007005 (Bloemfontein).—Santamtrust, Johannesburg.

1741/78—SWANEPOEL, Catharina Elizabeth, 100404009 003, weduwee, Sit Sit So-woonstelle 6, Parys, Tweede en Finale (Parys).—Santamtrust, Johannesburg.

2029/78—KLEYNHANS, Theodorus Philippus, 170502501 6000, Rietfontein, distrik Kroonstad (Kroonstad).—Du Randt & Louw, Kroonstad.

108/79—VAN DER VYVER, Gertruida Christina, voorheen De Bruyn, voorheen Jonker, gebore Meyer, 0510110013 008, Bothastraat 38, Vrede (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

124/79—ADAMS, Petrus Johannes, born Van Heerden, 9612210003003, 12 Morkel Street, Bethulie (Bethulie).—Schoeman & Smith, Bethulie.

2430/78—POTGIETER, Dirk Reinier, 9905275005008, Bestersstraat 7, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—Van Zyl Scott Naude & Buys, Pretoria.

726/79—VILJOEN, Jan Johannes, Louwstraat, Wepener; Martha Wilhelmina Viljoen, gebore Goodchild (Wepener).—Ochse & Van Rensburg, Wepener.

485/79—SWANEPOEL, Adam Johannes, 1408155010006, Andries Pretoriusstraat 174, Bloemfontein; Maria Magdalena Emmarentia Swanepoel, gebore Dreyer.—Francois Esterhuizen, Oos-Londen.

1011/78—WESSELS, Cornelius Jansen (Cornelis Janse), 950 6235002000, Westphalstraat 12, Universitas, Bloemfontein; Johanna Cornelia Wessels, gebore Du Plessis, 9403250008007.—Santamtrust, Bloemfontein.

2340/78—BEKKER, Maria, voorheen De Jonge, gebore Van Tonder, 0604080016008, Gustavusstraat 25, Zastron (Zastron).—Roome & Malan, Zastron.

1803/78—VILJOEN, Maria Magdalena, gebore Bester, 050 2010010002, De Hock, Fouriesburg (Fouriesburg).—Grunow & Frost, Fouriesburg.

1945/77/C—POTGIETER, Josephus Johannes Daniel, 881 1015001004, Coetzerstraat 22, Bothaville, Supplémentère (Bothaville).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillie, Bothaville.

236/79—DELPORT, Coenraad Christoffel, 8902215002006, Witkop, Senekal; Elsie Cornelia Susanna Delport, gebore Botha, 0410280031007 (Senekal).—J. H. Berning, Visser & Kie., Senekal.

2239/78—VAN ROOYEN, Johannes Cornelius, 1210245001 007, Vanbelkumstraat, Cornelia (Vrede).—Pretorius & Bosman, Vrede.

225/79—PIENAAR, Elizabeth Maghrietha Magdalena, 280 9090064009, Dewaalweg 23, Ehrlich Park, Bloemfontein.—Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Bloemfontein.
1891/78—GOUWS, Susanna Johanna Sophia, 404159780W, Pfeiffer House, Bayswater, Bloemfontein.—F. B. Gouws, Bloemfontein.

472/79/C—KEYSER, Elizabeth Margaretha Catharina, 406 282329, Normandy, Bothaville (Bothaville).—Carey & Botha, Bothaville.

565/79—ERWEE, Antoineth Cornelia, gebore Pretorius, 990 4290017007, Dukestraat 31, Brandfort (Brandfort).—Hendrikz & De Vletter, Brandfort.

392/79—KEYSER, Helena Christina, voorheen Marx, gebore Badenhorst, 950826001100, Mount Fletcherstraat 13, St. Helena, Welkom (Welkom).—R. J. N. Brits, Welkom.

2256/78—ROLLER, Gustav, 435368042, Tom Ferreirastraat 28, Kroonstad; Beatrix Magdalena Roller, gebore Kruger, 435 368043 (Kroonstad).—Du Randt & Louw, Kroonstad.

2143/78—OOSTHUIZEN, Andries Johannes, 9801095001 006, Buitenstraat 54, Parys; Maria Rosina Oosthuizen, gebore Geldenhuis, 0404300004003 (Parys).—Meyer Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

468/79—MORRIS, Johnie, 4402095055004, Staatsweg 371, Welkom; Hendriena Johanna Berendina Morris, gebore Trolip, 3707250035000 (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

706/72—BRAND, Jacobus Johannes Lambrechts, 439521 667W, Setlaarstraat 56, Springfontein, Tweede Aanvullende tot Tweede en Finale (Springfontein).—Symington & De Kok, Bloemfontein.

1004/79—ROODT, Helena Catharina, 1103050007005, Vanvuurenstraat 16c, Ou Aandrus, Bloemfontein; Jan Louis Roodt 090225030003.—Symington & De Kok, Bloemfontein.

319/79—PIENAAR, Johanna Christina, 438381750W, Mooihawe Home for the Aged, Melville Drive, Brandwag, Bloemfontein.—Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Bloemfontein.

2381/78—BENEKE, Helena Catherina Hendrina, 220106001 8001, Oranjehospitaal, Bloemfontein.—A. A. de Klerk, Welkom.

1671/77—BRUNETTE, Thomas Melville, Spoorweghuis 9, Rouxville (Rouxville).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.

471/79—JOUBERT, Anna Christina, gebore Nel, 280529 003003, Diedricksaan 6, Estoire, Bloemfontein; Johannes Jacobus Joubert, 2206145003001.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

6202/79—JANSE VAN RENSBURG, Judith Susanna, voorheen Nel, gebore Nel, 4393919129W, Molshoop, distrik Petrus Steyn (Germiston).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

991/78—MEETS, Clarissa Mary, 950204003002, Sebastopol, District of Bethlehem, Amended First and Final (Bethlehem).—Barclays National Bank, Bloemfontein.

255/79—VOS, Gezina (Gesina) Aletta Margaretha (Margarietha), gebore Van Wyk, 2208170017005, Welverdiende, Hertzogville; Jacobus Christiaan Vos, 2608085003000 (Hertzogville).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1627/77—NEUMAN, Hymie (Hyman Neuman), 19050650 14002, Cork, Vrede (Vrede).—Standard Bank, Bloemfontein.

1901/78—HATTINGH, Benjamin Joel, 9703035008002, Rietgat-Noord, Bothaville, Supplémentaire; Aletta Catharina Hattigh, 0510260016009 (Bothaville).—Die Standard Bank, Bloemfontein.

538/79—MULLER, Petrus Jacobus Johannes, 3809265028 002, Rowelsfontein, Philippolis; Anne Muller, 4304130012000 (Philippolis).—Standard Bank, Bloemfontein.

1971/78—ROBERTS, Helena Christina, 0608170005003, Soet en Suur, Boshof; Stephanus Roberts, 9808235002000 (Boshof).—Standard Trust, Kimberley.

2199/78—ROBERTS, Stephanus, 9808235002000, Soet en Suur, Boshof (Boshof).—Standard Trust, Kimberley.

857/79—HEWSON, Lewis George, 1005185007000, 4 Van Ryneveldt Street, Bloemfontein.—Syfrets Trust and Executor, Kimberley.

56/75—BOTH, Jan Adriaan, 501100003, Bismarck, District of Winburg; Magdalena Petronella Botha, 473562876 (Winburg).—Santamtrust, Bellville.

813/79—POTGIETER, Johanna Catharina, 472459322, Sweetwater, Wepener (Wepener).—Ochse & Van Rensburg, Wepener.

354/79—VILJOEN, Willem Schalk, 8911275001006, Kwagafontein, distrik Lindley (Lindley).—Volkskas, Bloemfontein.
670/79—VERMEULEN, Petrus Jan Hendrik, 1204285007 008, Papenfusstraat 8, Kroonstad; Adriana Catharina Vermeulen, gebore Kemp, 1604270021007 (Kroonstad).—Volkskas, Bloemfontein.

498/79—VAN AS, Johannes Jacobus, 9507305002003, Nedersetting, Koppies (Koppies).—Volkskas, Bloemfontein.

2051/78—PRETORIUS, Jacobus Albertus, 3702035018009, Kaallaagte, distrik Viljoenskroon, Aanvullende tot die Eerste en Finale (Viljoenskroon).—Volkskas, Bloemfontein.

650/79—BRITS, Jacobus Andreas, 5702135028005, Marynastraat 49, Hennenman (Hennenman).—Volkskas, Bloemfontein.

48/79—BARKHUIZEN, Willem Johannes Nikolaas, 070101 5009007, Boomplaat, Bethlehem; Cornelia Margaretha Catharina Barkhuizen, gebore Mouton, 19081000004004 (Bethlehem).—Volkskas, Bloemfontein.

453/79—DU PLOOY, Johanna Logräsia, 1601060016007, Louis Bothastraat 31, Wesselsbron (Wesselsbron).—Boland Bank, Kroonstad.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parenthesis.

863/78—CLOETE, Rudolf Cornelius, 4210035033001, Cremona Pan, distrik Mafeking, Tweede en Finale (Mafeking).—Standard Trust, Johannesburg.

1125/76—SAMUELS, Clarence Franklin, 800706573, 9 Plum Road, Mint Village, Kimberley.—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

487/79—CRAIG, Emilie, 2410160018007, 11 Silver Road, Copperton; Arthur Howard Tainton Craig, 971919633 (Prieska).—Standard Trust, Kimberley.

942/78—STEENKAMP, Christina Sussana, Kanoneiland (Upington).—Standard Trust, Kimberley.

773/78—BEZUIDENHOUT, Marthinus Abraham Lubbe, 3912165059018, Duraanstraat, Britstown; Edna Theresa Bezuidenhout, gebore Benjamin, 4904010054012 (Britstown).—Raath & De Villiers, Britstown.

436/74—MALAN, Louise Caroline, gebore Lutz, 044940 288W, Lutzstraat 2, Upington, Derde (Upington).—Malan & Vennote, Upington.

369/79—KROUKAMP, Christian Wouter, 2809095001006, Annemariestraat 6, Heuwelsig, Kimberley; Isabella Kroukamp, gebore Langenhoven, 3207080028002.—Santamtrust, Bloemfontein.

489/78—HERBERT, Izak Andries Cornelius, 0502065007 002, Perseel 5 D 8, Tadcaster (Hartswater).—Lubbe, Cilliers & Van Tonder, Hartswater.

175/79—PRINGLE, Florence Mary, 066107994W, 3 O'Brien Street, Kimberley, Second and Final Liquidation and Distribution.—Syfrets Trust and Executor, Kimberley.

1084/78—CATOR, Muriel Grace, Harmony Home, Kimberley.—Standard Trust, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

3490/78/3—BASSON, Tobias Hendrik, 0510165015007, De Wet Street, Alexandria; Maria Wilhelmina Basson, born Visser, 005952607 (Alexandria).—A. P. van Wyk, Alexandria.

7251/78—ZONDAGH, Ina Noreen, born Toplis, 280825 0030008, Bellevue, Avontuur, District of Uniondale (Uniondale).—Standard Trust, Port Elizabeth.

1010/79/1—KAFAAR, Ebrahim, 1501245035023, 10 Berg-haan Street, Township of Thomas Gamble, Uitenhage; Amina (Dandale) Kafaar, born Robertson (Uitenhage).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.

428/79/3—MURRAY, James Patrick Parnell, 8506235001 003, 19 White Street, Barkly East; Annie Maria Murray, born Jansen, 0207010010008 (Barkly East).—Greyvenstein & Spence, Barkly East.

3030/65—DU PLESSIS, Maria Magdalena Petronella, gebore Greyling, 013451596, Hebron, Burgersdorp, Verbeterde Eerste en Finale (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.

3459/78/3—GERBER, Petrus Stephanus, 3459783, Killianstoor, distrik Humansdorp; Anna Catharina Gerber, gebore De Vos, 1112280011000 (Humansdorp).—C. W. Malan & Kie., Humansdorp.

183/79—SWARTS, Johanna Petronella Dorethea, voorheen Van der Westhuizen, gebore Swart, 133175005, Johnstraat 29, Kirkwood; Antonie Johannes Christoffel Swarts (Kirkwood).—Van de Wall, Botma & Obbes, Kimberley.

1512/79/2C—BOTH, Johannes Adolph, 9907265004009, Harrowerweg 240, Hollandpark, Port Elizabeth; Lena Magdalena Botha, 1604040028001 (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

1075/79/1—COLLOCOTT, Clarence Douglas, 101259300W, Sunnyside, 24 Bird Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standard Trust, Port Elizabeth.

487/78/3—FERREIRA, Jordaan, 1805195012001, Onverwags, Cradock, Supplementêre (Cradock).—Volkskas, Port Elizabeth.

1086/79/2—KLOPPER, Rachel Catharina, 116342855W, Nuwestraat 25, Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Volkskas, Port Elizabeth.

1600/79/2—FOURIE, Ignatius Rademeyer, 1009265039008, Ashlaan 16, Steytlerwoonbuurt, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

534/79/2C—SCRIVEN, Andries Petrus, 3402035053003, Hillstraat 24, Cathcart; Bernice Scriven, gebore Grazelle, 340919 0003008 (Cathcart).—Santamtrust, Cradock.

926/79/2—BELLAMY, Norman Tom, 1601265028005, 3 Stratford Avenue, Cambridge, East London (East London).—Brown & Hurly, East London.

1268/79/3—LE ROUX, Gert Stephanus Jacobus (Gerhardus Stephanus Johannes), 133155537, 13 Nichol Street, Uitenhage; Gwendoline May le Roux, formerly Else, born Haines (Uitenhage).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.

1110/79/1C—HORNIGOLD, Dorothy, 0011060007009, spinster, 91 Hough Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

627/79/3—VISAGIE, Joseph Benjamin, 3112225073014, 43 Watson Crescent, Salsonville, Port Elizabeth; Sarah Theresa Visagie, born Houlie, 3112225073014 (Port Elizabeth).—Herbert Fischat & Associates, Port Elizabeth.

1297/78/3—GOPAR, Pemiben, born Ranchod, 18 Lilac Road, East London; Bhikha Laloo Gopar (East London).—Drake, Flemmer, Ormond & Vermaak, East London.

589/79/3—HASSERIS, Eloise Matilda, born Rice, 90755 1960, Fort England Hospital, Grahamstown (Port Elizabeth).—Arderne & Hanekom, Port Elizabeth.

328/79/3—LOMBARD, Doris, 1312220017006, Enslinstraat, Middelburg (Middelburg).—Standard Trust, Kimberley.

72/79/2C—LOTTER, Casper Jacobus, 061342699, Unielaan, Jansenville (Jansenville).—M. C. Jansen & Kie., Jansenville.

130/78/1—HEINRICH, Albert Edward, G3 Buffelfontein Complex, Seventh Avenue, Walmer, Port Elizabeth; Mabel Elizabeth Heinrich (Port Elizabeth).—K. N. Paterson, East London.

1158/79/3—MACHIN, Dulce Clare, born MacReady, P.O. Box 24824, Karen, Kenya (East London).—Syfrets Trust and Executor, East London.

842/79/2—HITCHINS, Walter Orlander, 0507185027004, bachelor, 78 Durban Street, Uitenhage (Uitenhage).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.

1585/79/1—ADAMS, Martin Johnnie Cecil, 3105305005005, Munchenstraat 10, Despatch; Maria Catharina Susanna Adams, gebore Fourie, 3306150076006 (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.

1845/79/1—RICHTER, Emma Bertha Johanna, born Schwartz, 9501280007004, 46 Morrison Road, Cambridge West, East London (East London).

986/78/2—MUIR, Sylvia Frances, 034804462, 37 Inverleith Terrace, Quigney, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

1721/79/1—BROWN, Millicent, born Field, 9809290010003, 8 Melanie Lodge, 5 St Peter's Road, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

3425/78/1—BOTH, Johannes Hendrik, 331621716W, 3 Smuts Street, Cathcart; Louise Agnes Botha, born Rose, 14062 40018200 (Cathcart).—Barclays National Bank, East London.

1110/78/1—JANUARY, Jakob Merriens, 5608295128016, bachelor, St Albans Prison, District of Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Sellick & McIntyre, Uitenhage.

210/79/1—COLTMAN, Dorothy Gertrude, born Newcombe, 9702140004005, widow, Wycombe Vale, P.O. Ncanara (Alexandria).—A. P. van Wyk, Alexandria.

5/79/1—GILFILLAN, Sydney James, 0912125012001, Loe-rierviervlakte, Pk. Melon (Hankey).—Volkskas, Port Elizabeth.

1135/79/1—CORBETT, Neal Duncan, 3811075026002, 62 Barkly Street, Indwe (Indwe).—Standard Trust, East London.

673/79/1—MALAN, Hendrina Aletta Magdalena, 21101400 17000, Privatsak X5092, Umtata; Jacques de Merindol Malan, 2302035032000 (Umtata).—Volkskas, Port Elizabeth.

2491/78/1A—VAN HEERDEN, Paul Willem, 3712035016 002, Hoogstede, Tarkastad (Tarkastad).—G. J. van Heerden & Kie., Cradock.

2883/78/1—SMITH, Jowina Barandina, 9006110002001, Kennersley Park, Bonza Bay Road, Beacon Bay (East London).—Standard Trust, East London.

2373/78/1—BALLANTINE, Wiltse John, 8912285003008, Keiskammahoek, First (King William's Town).—Standard Trust, East London.

1789/79/3—SANSOM, Hazel Irene, 067386360W, Tenby Apartments, Fleet Street, East London (East London).—Standard Trust, East London.

1577/79/3—KIDSON, Bridget Magdalena, born Moss, 9902 060009006, 18 Komani Street, Queenstown (Queenstown).—Standard Trust, East London.

860/79/2—BEDSER, Bernard Sydney, 18 Thornycroft Road, Horseshoe, East London; Violet Bedser, born Clark, 1304280010005 (East London).—Standard Trust, East London.

1882/79/2—BALING, Herbert Douglas, 1104305022005, 2 Carrington Road, Cambridge West, East London; Alice Doreen Kathleen Baling, formerly Timms, born Kraemer, 034893395 (East London).—Standard Trust, East London.

1674/78/2—DE KLERK, Petronella Dorethea, 004940223 W, Knolepark, Burgersdorp; Willem de Klerk, 9808155007005 (Burgersdorp).—Standard Trust, Bloemfontein.

209/79/3—VAN AARDT, Johannes Jacobus, 1806205022 006, Prinses Margaretstraat 8, Aliwal-Noord, Eerste (Aliwal-Noord).—Standard Trust, Bloemfontein.

1352/79/2—TERBLANCHE, Cornelius Johannes, 13030150 43000, 2 Imperial Court, Russell Road, Port Elizabeth; Hester Rosaline Terblanche, born Lees (Port Elizabeth).—Hester Rosaline Terblanche, Port Elizabeth.

418/78/3—REES, Malcolm Murray, 1106065032009, 21 Hofmeyer Avenue, Cambridge West, East London; Myrtle Rees, 1107250035005 (East London).—Mrs Myrtle Rees, East London.

1784/79/2—LANG, Eric Arthur Rowed, 0405925001003, Shalimar 8, St. Jamesweg, Oos-Londen (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

58/79/3—BRAND, Josephine Emily, 022566456, 4 Glenwood Flats, Gately Street, East London; Floris Johannes Jacobus Brand, 1005305022004 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1015/77/1—SCHOLZ, Gilbert Edwin, 1009175002005, 7 Berkley Square, St Peter's Road, East London, Third (East London).—Syfrets Trust and Executor, East London.

1014/79/2—MARAI, Hilda Martha, 0511010030001, 101 Cape Road, Port Elizabeth; Adrian Lodevicus Marais (Port Elizabeth).—Adrian Lodevicus Marais, Port Elizabeth.

156/79/2—VAN DER WALT, Petrus Jacobus, 0006115003 003, Huis Louisa Meyburgh, Assenburgstraat, Kabega Park, Port Elizabeth; Jacoba Aletta van der Walt, gebore Van Rooyen (Port Elizabeth).—Syfrets Trust en Eksekuteur, Port Elizabeth.

3508/78/3—SWANEPOEL, Dorothea Petronella, 133157394 W, 41 Baird Street, Uitenhage (Uitenhage).—M. R. Burmeister & Company, Port Elizabeth.

118/79/3—BAKER, Emily Elizabeth, 0506070019001, 114 High Street, East London (East London).—B. N. Baker, East London.

2564/77—MATTHEWS, James Edward, 1406265018000, 20 Riverside Drive, Bluewater Bay, Supplementary; Aletta Elizabeth Matthews, born Barnard, 2007020041002 (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

1059/79/3—LE GRANGE, Olga Beryl, 2704110044000, 8 Marshall Road, Humewood Extension, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2380/70/3—COETZEE, Christoffel Johannes, 101231009W, 43 Egmont Road, Perridgevale, Port Elizabeth, Second Supplementary; Maria Johanna Coetzee, born Lombard, 101231010 W (Port Elizabeth).—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Port Elizabeth.

2969/71/3—COETZEE, Maria Johanna, 101231010W, 43 Egmont Road, Perridgevale, Port Elizabeth, Amended First and Final (Port Elizabeth).—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Port Elizabeth.

434/79/2—STANBRIDGE, Beatrice May, 9401280003006.—Dold & Stone, Grahamstown.

1523/79/1—ZIBULA, Columbus Dumile, 2586280, Madunaweg 58, Kabah, Uitenhage (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2783/70/1C—MTALANA, Washington Walaza (Walaza Mtalana), District of Peddie (Port Elizabeth).—A. W. Pudney & Son, Port Elizabeth.

SUIDWES-AFRIKA - SOUTH WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

513/78—MÖHRCKEN, Brigitte Anny, 3607110007001, Erf 47, Outjo (Outjo).—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.
243/79—SCHREYEGG, Rosa, born Breinbauer, 230331000 7105, Lions Old Age Home, Swakopmund (Swakopmund).—Barclays National Bank, Windhoek.
377/78—BOTHMA, Jacobus Casper, 5609085066002, Pospersoneel, Windhoek.—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.
6/79—BLAAUW, Susara Johanna, Gochas (Mariental).—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.
149/79—WILKE, Hermann Erich Adolf August Fritz, 050 7095015008, Swakopmund (Swakopmund).—Barclays National Bank, Windhoek.

134/79—GOLDBECK, Detlev Campbell, 5201105029002, Windhoek.—Barclays-Nasionale Bank, Windhoek.
23/79—COFFEE, David Simon, 5512135128006, Lisztstraat 6, Windhoek.—Boland Bank, Windhoek.
36/79—SCHUSTER, Elizabeth Georgine, 8906190002006, Windhoek.—F. M. Oehl Trust, Windhoek.
284/77—SCHOLTZ, Gottfried Mathys, 3011105037000, p/a Tsumeb Korporasie, Kombat.—Rita Magdalena Gilmour, Stellenbosch.
226/79—ARING, Wilhelm, Swakopmund; Hanne-Lotte Aring, gebore Hennig (Swakopmund).—F. M. Oehl Trust, Windhoek.
200/79—JANSEN, John Joseph, 2907235047200, Gibeon; Martha Jansen (Mariental).—Standard Bank, Windhoek.
241/79—LANG, Ralph George, 1106265014005, Omaruru; Elly Maria Marta Hermine Lang (Omaruru).—Standard Bank, Windhoek.
501/78/B—VAN ZYL, James William van Putten, 060212 5011000, distrik Tsumeb (Tsumeb).—Standard Bank, Windhoek.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDEL OF MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappyywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T1059/79—COMBAT GUNSHOP (PTY) LTD, having its registered office at c/o Gaddie Brothers & Partners, 21st Floor, Kine Centre, corner of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg. 24/7/79, Witwatersrand Local. Jacray Investments (Pty) Ltd.

T1088/79—CONRADIE, Johannes Christoffel, in vennootskap en wat sake doen te Viessershoek, De Wildt, Tvl. 24/7/79, Transvaalse Provinsiale. Johan Botha & Kie.

T977/79—PATRICIOS, George Odisea, an adult male director of companies, c/o Tuff Tyre Retread (Pty) Ltd, 233 Marshall Street, City and Suburban, Johannesburg. 10/7/79, Witwatersrand Local. Solomons Enterprises (Pty) Ltd.

T1027/79—DE BEER, Jacob Stefanus, Kafferskraal, distrik Rustenburg. 17/7/79, Transvaalse Provinsiale. Andries Cornelius de Beer.

T1057/79—MARTIN, James Edwin, an adult male, a director of companies, formerly residing at 55 Sixth Street, Hyde Park, Sandton. 24/7/79, Witwatersrand Local. Serein Investments (Pty) Ltd.

T1079/79—CHURCH, Delyse Catherine, a sales representative, Baldwin Hankey, Vanderbijlpark. 24/7/79, Transvaal Provincial. Basil William Tully.

T1080/79—HARDING, Roland Eric, engineer residing at 28 Len Lauriston, P.O. Valhalla, Pretoria. 24/7/79, Transvaal Provincial. Mario Paoloni.

T980/79—E.M.J. BELEGGINGS (EDMS.) BPK., having its registered address at Top Spot Centre, Modderfontein Road, Kempton Park. 10/7/79, Witwatersrand Local. Johanna Elizabeth van Lamp.

T1029/79—ELRISATO (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Geëktroiseerde Rekenmeesters en Ouditeurs vir Purnell, Schuls & Kie., Southerngebou, Pretoriusstraat 222, Pretoria. 17/7/79, Transvaal Provincial. Johannes Christoffel Conradie.

T948/79—MOTORQUIP RANDBURG, a firm which previously carried on business as retailers of motor parts and accessories at corner of Hendrik Verwoerd Drive and Dover Street, Randburg. 30/7/79, Witwatersrand Local. Goldwing Franchises (Pty) Ltd.

N223/79—BAYAT, Shaikat Ali Mahomed, trading as Journeys End Trading Company, residing at Journeys End, Paddock, Natal. 26/7/79, Natal Provincial. Abdulla Bayat.

C286/79—NOSSEK, D., male restaurateur, c/o Monroe's Restaurant, Parkade, Strand Street, Cape Town. 18/7/79, Cape of Good Hope Provincial. Lendlease Finance (Pty) Ltd.

C297/79—FORNELLINO (PTY) LTD, c/o H. Bruk & Company, Stalplein Buildings, Roeland Street, Cape Town. 18/7/79, Cape of Good Hope Provincial. Joachim Klaus Pieczyk.

K30/79—SNYMAN, Eduard Johannes, 'n sakeman woonagtig te Steenboklaan, Uppington, en wat handeldryf as Noordwes-Kaap Loodgieters. 20/7/79, Noord-Kaapse. Gordonia Timber and Hardware (Pty) Ltd.

K31/79—NERAKBELEGGINGS (EDMS.) BPK., having its registered office at 3 Bean Street, Kimberley. 26/7/79, Northern Cape. Joseph Johannes Fourie (N.O.).

E110/79/ASR—TAYLOR, Norma Ann, who resides at 43 Bonza Bay Road, Beacon Bay, East London. 26/7/79, Eastern Cape. Nedbank Ltd.

E111/79—BARRY, Willem Hendrik Botha and Norma Ann Taylor (partnership), trading as Town Motors at Cambridge Street, East London. 26/7/79, Eastern Cape. Nedbank Ltd.

E113/79—BARRY, Willem Hendrik Botha, who resides at 43 Bonza Bay Road, Beacon Bay, East London. 26/7/79, Eastern Cape. Nedbank Ltd.

E103/79/1—MARÉ, David Andreas, 9 Brunsfelsia Road, Vincent, East London, who was formerly a director of a company, Goturo Wholesalers (Pty) Ltd. 12/7/79, Eastern Cape. Tanda Milling Company Ltd.

E109/79/3—LAHER, Ali. 24/7/79, South-Eastern Cape Local. Fareed Cassim.

E108/79/3—SCHMIDT, W., trading as Euro Mode. 24/7/79, South-Eastern Cape Local. Beehive Shopfitters (Pty) Ltd.

C293/79—MYBURGH, Christiaan Wynand, Grimbeekstraat 30, Beaufort-Wes, K.P. 18/7/79, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Merino Koöperasie Bpk.

C294/79—SCOP, Bernie, c/o Vision (Pty) Ltd, 198 Main Road, Claremont, Cape. 18/7/79, Cape of Good Hope Provincial. Premiere Productions (Pty) Ltd.

C309/79—VAN HEERDEN, Johan Lourens, 14 Kendal Road, Eversdal, Durbanville, C.P. 20/7/79, Cape of Good Hope Provincial. The Standard Bank of South Africa Ltd.

B141/79—KRIEL, Christiaan Johannes Roux, 'n boer van die plaas Hofmanskuil, distrik Brandfort, O.V.S. 30/7/79, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Hermanus Jacobus Kriel.

B140/79—JAN MULLER (EDMS.) BPK., 'n maatskappy met geregistreerde hoofkantoor te p/a Jan Muller, plaas Myra, Grootvlei, distrik Bloemfontein, O.V.S. 26/7/79, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Blackrose Investments (Edms.) Bpk.

T1104/79—LUCAS, John Martin, woonagtig te Floor Caravan Park, Secunda. 31/7/79, Transvaalse Provinsiale. John Bailie Rex.

T1106/79—VAN DER VYVER, Daniel Cornelius, Parkzicht 803, Andries- en Minnaarstraat, Pretoria. 31/7/79, Transvaalse Provinsiale. Joachim Johannes Smit.

T46/79—BANDJES, Petrus Albertus, woonagtig te Plot 86, Onderstepoort, distrik Pretoria. 12/12/78, Transvaalse Provinsiale. Henning Pretorius Bandjes.

T1094/79—KAHANOWITZ, Mrs Jeanette, an adult female who carries on business as a general dealer under the style of Second Skin, Shop P45 Sandton City, Sandown, Sandton. 31/7/79, Witwatersrand Local. Paul Hendler and Louis Hendler, trading in co-partnership as Newkerk Motors.

T1095/79—SCLAVENTIS, Evangelos, who resides at 2 Orangia Court, Second Street, Orange Grove. 31/7/79, Witwatersrand Local. First Trust Company (Pty) Ltd.

T1086/79—WAPENAAR, Elizabeth Petronella, Victoriastraat 34, Murrayfield, Pretoria. 24/7/79, Transvaalse Provinsiale. Craft Press (Edms.) Bpk.

T1096/79—EMBAGLO (PTY) LTD, having its registered office at 100 Laeveld Trust Buildings, 31 Brown Street, Nelspruit. 31/7/79, Transvaal Provincial. Patrick Alan James Murray.

T1105/79—LATEGAN, Andries Albertus Sr., plaas Groenfontein, distrik Vaalwater. 31/7/79, Transvaalse Provinsiale. Barclays-Nasionale Bank Bpk.

N231/79—TITLESTAD, Mark Elias Edwin, Picadilly Farm, P.O. Lion's River, Natal. 31/7/79, Natal Provincial. Markus Harald Titlestad.

T1115/79—BOUMID (PTY) LTD, having its registered office at 66 Totius Street, Middelburg. 31/7/79, Transvaal Provincial. Lanark Engineering and General Supplies (Pty) Ltd.

T1082/79—MIKE'S HARDWARE (PTY) LTD, having its registered office at 746 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria. 24/7/79, Transvaal Provincial. Michael Halahan Venter (N.O.).

T1081/79—K.R.H. INVESTMENTS (PTY) LTD, trading as ABC Bazaars, having its registered offices at c/o Leiman Teeger & Co., 1400 Union Square, 80 Plein Street, Johannesburg. 24/7/79, Transvaalse Provinsiale. Jacob Kilov.

T1010/79—DECOR SEAL CONTRACTORS (TVL) (PTY) LTD, having its registered office at c/o Seventh Floor, Trumpcor House, 54 Sauer Street, Johannesburg. 17/7/79, Witwatersrand Local. E. Bilchik & Company (Pty) Ltd.

T1033/79—PRINSLOO, Christoffel Johan Wilhelm, Cloverlaan 158, Lytteltonkleinhoewes, Verwoerdburg. 17/7/79, Transvaalse Provinsiale. George Archibald Clark Ehlers.

T1063/79—PLOUGHALL INDUSTRIAL (EDMS.) BPK., met geregistreerde en besigheidsadres by Olievenhoutweg 346, Plot 346, North Riding, distrik Roodepoort. 24/7/79, Witwatersrandse Plaaslike. C. J. Meyer.

N230/79—HAMMARSDALE ENGINEERING (PTY) LTD, registered office at the address of its auditors, Dix, Boyes & Company, 3 Penbou Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg. 27/7/79, Natal Provincial. Charles Ernest Douglas (N.O.).

N225/79—BELL, Andrew Newlands, Nottingham Road, Natal. 26/7/79, Natal Provincial. Henderson Trust and Bus (Pty) Ltd.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuant, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T823/79—PRETORIUS, Jacobus Gerhardus Johannes, woonagtig te Kleinboland, distrik Bronkhorstspuit. 17/7/79, Transvaalse Provinsiale. 30/8/79, 10h00, Bronkhorstspuit.

T882/79—VAN DER MERWE, Johannes Christo, Viljoenstraat 1, Heidelberg, Tvl. 24/7/79, Transvaalse Provinsiale. 29/8/79, 11h00, Heidelberg.

T672/79—PRADMAC (PTY) LTD, p/a Haddad & Nielsen, Telwanegebou, Witriver, en doen besigheid onder die naam Delta Electrical as elektrisiens te Louis Trichardtstraat 15, Nelspruit. 15/5/79—12/6/79, Transvaalse Provinsiale. 31/8/79, 09h00, Nelspruit.

T922/79—HARALAMBOUS, Haralambos, an adult European male, 20 General Cronje Street, Meyerton. 26/6/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 31/8/79, 09h00, Meyerton.

T953/79—CORDITE ARMS (PTY) LTD, trading as Paladin Arms, and having its registered office at 35a Steen Street, Rustenburg, and conducted its main business at 145b Burger Street, Rustenburg. 3/7/79—24/7/79, Transvaal Provincial. 31/8/79, 09h00, Rustenburg.

T862/79—DE WET, Hermanus Johannes, p/a Drico Houtwerke, Gerrit Maritzstraat 296b, Pretoria-Noord. 19/6/79—10/7/79, Transvaalse Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Pretoria.

T872/79—TRIEAST DISTRIBUTORS (PTY) LTD, having its registered head office at c/o R. Harris & Company, Fourth Floor, Delters Square, corner of Kerk and Delters Streets, Johannesburg. 19/6/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T941/79—DIAMOND FIVE JEWELLERY (PTY) LTD, having its registered office at First Floor, Killarney Mall, 60 Riviera Road, Killarney, Johannesburg. 3/7/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T871/79—TITAN TRUCK DEVELOPMENTS (PTY) LTD, carrying on business as chassis modifiers and repairers and having its principal place of business within the jurisdiction of this Court at 38 Derric Road, Spartan Industrial Township, Kempton Park. 19/6/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Kempton Park.

T991/79—WILGER ELEKTRIESE KONTRAKTEURS (EDMS.) BPK., met geregistreerde kantoor te Plaza van Heerden, Vanveldestraat, Brits. 10/7/79—31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 27/8/79, 10h00, Brits.

T1112/79—POWER CONTROLS (PTY) LTD, under provisional judicial management. 1/8/79, Witwatersrand Local. 31/8/79, 10h00, Springs.

T961/79—VAN DER MERWE, Daniël Johannes Hendrik, Plot 335, Rietkol Sunda, distrik Delmas, Tvl. 31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 31/8/79, 09h30, Delmas.

T1111/79—SILVERSUN ELECTRIC (PTY) LTD, under provisional judicial management. 1/8/79, Transvaal Provincial. 31/8/79, 10h00, Springs.

T1034/79—JANSEN VAN VUUREN, Paulus Johannes, woonagtig te Malanstraat 179, Rustenburg. 17/7/79—31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 29/8/79, 09h00, Rustenburg.

T940/79—ROSUAL PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered office at Suit 1400, Union Square, corner of Plein and Klein Streets, Johannesburg. 3/7/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T966/79—VENTER, David, Witbankdamplesieroord, Witbank, Tvl. 10/7/79—31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 31/8/79, 09h30, Witbank.

T906/79—LANDBOU REKLAME (EDMS.) BPK., having its registered office at 18th Floor, Sandton City, Sandton. 26/6/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 10h00, Randburg.

T856/79—MARTIN, Christina Susanna, woonagtig te Soutpansbergweg 103, Riviera, Pretoria. 19/6/79—25/7/79, Transvaalse Provinsiale. 30/8/79, 10h00, Pretoria.

T985/79—BOTH, Margarietha, born Kruger, trading as Zanique Boutique at 7 Bank Lane, Opera Plaza, Pretorius Street, Pretoria, residing at 10 Lynnwood Gardens, The Ring, Pretoria. 10/7/79—31/7/79, Transvaal Provincial. 31/8/79, 10h00, Pretoria.

T966/79—VAN ZYL, Adriaan Petrus, in diens van Sasol II te Secunda, distrik Hoëveldrif, en woonagtig op die plaas Vantondershoek, Charl Cilliers, distrik Standerton, voorheen 'n boer van die plaas Vlaktefontein, Charl Cilliers, distrik Standerton. 3/7/79, Transvaalse Provinsiale. 31/8/79, 09h00, Standerton.

T996/79—VAN VUUREN, George David, woonagtig te Greenhillslaan 65, Randfontein. 10/7/79—31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 30/8/79, 09h00, Randfontein.

T705/79—VAN HEERDEN, Gerhard, woonagtig te Oribieweg 92, Middelburg, Tvl. 22/5/79—24/7/79, Transvaalse Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Middelburg.

T925/79—McRAE & DOD (PTY) LTD, having its registered office at 500 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg. 26/6/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T915/79—CORNEELSEN, Frederick Paulus, residing at the farm Lilfreds, Portion 76, Hartzenbergfontein, Vereeniging. 26/6/79—24/7/79, Transvaal Provincial. 31/8/79, 10h00, Vereeniging.

T977/79—PATRICIOS, George Odisea, an adult male, director of companies c/o Tuff Tyre Retread (Pty) Ltd, 233 Marshall Street, City and Suburban of Johannesburg. 10/7/79—24/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T798/79—KOTZÉ, Petrus Johannes Jacobus, tans Plot 25, Rietspruit, distrik Meyerton en 'n boer van beroep. 12/6/79—26/6/79, Transvaalse Provinsiale. 31/8/79, 09h00, Meyerton.

T749/79—VAN WETTEN, Bernard Johannes Matheus Maria, 'n volwasse Blanke man en verkoopsman, Vyfde Straat 110, Linden, Johannesburg. 29/5/79—24/7/79, Witwatersrandse Plaaslike. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T937/79—RAYMONT (PTY) LTD, previously carrying on business as brick paving contractors at 74 Little John Road, Robindale, Randburg, and with its registered office being at c/o Hersowitz Poplak & Josset, First Floor, Ruswyn Place, 75 Sandler Road, Highlands North, Johannesburg. 3/7/79—31/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T679/79—NIGEL WALKER & ASSOCIATES (PTY) LTD, having its registered head office at 508 Annuity House, Rissik Street, Johannesburg, and carrying on business as a public relations and promotions company. 15/5/79—25/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T918/79—BABANY, Billi Romi, and adult male whose further names (efany) and occupation are the Applicant unknown, who resides at 34 Rovepark Gardens, corner of Trichard and Dudley Smith Streets, Parkrand, Boksburg. 26/6/79—24/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 10h00, Boksburg.

T947/79—VAN ROOYEN, Lukas Wilhelm, Gouldstraat 10, Wilkopies, Klerksdorp. 31/7/79, Transvaalse Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Klerksdorp.

T847/79—TESAL INVESTMENTS (PTY) LTD, having its registered office at First Floor, Turlundie, 216 Louis Botha Avenue, Orange Grove. 19/6/79—24/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T867/79—VAN DER MERWE, Jan Albert Christoffel, an adult European male, an electrician, 121 Rail Street, Florida, Roodepoort. 19/6/79—17/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 10h00, Roodepoort.

T1070/78—MARNLEIGH PROPERTIES (PTY) LTD, having its registered office at 807 Medical Centre, Jeppe Street, Johannesburg. 20/6/78—25/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T890/79—FOX STREET MOTORS (PTY) LTD, registered office at Third Floor, Omnia Sentrum, Frederick and Von Brandis Streets, Johannesburg. 20/6/79—24/7/79, Witwatersrand Local. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

N402/78—EARLY BIRD FASHIONS (PTY) LTD, First Floor, Goodhope Centre, 92/96 Queen Street, Durban. 12/10/78—12/6/79, Durban and Coast Local. 30/8/79, 10h00, Durban.

N172/79—MANSIONS HOTEL (PTY) LTD, registered office at 1004 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban, 4001. 28/5/79—16/7/79, Durban and Coast Local. 30/8/79, 10h00, Durban.

N175/79—E. N. DONKIN (PTY) LTD, c/o Swinbourn, Lawson & Company, 1303 Eagle Buildings, West Street, Durban. 22/5/79—4/7/79, Durban and Coast Local. 30/8/79, 10h00, Durban.

N181/79—ALPINE CAKES (PTY) LTD, 1801 Metal Industries Buildings, 15 Ordinance Road, Durban, 4001. 25/5/79—15/6/79, Durban and Coast Local. 30/8/79, 10h00, Durban.

N195/79—PINETOWN AUTO ELECTRICAL (PTY) LTD. 20/6/79—18/7/79, Durban and Coast Local. 30/8/79, 10h00, Durban.

C256/79—PEREL, Louis Aleck, 'n direkteur van maatskappye, Welgevallenstraat, Stellenbosch. 27/6/79, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Stellenbosch.

C255/79—PRETORIUS, Petrus Gerhardus, Jan Smutslaan 23, George. 27/6/79—25/7/79, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 31/8/79, 10h00, George.

K25/79—NIEHAUS, Lodewik Willem, an adult male person trading as Loekies Plumbing at Kathu. 21/6/79—20/7/79, Northern Cape. 30/8/79, 10h00, Kuruman.

K22/79—THYS, Barend Johannes, woonagtig te Duikerweg, Posbus 137, Keimoes, getroud binne gemeenskap van goedere met Elizabeth Thys, gebore Coetzee. 20/7/79, Noord-Kaapse. 31/8/79, 10h00, Keimoes.

E81/79/1—KABELJOUS INVESTMENTS (PTY) LTD, with its registered offices at Coopes & Lybrand, Chartered Accounts, 1 Constantia Centre, Main Street, Port Elizabeth. 19/6/79—24/7/79, South-Eastern Cape Local. 30/8/79, 14h00, Port Elizabeth.

E93/79/ASR—SMITH, Edward Michael, residing at 20 Portadonn, Bramhope, Port Elizabeth. 3/7/79—24/7/79, South-Eastern Cape Local. 30/8/79, 14h00, Port Elizabeth.

E91/79—MIDDELBURG NEW GRAND HOTEL (PTY) LTD, carrying on business as an Hotel with Off-Sales privileges at Middelburg, C.P., registered Head Office is, c/o Charteris & Le Roux, Burts Buildings, Victoria Street, Cradock. 5/7/79—26/7/79, Eastern Cape. 31/8/79, 10h00, Cradock.

E90/79/3—HILDAORG PROPERTIES (PTY) LTD. 5/7/79—26/7/79, Eastern Cape. 31/8/79, 10h00, Cradock.

E80/79/3—KABELJOUS ON SEA (PTY) LTD. 19/6/79—24/7/79, South-Eastern Cape Local. 30/8/79, 14h00, Port Elizabeth.

E78/79/3—FERREIRA, Henri Wehmeyer. 5/6/79—24/7/79, Suidoos-Kaapse Plaaslike. 31/8/79, 14h00, Hankey.

B127/79—KNOETZE, J. J., 'n meerderjarige Blanke man tans woonagtig te Meckelstraat 4, Hospitaalpark, Bloemfontein. O.V.S. 5/7/79—26/7/79, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Bloemfontein.

B125/79—SMITH, Christoffel Johannes, 'n meerderjarige sakeman en ventilasie offisier, tans woonagtig te Messinastraat 19, Harmonie, Virginia, O.V.S. 5/7/79—26/7/79, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 29/8/79, 10h00, Virginia.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidaaturs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidaaturs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidaaturs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidaaturs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T503/79—DANOR PLUMBING CO. (PTY) LTD, in liquidation; J. Hirshberg, P.O. Box 10527, Johannesburg. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

N232/78—MULLAN, R. J.; B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 30/8/79, 10h00, Durban.

N105/79—D. K. RIPPON (PTY) LTD; J. S. Evans, Seventh Floor, Southern Trident House, 58 Field Street, Durban. 23/8/79, 10h00, Durban.

C68/79—IMPALA SEVENTY SEVEN (PTY) LTD, in liquidation; D. J. Rennie, c/o Thibault Trust Cape (Pty) Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town. 30/8/79, 09h00, Wynberg.

C698/78—UNITY SELECTIONS (PTY) LTD, in liquidation; D. J. Rennie and P. J. A. Fourie, c/o Thibault Trust Cape, P.O. Box 1767, Cape Town. 31/8/79, 09h00, Cape Town.

C42/79—PORT JACKSON (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town. 7/9/79, 09h00, Cape Town.

T290/79—ANTHONY, Albert; John Gerard Antony Leyds, c/o A.F.C. Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 2105, Johannesburg. 2000. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T901/79—WEIERSMULLER, Christian, 17 Congo Road, Emmarentia; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T764/79—MAMULIS, Penelope Jaqueline, 25 Dunrobin Street, Sydenham; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T484/79—MARCUS ENTERPRISES (PTY) LTD, in liquidation; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 31/8/79, 10h00, Vereeniging.

T606/79—YOUNG PROMOTIONS (PTY) LTD, in liquidation; Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T1458/78—SCHEEPERS SWEISWERKE; Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp. 31/8/79, 09h30, Wolmaransstad.

E53/79/1—BUTLER, Kenneth; M. L. de Villiers, A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London. 31/8/79, 10h00, East London.

E52/79/1—BUTLER, Ronald; M. L. de Villiers & A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London. 31/8/79, 10h00, East London.

E50/79/1—NOUVEAU FURNITURE MANUFACTURERS (PTY) LTD, in liquidation; M. L. de Villiers & A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London. 31/8/79, 10h00, East London.

E51/79/1—K & R BUTLER, trading as Bob Butler Upholsterers and The Lounge Suite Centre; M. L. de Villiers & A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London. 31/8/79, 10h00, East London.

E48/79/3—MUNDELL, Douglas Aubrey George; M. L. de Villiers & A. D. Wilkins, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London. 31/8/79, 10h00, East London.

E62/79/2—BENEFIT BOTTLERS (PTY) LTD, in liquidation; Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth. 30/8/79, 14h00, Port Elizabeth.

T624/79—SUPER CHEMICALS (PTY) LTD, in liquidation; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown. 2107. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

T437/79—KEUN, G. A.; E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale. 12/9/79, 10h00, Middelburg.

T361/79—STEENKAMP, C. J. H.; E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale. 7/9/79, 10h00, Vereeniging.

T189/79—CRAWSHAY-HALL, A. B.; E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale. 1610. 5/9/79, 09h00, Kempton Park.

T425/79—NEL, L. E.; P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg. 2000. 31/8/79, 09h30, Witbank.

T424/79—NEL, T. C.; P. J. E. Meintjes. 31/8/79, 09h30, Witbank.

C135/79—BARDIEN, J.; L. J. R. van Jaarsveld, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town. 30/8/79, 09h00, Wynberg.

C585/78—BOERSTOEL, D. J.; J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 8001. 7/9/79, 10h00, Walvis Bay.

C43/79—GROENEWALD, Johannes Phillipus; J. J. Rousseau, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town. 8001. 5/9/79, 10h00, Bredasdorp.

T554/79—PODOLSKY, Jack; Charles Garth Foot, Trustee, P.O. Box 2103, Johannesburg. 2000. 29/8/79, 09h00, Johannesburg.

W20/79—KHOMAS HOCHLAND BEESBOERDERY (EDMS.) BPK., voluntary winding-up; F. M. Oehl, Posbus 3138, Windhoek. 9100.

B23/79—WESSELS, Mattheus Hendrickus, tydens sekwestrasie 'n boer woonagtig te die plaas Glendoring, Bloemfontein, en getroud buite gemeenskap van goedere met Jane Wessels; P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein. 29/8/79, 10h00, Bloemfontein.

B26/79—BEKKER, Christo Wilhelm, tans 'n verkoopsman van MC Namee's, Bethlehem; G. F. Wessels, Posbus 760, Bethlehem. 31/8/79, 09h30, Bethlehem.

T577/79—VOSLOO, J. J. J.; A. S. P. Meyer, p/a ASP Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria. 5/9/79, 10h00, Potchefstroom.

E58/79/3—WHOLESALE CARPET AND BEDDING SUPPLIERS (PTY) LTD, in liquidation, having its registered offices at c/o Steven Swart, Wait & Company, A.A. Mutual Centre, Republic Square, and trading under the style of Fouche Brothers, at 310 Cape Road, Port Elizabeth, and The Pine Cove at 14 Nobili Street, Newton Park, Port Elizabeth; David Alexander Morris, Liquidator, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth. 29/8/79, 10h00, Uitenhage.

T531/79—SMITH, Abraham Leslie; Verne Anthony van Diggelen. 5/9/79, Pretoria.

T675/79—SEAMAN, John Julius; Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 7/9/79, 09h00, Pietersburg.

T1736/78—TERBLANCHE, M. E.; Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 6/9/79, 10h00, Pretoria.

T736/79—OOS TRANSVAAL ADMINISTRATEURS (PTY) LTD, in liquidation; V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 7/9/79, 10h00, Pretoria.

T1507/78—VAN WYK, Hermanus Carel; A. J. Hessels and V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria. 7/9/79, 09h00, Nelspruit.

61/1133—VANDY INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation; Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth.

N108/79—PUTTKAMER, Alex Arthur; S. Trakman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000. 17/9/79, 10h00, Vryheid.

T509/79—SMITH, H. W. S.; L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria. 29/8/79, 09h30, Boksburg.

T207/79—DU TOIT, J. C.; L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria. 7/9/79, 09h30, Meyerton.

T1761/78—BREYTENBACH, J. P.; B. T. Whitson, c/o Syfrets Trusees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria. 5/9/79, 10h00, Middelburg.

T663/79—HICK HARGREAVES & COMPANY (SOUTH AFRICA) (PTY) LTD, members' voluntary winding up; J. F. Hodgson, c/o Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 2636, Johannesburg, 2000.

T892/79—CORBIE ESTATES (PTY) LTD, members' voluntary winding up; J. F. Hodgson, c/o Alex. Aiken & Carter, P.O. Box 2636, Johannesburg, 2000.

T229/79—NARAN, Narendra, who carried on business as N. Nathoo & Sons at 20a Tom Street, Brits, Tvl; D. Dallas and G. H. J. Venter, P.O. Box 2432, Johannesburg. 28/8/79, 10h00, Brits.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasië hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

B16/79—COMBRINK, Daniel Gerhardus. 29/8/79, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

C391/78—I. MALHERBE COMPACTION (SA) (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claim.

T1637/78—GEORGHIOU, A. 29/8/79, 09h30, Evander. Further proof of claims.

T1645/78—VAN DER MERWE, J. H. 30/8/79, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T1516/78—SNYMAN, O. J. S. 30/8/79, 10h00, Pretoria. Verdere bewys van eise.

T367/79—BARTIE, G. T. 29/8/79, 10h00, Potchefstroom. Verdere bewys van eise.

T1322/78—VERMAAK, Francois. 5/9/79, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1352/78—VERMEULEN, Peter John. 5/9/79, Pretoria. Further proof of claims.

T1286/79—NELZET ONDERNEMINGS (PTY) LTD, in liquidation. 3/9/79, 09h00, Tzaneen. Further proof of claims.

B174/78—DUPLIN FINANSIERINGS (EDMS.) BPK., in likwidasië. 17/8/79, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

N47/79—JOHN GOURLAY (PTY) LTD, trading as Glenlouie Foodliner, in liquidation. 30/8/79, 10h00, Durban. Proof of claims.

T207/79—DU TOIT, J. C. 7/9/79, 09h30, Meyerton. (a) Bewys van eise. (b) Om die volgende akkoord te oorweeg:

AKKOORD

[Artikel 119 (1) van Wet 24 van 1936]
19 Julie 1979

Aan: Die trustee, insolvente boedel Jan Christoffel du Toit.
Ek, die ondergetekende, Jan Christoffel du Toit, lê hiermee aan u voor in u hoedanigheid as kurator van my insolvente boedel, bied hiermee ingevolge artikel 119 van die Insolvensiewet die volgende skikking aan vir voorlegging aan die skuldeisers van my insolvente boedel:

1.

By die behoorlike aanvaarding van hierdie aanbod deur die skuldeisers ooreenkomstig die bepalinge van artikel 119 (7) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, sal ek aan u in u hoedanigheid as kurator die bedrag van R275 000

(Twee honderd vyf-en-sewentig duisend rand) oorbetal welk gelde tesame met die opbrengs van die oes reeds deur u gein en wat ongeveer R117 670 beloop, deur u aangewend moet word ter betaling van al die sekwestrasie en administrasiekoste sowel as my skuldeisers.

Die genoemde oorbetaling en aanwending van die geld soos voormeld sal egter onderhewig wees aan die volgende voorwaardes:

(a) Die verkoop van my plaas en die registrasie daarvan in die naam van 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid welke maatskappy onmiddellik na aanvaarding van hierdie aanbod deur my prokureurs Snijsman, Smullen & Theo Rood, Vereeniging, gestig sal word.

(b) Dat ek ook 'n notariële verband oor al my losbates ten gunste van die maatskappy waarna in (a) hierbo verwys word geregistreer word.

(c) Dat aan al die ander vereistes deur die genoemde maatskappy gestel voldoen word.

2.

Die gelde moet soos volg aangewend word:

(A)

Eerstens die koste van sekwestrasie ten volle, tesame met die koste van die Adjunk-balju aangegaan sedert sekwestrasie, die fooie van die Meester, u fooie bereken teen 2 persent op alle goedere gevorder en 6 persent op die oeste ingesamel tesame met alle koste van administrasie.

(B)

Daarna die preferente skuldeisers verseker deur verbande oor vaste eiendom.

(A) *Barclays Nasionale Bank Bpk.*—Die bedrag van R150 991,22 (eenhonderd-en-vyftigduisend negehoender een-en-negentig rand twee-en-twintig sent) plus rente teen 13 persent (dertien persent) per jaar vanaf die 25ste April 1979 tot datum van betaling. By betaling van gemelde bedrag sal die bank op eie koste verplig wees om alle verbande wat die gemelde bank oor my eiendom hou, te kanselleer.

(B) *Theo Bosman Rood.*—Die bedrag van R20 000 (twintigduisend rand) en by betaling van gemelde bedrag sal die gemelde Theo Bosman Rood verplig wees om alle verbande wat hy oor my eiendom hou, op eie koste te kanselleer.

(C)

Daarna preferende skuldeisers verseker deur sessie of regs-werking soos volg:

(A) *Nedbank Bpk.*—Die bedrag van R19 000 (negentien-duisend rand). By ontvangs van die bedrag sal Nedbank verplig wees om alle borgaktes en sessies wat die Bank teen my goed hou, te kanselleer.

(B) *Oos-Transvaalse Koöperatiewe Maatskappy Bpk.*—Die bedrag van R65 000 in volle betaling van my algemene rekening wat ingevolge artikel 96 van die Koöperatiewe Wet voorkeur geniet.

(D)

Daarna preferente skuldeisers, verseker deur huur- en huur-koop-ooreenkomste soos volg:

(A) *Trust Bank van Afrika Bpk.*—Die bedrag van R12 500 (twaalfduisend vyfhonderd rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van alle goedere wat in terme van huur- of huurkoop-ooreenkomste aan hierdie bank behoort op my oorgaan.

(B) *Barclays Western Bank Bpk.*—Die bedrag van R18 000 (agtienduizend rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van alle goedere wat in terme van huur- of huurkoop-ooreenkomste aan hierdie bank behoort op my oorgaan.

(C) *Standard Kredietkorporasie Bpk. (Stannic).*—1. Die bedrag van R11 000 (elfduisend rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van die 1976 John Deere 130 Trekker wat in terme van 'n huurkoop-ooreenkomste aan hierdie finansiële instelling behoort, op my oorgaan.

2. Die bedrag van R1 000 (eenduisend rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van die plastiese groente tunnels op die plaas aangebring en wat in terme van 'n huur-ooreenkomste aan hierdie finansiële instansie behoort, op my oorgaan.

(D) *Santam Bank Bpk.*—Die bedrag van R20 000 (twintig-duisend rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van alle goedere wat in terme van huur- of huurkoop-ooreenkomste aan die Bank behoort, op my oorgaan. Die gemelde Bank sal ook verplig wees om alle goedere wat reeds in terme van enige huur- of huurkoop-ooreenkomste aan my terug te lewer.

(E) *Eriksen Motors (Vereeniging) (Edms.) Bpk.*—Die bedrag van R3 000 (drieduisend rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van alle goedere wat in terme van huur- of huurkoop-ooreenkomste deur die instansie gehou word, op my oorgaan.

(F) *Oos-Transvaalse Koöperatiewe Maatskappy Bpk.*—Die bedrag van R33 900 (drie-en-dertigduisend negenhonderd rand). By betaling van gemelde bedrag sal eiendomsreg van alle goedere wat in terme van huur- of huurkoop-ooreenkomste deur die instansie gehou word, op my oorgaan.

(G) *Bank van die O.V.S. Bpk.*—Ek sal my eie reëlings maak met die bank ten opsigte van die goedere wat in terme van huurooreenkomste aan hulle behoort.

(E)

Daarna konkurrente skuldeisers.

Die balans dan nog beskikbaar, indien enige pro rata tussen die bewese konkurrente skuldeisers van my boedel.

3.

By betaling van die gemelde bedrag sal alle eiendom in my insolvente boedel, behalwe sodanige eiendom wat u mag vervreem het in die uitvoering van u pligte, sal onmiddellik na my terugval en sal u ontnem word van u besit van die gemelde eiendom.

4.

Met aanvaarding van hierdie aanbod sal u 'n likwidasië-n distribusië-rekening opstel ooreenkomstig die bepalings van artikel 123 (2) van die Insolvensiewet, 1936, soos gewysig.

5.

Behoudens die bepalings van die Insolvensiewet, 1936, soos gewysig, sal betaling aan u, my in volle en finale vereffening onthef van al my verpligtinge wat voor sekwestrasie ontstaan het, en eiendomsreg van al van my goedere wat as gevolg van my sekwestrasie op u oorgegaan het sal weer op my oorgaan.

Aldus gedoen en geteken te Vereniging op hede die 27ste dag van Julie 1979.—J. C. du Toit.

T28/79—ROOS, J. J. 21/9/79, 09h30, Barberton. Verdere bewys van eise.

T2035/78—REPLEC (NATAL) (PTY) LTD, in likwidasië. 24/8/79, 09h30, Ermelo. Verdere bewys van eise.

T27/79—NIEMAN, A. J. P. 31/8/79, 09h30, Groblersdal. Further proof of claims.

T1791/77—BOSHOF, G. H. R., and D. R. Ross, trading as G R Construction. 5/9/79, 09h00, Johannesburg. To interrogate witnesses.

T441/77—SABSAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

C542/78—PRIDE GARDENS AND ASPHALT CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

N206/77—MVELASE, Lakhegu John. 10/9/79, 10h00, Vryheid. Proof of claims.

T372/79—L. E. JOSEPH & COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T24/79—DEBWAY MANUFACTURING (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T524/79—NIC ROVE CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 10h00, Boksburg. 1. Proof of claims. (2) Interrogation of the directors and other interested parties.

T414/79—CARTWRIGHT, Raymond Inglesby, Linden, Johannesburg. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

T1756/77—MARKIDES, Hareklia, Germiston. 31/8/79, 09h30, Germiston. (1) Proof of claims. (2) Interrogation of the debtor and other interested parties.

T1630/78—BOWSAF (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. For further proof of claims.

N107/78—VOYSEY BOND & CO. (PTY) LTD, in liquidation. 30/8/79, 10h00, Durban. Further proof of claims.

N434/77—DU PLESSIS, C. J. H. 30/8/79, 10h00, Durban. Proof of claims.

B35/79—VAN BILJON, Alexander Abraham. 29/8/79, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

B210/78—VAN NIEKÉRK, Philippus Welman. 29/8/79, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

T136/79—VANROW ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

E16/79/2—SCHWARZ, Desmond. 28/8/79, 10h00, Somerset East. Proof of debt.

N292/78—ACKERMAN, Roena Eufesia. 31/8/79, 10h00, Pietermaritzburg. Tweede statutêre vergadering van skuldeisers.

C461/78—NATIONAL PROPERTY & INDUS. ADMINISTRATORS (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claim.

C26/78—J. VOORTMAN KONSTRUKSIE (EDMS.) BPK., in likwidasië. 29/8/79, 09h00, Kuilsrivier. Bewys van eise.

C36/79—SOUTHWARD INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C678/78—LEONARD, Lionel, residing at St Lucia, Boundary Road, Oakridge, and who was a director of Superior Designs and Installations (Pty) Ltd. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

C738/78—DE LA ROUVIERE, Jeremiah August Burridge, a medical doctor, 3 Capri, 90 Simonstown Road, Fish Hoek, Cape. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

T1777/78—SERFONTEIN, J. H. 20/9/79, 10h00, Swartrugens. (1) Finale bewys van eise. (2) Aanvaarding van die volgende besluit:

Dat die kurator die Artikel 23 bevel soos deur die Meester van die Hooggeregshof gegee, sal toepas vir 'n periode van vyf jaar vanaf datum van eerste vordering, en indien die insolvent in dié tyd te sterwe mag kom, die kurator 'n eis teen die bestorwe boedel sal hê vir die uitstaande bedrag.

T935/78—TRUST FILTER (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T13/78—COMAR INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

N473/78—PILLAY, Radhakrishnan Rajagopaul. 22/11/79, 10h00, Durban. 1. Further proof of claims. 2. Interrogation of the insolvent and other persons.

N192/78—KADIR, Shaik Amod. 31/8/79, 10h00, Pietermaritzburg. Proof of claims.

N376/78—BODENSTEIN, K. P. 31/8/79, 10h00, Pietermaritzburg. Late proof of claim.

C719/78—AXIS INDUSTRIAL MARKETING (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

C29/79—DA SOUSA, M. 14/9/79, 09h00, Cape Town. Further proof of claim.

C616/78—LAMBRECHTS, J. J. 5/10/79, 09h00, Cape Town. Final proof of claims.

C661/78—S.B.K. FACTORY WHOLESALERS (PTY) LTD, in liquidation. 7/9/79, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C453/77—PRINS, Frederich Adolf Jacobi, carrying on a motor transport business at Riversdale, C.P. 7/9/79, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C309/78—DANRAB INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 7/9/79, 09h00, Cape Town. For proof of claims.
C660/78—MARKS FURNISHING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 7/9/79, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T1126/78—GUSTAV KRUGER MOTORS (PTY) LTD. 24/8/79, 09h00, Witbank. Proof of claims.

T1190/78—MOLEDET PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. 1. Proof of claims. 2. Interrogation of the directors and other interested parties.

T1193/78—SEBENZA INDUSTRIAL HOLDINGS (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. 1. Proof of claims. 2. Interrogation of the directors and other interested parties.

T1578/78—GINGRO KNITWEAR (PTY) LTD, in liquidation. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

N51C/78—PATERSON, Hugh David. 28/8/79, 10h00, Ladysmith. To prove one late claim.

T1116/78—HELPS, F. E. G. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

N477/78—BADHAI, M. 27/8/79, 10h00, Newcastle. Further proof of claims.

T1749/78—THERMATIC ENGINEERING (PTY) LTD. 29/8/79, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T1797/78—JONWILAND FINANCE (PTY) LTD, in likwidasië. 19/9/77, 10h00, Benoni. Bewys van eise.

C761/78—E.P.S. PROPERTY DEVELOPMENT (PTY) LTD, in liquidation. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

B67/79—LUDIK, Izak Johannes, tydens sekwestrasie 'n stroopkontraakteur van die plaas McDola, distrik Bultfontein, getroud buite gemeenskap van goedere met Getruida Harriet Ludik, gebore Van Eck. 22/8/79, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

K56/78—SHANDLER, Hazel, gebore Kadish, sake gedoen onder die naam Diesel and Auto Electrical Services. 6/9/79, 10h00, Kuruman. Bewys van verdere eise.

W37/78—PIENAAR, C. J. G., trading as Piano House. 29/8/79, 10h00, Windhoek. Further proof of claims.

N23/79—BLANCHE, Jurie Christiaan Jacobus, boer, vooreen van die plaas Dwarsrand, distrik Ngotshe, Natal, en handeldrywend as Geluk Kontant Slaghuys, te Louwsburg, distrik Vryheid. 10/9/79, 09h30, Vryheid. Spesiale vergadering vir bewys van eise.

N408/77—CONGELLA ERECTION (PTY) LTD, in liquidation. 30/8/79, 10h00, Durban. Proof of claims.

C14/78—TAHIER, M. 31/8/79, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

N230/78—NARAIN, Mohan. 30/8/79, 10h00, Durban. Proof of claims.

N395/78—KHAN, Noor Mahomed, 72 Queen Street, Ladysmith. 31/8/79, 10h00, Ladysmith. Proof of claims.

N195/77—BOSMAN, Barry Noel, residing at 32 Russell Street, Durban. 30/8/79, 10h00, Durban. Proof of claims.

C591/78—SEINSCH, H. H. 14/9/79, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C710/78—DU PLESSIS, E. J. 7/9/79, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

K35/78—BOYCE, Stanley, wat handel dryf as Stan Boyce Builders, Jan Kempdorp. 23/8/79, 14h00, Hartswater. Vir die bewys van verdere eise.

N114/79—THERON, Gideon Stephanus, market agent. 31/8/79, 10h00, Pietermaritzburg. (a) Proof of claims. (b) Receiving the trustee's report. (c) Giving the trustee directions. (d) To interrogate the insolvent and/or other parties who are known or on reasonable grounds are believed to be in a position to give information concerning the insolvent estate.

Vorm/Form 3

VERLENING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidadeurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappy in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidaatuer; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

354/78—BRUWER, F. W. C.; Harold Zinman, 31/8/78. 28/8/79. Six months.

C597/77—DANIEL, J. S. C.; D. J. Rennie, 15/1/79. 13/7/79. Six months.

C567/75/2A—BLACHER, Israel, 11 Ellerton Mansions, Glengariff Road, Sea Point; Neville Ralph Rubinstein, 14/4/76. 29/7/79. One year, Cape Town.

C592/77/2A—SMITH, Morris; Solomon Gutman, 6/1/78. 16/7/79. Six months, Cape Town.

C121/78—KRIGE, R. A. Z.; R. Millman, 9/6/78. 5/9/79. Two months, Cape Town.

T1661/78—HUDSON, Robert John Rodney; Mervyn Israel Swartz, 20/2/79. 20/8/79. Six months, Pretoria.

T1918/78—PINARD, Roland, Bedfordview; Philip David Berman, 20/2/79. 20/8/79. Six months, Pretoria.

T1680/78—SMITH, Sidney Graham, 29 Frere Street, Kensington B, Randburg; Philip David Berman, 5/2/79. 5/8/79. Six months, Pretoria.

T1839/78—GREYLING, Diederik Johannes, Rustenburg, Tvl.; Philip David Berman, 6/1/79. 6/8/79. Six months, Pretoria.

T2005/78—KRUGER, Casper Jan Hendrik, Springs; Philip David Berman, 12/2/79. 12/8/79. Six months, Pretoria.

B219/78—HUISAMEN, Frederick Martin; Joseph Johannes du Plooy, 13/2/79. 13/8/79. Ses maande, Bloemfontein.

T1777/78—SERFONTEIN, J. H.; 21/2/79. 21/8/79. Ses maande, Pretoria.

N520/76/1A—VAN TONDER, Johan Heinrich; Michael Daniel Morris, 4/4/77. 31/7/79. 12 months, Pietermaritzburg.

E115/77/1—BRAUER, Axel; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 8/11/77. 30/7/79. Six months, Grahamstown.

E124/78/2—PROTOULES, P.; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 26/9/78. 26/7/79. Three months, Grahamstown.

C288/78—LOMBARD, Pierre Francois, 6 Yvonne Road, Hoheizen, Bellville, and employed by Bellandia Marketing Organization, Durban Road, Bellville, Cape; Pieter Johannes Albertus Fourie, 1/8/78. 1/8/79. Six months, Cape Town.

C648/77—HUMAN, Hugo Hendrik van Niekerk, 25 Van der Merwe Street, Land-en-Zeezicht, Somerset West; Jeremy Patrick Diepering, 10/1/78. 26/7/79. Three months, Cape Town.

N62/72/1A—SIDAREL FINANCE CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation; G. I. Lipschitz, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000, and Ralph Millman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 4/9/79. Six months.

N294/78—PRETORIUS, Pieter Lourens; Pieter Gerbrand Steyn, 8/12/78. 8/6/79. Ses maande.

N181/73—ROBERTS, Barend; J. A. Bruce, 12/12/73. 12/8/79. Four months, Pietermaritzburg.

C616/77—FERREIRA, N. M.; Ernest David James, 22/12/77. 15/7/79. Six months.

T1364/76—LOUBSER, A. J.; A. S. P. Meyer, 2/11/77. 1/6/79. Ses maande.

T1842/78—GROESBEEK, A.; A. S. P. Meyer, 21/2/79. 21/8/79. Ses maande.
 T1783/78—SINCLAIR, Chris Peter; Ivor Lancelot van Diggelen, 12/2/79. 8/8/79. One month, Pretoria.
 T1097/78—HAZELWOOD, Roy Albert; S. Trakman, 21/9/78. 24/8/79. Four months, Pretoria.
 T697/78—VAN ZYL, L. J. G.; L. Kloppe, 27/9/78. 31/7/79. Drie maande, Pretoria.
 T1781/77—DE BEER, J. M. J.; M. C. van Dyk, 5/7/78. 5/8/79. Two months.
 T1682/78—BOTES, P. J.; M. C. van Dyk, 12/2/79. 12/8/79. Six months.

T1576/75—CAWOOD, J. J.; C. F. Simmons, 3/11/76. -/8/79. Nine months, Pretoria.
 T176/78—LABUSCHAGNE, Daniel; Clive Robert Lansdown, 3/4/78. 9/7/79. Three months, Pretoria.
 T1788/78—TIPPETT, Pamela Joan; Clive Robert Lansdown, 6/2/79. 6/8/79. Three months, Pretoria.
 T206/75/OND/6A—HI-PILE CARPET COMPANY (PTY) LTD, in liquidation; G. W. Lampert, 19/8/77. 27/6/79. One year, Pretoria.
 T634/75/OND/4A—B. & B. LANDLINERS (1972) (PTY) LTD, in liquidation; G. W. Lampert, 18/8/77. 17/4/79. One year, Pretoria.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasië-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of maatskappe, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

E124/76/2—SWART, Pieter Johannes, resident at 18 Main Road, Gonubie, District of East London. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

C137/77—HARR, Ernst Fritz, a building contractor, formerly carrying on business as Boukor at 15 C. J. Langenhoven Road, George, and who resided at corner of Third and Steven Streets, George. First Liquidation and Distribution. Cape Town, George.

E87/72/3A—NAHOON LIVESTOCK AND FARMING CO. (PTY) LTD, in liquidation, 50 Windmill Road, Dawn, East London, with registered office at c/o Robbie & Co., Third Floor, Perks Buildings, Caxton Street, East London. Supplementary Fourth and Final Liquidation and Contribution. Grahamstown, East London.

C355/76—STASSEN, Gert Petrus Etienne. Second Liquidation and Distribution. Cape Town, Somerset West.

C113/76—FINLAYSON, Dr Maurice Harris. Fifth and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Stellenbosch.

C467/78—WARBIC INVESTMENTS LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

C462/78—NATIONAL PROPERTY AND INDUSTRIAL CORPORATION (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution.

C468/76—VARKEL, Snaier Zalman. Fourth Liquidation and Distribution.

C505/77—CHAEWARD CONSTRUCTIONS (PTY) LTD, in liquidation. Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

K50/77—FRANK WONG FATT INVESTMENTS (EDMS.) BPK. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Kimberley.

T827/78—PARKLAND CLOTHING INDUSTRIES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1581/78—BRABAZON ENTERPRISES (PTY) LTD. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C70/78/1A—SID'S OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

B172/78—MULLER, Mike, tydens sekwestrasie 'n boer van die plaas Italie, distrik Koffiefontein, en getroud buite gemeenskap van goedere met Myrtle Frances Muller, en Myrtle Frances Muller, getroud buite gemeenskap van goedere met die insolvent Mike Muller. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Koffiefontein.

C143/77—SWARTBERG CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Oudtshoorn.

C531/78—MOUTON, Johannes Christiaan van Zyl. First Liquidation and Distribution. Cape Town, George.

N481/77/1A—BOSMAN, Jan Christoffel. Vierde Likwidasië en Distribusie. Pietermaritzburg, Howick.

W17/78—DE CASTRO, Manuel da Conceicao Jarimba. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Windhoek, Lüderitz.

545/76—ROETS, Philippus Petrus. Eerste Likwidasië en Distribusie. Windhoek, Lüderitz.

W15/78—KOEGELENBERG, Petrus Johannes Kotze. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Windhoek, Outjo.

E201/78/1—WALMIKRON INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, formerly trading as Barry's Carvery. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E125/77/1—BOSTON MOTORS (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N178/78—HILL, Robert Allan, 81 Braeside Avenue, Bellair. First en Finale Likwidasië en Distribusie. Pietermaritzburg, Durban.

N255A/76—UMVOTI WHOLESALERS, 118d York Street, Greytown, Natal. Fifth and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Greytown.

N98/71/4—ARBUTHNOT, Hubert (Hubert) Eric, 311 Vause Road, Durban. Supplementary Third and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N352/78—ALAN E. LOUIS (PTY) LTD. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N225/74—AUNGATH, R. Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1927/78—OKWEBUMBA POTTERY (EDMS.) BPK. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Mtunzini.

T1304/78—ELLERBECK, G. J. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Benoni.

T488/78—RAND VEHICLE BODIES (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T8/77—ZILILAND (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T35/78—CHEMI-PLAST (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1486/78—RABINOWITZ, B. H. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1217/78—TROTTER, R. Y., trading as Patpave. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Randburg.

N428/77—WILLEMSE, Marthinus Johannes. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C522/78—VANLA INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C332/78/2A—BEN JOHNSON (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C198/76—BROWN, J. Amended Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C716/77—SNYMAN, M. J. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C712/78—GAY, E. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town.

C516/78/6B—G. VERMEULEN & SON. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Stellenbosch.

C566/76/6A—C. G. E. RHOODE CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town.

C566/76/6A—C. G. E. RHOODE CONSTRUCTION COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town.

C729/77/5A—BOUKOOP (EDMS.) BPK., in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Paarl.

T1493/77—UNITAS PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation. Amended First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Kempton Park.

T1392/78—SEEDAT, Y. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1223/78—NEA TOGT (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T317/78—P. G. GYSBERT BELEGGINGS (EDMS.) BPK. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Oberholzer.

T918/78—SMOOK, C. J. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Pretoria, Tzaneen.

C343/78/3A—HEXRIWOR INVESTMENTS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Plan van Distribusie. Kaapstad, Ceres.

T378/78—MAXTEDS OUTFITTERS (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1140/74—COETZER, Johannes Hendrik, Springs. Second Supplementary First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Springs.

T941/76—PAK-A-MEAT (PTY) LTD, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T882/77—VAN HEERDEN, Lambertus Albertus, a building contractor carrying on business in Edenvale. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Boksburg.

T128/78—HENNIE RADEMAN ENGINEERING (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Brakpan.

T243/77—WESTWOOD BUILDERS (PTY) LTD, in liquidation. Fourth and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Boksburg.

C87/79/2A—KUDU COURT (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C89/79/6B—MULTI CARS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T73/78—VAN ROOYEN, L., trading as Crest Hotel. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

W43/78—BIRKHOLZ, A. O. H., trading as SWA Möbel-fabrik. Third and Final Liquidation and Distribution. Windhoek, Okahandja.

T537/75—H. L. M. INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

6725/74—SCHRÖDER, Lorenz Ernst. Tweede en Finale. Pretoria, Cullinan.

T1702/78—LESLEA HOLDINGS (PTY) LTD, in members' voluntary winding-up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

C401/78/1A—WORCESTER TRACTORS AND MOTOR DEALERS (PTY) LTD, in liquidation. Amended First Liquidation and Distribution. Cape Town, Worcester.

E176/75—MEYER, Digby Eric Henry, formerly residing at 54 Hanneben Street, Linksfield Ridge, Johannesburg. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Johannesburg and East London.

C351/78—WINDMERE HOLIDAY FLATS (PTY) LTD, in liquidation, an investment company with registered office at 704 Market House, Greenmarket Square, Cape Town. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Durban.

C379/75—TRONNEES MEUBELS (PAROW) (EDMS.) BPK., in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

C94/78—BARNARD, Hendrina Magrieta, trading as Boutique Bibi and Boutique Henri, at Trust Bank Centre, Bird Street, Stellenbosch, Cape. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Stellenbosch.

C448/77—REPOC PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation, a property holding company with business premises at 71 Loop Street, and registered offices c/o 614 Saambou Buildings, corner of Castle and Burg Streets, Cape Town. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

C122/79—BESTBIER, Willem Schalk, 'n boer van Botriviersvlei, distrik Malmesbury. Eerste Likwidasie en Verdelings. Kaapstad, Malmesbury.

C366/78—VASCO ELEKTRISIËNS (EDMS.) BPK., in liquidation, with business premises at Secony Road, Vasco, and registered offices c/o L. Rubin & Co., 227 Main Road, Claremont, Cape. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg, Goodwood.

B103/79/A—NETO BROTHERS (PTY) LTD, in members' voluntary liquidation. First and Final liquidation. Bloemfontein, Welkom.

331/76/1A—PARKER, Thomas Frank Allan, Identity Number 2211275031004, administered as insolvent in terms of section 34 (2) of Act 66 of 1965, formerly 9 Ray Paul Drive, La Lucia. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

B53/78—APOLLO MOTORS (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

T257/77—EDEN MALL (PTY) LTD, in liquidation. Second and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Germiston.

T459/78—VAN ZYL, J. B. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Pietersburg.

T47/78—CLINCKX, D. E. Eerste en Finale Likwidasie, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Vereeniging.

T1328/76—G. J. VAN RENSBURG EN SEUNS HOUT-HANDELAARS (EDMS.) BPK. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Ermelo.

T1236/77—GOOSEN, Theodor Phillipus. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Carolina.

T323/76—VENTER, H. S. Van der Walt. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Potgietersrus.

T455/74—BERNITSAS, Costas. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

12341/77—LABUSCHAGNE, Frans Marthinus. First and Final. Pretoria, Randburg. (21 days).

T1919/77—FINAID (EDMS.) BPK., in likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T963/77—C. C. ROUX & L. M. SNYMAN, trading as Matlabas Winkel. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Thabazimbi.

T476/78—SCHEEPERS, D. L. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T909/77—EBRAHIM MAYAT & COMPANY. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T567/78—LOONAT, H. E. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1541/77—STATSNY, P. & VAN NIEKERK, L., trading as P.L.S. Design. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1578/76—VAN PLETZEN MOTORS (PTY) LTD, in likwidasie. Vierde en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria.

T836/78—SMIT, N. J. J. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1266/78—PRETORIUS, W. B. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1230/76—MOOLMAN, H. M. N. First Liquidation and Distribution. Pretoria.

T828/78—ODENDAAL, D. C. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Vereeniging.

T1288/78—WILLIS, M. K. First and Final Liquidation. Pretoria.

T52/79—STAR BOTTLING COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.

T2037/78—TIKVAH PHARMACY (PTY) LTD, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.

2166/76—DU TOIT, Pieter Schalk, Identity Number 280 4065024005, who died on 1/2/76, and who resided in Essexwold, District of Germiston, and surviving spouse, Madeline Marie Elizabeth du Toit, born Loxton, to whom the deceased was married in community of property, and which estate is being administered in terms of section 34 of Act 66 of 1965. Pretoria, Germiston. (21 days).

T1548/76—CRONJE, A. M. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1270/78/OND/10B — ATLAS AERIAL SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Randburg.

T159/77—ANGLO DUTCH ANTHOPHYLLITE ASBESTOS MINING CO. (PTY) LTD, in liquidation. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T453/78—RIMBAULT, J. T. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Roodepoort.

T615/77—GLEN STEWART INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. Amended Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T281/75—MOHAMMED, D. Seventh and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1497a/72—P. WILSON & E. MANSFIELD & COMPANY. Fifth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C456/77—PIETERSE, W. M. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C393/77—MANUEL, I. G. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C161/79—P. V. MAVRIDES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section, 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

C334/77/4B—STEYN, Theodore, 27/7/79. Dividends being paid. Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C207/76/1A—DASKA (PTY) LTD, in liquidation. 3/8/79. Dividend being paid. P. J. A. Fourie, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

B50/78—LE ROUX, Hermanus Jacobus, tydens sekwestrasie woonagtig te Tambotiestraat 25, Bothaville, en getroud binne gemeenskap van goedere met Cecilia Magdalena le Roux. 3/8/79. Preferente en konkurrente dividende. P. R. Serfontein, p/a Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

B149/78—DROTSKY, Andries Lodewyk, tydens sekwestrasie woonagtig te Vanriebeeckstraat 44, Hennenman. 3/8/79. Preferente dividende en kontribusie. P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein.

T845/78—ATTARIN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 2/8/79. Both. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T193/75—GENMAW INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation. 31/7/79. Both. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

T1813/77—MICOVIC, Miodrag. 31/7/79. Dividend being paid. Mervyn Israel Swartz, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

B84/78—NAUDE, Coenraad William Nelson, meerderjarige Blanke man tydens sekwestrasie woonagtig te Kerkstraat 9, Warden, en voorheen handeldrywend as Leeukop Vervoerkontraakteurs. 1/8/79. Preferente dividende. P. R. Serfontein, Posbus 153, Bloemfontein.

C66/78/6B—McLOUGHLIN, Marshall William. 1/8/79. Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening. Dividende betaal. Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

C19/79/5A—SANNES SIVIELE KONTRAKTEURS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 31/7/79. Eerste Likwidasie- en Distribusierekening. Dividende betaal. Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

T1222/78—SHOE MAD (PTY) LTD, in liquidation. 24/7/79. First and Final Liquidation and Distribution Account. Dividend being paid. Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1568/75—ENGELBRECHT, J. P. 26/7/79. Third Liquidation and Distribution Account. Dividend to preferent creditor only. Neil Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

N182/78—VALMAC (PTY) LTD. 24/7/79. Dividend being paid. B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

N635/77—BERRY, Melwyn. 20/4/79. Contribution being collected. J. D. Satow, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000.

C131/77—BELLTIK (PTY) LTD, in liquidation. 31/7/79. Second and Final Liquidation and Distribution. Preferent and secured creditors only. A. M. Rennie, for Thibault Trust, P.O. Box 1767, Cape Town.

C358/78/4A—LIDO FASHIONS (PTY) LTD, in liquidation. 1/8/79. Dividends being paid. Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C254/77/4A—BISHOP, Christopher Frederick, 9 The Outspan, Kommetjie Road, Fish Hoek. 31/7/79. Dividend being paid. Neville Ralph Rubinstein, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C168/77/4A—VAN WYK, Abraham Jacobus Daniel, an optometrist, 41 Lengro Park, Frans Conradie Drive, Parow. 2/8/79. Preferent creditors only. Neville Ralph Rubinstein, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C281/77/1B—KRONENBERG, Peter, 52 Mimosa, Wetton Road, Wynberg. 27/7/79. Contribution being refunded. Neville Ralph Rubinstein, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C444/78/4B—COHEN, Morris Nachum, Sharpenberg, Sir Lowry's Pass, Somerset West. 30/7/79. Dividends being paid. Robert John Walters, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

C302/78/2A—SWARTLAND CEMENT WORKS (EDMS.) BPK., in likwidasie. 1/8/79. Tweede Likwidasie- en Distribusierekening. Dividende betaal. Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

B145/78—PRETORIUS, Jan Gabriël, voorheen 'n boer van die plaas De Pan, distrik Reitz. 31/7/79. Dividende word uitbetaal. P. R. Serfontein, p/a Naude & Naude V.d. Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein.

T511/76—NOLEC (PTY) LTD, in liquidation. 31/7/79. Neither. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

T1364/77—WATSON, Johannes Petrus. 1/8/79. Beide. H. N. J. Laage, Posbus 854, Carletonville.

C529/75/5A—ZENEAL (PTY) LTD, in liquidation. 31/7/79. Interest at 6 per cent per annum to preferent and concurrent creditors and surplus to shareholder. E. B. Wallace, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

T1348/76—A. I. McDOUGALL PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 2/8/79. Dividend being paid. I. S. Fynn, P.O. Box 61923, Marshalltown, 2107.

C266/72—ESTERHUIZEN, Barend Johannes, Eric Louwstraat 186, Beaufort-Wes. 30/7/79. Dividende word uitgekeer. P. G. van Velden, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

B28/78—J. A. E. SWANEPOEL & SEUNS (EDMS.) BPK., in likwidasië. 31/7/79. Dividende word uitbetaal. P. R. Serfontein, p/a Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Posbus 153, Bloemfontein; en H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

C722/78/2A—HEINPHIL PROPERTIES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 1/8/79. Dividend being paid. Isaac Lipshitz, 12th Floor, Shell House, Riebeeck Street, Cape Town.

B46/78—NIEUWOUDT, Johannes Frederik. 30/7/79. Dividends being paid to secured creditors and contributions being levied from concurrent creditors. Francis Joseph Errol Paola, c/o Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad, 9500.

E188/77/3A—SIMMS SALES AND SERVICES (PTY) LTD, in liquidation. 25/7/79. Dividend being paid. B. Godlonton, c/o Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 271, East London.

T1708/76—ROTHMAN, Derick Victor. 26/7/79. Dividend to preferent and concurrent creditors. Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp.

T914/78—TECHNOWARE (PTY) LTD, in liquidation. 23/7/79. Contribution. P. D. Alexander, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T1274/74—CARMAN INVESTMENTS (PTY) LTD, in liquidation, trading as Caledonian Hotel and Off Sales, Pretoria. 26/7/79. Dividend. P. D. Alexander, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

E39/78/3A—MILLER O'DRISCOLL AND ASSOCIATES (PTY) LTD, in liquidation. 27/7/79. Secured award paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E73/77/1A—GRUNDLING, J. C. 23/7/79. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

N381/78—STANDER, Adriaan Hendrik, married in community of property to Johanna Wilhelmina Elizabeth Stander, trading as Apollo Stationers, 21 Polly Centre, Impala Road, Empangeni. 25/7/79. Contribution levied. M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N204/78—DOMINO SUPERETTE (PTY) LTD. 25/7/79. Secured award. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N38/78—BARGATE, Gavin C., 565 Ridge Road, Overport, Durban. 27/7/79. Partial preferent award. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N206/75—KARODIA, Essack Mohamed, residing at 91 Couper Street, Stanger, Natal. 23/7/79. Dividend payable. F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

C612/78—CERAMIC INVESTMENTS (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 19/7/79. Creditors paid in full. Ernest David James, 24 Wale Street, Cape Town, 8001.

C537/77—LOUW, Helen Mary. 26/7/79. Dividend being paid. Michael Terence East, 24 Wale Street, Cape Town.

C120/69—PETERSEN, Gamat Noor. 24/7/79. Dividend being paid. Ernest David James, 24 Wale Street, Cape Town.

6481/77/1A—FORTES, Berel (Benjamin). 23/7/79. Dividend paid. David Fortes and Neil Jonathan Fortes, c/o C & A Friedlander, P.O. Box 1581, Cape Town.

B12/78—KRIEK, Johannes Jurgens Sr., voorheen 'n plaasboer van die plaas Welkom, Pk. Villiers, en tans woonagtig te Villiers. 30/7/79. Uitkeer van dividende. George Frederik Wessels, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

B131/78—PAULSE, Lance Leon, voorheen van hoek van Schoeman- en Lebombostraat, Vaalpark, distrik Parys. 2/8/79. Dividende uitgekeer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

B195/77—VAN ROOYEN, Johannes Michael (Michael Johannes), voorheen handeldrywend as B P General Dealers, Bainsvlei, distrik Bloemfontein. 1/8/79. Dividende uitgekeer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

B101/78—MAREE, Leon Pieter, 'n bemarkingsbeampte, p/a Vrystaat Lewendehawe Koöp. Bpk., Vrede. 2/8/79. Dividende uitgekeer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

B151/78—ONS SPAAR (EDMS.) BPK., in likwidasië, handeldrywend as sulks te Burgerstraat, Philippolis. 31/7/79. Dividende uitgekeer. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

C163/79—CAMBRIDGE CAFÉ (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 26/7/79. Liquidation dividend. Brian W. Smith, c/o Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

B208/77—HEFER, Gideon Johannes, 'n klerk woonagtig te Kayweg 68, Farrarmere, Benoni. 2/8/79. Dividende uit te keer en kontribusie te vorder. Ivor Steyn, Posbus 760, Bloemfontein.

E160/77/2B—NEL, Pieter Cornelius. 24/7/79. Dividend being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

E95/78/1A—LOUW, Catharina Wilhelmina, born Greyling, a general dealer, trading as Belmore Cash Store, at Motshesh's Ford, District of Barkly East. 27/7/79. Equalising dividend and second concurrent dividend being paid. Kenneth Norman Paterson, Ninth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London.

E60/78/2A—BRADLEY, Doreen. 23/7/79. Contribution to be collected. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

T1058/78/OND 8B—UNIVERIA (EDMS.) BPK., in likwidasië. 31/7/79. Dividend uitgekeer. L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria.

T600/78—SWANEPOEL, M. D. C. 31/7/79. Dividend uitgekeer. L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria.

T1148/72—JOUBERT, J. N. S. 31/7/79. Dividend uitgekeer. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

C191/78—DEURDRIFT LANDGOED (PTY) LTD, in liquidation. 27/7/79. Preferent, secured and concurrent awards being paid. Brian W. Smith, c/o Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town.

T1265/73/OND/5A—VAN LILL BOTTLE STORES (PTY) LTD, in liquidation. 25/7/79. Contribution being levied. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg, 2000.

T244/78/OND/11B—CALLOW-PARSONS CONSTRUCTION (PTY) LTD, in liquidation. 17/7/79. Neither. G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg, 2000.

T1409/76—PORTLAND MEWS (PTY) LTD, in liquidation. 1/8/79. Awards to secured and concurrent creditors. M. I. Cato and A. Ruskin, P.O. Box 2103, Johannesburg, 2000.

T1692/77—VERMEULEN, K. J. 1/8/79. Versekerde/Voorkeurtoekennings gemaak. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T193/77—ERASMUS, A. C. B. 25/7/79. Preferent diwidend en kontribusie. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T1022/76—KAPP, C. J. 27/7/79. Dividends being paid. I. L. van Diggelen, c/o Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1303/74—VAN DER WALT, J. H. 12/5/77. Secured awards paid and contribution levied. Ivor Lancelot van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1086/78—BEUKES, G. J. 30/7/79. Contribution being levied. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T310/77—LEEUVEN, Siem. 2/8/79. Contribution being levied. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1355/77—VAN DEN WOUWER, Jozef. 1/8/79. Both. L. D. Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg.

T122/74—KATZ, Simon. 31/7/79. Dividend being paid. A. J. Meintjes and L. D. Druker, P.O. Box 9251, Johannesburg.

C39/77—GLASER, Hyman Louis. 1/8/79. Dividend being paid. P. T. C. Thorne, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C372/74—BAUERMEISTER, Nicolaas Vlok. 26/7/79. Dividend being paid. R. Millman and M. T. East, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C377/75—TRONNEES MEUBELS (WORCESTER) (EDMS.) BPK., in liquidation. 30/7/79. Dividend being paid. J. J. Rousseau, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C399/75—BESTER, Alwyn Gideon Johannes. 31/7/79. Dividend being paid. R. Millman, for Cape Trustees and Executors Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

T889/78—SCHEMM, Heinz Jurgen. 16/7/79. Award to secured creditors only. S. Trakman and P. A. Cronje, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T1729/77—GEDDES, R. C. 2/8/79. Dividende. A. J. Hessels, p/a Security Eksekuteurs- en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

T1325/77—COETZEE, J. 6/8/79. Preferent award and contribution. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T2002/77—VAN DER MERWE, A. J. 3/8/79. Dividend being paid. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

T449/77—WELTEVREDEN DEVELOPMENT COMPANY (PTY) LTD, in liquidation. 31/7/79. No awards to creditors. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

B122/78—PELSER, F. H. 3/8/79. Diwidende word betaal. L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais, Unitedgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

T668/76—SINDER, E. S. 31/7/79. Awards to creditors. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1234/74/A—W. HANNEFORTH AND J. J. NASH, formerly trading in partnership as Donau Café, Hillbrow, Johannesburg, 2000. 1/8/79. Both. D. Dallas, P.O. Box 2432, Johannesburg.

N319/78—BOTES, A. J. A. 1/8/79. Contribution. K. D. Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban.

B108/78—GROBLER, Paulus Stephanus. 27/7/79. Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusiërekening. Preferente en konkurrente skuldeisers betaalbaar. H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Posbus 819, Bloemfontein.

N469/78—H & B PROPERTY SERVICES (PTY) LTD, in voluntary liquidation. 31/7/79. Dividend paid in full. I. G. Tudball, 247 Boom Street, Pietermaritzburg, 3201.

C583/77/3A—S A CABINET WORKS (TRANSVAAL) (PTY) LTD, in liquidation. 1/8/79. Dividend being paid to preferent creditors only. P. J. A. Fourie, 4 Wale Street, Cape Town, 8001; and D. J. Rennie, c/o Thibault Trust (Cape) (Pty) Ltd, African Eagle Centre, Thibault Square, Cape Town, 8001.

C146/76—STRAND CARPETS (PTY) LTD, in liquidation. 2/8/79. Dividend being paid. J. J. Fourie, 223 Homes Trust Buildings, 38 Wale Street, Cape Town.

T1867/76—DICO ENGINEERING (EDMS.) BPK. 25/7/79. Geen. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

T1478/77 — DAKOTA INRYTEATER BELEGGINGS (EDMS.) BPK. 12/7/79. Preferente dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg.

T156/78—ERIC E. WAYT (PTY) LTD. 26/7/79. Concurrent dividends. P. J. E. Meintjes, P.O. Box 3425, Johannesburg.

K47/77—DATNOW, Cyril Benjamin. 11/7/79. Kontribusie ingevorder. Christiaan Johannes Serfontein, p/a Du Plessis & Serfontein, Posbus 310, Kimberley, 8300.

470/78—CLABOR (PTY) LTD. 23/7/79. Dividend being paid. S. R. D. Brooks, P.O. Box 1462, Durban, 4000.

N50/78—BRYAN SPENCER (PTY) LTD, in liquidation. 25/7/79. First and Final Liquidation and Distribution Account. Contribution levied. Ronald John Strydom, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

T285/75/OND5/A—HEFER, Francois Nicolaas, 'n sakeman van Orkney, Tvl. 15/12/78. Dividende uitgekeer. C. van Gass, Posbus 523, Potchefstroom.

W28/78—THEISINGER, Bernd. 26/7/79. Dividend being paid. Dr O. F. C. Herrigel, for Security Trust SWA (Pty) Ltd, P.O. Box 3599, Windhoek, 9100.

N17/78—HUGHES, David Basil. 26/7/79. Dividend being paid. Robert Friedrich Havemann, 10th Floor, Santam Buildings, Smith Street, Durban.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T1776/77—VAN TONDER, Johann Hendrik, 27/6/49, 490 6275111007, Gawthornestraat 38, Maudeville, Welkom. 25/10/77, ten tye van sekwestrasie, Fidesstraat 61, Bronkhorstspuit. Transvaalse Provinsiale, 2/10/79, 10h00. Kragtens artikel 124 (3) (b) van die Insolvensiewet, weens die feit dat geen eise teen die insolvente boedel bewys is nie.

C373/75—EGENES, Ralph Clarence Valentine, 30/5/17, 1705305018007, presently residing at 20 Mayfield Road, Rondebosch, 7700, and employed as a technical sales representative by Bitroid (Pty) Ltd, Benbow Avenue, Epping, Cape. 5/9/75. Cape of Good Hope Provincial, 3/10/79, 10h30. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

C248/73—FRANZSEN, Peter Derek, 6/4/49, 4904065121 005, now employed as salesman by Reeds Chevrolet, Foreshore, Cape, and now resides at 504 Sedgemore, Marlborough Park, Claremont. Formerly carried on business under the name and style of Power Plus, Nutron Street, Parow. Cape of Good Hope Provincial, 7/11/79, 10h30. Section 124 (3) of Act 24 of 1936.

B25/73—DE LANGE, Andries Gerhardus, 15/2/46, 460215 5024002, tans woonagtig te die plaas Goedgeluk, distrik Wesselsbron, O.V.S. 15/3/73, ten tyde van sekwestrasie 'n boer van die plaas Niekerk, distrik Hoopstad. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 4/10/79, 10h00. Die statutêre tydperk bepaal in artikel 124 van Wet 24 van 1936, het verstryk.

T1159/74—BOTHA, Michael Coenraad, 17/3/36, 360317 5024007, a pharmacist, presently of 201 Klawerhof, Shamrock Street, Florida. 3/12/74, at the time of sequestration a builder trading as Botha Bros (Pty) Ltd, at time of sequestration residing at 51 Alexandra Street, Florida. Witwatersrand Local, 9/10/79, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account of the estate confirmed on 20/7/76.

T968/75—DALTON, Ute Charlotte Johanna Hendrina Elise, born Hanke, 24/4/38, 380424002008, widow, 44 Ambleside Avenue, La Lucia, Natal, employed at Huletts Sugar Ltd, 1001 Umhlanga Rocks Drive, Natal. 12/8/75, at time of sequestration residing at Imperial Hotel, Piet Retief, employed at Imperial Hotel, Piet Retief, as hotelier. Transvaal Provincial, 9/10/79, 10h00. Expiry of requisite period in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T912/76—VAN ZYL, Justus Viljoen, 11/12/40, 401211509 2000, besigheid te p/a FPS, Vierde Verdieping, NBS-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, woonagtig te Boshoffstraat 236, New Muckleneuk, Pretoria. 30/7/76, Direkteur, Jobbies (Edms.) Bpk., Konstruksmaatskappy, MacKenziestraat 73, Brooklyn, Pretoria, binnehuissversierder. Transvaalse Provinsiale, 28/9/79, 10h00. Artikel 124 (2) (a). Twaalf maande na eerste rekening goedgekeur is.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasie-bevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

T240/76—UNIQUE PROTECTIVE CONTRACTING (PTY) LTD. 2/3/76, Witwatersrand Local. 21/2/78. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

T1282/77—GRENDPORT INVESTMENTS (PTY) LTD, in likwidasië. 26/7/77, Witwatersrand Local. 9/11/79. Johline Steyn, Posbus 3425, Johannesburg, 2000.

T1138/77—TOGETHER TRADING (PTY) LTD, in liquidation. 5/7/77, Witwatersrand Local. 12/10/78. S. Trakman, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T1345/77—HUSTLE BELLEVUE PROPERTIES (PTY) LTD, in liquidation. 9/8/77, Witwatersrand Local. 31/1/79. S. Trakman and M. I. Swartz, c/o Cape Trustees and Executors Ltd, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.

T1909/76—MULLER, Gerhard. 21/12/76, Witwatersrand Local. 5/6/78. R. J. Bailey, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown.

C124/71/A—HUCKSTEDT, Hans Otto Alfred. 7/5/71, Kaap die Goeie Hoop. 18/2/74. S. H. Beneke, Posbus 2, Robertson, 6705.

C393/72—CROUS, Jacobus Albertus (Wet op Landboukrediet, No. 28 van 1966). 30/8/72, Kaap die Goeie Hoop. 16/2/75. S. H. Beneke, Posbus 2, Robertson, 6705.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eise bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company adte; or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

T1797/78—JONWILAND FINANCE (PTY) LTD, in likwidasie. 19/9/79. Johline Steyn, Posbus 3425, Johannesburg, 2000.

T1464/78—MAHLON (PTY) LTD, in liquidation. 09h00, 19/9/79, Johannesburg. P. D. Alexander, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoë staat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

LOUW, Jan Leonardus, vervoerkontraakteur, Nuwehoop, Midlands, Kimberley. (2) Aansoek, Noord-Kaapse, 7/9/79, 10h00. (3) 20/8/79. (4) Duncan & Rothman, Permanentegebou, Jonesstraat, Kimberley.

COLLEN, Lionel, siviele ingenieurstekeenaar, Soutpansbergweg 243, Rietondale, Pretoria. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 11/9/79, 10h00. (3) 20/8/79. (4) De Klerk & De Klerk, Vanderstelgebou 301/308, Pretoriusstraat, Pretoria.

DU PLESSIS, Johannes Adriaan, verteenwoordiger, Hans Vanrensburgstraat 77, Pietersburg. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 11/9/79, 10h00. (3) 20/8/79. (4) De Klerk & De Klerk, Vanderstelgebou 301/308, Pretoriusstraat, Pretoria.

DU PLESSIS, Morney, rekenmeester, Indwe Hotel, Rellystraat, Sunnyside, Pretoria. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 11/9/79, 10h00. (3) 20/8/79. (4) De Klerk & De Klerk, Vanderstelgebou 301/308, Pretoriusstraat, Pretoria.

WELCH, Dudley Eric, married in community of property to Daphne Beridene Welch, born Clifford, 27 Durban Road, Mowbray, formerly trading as D. E. Welch, installers of oil company pumps and tanks at 18 Selsdon Road, Parow Valley. (2) Application, Cape of Good Hope Provincial, 12/9/79, 10h30. (3) 20/8/79; Cape Town, and 20/8/79; Wynberg. (4) Esau Shapiro & Segall, 145 Main Road, Claremont, Cape.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

A.A. Mutual Life Assurance Association Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg, 2000

24051—1/7/71, R10 000. Thompson, Bryan William.

African Eagle-Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Posbus 1114, Johannesburg, 2000

6074198—1/7/77, R7 683. Meyer, L. P.
6042256—1/11/75, R10 000. Carter, M. P.
6058073—1/7/76, R9 954. Sefularo, P. L.
6057483—1/11/76, R2 000. Visser, R. W.
6039331—1/12/75, R4 000. Ndobi, L.
6028162—1/10/75, R1 667. Dlamini, T.

Anchor Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

41327(A)—1/5/72, R2 507. Zaayman, C. M.

Commercial Union Assurance Co of S.A. Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2000

328067—3/4/68, R6 000. Schultz, R. W. W.

Guarantee Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000

704824—1/4/75, R6 618. Rapule, G. B.
435121—1/2/79, R10 000. Fasoel, K. J.
413680—1/9/78, R36 538. De Deus Gomes Luis, J. A.

IGI Life Assurance Co. Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

69837—15/10/75, R1 827. Manganye, Mandwae George.
183359—26/10/76, R20 000. Lietsiso, Patto Caecilia.
61966—10/12/74, R15 000. Von Breda, Peter Michael.
306639—19/1/79, R5 560. Makatelele, Megael Mantikane.

Legal and General Assurance of South Africa Ltd

AF3419595—1/12/61, R4 000. Frederick, David Llewellyn;
Yvonne Iris Ann Frederick.
AF0253005—23/8/45, R2 000. Emanuel, Jonas.
AF3996030—1/7/68, R3 000. Goodman, Errol.
AF0557603—1/4/54, R6 000. Lewi, Lejb; Ruth Lewi.
AF3741618—1/2/65, R3 000. Goldberg, Leonard; Joe Goldberg.
AF3422318—1/12/61, R2 000. Buchanan-Clarke, Jennifer
Jean; Graeme Buchanan-Clarke.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

9091851—1/11/77, R15 000. Ackerman, H. C.
9115038—1/10/78, R55 000. Lister, H.
221288—1/11/69, R10 620. Clark, D. M.
9062628—1/7/76, R4 623. Bracher, H. W.
202095—1/3/68, R825. Smilkstein, M. A.
1520979—16/11/59, R5 000. Haysom, estate late G. D. L.
9017890—1/8/74, R250 000. Bhula, M. J.
1927011—4/10/66, R10 000. Sivertsen, C. P.
9086331—1/5/77, R20 000. Vahed, Y. S.
3561523—15/11/54, R6 000. Naifield, J.
3779578—5/2/72, R7 000. Hudson, V. A.
9066881—1/7/76, R18 413. Du Toit Stoddart, G. L.
646157—1/10/73, R10 000. Moosa, A.
9072361—1/10/76, R8 178. Johnstone, D. P.
6503874—1/3/68, R10 000. Doyle, estate late C. R.
3735388—20/12/67, R5 000. Sinovich, I.
2041144—28/9/68, R5 000. Du Toit Stoddart, G. L.

New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd

7601483Z—1/12/76, R5 000. Sonvadi, Omar.
11866Z—1/12/77, R7 000. Sonvadi, Omar.

Norwich Union Life Insurance Society, Norwich Union House, Heerengracht, Cape Town, 8001

2656350L—27/1/77, R40 000. Tomlin, R. J.

The Prudential Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

5944642—1/12/57, R2 000. Witt, Maurice Samuel.
10123268—1/6/76, R25 000. Pearson, William Warren.
10108553—1/12/74, R20 000. Kisten, Govindasamy.
10110139—1/2/75, R6 600. Rossouw, Patrick John Ronald.
10133489—1/11/77, R20 000. Martini, Franca.
6983674—1/6/67, R5 000. Seabrook, Edwin Ernest.
6967910—1/6/65, R5 000. Du Plooy, Pieter Douglas.

Rand Lewensversekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 1652, Johannesburg, 2000

B24922/64—1/2/65, R500. Snyders, Richard Godfrey.
40197675—1/5/79, R4 515. Preller, Jacobus Michael.
B12086—1/9/60, R240. Brissett, Gavin Noel.

Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001

31950—24/1/75, R10 000. Pretorius, Marthinus Theunis Steyn.

Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001

752271—7/5/75, R8 100. Bruwer, Martha Magdalena, gebore Serfontein.
760669—12/4/76, R2 000. Pheko, Tumagole Michael.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

798491—1/7/59, R1 500. Grant, J. O.
930597x0—1/12/61, R7 000. Aucamp, P. I. M.
1943439x8—1/4/75, R2 000. Viljoen, E.
3205646x7—1/8/75, R10 920. Van der Walt, P. C.
1786333x3—1/4/74, R990. Liphoko, K. P.
3394913x2—1/8/77, R9 000. Da Costa, J. M. R.
1200496x6—1/6/66, R2 000. Grobler, A. C. A.
1247905x1—1/6/67, R2 000. Gove, G. J. E.
1314291x4—1/4/69, R1 000. Schoeman, R. M. J.
1340744x0—1/8/68, R2 000. Els, C. A. P.
1537350x9—1/8/71, R1 785. Du Plooy, Q.
1793832x5—1/1/74, R2 000. Eksteen, A. M. R.
1815373x4—1/3/74, R2 000. Plank, J.
1827508x1—1/2/74, R3 890. Reitz, B. J.
1828200x4—1/12/73, R3 975. Strydom, A. C.
1947188x7—1/4/75, R7 000. Du Toit, J. J.
3216539x1—1/9/75, R6 000. Smit, A.
3326636x2—1/9/76, R10 000. McBride, D.
3522958x2—1/12/78, R1 328. Du Plessis, F. P.
3581345x0—1/6/79, R5 000. Lamb, P. G.
3462504x6—1/4/78, R7 747. Botha, G. J.
257411—1/3/43, R600. Dreyer, J. C.; boedel wyle C. H. C. Dreyer.
487379—1/6/52, R1 000. Spies, C. C.
1250365x2—1/10/67, R6 000. Vorster, J. H.; M. Vorster.
1417699x4—1/6/70, R9 000. Smit, J. H.
1510531x5—1/2/71, R3 000. Hickman, H. J.
1632520x1—1/8/72, R3 000. Hickman, H. J.
1695421x6—1/4/74, R5 000. Niemann, H. A.
1804158x2—1/1/74, R3 000. Claasen, D.
1328196x9—1/5/69, R2 000. Thuynsma, H. L. en M. J. S. Thuynsma.

706501—1/6/57, R800. Van der Walt, J. H.
 1111056x6—1/6/65, R2 000. Slade, L. E.
 1713860x3—1/12/72, R2 000. Du Toit, A. C. G.
 1854933x7—1/2/74, R1 000. De Beer, H. J.
 1945031x1—1/10/74, R10 000. Verhage, E.
 3251263x4—1/8/76, R3 110. Moorcroft, J. L.
 3260569x3—1/1/76, R3 890. Rossouw, J. M. S.
 3262571x7—1/1/77, R5 000. Kok, G. J. op C. M. Kok; G. J. Kok.
 3297429x7—1/1/77, R2 560. Hattingh, H. H.
 3431787x5—1/1/78, R5 628. Brits, W. J.
 1051621x9—1/5/64, R2 480. De Jager, G. W. op J. L. de Jager; J. L. de Jager.
 1051622x7—1/5/64, R2 664. De Jager, G. W. op J. D. de Jager; J. D. de Jager.
 1187284x3—1/4/66, R2 572. De Jager, G. W. op J. W. de Jager; J. W. de Jager.
 1159899x2—1/2/66, R2 664. De Jager, G. W. op C. J. de Jager; C. J. de Jager.
 1596780x5—1/11/71, R2 000. De Jager, G. W. op C. J. de Jager; C. J. de Jager.
 1400312x3—1/11/69, R747. Koekemoer, R. J.
 1418306x5—1/4/70, R3 000. Eksteen, G. P.
 1450634x9—1/12/70, R16 900. Van Eeden, L. S. du P.
 1542219x9—1/6/71, R4 000. Stander, H. F. M.
 1603375x5—1/2/72, R4 000. Smit, H. E.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town, 8000

1025241—23/6/54, R206. Erxleben, late H. J., AD59.
 465876—6/5/43, R1 568. D'Oliveira, late A. B., AD59; H. E. M. D'Oliveira.
 1772323—30/8/62, R2 710. Govender, late P. AD59; estate late P. Govender.
 1845227—17/9/63, R1 000. Henning, C., AD59; M. G. A. Henning.
 1897577—25/6/64, R2 000. Musgrove, A. B. and late V. C. Musgrove, AD59; A. B. Musgrove and estate late V. C. Musgrove.
 2799751—18/12/74, R3 460. Van den Berg, late F., AD59; estate late F. van den Berg.
 2037912—22/8/66, R5 000. Kellerman, F. W. J., AD59; E. W. Kellerman.
 1222556—6/7/56, R1 400. Bredenhann, M. S. J., AD67.
 1792528—12/12/62, R1 000. Miller, E. S. C. M., AD67.
 3161375—29/9/77, R4 516. Helm, G. F., AD67.
 3315842—7/11/78, R3 283. Crous, R., AD67; J. H. Crous.
 2277325—8/4/70, R3 423. Pienaar, J., AD67.
 2320070—24/9/70, R2 000. Bezuidenhout, P. J., AD67; L. P. Bezuidenhout.
 2553394—1/3/73, R4 000. Walker, D. T., AD67.
 2728140—15/7/74, R10 000. Slack, F. P., AD67.
 2574337—18/5/73, R1 000. Van Rooyen, G. J. S., AD67; S. J. van Rooyen.
 2807058—16/1/75, R1 000. Van Rooyen, Z., AD67; S. J. van Rooyen.
 3208766—20/2/78, R8 825. De Villiers, P. F. R., AD61.
 876734—10/7/52, R1 600. White, R. V., AD61.
 1042165—2/9/54, R1 000. Daries, D. B., AD61.
 2971861—23/4/76, R4 489. Moshoeshe, J. M., AD61.
 2223515—30/6/69, R3 000. Williams, A. E., AD61.
 2433782—30/12/71, R1 000. Bam, S. N., AD61.
 2561094—29/3/73, R320. Just, R. H. S., AD61.
 2827676—17/3/75, R6 102. Cupido, K. J., AD61.
 1620083—7/10/60, R1 200. Steinkopf, K. H., AD61; R. B. A. Steinkopf.
 117378—14/10/20, R80. Conradie, F. J., AD61.
 330804—2/7/36, R1 000. Conradie, F. J., AD61.
 3307729—16/10/78, R13 440. Greyling, A. C. S., AD57.
 3314711—6/11/78, R2 813. Rasimphi, H. R., AD57.
 1858334—22/11/63, R2 000. Vermaak, L., AD57; L. L. Vermaak.
 2386986—28/6/71, R2 000. Thomas, S. J., AD57.
 2926163—8/12/75, R5 937. Lubbe, J. J., AD57.
 2900555—29/9/75, R16 500. Searra, P. R., AD57.
 2939330—2/2/76, R4 000. Basson, J. H., AD57.
 3019828—30/8/76, R2 000. Watson, F. E. B., AD57.
 3039962—27/10/76, R470. Nailane, M. C., AD57; S. L. Nailane.
 3345082—29/1/79, R4 052. Fourie, M. M., AD57.
 2063453—26/1/67, R2 000. V. d. Westhuizen, G. S., AD60; P. D. v. d. Westhuizen.

3301589—30/9/78, R4 110. Mogole, O. D., AD60.
 2275047—25/3/70, R1 511. Adams, A. A., AD60.
 2637996—12/9/73, R1 000. De Klerk, L. A., née Meyer, AD60.
 2835507—7/4/75, R3 571. Smit, M. A. F. C., née Jansen van Vuuren, AD60.
 2927872—15/12/75, R10 000. Pretorius, C. N., AD60.
 2942583—9/2/76, R2 426. Labuschagne, W. J., AD60.
 3023658—10/9/76, R2 215. Nothnagel, G. J., AD60.
 3152744—6/9/77, R12 482. Hand, M. J., AD60.
 2459687—18/4/72, R3 000. Thomson, J. M., AD60; M. P. Thomson.
 2771597—23/9/74, R15 000. Thomson, M. P., AD60.
 3391689—10/5/79, R3 340. Ntuli, S. R., AD62.
 2505945—25/8/72, R10 000. Fouche, B. L., AD62.
 1852177—22/10/63, R4 000. Fouche, B. L., AD62; B. L. Fouche and Barclays Bank Ltd.
 966273—8/10/53, R4 000. Van Rooyen, D. E., AD62; M. E. van Rooyen.
 3059676—23/12/76, R6 767. Le Grange, M. G., AD62.
 1306590—22/5/57, R500. Fourie, J. M., AD62.
 2076702—18/4/67, R4 000. Pieterse, M. J., AD62; A. M. S. Pieterse.
 2555845—12/3/73, R6 000. Cant, K. J. W., AD62.
 1341838—30/9/57, R2 000. De Lange, T. R. B., AD62.
 1619215—4/10/60, R1 600. De Lange, T. R. B., AD62.
 2182710—15/11/68, R2 400. De Lange, T. R. B., AD62.
 2950983—1/3/76, R270. Leopold, E. L., née Beling, AD64.
 3278321—17/7/78, R5 000. Joubert, T. F., AD64.
 2674771—3/1/74, R1 000. Mpulampula, V. E., AD64.
 2744053—22/7/74, R1 510. Filen, J. V., AD64; M. F. Filen.
 2841284—21/4/75, R4 880. Van Tonder, A. M., AD64.
 3037671—22/10/76, R5 019. Poni, M. N., AD64.
 2673192—18/12/73, R2 334. Julies, C. C., AD64; M. T. Julies.
 2133829—5/3/68, R4 090. Cassidy, M. C., AD64.
 2669105—4/12/73, R50 000. Smith, D. H., AD64.
 3301007—3/10/78, R6 422. Swanepoel, H. C., AD64.
 3163893—7/10/77, R8 392. Swanepoel, H. C., AD64.
 802458—7/6/51, R200. Noppe, J. H., AD65; E. P. L. Noppe.
 2942741—9/2/76, R13 440. Lichtenstein, H. H., AD65.
 3050834—26/11/76, R3 502. Manzini, I., AD65.
 3283340—18/8/78, R10 022. Hunter, R., AD65.
 3283341—18/8/78, R7 254. Hunter, N., AD65.
 2273736—18/3/70, R3 000. Loedolff, C. J., AD65.
 2819732—26/2/75, R5 000. Lambert, R. W., AD65.
 2530607—23/11/72, R1 591. Moses, J. Z., AD65.
 802457—7/6/51, R200. Noppe, J. H., AD65.
 934150—12/5/53, R172. Noppe, J. H., AD65.
 3004525—28/7/76, R2 051. Ngamlana, P. N., AD66.
 2317595—14/9/70, R2 250. Gabriel, A. Y., AD66; B. Y. Gabriel.
 2822889—6/3/75, R5 000. Van Heerden, G. S., AD66.
 2847215—5/5/75, R2 857. Ellis, B. G., AD66.
 2917797—25/11/75, R1 000. Makhakhe, M. M. J., AD66.
 3130060—21/7/77, R1 500. Wampach, H., AD66; R. J. Wampach.
 3371875—28/3/79, R5 340. Singh, R. R., AD66.
 2928107—22/12/75, R5 028. Viljoen, J., AD66.
 2423272—12/11/71, R5 000. Paul, S. M., AD66.
 2556946—15/3/73, R5 000. Botha, A. R., AD66.
 2407573—22/9/71, R4 000. Le Roux, P. J., AD70; M. J. F. le Roux.
 2984012—21/5/76, R10 000. Schoeman, J., AD70.
 2626801—6/8/73, R3 000. Breedts, A., AD70.
 1893690—9/6/64, R4 000. Hattingh, T. B., AD70.
 2584539—7/6/73, R3 000. Van Wyk, L., AD70.
 2112408—31/10/67, R3 200. Fourie, G. J., AD70.
 3273098—8/5/78, R2 586. Mnguni, T., AD70.
 2517506—4/10/72, R5 000. Viljoen, E. L. J., AD70.
 2741116—5/7/74, R4 100. Venter, B. J., AD70.
 3165080—11/10/77, R2 643. Watson, J. L., AD70.

The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, Traduna Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001

157557—1/9/66, R1 000. Smit, Petrus Johannes Dawid.
 555394—1/10/72, R5 000. Cilliers, Frederick Jacobus.
 556117—1/11/73, R6 000. Lennon, John Patrick.
 594375—1/11/77, R7 000. Nel, Riaan.
 582516—1/4/76, R1 000. Senwamadi, Matime Elias.
 585498—1/8/76, R1 500. Phetha, Siphwe Clarence.

588647—1/9/76, R3 600. Vlok, Tobias Johannes.
605011—1/11/78, R8 000. Van der Merwe, Nicolaas Albertus.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

39865—11/12/16, R2 000. Hart, M. D.; estate late M. D. Hart.
243011—6/6/49, R1 200. Matthews, E. C.; Mrs L. Matthews, born Smidt.
563454—24/11/58, R861. Van Houten, B.; E. M. van Houten, born Denton.
572506—16/9/59, R264. Reich, Ray Alexander; Roy Alexander Reich.
659358—20/5/66, R1 000. Roman, J. L.
738723—4—8/2/73, R5 380. Grobler, D. G.

776149—4—1/4/75, R5 000. Van Graan, C. B. F.
985049—7—24/1/79, R2 439. Theron, M. L.
986094—0—8/3/79, R4 057. Olivier, H.
255215—5/9/50, R2 000. Mortlock, P. C.; estate late P. C. Mortlock.
286261—2/9/53, R186. Botha, J. J.
696008—5/3/70, R2 088. Van den Berg, G. H.
927377—3—18/8/76, R3 464. Oliver, D. E., born Nel.
745617—8—2/7/73, R3 200. Van der Merwe, E.; estate late F. J. van der Merwe.
928842—5—10/11/78, R4 441. Hart, R. A.
962637—5—6/3/78, R10 000. Crowley, J. T.

Shield Life Insurance Ltd, P.O. Box 10142, Cape Town, 7905

31001573—18/5/74, R3 702. Safodien, Gamat.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

THEMISTOCLEOUS, Adamantios Ioannou, winkelklerk/shop-assistant, 206 Savyon, 81 Troyestraat/Street, Sunnyside, Pretoria, Tvl.

LEE, Ann Constance, suster/nursing sister, 113 Impalaweg/Road, Huttenhoogte/Heights, Newcastle, Natal.

NORMAN, Barbara Madge, sekretaresse/secretary, 82 Glenashley Heights, Glenashley, Durban, 4051, Natal.

CHOW, Hone Why, merchant, 107 Kitchener Avenue, Bezuidenhout's Valley, Johannesburg, 2001, Tvl.

TSANG, Ah, huisvrou/housewife, 60 Carnarvonlaan/Road, Lorentzville, Johannesburg, 2191, Tvl.

TSANG, To, merchant, 60 Carnarvonlaan/Road, Lorentzville, Johannesburg, Tvl.

TOW, Ah, blockman, 60 Carnarvon Street, Lorentzville, Johannesburg, 2191, Tvl.

LOK, Hu Huen, winkelassistent/shop-assistant, 2 Central Mansions, 63 Terrace Road, Bellevue Central, Johannesburg, Tvl.

BROWN, William Francis, passer/fitter, 51 Hugoweg/Road, Valhalla, Pretoria, Tvl.

GRUBER, Sandra Viktoria, huisvrou/housewife, 16 Boshoffstraat/Street, Stilfontein, 2550, Tvl.

GRUBER, Ludwig, ketelmaker/boilermaker, 16 Boshoffstraat/Street, Stilfontein, 2550, Tvl.

KING, Walter Edward, spoorwegwerker/railway worker, 67 Violetweg/Road, Primrose, Germiston, Tvl.

FOURIE, Frederick Antonie, skof-oondkontroleur/shift-furnace controller, 64 Kiepersolkolk, Arboretum, Richardsbaai/Richard's Bay, Natal.

BIBI, Amina, housewife, 219 Fulham Road, Reservoir Hills, Durban, Natal.

HACKNER, Isaac, shopkeeper, 2 Piet Retief Street, Nigel, Tvl.

GREEFF, Armand Ivan, katoenteler/cotton breeder, Perseel/Farm D25, Groblersdal, Tvl.

DE KLERK, Nancy Helen, sekretaresse/secretary, 29 Murrayfield Park, Murrayfield, Pretoria, 0184, Tvl.

KNOWLES, Norman Walter, ouditeur/auditor, 37 Marathonstraat/Road, Bluff, Durban, Natal.

VAN ROOYEN, David Sydney Albert, vliegtuigwerktuigkundige/aircraft technician, 25 Angeliestraat/Street, Northmead-uitbreiding/Extension 4, Benoni, 1500, Tvl.

KAYMENOS, Yani, welder, 23 Castor Road, Synhurst, Primrose, 1401, Tvl.

CHIVERS, Andrew Stanley, bankklerk/bank clerk, 85 Compensatiestraat/Street, Duplex Park 4, Pietersburg, 0700, Tvl.

ROTUNNO, Gustavo Lucio Cesare Maria, distrikbestuurder/district manager, 385 Julius Jeppestraat/Street, Waterkloof, Pretoria, Tvl.

TREISTER, Ronny, professionele kleurder en kleurkonsultant/professional dyer and colour consultant, 23 Cecileweg/Road, Norwood, Johannesburg, 2192, Tvl.

HNIZDO, Vladimir, universiteitslektor/university lecturer, 128 Clovellyweg/Road, Greenside, Johannesburg, Tvl.

LUDGATER, Peter William, boer/farmer, Kwa Heri, P.O. Balgowan, 3275, Natal.

HARLAND, Ruth Vera, huisvrou/housewife, Curlews, Plaston, Tvl.

TOMASEK, Jiri, electrician, 3 Dromedaris, Van Riebeeck Road, Kempton Park, Tvl.

TOMASEK, Mirosława, technician, 3 Dromedaris, Van Riebeeck Road, Kempton Park, Tvl.

MARRABLE, Patricia Anne, vrouekonstabel/woman constable, Kamer/Room 113, Hotel Majella, Pretoriusstraat/Street, Arcadia, Pretoria, Tvl.

ERIKSEN, Dorothy Josina, tikster/typist, St Cecilia, Skye-way, Groenpunt, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.

KING, Said, winkelier, besigheidseienaar/shopkeeper, self employed/17a Bereaweg/Road, Bertrams, Johannesburg, Tvl.

KOSA, Frantisek, monteur/fitter, 505 Stellenberg, Kleinstraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Tvl.

COCHRANE, Heather Rozanne, snelskriftikster/secretary shorthand typist, 11 Alexanderlaan/Avenue, Kloof, 3600, Natal.

HINDLEY, Michiel Edward Oliver, landbou/agriculture, Posbus 27/P.O. Box 27, Umfolozi, 3925, Zululand, Natal.

SMITH, Jocelyn Elizabeth, onderwyseres/teacher, 19 Kingsbury Court, Rouwkoopweg/Road, Rondebosch, 7700, Kaap/Cape.

STEINERT, Joachim Hans Gerda, inspekteur van werke/inspector of works, 10 Innesweg/Road, 1872 Kibler Park, Eikenhof, Tvl.

VOLLAARD, Pieter, student, 4 Gladiatorstraat/Street, Rhodesfield, Kempton Park, 1620, Tvl.

VOLLAARD, Laurina, sekretaresse/secretary, 41 Gladiatorstraat/Street, Rhodesfield, Kempton Park, 1620, Tvl.

GAITI, Gabriella Maria Luisa, leerling/student, 3 Glenlegh-woonstelle/Court, 33 Terraceweg/Road, Eastleigh, Edenvale, 1610, Tvl.

POPPELWELL, Hugh Mackay, vervoerinspekteur/transport inspector, 22 Broadway Mansions, 34 Umbiloweg/Road, Durban, 4001, Natal.

HOLLAND, Stephen Michael, leerling/scholar, 12 Branchsteeg/Lane, Blairgowrie, Randburg, 2194, Tvl.

PANOV, Dimitar, sweiser/welder, 25 Harleystraat/Street, 3 Monterey, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

VASILEV, Ivan, draaier/turner, 25 Harleystraat/Street, 3 Monterey, Yeoville, Johannesburg, Tvl.

REICHL, Friedrich Ferdinand Josef, draaier/turner, 130 Dewlishlaan/Avenue, Dinwiddie, Germiston, Tvl.

REICHL, Karin Ute, huisvrou/housewife, 130 Dewlishlaan/Avenue, Dinwiddie, 1401, Germiston, Tvl.

CLARK, Graham Robert, kredietbestuurder/credit manager, 29 Albatrosrylaan/Drive, Fourways, Sandton, Johannesburg, Tvl.

HYNEK, Eugen, ingenieur/engineer, 28 Kingsmeadrylaan/Drive, Westville, 3630, Natal.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by genoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment or of service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

MUNDY, Eduard Jacobus. Claim 5/6/80139, E. V. Slack. 28/11/74, South Arm Road, Table Bay Harbour, Cape Town. Woodstock and Conradie Hospitals.

LEVIN, Barney. Claim 7/6/70413, P. G. Mirror Industries. 11/6/76, Fibre Glass Factory, Iron Road, New Era, Springs. Springs, Benoni, Cape Town and Johannesburg Hospitals.

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 129, Krugersdorp, 1740

SEEGERS, Carl Petrus. Claim 7/6/23028(1), O. W. Manser. 15/3/77, Johannesburg West, onramp of the M2 in Main Reef Road.

Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

IATROU, Constantinos. Claim MVA 0766/67, A. Strauss/C. Iatrou. 1/2/77, Kensington Clinic, Rosebank Clinic, Germiston Hospital and Roseacres Clinic.

City Council of Johannesburg, c/o City Secretariat, Claims Branch, Room 370, City Hall, Rissik Street, Johannesburg, 2001

DUBE, Johnny. Claim T7/420/P. 3/9/77, corner of Von Weilligh and Albert Streets, Johannesburg. Baragwanath Hospital.

Ned-Equity Insurance Company Limited, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

KNODELL, Allan John. Claim MVA 7/00757, D. dos Ramos. 29/1/77, Alberton Highway, near Fuchsware Turnoff. Edenvale Hospital.

Protea Assurance Company Limited, Protea Buildings, Greenmarket Square, Cape Town

NKOVU, James Mlityalwa. Claim 740103. 24/5/76, Zone 3, Zewlitsha. Mount Coke Hospital.

Protea Assurance Company Ltd, Bank of Lisbon Buildings, 37 Sauer Street, P.O. Box 7723, Johannesburg, 2000

KATZ, Cela. Claim MVA 880123, K. J. Rhodes. 1/12/77. Rosebank Hospital.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Company Ltd, P.O. Box 201, Benoni, 1500

BOSHOF, Louis. Claim MVA 601834, G. C. Husband. 31/10/75, Porter Road, Dunnottar. Dunnottar Hospital and Joubert Park Private Hospital.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 16, Cape Town

HANEKOM, Denise Lilian and Joyce Doris Keet. Claim MVA 800106. 26/5/77, Voortrekker Road, Goodwood. Conradie Hospital.

S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg, 2000

GLOLOTHALA, Bafana. Claim MVA 801171. 16/8/77, Welkom-Odendaalsrus Road. Ernest Oppenheimer Hospital, Welkom.

Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

HUMA, Simon. Claim 23/V/13626. 29/3/78, Rustenburg. Memorial Hospital.

VISSER, Jan Daniel. Eis 23/V/12523. 11/4/78, Troyville. Algemene Hospitaal, Johannesburg.

Senator Versekeringsmaatskappy Beperk (voorheen bekend as Rondalia Versekeringskorporasie van SA Beperk) Visagiestraat 174 Pretoria, 0001

POTGIETER, Pieter Joubert. Eis MVA 7/G 117. 4/3/77, Githamstraat 18, Mindaloro, distrik Krugersdorp. Paardekraal Provinsiale Hospitaal.

REYNECKE, Frederick Johannes. Eis MVA 7/D 046. 25/11/76, hoek van Kerk- en Pinestraat, Pretoria. H. F. Verwoerd en Eugene Marais.

The Southern Insurance Association Ltd, P.O. Box 297, Cape Town 8000

MABASO, Tsoai Simon. Claim MVA F/X8/75007. 11/7/77, Stormvoel Street, Eersterust. Kalafong Hospital.

Union National South British Insurance Company Ltd

SMITH, Grace McLean. Claim 78/J/0645. 11/2/78, corner of Broadway and Fifth Streets, Cleveland.

GOEWERMENSKENNISGEWING**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1821

17 Augustus 1979

AANSTELLING VAN LEDE.—KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA OPENBARE FEESDAE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om mnre. Ele van der Merwe Louw, L.V., Gopie Munsook, L.U.K., S.A.I.R., en dr. Helgard Michael Janse van Rensburg, L.V., vanweë ander verpligtinge met ingang van 21 Junie 1979, 18 Junie 1979 en 21 Junie 1979, onderskeidelik, van hul pligte as lede van die Kommissie van Onderzoek na Openbare Feesdae in die Republiek van Suid-Afrika te onthef.

Dit het die Staatspresident ook behaag om mnre. Abraham Matthys van Aarde de Jager, L.V., Aboo Ebrahim, S.A.I.R., en Alexander van Breda, L.V., as lede van genoemde Kommissie aan te stel, met die opdrag gepubliseer by Goewermentskennisgewing 251 van 9 Februarie 1979.

GOVERNMENT NOTICE**DEPARTMENT OF THE INTERIOR**

No. 1821

17 August 1979

APPOINTMENT OF MEMBERS.—COMMISSION OF INQUIRY INTO PUBLIC HOLIDAYS IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to relieve Messrs Ele van der Merwe Louw, M.P., Gopie Munsook, M.E.C., S.A.I.C., and Dr Helgard Michael Janse van Rensburg, M.P., of the duties as members of the Commission of Inquiry into Public Holidays in the Republic of South Africa with effect from 21 June 1979, 18 June 1979 and 21 June 1979, respectively, on account of other duties.

The State President has also been pleased to appoint Messrs Abraham Matthys van Aarde de Jager, M.P., Aboo Ebrahim, S.A.I.C., and Alexander van Breda, M.P., as members of the Commission with the terms of reference published by Government Notice 251 of 9 February 1979.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT**Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria****Transvaal Provincial Division, Pretoria**

Case M1638/79.—ANDRE RODRIQUES AGOSTINHO, Applicant, and SANTA CLARA (PTY) LTD, with registered office at c/o Arthur Bosua & Co., 2 Pilgrim Street, Barber-ton, Respondent; 10/7/79, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 14/8/79, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and on all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper.

Verlenging: Die Hof gelas, 14/8/79: Dat die keurdatum in die bovermelde bevel nisi hierby verleng word tot 28/8/79.

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Entomologie, Dierkundige Plantplae, Nematologie, Plantpatologie, Mikrobiologie, Mikologie, Taksonomiese Studies, Biologie en Beheer. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

PHYTOPHYLACTICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11 1958–1968 and deals with Entomology, Zoological Plant Pests, Nematology, Plant Pathology, Microbiology, Mycology, Taxonomic Studies, Biology and Control. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

AMPTELIKE PLEKNAME

Amptelike plekname wat sedert 1940 op aanbeveling van die Pleknamekomitee deur die destydse Minister van Onderwys goedgekeur is, is in 1951 gepubliseer in 'n boek wat as die *Amptelike Plekname in die Unie en Suidwes-Afrika* bekend gestaan het. Hierdie publikasie is nou hersien en bygewerk tot 1 April 1977 en die drukwerk is pas deur die Staatsdrukker voltooi.

Die publikasie staan nou bekend as *Amptelike Plekname in die Republiek van Suid-Afrika en in Suidwes-Afrika* (1977) en word uitgegee deur die Nasionale Pleknamekomitee van die Departement van Nasionale Opvoeding.

Naas 'n insiggewende *Inleiding* wat onder andere handel oor algemene beginsels, Afrikaanse en Engelse name en name uit Inboorlingtale word 'n alfabetiese lys van alle amptelike plekname in die Republiek van Suid-Afrika en in Suidwes-Afrika, asook sommige plekname in die buurstate verstrek met besonderhede in elke geval van—

- (a) die provinsie of buurstaat waarin die betrokke plek geleë is;
- (b) die naam van die distrik, munisipale gebied of nabygeleë sentrum om identifikasie van die ligging van die plek te vergemaklik;
- (c) die aard van die plek (met ander woorde of dit 'n dorp, dorpsgebied, stedelike gebied, landbouhoewe, motorbushalte, poskantoor of stasie is);
- (d) die roete waarlangs die bepaalde plek in die geval van 'n stasie of motorbushalte is.

Die boek bestaan uit 550 bladsye van A5-formaat met die *Inleiding* in Afrikaans en Engels. Die bladsye is gegaringstik en gebind in 'n harde omslag.

Hierdie werk wat handel oor plekname en pleknaamgewing sal van groot waarde wees nie net vir diegene wat dit wil of moet gebruik vir amptelike of ander doeleindes nie, maar ook vir studente in onomastiek en linguistiek, asook natuurwetenskaplikes, onderwysers, navorsers, historici, aardrykskundiges, ens. Dit kan selfs 'n gesogte item vir Africana-versamelaars word.

Die prys is R37,80 plus 4 persent verkoopbelasting. (Aan boekhandelaars word 'n korting van 33½ persent aangebied). Die publikasie word posvry aan u gelever.

'n Beperkte oplaag is gedruk.

U kan u bestelling plaas deur die onderstaande bestelvorm in te vul en saam met u betaling te pos:

BESTELVORM

Die Staatsdrukker
Privaatsak X85
Pretoria
0001

Stuur my asseblief eksemplaar/eksemplare van die *Amptelike Plekname in die Republiek van Suid-Afrika en in Suidwes-Afrika* waarvoor ek die bedrag van R..... insluit.

Naam.....

Adres.....

.....

.....

.....

.....

Datum

Handtekening

OFFICIAL PLACE NAMES

Official place names approved since 1940 by the then Minister of Education on the recommendation of the Place Names Committee were published in 1951 in a book known as *Official Place Names in the Union and South-West Africa*.

This publication has now been revised and brought up to date to 1 April 1977 and the printing has just been completed by the Government Printer. The book is now entitled *Official Place Names in the Republic of South Africa and in South-West Africa* (1977) and is issued by the National Place Names Committee of the Department of National Education.

In addition to an informative *Introduction* dealing with general principles, Afrikaans and English place names and place names from Indigenous languages, an alphabetical list is given of all official place names in the Republic of South Africa and in South-West Africa, as well as some in neighbouring states with particulars in each case of—

- (a) the province or neighbouring state in which the place concerned is situated;
- (b) the name of the district, municipal area or near-by centre to facilitate identification of the situation of the place;
- (c) the nature of the place (i.e. whether it is a town, township, urban area, agricultural holding, motorbus halt, post office or railway station);
- (d) the route on which the place is situated in the case of a railway station or motorbus halt.

The book consists of 550 pages in A5 format with an *Introduction* in Afrikaans and in English. The pages are thread-stitched and bound in a hard cover.

Dealing as it does with official place names and the naming of places, this publication will be of considerable value, not only to those who wish or have to consult it for official or other purposes, but also to students of onomastics, of linguistics and natural science, as well as to teachers, researchers, historians, geographers, etc. It may even become a sought-after item for Africana collectors.

The price is R37,80 plus 4 per cent sales tax per copy. (Book stores are offered a discount of 33½ per cent). The publication will be delivered to you post-free.

Only a limited number of copies is being printed.

You may place your order by filling in the form below and returning it by post together with your remittance

ORDER FORM

The Government Printer
Private Bag X85
Pretoria
0001

Please send me copy/copies of *Official Place Names in the Republic of South Africa and in South-West Africa* for which I enclose R.....

Name.....

Address.....

.....

.....

.....

Date

Signature

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES			
155	Wet tot Konsolidasie van die Kieswette (46/1946): Volksraad tussenverkiesings....	1	6611
156	do.: Provinsiale Raadtussenverkiesing: Prinshof.....	2	6611
R. 161	Bemarkingswet (59/1968): Katoenskema: Wysiging.....	1	6613
R. 163	Bemarkingswet (59/1968): Somergraanskema: Wysiging.....	1	6613
164	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring: Witrivier: Gekleurde groep.....	1	6619
165	Wet op Gemeenskapontwikkeling (3/1966): Toepassing: Witrivier.....	1	6619
166	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring: Hartswater: Gekleurde groep.....	2	6619
167	Wet op Gemeenskapontwikkeling (3/1966): Toepassing: Kranskop: Indiërgroep	2	6619
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Binnelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings			
1730	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P79/49....	2	6610
1731	do.: Verbod op besit van ongewenste publikasie.....	1	6610
1732	do.: Rolprent.....	2	6610
1733	do.: Verhoë.....	1	6610
1782	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Viljoen in Valjeaux.....	3	6619
1821	Aanstelling van lede: Kommissie van Ondersoek na openbare feesdae in die RSA...	182	6619
Bosbou, Departement van Goewermentskennisgewing			
1783	Boswet (72/1968): Simbooltekens vir buiteligontspanning in staatsbosse.....	3	6619
Buitelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings			
1787	Wet op Diplomatieke Voorregte (71/1951): Geregtig op diplomatieke immunititeit....	3	6619
1788	do.: Immunititeit ingetrek.....	4	6619
Doeane en Aksyns, Departement van Goewermentskennisgewing			
R. 1718	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Reëls DAR/25.....	2	6613
Eerste Minister, Departement van die Goewermentskennisgewing			
1734	Aanstelling van Administrateur-generaal: Suidwes-Afrika.....	1	6610

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
155	Electoral Consolidation Act (46/1946): House of Assembly By-elections.....	1	6611
156	do.: Provincial Council By-election: Prinshof.....	2	6611
R. 161	Marketing Act (59/1968): Cotton Scheme: Amendment.....	1	6613
R. 163	Marketing Act (59/1968): Summer Grain Scheme: Amendment.....	1	6613
164	Group Areas Act (36/1966): Declaration: White River: Coloured group.....	1	6619
165	Community Development Act (3/1966): Application: White River.....	1	6619
166	Group Areas Act (36/1966): Declaration: Hartswater: Coloured group.....	2	6619
167	Community Development Act (3/1966): Application: Kranskop: Indian group....	2	6619
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agricultural Credit and Land Tenure, Department of Government Notice			
1752	Appointment of acting secretary: Mr P. C. van Blommestein.....	11	6619
General Notices			
628	State land offered for sale by public auction: Vryheid, Natal.....	46	6619
631	State-owned land available in the Republic: District of Pietersburg.....	51	6619
632	do.: District of Worcester.....	55	6619
633	Notice of meeting of creditors: Paul Roux	50	6619
634	Cancellation of meeting of creditors: Cullinan.....	51	6619
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notice			
R. 1744	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale of grapefruit: Revocation.....	4	6613
Agricultural Technical Services, Department of Government Notice			
1781	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Defining of estates, etc.....	10	6619
General Notice			
630	Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act (36/1947): Proposed amendment.....	46	6619
Coloured, Rehoboth and Nama Relations, Department of Government Notice			
1789	Coloured Persons Representative Council Act (49/1964): Summoning.....	9	6619

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
Finansies, Departement van			Commerce and Consumer Affairs, Department of		
<i>Goewermentskennisgewings</i>			<i>General Notice</i>		
1755			613		
Staat van ontvangste in en oordragte uit Skatkisrekening: 1 April 1979 tot 31 Julie 1979.....			Companies Act (61/1973): Registration of companies.....		
	5	6619		1	6614
1786			Community Development, Department of		
Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank (29/1944): Bepaling van statutêre goudprys			<i>General Notices</i>		
	4	6619	1761		
<i>Algemene Kennisgewing</i>			Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Durban.....		
627				7	6619
Maandelikse opgawes deur permanente bouverenigings: 30 Junie 1979.....			1762		
	45	6619	do.: do.: do.....		
Gemeenskapsbou, Departement van				7	6619
<i>Goewermentskennisgewings</i>			1771		
1761			Community Development Act (3/1966): Restrictions on the subdivision of land....		
Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Durban.....				8	6619
	7	6619	Co-operation and Development, Department of		
1762			<i>Government Notices</i>		
	7	6619	R. 1701		
1771			Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Administration Board for the East Rand.....		
Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Beperking op die onderverdeling van grond.....				31	6613
	8	6619	1765		
Gesondheid, Departement van			KaNgwane Development Tax Act.....		
<i>Goewermentskennisgewings</i>				14	6619
R. 1698			1766		
Verpligte inenting teen pokke vir internasionale reisdoeleindes.....			KaNgwane Payment and Privileges of Members of the Legislative Assembly Act		
	3	6613		19	6619
R. 1726			1767		
Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasie betreffende die gebruik van hidrokinoon, kwik en lood in skoonheidsmiddels.....			KaNgwane Public Service Act.....		
	3	6613		19	6619
R. 1737			Customs and Excise, Department of		
Wet op Aptekers (53/1974): Regulasies betreffende tariefgelde, ens.....			<i>Government Notice</i>		
	1	6615	R. 1718		
R. 1738			Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Rules DAR/25.....		
do.: do.....				2	6613
	3	6615	Finance, Department of		
Handel en Verbruikersake, Departement van			<i>Government Notices</i>		
<i>Algemene Kennisgewing</i>			1755		
613			Statement of receipts into and transfers from the Exchequer: 1 April 1979 to 31 July 1979.....		
Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....				5	6619
	1	6614	1786		
Justisie, Departement van			South African Reserve Bank (29/1944): Determination of statutory price of gold..		
<i>Goewermentskennisgewing</i>				4	6619
1785			<i>General Notice</i>		
Wet op Binnelandse Veiligheid (44/1950): Verbied om byeenkomste by te woon.....			627		
	9	6619	Monthly returns by permanent building societies: 30 June 1979.....		
Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkings, Departement van				45	6619
<i>Goewermentskennisgewing</i>			Foreign Affairs, Department of		
1789			<i>Government Notices</i>		
Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad (49/1964): Byeenroeping.....			1787		
	9	6619	Diplomatic Privileges Act (71/1951): Entitled to diplomatic immunity.....		
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van				3	6619
<i>Goewermentskennisgewing</i>			1788		
R. 1744			do.: Immunity cancelled.....		
Bemarkingswet (59/1968): Verbod op verkoop van pomelo's: Opheffing.....				4	6619
	4	6613	Forestry, Department of		
Landboukrediet en Grondbesit, Departement van			<i>Government Notice</i>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>			1783		
1752			Forest Act (72/1968): Symbol signs for outdoor recreation in State forests.....		
Aanstelling van waarnemende sekretaris: Mnr. P. C. van Blommestein.....				3	6619
	11	6619	Health, Department of		
<i>Algemene Kennisgewings</i>			<i>Government Notices</i>		
628			R. 1698		
Staatsgrond per openbare veiling te koop aangebied: Vryheid, Natal.....			Compulsory vaccination against smallpox for international travel purposes.....		
	46	6619		3	6613
631			R. 1726		
Staatsgrond beskikbaar in Republiek: Distrik Pietersburg.....			Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulation governing the use of hydroquinone, mercury and lead in cosmetics.....		
	51	6619		3	6613
632			R. 1737		
do.: Distrik Worcester.....			Pharmacy Act (53/1974): Regulations relating to the tariff of fees, etc.....		
	55	6619		1	6615
633			R. 1738		
Vergadering van skuldeisers: Paul Roux..			do.: do.....		
	50	6619		3	6615
634			Industries, Department of		
Kansellisie van vergadering van skuldeisers: Cullinan.....			<i>General Notices</i>		
	51	6619	635		
Landbou-tegniese Dienste, Departement van			Standards Act (33/1962): Declaration of standardisation marks.....		
<i>Goewermentskennisgewing</i>				54	6619
1781			636		
Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spirituallieë (25/1957): Omskrywing van landgoedere, ens.....			do.: Revision of standard specifications...		
	10	6619		59	6619
<i>Algemene Kennisgewing</i>			637		
630			do.: Amendment of standard specifications		
Wet op Misstawwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels (36/1947): Voorgestelde wysiging.....				57	6619
	46	6619	638		
			do.: Withdrawal of standard specifications		
				60	6619
			639		
			do.: Permit fees.....		
				60	6619
			640		
			do.: Amendment of permit fees.....		
				62	6619
			641		
			Customs and Excise Tariff applications: List 27/79.....		
				60	6619
			642		
			Code of practice.....		
				62	6619

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
Mannekragbenutting, Departement van Goewermentskennisgewings				Interior, Department of Government Notices			
R. 1719	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Diamantslypnywerheid, S.A.: Wysiging van Hoofdooreenkoms.....	4	6613	1730	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P79/49.....	2	6610
R. 1720	do.: do.: Wysiging van Siektebesoldigingsfondsooreenkoms.....	6	6613	1731	do.: Prohibition on possession of undesirable publications.....	1	6610
R. 1721	do.: do.: Wysiging van Siektebystandsfondsooreenkoms.....	7	6613	1732	do.: Film.....	2	6610
R. 1722	do.: do.: Wysiging van Werkloosheidsbystandsfondsooreenkoms.....	8	6613	1733	do.: Presentations.....	1	6610
R. 1723	do.: do.: Wysiging van Diensbeëindigingsooreenkoms.....	9	6613	1782	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Viljoen to Valjeaux.....	3	6619
R. 1739	Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Yster, Staal, ens.: Wysiging van Siektebystandsfondsooreenkoms.....	10	6613	1821	Appointment of members: Commission of Inquiry into public holidays in the RSA...	182	6619
R. 1740	do.: do.: Verbeteringskennisgewing.....	11	6613	Justice, Department of Government Notice			
R. 1741	do.: do.: Metallurgiese Nywerheid.....	11	6613	1785	Internal Security Act (44/1950): Prohibited from attending gatherings.....	9	6619
R. 1742	do.: Breinywerheid, Tvl.: Hernuwing van Hoofdooreenkoms.....	11	6613	Manpower Utilisation, Department of Government Notices			
R. 1743	Wet op Swart Bouwerkers: Vasstelling....	12	6613	R. 1719	Industrial Conciliation Act (28/1956): Diamond Cutting Industry, S.A.: Amendment of Main Agreement.....	4	6613
Mynwese, Departement van Goewermentskennisgewings				R. 1720	do.: do.: Amendment of Sick Pay Fund Agreement.....	6	6613
R. 1700	Wet op die Registrasie van Myntitels (16/1967): Regulasies.....	16	6613	R. 1721	do.: do.: Amendment of Sick Benefit Fund Agreement.....	7	6613
1745	Wet op Mynregte (20/1967): Uitsluiting van sekere grond.....	11	6619	R. 1722	do.: do.: Amendment of Unemployment Benefit Fund Agreement.....	8	6613
1746	Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Skrapping uit die register.....	11	6619	R. 1723	do.: do.: Amendment of Termination of Employment Agreement.....	9	6613
1747	do.: Verklaring tot beheerde myn en risikowerk.....	11	6619	R. 1739	Industrial Conciliation Act (28/1956): Iron, Steel, etc.: Amendment of Sick Fund Agreement.....	10	6613
1757	Wet op Mynregte (20/1967): Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims..	12	6619	R. 1740	do.: do.: Correction notice.....	11	6613
Nasionale Opvoeding, Departement van Goewermentskennisgewings				R. 1741	do.: do.: Metallurgical Industry.....	11	6613
R. 1699	Wet op Universiteite (61/1955): Wysiging van Statuut.....	22	6613	R. 1742	do.: Knitting Industry, Tvl: Renewal of Main Agreement.....	11	6613
1760	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Verklaring: Historiese Skepskanonloop: Belfast.....	12	6619	R. 1743	Black Building Workers' Act: Determination.....	12	6613
1793	Heraldiekwet (18/1962): Aansoek om registrasie.....	13	6619	Mines, Department of Government Notices			
Nywerheidswese, Departement van Algemene Kennisgewings				R. 1700	Mining Titles Registration Act (16/1967): Regulations.....	16	6613
635	Wet op Standaard (33/1962): Verklaring van standaardmerke.....	54	6619	1745	Mining Rights Act (20/1967): Exemption of certain land.....	11	6619
636	do.: Hersiening van standaardspesifikasies	59	6619	1746	Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Removal from register.....	11	6619
637	do.: Wysiging van standaardspesifikasies..	57	6619	1747	do.: Declaration of controlled mine and risk work.....	11	6619
638	do.: Terugtrekking van standaardspesifikasies.....	60	6619	1757	Mining Rights Act (20/1967): Withdrawal of land from the pegging of claims.....	12	6619
639	do.: Permitgelde.....	60	6619	National Education, Department of Government Notices			
640	do.: Gewysigde permitgelde.....	62	6619	R. 1699	Universities Act (61/1955): Amendment of Statute.....	22	6613
641	Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 27/79.....	60	6619	1760	National Monuments Act (28/1969): Declaration: Historic Naval Gun Barrel: Belfast.....	12	6619
642	Gebruikskode.....	62	6619	1793	Heraldry Act (18/1962): Application for registration.....	13	6619
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Algemene Kennisgewing				Posts and Telecommunications, Department of General Notice			
626	Staatsgrond per openbare tender te koop aangebied: Albinia: Hillcrest: Durban....	45	6619	626	State-owned land offered for purchase by public tender: Albinia: Hillcrest: Durban	45	6619
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewings				Prime Minister, Department of the Government Notice			
R. 1701	Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Administrasieraad vir die Oos-Rand.....	31	6613	1734	Appointment of Administrator-General: South West Africa.....	1	6610
1765	KaNgwane-Wet op Ontwikkelingsbelasting	14	6619				
1766	KaNgwane-Wet op die Betaling en Voorregte van Lede van die Wetgewende Vergadering.....	19	6619				
1767	KaNgwane-Wet op die Regeringsdiens...	19	6619				

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.		
Vervoer, Departement van			Transport, Department of				
Goewermentskennisgewing			Government Notice				
1756	Wet op Padvervoer (74/1977): Aanstelling van voorsitter: Mnr. H. J. van N. Louw..	44	6619	1756	Road Transportation Act (74/1977): Appointment of chairman: Mr H. J. van N. Louw.....	44	6619
<hr/>			<hr/>				
	Aansoeke om openbare padvervoerpermitte	75			Applications for public road carrier permits	75	
<hr/>			<hr/>				
	Amptelike publikasies uitgereik gedurende Julie 1979.....	96			Official publications issued during July 1979.....	96	
<hr/>			<hr/>				
	Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....	97			Amended closing times for legal and Government Notices.....	97	
WETLIKE ADVERTENSIES			LEGAL ADVERTISEMENTS				
	Algemene Voorwaardes en Tariewe.....	98			General Conditions and Rates.....	98	
	Aktes: Verlore Dokumente.....	107			Administration of Estates Acts Notices....	139	
	Algemeen.....	132			Business Notices.....	101	
	Besigheidskennisgewings.....	101			Butchers' Notices.....	131	
	Boedelwettekennisgewings.....	139			Change of Name.....	130	
	Derdeparty-assuransie-eise.....	181			Companies Notices.....	103	
	Geregtelike en Openbare Verkope.....	112			Deeds: Lost Documents.....	107	
	Handelsmerke in SWA.....	134			General.....	132	
	Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings.....	165			Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....	165	
	Likwidadeurskennisgewings.....	106			Liquidators' Notices.....	106	
	Maatskappykennisgewings.....	103			Lost Life Insurance Policies.....	178	
	Naamsveranderings.....	130			Naturalisation Notices.....	180	
	Naturalisasiekennisgewings.....	180			Orders of the Court.....	111, 182	
	Orders van die Hof.....	111, 182			Public Auctions.....	126	
	Publieke Veilings.....	126			Sales in Execution and Public Sales.....	112	
	Slagterskennisgewings.....	131			Supersessions and Discharge of Petitions..	112	
	Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke.....	112			Third Party Insurance Claims.....	181	
	Verlore Lewensversekeringspolisie.....	178			Trade Marks in SWA.....	134	